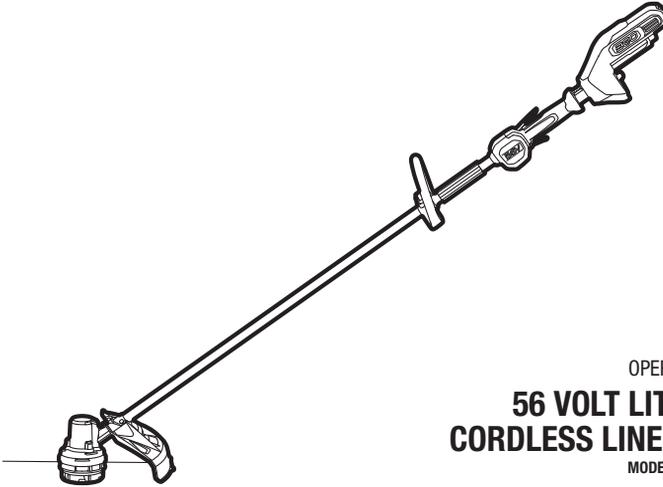


# EGO™

## POWER<sup>+</sup> LINE TRIMMER

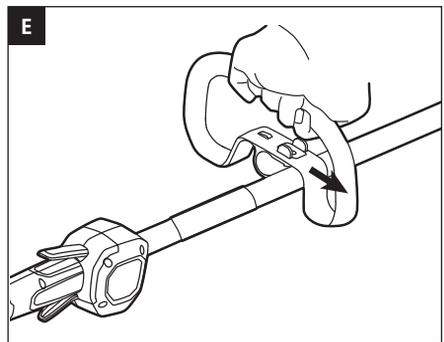
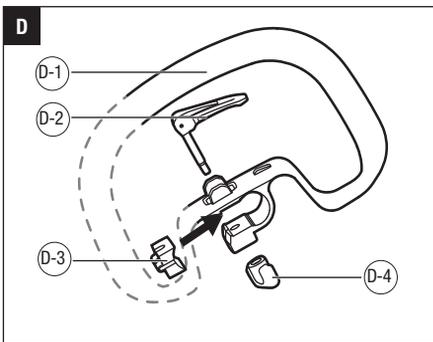
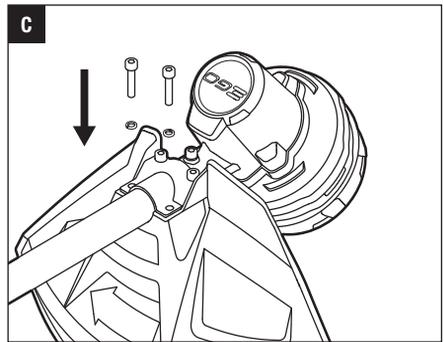
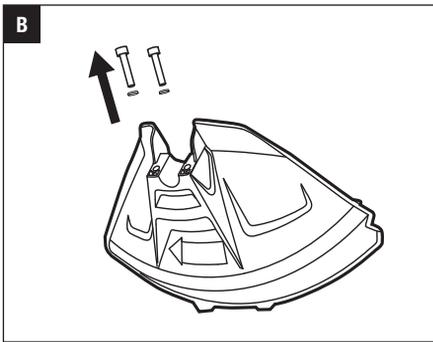
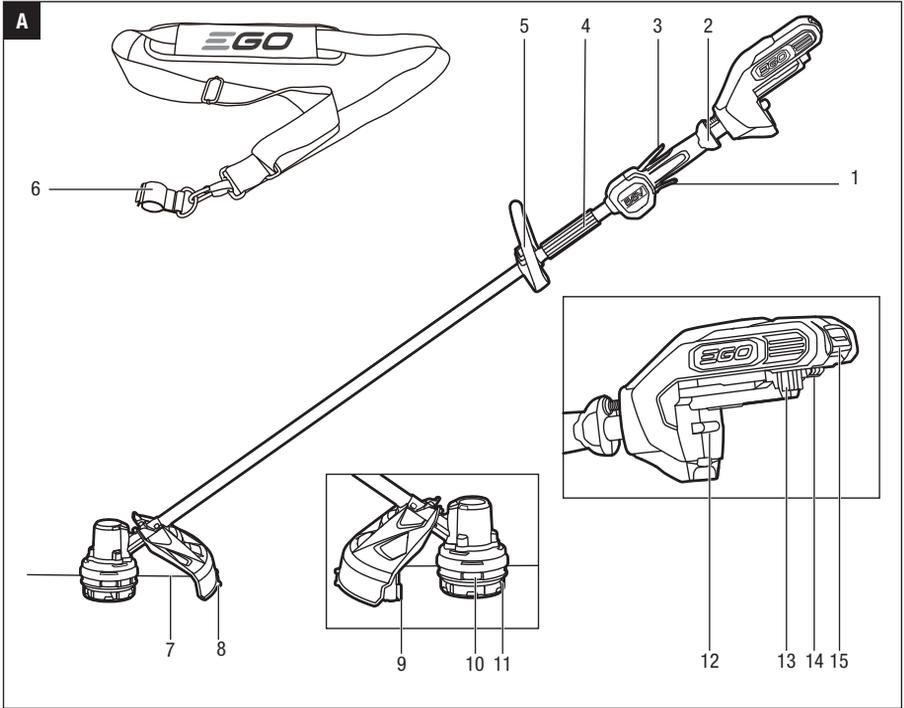


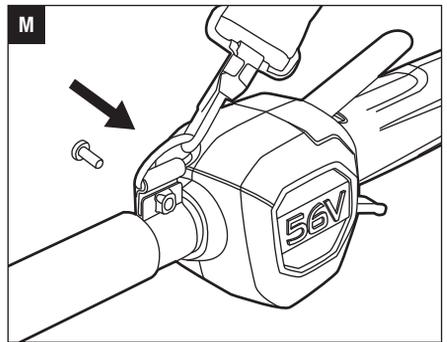
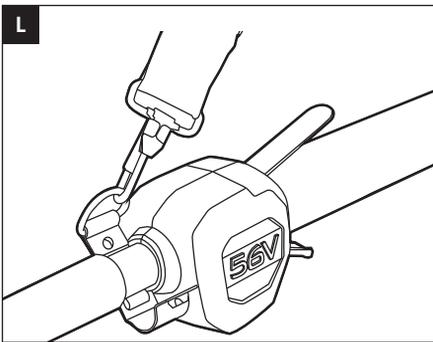
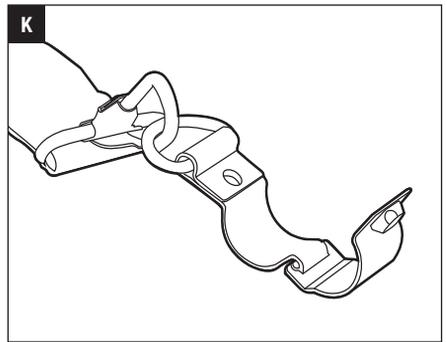
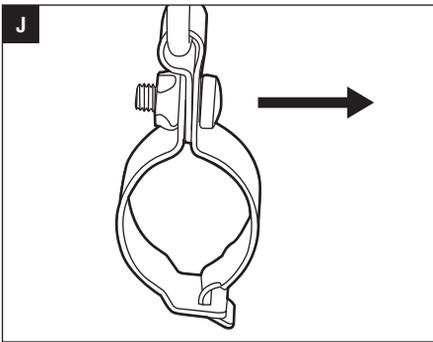
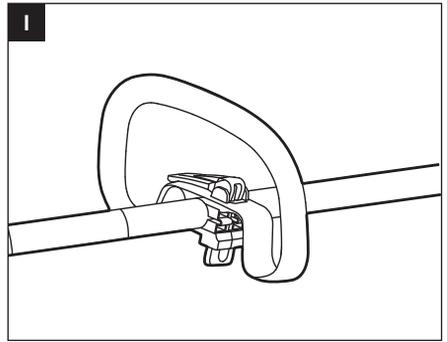
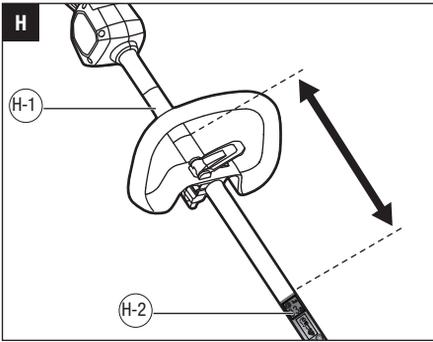
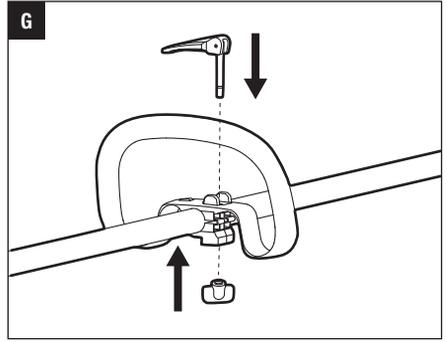
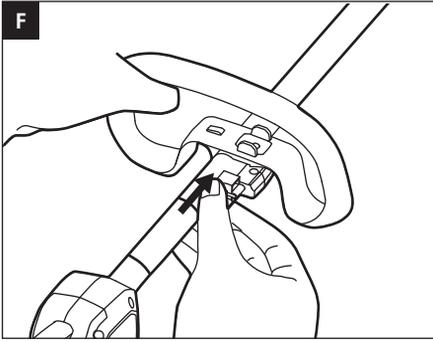
OPERATOR'S MANUAL

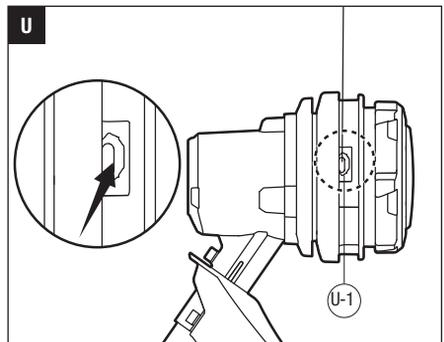
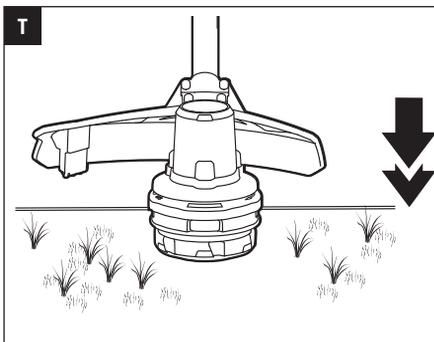
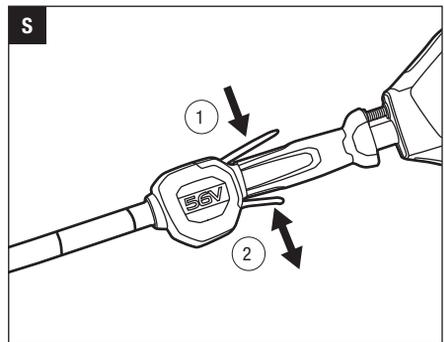
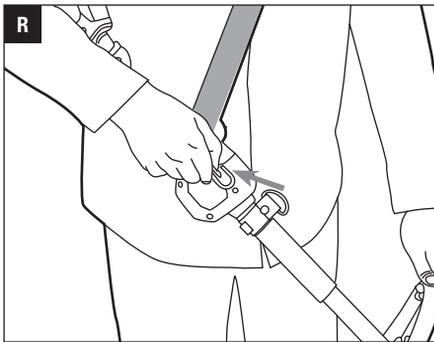
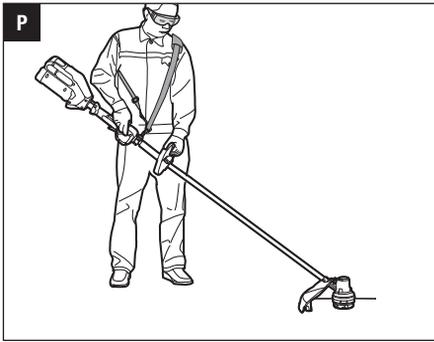
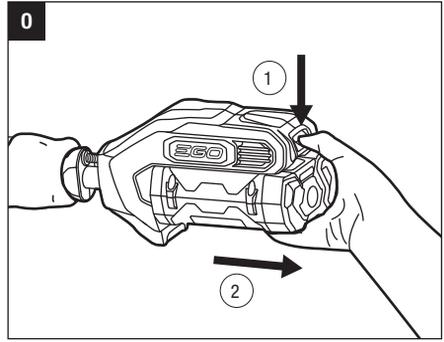
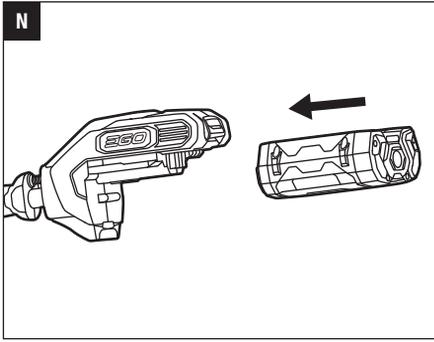
### 56 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS LINE TRIMMER

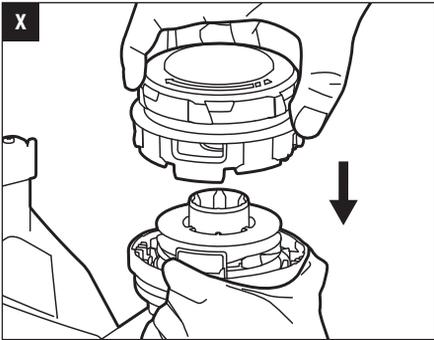
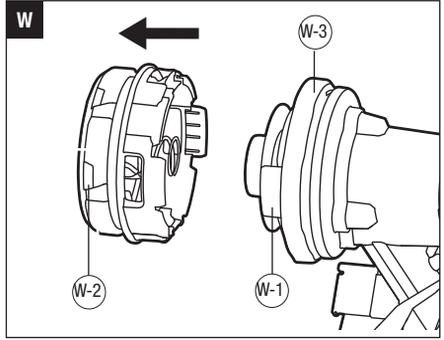
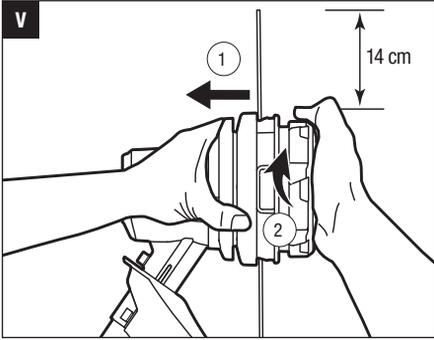
MODEL NUMBER ST1500E-F

|    |  |     |    |  |     |
|----|--|-----|----|--|-----|
| EN | 56 volt lithium-ion cordless line trimmer  | 6   | RO | Беспроводной триммер с леской и литий-ионным аккумулятором 56 В      | 177 |
| DE | Kabelloser Rasentrimmer mit 56 Volt Lithium-Ionen-Akku                                 | 16  | SL | 56-voltna litij-ionaska brezžična kosilnica z nitko                  | 188 |
| FR | Taille-bordure sans fil lithium-ion 56v  | 27  | LT | 56 voltų ličio jonų belaidis pjūklas su siūlu                        | 198 |
| ES | Cortabordes inalámbrico con cabezal de hilo y acumulador de ion de litio de 56 voltios | 38  | LV | 56 voltu litija jonu bezvadu trimmeris ar auklu                      | 208 |
| PT | Aparador de fio sem fios de ião e lítio de 56 volts                                    | 50  | GR | Ασύρματο χλοοκοπτικό λιθίου - ιόντων 56 Volt, με μισοσέζα            | 218 |
| IT | Decespugliatore a filo a batteria li-ion 56 volt                                       | 61  | TR | 56 volt lityum-iyon kablosuz misinalı çim biçme makinesi             | 230 |
| NL | 56 volt lithium-ion accu grastrimmer   | 72  | ET | 56-voldise liitiumioonakuga akutoitel jõhvtrimmer                    | 240 |
| DK | 56 volt lithium-ion akku græstrimmer   | 83  | UK | 56-вольтний літій-іонний акумуляторний лісковий триммер              | 250 |
| SE | 56 volt lithium-ion-batteri sladdlös grästrimmer                                       | 93  | BG | 56 волта литиево-йонен безкабелен кордов триммер                     | 261 |
| FI | 56 voltin litium-ion akkukäyttöinen siimaleikkuri                                      | 103 | HR | Bežični šišač sa žinjom od 56 volti                                  | 273 |
| NO | 56 volts ledningsfri kantklipper   | 113 | KA | 56 ვოლტბანი ლითიუმ-იონის აკუმულატორიანი უსადენო ელექტრო სათიბი       | 283 |
| RU | Беспроводной триммер с леской и литий-ионным аккумулятором 56 В                        | 123 | SR | Bežični trimer sa strunom i litijum-jonskom baterijom od 56 volti    | 298 |
| PL | Podkaszarka bezprzewodowa litowo-jonową 56 voltów                                      | 135 | BS | Akumulatorski trimer s reznom niti i litij-ionskom baterijom od 56 V | 308 |
| CZ | 56 voltová lithium-iontová akumulátorová strunová sekačka                              | 146 | HE | טרימור ליתיום-יון 56 וולט  | 318 |
| SK | 56 v lítium-iónová bezdrôtová strunová kosačka   | 156 |    |  |     |
| HU | 56 voltos vezeték nélküli lítium-ion motoros láncfűrés                                 | 166 |    |  |     |









## READ ALL INSTRUCTIONS!



### READ OPERATOR'S MANUAL

**⚠ Residual risk!** People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs and replacements should be performed by a qualified service technician.

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER," "WARNING,"** and **"CAUTION"** before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

## SYMBOL MEANING

**SAFETY ALERT SYMBOL:** Indicates DANGER, WARNING, or CAUTION. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.



**⚠ WARNING:** The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.

## SAFETY INSTRUCTIONS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

|  |                                   |  |
|--|-----------------------------------|--|
|  | Safety Alert                      | Indicates a potential personal injury hazard.  |
|  | Read Operator's Manual            | To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual before using this product.   |
|  | Wear Eye Protection               | Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.   |
|  | Wear Ear Protection               | Always wear sound barriers (ear plugs or ear muffs) to protect your hearing.   |
|  | Wear Head Protection              | Wear an approved safety hard hat to protect your head.   |
|  | Wear Protective Gloves            | Protect your hands with gloves when handling blade or blade guard. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and protect your hands.                              |
|  | Wear Safety Footwear              | Wear non-slip safety footwear when using this equipment.   |
|  | Beware of blade thrust            | Warn the operator of the danger of blade thrust.   |
|  | Ricochet and Keep Bystanders Away | Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Ensure that other people and pets remain away from the brush cutter when it is in use. |
|  | Keep Bystanders Away              | Ensure that other people and pets remain at least 15m away from the line trimmer when it is in use.  |
|  | No round blade                    | Do not install round cutting blades.   |
|  | Do not expose to rain             | Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.  |
|  | CE                                | This product is in accordance with applicable EC directives.   |
|  | Line Diameter                     | The Diameter of the nylon cutting line   |

|   |                |  |
|---|----------------|--|
|  | Cutting Width  | The Max. cutting width of line trimmer   |
|  | WEEE           | Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.        |
|  | Noise          | Guaranteed sound power level. Noise emission to the environment according to the European community's Directive. |
| V   | Volt           | Voltage  |
|  | Direct Current | Type or a characteristic of current  |
| $n_0$   | No Load Speed  | Rotational speed, at no load   |
| $\text{min}^{-1}$   | Per Minute     | Revolutions per minute   |

### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust

mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust devices can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surface dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- **Keep cables away from the working area of the tool.** During operation cables may be hidden from view and can be accidentally damaged by the tool.

## BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 100 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

**⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.  
**Save all warnings and instructions for future reference.**

## TRAINING

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the machine.
- Never allow people unfamiliar or children with these instructions to use the appliance. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

## PREPARATION

- Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- Wear eye protection and stout shoes at all times while operating the machine.
- The distance between the machine and bystanders shall be at least 15m.
- Never operate the machine while the operator is tired, ill or under the influence of alcohol or other drugs.

## OPERATION

- Use the machine only in daylight or good artificial light.
- Never operate the machine with damaged guards or shields or without guards or shields in place.
- Switch on the motor only when the hands and feet are away from the cutting means.
- Always disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the battery pack).
  - whenever leaving the machine unattended;
  - before clearing a blockage;
  - before checking, cleaning or working on the machine.
  - after striking a foreign object;
  - whenever the machine starts vibrating abnormally.
- Take care against injury to feet and hands from the cutting means.

- Always ensure that the ventilation openings are kept clear of debris.

### MAINTENANCE AND STORAGE

- Disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the battery pack) before carrying out maintenance or cleaning work.
- Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
- Inspect and maintain the machine regularly. Have the machine repaired only by an authorized repairer.
- When not in use, store the machine out of the reach of children.

### OTHER SAFETY WARNINGS

- Avoid Dangerous Environments** – Don't use appliances on damp or wet slope.
- Keep guards in place and in working order.**
- Keep hands and feet away from the cutting area.**
- To reduce the risk of injury, never work on a ladder or on any other insecure support. Never hold the cutting unit above waist height.**
- Check the cutting unit at regular short intervals during operation, or immediately if there is a noticeable change in cutting behavior.**
- For best results, your battery should be charged in a location where the temperature is greater than 5° C and less than 40° C.** Do not store it outside or in vehicles.
- If you are approached, stop the motor and cutting unit.**
- Warn the operator of the danger of blade thrust (only using with 3-teeth blade).**
  - Blade thrust may occur when the spinning blade contacts an object that it does not immediately cut.
  - Blade thrust can be violent enough to cause the unit and/or operator to be propelled in any direction, and possibly lose control of the unit.
  - Blade thrust can occur without warning if the blade snags, stalls or binds.
  - Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.
- Do not attach any blade to a unit without proper installation of all required parts. Failure to use the proper parts can cause the blade to fly off and seriously injure the operator and/or bystanders. Discard blades that are bent, warped, cracked, broken, or damaged in any way. Use a sharp blade. A dull blade is more likely to snag and thrust (only using with 3-teeth blade).**
- A coasting blade/line can cause injury while it**

**continues to spin after the motor is stopped or trigger is released. Maintain proper control until the blade/line has completely stopped rotating.**

- Use only with EGO's battery packs and chargers listed below:

| BATTERY  | CHARGER          |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition.** Be aware of possible hazards even when the tool is not operating. Take care when performing maintenance or service.
- Do not wash with a hose; avoid getting water in motor and electrical connections.**
- If situations occur that are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact the EGO Customer Service Center for assistance.**

### SAVE THESE INSTRUCTIONS!

- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan this tool to someone else, also loan these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.
- Always wear substantial footwear and long trousers while operating the machine.
- Always be sure of the footing on slopes and to walk, never run.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS!

## SPECIFICATIONS

|                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Voltage                           | 56 V $\overline{\text{---}}$ |
| No-load Speed                     | 4000-5800 /min               |
| Cutting Mechanism                 | Bump Head                    |
| Cutting Line Type                 | 2.4mm nylon twist line       |
| Cutting Width                     | 38 cm                        |
| Recommended Operating Temperature | 0°C-40°C                     |
| Recommended Storage Temperature   | -20°C-70°C                   |
| Weight (without battery pack)     | 3.22 kg                      |

|  |                     |  |
|--|---------------------|--|
| Measured sound power level $L_{WA}$                                |                     | 92.24 dB(A)<br>K=0.96 dB(A)                      |
| Sound pressure level at operator's ear $L_{PA}$                    |                     | 72.24 dB(A)<br>K=3.0 dB(A)                       |
| Guaranteed sound power level $L_{WA}$<br>(according to 2000/14/EC) |                     | 96 dB(A)   |
| Vibration $a_h$  | Front-assist Handle | 3.118 m/s <sup>2</sup><br>K=1.5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Rear Handle         | 2.902 m/s <sup>2</sup><br>K=1.5 m/s <sup>2</sup> |

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**NOTICE:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value in which the tool is used; In order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

## PACKING LIST

| PART NAME                    | QUANTITY |
|------------------------------|----------|
| Line Trimmer                 | 1        |
| Guard                        | 1        |
| Front-assist Handle Assembly | 1        |
| Shoulder Strap               | 1        |
| Hex Wrench                   | 1        |
| Operator's Manual            | 1        |

## DESCRIPTION

### KNOW YOUR LINE TRIMMER (Fig. A)

1. Trigger
2. Rear Handle
3. Lock-off Lever
4. Soft Sleeve
5. Adjustable Front-Assist Handle
6. Shoulder Strap
7. Cutting Line
8. Guard
9. Line-Cutting Blade
10. Release Tab
11. Trimmer Head (Bump Head)

12. Ejection Mechanism
13. Electric Contacts
14. Latch
15. Battery-Release Button

## ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this Line trimmer. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

**⚠ WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts.

### MOUNTING THE GUARD

**⚠ WARNING:** Always wear gloves when mounting or replacing the guard. Take care of the blade on the guard and protect your hand from cutting.

**⚠ WARNING:** Never operate the tool without the guard firmly in place. The guard must always be on the tool to protect the user! When the guard is fixed, never attempt to remove or adjust the guard, if a replacement is needed, it should be performed by a qualified service technician!

Loosen and remove the two screws from the shaft base (Fig. B), align the guard mounting holes with the assembly holes and then lock the guard onto the shaft base with the two screws, together with two spring washers (Fig. C).

Make sure the guard is fixed according to Fig. B & C, any reverse fixing will cause great danger!

### MOUNTING AND ADJUSTING THE FRONT-ASSIST HANDLE

Push the front-assist handle onto the shaft (Fig. E), then insert the clamping block into the handle slot (Fig. F), mount the lock pole, and lock them with the wing nut (Fig. G). The sequence is as Fig. D shown. Lastly, adjust the front-assist handle between the soft sleeve and the label to make sure your front arm is straight when using the trimmer (Fig. H) and then lock the lever of the lock pole (Fig. I).

Fig. D & H parts description see below:

|     |                     |     |               |
|-----|---------------------|-----|---------------|
| D-1 | Front-assist Handle | D-4 | Wing Nut      |
| D-2 | Lock Pole           | H-1 | Soft Sleeve   |
| D-3 | Clamping Block      | H-2 | Warning Label |

**NOTICE:** The front-assist handle should be turned upwards to point toward the top of the rear handle.

**⚠ WARNING:** Only fix the front-assist handle between the soft sleeve and the label on the shaft.

**⚠ WARNING:** The tool can not be used without the front-assist handle securely fixed.

### MOUNTING THE SHOULDER STRAP

1. Loosen and remove the bolt in the hook of the strap (Fig. J & K).
2. Attach the hook onto the shaft as Fig. L shown and lock it with the bolt (Fig. M).

**⚠ WARNING:** Only fix the hook of the strap between the housing and the soft sleeve on the shaft.

## OPERATION

**⚠ WARNING:** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING:** Always wear safety goggles or safety glasses with side shield, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

**⚠ WARNING:** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** To prevent serious personal injury, remove the battery pack from the tool before servicing, cleaning, changing attachments or removing material from the unit.

You may use this product for the purposes listed below:

**Trimming:** used for removing grass and weeds up against walls, fences, trees and borders.

**Cutting:** used for cutting the grass that is difficult to reach using a normal mower.

**NOTICE:** The tool is to be used only for its prescribed purpose. Any other use, for example edge trimming, is deemed to be a case of misuse.

### ATTACHING/DETACHING THE BATTERY PACK

**Fully charge before first use.**

#### To Attach

Align the battery ribs with the mounting slots and press the battery pack down until you hear a “click” (Fig. N).

#### To Detach

Depress the battery-release button and pull the battery pack out as Fig. O shown.

### HOLDING THE LINE TRIMMER

**⚠ WARNING:** Dress properly to reduce the risk of injury when operating this tool. Do not wear loose clothing or jewelry. Wear eye and ear/hearing protection. Wear heavy duty, long trousers, boots and gloves. Do not wear short trousers, sandals or go barefoot.

Before operating, stand in the operating position and check for eye protection, proper clothing, balanced footing, straight arm, which holds the front-assist handle.

**NOTICE:** The trimmer head is parallel to the ground at a proper cutting distance without the operator bending over (Fig. P).

For safe and better operation, put on the shoulder strap across the shoulder as Fig. P. Adjust the shoulder strap in a comfortable operating position. Hold the line trimmer with both hands: One hand on the rear handle and the other hand on the front-assist handle.

There are two ways to release the strap. Take it away from your shoulder directly (Fig. Q) or press the hook of the strap and take it apart from the tubing clip fixed on the shaft (Fig. R).

**⚠ WARNING:** The shoulder strap is also a quick release mechanism in hazardous situation. When an emergency occurs, take it off from your shoulder immediately, no matter what way the strap is in.

### STARTING/STOPPING THE LINE TRIMMER (Fig. S)

#### To Start

Press down the lock-off lever then depress the trigger. Different pressure on the trigger results in variable rotating speed of the cutting line. More pressure, higher speed.

#### To Stop

Release the lock-off lever and the trigger.

**NOTICE:** The motor runs only when the lock-off lever and trigger are both pressed.

**⚠ WARNING:** Always remove the battery pack from the line trimmer during work breaks and after finishing work.

### USING THE LINE TRIMMER

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, wear goggles or safety glasses at all times when operating this unit. Wear a face mask or dust mask in dusty locations.

Clear the area to be cut before each use. Remove all objects, such as rocks, broken glass, nails, wire, or line, that can be thrown or become entangled in the cutting attachment. Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders and pets at least 15m away; there still may be risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the motor and cutting attachment immediately.

### Before each use, check for damage/worn parts

Check the bump head, guard and front-assist handle and replace the parts that are cracked, warped, bent, or damaged in any way.

The line-cutting blade on the edge of the guard can dull over time. It is recommended that you periodically sharpen it with a file or replace it with a new blade.

**⚠ WARNING:** Always wear gloves when mounting the guard or servicing the blade. Take care of the blade on the guard and protect your hand from cutting.

### After each use, clean the trimmer.

**⚠ CAUTION:** Obstructions in the vents will prevent the air from flowing into the motor housing and result in overheating or damaged of the motor.

- Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.
- Keep air vents in the motor housing from debris at all times.

**⚠ WARNING:** Never use water for cleaning your trimmer. Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

### ADJUSTING CUTTING LINE LENGTH

The trimmer head allows the operator to release more cutting line without stopping the motor. As line becomes frayed or worn, additional line can be released by lightly tapping the trimmer head on the ground while operating the trimmer (Fig. T).

**NOTICE:** Line release will become more difficult as the cutting line becomes shorter.

**⚠ WARNING:** Do not remove or alter the line cutting blade assembly. Excessive line length will cause the motor to overheat and may result in serious personal injury.

### LINE REPLACEMENT

**NOTICE:** Always use the recommended nylon cutting line with a diameter that does not exceed 2.4 mm. Using line other than that specified may cause the line trimmer to overheat or become damaged.

**⚠ WARNING:** Never use metal-reinforced line, wire, or rope, etc. These can break off and become dangerous projectiles.

1. Remove the battery pack.
2. Remove the remaining cutting line, if necessary.
3. Cut 4m long cutting line. Insert the line into the mounting hole inside the eyelet (Fig. U). Push and pull the line from the other side until equal amounts of line appear on both sides of the spool.

Fig. U parts description see below:

|     |        |
|-----|--------|
| U-1 | Eyelet |
|-----|--------|

4. Press, while rotating the lower cover assembly in the arrow direction, to wind the line onto the spool until approximately 14cm of line is showing on each side (Fig. V).
5. Push the lower cover assembly down while pulling on the lines to manually advance the line and to check for proper assembly of the trimmer head.

When the cutting line breaks from the line outlet or the cutting line is not released when the trimmer head is tapped, follow the steps below:

1. Remove the battery pack.
2. Press the release tabs on the upper cover and remove the lower cover assembly by pulling it straight out (Fig.W ).

|     |                      |
|-----|----------------------|
| W-1 | Release Tab          |
| W-2 | Lower cover assembly |
| W-3 | Upper cover          |

3. Remove the cutting line from the spool.
4. With one hand holding the upper cover, use the other hand to grasp the lower cover assembly and align the tabs on the upper cover with the holes in the lower cover assembly; use your palm to press the lower cover assembly until the tabs lock with the upper cover (Fig. X).
5. Following the instructions in " LINE REPLACEMENT " to reload the cutting line.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical replacement parts. Inspect and maintain the machine regularly. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

**⚠ WARNING:** To prevent serious personal injury, remove the battery pack from the tool before servicing, cleaning, changing add-on attachments or removing material from the unit.

### CLEANING THE UNIT

- Clean the unit using a damp cloth with a mild detergent.
- Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. They can be damaged by certain aromatic oils, such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene. Moisture can also cause a shock hazard. Wipe off any moisture with a soft dry cloth.
- Use a small brush or the air discharge of a small vacuum cleaner brush to clean the air vents on the rear housing.

### STORING THE UNIT

- Remove the battery pack from the line trimmer when it is not in use.
- Clean the tool thoroughly before storing it.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area, locked-up or up high, out of the reach of children. Do not store the unit on or adjacent to fertilizers, petrol, or other chemicals.

### Protecting the environment



Do not dispose of electrical equipment, battery charger and batteries/rechargeable batteries into household waste!

According to the European law 2012/19/EU, electrical and electronic equipment that is no longer usable, and according to the European law 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

| PROBLEM                          | CAUSE  | SOLUTION   |
|----------------------------------|--|--|
| Line trimmer fails to start      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ The battery pack is not attached to the line trimmer.</li> <li>■ No electrical contact between the trimmer and battery.</li> <li>■ The battery pack is depleted.</li> <li>■ The lock-off lever and trigger are not depressed simultaneously.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Attach the battery pack to the line trimmer.</li> <li>■ Remove battery, check contacts and reinstall the battery pack.</li> <li>■ Charge the battery pack.</li> <li>■ Press down the lock-off lever and hold it, then depress the trigger to turn on the line trimmer.</li> </ul>   |
| Line trimmer stops while cutting | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ The guard is not mounted on the trimmer, resulting in an overly long cutting line and motor overload.</li> <li>■ Heavy cutting line is used.</li> <li>■ The motor shaft or trimmer head is bound with grass.</li> <li>■ The motor is overloaded.</li> <li>■ The battery pack or line trimmer is too hot.</li> <li>■ The battery pack is disconnected from the tool.</li> <li>■ The battery pack is depleted.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remove the battery pack and mount the guard on the trimmer.</li> <li>■ Use recommended nylon cutting line with diameter no greater than 2.4mm.</li> <li>■ Stop the trimmer, remove the battery, and remove the grass from the motor shaft and trimmer head.</li> <li>■ Remove the trimmer head from the grass. The motor will recover to work as soon as the load is removed. When cutting, move the trimmer head in and out of the grass to be cut and remove no more than 20cm of length in a single cut.</li> <li>■ Allow the battery pack or trimmer to cool until the temperature drops below 67°C.</li> <li>■ Re-install the battery pack.</li> <li>■ Charge the battery pack.</li> </ul> |

| PROBLEM   | CAUSE   | SOLUTION   |
|---|---|--|
| Trimmer head will not advance line  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ The motor shaft or trimmer head is bound with grass.</li> <li>■ There is not enough line in the trimmer head.</li> <li>■ The trimmer head is dirty.</li> <li>■ Line is tangled in the trimmer head.</li> <li>■ The line is too short.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stop the trimmer, remove the battery, and remove the grass from the motor shaft and trimmer head.</li> <li>■ Remove the battery and replace the cutting line; follow the section "LINE REPLACEMENT" in this manual.</li> <li>■ Remove the battery and clean the lower cover assembly, spool and upper cover.</li> <li>■ Remove the battery, remove the line from the spool and rewind; follow the section "LINE REPLACEMENT" in this manual.</li> <li>■ Remove the battery and pull the lines while alternately pressing down on and releasing the trimmer head.</li> </ul> |
| Grass wraps around trimmer head and motor housing                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cutting tall grass at ground level.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cut tall grass from the top down, removing no more than 20cm in each pass to prevent wrapping.</li> </ul>   |
| The blade is not cutting the line.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ The line-cutting blade on the edge of the guard has become dull.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sharpen the line-cutting blade with a file or replace it with a new blade.</li> </ul>   |
| Cracks on the trimmer head or the lower cover assembly comes loose with spool base. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ The trimmer head is worn out.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Replace the trimmer head immediately performed by a qualified service technician.</li> </ul>  |

## WARRANTY

### EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

## LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!

DE



### LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG

**⚠ Restrisiko!** Menschen mit elektronischen Geräten, wie z.B. Herzschrittmachern, sollten ihren Arzt konsultieren, bevor sie dieses Gerät verwenden. Die Bedienung von Elektrogeräten in unmittelbarer Nähe zu Herzschrittmachern kann zu Interferenzen und Störungen des Schrittmachers führen.

**⚠ WARNUNG:** Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen und der Austausch von Teilen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

## SICHERHEITSSYMBOL

Der Zweck von Warnsymbolen besteht darin, Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Gefahren zu lenken. Die Warnsymbole und deren Erklärungen verdienen Ihre vollste Aufmerksamkeit und Beachtung. Durch die Warnsymbole allein sind die Gefahren noch nicht ausgeschaltet. Die Anweisungen und Warnhinweise stellen keinen Ersatz für angemessene Unfallverhütungsmaßnahmen dar.

**⚠ WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass Sie, bevor Sie das Gerät benutzen, alle Sicherheitsanweisungen dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben, einschließlich aller Gefahrenzeichen wie „**VORSICHT**“, „**WARNUNG**“ und „**ACHTUNG**“. Die Nichtbeachtung der unten angeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Personenschäden führen.

## SYMBOLBEDEUTUNG

**SYMBOL FÜR SICHERHEITSWARNUNGEN:** Weist auf GEFAHR, eine WARNUNG oder VORSICHT hin. Kann zusammen mit anderen Symbolen oder Bildern verwendet werden.



**⚠ WARNUNG:** Die Bedienung von Elektrogeräten kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden und Sie dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz, oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz. Tragen Sie mit dem Elektrowerkzeug verrichten. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine herkömmliche Schutzbrille mit Seitenschutz zu tragen.

## SICHERHEITSHINWEISE

Diese Seite zeigt und beschreibt die Sicherheitssymbole, die auf diesem Produkt erscheinen können. Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anleitungen auf der Maschine, bevor Sie versuchen, die Maschine zusammenzubauen oder zu bedienen.

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | Sicherheitswarnung                             | Weist auf mögliche Verletzungsgefahr hin.   |
|  | Lesen sie alle anweisungen!                    | Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Gerätes gelesen und verstanden haben.  |
|  | Augenschutz tragen                             | Tragen Sie immer eine Schutzbrille, möglichst mit Seitenschutz, und einen Gesichtsschutz, wenn Sie das Gerät bedienen.  |
|  | Tragen Sie einen Gehörschutz.                  | Tragen Sie immer einen Lärmschutz (Ohrenstöpsel oder Kapselgehörschutz), um Ihr Gehör zu schützen.  |
|  | Kopfschutz tragen                              | Tragen Sie einen geprüften Helm, um Ihren Kopf zu schützen.   |
|  | Schutzhandschuhe tragen                        | Schützen Sie Ihre Hände mit Handschuhen, wenn Sie das Gestrüppmesser oder die Messerschutzabdeckung anfassen. Robuste, rutschfeste Handschuhe verbessern Ihre Griffsicherheit und schützen Ihre Hände.    |
|  | Schutzhandschuhe tragen                        | Tragen Sie beim Gebrauch dieses Gerätes rutschfeste Sicherheitsschuhe.  |
|  | Vorsicht - Rückschlaggefahr                    | Warnen Sie den Benutzer vor der Rückschlaggefahr.   |
|  | Querschläger und Unbefugte Personen fernhalten | Herumgeschleuderte Objekte können abprallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Stellen Sie bei Betrieb sicher, dass andere Personen und Haustiere sich von dem Gestrüppschnneider fernhalten. |

|  |                               |   |
|--|-------------------------------|---|
|  | Unbefugte Personen fernhalten | Stellen Sie bei Betrieb sicher, dass andere Personen und Haustiere mindestens 15 m von dem Rasentrimmer entfernt sind.                |
|  | Kein rundes Messer            | Keine runden Messer installieren.   |
|  | Vor Regen schützen            | Nicht im Regen verwenden oder bei Regen im Freien liegen lassen.  |
|  | CE                            | Dieses Produkt erfüllt die anwendbaren EG-Richtlinien.  |
|  | Fadendurchmesser              | Der Durchmesser des Nylonfadens   |
|  | Schnittbreite                 | Die max. Schnittbreite des Rasentrimmers  |
|  | WEEE                          | Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Recyclinghof. |
|  | Geräusch                      | Garantierter Schalleistungspegel Geräuschemission an die Umgebung gemäß Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft                      |
|  | Volt                          | Spannung  |
|  | Gleichstrom                   | Stromart oder Merkmal des Stroms  |
|  | Leerlaufdrehzahl              | Drehzahl im Leerlauf  |
|  | pro Minute                    | Umdrehungen pro Minute  |

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ZU ELEKTROWERKZEUGEN

**⚠️ WARNUNG:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anleitungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

**Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf.**

Unter den Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen fallen Ihre netzbetriebenen (d. h. schnurgebundenen) oder akkubetriebenen (d. h. schnurlosen) Elektrowerkzeuge.

### SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Halten Sie den Arbeitsbereich stets sauber und gut beleuchtet. Nicht aufgeräumte oder dunkle Bereiche können Unfälle provozieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen wie z. B. in Gegenwart von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Schaulustige und Kinder beim Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

### PERSONENSICHERHEIT

- **Seien Sie wachsam, geben Sie darauf Acht, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Elektrowerkzeug verwenden. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Durch eine für die jeweiligen Bedingungen geeignete Schutzausrüstung wie etwa eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, Helm oder Gehörschutz lässt sich die Verletzungsgefahr verringern.
- **Ungewollten Motorstart verhindern. Vor dem Anschließen an eine Steckdose und/oder einen Akku und vor dem Aufheben oder Transportieren des Werkzeugs immer kontrollieren, ob der Betriebsschalter ausgestellt ist.** Unfälle sind vorprogrammiert, wenn Sie Elektrowerkzeuge mit einem Finger am Netzschalter tragen oder Elektrowerkzeuge mit eingeschaltetem Netzschalter an eine Steckdose anschließen.
- **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der noch an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs befestigt ist, kann zu Verletzungen führen.
- **Nicht überstrecken. Achten Sie stets auf einen festen Stand und halten Sie das Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.
- **Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihr Haar, Ihre Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern.** Weite Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

- **Wenn Komponenten zum Anschluss an eine Absauganlage und an Auffangvorrichtungen mitgeliefert werden, achten Sie darauf, dass diese ordnungsgemäß befestigt und benutzt werden.** Durch eine Staubabsaugvorrichtung lassen sich Gefahrenquellen durch Staub ausschalten.
- **Lassen Sie sich nicht durch die aufgrund häufiger Benutzung entstandene Vertrautheit mit Werkzeugen dazu verleiten, unachtsam zu werden und die für Werkzeuge geltenden Sicherheitsgrundsätze zu ignorieren.** Eine fahrlässige Handlung kann bereits im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

## GEBRAUCH UND PFLEGE DES ELEKTROWERKZEUGS

- **Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Elektrowerkzeug aus. Verwenden Sie geeignetes Elektrowerkzeug für die jeweiligen Arbeiten.** Durch das passende Elektrowerkzeug lassen sich die Arbeiten besser und sicherer in dem jeweils vorgesehenen Tempo erledigen.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.** Ein Elektrowerkzeug, das sich über den Schalter nicht betätigen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Bewahren Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und verbieten Sie Personen die Gerätebenutzung, die das Elektrowerkzeug oder diese Anweisungen nicht kennen.** In den Händen ungeübter Benutzer stellen Elektrowerkzeuge eine große Gefahr dar.
- **Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehörteile. Achten Sie auf falsch ausgerichtete oder fest sitzende Bauteile, Bruchstellen und sonstige Umstände, die die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigen können. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge reparieren, bevor Sie sie wieder einsetzen.** Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sachgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden neigen weniger zum Festfahren und sind leichter zu kontrollieren.
- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Werkzeuteile usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für Aufgaben, die von seinem bestimmungsgemäßen Zweck abweichen, können zu gefährlichen Situationen führen.
- **Halten Sie die Griffe und Grifffläche trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen beeinträchtigen die sichere Handhabung des Werkzeugs und führen in unerwarteten Situationen zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug.
- **Halten Sie Kabel vom Arbeitsbereich des Werkzeugs fern.** Während der Arbeiten können Kabel verdeckt oder verborgen sein und versehentlich von dem Werkzeug beschädigt werden.

## BENUTZUNG UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN

- **Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei der Benutzung eines anderen Akkus zu einer Brandgefahr werden.
- **Benutzen Sie für die Elektrowerkzeuge nur die jeweils zugehörigen Akkus.** Durch die Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- **Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen metallischen Objekten fern, wie Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung zwischen den Batteriekontakten herstellen können.** Das Kurzschließen der Batteriekontakte kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
- **Bei unsachgemäßer Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt sofort mit Wasser spülen. Falls Flüssigkeit in die Augen geraten ist, suchen Sie außerdem einen Arzt auf.** Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- **Benutzen Sie keinen Akku oder ein Werkzeug, das beschädigt oder umgebaut wurde.** Beschädigte oder umgebaute Akkus können sich unvorhergesehen verhalten, wodurch möglicherweise ein Brand, eine Explosion oder Verletzungen verursacht werden.
- **Setzen Sie einen Akku oder ein Werkzeug keinem Feuer oder extremen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 100 °C können eine Explosion verursachen.
- **Beachten Sie alle Ladeanleitungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anleitungen angegebenen Temperaturbereichs auf.** Das unsachgemäße Aufladen oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

## REPARATUR

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Fachkraft und nur unter Verwendung identischer Ersatzteile reparieren. Nur so kann für die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gesorgt werden.
- Reparieren Sie unter keinen Umständen beschädigte Akkus. Die Reparatur von Akkus sollte ausschließlich von dem Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern vorgenommen werden.

**⚠️ WARNUNG: Beachten Sie alle Warnhinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beigelegt sind.** Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anleitungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf. **Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf.**

## TRAINING

- Lesen Sie die Anweisungen aufmerksam. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Handhabung des Gerätes vertraut.
- Allen Personen, denen die vorliegenden Anweisungen nicht bekannt sind, sowie Kindern muss die Nutzung des Geräts untersagt werden. Für das Mindestalter des Benutzers gelten örtliche Vorschriften.
- Beachten Sie, dass für Unfälle, Personen- oder Sachschäden Dritter der Bediener oder Nutzer des Geräts verantwortlich ist.

## VORBEREITUNG

- Setzen Sie das Gerät nie in Betrieb, solange sich noch Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe aufhalten.
- Tragen Sie immer einen Augenschutz und robustes Schuhwerk, während Sie das Gerät benutzen.
- Zwischen dem Gerät und Passanten muss ein Sicherheitsabstand von mindestens 15 m eingehalten werden.
- Bei Müdigkeit, Krankheit oder unter Alkohol- oder Drogeneinfluss darf das Gerät auf keinen Fall in Betrieb gesetzt werden.

## BEDIENUNG

- Nur bei Tageslicht oder unter gutem künstlichen Licht mit dem Gerät arbeiten.
- Bei beschädigten, fehlenden oder nicht angebrachten Schutzvorrichtungen darf das Gerät nicht in Betrieb gesetzt werden.

- Schalten Sie den Motor nur ein, wenn Hände und Füße nicht in der Nähe der Schneidwerkzeuge sind.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung (d. h. entfernen Sie den Akku):
  - Wenn das Gerät unbeaufsichtigt hinterlassen wird
  - Beim Beseitigen von Blockaden
  - Vor dem Prüfen, Reinigen oder Arbeiten am Gerät
  - Nach einem Zusammenstoß mit einem Fremdkörper
  - Wenn das Gerät ungewöhnlich vibriert
- Schützen Sie Ihre Füße und Hände vor Verletzungen durch das Schneidwerkzeug.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Ablagerungen bleiben.

## WARTUNG UND LAGERUNG

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung (d. h. nehmen Sie den Akku heraus), bevor Sie das Gerät warten oder reinigen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.
- Prüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig. Lassen Sie das Gerät nur von einer autorisierten Servicewerkstatt reparieren.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, lagern Sie es außer Reichweite von Kindern.

## SONSTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen – Benutzen Sie das Gerät nicht an feuchten oder nassen Böschungen.
- Alle Schutzvorrichtungen müssen angebracht und intakt sein.
- Halten Sie Hände und Füße von dem Schneidbereich fern.
- Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, arbeiten Sie nie auf einer Leiter oder einem anderen wackeligen Untergrund. Halten Sie das Schneidwerk niemals über Taillenhöhe.
- Überprüfen Sie das Schneidwerk in regelmäßigen Abständen während des Betriebs oder sobald Sie eine Veränderung beim Schnittverhalten bemerken.
- Um die besten Ergebnisse zu erzielen, sollte Ihr Akku an einem Ort aufgeladen werden, an dem die Temperatur höher als 5° C und niedriger als 40° C ist. Lagern Sie den Akku nicht draußen oder in Fahrzeugen.
- Wenn jemand auf Sie zukommt, stellen Sie den Motor und das Schneidwerk ab.

- **Warnen Sie den Benutzer vor der Rückschlaggefahr (nur mit einem 3-zahnigen Messer benutzen).**
  - Zu einem Rückschlag kann es kommen, wenn das rotierende Messer auf ein Objekt stößt, dass es nicht sofort schneiden kann.
  - Ein Rückschlag kann so heftig sein, dass das Gerät und/oder der Benutzer in jede Richtung geschleudert werden können und der Benutzer möglicherweise die Kontrolle über das Gerät verliert.
  - Ein Rückschlag kann plötzlich auftreten, wenn das Messer stecken bleibt, blockiert oder sich verklemmt.
  - Ein Rückschlag kann eher an Stellen auftreten, wo es schwierig ist, das zu schneidende Material zu sehen.
- **Befestigen Sie kein Messer an einem Gerät, ohne alle erforderlichen Teile sachgemäß zu installieren. Das Messer könnte sich lösen und dem Benutzer und/oder Umstehenden schwere Verletzungen zufügen, wenn nicht die richtigen Teile benutzt werden. Entsorgen Sie verbogene, verformte, gerissene, gebrochene oder in irgendeiner Weise beschädigte Messer. Benutzen Sie ein scharfes Messer. Ein stumpfes Messer wird eher stecken bleiben und einen Rückschlag verursachen (nur mit einem 3-zahnigen Messer benutzen).**
- **Ein auslaufendes Messer/auslaufender Mähfaden kann Verletzungen verursachen, während es/er sich noch dreht, nachdem der Motor angehalten oder der Ein-/Ausschalter losgelassen wurde. Halten Sie das Gerät gut fest, bis das Messer/der Mähfaden vollkommen stillsteht.**
- Verwenden Sie das Gerät nur mit den im Folgenden aufgeführten Akkus und Ladegeräten von EGO:

| AKKU   | LADEGERÄT        |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Akkubetriebene Werkzeuge müssen nicht an eine Steckdose angeschlossen werden; sie sind daher immer einsatzbereit.** Seien Sie sich möglicher Gefahren bewusst, selbst wenn das Werkzeug nicht eingeschaltet ist. Lassen Sie bei Wartungsarbeiten oder Reparaturen Vorsicht walten.
- **Waschen Sie das Gerät nicht mit dem Wasserschlauch; lassen Sie kein Wasser in den Motor und die elektrischen Verbindungen gelangen.**

- **Falls Situationen auftreten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung behandelt werden, gehen Sie vorsichtig und vernünftig vor. Reparaturanfragen richten Sie bitte an das EGO-Kundendienstzentrum.**

## HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

## TECHNISCHE DATEN

|   |  |  |
|---|--|--|
| Spannung  | 56 V  |  |
| Leerlaufdrehzahl  | 4000-5800 /min   |  |
| Schneidmechanismus  | Fadenkopf  |  |
| Fadendurchmesser  | 2,4mm Nylon-Trimmerschnur  |  |
| Schnittbreite   | 38 cm  |  |
| Empfohlene Betriebstemperatur   | 0°C-40°C   |  |
| Empfohlene Lagertemperatur  | -20°C-70°C   |  |
| Gewicht (ohne Akku)   | 3,22 kg  |  |
| Gemessener Schallleistungspegel $L_{WA}$                              | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)  |  |
| Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners $L_{PA}$                        | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)   |  |
| Garantierter Schallleistungspegel $L_{WA}$ (nach 2000/14/EG gemessen) | 96 dB(A)   |  |
| Vibration $a_h$   | Vorderer Haltegriff  | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Hinterer Griff   | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert wurde in Übereinstimmung mit einer Standard-Testmethode gemessen und kann verwendet werden, um Werkzeuge miteinander zu vergleichen.
- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert kann auch als einleitende Feststellung der Belastung verwendet werden.

**HINWEIS:** Die beim Einsatz des Elektrowerkzeugs entstehenden Istvibrationen können von dem angegebenen Wert abweichen. Zum Schutz des Benutzers sollten Handschuhe und ein Gehörschutz während des Geräteinsatzes getragen werden.

## PACKLISTE

| TEILEBEZEICHNUNG                 | MENGE |
|----------------------------------|-------|
| Schutzabdeckung                  | 1     |
| Einheit des vorderen Haltegriffs | 1     |

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Einheit des vorderen Haltegriffs | 1 |
| Schultergurt                     | 1 |
| Sechskantschlüssel               | 1 |
| Bedienungsanleitung              | 1 |

## BESCHREIBUNG

### AUFBAU (Abb. A)

1. Auslöser
2. Hinterer Griff
3. Hebel zum Entriegeln
4. Flexible Muffe
5. Verstellbarer vorderer Haltegriff
6. Schultergurt
7. Mähfaden
8. Fadenschutz
9. Fadenmesser
10. Freigabelasche
11. Schneidkopf (Fadenkop)
12. Ausstoßmechanismus
13. Elektrische Kontakte
14. Verschluss
15. Akku-Freigabeknopf

## MONTAGE

**⚠️ WARNUNG:** Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, darf das Gerät erst in Betrieb genommen werden, wenn alle Teile vollständig angebracht sind. Die Verwendung des Geräts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

**⚠️ WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu verändern oder Zubehörteile zu verwenden, die für den Einsatz des Rasentrimmers nicht empfohlen werden. Derartige Änderungen oder Umbauten stellen eine Zweckentfremdung dar und können gefährliche Arbeitsbedingungen hervorrufen, bei denen eine schwere Verletzungsgefahr besteht.

**⚠️ WARNUNG:** Um einen unbeabsichtigten Geräteanlauf bei der Montage von Teilen zu verhindern, muss der Akku vom Gerät abgenommen werden, andernfalls besteht schwere Verletzungsgefahr.

## MONTIEREN DES FADENSCHUTZES

**⚠️ WARNUNG:** Tragen Sie beim Anbringen oder Auswechseln des Fadenschutzes immer Handschuhe.. Achten Sie auf das Messer am Fadenschutz und passen Sie auf, dass Sie sich nicht schneiden.

**⚠️ WARNUNG:** Setzen Sie das Werkzeug nur in Betrieb, wenn der Fadenschutz fest angebracht ist. Der Fadenschutz muss zum dauerhaften Schutz des Benutzers immer am Werkzeug befestigt sein! Wenn der Fadenschutz montiert ist, darf er weder entfernt noch justiert werden. Falls dieser ersetzt werden muss, wenden Sie sich an eine qualifizierte Werkstatt!

Lösen Sie die beiden Schrauben am Schaftende (Abb. B) und lassen Sie die Befestigungslöcher des Fadenschutzes mit den Halterungsöffnungen fluchten. Schrauben Sie den Fadenschutz anschließend mit den beiden Schrauben und zwei Federscheiben am Schaftende an (Abb. C).

Vergewissern Sie sich, dass die Schutzabdeckung gemäß Abb. B und C befestigt ist. Eine falsche Montage ist sehr gefährlich!

## MONTIEREN DES VORDEREN HALTEGRIFFS

Montieren Sie den vorderen Haltegriff am Schaft (Abb. E). Führen Sie die Klemmvorrichtung dann in die Griffmulde (Abb. F) ein, montieren Sie den Schnellverschluss und sichern Sie ihn mit der Flügelmutter (Abb. G). Die Reihenfolge wird in Abb. D gezeigt. Zum Schluss können Sie die Position des vorderen Haltegriffs so einstellen, dass Ihr Unterarm beim Einsatz des Trimmers gerade ausgestreckt ist (Abb. H). Legen Sie dann den Hebel des Schnellverschlusses um (Abb. I).

Teilebeschreibung zu Abb. D & H, siehe unten:

|     |                     |     |                |
|-----|---------------------|-----|----------------|
| D-1 | Vorderer Haltegriff | D-4 | Flügelmutter   |
| D-2 | Schnellverschluss   | H-1 | Flexible Muffe |
| D-3 | Klemmvorrichtung    | H-2 | Warnschild     |

**HINWEIS:** Der vordere Haltegriff sollte nach oben zur Griffoberseite gedreht werden.

**⚠️ WARNUNG:** Befestigen Sie den vorderen Haltegriff nur vor der flexiblen Muffe am Schaft.

**⚠️ WARNUNG:** Ohne fest montierten vorderen Haltegriff darf das Werkzeug nicht verwendet werden.

## MONTAGE DES SCHULTERGURTS

1. Lockern und entfernen Sie die Schraube im Gurthaken (Abb. J und K).
2. Montieren Sie den Haken auf dem Stiel, wie in Abb. L zu sehen, und befestigen Sie ihn mit der Schraube (Abb. M).

**⚠️ WARNUNG:** Den Gurthaken nur auf dem Stiel zwischen dem Gehäuse und der weichen Manschette einsetzen.

## BEDIENUNG

**⚠️ WARNUNG:** Vermeiden Sie es, dass die Vertrautheit mit dem Produkt zu Nachlässigkeit führt. Denken Sie daran, dass ein kurzer Moment der Unachtsamkeit zu ernsthaften Verletzungen führen kann.

**⚠️ WARNUNG:** Tragen Sie immer einen Augenschutz mit Seitenschutz sowie einen Hörschutz. Wenn Sie das unterlassen, kann es dazu kommen, dass Objekte in Ihre Augen geschleudert werden oder dass Ihnen andere mögliche ernsthafte Verletzungen zugefügt werden.

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie keine Aufsätze oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen worden sind. Die Verwendung von anderen und nicht empfohlenen Aufsätzen oder Zubehörteilen kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

**⚠️ WARNUNG:** Um schwere persönliche Verletzungen zu verhindern, entfernen Sie den Akkusatz aus dem Werkzeug, bevor Sie das Gerät warten, reinigen, Aufsätze auswechseln oder Schnittgut aus dem Gerät entfernen.

Sie können dieses Produkt für die unten aufgeführten Zwecke einsetzen:

**Trimmen:** Entfernen von Gras und Unkraut an Wänden, Zäunen, Bäumen und Rändern.

**Schneiden:** Zum Schneiden von Gras, das mit einem normalen Mäher schwer zugänglich ist.

**HINWEIS:** Das Gerät darf nur für seinen vorgeschriebenen Zweck verwendet werden. Jede andere Verwendung, zum Beispiel Kantentrimmen, gilt als Missbrauch.

## ANBRINGEN/ABNEHMEN DES AKKUS

**Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch voll auf.**

### Anbringen

Lassen Sie die Rippen am Akkugehäuse mit den Öffnungen am Gerät fluchten und schieben Sie den Akku bis zum hörbaren Einrasten in das Gerät (Abb. N).

### Abnehmen

Drücken Sie die Batterieentriegelung und ziehen Sie den Akku heraus (siehe Abb. O).

## HALTEN DES RASENTRIMMERS

**⚠️ WARNUNG:** Tragen Sie geeignete Kleidung, um das Verletzungsrisiko bei der Benutzung des Werkzeugs zu reduzieren. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Tragen Sie einen Augen- und Gehörschutz. Tragen Sie robuste lange Hosen, Stiefel und Handschuhe. Tragen Sie keine kurze Hose, Sandalen oder gehen Sie barfuß.

Stellen Sie sich vor der Inbetriebnahme in die Arbeitsposition und prüfen Sie auf Augenschutz, geeignete Kleidung, Gleichgewicht und gerade Stellung des Arms am vorderen Haltegriff.

**HINWEIS:** Wenn sich der Mähkopf parallel zum Boden im richtigen Schneideabstand befindet, soll der Bediener aufrecht stehen (Abb. P).

Legen Sie zum sicheren und einfacheren Arbeiten den Schultergurt an, wie in Abb. P zu sehen. Stellen Sie den Schultergurt so ein, dass die Arbeitsposition bequem ist. Halten Sie den Rasentrimmer mit beiden Händen fest: Eine Hand am hinteren Griff und die andere am vorderen Haltegriff.

Zum Abnehmen des Gurts diesen entweder über den Kopf ziehen (Abb. Q) oder den Gurthaken aus dem am Stiel befestigten Ring ausklinken (Abb. R).

**⚠️ WARNUNG:** Nehmen Sie den Schultergurt in Gefahrensituationen oder Notfällen unverzüglich von der Schulter.

## START/STOPP DES RASENTRIMMERS (Abb. S)

### Einschalten

Drücken Sie den Hebel zum Entriegeln hinunter und drücken Sie dann den Auslöser. Durch Ändern des Drucks auf den Auslöser wird die Drehzahl des Mähfadens geregelt. Je mehr Druck, desto höher die Drehzahl.

### Ausschalten

Lassen Sie den Entriegelungshebel und den Auslöser los.

**HINWEIS:** Der Motor läuft nur, wenn der Hebel zum Entriegeln und der Auslöser gleichzeitig gedrückt werden.

**⚠️ WARNUNG:** Nehmen Sie während Arbeitspausen und nach Abschluss der Arbeit stets den Akkusatz aus dem Rasentrimmer.

## VERWENDUNG DES RASENTRIMMERS

**⚠️ WARNUNG:** Um schwere persönliche Verletzungen zu vermeiden, tragen Sie eine Schutzbrille oder Sicherheitsbrille, während Sie das Gerät bedienen. Tragen Sie eine Gesichts- oder Staubmaske in staubigen Bereichen.

Räumen Sie den Arbeitsbereich vor jedem Einsatz auf. Entfernen Sie alle Objekte, wie z.B. Steine, zerbrochenes Glas, Nägel, Drähte oder Fäden, die aus dem Gerät herausgeschleudert werden oder sich in der Schneidvorrichtung verfangen könnten. Halten Sie den Bereich von Kindern, Passanten und Haustieren frei. Halten Sie einen Mindestabstand von 15 m zu allen Kindern, Passanten und Haustieren ein; es besteht noch Gefahr durch umhergeschleuderte Gegenstände. Schaulustige sollten gebeten werden, Schutzbrillen aufzusetzen. Wenn jemand auf Sie zukommt, stellen Sie den Motor und das Schneidwerkzeug sofort ab.

### Prüfen Sie vor jedem Gebrauch auf Schäden/abgenutzte Teile

Prüfen Sie den Fadenkopf, die Schutzabdeckung und den vorderen Haltegriff und ersetzen Sie die Teile, die in irgendeiner Weise gesprungen, verzogen, verbogen oder beschädigt sind.

Die Messerklinge am Rand der Schutzabdeckung kann im Laufe der Zeit stumpf werden. Es wird empfohlen, dass Sie die Klinge regelmäßig mit einer Feile schärfen oder gegen eine neue austauschen.

**⚠️ WARNUNG:** Tragen Sie immer Handschuhe, wenn Sie den Fadenschutz montieren oder das Messer nachschleifen bzw. austauschen. Achten Sie auf das Messer am Fadenschutz und passen Sie auf, dass Sie sich nicht schneiden.

### Reinigen Sie den Rasentrimmer nach jedem Gebrauch.

**⚠️ VORSICHT:** Verstopfte Lüftungsschlitze verhindern, dass die Luft in das Motorgehäuse strömen kann, was zum Überhitzen oder Beschädigungen am Motor führen kann.

- Verwenden Sie nur milde Seife und ein feuchtes Tuch zum Reinigen des Gerätes. Lassen Sie niemals Flüssigkeiten in das Werkzeug gelangen; tauchen Sie niemals einen Teil des Werkzeugs in Flüssigkeit.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze im Motorgehäuse und Stiel immer frei von Ablagerungen

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie niemals Wasser, um Ihren Fadenmäher zu reinigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel zum Reinigen der Kunststoffteile. Die meisten Kunststoffe können durch verschiedene Arten von handelsüblichen Lösungsmitteln beschädigt werden. Nehmen Sie einen sauberen Lappen, um Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. zu entfernen.

### EINSTELLEN DER FADENLÄNGE

Der Fadenkopf kann bei laufendem Motor betätigt werden, um noch mehr Nylonfaden auszugeben. Wenn der Faden ausgefrant oder abgenutzt ist, kann mehr Faden freigegeben werden, indem Sie mit dem Mähkopf leicht auf den Boden klopfen, während Sie den Trimmer benutzen (Abb. T).

**HINWEIS:** Das Nachführen des Fadens wird umso schwerer, je kürzer der Faden wird.

**⚠️ WARNUNG:** Entfernen oder ändern Sie die Mähfaden-Einheit nicht. Überschüssige Fadenlänge führt dazu, dass sich der Motor überhitzt, und kann zu schweren persönlichen Verletzungen führen.

### AUSWECHSELN DES FADENS

**HINWEIS:** Verwenden Sie immer den empfohlenen Nylon-Mähfaden mit höchstens 2,4 mm Durchmesser. Bei Verwendung eines anderen Fadens kann sich der Trimmer überhitzen oder beschädigt werden.

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie niemals mit Metall verstärkten Faden, Draht, Seil usw. Diese können abbrechen und zu gefährlichen Geschossen werden.

1. Entfernen Sie den Akkusatz.
2. Entfernen Sie den restlichen Mähfaden, falls erforderlich. Ziehen Sie den Faden einfach mit der Hand heraus.
3. Schneiden Sie 4 m Mähfaden ab. Führen Sie den Faden in die Montageöffnung in der Öse ein (Abb. U). Schieben Sie den Faden durch und ziehen Sie von der anderen Seite weiter, bis die Fadenstücke auf beiden Seiten der Spule gleich groß sind.

Teilebezeichnung der Abb. U:

|     |     |
|-----|-----|
| U-1 | Öse |
|-----|-----|

4. Drücken auf die untere Spulenabdeckungseinheit und wickeln Sie durch Drehen in Pfeilrichtung den Faden auf die Spule, bis auf beiden Seiten etwa 14 cm Faden überstehen (Abb. V).
5. Schieben Sie die untere Spulenabdeckungseinheit nach unten und ziehen Sie dabei an den Fäden, um den Faden von Hand vorwärts zu bewegen und die richtige Montage des Mähkopfs zu überprüfen.

Wenn der Mähfaden vom Fadenauslass abreißt oder wenn der Mähfaden beim Klopfen des Mähkopfs nicht freigegeben wird, ist wie folgt vorzugehen:

1. Entfernen Sie den Akkusatz.

- Drücken Sie die Freigabelaschen an der oberen Spulenabdeckung und entfernen Sie die untere Spulenabdeckungseinheit, indem Sie diese gerade herausziehen (Abb. W).

|     |                                |
|-----|--------------------------------|
| W-1 | Freigabelasche                 |
| W-2 | Untere Spulenabdeckungseinheit |
| W-3 | Obere Spulenabdeckung          |

- Entfernen Sie den Mahfaden aus der Spulenhalterung.
- Halten Sie mit einer Hand die obere Spulenabdeckung, greifen Sie mit der anderen Hand die untere Spulenabdeckungseinheit und richten Sie die Laschen an der oberen Spulenabdeckung an den Löchern der unteren Spulenabdeckungseinheit aus. Drücken Sie die untere Spulenabdeckungseinheit mit Ihrer Handfläche nach unten, bis die Laschen in der oberen Spulenabdeckung einrasten (Abb. X).
- Folgen Sie den Anweisungen in „FADENWECHSEL“, um den Mahfaden neu einzusetzen.

## WARTUNG

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie für die Wartung nur identische Ersatzteile. Prüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

**⚠️ WARNUNG:** Um schwere Verletzungen zu verhindern, entfernen Sie den Akku aus dem Werkzeug, bevor Sie das Gerät warten, reinigen, Aufsätze auswechseln oder Schnitgut aus dem Gerät entfernen.

## REINIGEN DES GERÄTES

- Reinigen Sie das Gerät mithilfe eines feuchten Tuchs mit einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine starken Reiniger auf dem Kunststoffgehäuse oder dem Griff. Sie können durch gewisse aromatische Öle, wie Pinie und Zitrone, sowie Lösungsmittel, wie z. B. Petroleum, beschädigt werden. Feuchtigkeit stellt zudem eine Stromschlaggefahr dar. Wischen Sie Feuchtigkeit mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie die Lüftungsschlitze am Motorgehäuse mit einer kleinen Bürste oder dem Luftstrom eines kleinen Staubsaugers.

## AUFBEWAHREN DES GERÄTES

- Entfernen Sie den Akkusatz aus dem Fadenmäher, wenn er nicht benutzt wird.
- Reinigen Sie das Werkzeug gründlich, bevor Sie es verstauen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Bereich, der sich abschließen lässt oder hoch gelegen ist, wo es außer Reichweite von Kindern ist. Lagern Sie das Gerät nicht auf oder neben Düngemitteln, Benzin oder Chemikalien.

## Schützen Sie die Umwelt



Entsorgen Sie elektronische Geräte, Ladegeräte und Batterien/Akkus nicht im Hausmüll!

Gemäß der europäischen Rechtsnorm 2012/19/EG müssen elektrische und elektronische Geräte, die nicht mehr benutzt werden, separat gesammelt werden. Dasselbe trifft gemäß der europäischen Rechtsnorm 2006/66/EG auch auf defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus zu.

Wenn elektrische Geräte auf Deponien oder Schutthalden entsorgt werden, dann können gefährliche Substanzen ins Grundwasser sickern und in die Nahrungskette übergehen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen kann.

## FEHLERBEHEBUNG

| PROBLEM                                | URSACHE  | LÖSUNG   |
|--|--|--|
| Rasentrimmer lässt sich nicht starten. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Der Akkusatz ist nicht in den Fadenmäher eingesetzt.</li> <li>■ Kein elektrischer Kontakt zwischen Fadenmäher und Akku.</li> <li>■ Der Akku ist leer.</li> <li>■ Der Hebel zum Entriegeln und der Auslöser werden nicht gleichzeitig gedrückt.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Befestigen Sie den Akkusatz am Fadenmäher.</li> <li>■ Entnehmen Sie den Akku, überprüfen Sie die Kontakte und setzen Sie ihn wieder ein.</li> <li>■ Laden Sie den Akkusatz auf.</li> <li>■ Halten Sie den Hebel zum Entriegeln gedrückt und drücken Sie dann den Auslöser, um den Fadenmäher einzuschalten.</li> </ul>  |
| Fadenmäher stoppt während des Mähens.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Die Schutzabdeckung ist nicht am Fadenmäher montiert, was einen zu langen Faden und Motorüberlastung zu Folge hat.</li> <li>■ Es wird ein schwerer Mähfaden verwendet.</li> <li>■ Die Motorwelle oder der Mähkopf wird durch Gras blockiert.</li> <li>■ Der Motor ist überlastet.</li> <li>■ Der Akkusatz oder der Fadenmäher ist zu heiß.</li> <li>■ Der Akkusatz ist nicht mit dem Werkzeug verbunden.</li> <li>■ Der Akkusatz ist leer.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Entfernen Sie die Akkusatz und befestigen Sie die Schutzabdeckung am Fadenmäher.</li> <li>■ Verwenden Sie den empfohlenen Nylonmähfaden mit höchstens 2,4 mm Durchmesser.</li> <li>■ Halten Sie den Fadenmäher an, entfernen Sie den Akku und entfernen Sie das Gras von der Motorwelle und Mähkopf.</li> <li>■ Nehmen Sie den Mähkopf vom Rasen. Der Motor ist wieder einsatzbereit, sobald die Last entfernt wurde. Bewegen Sie beim Schneiden den Mähkopf in und aus dem Gras heraus und entfernen Sie nicht mehr als 20 cm Länge mit einem einzelnen Schnitt.</li> <li>■ Lassen Sie den Akkusatz abkühlen, bis die Temperatur unter 67° C fällt.</li> <li>■ Setzen Sie den Akkusatz wieder ein.</li> <li>■ Laden Sie den Akkusatz auf.</li> </ul> |

| PROBLEM  | URSACHE  | LÖSUNG  |
|--|--|---|
| Mähkopf verlängert den Faden nicht.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Die Motorwelle oder der Mähkopf wird durch Gras blockiert.</li> <li>■ Es ist nicht mehr ausreichend Faden im Mähkopf vorhanden.</li> <li>■ Der Mähkopf ist verschmutzt.</li> <li>■ Mähfaden hat sich im Mähkopf verfangen.</li> <li>■ Der Faden ist zu kurz.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Halten Sie den Fadenmäher an, entfernen Sie den Akku und entfernen Sie das Gras von der Motorwelle und Mähkopf.</li> <li>■ Entfernen Sie den Akku und wechseln Sie den Mähfaden aus; folgen Sie hierzu dem Abschnitt „AUSWECHSELN DES FADENS“ in dieser Bedienungsanleitung.</li> <li>■ Entfernen Sie den Akku und reinigen Sie die Spule, die Spulenhalterung und die Spulenbasis.</li> <li>■ wechseln Sie den Mähfaden aus; folgen Sie hierzu dem Abschnitt AUSWECHSELN DES FADENS“ in dieser Bedienungsanleitung.</li> <li>■ Entfernen Sie den Akku und ziehen Sie die Fäden, während Sie abwechselnd den Auftripfknopf drücken und loslassen.</li> </ul> |
| Gras wickelt sich um den Mähkopf und das Motorgehäuse.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hohes Gras wird auf Bodenebene geschnitten.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mähen Sie hohes Gras, indem Sie von oben nach unten mähen. Schneiden Sie dabei nicht mehr als 20 cm bei jedem Durchgang, um zu vermeiden, dass sich das Gras um das Gerät wickeln kann.</li> </ul>   |
| Klinge schneidet den Faden nicht.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Das Messer zum Abschneiden des Fadens am Rand der Schutzabdeckung ist stumpf geworden.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schärfen Sie das Messer mit einer Feile oder wechseln Sie es durch eine neue Klinge aus.</li> </ul>  |
| Risse auf dem Mähkopf oder Spulenhalterung lockert sich von der Spulenbasis. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Der Mähkopf ist abgenutzt.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lassen Sie den Mähkopf unverzüglich durch einen qualifizierten Kundendiensttechniker austauschen.</li> </ul>   |

## GARANTIE

### EGO GEWÄHRLEISTUNGSRICHTLINIE

Bitte besuchen Sie unsere website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) mit den kompletten EGO Garantiebedingungen.

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !



### LISEZ LE MANUEL D'UTILISATION

**⚠ Risques résiduels !** Les personnes portant des appareils électroniques, par exemple des stimulateurs cardiaques, doivent consulter leur(s) médecin(s) avant d'utiliser ce produit. L'utilisation d'un équipement électrique près d'un stimulateur cardiaque peut provoquer des interférences ou la panne du stimulateur cardiaque.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus avec attention et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser cet outil, veuillez à lire et à comprendre toutes les consignes de sécurité du guide d'utilisation, notamment tous les symboles d'alerte de sécurité comme « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** ». Ne pas respecter toutes les consignes listées ci-après peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

## SIGNIFICATION DES SYMBOLES

### SYMBOLE DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ :

Indique un **DANGER**, un **AVERTISSEMENT** ou une **PRÉCAUTION**. Peut être utilisé en conjonction d'autres symboles ou pictogrammes.



**⚠ AVERTISSEMENT :** L'utilisation d'un outil électrique peut provoquer la projection d'objets étrangers dans vos yeux, ce qui peut provoquer des lésions oculaires graves. Avant de mettre un outil électrique en marche, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux, ou un masque facial intégral quand cela est nécessaire. Nous vous recommandons de porter un Masque de Sécurité à Vision Panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec boucliers latéraux.

FR

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur le produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

|  |                                  |  |
|--|----------------------------------|--|
|  | Alerte de sécurité               | Indique un risque potentiel de blessure corporelle.  |
|  | Lisez le manuel d'utilisation    | Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.  |
|  | Porter une protection oculaire   | Toujours porter un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.                              |
|  | Porter une protection auditive   | Toujours porter des barrières auditives (bouchons d'oreille ou casque anti-bruit) pour protéger vos capacités auditives.   |
|  | Porter une Protection de la Tête | Porter un casque de sécurité homologué pour protéger votre tête.   |
|  | Porter des Gants Protecteurs     | Protéger vos mains avec des gants lors de la manipulation de la lame ou du protège-lame. Les gants antidérapants pour travaux lourds améliorent votre préhension et protègent vos mains. |

|   |  |  |
|---|--|--|
|    | Porter des Chaussures de Sécurité                    | Porter des chaussures de sécurité antidérapantes pendant l'utilisation de cet équipement.  |
|    | Prendre garde au rebond de lame.                     | Mettre en garde l'opérateur contre le danger de rebond de lame.  |
|    | Ricochet et Maintenir les Autres Personnes Éloignées | Des objets projetés peuvent ricocher et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Toujours veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés de la débroussailluse pendant son utilisation. |
|    | Maintenir les Autres Personnes Éloignées             | Veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés d'au moins 15 m de la débroussailluse pendant son utilisation.   |
|    | Pas de lame ronde.                                   | Ne pas installer de lame de coupe ronde.   |
|    | Ne pas exposer à la pluie.                           | Ne pas utiliser sous la pluie et ne pas laisser dehors quand il pleut.   |
|    | CE   | Ce produit est conforme aux directives CE applicables.   |
|   | Diamètre du fil                                      | Le diamètre du fil de coupe en nylon.  |
|  | Largeur de coupe                                     | Largeur de coupe maximale de la taille-bordure   |
|  | DEEE   | Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.  |
|  | Bruit  | Niveau de puissance acoustique garanti. Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.   |
|  | Volt   | Tension  |

|   |                 |                                    |
|---|-----------------|------------------------------------|
|  | Courant continu | Type ou caractéristique du courant |
| $n_0$   | Régime à vide   | Vitesse de rotation sans charge    |
| $\text{min}^{-1}$   | Régime à vide   | Tours par minute                   |

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Ne pas respecter toutes les consignes indiquées ci-dessous peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour consultation ultérieure.**

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

### SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé. Une zone de travail en désordre ou mal éclairée augmente les risques d'accident.
- N'utilisez pas un outil électrique dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner un outil électrique. Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Restez vigilant(e), soyez attentif(ve) à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e), sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Des équipements de protection appropriés, tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque et un dispositif de protection auditive, réduisent les risques de blessures.

- **Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêté avant de brancher l'outil sur une prise électrique et/ou sur une batterie, de le saisir ou de le transporter.** Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position de marche favorise les accidents.
- **Retirez les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation d'un outil électrique peut provoquer des blessures.
- **N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles d'accès. Restez d'aplomb et gardez l'équilibre en permanence.** Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- **Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants restent éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les dangers liés aux poussières.
- **Veillez à ne pas devenir trop sûr(e) de vous et à ne pas vous mettre à ne plus respecter les principes de sécurité à cause de la familiarité acquise par les utilisations fréquentes des outils.** La négligence peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne forcez pas un outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer.** Un outil électrique adapté permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue, et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
- **N'utilisez pas un outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne permet plus de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
- **Rangez les outils électriques hors de portée des enfants. Ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou avec ce manuel d'utilisation l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.

- **Entretenez les outils électriques et les accessoires. Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème pouvant affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- **Maintenez les accessoires de coupe affûtés et propres.** Des accessoires de coupes bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.
- **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, ses mèches et embouts et toutes les autres pièces en respectant ces instructions et en tenant compte des conditions d'utilisation et du travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu peut provoquer des situations dangereuses.
- **Maintenez les poignées et surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de tenir et de contrôler l'outil de manière sûre en cas de situations inattendues.
- **Maintenez les câbles/cordons électriques éloignés de la zone de travail de l'outil.** Pendant l'utilisation, les câbles/cordons électriques peuvent être cachés de votre vue et être accidentellement endommagés par l'outil.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE

- **La batterie ne doit être rechargée qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un seul type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiquement indiquées.** L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée loin de tout objet métallique, tel que trombone, pièce de monnaie, clef, clou, vis et tout autre petit objet métallique qui risquerait de mettre en contact ses bornes.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures et un incendie.
- **Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper.** Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre consulter un médecin. Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations et des brûlures.

- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries modifiées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.**
- **N'exposez pas la batterie ou l'outil à des flammes ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 100°C peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil quand la température ambiante est en dehors de la plage spécifiée dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou recharger une batterie sous des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.

## SERVICE

- **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.
- **Ne faites jamais réparer une batterie endommagée.** La réparation des batteries doit toujours être effectuée par le fabricant ou des réparateurs agréés.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de l'ensemble des consignes listées ci-après est susceptible d'entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure. **Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure.**

## APPRENTISSAGE

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec les présentes instructions utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- Nous vous rappelons que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable en cas d'accidents ou de dangers impliquant d'autres personnes ou leurs biens.

## PRÉPARATION

- N'utilisez jamais l'outil si des personnes, notamment des enfants, ou des animaux de compagnies sont à proximité.
- Portez en permanence des protections oculaires et des chaussures robustes pendant l'utilisation de l'outil.
- La distance entre la machine et les passants doit être d'au moins 15 m.
- N'utilisez jamais la machine lorsque l'opérateur est fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

## FONCTIONNEMENT

- Utilisez l'outil exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- N'utilisez jamais la machine si ses boucliers/dispositifs de protection ne sont pas assemblés ou sont endommagés.
- Mettez le moteur en marche uniquement quand vos mains et pieds sont éloignés des accessoires de coupe.
- Débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique (c-à-d retirez la batterie).
  - Chaque fois que vous laissez l'outil sans surveillance.
  - Avant d'éliminer un bourrage.
  - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'outil.
  - Après avoir percuté un objet étranger.
  - Si l'outil se met à vibrer anormalement.
- Prenez garde à ce que vos pieds et vos mains ne soient pas blessés par les pièces de coupe.
- Veillez à ce que les ouïes de ventilation ne soient jamais bouchées par des débris.

## ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Débranchez la machine de l'alimentation (c-à-d retirez la batterie) avant d'effectuer des travaux de maintenance ou d'entretien.
- Utilisez exclusivement les pièces et accessoires de rechange recommandés par le fabricant.
- Inspectez et entretenez l'outil régulièrement. Faites réparer l'outil exclusivement par un réparateur agréé.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants quand vous ne l'utilisez pas.

## CONSIGNES DE SECURITE COMPLEMENTAIRES

- **Évitez les environnements dangereux** – N'utilisez pas les taille-bordures sur des pentes mouillées et détrempées.

- Les dispositifs de protection doivent toujours être assemblés et en bon état de marche.
- Maintenez vos mains et vos pieds éloignés de la zone de coupe.
- Pour réduire le risque de blessures, ne travaillez jamais sur une échelle ou un autre support non sûr. Ne positionnez jamais l'unité de coupe plus haut que votre taille.
- Inspectez l'unité de coupe à intervalles courts et réguliers pendant l'utilisation ou immédiatement si vous constatez un changement notable dans son comportement de coupe.
- Pour des résultats optimaux, votre batterie doit être rechargée dans un endroit où la température est supérieure à 5°C et inférieure à 40°C. Ne la stockez pas à l'extérieur ou dans un véhicule.
- Si une personne s'approche de vous, éteignez immédiatement le moteur et l'unité de coupe.
- Avertissez l'opérateur des dangers du rebond de lame (uniquement avec la lame à 3 dents).
  - Un rebond de lame peut se produire si la lame en rotation entre en contact avec un objet qu'elle ne coupe pas immédiatement.
  - Le rebond de lame peut être suffisamment violent pour projeter l'outil et/ou l'opérateur dans n'importe quelle direction et provoquer la perte de contrôle de l'outil.
  - Le rebond de lame peut se produire sans avertissement si la lame se coince, se bloque ou s'accroche.
  - Un rebond de lame a une plus forte probabilité de se produire dans les endroits où il est difficile de voir le matériau à couper.
- N'assemblez jamais une lame sur un outil sans correctement installer toutes les pièces requises. Ne pas utiliser les pièces appropriées peut provoquer la désolidarisation et la projection de la lame, et des blessures graves chez l'opérateur et/ou d'autres personnes. Jetez les lames tordues, voilées, fissurées, cassées ou présentant la moindre détérioration. Utilisez une lame affûtée. Une lame émoussée a une plus forte probabilité de se coincer et de provoquer un rebond (uniquement pour la lame à 3 dents).
- Un fil/lame en roue libre peut provoquer des blessures pendant qu'il reste en rotation après que vous ayez relâché l'interrupteur-gâchette ou après l'arrêt du moteur. Maintenez un contrôle approprié jusqu'à ce que le fil/lame se soit complètement arrêté de tourner.
- Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs EGO listés ci-dessous :

| BATTERIE   | CHARGEUR         |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Les outils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés dans une prise électrique, ils sont donc toujours prêts à fonctionner. Prenez garde aux dangers potentiels même quand l'outil n'est pas en fonctionnement. Faites attention pendant l'entretien ou la réparation.
- Ne lavez pas l'outil avec un tuyau. Évitez que de l'eau ne pénètre dans le moteur et sur les connexions électriques.
- Si des situations non couvertes par ce manuel se produisent, faites preuve de prudence et de bon sens. Contactez le centre de réparation EGO pour lui demander conseil.

**CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION!**

## SPÉCIFICATIONS

|  |                              |  |
|--|------------------------------|--|
| Tension  | 56 V $\overline{\text{---}}$ |  |
| Régime à vide  | 4000-5800 /min               |  |
| Mécanisme de coupe   | Tête à avancement par frappe |  |
| Type de fil de coupe   | Fil torsadé nylon 2,4 mm     |  |
| Largeur de coupe   | 38 cm                        |  |
| Température d'utilisation recommandée  | 0°C-40°C                     |  |
| Température de stockage recommandée  | -20°C-70°C                   |  |
| Poids (sans la batterie)   | 3,22 kg                      |  |
| Niveau de puissance acoustique mesuré $L_{WA}$                                       | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)  |  |
| Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur $L_{PA}$         | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)   |  |
| Niveau de puissance acoustique garanti $L_{WA}$ (conformément à la norme 2000/14/CE) | 96 dB(A)                     |  |
| Vibration $a_h$  | Poignée auxiliaire avant     | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Poignée arrière              | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.
- La valeur totale des vibrations indiquée peut également servir pour effectuer une première évaluation de l'exposition.

**REMARQUE :** L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique est fonction de la manière dont il est utilisé et peut différer de la valeur indiquée. Pour se protéger, l'opérateur doit porter des gants et un casque antibruit dans les conditions actuelles d'utilisation.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

| NOM DE PIÈCE             | QUANTITÉ |
|--------------------------|----------|
| Taille-bordure           | 1        |
| Capot de protection      | 1        |
| Poignée auxiliaire avant | 1        |
| Sangle d'épaule          | 1        |
| Clé 6 pans               | 1        |
| Manuel d'utilisation     | 1        |

## DESCRIPTION

### DESCRIPTION DE VOTRE TAILLE-BORDURE (Image A)

1. Interrupteur-gâchette
2. Poignée arrière
3. Levier de déverrouillage
4. Manchon souple
5. Poignée auxiliaire avant réglable
6. Sangle d'épaule
7. Fil de coupe
8. Capot de protection
9. Lame de coupe du fil
10. Languettes de déblocage
11. Tête de coupe (à frappe au sol)
12. Mécanisme d'éjection
13. Contacts électriques
14. Loquet
15. Bouton de déblocage de la batterie

## ASSEMBLAGE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Si une pièce est manquante ou endommagée, n'utilisez pas cet outil tant qu'elle n'a pas été remplacée. Utiliser cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'essayez jamais de modifier l'outil ni de créer des accessoires non recommandés pour être utilisés avec ce taille-bordure. De tels modifications et changements constituent une utilisation impropre et peuvent engendrer des situations dangereuses

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter un démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures corporelles graves, retirez toujours la batterie de l'outil avant d'assembler une pièce.

### ASSEMBLER LE CAPOT DE PROTECTION

**⚠ AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants pour assembler ou remplacer le capot de protection. Prenez garde à la lame du capot de protection et protégez votre main pour éviter de vous couper.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais l'outil sans son capot de protection solidement assemblé. Le capot de protection doit toujours être assemblé sur l'outil pour protéger l'utilisateur ! Une fois que le capot de protection a été fixé, n'essayez jamais de le démonter ou de le régler. S'il doit être remplacé, cela doit être fait par un réparateur qualifié !

Desserrez et retirez les deux vis de la base du manche (Image B), alignez les trous du capot de protection avec les trous d'assemblage, puis fixez-le sur la base du manche avec les deux vis et deux rondelles élastiques (Image C).

Vérifiez que le capot de protection est fixé comme montré sur les images B et C, un montage inversé est très dangereux !

### ASSEMBLER ET RÉGLER LA POIGNÉE AUXILIAIRE AVANT

Enfoncez la poignée auxiliaire avant dans le manche (Image E), puis insérez le bloc de fixation dans la rainure de la poignée (Image F), assemblez le levier de verrouillage et bloquez-les avec l'écrou papillon (Image G). La séquence est montrée sur l'image D. Pour terminer, réglez la position de la poignée auxiliaire avant en sorte que votre bras avant soit tendu pendant l'utilisation du taille-bordure (Image H), puis verrouillez le levier de verrouillage (Image I).

Images D et H Description des pièces, voir ci-dessous :

|     |                          |     |                           |
|-----|--------------------------|-----|---------------------------|
| D-1 | Poignée auxiliaire avant | D-4 | Écrou papillon            |
| D-2 | Levier de verrouillage   | H-1 | Manchon souple            |
| D-3 | Bloc de fixation         | H-2 | Marquage de mise en garde |

**REMARQUE :** La poignée auxiliaire avant doit être tournée vers le haut et dirigée vers le haut de la poignée.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Fixez la poignée auxiliaire avant exclusivement devant le manchon souple du manche.

**⚠ AVERTISSEMENT :** L'outil ne peut pas être utilisé sans la poignée auxiliaire avant solidement fixée.

### ATTACHER LA SANGLE D'ÉPAULE

1. Dévissez et retirez la vis du crochet de la sangle (Images J et K).
2. Accrochez le crochet au manche comme montré sur l'image L et verrouillez-le avec la vis (Image M).

**⚠ AVERTISSEMENT :** Fixez le crochet de la sangle uniquement entre le boîtier et le manchon souple du manche.

## UTILISATION

**⚠ AVERTISSEMENT :** Veillez à ne pas devenir moins prudent au fur et à mesure que vous vous familiarisez avec cet outil. Gardez à l'esprit qu'une seconde d'inattention peut suffire pour provoquer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Portez toujours une protection oculaire avec boucliers latéraux. Et portez toujours une protection auditive. Sans ce type de protection, des objets peuvent être projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent se produire.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'utilisez aucun accessoire ou pièce non recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés peut provoquer de graves blessures corporelles.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter les blessures corporelles graves, retirez la batterie de l'outil avant de le réparer, de le nettoyer, de changer un accessoire ou d'enlever des matières de l'outil.

Vous pouvez utiliser cet outil pour les usages listés ci-dessous :

**Tailler :** Couper le gazon et les mauvaises herbes des murs, des barrières, des arbres et des bordures.

**Couper :** Couper le gazon difficile à atteindre avec une tondeuse classique.

**REMARQUE :** L'outil ne doit être utilisé qu'à la finalité spécifiée pour lui. Tout autre usage, par exemple tailler des haies, est considéré impropre.

### INSÉRER/RETIRER LA BATTERIE

**Rechargez complètement la batterie avant la première utilisation.**

#### Insérer la batterie

Alignez les arêtes de la batterie avec les rainures d'assemblage et appuyez la batterie vers le bas jusqu'à entendre un déclic. (Image N).

#### Retrait

Appuyez sur le bouton de déblocage de la batterie et tirez la batterie hors de l'outil (Image O).

### TENIR LE TAILLE-BORDURES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Soyez correctement vêtu pour réduire le risque de blessures pendant l'utilisation de cet outil. Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Portez des protections oculaires et auditives. Portez des gants, des bottes et des pantalons longs et résistants. Ne portez pas de shorts ni de sandales et ne soyez pas pieds nus.

Avant utilisation, mettez-vous dans la position d'utilisation et vérifiez que vous portez une protection oculaire, des vêtements appropriés, que vous avez des appuis des pieds équilibrés et que votre bras tenant la poignée auxiliaire avant est droit.

**REMARQUE :** La tête de coupe est parallèle au sol à une distance de coupe appropriée sans que l'opérateur ne soit penché (Image P).

Pour améliorer et sécuriser l'utilisation, placez la sangle d'épaule sur l'épaule comme montré (Image P). Réglez la sangle d'épaule dans une position d'utilisation confortable. Tenez le taille-bordures à deux mains : Une main sur la poignée arrière et l'autre main sur la poignée auxiliaire avant.

Il y a deux manières de défaire la sangle. Retirez-la directement de votre épaule (Image Q) ou appuyez sur le crochet de la sangle et détachez-le du clip du manche (Image R).

**⚠ AVERTISSEMENT :** La sangle d'épaule est aussi un mécanisme de retrait rapide en cas de situation dangereuse. En cas d'urgence, retirez-la immédiatement de

votre épaule, quelle que soit la manière dont elle est portée.

## DÉMARRER ET ÉTEINDRE LE TAILLE-BORDURES (Image S)

FR

### Allumer l'outil

Appuyez sur le levier de déverrouillage, puis appuyez sur la gâchette. Différents niveaux de pression sur la gâchette produisent différentes vitesses de rotation du fil de coupe. Plus vous appuyez, plus la vitesse est rapide.

### Arrêter l'outil

Relâchez le levier de déverrouillage et l'interrupteur-gâchette.

**REMARQUE :** Le moteur ne marche que lorsque le levier de déverrouillage et la gâchette sont tous les deux appuyés.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Retirez toujours la batterie du taille-bordures pendant les pauses durant le travail et après avoir terminé le travail.

## UTILISER LE TAILLE-BORDURES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter des blessures corporelles graves, portez en permanence des lunettes de sécurité ou un masque pendant l'utilisation de cet outil. Portez un masque facial ou un masque à poussière dans les endroits poussiéreux.

Nettoyez la zone à couper avant chaque utilisation. Retirez tous les objets pouvant s'emmêler dans les accessoires de coupe ou être projetés, par exemple les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils métalliques, les ficelles. Veillez à ce qu'il n'y ait aucune autre personne, aucun enfant, ni aucun animal dans l'aire de travail. Veillez à ce que tous les enfants, toutes les autres personnes et tous les animaux soient toujours à plus de 15 mètres de l'outil en fonctionnement, car il y a un risque de projection d'objets. Il faut insister pour que les autres personnes présentes portent une protection oculaire. Si une personne s'approche de vous, éteignez immédiatement le moteur et l'accessoire de coupe.

### Avant chaque utilisation, inspectez l'outil pour détecter des pièces usées ou endommagées

Inspectez la tête de frappe, le capot de protection, la poignée auxiliaire avant, et remplacez les pièces fissurées, voilées, tordues ou présentant une autre détérioration.

La lame de coupe du fil présente sur le bord du capot de protection s'use avec le temps. Il est recommandé de l'affûter régulièrement avec une lime ou de la remplacer par une lame neuve.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants pour assembler le capot de protection ou affûter ou remplacer

la lame. Prenez garde à la lame du capot de protection et protégez votre main pour éviter de vous couper.

### Après chaque utilisation, nettoyez l'outil.

**⚠ ATTENTION :** Si les ouïes de ventilation sont bouchées, cela empêchera l'air de circuler dans le boîtier du moteur, ce qui peut provoquer la surchauffe et la détérioration du moteur.

- Nettoyez l'outil exclusivement avec un chiffon humide et du savon doux. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre jamais dans l'outil. N'immergez jamais aucune partie de l'outil dans un liquide.
- Veillez à ce que les ouïes de ventilation du boîtier du moteur et du manche restent en permanence exemptes de débris

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais d'eau pour nettoyer votre outil. N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être détériorés par de nombreux types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez des chiffons propres pour enlever les saletés, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

## RÉGLER LA LONGUEUR DU FIL DE COUPE

La tête de coupe à frappe au sol permet à l'opérateur d'allonger le fil de coupe sans éteindre le moteur. Quand le fil de coupe est usé ou effiloché, vous pouvez l'allonger en frappant légèrement la tête de coupe sur le sol pendant que l'outil est en marche (Image T).

**REMARQUE :** Plus le fil de coupe devient court, plus il est difficile de l'allonger.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne retirez pas et ne modifiez pas l'assemblage de la lame de coupe du fil. Si la longueur du fil de coupe est excessive, cela peut provoquer la surchauffe du moteur et des blessures corporelles graves.

## CHANGER LE FIL DE COUPE

**REMARQUE :** Utilisez toujours le fil de coupe en nylon recommandé ayant un diamètre de dépassant pas 2,4 mm. Utiliser un autre fil que celui spécifié peut provoquer la surchauffe et la détérioration du taille-bordures.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais de corde, de fil métallique, de fil à renfort métallique, etc., car ils peuvent se casser et devenir des projectiles dangereux.

1. Retirez la batterie.
2. Retirez le fil de coupe restant, si nécessaire. Tirez-le simplement à la main hors de l'outil.

- Coupez 4 m de fil de coupe. Insérez le fil dans le trou d'assemblage de l'œillet (Image U). Poussez le fil et tirez-le de l'autre côté jusqu'à ce qu'il y ait une longueur de fil identique de chaque côté de la bobine.

Image U Description des pièces, voir ci-dessous :

|     |        |
|-----|--------|
| U-1 | Œillet |
|-----|--------|

- Appuyez, tout en tournant le boîtier inférieur dans le sens de la flèche, pour enrouler le fil sur la bobine jusqu'à ce que 14 cm environ de fil dépassent de chaque côté (Image V).
- Appuyez sur le boîtier inférieur tout en tirant les extrémités du fil pour les faire sortir manuellement et contrôler le bon assemblage de la tête de coupe.

Si le fil de coupe casse au niveau du trou de sortie ou s'il n'est pas libéré quand la tête de coupe est frappée, procédez comme suit :

- Retirez la batterie.
- Appuyez sur les languettes de déblocage du boîtier supérieur et sortez le boîtier inférieur en le tirant en ligne droite vers l'extérieur (Images W).

|     |                        |
|-----|------------------------|
| W-1 | Languette de déblocage |
| W-2 | Boîtier inférieur      |
| W-3 | Boîtier supérieur      |

- Retirez le fil de coupe du boîtier de bobine.
- En tenant le boîtier supérieur d'une main, saisissez le boîtier inférieur de l'autre main et alignez les languettes du boîtier supérieur avec les trous du boîtier inférieur. Avec la paume de la main, appuyez sur le boîtier inférieur jusqu'à ce que les languettes se bloquent avec le boîtier supérieur (Image X).
- Pour recharger le fil de coupe, suivez la procédure « CHANGER LE FIL DE COUPE ».

## ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT :** L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identique. Inspectez et entretenez l'outil régulièrement. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter les blessures corporelles graves, retirez la batterie de l'outil avant de le réparer, de le nettoyer, de changer un accessoire ou d'enlever des matières de l'outil.

## NETTOYER L'OUTIL

- Nettoyez l'outil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- N'utilisez pas de détergent puissant sur le boîtier en plastique ou sur la poignée, car ils peuvent être endommagés par certaines huiles aromatiques, par exemple de pin et de citron, et par les solvants, par exemple l'essence. L'humidité peut également générer un risque de choc électrique. Essuyez les traces d'humidité avec un chiffon doux et sec.
- Avec une petite brosse ou l'air sortant de la brosse de nettoyage d'un petit aspirateur, nettoyez les ouïes de ventilation du boîtier arrière pour en enlever tous les débris.

### RANGER L'OUTIL

- Retirez la batterie du taille-bordure quand vous ne l'utilisez pas.
- Nettoyez soigneusement et intégralement l'outil avant de le ranger.
- Rangez l'outil dans un endroit sec et bien aéré, fermé à clé ou en hauteur, hors de portée des enfants. Ne rangez pas l'outil sur ou à côté d'engrais, d'essence ou d'autres substances chimiques.

### Protection de l'environnement



Ne jetez pas les équipements électriques, les chargeurs de batterie, les batteries rechargeables et les piles avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les batteries rechargeables et les piles usagées ou défectueuses doivent être collectés séparément.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer jusque dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire, avec un effet néfaste sur votre santé et votre bien-être.

## DÉPANNAGE

**FR**

| PROBLÈME                                     | URSACHE   | LÖSUNG  |
|--|---|---|
| Le taille-bordure ne s'allume pas.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La batterie n'est pas insérée dans le taille-bordure.</li> <li>■ Il n'y a pas de contact électrique entre l'outil et la batterie.</li> <li>■ La batterie est déchargée.</li> <li>■ Le levier de déverrouillage et l'interrupteur-gâchette ne sont pas tous les deux appuyés.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Insérez la batterie dans le taille-bordure.</li> <li>■ Retirez la batterie, inspectez les contacts, puis réinsérez la batterie.</li> <li>■ Rechargez la batterie.</li> <li>■ Appuyez sur le levier de déverrouillage et maintenez-le appuyé, puis appuyez sur l'interrupteur-gâchette pour allumer le taille-bordure.</li> </ul>   |
| Le taille-bordure s'arrête pendant la coupe. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le capot de protection n'est pas assemblé sur l'outil, ce qui provoque une longueur excessive du fil de coupe et la surcharge du moteur.</li> <li>■ Un fil de coupe trop épais est utilisé.</li> <li>■ L'arbre du moteur ou la tête de coupe est bloqué par de l'herbe.</li> <li>■ Le moteur est en surcharge.</li> <li>■ La batterie ou le taille-bordure est trop chaud.</li> <li>■ La batterie est déconnectée de l'outil.</li> <li>■ La batterie est déchargée.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retirez la batterie, puis assemblez le capot de protection sur l'outil.</li> <li>■ Utilisez le fil de coupe en nylon recommandé d'un diamètre ne dépassant pas 2,4 mm.</li> <li>■ Éteignez l'outil, retirez la batterie, puis retirez l'herbe de l'arbre du moteur et de la tête de coupe.</li> <li>■ Retirez la tête de coupe de l'herbe. Le moteur retrouve un fonctionnement normal dès que la charge est retirée. Pendant la coupe, déplacez la tête de coupe dans et hors de l'herbe à couper, et ne coupez pas une longueur supérieure à 20 cm en un seul passage.</li> <li>■ Laissez la batterie et l'outil refroidir jusqu'à ce que sa température devienne inférieure à 67 °C.</li> <li>■ Réinstallez la batterie.</li> <li>■ Rechargez la batterie.</li> </ul> |

| PROBLÈME   | URSACHE   | LÖSUNG  |
|--|---|---|
| La tête de coupe ne fait pas avancer le fil de coupe.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'arbre du moteur ou la tête de coupe est bloqué par de l'herbe.</li> <li>■ Il n'y a pas assez de fil dans la tête de coupe.</li> <li>■ La tête de coupe est sale.</li> <li>■ Le fil est emmêlé dans la tête de coupe.</li> <li>■ Le fil de coupe est trop court.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Éteignez l'outil, retirez la batterie, puis retirez l'herbe de l'arbre du moteur et de la tête de coupe.</li> <li>■ Retirez la batterie et changez le fil de coupe. Pour cela, consultez le chapitre « CHANGER LE FIL DE COUPE » de ce manuel d'utilisation.</li> <li>■ Retirez la batterie et nettoyez la bobine, la boîte de bobine et la base de la bobine.</li> <li>■ Retirez la batterie, enlevez le fil de coupe de la bobine, puis rembobinez-le. Pour cela, consultez le chapitre « CHANGER LE FIL DE COUPE » de ce manuel d'utilisation.</li> <li>■ Retirez la batterie, puis tirez les extrémités du fil de coupe en appuyant et en actionnant le bouton de frappe alternativement.</li> </ul> |
| De l'herbe s'enroule autour de la tête de coupe et du boîtier du moteur.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vous coupez de l'herbe haute au ras du sol.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Coupez les herbes hautes de haut en bas en coupant 20 cm au maximum à chaque passage pour éviter que l'herbe ne s'enroule.</li> </ul>  |
| La lame ne coupe pas le fil de coupe.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lame de coupe du fil sur le bord du capot de protection est usée.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Affûtez la lame de coupe du fil avec une lime ou remplacez-la par une lame neuve.</li> </ul>   |
| La tête de coupe est fissurée ou le boîtier de bobine est défectueux de la base de bobine. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La tête de coupe est usée.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Faites immédiatement remplacer la tête de coupe par un réparateur qualifié.</li> </ul>   |

## GARANTIE

### POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Veillez consulter le site [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) pour trouver l'ensemble des modalités et conditions de la politique de garantie EGO.

## ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



LEA EL MANUAL DEL USUARIO

ES

**⚠ ¡Riesgo residual!** Aquellas personas con implantes electrónicos, tales como marcapasos, deberán consultar a su médico antes de utilizar este producto. La utilización de equipos eléctricos a proximidad de un marcapasos podría causar en este interferencias o averías.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, confíe cualquier reparación y sustitución de piezas que sea necesaria a personal técnico cualificado.

## SÍMBOLOS RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es el de atraer su atención hacia los posibles peligros que conlleva la utilización del producto. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan requieren su máxima atención y comprensión. Por sí solos, los símbolos de advertencia no eliminan los posibles peligros que pudieran existir. Las instrucciones y advertencias que aquí se incluyen no son sustitutas en modo alguno de las medidas de prevención adecuadas que deben tomarse para evitar posibles accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de utilizar esta herramienta, asegúrese de haber leído y entendido perfectamente todas las instrucciones incluidas en este Manual del usuario, incluidos todos los símbolos de aviso sobre seguridad, tales como **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN**. De no observarse todas las instrucciones proporcionadas a continuación podría existir un riesgo de incendio, electrocución, así como de lesiones físicas graves.

## SIGNIFICADO DE LOS DISTINTOS SÍMBOLOS

**SÍMBOLO DE AVISO DE SEGURIDAD:** señala algún tipo de PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN a tener en cuenta. Este símbolo podrá utilizarse de manera conjunta con otros símbolos o pictogramas.



**⚠ ADVERTENCIA:** Es posible que, cuando se utilizan herramientas eléctricas, salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares severas si no se utiliza equipo de protección personal adecuado. Antes de empezar a usar herramientas eléctricas, póngase siempre gafas de seguridad, gafas con cristales anti-impacto que cuenten con pantallas de protección lateral, o bien una máscara facial que proteja completamente la cara. Recomendamos la utilización de máscaras de seguridad de amplia visión que pueden utilizarse encima de gafas graduadas, o bien gafas normales de seguridad equipadas con pantallas laterales.

## INSTRUCCIONES RELACIONADAS CON LA SEGURIDAD

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que puede haber en este producto. Asegúrese de leer, entender perfectamente y observar todas las instrucciones estampadas o proporcionadas con el producto antes de proceder a su montaje y utilización.

|   |                                    |  |
|---|------------------------------------|--|
|    | Aviso de seguridad                 | Indica una situación potencialmente peligrosa que podría provocar lesiones.  |
|    | Lea el Manual del usuario          | Para reducir el riesgo de lesiones, será necesario leer y entender el Manual del usuario antes de utilizar este producto.  |
|  | Utilizar protección ocular         | Utilice siempre utilice gafas de seguridad o gafas con pantallas de protección lateral y una máscara que proteja completamente la cara cuando utilice este producto. |
|  | Utilizar protección auditiva       | Utilice siempre protección contra el ruido (tapones para los oídos u orejeras) para proteger sus oídos.  |
|  | Utilizar protección para la cabeza | Lleve puesto casco de seguridad para protegerse la cabeza de posibles impactos.  |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Utilizar guantes de protección                    | Utilice guantes para proteger sus manos cuando manipule la cuchilla o la protección de la cuchilla. Utilice guantes resistentes y antideslizantes que mejoren el agarre y le protejan las manos.            |
|  | Utilizar calzado de seguridad                     | Lleve calzado de seguridad antideslizante siempre que utilice este equipo.  |
|  | Tener cuidado con el contragolpe de las cuchillas | Adverta al usuario del peligro de contragolpe de las cuchillas.   |
|  | y mantener alejadas a otras personas              | Los objetos lanzados pueden rebotar y provocar lesiones personales o daños materiales. Asegúrese de que las personas y los animales domésticos se mantengan alejados cuando se esté usando la desbrozadora. |
|  | Mantener alejadas a otras personas                | Asegúrese de que las personas y los animales domésticos se mantengan a una distancia mínima de 15 m cuando se esté usando el cortabordes.   |
|  | No usar cuchillas redondas                        | No instale cuchillas redondas.  |
|  | No exponer a la lluvia                            | No utilice la herramienta bajo la lluvia ni la deje a la intemperie cuando esté lloviendo.  |
|  | CE  | Este producto cumple las directivas de la CE aplicables.  |
|  | Diámetro del hilo de corte                        | El diámetro del hilo de corte de nailon   |
|  | Anchura de corte                                  | La anchura de corte máxima del cortabordes con cabezal de hilo  |

|                   |                    |  |
|-------------------|--------------------|--|
|                   | WEEE               | Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Lívelos a un centro de reciclaje autorizado.         |
|                   | Ruido              | Nivel de potencia acústica garantizado. La emisión de ruido al medio ambiente cumple la directiva de la Comunidad Europea. |
| V                 | Voltios            | Tension  |
|                   | Corriente continua | Tipo o característica de la corriente  |
| $n_0$             | Velocidad en vacío | Velocidad de giro, sin carga   |
| $\text{min}^{-1}$ | Por minuto         | Revoluciones por minuto  |

### ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

**Conservar todas las instrucciones y advertencias para futuras consultas.**

El término “herramientas eléctricas” que aparece en las advertencias se refiere tanto a aquellas herramientas que funcionan conectadas a la red eléctrica (mediante cable) como a aquellas otras que funcionan con acumuladores (inalámbricas).

### SEGURIDAD EN LA ZONA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Los lugares desordenados o poco iluminados favorecen los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en ambientes explosivos, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que podrían hacer que el polvo o los humos se incendiaran.
- Mantenga a los niños y las demás personas alejados cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. Cualquier distracción podría hacerle perder el control de la herramienta.

## SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas cuando esté cansado o si se encuentra bajo los efectos de drogas, alcohol o fármacos.** Cualquier momento de descuido durante la utilización de herramientas eléctricas podría ocasionar lesiones físicas graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** El equipo de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco protector o protección auditiva, cuando se utiliza adecuadamente, reduce las lesiones personales.
- **Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor se encuentra en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta a la red eléctrica y/o de acoplar la batería, así como al recoger o transportar la herramienta.** Si lleva una herramienta eléctrica con el dedo puesto sobre el interruptor, o si enchufa una herramienta eléctrica con el interruptor encendido, pueden producirse accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa de la herramienta antes de activarla.** Una llave inglesa o una llave de ajuste enganchada a una parte giratoria de la herramienta puede producir lesiones físicas.
- **No se estire demasiado para alcanzar lugares de difícil acceso.** Mantenga una posición firme y equilibrada en todo momento. De este modo podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Utilice ropa adecuada. No lleve puesta ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, así como las joyas o el pelo largo podrían engancharse en las partes móviles de la herramienta.
- **Si se incluyen dispositivos de conexión a extractores y colectores de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos adecuadamente.** La utilización de dispositivos colectores de polvo puede reducir los peligros ocasionados por el polvo.
- **El hecho de haberse familiarizado con la herramienta por el uso frecuente no debe hacer que se descuide e ignore los principios de seguridad.** Una distracción puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

## UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea que vaya a realizar.** La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que ha sido diseñada.
- **No use la herramienta si el interruptor de alimentación no funciona.** Toda herramienta que no se puede controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Guarde las herramientas eléctricas apagadas fuera del alcance de niños y no deje que las usen personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones o con las herramientas.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las usan personas sin experiencia.
- **Cuide las herramientas eléctricas y sus accesorios. Examine las herramientas eléctricas por si alguno de sus elementos móviles está desalineado o trabado, o si hay piezas rotas u otra circunstancia que afecte a su funcionamiento. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de usarla.** Muchos accidentes se deben a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- **Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc., siguiendo las instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para fines diferentes a los previstos puede provocar situaciones de peligro.
- **Mantenga las asas y la superficie de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Si las asas y las superficies de agarre están resbaladizas no se puede manejar la herramienta de forma segura ni mantener el control en las situaciones inesperadas.
- **Mantenga los cables alejados del área de trabajo de la herramienta.** Durante la utilización de la herramienta, los cables podrían quedar ocultos y cortarse accidentalmente.

## UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede ocasionar un incendio si es utilizado con otra batería.

- **Utilice herramientas eléctricas solamente con las baterías asignadas para las ellas.** El uso de otras baterías podría producir riesgo de lesiones físicas e incendio.
- **Cuando no se esté utilizando la batería, manténgala apartado de objetos metálicos como clips para papeles, monedas, llaves, clavos, tornillos, o cualquier otro objeto metálico pequeño que pudiera provocar un cortocircuito en sus terminales de corriente.** Un cortocircuito en los terminales de la batería podría provocar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones de uso intensivo, es posible que se produzca una fuga de ácido de los acumuladores. Evite el contacto. Enjuague con agua si se produce un contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite también atención médica.** El líquido que emana de la batería puede provocar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una batería o una herramienta que haya sido modificada o que esté dañada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y provocar un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 100 °C podría provocar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## SERVICIO TÉCNICO

- **Las reparaciones de la herramienta eléctrica debe realizarlas un técnico cualificado, utilizando solo piezas de recambio idénticas.** Así se asegurará de que la herramienta eléctrica siga siendo segura.
- **No repare nunca baterías que estén dañadas.** Las baterías solo debe repararlas el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. Guarde todas las instrucciones y advertencias para consultarlas en el futuro.

**Guarde todas las instrucciones y advertencias para consultarlas en el futuro.**

## FORMACIÓN

- Lea atentamente estas instrucciones. Familiarícese con los mandos y con la manera correcta de utilizar el aparato.
- Nunca permita que utilicen la herramienta las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones ni los niños. Es posible que las normativas locales limiten la edad de los usuarios.
- Tenga en cuenta que el usuario es responsable de los accidentes o riesgos causados a otras personas o a sus propiedades.

## PREPARACIÓN

- Nunca utilice la herramienta cuando haya cerca otras personas, especialmente niños, o animales domésticos.
- Utilice siempre protección ocular y calzado robusto cuando use la herramienta.
- La distancia entre la máquina y otras personas debe ser al menos 15 m.
- No use nunca la máquina estando cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.

## INSTRUCCIONES DE USO

- Utilice la herramienta únicamente a plena luz del día o cuando exista iluminación artificial adecuada.
- No use nunca la herramienta si los dispositivos de protección están dañados o no están instalados en su lugar.
- No ponga en marcha el motor hasta haberse asegurado de tener las manos y los pies lo suficientemente apartados de los elementos de corte.
- Desconecte siempre la herramienta de la fuente de alimentación (es decir, quite la batería):
  - siempre que vaya a dejarla sin vigilancia;
  - antes de eliminar cualquier obstrucción;
  - antes de comprobar, limpiar o llevar a cabo cualquier operación en la máquina;
  - después de golpear un objeto extraño;
  - en cuanto se observen vibraciones anormales en la herramienta.
- Extreme las precauciones para evitar sufrir lesiones en los pies y las manos debido a la acción de los elementos de corte.
- Asegúrese siempre de que los orificios de ventilación están libres de residuos.

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Desconecte la herramienta de la alimentación eléctrica (es decir, quite la batería) antes de realizar trabajos de mantenimiento o limpieza.

- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.
- Examine la herramienta regularmente y lleve a cabo las operaciones de mantenimiento. Cualquier reparación de la herramienta debe realizarla un servicio técnico autorizado.
- Cuando no la esté utilizando, guarde la herramienta fuera del alcance de niños.

## OTRAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- **Evite los entornos peligrosos** - No utilice aparatos en una pendiente mojada o húmeda.
- **Mantenga los dispositivos de protección en su lugar y en buen estado de funcionamiento.**
- **Mantenga las manos y los pies alejados de la zona de corte.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones, nunca utilice la herramienta subido a una escalera ni a otra base insegura. Nunca eleve el accesorio de corte por encima de su cintura.**
- **Compruebe el elemento de corte con frecuencia mientras utiliza la herramienta o inmediatamente si observa cualquier cambio notable en la eficacia de corte.**
- **Para obtener resultados óptimos, deberá recargar la batería en lugares donde la temperatura ambiente sea mayor que 5° C y menor que 40° C.** No la almacene en el exterior ni dentro de vehículos.
- **Pare el motor y el elemento de corte si alguien se le acerca.**
- **Advierta al usuario del peligro de contragolpe de la cuchilla (solo cuando se usa la cuchilla de 3 dientes).**
  - Puede producirse contragolpe de las cuchillas cuando la cuchilla giratoria entra en contacto con un objeto que no corta inmediatamente.
  - El contragolpe de las cuchillas puede ser lo bastante violento para provocar que el aparato y/o el usuario salgan impulsados en cualquier dirección, con la posibilidad de perder el control de la herramienta.
  - El contragolpe de las cuchillas se puede producir sin previo aviso si la cuchilla se queda trabada, se para o se engancha.
  - Es más probable que se produzca contragolpe de las cuchillas en zonas en las que resulta difícil ver el material que se está cortando.
- **No instale ninguna cuchilla a una unidad sin colocar correctamente todas las piezas necesarias. Si no se utilizan las piezas adecuadas, la cuchilla podría salir despedida y provocar lesiones**

**graves al usuario o a otras personas. Deseche las cuchillas que estén dobladas, deformadas, agrietadas, rotas o dañadas de cualquier otro modo. Utilice una cuchilla afilada. Una cuchilla embotada tiene más probabilidades de trabarse y de sufrir contragolpes (solo cuando se usa la cuchilla de 3 dientes).**

- **Una cuchilla/hilo que se mueve en inercia puede provocar lesiones mientras sigue girando tras haber parado el motor o soltado el gatillo. Mantenga un control adecuado hasta que la cuchilla/hilo haya dejado de girar completamente.**
- Utilice únicamente los modelos de baterías y cargadores de EGO indicados a continuación:

| ACUMULADOR   | CARGADOR         |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Las herramientas que funcionan a batería no requieren enchufarse en una toma de corriente. Por lo tanto, siempre están listas para funcionar.** Sea consciente de los posibles peligros, incluso cuando la herramienta no está funcionando. Preste especial atención al efectuar reparaciones u operaciones de mantenimiento en la herramienta.
- **No limpie la herramienta utilizando una manguera. Evite que penetre agua en el motor y en las conexiones eléctricas.**
- **Si se produce alguna situación que no esté incluida en este manual, actúe con cuidado y sentido común. Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de EGO para solicitar ayuda.**

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO!

## ESPECIFICACIONES

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Tensión                                   | 56 V ---                           |
| Velocidad en vacío                        | 4000-5800 /min                     |
| Sistema de corte                          | Cabezal de impacto                 |
| Tipo de hilo de corte                     | Hilo retorcido de nailon de 2,4 mm |
| Anchura de corte                          | 38 cm                              |
| Temperatura de funcionamiento recomendada | 0°C-40°C                           |

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Temperatura de almacenamiento recomendada                                  | -20°C-70°C                    |
| Peso (sin acumulador)  | 3,22 kg                       |
| Nivel de potencia acústica ponderado $L_{WA}$                              | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)   |
| Nivel de presión acústica medido a la altura del oído del usuario $L_{PA}$ | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)    |
| Nivel de potencia acústica garantizado $L_{WA}$ (medido según 2000/14/CE)  | 96 dB(A)                      |
| Nivel de vibraciones $a_h$   | Empuñadura auxiliar delantera |
|  | Empuñadura trasera            |

4. Funda blanda
5. Empuñadura auxiliar delantera ajustable
6. Correa bandolera
7. Hilo de corte
8. Guarda de protección
9. Cuchilla de recorte del hilo
10. Lengüeta de liberación
11. Cuchilla de recorte del hilo
12. Mecanismo de expulsión
13. Contactos eléctricos
14. Seguro
15. Botón de liberación del acumulador

- El nivel total de vibraciones especificado ha sido medido conforme al método de prueba estándar empleado en la industria y puede utilizarse para efectuar comparaciones entre herramientas.
- Asimismo, el nivel total de vibraciones declarado podrá utilizarse para efectuar una evaluación preliminar de la exposición del usuario a los niveles de vibración generados por la herramienta.

**AVISO:** Las vibraciones generadas durante el uso real de la herramienta eléctrica podrán diferir del valor declarado en función de la manera en que se utilice. A modo de protección, el usuario deberá utilizar guantes y protectores auditivos en condiciones reales de uso.

## LISTA DE EMBALAJE

| DENOMINACIÓN DE PIEZA                     | CANTIDAD |
|---|----------|
| Cortabordes con cabezal de hilo           | 1        |
| Guarda de protección                      | 1        |
| Conjunto de empuñadura auxiliar delantera | 1        |
| Correa bandolera                          | 1        |
| Llave hexagonal                           | 1        |
| Manual de instrucciones                   | 1        |

## DESCRIPCIÓN

### FAMILIARÍCESE CON SU CORTABORDES CON CABEZAL DE HILO (Fig. A)

1. Gatillo interruptor
2. Empuñadura trasera
3. Palanca de desbloqueo

## CONJUNTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Si alguna pieza falta o está rota, no utilice el producto hasta haber sustituido las piezas rotas o instalado las que faltan. Podrían producirse lesiones físicas graves en caso de utilizar el producto si alguna de sus piezas falta o está dañada.

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente modificar esta herramienta en modo alguno ni fabricar accesorios no recomendados para su uso en este cortabordes con cabezal de hilo. Cualquier alteración o modificación se considerará uso indebido y podría provocar una situación peligrosa con riesgo de sufrir lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar cualquier puesta en marcha accidental que pudiera causar lesiones físicas graves, asegúrese siempre de retirar el acumulador de la herramienta antes de proceder al montaje de cualquier pieza.

### MONTAJE DE LA GUARDA DE PROTECCIÓN

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice siempre guantes al instalar o sustituir la guarda de protección. Tenga cuidado con la cuchilla instalada en la guarda y proteja adecuadamente sus manos para evitar cortarse.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca utilice la herramienta sin su guarda de protección instalada y firmemente sujeta en su sitio. ¡La guarda deberá estar siempre instalada en la herramienta a fin de ofrecer protección al usuario! Una vez fijada en su sitio, nunca intente retirar ni ajustar la guarda de protección. Si por cualquier motivo fuera necesaria su sustitución, dicha operación deberá efectuarla personal técnico cualificado.

Afloje los dos tornillos de la base del tubo y quítelos (Fig. B), alinee los orificios de montaje de la guarda de protección con los orificios de instalación y, a continuación, bloquee la guarda de protección sobre la base del tubo utilizando los dos tornillos, junto con dos arandelas elásticas (Fig. C).

ES

Asegúrese de que la protección esté fijada tal como se muestra en las Fig. B y C. ¡Si se fija de forma inversa provocará una situación de peligro grave!

## MONTAJE Y AJUSTE DE LA EMPUÑADURA AUXILIAR DELANTERA

Empuje la empuñadura auxiliar delantera para introducirla sobre el tubo (Fig. E); a continuación, inserte el bloque de fijación en la ranura de la empuñadura (Fig. F), monte el tornillo de palanca y bloquéelos con la palometa (Fig. G). El orden se muestra en la Fig. D. Por último, ajuste la posición de la empuñadura auxiliar delantera de modo que su brazo delantero esté estirado cuando use el cortabordes (Fig. H) y, a continuación, bloquee la palanca del tornillo de palanca (Fig. I).

Fig. D e H, ver abajo la descripción de las piezas:

|     |                               |     |                       |
|-----|-------------------------------|-----|-----------------------|
| D-1 | Empuñadura auxiliar delantera | D-4 | Palometa              |
| D-2 | Tornillo de palanca           | H-1 | Funda blanda          |
| D-3 | Bloque de fijación            | H-2 | Rótulo de advertencia |

**AVISO:** La empuñadura auxiliar delantera debe girarse hacia arriba para que indique hacia la parte superior de la empuñadura.

**⚠ ADVERTENCIA:** Fije únicamente la empuñadura auxiliar por delante de la zona del tubo que incorpora una funda blanda.

**⚠ ADVERTENCIA:** La herramienta no se puede usar si la empuñadura auxiliar delantera no está sujeta de forma fiable.

## MONTAJE DE LA CORREA BANDOLERA

- Desenrosque y quite el tornillo del gancho de la correa (Fig. J y K).
- Instale el gancho en el tubo como se muestra en la Fig. L y sujételo con el tornillo (Fig. M).

**⚠ ADVERTENCIA:** Fije solo el gancho de la correa entre la carcasa y la funda blanda en el tubo.

## UTILIZACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA:** No permita que la confianza que supone el hecho de estar familiarizado con el

producto dé lugar a descuidos. Recuerde que cualquier distracción de una fracción de segundos es suficiente para sufrir o provocar lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice siempre gafas de seguridad con pantallas de protección lateral, así como protección auditiva. De lo contrario, los objetos despedidos por la acción de la herramienta podrían alcanzar sus ojos y provocar lesiones graves oculares o de otro tipo.

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice piezas o accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante de este producto. La utilización de piezas o accesorios no recomendados por el fabricante podría resultar en lesiones físicas graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones físicas graves, saque el acumulador de la herramienta antes de realizar cualquier reparación, limpieza, cambio de accesorios o de retirar acumulaciones de material cortado.

Este producto podrá utilizarse para los fines indicados a continuación:

**Recorte:** se usa para quitar hierba y malas hierbas junto a paredes, vallas, árboles y bordes.

**Corte:** se usa para cortar la hierba difícil de alcanzar con un cortacésped normal.

**AVISO:** La herramienta debe utilizarse únicamente para el fin previsto. Cualquier otro uso, por ejemplo el corte de setos, se considerará uso indebido.

## CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DEL ACUMULADOR

**Recargue totalmente el acumulador antes de usarlo.**

### Conexión

Alinee las nervaduras del acumulador con las ranuras de montaje, e introduzca el acumulador presionándolo hacia abajo hasta oír un “clic”. (Fig. N).

### Desconexión

Pulse el botón de liberación del acumulador y saque el acumulador como se muestra en la Fig. O.

## SUEJCIÓN DEL CORTABORDES DE HILO

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice ropa adecuada cuando trabaje con esta herramienta para reducir el riesgo de lesiones. No lleve puesta ropa holgada ni joyas. Utilice protección ocular y auditiva. Utilice pantalones largos, botas y guantes resistentes. No utilice pantalones cortos, sandalias, ni vaya descalzo.

Antes de poner en marcha la herramienta, colóquese en la posición de utilización y compruebe que lleva protección ocular, ropa adecuada, que tiene los pies en equilibrio, y el brazo que sujeta la empuñadura auxiliar delantera estirado.

**AVISO:** El cabezal del cortabordes está paralelo al suelo a una distancia de corte adecuada, sin que el usuario tenga que inclinarse (Fig. P).

Para un funcionamiento mejor y más seguro, póngase la correa bandolera cruzada desde el hombro, como en la Fig. P. Ajuste la correa bandolera en una posición cómoda para utilizar la herramienta. Sujete firmemente el cortabordes de hilo utilizando las dos manos: Una mano deberá sujetar la empuñadura trasera y la otra la empuñadura auxiliar delantera.

Hay dos formas de soltar la correa. Qúitesela directamente del hombro (Fig. Q) o presione el gancho de la correa y quítela del clip del tubo (Fig. R).

**⚠ ADVERTENCIA:** La correa bandolera también es un mecanismo de liberación rápida si se produce una situación peligrosa. En caso de emergencia, quítesela del hombro inmediatamente, sin importar cómo esté colocada la correa.

## PUESTA EN MARCHA / PARADA DEL CORTABORDES DE HILO (Fig. S)

### Puesta en marcha

Presione hacia abajo la palanca de desbloqueo y, a continuación, apriete el gatillo interruptor. Las distintas presiones en el gatillo provocarán diferentes velocidades de giro del hilo de corte. Cuanta más presión, mayor será la velocidad.

### Parada

Suelte la palanca de desbloqueo y el gatillo.

**AVISO:** El motor solo funcionará cuando la palanca de desbloqueo y el gatillo se presionen a la vez.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese siempre de sacar el acumulador del cortabordes cuando haga pausas en el trabajo, así como una vez finalizada la tarea.

## USO DEL CORTABORDES DE HILO

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar sufrir lesiones físicas graves, asegúrese de utilizar gafas de seguridad o con cristales anti-impacto siempre que se sirva de esta herramienta. Asimismo, utilice mascarilla antipolvo o protección respiratoria si se sirve de la herramienta en entornos polvorientos.

Antes de cada uso, despeje la zona de trabajo. Quite todos los objetos como piedras, vidrios rotos, clavos, alambres, cables o cuerdas, ya que podrían salir despedidos por la acción de la herramienta o enredarse en el elemento de corte. Mantenga a los niños, las mascotas y otras personas fuera de la zona de trabajo. Mantenga a los niños y otras personas, así como a las mascotas, a una distancia mínima de 15 m de la zona donde se esté utilizando la herramienta, ya que existe riesgo de que salgan objetos despedidos. Se recomienda que cualquier persona presente en la zona de trabajo utilice protección ocular. Apague inmediatamente el motor o desactive el dispositivo de corte si cualquiera se le acerca.

**Antes de cada utilización, examine la herramienta para determinar la posible existencia de piezas dañadas o desgastadas.**

Examine el cabezal de impacto, la guarda de protección y empuñadura auxiliar delantera. Sustituya cualquier pieza que esté agrietada, deformada, doblada o presente cualquier tipo de daño.

Con el tiempo, el filo de la cuchilla de recorte de hilo situada en el borde de la guarda de protección puede llegar a embotarse. Se recomienda afilarla con una lima a intervalos periódicos o sustituirla por otra nueva.

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice siempre guantes al instalar la guarda de protección, así como al afilar o sustituir la cuchilla. Tenga cuidado con la cuchilla instalada en la guarda y proteja adecuadamente sus manos para evitar cortarse.

**Asegúrese de limpiar el cortabordes después de cada utilización.**

**⚠ PRECAUCIÓN:** Cualquier obstrucción de los orificios de ventilación impedirá la correcta circulación de aire por el interior de la carcasa del motor, pudiendo hacer que este se sobrecaliente o sufra daños.

Use solo jabón suave y un paño húmedo para limpiar la herramienta. No deje nunca que entre líquido en la herramienta ni sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.

- Mantenga en todo momento los orificios de ventilación de la carcasa del motor y el tubo libres de residuos

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca utilice agua para limpiar su herramienta. Evite utilizar disolventes para limpiar los elementos plásticos del producto. La mayoría de las piezas de plástico utilizadas son susceptibles de sufrir daños si se limpian con algunos de los tipos de disolventes de uso industrial disponibles en el mercado.

Utilice paños limpios para eliminar la suciedad y los residuos de polvo, aceite, grasa, etc.

## CÓMO AJUSTAR LA LONGITUD DEL HILO DE CORTE

El botón de impacto permite al operario soltar más hilo sin detener el motor. A medida que el hilo se desgasta o deshilacha al trabajar con la desbrozadora, suelte más hilo golpeando ligeramente el cabezal de la desbrozadora contra el terreno (Fig. T).

**AVISO:** La extracción del hilo de corte se hará más difícil a medida que se hace más corto o va quedando menos cantidad en el carrete.

**⚠ ADVERTENCIA:** No retire ni modifique en modo alguno la cuchilla de recorte del hilo presente en la guarda de protección. Una longitud excesiva de hilo de corte hará que el motor se sobrecaliente y podría dar lugar a lesiones físicas graves.

## SUSTITUCIÓN DEL HILO DE CORTE

**AVISO:** Utilice siempre el hilo de corte de nailon recomendado, cuyo diámetro no sea mayor que 2,4 mm. Si se utiliza otro hilo de corte distinto al especificado, el cortabordes de hilo podría calentarse excesivamente y sufrir daños.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca utilice carretes de alambre, hilo metálico reforzado, cuerda, etc., ya que estos podrían romperse y sus trozos convertirse en proyectiles peligrosos.

1. Retire el acumulador.
2. En caso necesario, quite el hilo de corte que quede. Solo tiene que tirar de él con la mano.
3. Corte 4 m de hilo de corte. Inserte el hilo por el orificio de inserción en el interior del ojal (img. U). Tire y empuje del hilo desde el otro lado hasta que sobresalga la misma longitud de hilo por ambos lados del carrete.

Fig. U, ver abajo la descripción de las piezas:

|     |        |
|-----|--------|
| U-1 | Anilla |
|-----|--------|

4. Presione el conjunto de la cubierta inferior a la vez que la gira en el sentido de la flecha para enrollar el hilo al carrete hasta que sobresalgan solamente unos 14 cm de hilo por cada lado (img. V).
5. Empuje hacia dentro el conjunto de la cubierta inferior a la vez que tira de los hilos para sacarlos manualmente y comprobar que el cabezal de la desbrozadora está correctamente ensamblado.

Si el hilo de corte se rompe de la salida del hilo o si no se libera hilo de corte cuando se golpea el cabezal del cortabordes, realice los pasos siguientes:

1. Quite el acumulador.
2. Presione las pestañas de liberación de la cubierta superior y tire de la cubierta inferior para sacarlo (img. W).

|     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| W-1 | Lengüeta de liberación           |
| W-2 | Conjunto de la cubierta inferior |
| W-3 | Cubierta superior                |

3. Quite el hilo de corte del cartucho del carrete.
4. Mientras sujeta la cubierta superior con una mano, agarre el conjunto de la cubierta inferior con la otra mano y alinee las pestañas de la cubierta superior con las ranuras de la cubierta inferior. Presione el conjunto de la cubierta inferior con la palma de la mano hasta que las pestañas queden encajadas en la cubierta superior (img. X).
5. Siga las instrucciones del apartado "SUSTITUCIÓN DEL HILO DE CORTE" para volver a cargar el hilo de corte.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando efectúe reparaciones en la herramienta, utilice únicamente piezas idénticas a las originales. Examine la herramienta a intervalos periódicos y lleve a cabo las operaciones de mantenimiento que sean necesarias. Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto, confíe cualquier reparación que sea necesaria a personal técnico cualificado.

**⚠ ADVERTENCIA:** A fin de evitar en lo posible sufrir lesiones físicas graves, asegúrese siempre de retirar el acumulador de la herramienta antes de proceder a efectuar cualquier reparación, limpieza, sustitución de accesorios y elementos de corte, así como de retirar acumulaciones de material cortado.

## LIMPIEZA DE LA HERRAMIENTA

- Limpie la herramienta utilizando un paño húmedo y una pequeña cantidad de detergente suave.
- No utilice detergentes fuertes en la carcasa de plástico o en la empuñadura. Ciertos aceites aromáticos, como aquellos a base de limón o resina de pino y disolventes como queroseno, podrían dañar estas piezas. La humedad puede también contribuir al riesgo de sufrir descargas eléctricas. Utilice un paño suave y seco para eliminar cualquier resto de humedad.

- Utilice un cepillo pequeño o el accesorio tipo cepillo de una aspiradora para limpiar las obstrucciones de los orificios de ventilación de la carcasa trasera .

#### **ALMACENAMIENTO DE LA HERRAMIENTA**

- Retire el acumulador de su cortabordes con cabezal de hilo cuando no lo esté utilizando.
- Limpie minuciosamente la herramienta antes de proceder a su almacenamiento.
- Almacene la herramienta en un lugar seco y bien ventilado, ya sea cerrado o a una altura suficiente que impida que los niños puedan alcanzarla. No la guarde encima ni cerca de fertilizantes, gasolina u otros productos químicos.

#### **Protección del medio ambiente**



No elimine aparatos eléctricos, cargadores de baterías, acumuladores recargables o baterías junto con los desperdicios domésticos!

Tanto la Directiva europea 2012/19/UE sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos inservibles como la Directiva europea 2006/66/CE sobre la eliminación de baterías o acumuladores defectuosos o agotados estipulan que dichos elementos deben ser objeto de una recogida selectiva.

Si los aparatos eléctricos acabaran tirándose a vertederos o basureros, podrían desprender sustancias perjudiciales que llegarían a contaminar las capas freáticas y entrar en la cadena alimenticia, con el consecuente peligro para la salud y calidad de vida humana.

**ES**

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ES

| PROBLEMA   | CAUSA   | SOLUCIÓN  |
|--|---|---|
| El cortabordes con cabezal de hilo no se pone en marcha              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ El acumulador no está correctamente insertado en el cortabordes.</li> <li>■ No hay contacto eléctrico entre el acumulador y el cortabordes.</li> <li>■ El acumulador está agotado.</li> <li>■ No ha presionado simultáneamente la palanca de desbloqueo y el gatillo interruptor.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inserte correctamente el acumulador en el cortabordes.</li> <li>■ Retire el acumulador, compruebe los contactos eléctricos y vuelva a instalar el acumulador en su sitio.</li> <li>■ Recargue el acumulador.</li> <li>■ Mantenga presionada hacia abajo la palanca de desbloqueo y apriete el gatillo interruptor para poner en marcha su cortabordes.</li> </ul>  |
| El cortabordes con cabezal de hilo deja de funcionar durante su uso. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La guarda de protección no está instalada en el cortabordes, haciendo que el hilo de corte quede extraído a una longitud excesiva y el motor se sobrecargue.</li> <li>■ Se está utilizando un hilo de corte demasiado grueso.</li> <li>■ Hay una acumulación excesiva de hierba en el eje del motor o cabezal del cortabordes.</li> <li>■ El motor se ha sobrecargado</li> <li>■ El acumulador o el circuito del cortabordes se han sobrecalentado.</li> <li>■ El acumulador se ha desconectado de la herramienta.</li> <li>■ El acumulador está agotado.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retire el acumulador e instale la guarda de protección en el cortabordes.</li> <li>■ Utilice hilo de corte de nailon recomendado, con un diámetro no superior a Ø 2,4 mm.</li> <li>■ Apague el cortabordes, retire el acumulador y, a continuación, elimine cualquier acumulación de hierba presente en el eje del motor o cabezal del cortabordes.</li> <li>■ Aparte el cabezal del cortabordes de la hierba. El motor se recuperará y volverá a funcionar normalmente tan pronto como se haya aliviado la carga. Al cortar la hierba, desplace el cabezal del cortabordes por esta siguiendo un movimiento de vaivén y procurando cortar una longitud máxima de 20 cm en cada pasada.</li> <li>■ Espere a que el acumulador o el cortabordes se hayan enfriado lo suficiente hasta que su temperatura sea inferior a 67°C.</li> <li>■ Vuelva a instalar en su sitio el acumulador.</li> <li>■ Recargue el acumulador.</li> </ul> |

| PROBLEMA  | CAUSA  | SOLUCIÓN  |
|---|--|---|
| El hilo de corte no se extrae automáticamente del cabezal del cortabordes.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hay una acumulación excesiva de hierba en el eje del motor o cabezal del cortabordes.</li> <li>■ No queda suficiente hilo en el cabezal de la desbrozadora.</li> <li>■ El cabezal del cortabordes está sucio.</li> <li>■ El hilo está enredado en el cabezal de la desbrozadora.</li> <li>■ El hilo de corte es demasiado corto.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apague el cortabordes, retire el acumulador y, a continuación, elimine cualquier acumulación de hierba presente en el eje del motor o cabezal del cortabordes.</li> <li>■ Retire el acumulador y sustituya el hilo de corte. Consulte el apartado titulado “SUSTITUCIÓN DEL HILO DE CORTE” que se incluye en este manual.</li> <li>■ Retire el acumulador y limpie el carrete, su cartucho y la base.</li> <li>■ Retire el acumulador, retire el hilo de corte del carrete y vuelva a enrollarlo correctamente. Consulte el apartado titulado “SUSTITUCIÓN DEL HILO DE CORTE” que se incluye en este manual.</li> <li>■ Retire el acumulador y tire de los extremos del hilo de corte mientras presiona y suelta reiteradamente el botón de extracción del hilo de corte.</li> </ul> |
| La hierba se enreda alrededor del cabezal y de la carcasa del motor.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Está cortando a nivel del suelo hierba que está demasiado alta.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Corte la hierba alta de arriba hacia abajo, cortando un máximo de 20 cm en cada pasada para así evitar que se enrede en la herramienta.</li> </ul>   |
| La cuchilla no corta el hilo.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ El filo de la cuchilla de recorte de hilo situada en la guarda de protección está embotado.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Afile la cuchilla de recorte del hilo utilizando una lima, o bien sustitúyala por una cuchilla nueva.</li> </ul>   |
| Grietas en el cabezal del cortabordes o el cartucho del carrete se suelta de la base del carrete. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ El cabezal del cortabordes está desgastado.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lleve el aparato inmediatamente a un técnico cualificado para que cambie el cabezal del cortabordes.</li> </ul>  |

## GARANTÍA

### POLITICA DE GARANTÍA EGO

Por favor visite nuestra página web [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) para los terminos y las condiciones completas de la política de garantía EGO.

## LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!



**LEIA O MANUAL DO UTILIZADOR**

PT

**⚠ Risco residual!** As pessoas com dispositivos eletrônicos, como pacemakers, deverão consultar o seu médico antes de utilizarem este produto. A utilização de equipamento elétrico perto de um pacemaker pode causar interferências ou falhas no pacemaker.

**⚠ AVISO:** O objetivo dos símbolos de segurança é chamar a atenção para possíveis perigos. Os símbolos de segurança e as respetivas explicações apresentadas requerem a sua atenção e compreensão. Os avisos de segurança, só por si, não eliminam o perigo. As instruções e avisos dados não são substitutos para medidas de prevenção adequadas a acidentes.

## SÍMBOLOS DE SEGURANÇA

**⚠ AVISO:** Certifique-se de que lê e compreende todas as instruções de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como **"PERIGO"**, **"AVISO"**, e **"CUIDADO"** antes de utilizar esta ferramenta. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

## SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

**SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA:** Indica PERIGO, AVISO ou CUIDADO. Pode ser usado juntamente com outros símbolos ou imagens.



**⚠ AVISO:** O funcionamento de qualquer ferramenta elétrica pode dar origem ao ressaltar de quaisquer objetos estranhos que podem atingir os olhos, podendo dar origem a sérias lesões oculares. Antes de começar a utilizar a ferramenta elétrica, utilize sempre óculos de segurança com proteções laterais e uma proteção completa para o rosto, quando necessário. Recomendamos a utilização de máscaras de segurança com visão panorâmica por cima dos óculos ou óculos de segurança padrão com proteção lateral.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta página retrata e descreve os símbolos de segurança que podem aparecer neste produto. Leia, compreenda e siga todas as instruções na máquina antes de a tentar montar e utilizar.

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Alerta de segurança                           | Indica um potencial perigo de lesões pessoais.   |
|  | Leia o manual do utilizador                   | Para reduzir o risco de lesões, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de usar este produto.   |
|  | Utilize proteção ocular                       | Use sempre óculos de segurança com proteção lateral e, se necessário, uma proteção completa do rosto, quando utilizar este produto.  |
|  | Utilize proteção auditiva                     | Use sempre proteções auditivas para proteger a sua audição.  |
|  | Use proteção para a cabeça                    | Use um chapéu de proteção aprovado para proteger a cabeça.   |
|  | Use luvas de proteção                         | Proteja as suas mãos com luvas quando manusear a lâmina ou a proteção da lâmina. As luvas resistentes e anti-derrapantes melhoram a aderência e protegem as suas mãos.     |
|  | Use calçado de segurança                      | Use calçado de segurança anti-derrapante quando usar este equipamento.   |
|  | Cuidado com o impulso da lâmina               | Avise o operador do perigo de impulso da lâmina.   |
|  | Ricochete e mantenha outras pessoas afastadas | Objetos podem ressaltar e causar lesões pessoais ou danos materiais. Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem afastados da roçadeira durante a utilização. |

|   |                               |  |
|---|-------------------------------|--|
|     | Mantenha terceiros afastados  | Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem a, pelo menos, 15m do aparador de linha durante a utilização.                             |
|    | Sem lâmina redonda            | Não instale lâminas de corte redondas.   |
|    | Não exponha a unidade à chuva | Não use este produto à chuva nem o deixe no exterior quando chover.  |
|    | CE                            | Este produto encontra-se em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.   |
|    | Diâmetro do fio               | O diâmetro do fio de corte de nylon  |
|    | Largura de corte              | A largura máx. de corte da roçadora de fio   |
|    | REEE                          | Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue-os num centro de reciclagem autorizado. |
|   | Ruído                         | Nível de potência do som garantido. Emissão de ruído para o ambiente de acordo com a diretiva da Comunidade Europeia.                              |
| V   | Volts                         | Tensao   |
|  | Corrente direta               | Tipo ou característica da corrente   |
| $n_0$   | Velocidade sem carga          | Velocidade de rotacao, sem carga   |
| min <sup>-1</sup>   | Por minuto                    | Rotacoes por minuto  |

## AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

**⚠ AVISO:** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em

choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

### Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

### SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- Não ligue ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem provocar a ignição dos fumos ou pó.
- Mantenha crianças e terceiros afastados durante a utilização de uma ferramenta elétrica. As distrações podem fazer com que perca o controlo.

### SEGURANÇA PESSOAL

- **Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use senso comum quando estiver a trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicação.** Um momento de falta de atenção enquanto trabalha com ferramentas elétricas pode resultar em lesões pessoais graves.
- **Use equipamento pessoal de proteção. Utilize sempre proteção ocular.** O equipamento de segurança, tal como máscara de pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança, ou proteção para os ouvidos, utilizado nas condições adequadas, reduzirá a hipótese de lesões.
- **Evite os arranques sem intenção. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de ligar à alimentação e/ou bateria e antes de pegar ou transportar a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com o seu dedo no interruptor ou fornecer energia a ferramentas elétricas que tenham o interruptor na posição de ligado convida a acidentes.
- **Retire qualquer chave de ajuste ou chave de fendas antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave de porcas ou uma chave deixada ligada a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode provocar uma lesão.
- **Não cometa excessos. Mantenha sempre a base e o equilíbrio adequados.** Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

- **Vista-se adequadamente. Não utilize roupa larga ou jóias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas afastadas das peças móveis.** Roupas largas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de extração de pó e facilidades de recolha, certifique-se de que estes estão ligados e de que são devidamente utilizados.** A utilização de dispositivos de recolha de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
- **Não permita que a familiaridade ganhe com a utilização de ferramentas o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões severas numa fração de segundo.

## UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- **Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.
- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- **Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.
- **Proceda à manutenção das ferramentas elétricas e acessórios. Certifique-se de que as partes móveis não estão desalinhas ou bloqueadas, que não há peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, leve a ferramenta elétrica para ser reparada antes da utilização.** Muitos acidentes são provocados pela fraca manutenção das ferramentas elétricas.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas devidamente mantidas com arestas de corte afiadas são menos fáceis de prender e mais fáceis de controlar.
- **Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser efetuado.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas para que foi criada pode dar origem a uma situação perigosa.
- **Mantenha as pegas e superfícies de segurar secas, limpas e sem óleo ou gordura.** Pegas e superfícies de segurar escorregadias não permitem o manuseamento seguro nem o controlo da ferramenta em situações inesperadas.
- **Mantenha cabos afastados da área de trabalho da ferramenta.** Durante o funcionamento, podem haver cabos ocultos nos arbustos que podem ser acidentalmente cortados pela ferramenta.

## UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA COM A BATERIA

- **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado a um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Use ferramentas elétricas apenas com as baterias especificamente designadas.** A utilização de outras baterias pode criar um risco de lesão e incêndio.
- **Quando não usar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos de metais, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Colocar os terminais da bateria em curto-circuito pode dar origem a queimaduras ou fogo.
- **Sob condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evite o contacto. Se ocorrer contacto acidentalmente, lave com água corrente. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica.** O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.
- **Não use a bateria nem a ferramenta se estiverem danificadas ou modificadas.** Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamentos imprevisíveis, dando origem a fogo, explosão ou risco de lesões.
- **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 100 °C pode causar uma explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria nem a ferramenta a uma temperatura fora dos parâmetros especificados nas instruções.** Carregar incorretamente ou a temperaturas fora dos parâmetros especificados pode danificar a bateria e aumentar o risco de fogo.

## REPARAÇÃO

- **A manutenção da sua ferramenta elétrica deverá ser sempre efetuada por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas.**

Tal irá assegurar que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.

- **Nunca tente reparar uma bateria danificada.** A reparação das baterias só deverá ser efetuada pelo fabricante ou por um reparador autorizado.

**⚠ AVISO: Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica.** Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

**Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.**

### TREINO

- Leia atentamente o manual de instruções. Familiarize-se com os controlos e utilização adequada deste equipamento.
- Nunca permita que pessoas ou crianças que não estejam familiarizadas com as instruções utilizem o aparelho. Há a possibilidade de existirem regulamentos locais que restrinjam a idade do operador.
- Tenha em conta que o operador ou utilizador é o responsável por acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou à sua propriedade.

### PREPARAÇÃO

- Nunca utilize o aparelho com pessoas, especialmente crianças ou animais por perto.
- Utilize sempre proteção ocular e calçado resistente enquanto utiliza a máquina.
- A distância entre a máquina e terceiros deve ser de pelo menos 15 m.
- Nunca utilize a máquina quando o operador estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool ou outras drogas.

### FUNCIONAMENTO

- Use a máquina apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.
- Nunca utilize a máquina com proteções danificadas ou sem as proteções montadas.
- Ligue o motor apenas quando as mãos e pés estiverem afastados de meios de corte.
- Desligue sempre a máquina da alimentação (retire a bateria).
  - Sempre que deixe a máquina sem supervisão;
  - Antes de limpar uma peça bloqueada;
  - Antes de inspecionar, limpar ou efetuar trabalhos na máquina;

- Após bater num objeto estranho;
- Sempre que a máquina comece a vibrar anormalmente.
- Tenha cuidado para não se magoar nos pés nem nas mãos durante o corte.
- Certifique-se sempre de que as aberturas de ventilação são mantidas sem lixo.

### MANUTENÇÃO E ARRUMAÇÃO

- Desligue a máquina da alimentação (retire a bateria) antes de efetuar quaisquer trabalhos de manutenção ou de limpeza.
- Utilize apenas peças sobresselentes e acessórios recomendados pelo fabricante.
- Inspeção e efetue a manutenção da máquina com regularidade. A máquina só pode ser reparada por um reparador autorizado.
- Quando não em uso, armazene a máquina fora do alcance das crianças.

### AVISOS ADICIONAIS DE SEGURANÇA

- **Evite ambientes perigosos.** Não utilize aparelhos em locais húmidos ou molhados.
- **Mantenha as proteções no lugar e em bom estado de funcionamento.**
- **Mantenha as mãos e pés afastados da área de corte.**
- **Para reduzir o risco de lesões, nunca trabalhe em cima de uma escada ou noutro suporte inseguro. Nunca segure a unidade de corte acima da altura da cintura.**
- **Verifique regularmente a unidade de corte durante a utilização ou imediatamente após reparar qualquer alteração no comportamento de corte.**
- **Para melhores resultados, a sua bateria deverá ser carregada num local onde a temperatura seja superior a 5 °C e inferior a 40 °C.** Não guarde no exterior nem dentro de veículos.
- **Se alguém se aproximar, desligue o motor e a unidade de corte.**
- **Avise o operador do perigo de impulso da lâmina (usar apenas com lâminas de 3 dentes).**
  - O impulso da lâmina pode ocorrer quando a lâmina giratória entrar em contacto com um objeto que não corte imediatamente.
  - O impulso da lâmina pode ser suficientemente violento para fazer com que a unidade e/ou operador seja ressaltado em qualquer direção e possivelmente perca o controlo da unidade.

- O impulso da lâmina pode ocorrer sem aviso, caso a lâmina bata, fique presa ou limitada.
- O impulso é mais provável em áreas onde seja difícil ver o material a ser cortado.
- **Não fixe qualquer lâmina numa unidade sem a instalação adequada de todas as peças necessárias. Não usar as peças adequadas pode fazer com que a lâmina se solte e lesione seriamente o operador e/ou outras pessoas. Elimine as lâminas dobradas, torcidas, rachadas, partidas ou danificadas de algum modo. Use uma lâmina afiada. Uma lâmina que não esteja afiada tem mais probabilidades de ficar presa e sofrer um impulso (use apenas lâminas com 3 dentes).**
- **Uma lâmina/linha solta pode causar lesões enquanto continua a girar após o motor parar ou libertar o gatilho. Mantenha o controlo adequado até que a lâmina/linha pare de rodar por completo.**
- Utilize apenas com as baterias e carregadores da EGO listados em baixo:

| BATERIA  | CARREGADOR       |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **As ferramentas que funcionam a bateria não têm de ser ligadas a uma tomada. Assim, estão sempre em estado de funcionamento.** Tenha cuidado com possíveis perigos quando o aparelho não estiver a funcionar. Tenha cuidado quando efetuar a manutenção ou reparações.
- **Não lave com uma mangueira. Evite que entre água no motor e nas ligações elétricas.**
- **Se ocorrerem situações que não sejam abrangidas por este manual, tenha cuidado e faça uso do bom senso. Contacte o centro de reparação da EGO para obter assistência.**

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!

## ESPECIFICAÇÕES

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Voltagem             | 56 V ---                       |
| Velocidade sem carga | 4000-5800 /min                 |
| Mecanismo de corte   | Cabeça de choque               |
| Diâmetro da linha    | Fio torcido de nylon de 2,4 mm |
| Largura de corte     | 38 cm                          |

|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
| Temperatura de funcionamento recomendada  | 0°C-40°C                    |  |
| Temperatura de armazenamento recomendada  | -20°C-70°C                  |  |
| Peso (sem a bateria)  | 3,22 kg                     |  |
| Nível de potência do som medido $L_{WA}$  | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Nível da pressão do som no ouvido do operador $L_{PA}$                          | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Nível de potência acústica garantido $L_{WA}$ (medido de acordo com 2000/14/CE) | 96 dB(A)                    |  |
| Vibração $a_h$  | Pega dianteira              | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Pega traseira               | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- O valor total declarado da vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas ferramentas;
- O valor total declarado da vibração também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

**AVISO:** A emissão de vibrações durante a utilização da ferramenta elétrica pode diferir do valor declarado em que a ferramenta é usada. De modo a proteger o utilizador, este deverá utilizar luvas e proteção auditiva nas condições atuais de utilização.

## LISTA DE PEÇAS

| NOME DA PEÇA               | QUANTIDADE |
|----------------------------|------------|
| Aparador de fio            | 1          |
| Proteção                   | 1          |
| Conjunto da pega dianteira | 1          |
| Alça para os ombros        | 1          |
| Chave hexagonal            | 1          |
| Manual de funcionamento    | 1          |

## DESCRIÇÃO

### CONHEÇA O SEU APARADOR DE FIO (Fig. A)

1. Gatilho
2. Pega traseira
3. Alavanca de desbloqueio

4. Manga suave
5. Pega dianteira ajustável
6. Alça
7. Linha de corte
8. Proteção
9. Lâmina de corte do fio
10. Aba de libertação
11. Cabeça de choque (cabeça de corte)
12. Mecanismo de ejeção
13. Contactos elétricos
14. Aba
15. Botão de libertação de bateria

## MONTAR

**⚠️ AVISO:** Se quaisquer peças estiverem danificadas ou em falta não utilize este produto até as peças serem substituídas. Utilizar este produto com peças danificadas ou em falta pode dar origem a lesões pessoais sérias.

**⚠️ AVISO:** Não tente modificar este produto nem criar acessórios que não sejam recomendados para utilizar com este aparador de fio. Qualquer alteração ou modificação é considerada uma má utilização e pode dar origem a perigos, que podem levar a possíveis lesões pessoais sérias.

**⚠️ AVISO:** Para evitar um arranque acidental que possa causar lesões pessoais sérias, retire sempre a bateria do produto durante a montagem das peças.

### MONTAGEM DA PROTEÇÃO

**⚠️ AVISO:** Utilize sempre luvas quando montar ou substituir a proteção. Tenha cuidado com a lâmina na proteção e proteja a sua mão contra cortes.

**⚠️ AVISO:** Nunca utilize o aparelho sem a proteção bem colocada. A proteção tem de estar sempre no aparelho para proteger o utilizador! Quando a proteção estiver fixada, nunca tente retirá-la nem ajustá-la. Se tiver de a substituir, isso deverá ser efetuado por um técnico qualificado!

Solte e retire os dois parafusos da base do eixo (Imagem B), alinhe os orifícios de montagem da proteção com os orifícios de montagem e, depois, bloqueie a proteção na base do eixo com dois parafusos, juntamente com duas anilhas de pressão (Imagem C).

Certifique-se de que a proteção é fixada de acordo com

a Imagem B e C. Qualquer fixação inversa dará origem a grandes perigos!

### MONTAR E AJUSTAR A PEGA DIANTEIRA

Empurre a pega dianteira na direção do eixo (Fig. E) e, depois, insira o bloco de fixação na ranhura da pega (Fig. F), monte a haste de fixação e bloqueie com a porca de asas (Fig. G). A sequência é apresentada na Fig. D. Por último, ajuste a posição da pega dianteira para que o seu braço dianteiro fique esticado, usando o aparador (Fig. H) e, depois, bloqueie a alavanca da haste de fixação (Fig. I).

Fig. D e H descrição das peças apresentada abaixo:

|     |                  |     |                |
|-----|------------------|-----|----------------|
| D-1 | Pega dianteira   | D-4 | Porca de asas  |
| D-2 | Haste de fixação | H-1 | Manga suave    |
| D-3 | Bloco de fixação | H-2 | Etiqueta aviso |

**AVISO:** A pega dianteira deve ser voltada para cima apontando para a parte superior da pega.

**⚠️ AVISO:** Fixe apenas a pega dianteira à frente da manga suave no eixo.

**⚠️ AVISO:** A ferramenta pode ser utilizada sem a pega dianteira fixada de forma fiável.

### MONTAR A ALÇA PARA O OMBRO

1. Desaperte e retire o parafuso no gancho da alça (Imagem J e K).
2. Fixe o gancho no eixo, conforme apresentado na Imagem L, e fixe com o parafuso (Imagem M).

**⚠️ AVISO:** Fixe apenas o gancho da alça entre a estrutura e a manga suave do eixo.

## FUNCIONAMENTO

**⚠️ AVISO:** Não deixe que a sua familiaridade com o produto o torne descuidado. Lembre-se, uma fração de segundo de desatenção é suficiente para infligir ferimentos graves.

**⚠️ AVISO:** Utilize sempre proteções oculares com escudos laterais. Juntamente com proteção auditiva. O não cumprimento pode resultar na projeção de objetos para os olhos e outros possíveis ferimentos graves.

**⚠️ AVISO:** Não utilize quaisquer ligações ou acessórios não recomendados pelo fabricante deste produto. O uso de ligações ou acessórios não recomendados pode resultar em ferimentos pessoais graves.

**⚠️ AVISO:** Para evitar lesões pessoais sérias, retire a bateria antes da reparação, limpeza, mudança de acessórios ou remoção de material da unidade.

Pode usar este produto com os intuitos listados em baixo:

**Aparar:** Usado para retirar relva e ervas encostadas a paredes, vedações, árvores e canteiros.

**Cortar:** Usado para cortar relva de difícil acesso com uma máquina de cortar relva normal.

**AVISO:** A ferramenta tem de ser usada apenas conforme descrito. Qualquer outra utilização, por exemplo, para aparar sebes, pode ser considerada uma má utilização.

## FIXAR/RETIRAR A BATERIA

**Carregue por completo antes da primeira utilização.**

### Para fixar

Alinhe as abas da bateria com as ranhuras de fixação e empurre a bateria para baixo até ouvir um "clique". (Fig N)

### Para retirar

Prima o botão para soltar a bateria e puxe a bateria para fora, como apresentado na Fig. O.

## SEGURAR O APARADOR

**⚠️ AVISO:** Vista-se adequadamente para reduzir o risco de lesões quando utilizar este aparelho. Não utilize roupa larga ou joias. Utilize proteções oculares e auditivas. Utilize calças compridas e resistentes, botas e luvas. Não utilize roupa curta, sandálias nem ande descalço.

Antes de começar, coloque-se na posição de trabalho e certifique-se de que usa proteção ocular, roupa adequada, que está equilibrado, com os braços direitos a segurar a pega auxiliar dianteira.

**AVISO:** A cabeça de aparar está paralela ao chão a uma distância de corte adequada sem que o operador se dobre (Imagem P).

Para uma operação melhor e mais segura, coloque a alça para os ombros no ombro, conforme apresentado na Imagem P. Ajuste a alça para os ombros numa posição de trabalho confortável. Segure o aparador de fio com ambas as mãos. Uma mão na pega traseira e uma mão na pega auxiliar dianteira.

Há dois modos de libertar a pega. Retire-a diretamente do seu ombro (Imagem Q) ou pressione o gancho na alça e retire-a do clipe do tubo fixado no eixo (Imagem R).

**⚠️ AVISO:** A alça para o ombro é também um mecanismo de libertação rápida em situações perigosas. Quando ocorre uma emergência, retire-a imediatamente do seu ombro, não importa o modo como a alça se encontra.

## LIGAR/PARAR O APARADOR DE FIO (Imagem S)

### Para ligar

Pressione a alavanca de desbloqueio para baixo e prima o gatilho. Uma pressão diferente no gatilho dá origem a uma velocidade de rotação variável da linha de corte. Quanto maior for a pressão, maior é a velocidade.

### Para parar

Solte a alavanca de bloqueio e o gatilho.

**AVISO:** O motor só funciona quando a alavanca de desbloqueio e o gatilho forem premidos em simultâneo.

**⚠️ AVISO:** Retire sempre a bateria do aparador de fio durante pausas de trabalho e após terminar o trabalho.

## USAR O APARADOR DE FIO

**⚠️ AVISO:** Para evitar lesões pessoais sérias, utilize sempre óculos de segurança quando utilizar este aparelho. Utilize uma máscara para o rosto ou máscara do pó em locais poeirentos.

Limpe a área a cortar antes de cada utilização. Retire todos os objetos, como pedras, vidro partido, pregos, arames ou fios que possam ser atirados ou ficar presos no acessório de corte. Afaste as crianças, terceiros e animais. No mínimo, mantenha as crianças, terceiros e animais a um raio de 15 metros. Poderá continuar a haver um risco para as pessoas devido aos objetos que possam ser atirados. Quaisquer terceiros deverão ser encorajados a utilizar proteção ocular. Se alguém se aproximar, desligue imediatamente o motor e o acessório de corte.

### Antes de cada utilização, verifique se existem peças gastas/danificadas.

Verifique a cabeça de choque, proteção, pega dianteira e substitua as peças rachadas, torcidas, dobradas ou danificadas de algum modo.

Esta lâmina para cortar o fio na extremidade da proteção pode deixar de ficar afiada com o passar do tempo. Recomendamos que afie periodicamente com uma lima ou que a substitua por uma lâmina nova.

**AVISO:** Utilize sempre luvas quando montar a proteção ou afiar ou substituir a lâmina. Tenha cuidado com a lâmina na proteção e proteja a sua mão contra cortes.

### Após cada utilização, limpe o aparador.

**AVISO:** As obstruções nas aberturas de ventilação impedem que o ar flua para a estrutura do motor, dando origem a um sobreaquecimento ou danos no motor.

- Utilize apenas detergente neutro e um pano humedecido para limpar o aparelho. Nunca permita que entrem líquidos no aparelho e nunca coloque qualquer parte do aparelho dentro de qualquer líquido.
- Mantenha sempre as entradas de ar da estrutura do motor e eixo sem resíduos

**AVISO:** Nunca utilize água para limpar o seu equipamento. Evite utilizar solventes quando limpa peças plásticas. Os plásticos são mais suscetíveis a danos de vários tipos de solventes comerciais. Utilize panos de limpeza para retirar sujidades, pó, óleo, gordura, etc.

### AJUSTAR O COMPRIMENTO DO FIO DE CORTE

A cabeça de choque permite ao operador libertar mais fio de corte sem parar o motor. À medida que o fio fica gasto, pode libertar mais fio, batendo ligeiramente a cabeça da bobina no chão enquanto utiliza a roçadora (Imagem T).

**AVISO:** A libertação do fio irá ser mais difícil pois o fio começa a ficar mais curto.

**AVISO:** Não retire nem altere o conjunto da lâmina de corte do fio. Um fio com um comprimento excessivo faz o motor sobreaquecer e pode dar origem a lesões pessoais sérias.

### SUBSTITUIÇÃO DO FIO

**AVISO:** Use sempre o fio de corte de nylon recomendado, com um diâmetro que não exceda 2,4 mm. Usar o fio com outros intuitos pode fazer com que o aparador de fio sobreaqueça ou fique danificado.

**AVISO:** Nunca utilize fio reforçado com metal, arame, corda, etc. Estes podem partir e tornar-se projéteis perigosos.

1. Retire a bateria.
2. Retire o fio de corte restante, se necessário. Basta puxá-lo à mão para fora.
3. Corte fio de corte de 4m. Insira o fio no orifício de fixação no interior do ilhó (Imagem U). Pressione e puxe o fio a partir do outro lado, até que apareçam quantidades iguais de fio em ambos os lados da bobina.

Consulte a Imagem U em baixo para a descrição das peças:

|     |      |
|-----|------|
| U-1 | Ilhó |
|-----|------|

4. Pressione, enquanto roda o conjunto da cobertura inferior na direção da seta, para enrolar o fio na bobina até que apareçam cerca de 14 cm de fio em cada lado (Imagem V).
5. Pressione o conjunto da cobertura inferior para baixo enquanto puxa os fios para avançar manualmente o fio e verificar a montagem correta da cabeça da roçadora.

Quando o fio de corte se partir na saída do fio, ou não for libertado quando bater com a cabeça do aparador, siga os passos apresentados em baixo:

1. Retire a bateria.
2. Prima as abas de libertação na cobertura superior e retire o conjunto da cobertura inferior puxando a direita (Imagem W).

|     |                                |
|-----|--------------------------------|
| W-1 | Aba de libertação              |
| W-2 | Conjunto da cobertura inferior |
| W-3 | Cobertura superior             |

3. Retire a linha de corte do fixador da bobina.
4. Com uma mão a segurar a cobertura superior, use a outra mão para segurar o conjunto da cobertura inferior e alinhar as abas na cobertura com os orifícios no conjunto da cobertura inferior. Use a palma da mão para pressionar o conjunto da cobertura inferior até que as abas fiquem fixadas na cobertura superior (Imagem X).
5. Siga as instruções em “SUBSTITUIÇÃO DO FIO” para recarregar o fio de corte.

## MANUTENÇÃO

**AVISO:** Quando fizer reparações, utilize apenas peças sobressalentes idênticas. Inspeção e efetue a manutenção da máquina com regularidade. Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

**AVISO:** Para evitar lesões pessoais sérias, retire a bateria do aparelho antes da reparação, limpeza, mudança de acessórios ou remoção de material da unidade.

### LIMPEZA DA UNIDADE

- Limpe a unidade usando um pano humedecido com detergente suave.

- Não utilize detergentes fortes na estrutura de plástico ou na pega. Estes podem ser danificados por determinados óleos aromáticos, como pinho e limão e por solventes como querosene. A humidade também pode causar um perigo de choque. Retire qualquer vestígio de humidade com uma pano macio e seco.
- Utilize uma pequena escova ou a descarga de ar de uma pequena escova aspiradora para desobstruir as entradas de ar na estrutura traseira.

## GUARDAR A UNIDADE

- Retire a bateria do apaparador de fio quando não o utilizar.
- Limpe bem o aparelho antes de o guardar.
- Armazene a unidade num local seco, bem ventilado, trancado ou elevado, fora do alcance das crianças. Não armazene a unidade em cima ou perto de fertilizantes, gasolina ou outros químicos.

## Proteção do ambiente



Não elimine o equipamento elétrico, o carregador da bateria e as baterias/ baterias recarregáveis juntamente com o lixo doméstico comum!

De acordo com a norma europeia 2002/19/UE, o equipamento elétrico e eletrónico que deixe de ser usado e de acordo com a norma europeia 2006/66/CE, as baterias gastas ou defeituosas têm de ser recolhidas em separado.

Se os equipamentos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, substâncias perigosas podem vaziar para os lençóis freáticos e entrar na cadeia de alimentação, danificando a sua saúde e bem-estar.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                                | CAUSA   | SOLUÇÃO   |
|---|---|---|
| O aparador de fio não pega.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A bateria não foi colocada no aparador de fio.</li> <li>■ Não existe contacto elétrico entre o aparador e a bateria.</li> <li>■ A bateria está gasta.</li> <li>■ A alavanca de bloqueio e o gatilho não foram premidos em simultâneo.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fixe a bateria no aparador.</li> <li>■ Retire a bateria, verifique os contactos e volte a instalar a bateria.</li> <li>■ Carregue a bateria.</li> <li>■ Prima a alavanca de bloqueio e mantenha premida, depois prima o gatilho para ligar o aparador de fio.</li> </ul>   |
| O aparador de fio para durante o corte. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A proteção não está montada no aparador, fazendo com que haja um fio excessivamente comprido e o sobreaquecimento do motor.</li> <li>■ Está a utilizar um fio de corte muito pesado.</li> <li>■ O eixo do motor ou a cabeça do aparador estão cheios de relva.</li> <li>■ O motor está sobrecarregado.</li> <li>■ A bateria ou aparador de fio estão muito quentes.</li> <li>■ A bateria foi retirada da ferramenta.</li> <li>■ A bateria está gasta.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retire a bateria e monte a proteção no aparador.</li> <li>■ Use o fio de corte de nylon recomendado com um diâmetro nunca superior a 2,4 mm.</li> <li>■ Pare o aparador, retire a bateria e retire a relva do eixo do motor e da cabeça do aparador.</li> <li>■ Retire a cabeça do aparador da relva. O motor volta a funcionar mal a carga seja retirada. Quando cortar, mova a cabeça do aparador para um lado e para o outro na relva a ser cortada e nunca retire mais de 20 cm num único corte.</li> <li>■ Deixe a bateria ou aparador arrefecer até que a temperatura atinja menos de 67 °C.</li> <li>■ Volte a colocar a bateria.</li> <li>■ Carregue a bateria.</li> </ul> |

| PROBLEMA  | CAUSA   | SOLUÇÃO  |
|---|---|--|
| A cabeça do aparador não faz o fio avançar.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ O eixo do motor ou a cabeça do aparador estão cheios de relva.</li> <li>■ Não tem fio suficiente na cabeça da roçadora.</li> <li>■ A cabeça do aparador está suja.</li> <li>■ O fio está entrelaçado na cabeça da roçadora.</li> <li>■ O fio é demasiado curto.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pare o aparador, retire a bateria e retire a relva do eixo do motor e da cabeça do aparador.</li> <li>■ Retire a bateria e substitua o fio de corte. Siga a secção “SUBSTITUIÇÃO DO FIO” neste manual.</li> <li>■ Retire a bateria e limpe a bobina, fixador da bobina e base da bobina.</li> <li>■ Retire a bateria, retire o fio da bobina e enrolle. Siga a secção “SUBSTITUIÇÃO DO FIO” neste manual.</li> <li>■ Retire a bateria e puxe as linhas enquanto prime alternadamente e liberta o manípulo de choque.</li> </ul> |
| A relva enrola-se à volta da cabeça do aparador e da estrutura do motor.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cortar relva alta ao nível do solo.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Corte erva alta do topo até baixo, nunca retirando mais de 20 cm em cada passo, para evitar que a erva se enrolle.</li> </ul>   |
| A lâmina não está a cortar o fio.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A lâmina de corte do fio na extremidade da proteção deixou de estar afiada.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Afie a lâmina de corte do fio com uma lima, ou substitua por uma lâmina nova.</li> </ul>  |
| Existem rachas na cabeça do aparador ou o fixador da bobina solta-se da base da bobina. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A cabeça do aparador está gasta.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A cabeça do aparador deverá ser substituída imediatamente por um técnico de reparação qualificado.</li> </ul>   |

## GARANTIA

### POLÍTICA DE GARANTIA EGO

Por favor, visite o website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) para saber todos os termos e condições da política de garantia EGO.

## LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI!



### LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI

**⚠️ Rischi residui!** Le persone portatrici di dispositivi elettronici, ad esempio pacemaker, devono consultare il proprio medico prima di usare questo prodotto. L'utilizzo di apparecchi elettrici in prossimità di pacemaker cardiaci comporta il rischio di interferenze o malfunzionamento del pacemaker.

**⚠️ AVVERTENZA!** Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

## SIMBOLI DI SICUREZZA

Lo scopo dei simboli di sicurezza è attirare l'attenzione dell'operatore su possibili pericoli. I simboli di sicurezza e le relative spiegazioni richiedono la massima attenzione e comprensione da parte dell'operatore. Le avvertenze espresse dai simboli, da sole, non eliminano tutti i rischi. Le istruzioni e le avvertenze non sostituiscono le adeguate misure di prevenzione contro gli incidenti.

**⚠️ AVVERTENZA!** Accertarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come **"PERICOLO"**, **"AVVERTENZA"** e **"ATTENZIONE"**, prima di usare questo apparecchio. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

## SIGNIFICATO DEI SIMBOLI

**AVVERTENZA DI SICUREZZA:** Indica PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE. Può essere usato in combinazione con altri simboli.



**⚠️ AVVERTENZA!** L'uso di apparecchi elettrici può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore, con il rischio di gravi lesioni agli occhi. Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e, se necessario, una maschera facciale. Si consiglia di indossare una maschera di sicurezza con ampio campo visivo sopra gli occhiali o gli occhiali di sicurezza standard con protezioni laterali.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questa pagina illustra e descrive i simboli di sicurezza che possono comparire sul prodotto. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni sull'apparecchio prima di tentare di assemblarlo e ripararlo.

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | Avvertenza di sicurezza                    | Indica un potenziale rischio di infortunio.   |
|  | Leggere il manuale di istruzioni           | Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.   |
|  | Indossare protezioni per gli occhi         | Durante l'uso del prodotto, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e una maschera facciale.   |
|  | Indossare protezioni per le orecchie       | Indossare sempre dispositivi di protezione dell'udito (tappi per orecchie o cuffie).  |
|  | Indossare protezioni per la testa          | Indossare un casco di sicurezza omologato per proteggere la testa.  |
|  | Indossare guanti di sicurezza              | Proteggere le mani con i guanti durante la manipolazione della lama o della protezione parasassi. Guanti robusti e antiscivolo migliorano la presa e proteggono le mani dell'operatore. |
|  | Indossare calzature di sicurezza           | Indossare calzature di sicurezza antiscivolo durante l'uso di questo apparecchio.   |
|  | Fare attenzione al rischio di contraccolpo | Avverte l'operatore del pericolo di contraccolpo della lama.  |

IT

|   |  |  |
|---|--|--|
|    | Rimbalzo -<br>Tenere lontane<br>le altre persone | Gli oggetti lanciati possono rimbalzare e causare danni o lesioni. Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano a distanza dall'apparecchio quando è in funzione. |
|    | Tenere lontane<br>le altre persone               | Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano ad almeno 15m di distanza dall'apparecchio quando è in funzione.   |
|    | Non usare lame<br>rotonde                        | Non installare lame rotonde.   |
|    | Non esporre<br>alla pioggia                      | Non usare l'apparecchio in caso di pioggia e non lasciarlo all'aperto quando piove.  |
|    | CE   | Questo prodotto è conforme alle direttive europee applicabili.   |
|    | Diametro filo                                    | Diametro del filo di taglio in nylon   |
|    | Ampiezza di<br>taglio                            | Ampiezza di taglio max. del decespugliatore  |
|  | RAEE   | I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portarli presso un centro di riciclaggio autorizzato.  |
|  | Rumore   | Livello di potenza sonora garantito. Emissione di rumore nell'ambiente conforme alla direttiva dell'Unione europea.  |
| V   | Volts  | Voltaggio  |
|  | Corrente<br>continua                             | Tipo o caratteristica della corrente   |

|                   |                  |                                      |
|-------------------|------------------|--------------------------------------|
| $n_0$             | Velocità a vuoto | Tipo o caratteristica della corrente |
| $\text{min}^{-1}$ | Al minuto        | Tipo o caratteristica della corrente |

## AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

**⚠ AVVERTENZE** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni.

**Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.**

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce a un utensile elettrico alimentato da una rete elettrica (con cavo) o a batterie (senza cavo).

### SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree ingombre e ombreggiate favoriscono gli incidenti.
- Non usare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- Tenere eventuali altre persone e bambini lontane durante l'uso di un utensile elettrico. Le distrazioni comportano il rischio di perdita di controllo.

### SICUREZZA PERSONALE

- **Durante l'uso di un utensile elettrico, prestare sempre la massima attenzione e utilizzare il buon senso. Non usare un utensile elettrico se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.** Un solo attimo di disattenzione durante l'uso dell'utensile elettrico può provocare gravi infortuni.
- **Indossare attrezzatura di protezione. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** Se le condizioni lo richiedono, indossare anche maschere antipolveri, calzature antiscivolo, caschi o protezioni per le orecchie per ridurre il rischio di infortunio.
- **Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di sollevare, trasportare o collegare l'utensile elettrico alla presa di corrente e/o alla batteria.** Per ridurre il rischio di incidenti, non trasportare gli utensili elettrici tenendo le dita sull'interruttore e non collegarli alla presa di corrente se l'interruttore è in posizione di accensione.

- **Rimuovere eventuali chiavi di serraggio prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave di serraggio rimasta inserita in un elemento mobile dell'utensile elettrico può provocare infortuni.
- **Non allungarsi eccessivamente. Tenere i piedi a contatto con il pavimento e mantenere sempre l'equilibrio.** Ciò permette di avere un maggiore controllo dell'utensile elettrico in caso di imprevisti.
- **Vestirsi adeguatamente. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e le mani lontano dalle parti mobili.** Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Se sono presenti dispositivi di aspirazione e trattenimento delle polveri, assicurarsi che siano collegati e usati correttamente.** Tali dispositivi possono ridurre i rischi legati alle polveri.
- **Non lasciare che la familiarità con l'apparecchio (derivata da un uso frequente) abbassi il livello di attenzione.** Anche una minima distrazione può causare gravi infortuni.

#### USO E MANUTENZIONE DELL'UTENSILE ELETTRICO

- **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile più adatto al lavoro da svolgere.** L'utensile elettrico è più sicuro ed efficace se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
- **Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore non funziona correttamente.** Un utensile elettrico che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Riporre gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone che non hanno familiarità con l'apparecchio o con queste istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone non competenti.
- **Mantenere gli utensili elettrici e gli accessori in buono stato.** Verificare che le parti mobili non siano disallineate o piegate, che i componenti non siano danneggiati e che non siano presenti altri problemi che potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento dell'utensile elettrico. Se l'utensile elettrico è danneggiato, farlo riparare prima di utilizzarlo nuovamente. Molti incidenti sono provocati da utensili elettrici in cattive condizioni.
- **Mantenere gli utensili di taglio puliti e affilati.** Un'adeguata manutenzione degli accessori da taglio con bordi affilati riduce l'adesione del materiale alle lame e facilita il controllo dell'utensile elettrico.
- **Usare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte ecc. conformemente a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni dell'area di lavoro e del tipo di lavoro da svolgere.** L'uso dell'utensile elettrico per scopi diversi da quelli per i quali è stato progettato costituisce un pericolo.
- **Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non garantiscono l'uso sicuro e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.
- **Tenere i cavi elettrici lontani dall'area di lavoro.** Durante l'uso dell'apparecchio, i cavi possono essere nascosti e venire danneggiati dall'utensile.

#### USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- **Ricaricare l'utensile elettrico utilizzando esclusivamente il caricabatteria specificato dal costruttore.** Un caricabatteria adatto a un certo tipo di gruppo batteria può comportare il rischio di incendio se usato con un altro gruppo batteria.
- **Usare esclusivamente gruppi batteria progettati specificamente per questo utensile elettrico.** L'uso di altri gruppi batteria comporta il rischio di incendio e infortunio.
- **Quando il gruppo batteria non è in uso, tenerlo lontano da piccoli oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti ecc. poiché potrebbero creare un collegamento tra i due terminali.** Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.
- **L'utilizzo improprio dell'utensile elettrico può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, contattare un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare gruppi batteria o utensili danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o infortunio.
- **Non esporre il gruppo batteria o l'utensile a fiamme o temperature eccessive.** L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 100°C comporta il rischio di esplosione.
- **Rispettare tutte le istruzioni relative alla ricarica e non ricaricare il gruppo batteria o l'utensile a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni.** Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

## RIPARAZIONI

- **Affidare la riparazione dell'utensile a personale qualificato e utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche** Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.
- **Non riparare gruppi batteria danneggiati.** La riparazione dei gruppi batteria deve essere effettuata esclusivamente dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.

**⚠ AVVERTENZA!** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.  
**Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.**

## FORMAZIONE ALL'USO

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con tutti i comandi e l'uso corretto della macchina.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a bambini o persone che non hanno letto queste istruzioni. Le normative locali possono limitare l'uso in base all'età dell'operatore.
- Tenere presente che l'operatore o utente è responsabile per incidenti o rischi causati ad altre persone o proprietà.

## PREPARAZIONE

- Non azionare mai l'apparecchio se sono presenti persone, soprattutto bambini, o animali nelle vicinanze.
- Indossare sempre dispositivi di protezione per gli occhi e scarpe robuste durante l'uso dell'apparecchio.
- La distanza tra l'apparecchio e le altre persone presenti deve essere almeno 15 metri.
- Non usare l'apparecchio se si è stanchi, malati o sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.

## UTILIZZO

- Usare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non usare l'apparecchio se la protezione parasassi o altri dispositivi di sicurezza sono danneggiati o mancanti.
- Accendere il motore esclusivamente quando mani e piedi sono lontani dall'accessorio di taglio.
- Scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione (ad es. rimuovere il gruppo batteria):
  - prima di lasciare l'apparecchio incustodito;
  - prima di eliminare un'ostruzione;

- prima di controllare, pulire o eseguire lavori sull'apparecchio;
  - dopo aver urtato un oggetto estraneo;
  - se l'apparecchio comincia a vibrare in modo anomalo.
- Fare attenzione a evitare lesioni a mani e piedi dovute all'accessorio di taglio.
- Verificare sempre che le aperture di ventilazione siano prive di detriti.

## MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione (ovvero rimuovere il gruppo batteria) prima di effettuare le operazioni di manutenzione o pulizia.
- Usare esclusivamente accessori e parti di ricambio originali.
- Ispezionare l'apparecchio ed effettuare la manutenzione regolarmente. Affidare la riparazione dell'apparecchio esclusivamente a personale autorizzato.
- Quando l'apparecchio non è in uso, riporlo fuori dalla portata dei bambini.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA AGGIUNTIVE

- **Evitare gli ambienti pericolosi.** Non usare l'apparecchio in ambienti umidi o bagnati.
- **Mantenere la protezione parasassi dell'apparecchio installata e in buono stato.**
- **Tenere mani e piedi lontani dall'area di taglio.**
- **Per ridurre il rischio di infortunio, non lavorare mai su scale o su altri supporti instabili. Non tenere mai l'unità di taglio sopra l'altezza della vita.**
- **Ispezionare l'unità di taglio a brevi e regolari intervalli durante l'uso o immediatamente dopo aver rilevato un evidente cambiamento nell'efficienza di taglio.**
- **Per i migliori risultati, ricaricare la batteria in locali in cui la temperatura è superiore a 5°C e inferiore a 40°C.** Non conservarla all'aperto o all'interno di veicoli.
- **Se un'altra persona si avvicina, arrestare immediatamente il motore e l'unità di taglio.**
- **Fare attenzione al pericolo di contraccolpo della lama (solo per lame a 3 denti).**
  - Il contraccolpo della lama può verificarsi quando la lama in movimento entra a contatto con un oggetto che non riesce a tagliare immediatamente.
  - Il contraccolpo della lama può essere così violento da spingere l'unità e/o l'operatore in qualsiasi direzione, causando la perdita di controllo dell'unità.
  - Il contraccolpo della lama può verificarsi senza preavviso se la lama si inceppa, si blocca o si piega.

- Il contraccolpo può verificarsi maggiormente in aree in cui è difficile vedere il materiale da tagliare.
- **Non fissare alcuna lama all'unità senza aver installato correttamente tutti i componenti necessari. Il mancato utilizzo dei componenti corretti può causare il distacco della lama, con il conseguente rischio di lesioni per l'operatore e/o le persone presenti. Gettare lame piegate, deformate, incurvate, rotte o danneggiate in qualsiasi modo. Usare una lama affilata. Una lama smussata ha più probabilità di incepparsi e causare contraccolpi (solo per lame a 3 denti).**
- **La lama/il filo di taglio può causare lesioni anche dopo l'arresto del motore o il rilascio dell'interruttore a grilletto perché continua a ruotare. Mantenere il controllo dell'apparecchio finché la lama/il filo di taglio non si ferma completamente.**
- Usare solo i gruppi batteria e caricabatteria EGO elencati di seguito.

| BATTERIA   | CARICABATTERIA   |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Gli apparecchi a batteria non hanno bisogno di essere collegati a un impianto elettrico; pertanto sono sempre in condizioni operative.** Tenere a mente i possibili rischi anche quando l'apparecchio non è in funzione. Prestare attenzione durante le operazioni di manutenzione o riparazione.
- **Non pulire l'apparecchio con tubi per innaffiare; evitare le infiltrazioni d'acqua nel motore e nelle connessioni elettriche.**
- **In caso di situazioni non contemplate in questo manuale, agire con cautela e usare il buon senso. Contattare il centro di assistenza EGO per assistenza.**

### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

## SPECIFICHE TECNICHE

|                        |  |
|------------------------|--|
| Voltaggio              | 56 V ---                                       |
| Giri a vuoto           | 4000-5800 /min                                 |
| Meccanismo di taglio   | Testa con rilascio del filo mediante pressione |
| Tipo di filo di taglio | Filo in nylon attorcigliato 2,4 mm             |

|  |                                  |                                |
|--|----------------------------------|--------------------------------|
| Ampiezza di taglio   | 38 cm                            |                                |
| Temperatura di esercizio raccomandata  | 0°C-40°C                         |                                |
| Temperatura di conservazione raccomandata  | -20°C-70°C                       |                                |
| Peso (senza gruppo batteria)   | 3,22 kg                          |                                |
| Livello di potenza sonora misurato $L_{WA}$  | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)      |                                |
| Livello di pressione sonora a livello dell'orecchio dell'operatore $L_{PA}$        | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)       |                                |
| Livello di potenza sonora garantito $L_{WA}$ (misurato conformemente a 2000/14/EC) | 96 dB(A)                         |                                |
| Vibrazioni $a_h$   | Impugnatura anteriore ausiliaria | 3,118 $m/s^2$<br>K=1,5 $m/s^2$ |
|  | Impugnatura posteriore           | 2,902 $m/s^2$<br>K=1,5 $m/s^2$ |

- Il valore totale di vibrazioni indicato è stato misurato tramite il metodo di collaudo standard e può essere utilizzato per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi.
- Il valore totale di vibrazioni indicato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

**NOTA:** L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'apparecchio può variare rispetto al valore indicato in base a come viene utilizzato l'utensile. Per proteggersi, l'operatore deve indossare guanti e dispositivi di protezione per le orecchie in base alle reali condizioni d'uso.

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

| DENOMINAZIONE DEL COMPONENTE            | QUANTITÀ |
|---|----------|
| Decespugliatore                         | 1        |
| Protezione parasassi                    | 1        |
| Gruppo impugnatura anteriore ausiliaria | 1        |
| Tracolla                                | 1        |
| Chiave esagonale                        | 1        |
| Manuale di istruzioni                   | 1        |

## DESCRIZIONE

### DESCRIZIONE DEL DECESPUGLIATORE (Fig. A)

1. Interruttore a grilletto
2. Impugnatura posteriore

3. Leva di sbloccaggio
4. Impugnatura morbida
5. Impugnatura anteriore ausiliaria regolabile
6. Tracolla
7. Filo di taglio
8. Protezione parasassi
9. Lama del filo di taglio
10. Linguetta di rilascio
11. Testa del decespugliatore (testa di taglio)
12. Meccanismo di espulsione
13. Contatti elettrici
14. Dispositivo di chiusura
15. Pulsante di rilascio della batteria

## ASSEMBLAGGIO

**⚠ AVVERTENZA!** In caso di componenti danneggiati o mancanti, non usare l'apparecchio finché i componenti non vengono sostituiti. L'uso dell'apparecchio con componenti danneggiati o mancanti comporta il rischio di lesioni gravi.

**⚠ AVVERTENZA!** Non tentare di modificare l'apparecchio o creare accessori non raccomandati per l'uso con questo decespugliatore. Tali alterazioni o modifiche costituiscono un uso improprio e comportano condizioni pericolose e il rischio di lesioni gravi.

**⚠ AVVERTENZA!** Per evitare l'avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, rimuovere sempre il gruppo batteria dall'apparecchio durante l'assemblaggio dei componenti.

### ASSEMBLARE LA PROTEZIONE PARASASSI

**⚠ AVVERTENZA!** Indossare sempre i guanti durante l'installazione o la sostituzione della protezione parasassi. Fare attenzione alla lama sulla protezione parasassi e proteggere le mani dal rischio di lesioni.

**⚠ AVVERTENZA!** Non usare l'apparecchio se la protezione parasassi non è posizionata correttamente e saldamente. La protezione parasassi deve essere sempre installata per proteggere l'operatore! Dopo aver fissato la protezione parasassi, non tentare mai di rimuoverla o regolirla. Se è necessario sostituirla, affidare l'operazione a un tecnico qualificato!

Allentare e rimuovere le due viti dalla base dell'albero (Fig. B). Allineare i fori di montaggio della cuffia con i fori di assemblaggio, quindi bloccare la cuffia sulla base dell'albero con le due viti (Fig. C).

Accertarsi che la cuffia sia fissata come illustrato in Fig. B e C; un fissaggio invertito comporta gravi rischi!

## INSTALLAZIONE E REGOLAZIONE DELL'IMPUGNATURA ANTERIORE AUSILIARIA

Spingere l'impugnatura anteriore ausiliaria sull'albero (Fig. E), inserire il morsetto sulla scanalatura dell'impugnatura (Fig. F), installare il perno di bloccaggio e bloccarli con il dado a farfalla (Fig. G). La sequenza è illustrata in Fig. D. Infine regolare la posizione dell'impugnatura anteriore ausiliaria affinché il proprio braccio anteriore sia dritto durante l'uso del decespugliatore (Fig. H), quindi bloccare la leva del perno di bloccaggio (Fig. I).

Descrizione delle parti in Fig. D e H:

|     |                                  |     |                         |
|-----|----------------------------------|-----|-------------------------|
| D-1 | Impugnatura anteriore ausiliaria | D-4 | Dado a farfalla         |
| D-2 | Perno di bloccaggio              | H-1 | Impugnatura morbida     |
| D-3 | Morsetto                         | H-2 | Etichetta di avvertenza |

**NOTE:** l'impugnatura anteriore ausiliaria deve essere ruotata verso l'alto affinché i punti verso la parte superiore dell'impugnatura.

**⚠ AVVERTENZA!** Fissare l'impugnatura anteriore ausiliaria esclusivamente davanti al rivestimento morbido sull'albero.

**⚠ AVVERTENZA!** L'apparecchio non può essere usato senza l'impugnatura anteriore ausiliaria fissata saldamente.

### INSTALLARE LA TRACOLLA

1. Allentare e rimuovere il bullone sul gancio della tracolla (Fig. J e K).
2. Fissare il gancio sull'asta come illustrato in Fig. L e bloccarlo con il bullone (Fig. M).

**⚠ AVVERTENZA!** Fissare il gancio della cinghia esclusivamente tra l'unità e il rivestimento morbido sull'albero.

## FUNZIONAMENTO

**⚠ AVVERTENZA!** La familiarità con questo apparecchio non deve rendere l'operatore disattento. Anche un solo momento di disattenzione comporta il rischio di lesioni gravi.

**⚠ AVVERTENZA!** Indossare sempre occhiali di sicurezza con protezioni laterali. Indossare anche protezioni per le orecchie. Il mancato rispetto di questa istruzione comporta il rischio di oggetti proiettati verso gli occhi dell'operatore e altre lesioni gravi.

**⚠ AVVERTENZA!** Non usare accessori non raccomandati dal costruttore dell'apparecchio. L'uso di accessori non raccomandati comporta il rischio di lesioni gravi.

**⚠ AVVERTENZA!** Per evitare lesioni gravi, rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di pulirlo o ripararlo e prima di sostituire gli accessori o rimuovere del materiale dall'apparecchio.

Questo prodotto può essere usato per gli scopi elencati di seguito:

**Rifinitura:** per rimuovere erba e erbacce contro muri, steccati, alberi e bordi.

**Taglio:** per tagliare erba difficile da raggiungere con un normale tosaerba.

**NOTA:** usare l'apparecchio esclusivamente per gli scopi previsti. Altri utilizzi, ad esempio come bordatore, sono da considerarsi impropri.

## INSTALLARE/RIMUOVERE IL GRUPPO BATTERIA

### Ricaricare completamente prima del primo utilizzo

#### Installazione

Allineare i rilievi sul gruppo batteria con le scanalature di assemblaggio e premere il gruppo batteria fino a udire un "clic". (Fig. N)

#### Rimozione

Premere il pulsante di rilascio della batteria ed estrarre il gruppo batteria in Fig. O.

## COME IMPUGNARE IL DECESPUGLIATORE

**⚠ AVVERTENZA!** Vestirsi adeguatamente per ridurre il rischio di infortunio durante l'uso dell'apparecchio. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Indossare dispositivi di protezione per gli occhi/orecchie. Indossare pantaloni lunghi e pesanti, stivali e guanti. Non indossare pantaloni corti o sandali e non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Prima dell'uso, indossare protezioni per gli occhi e indumenti adatti, assumere una posizione in equilibrio e mantenere dritto il braccio che afferra l'impugnatura anteriore ausiliaria.

**NOTA:** la testa del decespugliatore è parallela al terreno a una corretta distanza di taglio, senza che l'operatore debba piegarsi in avanti (Fig. P).

Per un funzionamento migliore e sicuro, indossare la tracolla sulla spalla come illustrato in Fig. P. Regolare la tracolla in una posizione di lavoro confortevole. Impugnare il decespugliatore con entrambe le mani: una mano sull'impugnatura posteriore e una mano sull'impugnatura anteriore ausiliaria.

Sono disponibili due modalità di rilascio della tracolla. È possibile sfilarla direttamente dalla spalla (Fig. Q) o premere il gancio della tracolla e separarla dalla clip fissata sul tubo (Fig. R).

**⚠ AVVERTENZA!** La tracolla funziona anche da meccanismo di rilascio rapido in situazioni di pericolo. In caso di emergenza, sfilarla immediatamente dalla spalla, indipendentemente dalla sua modalità di fissaggio.

## AVVIARE/ARRESTARE IL DECESPUGLIATORE (Fig. S)

### Avvio

Tenere premuta la leva di sbloccaggio, quindi premere l'interruttore a grilletto. La velocità di rotazione del filo di taglio è proporzionale alla pressione esercitata sull'interruttore a grilletto. Maggiore la pressione, maggiore la velocità.

### Arresto

Rilasciare la leva di sbloccaggio e l'interruttore a grilletto.

**NOTA:** il motore entrerà in funzione esclusivamente quando la leva di sbloccaggio e l'interruttore a grilletto sono premuti contemporaneamente.

**⚠ AVVERTENZA!** Rimuovere sempre il gruppo batteria dal decespugliatore durante le pause e al termine del lavoro.

## FUNZIONAMENTO DEL DECESPUGLIATORE

**⚠ AVVERTENZA!** Per evitare lesioni gravi, indossare sempre occhiali di protezione o di sicurezza durante tutto l'uso dell'apparecchio. Indossare una maschera facciale o antipolvere in ambienti polverosi.

Sgombrare l'area da tagliare prima di ogni utilizzo. Rimuovere oggetti come pietre, vetri rotti, chiodi, cavi o corde perché potrebbero venire lanciati o impigliarsi nell'accessorio di taglio. Tenere lontani dall'area di lavoro bambini, altre persone e animali. Tenere eventuali bambini, altre persone e animali ad almeno 15m di distanza; permane tuttavia il rischio di lesioni alle altre persone dovute al lancio di oggetti. Si raccomanda di far indossare dei dispositivi di protezione per gli occhi a eventuali persone presenti. Se un'altra persona si avvicina, arrestare immediatamente il motore e l'accessorio di taglio.

## Prima di ogni utilizzo, verificare l'assenza di componenti danneggiati/usurati

Ispesionare la testa di taglio, la protezione parasassi e l'impugnatura anteriore ausiliaria e sostituire i componenti incrinati, deformati, piegati o danneggiati in qualsiasi modo.

La lama del filo di taglio sul bordo della protezione parasassi può smussarsi col tempo. Si consiglia di affilarla periodicamente con una lima o di sostituirla con una lama nuova.

**AVVERTENZA!** Indossare sempre i guanti durante l'installazione della protezione parasassi o durante l'affilatura o la sostituzione della lama. Fare attenzione alla lama sulla protezione parasassi e proteggere le mani dal rischio di lesioni.

## Pulire il decespugliatore dopo ogni utilizzo.

**ATTENZIONE!** L'ostruzione delle aperture di ventilazione impedirà il flusso d'aria all'interno del vano motore, causando il surriscaldamento o il danneggiamento del motore.

- Usare esclusivamente sapone neutro e un panno umido per pulire l'apparecchio. Evitare la penetrazione di liquidi all'interno dell'apparecchio. Non immergere mai alcuna parte dell'apparecchio in liquidi.
- Mantenere le aperture di ventilazione sul vano motore e sull'albero costantemente prive di detriti.

**AVVERTENZA!** Non usare mai acqua per pulire l'apparecchio. Evitare l'uso di solventi durante la pulizia delle parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici può essere danneggiata da diversi tipi di solventi in commercio. Usare un panno pulito per rimuovere sporcizia, polvere, olio, grasso, ecc.

## REGOLARE LA LUNGHEZZA DEL FILO DI TAGLIO

La testa di taglio permette all'operatore di allungare il filo di taglio senza arrestare il motore. Quando il filo diventa sfilacciato o usurato, allungarlo premendo leggermente la testa di taglio sul terreno mentre l'apparecchio è in funzione (Fig. T).

**NOTA:** allungare il filo diventa più difficile mano a mano che il filo di taglio si accorcia.

**AVVERTENZA!** Non rimuovere o alterare la lama del filo di taglio. Una lunghezza eccessiva del filo causerà il surriscaldamento del motore e il conseguente rischio di lesioni gravi.

## SOSTITUZIONE DEL FILO

**NOTA:** utilizzare esclusivamente il filo di taglio in nylon raccomandato con diametro non superiore a 2,4 mm. L'uso di fili diversi da quello specificato comporta il rischio di surriscaldamento o danneggiamento del decespugliatore.

**AVVERTENZA!** Non usare mai cavi, fili rinforzati in metallo, corda, ecc. perché possono rompersi e diventare proiettili pericolosi.

1. Rimuovere il gruppo batteria.
2. Rimuovere il filo di taglio rimanente, se necessario. Estrarlo a mano.
3. Tagliare 4 m lungo la linea. Inserire il filo nel foro di montaggio all'interno dell'occhietto (Fig. U). Spingere e tirare il filo dall'altro lato finché da entrambi i lati della bobina non fuoriescono quantità uguali.

Descrizione delle parti in Fig. U:

|     |           |
|-----|-----------|
| U-1 | Occhietto |
|-----|-----------|

4. Premere e contemporaneamente ruotare il coperchio inferiore in direzione della freccia per avvolgere il filo sulla bobina, finché da ogni lato non rimangono circa 14 cm di filo (Fig. V).
5. Spingere il coperchio inferiore verso il basso e contemporaneamente tirare i fili per farli avanzare manualmente e controllare il corretto assemblaggio della testa di taglio.

Se il filo di taglio si rompe a livello dell'uscita del filo o se il filo di taglio non viene rilasciato alla pressione della testa di taglio, seguire i passaggi descritti di seguito.

1. Rimuovere il gruppo batteria.
2. Premere le linguette di rilascio sul coperchio superiore e rimuovere il coperchio inferiore estraendolo in linea retta (Fig. W).

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| W-1 | Linguetta di rilascio |
| W-2 | Coperchio inferiore   |
| W-3 | Coperchio superiore   |

3. Rimuovere il filo di taglio dal fermo della bobina.
4. Tenendo con una mano il coperchio superiore, afferrare con l'altra mano il coperchio inferiore e allineare le linguette sul coperchio superiore con i fori sul coperchio inferiore; usare il palmo della mano per premere il coperchio inferiore finché le linguette non si innestano sul coperchio inferiore bloccandolo (Fig. X).

5. Seguire le istruzioni alla sezione “SOSTITUZIONE DEL FILO” per ricaricare il filo di taglio.

## MANUTENZIONE

**⚠ AVVERTENZA!** Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente parti di ricambio identiche. Ispezionare l'apparecchio ed effettuare la manutenzione regolarmente. Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

**⚠ AVVERTENZA!** Per evitare lesioni gravi, rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di pulirlo o ripararlo e prima di sostituire gli accessori o rimuovere del materiale dall'apparecchio.

### PULIZIA DELL'APPARECCHIO

- Pulire l'apparecchio usando un panno inumidito con del detergente neutro.
- Non usare detersivi aggressivi sulle superfici esterne in plastica o sull'impugnatura perché possono essere danneggiate da alcuni oli aromatici, come pino e limone, e da solventi come il cherosene. L'umidità comporta il rischio di scossa elettrica. Rimuovere eventuali segni di umidità con un panno asciutto e morbido.
- Usare una piccola spazzola o un piccolo aspirapolvere per pulire le aperture di ventilazione sul vano motore.

### CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Rimuovere il gruppo batteria dal decespugliatore quando non è in uso.
- Pulire accuratamente l'apparecchio prima di riporlo.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, ben ventilato, elevato o chiuso a chiave, e fuori dalla portata dei bambini. Non conservare l'apparecchio sopra o in prossimità di fertilizzanti, benzina o altre sostanze chimiche.

### Protezione dell'ambiente



Non smaltire gli apparecchi elettrici, caricabatteria e batterie/batterie ricaricabili insieme ai rifiuti indifferenziati!

Conformemente alle direttive europee 2012/19/EU e 2006/66/CE, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, pile e accumulatori devono essere raccolti separatamente e smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti nelle discariche, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle falde acquifere e contaminare la catena alimentare, con effetti dannosi sulla salute e il benessere.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IT

| PROBLEMA   | CAUSA   | SOLUZIONE   |
|--|---|---|
| Il decespugliatore non si avvia.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il gruppo batteria non è installato sul decespugliatore .</li> <li>■ Il contatto elettrico tra il decespugliatore e la batteria è mancante.</li> <li>■ Il gruppo batteria è scarico.</li> <li>■ La leva di sbloccaggio e l'interruttore a grilletto non sono stati premuti contemporaneamente.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Installare il gruppo batteria sul decespugliatore.</li> <li>■ Rimuovere la batteria, ispezionare i contatti e reinstallare il gruppo batteria.</li> <li>■ Ricaricare il gruppo batteria.</li> <li>■ Per avviare il decespugliatore, tenere premuta la leva di sbloccaggio contemporaneamente all'interruttore a grilletto.</li> </ul>  |
| Il decespugliatore si arresta durante il taglio. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La protezione parasassi non è installata sul decespugliatore, causando l'eccessiva lunghezza del filo di taglio e il sovraccarico del motore.</li> <li>■ È in uso un filo di taglio troppo spesso.</li> <li>■ L'albero di comando o la testa di taglio sono bloccati dall'erba.</li> <li>■ Il motore è sovraccarico.</li> <li>■ Il gruppo batteria o il decespugliatore sono troppo caldi.</li> <li>■ Il gruppo batteria non è installato sul decespugliatore.</li> <li>■ Il gruppo batteria è scarico.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rimuovere il gruppo batteria e installare la protezione parasassi sul decespugliatore.</li> <li>■ Utilizzare filo di taglio in nylon raccomandato con diametro non superiore a 2,4 mm.</li> <li>■ Arrestare il decespugliatore, rimuovere la batteria e rimuovere l'erba dall'albero di comando e dalla testa di taglio.</li> <li>■ Rimuovere la testa di taglio dall'erba. Il motore si riavvierà alla rimozione del carico. Durante il taglio, spostare la testa di taglio dentro e fuori dall'erba da tagliare e rimuovere non più di 20 cm di lunghezza a ogni passata.</li> <li>■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria e del decespugliatore scenda al di sotto di 67°C.</li> <li>■ Reinstallare il gruppo batteria.</li> <li>■ Ricaricare il gruppo batteria.</li> </ul> |

| PROBLEMA  | CAUSA  | SOLUZIONE   |
|---|--|---|
| Non è possibile allungare il filo della testa di taglio.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'albero di comando o la testa di taglio sono bloccati dall'erba.</li> <li>■ La testa di taglio non contiene abbastanza filo.</li> <li>■ La testa di taglio è sporca.</li> <li>■ Il filo è aggrovigliato nella testa di taglio.</li> <li>■ Il filo è troppo corto.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arrestare il decespugliatore, rimuovere la batteria e rimuovere l'erba dall'albero di comando e dalla testa di taglio.</li> <li>■ Rimuovere la batteria e sostituire il filo di taglio. Seguire le istruzioni alla sezione SOSTITUZIONE DEL FILO in questo manuale.</li> <li>■ Rimuovere la batteria e pulire la bobina, il fermo della bobina e la base della bobina.</li> <li>■ Rimuovere la batteria e sostituire il filo di taglio. Seguire le istruzioni alla sezione SOSTITUZIONE DEL FILO in questo manuale.</li> <li>■ Rimuovere la batteria, quindi tirare il filo e nel contempo premere e rilasciare il pulsante di rilascio del filo.</li> </ul> |
| L'erba si avvolge intorno alla testa di taglio e al vano motore.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tagliare l'erba a livello del terreno.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tagliare l'erba dall'alto verso il basso, rimuovendo non più di 20 cm a ogni passata per evitare il problema.</li> </ul>   |
| La lama non taglia il filo.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lama del filo di taglio sul bordo della protezione parasassi è smussata.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Affilarle la lama del filo di taglio con una lima o sostituirla con una lama nuova.</li> </ul>   |
| Incrinature sulla testa di taglio, o il fermo della bobina è allentato dalla base della bobina. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La testa di taglio è usurata.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sostituire immediatamente la testa di taglio, affidando l'operazione a un tecnico qualificato.</li> </ul>  |

## GARANZIA

### CONDIZIONI DELLA GARANZIA EGO

Visitare il sito web [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) per consultare le condizioni complete della garanzia EGO.

## LEES ALLE INSTRUCTIES!



### LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING

**⚠ Restrisico!** Personen met elektronische apparaten, zoals pacemakers, moeten eerst hun art(sen) raadplegen voordat ze dit product mogen gebruiken. De werking van een elektrisch apparaat in de nabijheid van een pacemaker kan een storing of defect aan de pacemaker veroorzaken.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, dienen alle reparaties en vervangingen van onderdelen uitgevoerd te worden door een vakbekwame reparateur.

## VEILIGHEIDSSYMBOLEN

Het doel van de veiligheidssymbolen is om u te wijzen op mogelijke gevaren. Besteed daarom voldoende aandacht hieraan en begrijp de veiligheidssymbolen en bijbehorende uitleg. De symboolwaarschuwingen op zich elimineren geen enkel gevaar. De gegeven instructies en waarschuwingen gelden niet als vervanging voor gepaste voorzorgsmaatregelen tegen ongevallen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Lees en begrijp alle veiligheidsinstructies die in deze gebruikershandleiding zijn vermeld, waaronder alle veiligheidssymbolen zoals “**GEVAAR**”, “**WAARSCHUWING**”, en “**OPGELET**” voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

## BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN

**WAARSCHUWINGSSYMBOL:** Geeft **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** of **OPGELET** aan. Kan worden gebruikt in combinatie met andere symbolen of pictogrammen.



**⚠ WAARSCHUWING:** De werking van het apparaat kan leiden tot het rondslingeren van (vreemde) objecten die in uw ogen kunnen terechtkomen. Dit kan leiden tot ernstig oogletsel. Wanneer u elektrische apparaten gebruikt, zorg er dan voor dat u altijd een veiligheidsbril (met zijschermen) of een gelaatsscherm draagt. We bevelen aan om een gelaatsscherm over uw bril of standaard veiligheidsbril met zijschermen te gebruiken.

## VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

Deze pagina toont en beschrijft alle veiligheidssymbolen die zich op dit product kunnen bevinden. Lees, begrijp en volg alle instructies op de machine voordat u deze in elkaar zet en gebruikt.

|  |                                       |   |
|--|---------------------------------------|---|
|  | Veiligheidsvoorschriftens             | Geeft een risico op persoonlijk letsel aan.   |
|  | Lees de gebruikershandleiding         | De gebruiker dient de gebruiksaanwijzing voor het gebruik van dit product te lezen en te begrijpen om risico op letsel te beperken.                               |
|  | Draag oogbescherming                  | Draag altijd een veiligheidsbril met zijschermen en een gelaatsscherm als u dit product gebruikt.   |
|  | Draag oorbescherming                  | Draag altijd gehoorbescherming (oordopjes of geluiddempers) om uw gehoor te beschermen.   |
|  | Draag hoofdbescherming                | Draag een goedgekeurde veiligheidshelm om uw hoofd te beschermen.   |
|  | Draag veiligheids handschoenen        | Bescherm uw handen met handschoenen bij de omgang met het mes of mesbeschermer. Robuuste, niet glijdende handschoenen verbeteren uw grip en beschermen uw handen. |
|  | Draag veiligheids schoenen            | Draag slipvrije veiligheidsschoenen als u dit apparaat gebruikt.  |
|  | Houd rekening met de druk van het mes | Waarschuw de gebruiker voor gevaar door de druk van het mes.  |

|   |  |  |
|---|--|--|
|   | Afketsen en houd omstanders uit de buurt | Rondvliegende voorwerpen kunnen terugkaatsen wat tot persoonlijk letsel en materiële schade kan leiden. Zorg dat andere personen en huisdieren uit de buurt blijven van de bosmaaier wanneer deze in gebruik is. |
|   | Houd omstanders uit de buurt             | Zorg ervoor dat andere personen en huisdieren zich op minstens 15m afstand van de grastrimmer bevinden wanneer deze in gebruik is.   |
|   | Geen rond mes                            | Installeer geen ronde messen.  |
|   | Niet aan regen blootstellen              | Niet in de regen gebruiken en niet buiten achterlaten als het regent.  |
|   | CE                                       | Dit product is in overeenstemming met de EG-richtlijnen.   |
|   | Diameter draad                           | De diameter van de nylon snijdraad   |
|   | Maaibreedte                              | De max. maaibreedte van de grastrimmer   |
|   | WEEE                                     | Gooi elektrisch afval niet via het huishoudelijk afval weg. Breng het naar een geautoriseerd recyclingbedrijf.   |
|   | Geluidniveau                             | Gewaarborgd geluidsver-mog-ens-niveau. Geluid-niveau voor de omgeving in overeenstemming met de richtlijnen van de Europese Unie.  |
| V | Volt                                     | Spanning   |

|                   |                           |                                  |
|-------------------|---------------------------|----------------------------------|
|                   | Gelijkstroom              | Stroomtype of-karakteristiek     |
| $n_0$             | Snelheid zonder belasting | Draa-isnelheid, zonder belasting |
| $\text{min}^{-1}$ | Per minuut                | Toeren per minuut                |

## ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

**⚠ WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.**

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of batterij aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

### VEILIGHEID OP DE WERKPLAATS

- Houd uw werkplaats schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere ruimten kunnen ongevallen veroorzaken.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve ruimten, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap creëert vonken, deze kunnen stof of dampen in brand steken.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Aflleiding kan leiden tot controleverlies.

### PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- **Wees waakzaam, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrische gereedschappen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Draag persoonlijke beschermingsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming afhankelijk van de aard en het gebruik van het gereedschap verkleint het risico op persoonlijk letsel.

- **Vermijd dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart. Zorg dat de schakelaar op de stand 'Uit' is ingesteld voordat u het gereedschap op een stroombron en/of accu aansluit, vastneemt of draagt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluiten kan ongevallen veroorzaken.
- **Verwijder instelsleutels of moersleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een instelsleutel of moersleutel in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap achterlaten kan leiden tot persoonlijk letsel.
- **Reik niet te ver. Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat.** Dit zorgt ervoor dat u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle kunt houden.
- **Draag passende kleding. Draag geen los hangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Los hangende kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.
- **Wanneer de montage van stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden.** Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om het risico in verband met stof te verlagen.
- **Word niet zelfingenomen door de ervaring die u heeft opgedaan door frequent gebruik, waardoor u dan de veiligheids waarschuwingen negeert.** Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

## ELEKTRISCH GEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- **Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw werkzaamheid.** Met het juiste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet kan worden in- en uitgeschakeld.** Elektrisch gereedschap dat niet kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- **Berg niet-gebruikt gereedschap op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of die deze instructies niet hebben gelezen het gereedschap niet gebruiken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk wanneer het door onervaren personen wordt gebruikt.
- **Onderhoud het elektrisch gereedschap en de accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen correct functioneren en niet vastklemmen en of de onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het elektrisch gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt.** Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- **Houd de snij-onderdelen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snij-gereedschap met scherpe snijranden klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te beheersen.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires, inzetgereedschap, etc. in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- **Houd de handvatten en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en smeervet.** Glibberige handvatten en greepvlakken maken een veilige omgang en de controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.
- **Houd kabels uit de buurt van het werkgebied van het gereedschap.** Tijdens het gebruik kan de stroomkabel verborgen worden en per ongeluk beschadigd raken door het elektrisch gereedschap.

## ACCUGEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- **Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die geschikt is voor één type van accu kan tot brandgevaar leiden wanneer gebruikt met een andere accu.
- **Gebruik elektrisch handgereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu.** Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.
- **Wanneer u de accu niet gebruikt, houd het uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden.** Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- **Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten; vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof toevallig plaatsvindt, spoel met water af. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u onmiddellijk een arts te consulteren.**

Vloeistof dat uit de accu wordt gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

- **Gebruik een accu of gereedschap dat is beschadigd of aangepast niet.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen resulteren in onvoorzien gedrag zoals brand, explosie of het risico op letsel.
- **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of excessieve temperaturen.** Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C kunnen leiden tot een explosie.
- **Neem alle laad instructies in acht en laad de accu of het gereedschap niet buiten het gespecificeerde temperatuurbereik in de handleiding op.** Het onjuist laden of bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik kan de accu beschadigen en er bestaat een gevaar op brand.

## REPARATIE

- **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een vakbekwame reparateur en alleen met identieke reserveonderdelen.** Dit waarborgt de veiligheid van het elektrisch gereedschap.
- **Repareer nooit een beschadigde accu.** Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of een erkend servicecentrum.

**⚠ WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.**

## TRAINING

- Lees de instructies aandachtig door. Maak u vertrouwd met de bedieningsknoppen en het juiste gebruik van de apparaat.
- Personen of kinderen die deze instructies niet kennen mogen het gereedschap nooit gebruiken. De lokale wetgeving kan de leeftijd van de bediener begrenzen.
- Onthoud dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren die zich bij ander personen of hun eigendommen voordoen.

## VOORBEREIDING

- Gebruik het gereedschap nooit als zich mensen, in het bijzonder kinderen of huisdieren, in de buurt bevinden.
- Draag altijd oogbescherming en stevige schoenen wanneer het gereedschap in werking is.
- De afstand tussen het gereedschap en de omstanders mag niet minder dan 15m bedragen.

- Gebruik het gereedschap nooit als de operator moe of ziek is of onder invloed is van alcohol of andere drugs.

## GEBRUIK

- Gebruik het gereedschap alleen bij daglicht of voldoende kunstmatig licht.
- Gebruik het gereedschap nooit met beschadigde schermen of zonder dat de schermen gemonteerd zijn.
- Schakel de motor alleen in wanneer uw handen en voeten zich uit de buurt van het snijelement bevinden.
- Ontkoppel het gereedschap altijd van de voeding (verwijder bijvoorbeeld het accupack).
  - wanneer het gereedschap zonder toezicht wordt achtergelaten;
  - voor het verwijderen van een verstopping;
  - voor het controleren, reinigen of onderhouden van het gereedschap.
  - na het raken van een vreemd voorwerp;
  - telkens het gereedschap overmatig trilt.
- Zorg dat u geen letsel oploopt aan uw voeten en handen en voeten door hetsnijelement.
- Zorg dat de ventilatieopeningen altijd vrij van vuil zijn.

## ONDERHOUD EN OPSLAG

- Ontkoppel het gereedschap van de voeding (verwijder bijvoorbeeld het accupack) alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.
- Gebruik alleen reserveonderdelen of accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Controleer en onderhoud het gereedschap regelmatig. Laat het gereedschap alleen door een erkende reparateur repareren.
- Wanneer niet in gebruik, berg het gereedschap op buiten het bereik van kinderen.

## ANDERE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- **Vermijd een gevaarlijke omgeving** – Gebruik het gereedschap niet ope een vochtige of natte helling.
- **Houd de schermen op hun plaats en in een goede staat.**
- **Houd handen en voeten uit de buurt van het snijbereik.**
- **Om het risico op letsel te voorkomen, mag u nooit op een ladder of een andere onveilige steun werken. Houd de snij-eenheid nooit boven heuphoogte.**
- **Controleer de snij-eenheid regelmatig tijdens het gebruik of onmiddellijk nadat een duidelijke wijziging van de snijprestaties optreedt.**

- Voor het beste resultaat dient de accu in een ruimte te worden geladen waar de temperatuur hoger is dan 5°C en lager dan 40°C. Bewaar hem niet buiten of in een voertuig.
- Als iemand in de buurt komt, dient u de motor en snij-eenheid te stoppen.
- Waarschuw de bediener voor het gevaar dat het blad terug kaatst (alleen voor het gebruik met 3-tands mes).
  - Een terugkaatsen van het mes kan gebeuren als het draaiende mes contact heeft met een voorwerp dat niet direct kan worden gesneden.
  - Het terugkaatsen van het mes kan ernstig genoeg zijn om het apparaat en/of de gebruiker in een willekeurige richting te slingeren, waardoor de controle over het apparaat kan worden verloren.
  - Het terugkaatsen van het mes kan zonder waarschuwing gebeuren als het mes ergens aan vast blijft hangen, afslaat of vast raakt.
  - Het terugkaatsen van het mes gebeurt eerder in een gebied waar het moeilijk te zien is, welk materiaal wordt gesneden.
- Bevestig geen mes aan een eenheid zonder een correcte installatie van alle benodigde onderdelen. Door niet de juiste onderdelen te gebruiken, kan het mes eraf vliegen en ernstig letsel veroorzaken bij de gebruiker en/of omstanders. Verwijder gebogen, vervormde, gescheurde, gebroken of op welke manier dan ook beschadigde messen. Gebruik een scherp mes. Een bot mes klemt eerder vast of kaatst terug (gebruik alleen een 3-tands mes).
- Een mes/draad met naloop kan letsel veroorzaken terwijl het nog verder draait nadat de motor is uitgeschakeld of de schakelaar is losgelaten. Zorg voor een goede controle totdat het mes/de draad compleet stil staat.
- Gebruik het gereedschap alleen met de onderstaand vermelde accu's en laders van EGO:

| BATTERIJ   | LADER            |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Accugereedschap moet niet op een stopcontact worden aangesloten en is daarom altijd gereed voor gebruik.** Let op voor mogelijke gevaren, zelfs wanneer het gereedschap niet in gebruik is. Let op wanneer u onderhoud aan het gereedschap uitvoert.

- Reinig het gereedschap niet met een slang. Zorg dat de motor of elektrische componenten niet met water in aanraking komen.
- Als er zich situaties voordoen die niet in deze handleiding worden behandeld, dient u uw gezond verstand te gebruiken. Neem contact op met het EGO klantenservice als u hulp nodig heeft.

## BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING!

## SPECIFICATIES

|   |                              |  |
|---|------------------------------|--|
| Spanning  | 56 V $\overline{\text{---}}$ |  |
| Snelheid zonder belasting   | 4000-5800 /min               |  |
| Snijmechanisme  | Aantikkop                    |  |
| Type snijdraad  | 2,4mm nylon gedraaide draad  |  |
| Snijbreedte   | 38 cm                        |  |
| Aanbevolen werkingstemperatuur  | 0°C-40°C                     |  |
| Aanbevolen opslagtemperatuur  | -20°C-70°C                   |  |
| Gewicht (zonder accupack)   | 3,22 kg                      |  |
| Gemeten geluidsvermogensniveau $L_{WA}$                                   | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)  |  |
| Geluidsdruk niveau aan het oor van de bediener $L_{PA}$                   | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)   |  |
| Gegarandeerd geluidsvermogensniveau $L_{WA}$ (gemeten volgens 2000/14/EG) | 96 dB(A)                     |  |
| Vibratie $a_h$  | Voorste handvat              | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Achterste handvat            | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- De opgegeven totale vibratiewaarde is gemeten volgens de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het apparaat met een ander apparaat te vergelijken;
- De opgegeven totale vibratiewaarde kan ook worden gebruikt in een voorafgaande beoordeling op blootstelling.

**MEDEDELING:** De vibratie-afgifte tijdens het werkelijk gebruik van het elektrisch gereedschap kan verschillen van de opgegeven totale waarde; Om de bediener te beschermen dient de gebruiker tijdens het gebruik handschoenen en gehoorbescherming te dragen.

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

| NAAM ONDERDEEL        | AANTAL |
|-----------------------|--------|
| Grastrimmer           | 1      |
| Scherf                | 1      |
| Voorste handvat       | 1      |
| Schouderriem          | 1      |
| Inbussleutel          | 1      |
| Gebruikershandleiding | 1      |

## BESCHRIJVING

### KEN UW GRASTRIMMER (afb. A)

- Schakelaar
- Achterste handvat
- Ontgrendelingshendel
- Zachte hoesbekleding
- Aanpasbare voorste handvat
- Schouderriem
- Snijdraad
- Scherf
- Mes voor het snijden van de draad
- Ontgrendelingsknop
- Snijkop (Aantikkop)
- Uitwerpmechanisme
- Elektrische contacten
- Vergrendeling
- Accuvrijgaveknop

## MONTAGE

**⚠ WAARSCHUWING:** Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, gebruik dit product niet totdat alle onderdelen vervangen of aanwezig zijn. Dit product gebruiken met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

**⚠ WAARSCHUWING:** Probeer niet om dit product aan te passen of accessoires te maken die niet voor gebruik met deze grastrimmer zijn aanbevolen. Een dergelijke aanpassing of wijziging is verkeerd en kan leiden tot gevaar en een ernstig persoonlijk letsel.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om het toevallig starten van het apparaat, dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken, te voorkomen, verwijder altijd de accu uit het apparaat voordat u onderdelen monteert.

## DE BESCHERMING MONTEREN

**⚠ WAARSCHUWING:** Draag altijd handschoenen wanneer u het scherm monteert of vervangt. Let op voor het mes op het scherm zodat u geen letsel oploopt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik het gereedschap nooit zonder juist gemonteerd scherm. Het scherm moet zich altijd op het gereedschap bevinden om de gebruiker te beschermen! Als het scherm is vastgemaakt, verwijder of pas het scherm nooit aan. Als het scherm aan vervanging toe is, laat het vervangen door een bekwaam onderhoudstechnicus!

Maak de twee schroeven los en verwijder ze van de basis (afb. B), breng de bevestigingsgaten in één lijn met de montagegaten en maak vervolgens de bescherming vast met de twee schroeven, samen met de onderlegplaatjes (afb. C).

Zorg ervoor dat het scherm volgens afb. B & C is bevestigd; een andere bevestiging kan groot gevaar veroorzaken!

## HET VOORSTE HANDVAT MONTEREN EN AANPASSEN

Druk het voorste handvat op de schacht (afb. E), plaats vervolgens het klemblok in de handvatsleuf (afb. F), bevestig de vergrendelingsstang, vergrendel hem met de vleugelmoer (afb. G). De volgorde is zoals weergegeven in afb. D. Tenslotte stelt u de positie van het voorste handvat in, waardoor uw voorste arm recht is als u de grastrimmer (afb. H) gebruikt en vergrendel de hendel om de stang te vergrendelen (afb. I).

Afb. D & H beschrijving van de onderdelen zie beneden:

|     |                     |     |                      |
|-----|---------------------|-----|----------------------|
| D-1 | Voorste handvat     | D-4 | Vleugelmoer          |
| D-2 | Vergrendelingsstang | H-1 | Zachte hoesbekleding |
| D-3 | Klemblok            | H-2 | Waarschuwinglabel    |

**OPMERKING:** Het voorste handvat moet naar boven gericht zijn om naar het de bovenkant van het handvat te wijzen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Bevestig het voorste handvat alleen vóór de zachte hoesbekleding op de as.

**⚠ WAARSCHUWING:** Het gereedschap kan niet worden gebruikt als het voorste handvat niet goed bevestigd is.

## DE SCHOUDERRIEM BEVESTIGEN

- Maak de bout in de haak van de riem los en verwijder hem (afb. J & K).
- Bevestig de haak op de schacht zoals weergegeven in afb. L en draai hem vast met de bout (afb. M).

**⚠ WAARSCHUWING:** Maak de haak van de riem alleen vast tussen de behuizing en de zachte mouw van de as.

## BEDIENING

**⚠ WAARSCHUWING:** Vertrouwdheid kan leiden tot onvoorzichtigheid. Opgelet, één seconde van onvoorzichtigheid kan ernstig letsel teweegbrengen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Draag altijd een veiligheidsbril met zijschermen. In combinatie met gehoorbescherming. Het niet dragen van deze beschermingsuitrusting kan ertoe leiden dat voorwerpen in uw ogen terechtkomen of kan een ander ernstig letsel veroorzaken.

NL

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik geen opzetstukken of toebehoren die niet door de fabrikant van dit product zijn aanbevolen. Het gebruik van niet aanbevolen opzetstukken of toebehoren kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, haal het accupack uit het gereedschap voor onderhoud, reiniging, het wijzigen van accessoires of het verwijderen van materiaal.

U kunt dit product gebruiken voor onderstaand vermelde doeleinden:

**Trimmen:** wordt gebruikt voor het verwijderen van gras en onkruid langs muren, hekken, bomen en perken.

**Snijden:** wordt gebruikt voor het maaien van gras dat moeilijk te bereiken is met een normale grasmaaier.

**OPMERKING:** Het gereedschap mag alleen voor het voorheen genoemde doeleinde worden gebruikt. Ieder ander gebruik, bijvoorbeeld het trimmen van randen, is in dit geval misbruik.

### HET ACCUPACK INSTALLEREN/VERWIJDEREN

**Voor de eerste ingebruikname volledig opladen.**

#### Voor het installeren

Breng de geleiders van de accu overeen met de montagesleuven en druk het accupack naar beneden totdat u "klik" hoort. (Fig N)

#### Verwijderen

Druk de accu-ontgrendelingsknop naar beneden en trek het accupack eruit zoals weergegeven in afb. O.

### DE GRASTRIMMER VASTHOUDEN

**⚠ WAARSCHUWING:** Draag gepaste kleding om het risico op letsel tijdens gebruik van dit gereedschap te beperken. Draag geen loshangende kleding of juwelen. Draag oog- en oorbescherming. Draag een stevige lange broek, laarzen en handschoenen. Draag geen korte broek, sandalen of ga niet blootsvoets.

Voor het gebruik dient u goed te staan, een veiligheidsbril te dragen, correcte kleding, juiste stand,

gestrekte arm die het voorste handvat vast houdt.

**OPMERKING:** De trimmerkop bevindt zich parallel tot de grond op een geschikte snijafstand zonder dat de bediener naar voren moet bukken (afb. P).

Voor een veilig en beter gebruik draagt u de schouderriem over de schouder zoals weergegeven in afb. P. Stel de schouderriem in zodat u een prettige gebruikssituatie heeft. Houd de grastrimmer met beide handen vast: Één hand op het achterste handvat en de andere op het voorste handvat.

Er bestaan twee mogelijkheden om de riem los te maken. Haal hem direct van de schouder (afb. Q) of druk de haak van de riem en haal hem van de clip waarmee hij aan de schacht is gefixeerd (afb. R).

**⚠ WAARSCHUWING:** De schouderriem heeft ook een snelontspanningsmechanisme voor gevaarlijke situaties. Als er sprake is van een noodgeval, haalt u hem direct van de schouder, ongeacht hoe de riem zit.

### DE GRASTRIMMER STARTEN/STOPPEN (afb. S)

#### Starten

Duw de ontgrendelingshendel omlaag en schakel vervolgens de schakelaar in. Het veranderen van de druk op de schakelaar heeft een variabele rotatiesnelheid van de snijdraad tot gevolg. Meer druk betekent een hogere snelheid.

#### Stoppen

Laat de ontgrendelingshendel en de schakelaar los.

**OPMERKING:** De motor draait alleen wanneer de ontgrendelingshendel en trekker beiden gedrukt worden.

**⚠ WAARSCHUWING:** Haal altijd het accupack uit de grastrimmer wanneer u een pauze inlast of na gebruik van het gereedschap.

### DE GRASTRIMMER GEBRUIKEN

**⚠ WAARSCHUWING:** Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, draag altijd een veiligheidsbril wanneer u dit gereedschap gebruikt. Draag een gezichts- of stofmasker in geval van een stofvrije omgeving.

Voor gebruik, verwijder alle mogelijke obstakels uit de te maaien zone. Verwijder voorwerpen zoals rotsen, gebroken glas, nagels, draad of koorden, die opgegooid kunnen worden of in het snijelement terecht kunnen komen. Zorg dat er zich geen kinderen, omstanders of huisdieren in de omgeving bevinden. Houd kinderen, omstanders en huisdieren op een afstand van minstens 15m; er is nog altijd risico op het wegslingeren van voorwerpen richting omstanders. Omstanders worden aangespoord om oogbescherming te dragen. Als iemand in de buurt komt, stop de motor en het snijelement onmiddellijk.

### Voor elk gebruik, controleer op beschadigde/versleten onderdelen

Controleer de snijkop, scherm en voorste handvat en vervang de onderdelen die gebarsten, scheef getrokken, gebogen of beschadigd zijn.

Het mes voor het snijden van de draad op de rand van het scherm kan na verloop van tijd bot worden. Het is aanbevolen om het mes regelmatig met een vijl te slijpen of door een nieuw mes te vervangen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Draag altijd handschoenen wanneer u het scherm monteert of het mes slijpt of vervangt. Let op voor het mes op het scherm zodat u geen letsel oploopt.

### Maak de trimmer na elk gebruik schoon.

**⚠ OPGELET:** Belemmeringen in de ventilatieopeningen beletten de aanvoer van lucht in de motorbehuizing. Dit kan oververhitting of schade aan de motor veroorzaken.

- Maak het gereedschap alleen schoon met een vochtige doek en milde zeep. Zorg dat er geen vloeistof het gereedschap binnendringt. Dompel nooit een deel van het gereedschap in een vloeistof.
- Houd de luchtopeningen in de motorbehuizing en de schacht op elk moment vrij van vuil

**⚠ WAARSCHUWING:** Maak uw grastrimmer nooit schoon met water. Maak de kunststof onderdelen niet schoon met oplosmiddelen. De meeste kunststoffen kunnen door verschillende soorten van commercieel beschikbare oplosmiddelen schade oplopen. Gebruik een schone doek voor het verwijderen van vuil, stof, olie, smeer, etc.

### DE LENGTE VAN DE SNIJDRAAD AANPASSEN

De aantikkop stelt de bediener in staat om meer snijdraad vrij te geven zonder de motor te moeten stoppen. Als de draad uitgerafeld of versleten raakt, geef extra draad vrij door de trimmerkop tijdens gebruik van de trimmer voorzichtig tegen de grond te tikken (afb. T).

**⚠ OPMERKING:** Het vrijgeven van draad wordt moeilijker naarmate de draad korter wordt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Verwijder of pas de draadsnijder niet aan. Een te lange snijdraad zal de motor oververhitten wat tot ernstig persoonlijk letsel kan leiden.

### DE DRAAD VERVANGEN

**⚠ OPMERKING:** Gebruik altijd de geadviseerde nylon snijdraad met een diameter die niet groter is dan 2,4 mm. Het gebruik van een andere dan aangegeven

draad kan ertoe leiden, dat de trimmer oververhit of beschadigd raakt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik nooit metaal versterkte draad, koord of touw, etc. Deze kan afbreken en een gevaarlijk projectiel worden.

1. Verwijder het accupack.
2. Verwijder indien nodig de overgebleven snijdraad. Trek hem er gewoon met de hand uit.
3. Knip de snijdraad af op een lengte van ca. 4 meter. Stop de draad in het bevestigingsgat in het oogje (Fig. U). Druk en trek aan de draad vanaf de andere kant totdat aan weerskanten van de spoel evenveel draad is.

Afb. U beschrijving van de onderdelen zie beneden:

|     |       |
|-----|-------|
| U-1 | Oogje |
|-----|-------|

4. Druk, terwijl u het onderste kappedeelte in de richting van de pijl draait, om de draad op de spoel te draaien totdat ongeveer 14 cm van de draad aan weerskanten uitsteekt (Fig. V).
5. Druk het onderste kappedeelte naar beneden terwijl u met de hand aan de draden trekt om de draden naar voren te halen en om te kijken of de trimmerkop goed zit.

Als de draad aan de uitgang breekt of als de draad niet verder loopt of vast zit in de trimmerkop, dient u de volgende stappen uit te voeren:

1. Verwijder het accupack.
2. Druk op de klemcontacten op de bovenste kap en verwijder het onderste kappedeelte door het omhoog uit te trekken (Fig. W).

|     |                      |
|-----|----------------------|
| W-1 | Ontgrendelingsknop   |
| W-2 | Onderste kappedeelte |
| W-3 | Bovenste kap         |

3. Verwijder de draad van de spoelhouder.
4. Terwijl u met de ene hand de bovenste kap vasthoudt, gebruik uw andere hand om het onderste kappedeelte vast te pakken en breng de contacten van de bovenste kap op één lijn met de gaten in het onderste kappedeelte. Gebruik uw handpalm om het onderste kappedeelte in te duwen totdat de contacten in de bovenste kap vast komen te zitten (Fig. X).
5. Volg de instructies in "VERVANGEN VAN DE DRAAD" om een nieuwe snijdraad te plaatsen.

## ONDERHOUD

**⚠ WAARSCHUWING:** Bij reparatie, gebruik uitsluitend identieke reserve-onderdelen. Controleer en onderhoud de machine regelmatig. Laat alle reparaties uitvoeren door een vakbekwame reparateur om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, haal het accupack uit het gereedschap voor onderhoud, reiniging, het wijzigen van accessoires of het verwijderen van materiaal.

NL

### HET APPARAAT SCHOONMAKEN

- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek en mild schoonmaakmiddel.
- Maak de kunststof behuizing of handvat niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel. Deze kunnen door bepaalde aromatische oliën, zoals pijnboom en citroen, en oplosmiddelen, zoals kerosine, worden beschadigd. Vocht kan risico op elektrische schokken met zich meebrengen. Veeg eventueel vocht weg met een zachte en droge doek.
- Maak de ventilatieopeningen van de achterste behuizing schoon met een kleine borstel of een stofzuiger met een kleine borstel om ze van obstakels te ontdoen.

### HET APPARAAT OPBERGEN

- Verwijder het accupack van de grastrimmer wanneer niet in gebruik.
- Maak het gereedschap grondig schoon voordat u het opbergt.
- Berg het apparaat op in een droge, goed geventileerde en afsluitbare ruimte of op een hoge hoogte en buiten het bereik van kinderen. Berg het apparaat niet op in de buurt van meststoffen, benzine of andere chemicaliën.

### Het milieu beschermen



Gooi geen elektrische apparaten, acculaders en accu's/oplaadbare batterijen met het huisafval weg!

Elektrische en elektronische apparaten, in overeenstemming met de Europese wet 2012/19/EG, en defecte of verbruikte accupacks/batterijen, in overeenstemming met 2006/66/EG, moeten afzonderlijk worden ingezameld.

Als elektrische apparaten op een stortterrein of vuilnisbelt terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen komen wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

## PROBLEEMOPLOSSING

| PROBLEEM                                   | ORZAAK   | OPLOSSING   |
|--|--|---|
| Accugrastrimmer- start niet.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het accupack is niet met de grastrimmer verbonden.</li> <li>■ Er is geen elektrisch contact tussen de grastrimmer en accu.</li> <li>■ Het accupack is uitgeput.</li> <li>■ De ontgrendelingshendel en trekker zijn niet gelijktijdig ingeduwd.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verbind het accupack met de grastrimmer.</li> <li>■ Verwijder het accupack, controleer de aansluitklemmen en plaats het accupack terug.</li> <li>■ Laad het accupack op.</li> <li>■ Om de grastrimmer te starten, duw de ontgrendelingshendel omlaag en houd op deze positie. Duw vervolgens de trekker in.</li> </ul>   |
| Accugrastrimmer- stopt tijdens het maaien. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het scherm is niet op de grastrimmer gemonteerd waardoor de snijdraad te lang is en de motor oververhit raakt.</li> <li>■ Er wordt zware snijdraad gebruikt.</li> <li>■ De motoras of snijkop zit vol met gras.</li> <li>■ De motor is overbelast.</li> <li>■ Het accupack of de grastrimmer is te warm.</li> <li>■ Het accupack is niet met het gereedschap verbonden.</li> <li>■ Het accupack is uitgeput.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verwijder het accupack en monteer het scherm op de trimmer.</li> <li>■ Gebruik de geadviseerde nylon snijdraad met een diameter van niet meer dan 2,4 mm.</li> <li>■ Stop de grastrimmer, haal het accupack uit en verwijder het gras van de motoras en snijkop.</li> <li>■ Verwijder het gras uit de snijkop. De motor werkt opnieuw zodra het gras is verwijderd. Beweeg de snijkop tijdens het maaien in en uit het gras en verwijder niet meer dan 20 cm gras in één maaibeurt.</li> <li>■ Laat het accupack of de trimmer afkoelen totdat de temperatuur lager dan 67°C is.</li> <li>■ Installeer het accupack opnieuw.</li> <li>■ Laad het accupack op.</li> </ul> |

| PROBLEEM  | OORZAAK  | OPLOSSING   |
|---|--|---|
| De draad wordt niet door de snijkop vrijgegeven.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ De motoras of snijkop zit vol met gras.</li> <li>■ Er bevindt zich onvoldoende draad in de trimmerkop.</li> <li>■ De snijkop is vuil.</li> <li>■ De draad zit vast in de trimmerkop.</li> <li>■ De draad is te kort.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stop de grastrimmer, haal het accupack uit en verwijder het gras van de motoras en snijkop.</li> <li>■ Verwijder het accupack en vervang de snijdraad volgens de sectie "DE DRAAD VERVANGEN" in deze handleiding.</li> <li>■ Verwijder het accupack en maak de spoel, vastzetting en basis schoon.</li> <li>■ Verwijder het accupack en verwijder de snijdraad van de spoel en wikkel op, volgens de sectie "DE DRAAD VERVANGEN" in deze handleiding.</li> <li>■ Verwijder het accupack en trek aan de draden terwijl de aantikknop afwisselen wordt ingedruwd en losgelaten.</li> </ul> |
| Gras wordt om de snijkop en motorbehuizing gewikkeld.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lang gras wordt op grondniveau gemaaid.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maai lang gras van boven naar onder en verwijder niet meer dan 20cm per maaibeurt om omwikkeling te voorkomen.</li> </ul>  |
| Het mes snijdt de draad niet.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het mes voor het snijden van de draad op de rand van het scherm is bot.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slijp het mes met behulp van een vijl of vervang het door een nieuwe.</li> </ul>   |
| Scheuren op de trimmerkop of de spoelhouder zitten dicht bij de spoelbasis. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ De trimmerkop is versleten.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vervang de trimmerkop direct. Laat dit door een gekwalificeerde technicus uitvoeren.</li> </ul>  |

## GARANTIE

### EGO GARANTIEVOORWAARDEN

Bezoek onze website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) voor alle voorwaarden van de EGO garantie.

## LÆS ALLE ANVISNINGER!



### LÆS BRUGANVISNING

**⚠ Særlig risiko!** Folk med elektroniske anordninger, såsom pacemakere, bør spørge deres læge til råds, før de bruger dette produkt. Betjening af elektrisk udstyr i umiddelbar nærhed af en pacemaker kan forårsage forstyrrelser eller svigt af pacemakeren.

**⚠ ADVARSEL:** For at sikre sikkerhed og pålidelighed, bør alle reparationer og udskiftninger udføres af en kvalificeret servicetekniker.

## SIKKERHEDSSYMBOLER

Formålet med sikkerhedssymboler er at gøre dig opmærksom på mulige farer. Du bør være meget opmærksom på sikkerhedssymbolerne og forklaringer til dem og lære at forstå dem. Symboladvarslers fjerner ikke i sig selv eventuelle farer. Anvisningerne og advarslerne er ingen erstatning for korrekte forebyggelsesforanstaltninger mod ulykker.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at læse og forstå alle sikkerhedsanvisninger i denne brugsanvisning, inklusive alle sikkerhedssymboler, såsom "FARE", "ADVARSEL" og "FORSIGTIG", før du bruger dette værktøj. Hvis du ikke følger advarslere og anvisninger, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

## SYMBOLBETYDNING

**SYMBOL FOR SIKKERHEDSVARSEL:** Angiver FARE, ADVARSEL eller FORSIGTIG. Kan anvendes i kombination med andre symboler eller piktogrammer.



**⚠ ADVARSEL:** Brugen af et elværktøj kan resultere i, at du får fremmedlegemer i øjnene, hvilket kan give alvorlige øjenskader. Inden du begynder at bruge et elværktøj, skal du altid bære beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse og om nødvendigt en fuld ansigtsmaske. Vi anbefaler en maske med bred udsyn til brug over briller eller standard sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse.

## SIKKERHEDSANVISNINGER

Denne side viser og beskriver sikkerhedssymboler, der kan forekomme på dette produkt. Læs, forstå, og følg alle anvisninger på apparatet, før du forsøger at samle og betjene det.

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | Sikkerhedsvarsel                       | Angiver en potentiel fare for personskade.  |
|  | Læs brugsanvisningen                   | For at nedsætte risikoen for personskade, skal brugeren læse og forstå brugsanvisningen, før dette produkt tages i brug.  |
|  | Bær beskyttelsesbriller                | Bær altid beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse og om nødvendigt en fuld ansigtsmaske.  |
|  | Brug høreværn                          | Bær altid høreværn (ørepropper eller ørebeskyttere) for at beskytte din hørelse.  |
|  | Brug hovedbeskyttelse                  | Brug en beskyttelseshjelm, så dit hoved beskyttes.  |
|  | Brug beskyttelse-shandsker             | Beskyt dine hænder med handsker, når savklingen og skærmen håndteres. Kraftige beskyttelseshandsker forbedrer dit greb og beskytter dine hænder.  |
|  | Benyt sikkerhedsfodtøj                 | Benyt skridsikkert sikkerhedsfodtøj, når du bruger dette udstyr.  |
|  | Pas på tilbageslag fra savklingen      | Advar brugeren om faren for tilbageslag fra savklingen.   |
|  | Flyvende genstande. Hold tilskuere væk | Genstande, der udslynges kan rикоchettere og resultere i personskade eller skade på ejendom. Sørg for, at andre personer og kæledyr er mindst 15 m væk fra buskrydderen, når den er i brug. |
|  | Hold omkringstående på afstand         | Sørg for, at andre personer og kæledyr er mindst 15 m væk fra kantklipperen, når den er i brug.   |

|   |                           |  |
|---|---------------------------|--|
|  | Ingen runde klinger       | Runde savklinger må ikke bruges.   |
|  | Må ikke udsættes for regn | Må ikke anvendes i regnvejr eller efterlades uden dørs, mens det regner.   |
|  | CE                        | Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver.  |
|  | Diameter af snor          | Diameteren af nylontrimmersnoren   |
|  | Trimmebredde              | Græstrimmerens maks. klippebredde  |
|  | WEEE                      | Affald fra elektriske produkter bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bring det til en godkendt genbrugsplads. |
|  | Støj                      | Garanteret lydniveau. Støjemission til miljøet opfylder EF-direktivet.   |
| V   | Volt                      | Spænding   |
|  | Javnstrøm                 | Type af eller egenskab for strøm   |
| $n_0$   | Hastighed uden belastning | Rotationshastighed uden belastning   |
| min <sup>-1</sup>   | Pr. minut                 | Omdrejninger pr. minut   |

## GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER OM ELEKTRISKE APPARATETER

**⚠ ADVARSEL:** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, billeder og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis man ikke følger nedenstående anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. **Gem alle advarsler og anvisninger til fremtidig brug.**

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne refererer til dit lysnetdrevne (med ledning) elværktøj eller batteridrevne (ledningsfrie) elværktøj.

### SIKKERHED I ARBEJDSOMRÅDET

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodeede eller uoplyste arbejdsområder inviterer til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive atmosfærer, såsom ved tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående på afstand, mens du betjener et elværktøj. Forstyrrelser kan medføre, at du mister kontrollen.

### PERSONLIG SIKKERHED

- **Vær opmærksom, se, hvad du laver, og brug sund fornuft, når du benytter et elværktøj. Brug ikke apparatet, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.** Et øjeblik uopmærksomhed ved brug af maskinen kan føre til alvorlige personskader.
- **Brug personlige værnemidler. Bær altid beskyttelsesbriller.** Værnemidler, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, der anvendes under passende betingelser, nedsætter risikoen for personskade.
- **Forebyg utilsigtet start. Sørg for kontakten er i slukket position, før værktøjet tilsluttes til strømkilde og/eller batteripakke, samles op eller bæres.** Hvis du bærer elværktøj med fingeren på kontakten eller sætter strøm til elværktøj, der har kontakten tændt, beder du om ulykker.
- **Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgler, før elværktøjet startes.** En skruenøgle eller andet værktøj, der sidder i en roterende del af elværktøjet, kan give personskade.
- **Læn dig ikke for langt forover. Stå ordentlig fast og vær hele tiden i balance.** Dette giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- **Fornuftig påklædning. Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele.** Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- **Hvis der er installeret anordninger for tilslutning af støvdugsnings- og opsamlingsudstyr, så sørg for, at dette tilsluttes og anvendes korrekt.** Anvendelse af støvanordninger kan mindske støvrelaterede risici.
- **Lad ikke kendskab til værktøjer pga. hyppig brug gøre dig for selvsikker, og ignorer værktøjernes sikkerhedsprincipper.** Uforsigtig håndtering kan forårsage alvorlig skade på en brøkdelt af et sekund.

### BRUG OG PLEJE AF ELVÆRKTØJ

- **Tving ikke elværktøj. Brug det korrekte elværktøj til det, du skal lave.** Det korrekte elværktøj vil gøre arbejdet bedre og mere sikkert ved den hastighed, som det er beregnet til.

- **Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan tænde og slukke.** Alt elværktøj, hvor kontakterne ikke dur, er farligt og skal repareres.
- **Opbevar elværktøjer utilgængeligt for børn og lad ikke personer, der ikke er bekendt med motorsaven eller disse instruktioner, bruge el-værktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- **Elværktøj og deres tilbehør skal vedligeholdes.** Sørg for at bevægelige dele passer og ikke binder, at det ikke er gået i stykker og at generelt er i god stand og virker ordentligt. Hvis elværktøjet beskadiges, skal det repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- **Sørg for at holde skæreværktøjer skarpe og rene.** Skæreværktøjer med skarpe kanter, der vedligeholdes ordentligt, er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Brug elværktøj, tilbehør og bits osv. i overensstemmelse med disse anvisninger, under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af elværktøj til andre formål end dem, de er beregnet til, kan medføre en farlig situation.
- **Hold håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt.** Løse håndtag og greb gør det usikkert, at håndtere og styre værktøjet i uventede situationer.
- **Hold ledningerne væk fra værktøjets arbejdsområde.** Under drift kan kablet være ude af syne og kan utilsigtet blive beskadiget af værktøjet.

## BRUG OG PLEJE AF BATTERIET

- **Batteripakken må kun oplades med opladeren, der er angivet af fabrikanten.** Hvis en oplader, der er egnede til én slags batteripakke, bruges med en anden slags batteripakke, kan det føre til brand.
- **Elværktøjer må kun bruges med batteripakker, der er beregnet til dem.** Hvis der bruges andre batteripakker, kan det føre til skader eller brand.
- **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande som papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe forbindelse fra en pol til en anden.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **Ved forkert anvendelse kan der slippe væske ud af batteriet; undgå kontakt.** Kommer man uheldigvis i kontakt med væsken: Skyl med vand. Hvis væsken kommer i øjnene, skal man også søge læge. Væskesprøjt fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller

modificerede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der kan føre til brand, eksplosion eller risiko for skade.

- **En batteripakke eller et værktøj må ikke udsættes for brand eller for høj temperatur.** Udsættelse for brand eller temperatur over 100 °C kan føre til eksplosion.
- **Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen.** Forkert opladning eller i temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

## SERVICE

- **Dit elværktøj skal repareres af en kvalificeret person, og der må kun bruges identiske reservedele.** På denne måde sikrer man, at elværktøjet forbliver sikkert at bruge.
- **Forsøg aldrig at reparere beskadigede batterier.** Batteripakker må kun repareres af producenten og autoriserede serviceudbydere.

**⚠ ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsel, anvisninger, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj.** Hvis anvisningerne nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference. **Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.**

## UDDANNELSE

- Læs anvisningerne grundigt igennem. Bliv fortrolig med alle knapper og den korrekte brug af apparatet.
- Lad aldrig personer, der ikke kender disse anvisninger, bruge apparatet. Lokale forskrifter kan sætte aldersgrænser for en operatør.
- Husk, at operatøren eller brugeren er ansvarlig, hvis andre personer eller andres ejendom udsættes for ulykke eller fare.

## FORBEREDELSE

- Brug aldrig maskinen i nærheden af andre, især børn eller kæledyr.
- Bær altid øjenbeskyttelse og solide sko, mens du betjener apparatet.
- Afstanden mellem apparatet og omkringstående skal være mindst 15 m.
- Betjen aldrig maskinen, mens operatøren over sig, er syg eller påvirket af alkohol eller andre rusmidler.

## BETJENING

- Brug kun apparatet i dagslys eller godt kunstigt lys.

- Anvend aldrig apparatet med defekte kapper eller skærme eller uden kapper eller skærme monteret.
- Tænd kun for motoren, når hænder og fødder er væk fra trimmerdelen.
- Afbryd altid maskinen fra strømforsyningen (dvs. fjern batteripakken).
  - Når apparatet forlades uden opsyn.
  - Før en blokering fjernes.
  - Før kontrol, rengøring eller arbejde på maskinen.
  - Efter at have ramt et fremmedlegeme.
  - Når apparatet begynder at vibrere unormalt.
- Pas på skade på hænder og fødder fra trimmerdelen.
- Sørg altid for, at ventilationsåbningerne holdes fri for snavs og skidt.

## VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- Afbryd maskinen fra strømforsyningen (dvs. fjern batteripakken), inden du udfører vedligeholdelse- eller rengøringsarbejde.
- Brug kun fabrikantens anbefalede reservedele og tilbehør.
- Efterse og vedligehold apparatet regelmæssigt. Få kun apparatet repareret af en autoriseret reparatør.
- Når apparatet ikke er i brug, opbevar maskinen utilgængeligt for børn.

## ANDRE SIKKERHEDSADVARSLER

- **Undgå farlige omgivelser** – Brug ikke apparatet på fugtige eller våde skrånninger.
- **Hold kapper på plads og i orden.**
- **Hold hænder og fødder væk fra klippeområdet.**
- **For at mindske risikoen for personskade, må du aldrig arbejde på en stige eller på noget andet usikkert underlag. Hold aldrig klippedelen over hofteøjde.**
- **Se regelmæssigt klippedele efter under brug, eller omgående, hvis der er en mærkbar forandring i måden, hvorpå apparatet klipper.**
- **For at opnå de bedste resultater bør dit batteri oplades et sted, hvor temperaturen er over 5 °C og under 40 °C.** Opbevar det ikke uden for eller i køretøjer.
- **Hvis nogen nærmer sig, så stop straks motoren og klippedelen.**
- **Advar brugeren om fare tilbageslag, når savklingen bruges (kun klingen med 3 tænder).**
  - Savklingen kan give tilbageslag, hvis den saver ind i en genstand, som den umiddelbart ikke kan save over.

- Et tilbageslag kan være voldsomt nok til at slynge enheden og/eller brugeren i alle retninger, og derved muligvis miste kontrollen over enheden.
- Et tilbageslag kan opstå uden varsel, hvis savklingen rammer en knast, stopper eller kommer i klemme.
- Tilbageslag er mere tilbøjelige til at forekomme i områder, hvor det er vanskeligt at se materialer, der beskæres.
- **Der må ikke sættes nogen savklinger på enheden, før alle de nødvendige dele først er sat på. Hvis de rigtige dele ikke bruges, kan savklingen flyve af, og forårsage alvorlig skade på brugeren og/eller personer i nærheden. Savklinger, der er bøjedede, skævede, revnede, ødelagt eller på nogen måde beskadigede, skal smides ud. Brug en skarp savklinge. En døv savklinge er mere tilbøjelige til at sidde fast og give tilbageslag (kun, når der bruges savklinger med 3 tænder).**
- **En belagt savklinge/tråden kan forårsage skade, hvis den fortsætter med at køre rundt efter motoren er stoppet eller gashåndtaget er sluppet. Kontroller apparatet ordentligt indtil klingen/tråden er holdt helt op med at dreje rundt.**
- Brug kun med EGO-batteripakker og opladere, der er anført nedenfor:

| BATTERI  | OPLADER          |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Batteridrevne værktøjer behøver ikke at være tilsluttet en stikkontakt, derfor er de altid driftsklar.** Vær opmærksom på mulige farer, selv når værktøjet ikke arbejder. Vær forsigtig, når du udfører vedligeholdelse eller service.
- **Undlad at vaske med en slange; undgå at få vand i motor og elektriske forbindelser.**
- **Ved situationer, der ikke er dækket i denne vejledning: Vær forsigtig, og arbejd med omtanke. Kontakt Egos servicecenter for at få hjælp.**

## GEM DISSE ANVISNINGER!

## SPECIFIKATIONER

|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| Spænding            | 56 V $\overline{\text{---}}$ |
| Hastighed ubelastet | 4000-5800 /min               |
| Trimmemekanisme     | Fjederhoved                  |

|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
| Type trimmersnor  | 2,4 mm snoet nylontråd      |  |
| Trimmebredde  | 38 cm                       |  |
| Anbefalet driftstemperatur  | 0°C-40°C                    |  |
| Anbefalet opbevaringstemperatur   | -20°C-70°C                  |  |
| Vægt (uden batteripakke)  | 3,22 kg                     |  |
| Målt lydeffektniveau $L_{WA}$   | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Lydtryk ved brugerens øre $L_{PA}$  | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Garanteret lydeffektniveau $L_{WA}$<br>(målt i henhold til direktiv 2000/14/EF) | 96 dB(A)                    |  |
| Vibration $a_h$   | Hjælpehåndtag               | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Bageste håndtag             | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

Den samlede værdi af angivne vibrationer er målt i overensstemmelse med en standardiseret prøvningsmetode og kan anvendes til at sammenligne et værktøj med et andet

- Den samlede angivne værdi for vibrationer kan også anvendes ved en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**BEMÆRK:** Udsendelsen af vibrationer ved faktisk brug af elværktøjet kan afvige fra den angivne værdi, der hvor værktøjet anvendes. For at beskytte operatøren, bør vedkommende bære handsker og høreværn under de faktiske brugsbetingelser.

## PAKKELISTE

| DELENS NAVN                       | ANTAL |
|-----------------------------------|-------|
| Græstrimmer                       | 1     |
| Kappe                             | 1     |
| Montage af forreste hjælpehåndtag | 1     |
| Skulderrem                        | 1     |
| unbrakonøgle                      | 1     |
| Brugsanvisning                    | 1     |

## BESKRIVELSE

### KEND DIN GRÆSTRIMMER (Fig. A)

- startknap
- bageste håndtag

- låsehåndtag
- blød manchete
- justérbart forreste hjælpehåndtag
- Skulderrem
- Trimmersnor
- kappe
- kniv til afkortning af snor
- Udløsertap
- Klippehoved (stødhoved)
- frigørelsesmekanisme
- elektriske kontakter
- spærre
- udløserknap til batteri

## MONTERING

**ADVARSEL:** Hvis der er dele, der er beskadigede eller mangler, anvendes apparatet ikke, før delene er udskiftet. Brug af dette produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlig personskade.

**ADVARSEL:** Forsøg ikke at ændre dette produkt eller fremstille tilbehør, der ikke anbefales til brug med denne græstrimmer. Enhver sådan ændring eller modifikation er misbrug og kan resultere i en farlig situation, der fører til eventuel alvorlig personskade.

**ADVARSEL:** For at forebygge utilsigtet start, der kunne forårsage alvorlig personskade, skal man altid fjerne batteripakken fra produktet, når der monteres dele.

### MONTERING AF KAPPE

**ADVARSEL:** Brug altid handsker ved montering eller udskiftning af kappen. Vær forsigtig med kniven på kappen, og beskyt din hånd mod at blive skåret.

**ADVARSEL:** Brug aldrig værktøjet uden kappen solidt på plads. Kappen skal altid være på værktøjet for at beskytte brugeren! Når kappen er monteret, så forsøg aldrig at fjerne eller tilpasse den; hvis der er behov for udskiftning, skal det gøres af en kvalificeret servicetekniker!

Løsn, og fjern de to skruer fra skaffets nederste kant (Fig. B), flugt kappens monteringshuller med enhedens huller; sæt derefter kappen fast på skaffet med de to skruer sammen med to fjederskiver (Fig. C).

Sørg for, at kappen sidder som på Fig. B og C. Hvis monteringen gøres omvendt kan det forårsage stor fare!

## MONTERING OG JUSTERING AF FORRESTE HJÆLPEHÅNDTAG

Skub forreste hjælpehåndtag på skaftet (Fig. E), sæt derefter låseblokken i rillen på håndtaget (Fig. F), isæt låsepalen, lås dem med vingemøtrikken (Fig. G). Rækkefølgen ses i Fig. D. Endelig justeres hjælpehåndtagets stilling, så din forreste arm er strakt, når du bruger trimmeren (Fig. H), og lås derefter grebet på låsepalen (Fig. I).

Beskrivelse af dele på Fig. D og H, se nedenfor:

|     |               |     |                |
|-----|---------------|-----|----------------|
| D-1 | Hjælpehåndtag | D-4 | Vingemøtrik    |
| D-2 | Låsepal       | H-1 | Blød manchete  |
| D-3 | Låseblok      | H-2 | Advarselsmærke |

**BEMÆRK:** Hjælpehåndtaget skal vende, så det peger opad mod toppen af håndtaget.

**⚠ ADVARSEL:** Fastgør kun hjælpehåndtaget foran den bløde manchete på akslen.

**⚠ ADVARSEL:** Værktøjet kan ikke bruges uden solid fastgørelse af hjælpehåndtaget.

## MONTERING AF SKULDERREM

1. Løs og afmonter boltene i remmens krog (Fig. J og K).
2. Fastgør krogerne på skaftet som vist på Fig. L, og lås dem fast med skruen (Fig. M).

**⚠ ADVARSEL:** Krogerne på remmen må kun fastgøres mellem huset og den bløde manchete på skaftet.

## BETJENING

**⚠ ADVARSEL:** Selvom du kender dette produkt, så bliv ikke skødesløs. Husk, at skødesløshed i en brøkdal af et sekund kan forvolde betydelig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** Bær altid beskyttelsesbriller med sidebeskyttelse. Sammen med høreværn. Uden disse kan man blive ramt af genstande, der kastes ind i øjnene eller forårsager andre alvorlige skader.

**⚠ ADVARSEL:** Anvend ikke påmonteringer eller tilbehør, der ikke anbefales af fabrikanten af dette produkt. Brug af påmonteringer eller tilbehør, der ikke anbefales, kan forårsage alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** For at undgå alvorlig personskade fjernes batteripakken fra værktøjet før service, rengøring, udskiftning af påmonteringer, eller før der fjernes noget fra apparatet.

Du kan bruge dette produkt til de formål, der er nævnt nedenfor:

**Trimning:** anvendes til at fjerne græs og ukrudt op mod vægge, hegn, træer og langs kanter.

**Klipning:** anvendes til at klippe græs, der er svært at nå med en almindelig plæneklipper.

**BEMÆRK:** Værktøjet skal kun bruges til det formål, det er beregnet til. Enhver anden anvendelse, f.eks. kantrimning, anses for at være et tilfælde af fejlbrug.

## PÅSÆTNING / AFTAGNING BATTERIPAKKEN

### Fuld opladning før første brug.

#### Påsætning

Flugt batteriets ribber med monteringsrillerne, og tryk batteripakken ned, indtil du hører et „klik“ (Fig. N)

#### Aftagning

Tryk på knappen til batteriudløseren, og træk batteripakken ud. Se Fig. O.

## SÅDAN HOLDES GRÆSTRIMMEREN

**⚠ ADVARSEL:** Bær rigtig påklædning for at mindske risikoen for skader, når du betjener dette værktøj. Bær ikke løst tøj eller smykker. Bær øjen- og øre- / høreværn. Bær kraftige, lange bukser, støvler og handsker. Gå ikke i korte bukser, sandaler eller på bare fødder.

Før arbejdet påbegyndes, stiller man sig i arbejdsstillingen og mærker efter, om man bærer beskyttelsesbriller og det rigtige tøj, står fast og er i balance. Armen, der holder fronthjælpehåndtaget skal være strakt.

**BEMÆRK:** Trimmerens hoved skal være parallelt med jorden i korrekt trimmeafstand, uden at operatøren læner sig fremover (Fig. P).

For sikker og bedre drift tages skulderremmen hen over skulderen som Fig. P. Justér skulderremmen til en behagelig arbejdsstilling. Hold trimmeren med begge hænder: Den ene hånd på det bageste håndtag og den anden på hjælpehåndtaget.

Der er to måder at løsne remmen. Tag den direkte af skulderen (Fig. Q), eller tryk på remmens krog, og tag den ud rørlommen, der sidder fast på skaftet (Fig. R).

**⚠ ADVARSEL:** Skulderremmen er også en mekanisme til hurtig frigørelse i farlige situationer. Når der opstår en fare, så tag den af skulderen, uanset hvordan remmen er sat i.

## START / STOP AF GRÆSTRIMMEREN (Fig. S)

### Start

Tryk ned på låsehåndtaget, og tryk derefter på startknappen. Forskellige tryk på startknappen giver forskellige rotationshastigheder for trimmersnoeren. Jo større tryk, jo højere hastighed.

## Stop

Slip låsehåndtag og startknop.

**BEMÆRK:** Motoren kører kun, når låsehåndtaget og startknappen begge er trykket ned.

**⚠ ADVARSEL:** Fjern altid batteripakken fra græstrimmeren under pauser, og når arbejdet er slut.

## BRUG AF GRÆSTRIMMEREN

**⚠ ADVARSEL:** For at undgå alvorlig personskade bæres altid beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller, når denne enhed betjenes. Brug en ansigtsmaske eller støvmaske, hvor der er støvet.

Ryd området, hvor der skal trimmes, før hver brug. Fjern alle genstande, såsom sten, glasskår, søm, tråd, eller linje, der kan slynges eller blive viklet ind i trimmerdelen. Få børn, tilskuere og kæledyr væk fra området. Hold alle børn, omkringstående og kæledyr mindst 15 m væk. Tilskuere kan stadig være i fare for at blive ramt af genstande, der slynges ud. Omkringstående bør opfordres til at bære øjenbeskyttelse. Hvis nogen nærmer sig, så stop straks motoren og trimmerdelen.

## Før hver anvendelse undersøges for skader / slidte dele

Tjek fjederhoved, kappe og fronthjælpehåndtag, og udskift de dele, der er revnede, skævede, bøjede eller beskadigede på nogen måde.

Snorkniven på kanten af kappen bliver med tiden sløv. Det anbefales regelmæssigt at slibe den med en fil eller udskifte den med en ny kniv.

**⚠ ADVARSEL:** Brug altid handsker ved montering af kappe eller ved slibning eller udskiftning af kniven. Vær forsigtig med kniven på kappen, og beskyt din hånd mod at blive skåret.

## Efter hver brug rengøres trimmeren.

**⚠ FORSIGTIG:** Forhindringer i ventilationsåbningerne forhindrer luften i at komme ind i motorhuset og forårsager overophedning eller beskadigelse af motoren.

- Brug kun mild sæbe og en fugtig klud til at rengøre værktøjet. Lad aldrig væsker komme ind i værktøjet, nedsænk det aldrig i nogen form for væske.
- Hold altid luffthuller i motorhuset og skaffet fri for snavs og skidt

**⚠ ADVARSEL:** Brug aldrig vand til rengøring af din trimmer. Undgå at bruge opløsningsmidler ved rengøring af plastdele. De fleste plastmaterialer risikerer at blive ødelagt ved brug af forskellige typer af alment tilgængelige opløsningsmidler. Brug rene klude til at fjerne snavs, støv, olie, fedt osv.

## JUSTERING AF TRIMMERSNORENS LÆNGDE

Fjederhovedet giver operatøren mulighed for at frigive mere trimmersnor uden at stoppe motoren. Efterhånden som snoren bliver flosset eller slidt, kan man frigive ekstra snor ved at trykke fjederhovedet let mod jorden, mens trimmeren kører (Se Fig. T).

**⚠ BEMÆRK:** Frigivelse af snor bliver vanskeligere, når trimmersnoren bliver kortere.

**⚠ ADVARSEL:** Du må ikke fjerne snorkniven eller ændre på den enhed, hvor den sidder. For lang snor vil få motoren til at overophede og kan give i alvorlige personskader.

## UDSKIFTNING AF SNOR

**⚠ BEMÆRK:** Brug altid den anbefalede trimmersnor af nylon med en diameter ikke over 2,4 mm. Brug af line med anden diameter kan medføre, at græstrimmerne bliver overophedet eller beskadiget.

**⚠ ADVARSEL:** Brug aldrig metalforstærket snor, ståltråd, reb etc. Disse kan brække af og blive farlige projektiler.

1. Fjern batteripakken.
2. Fjern resterende trimmersnor, hvis nødvendigt. Den trækkes blot ud med hånden.
3. Klip en snor på 4 meter Sæt snoren i monteringshullet i øjet (fig. U). Skub og træk snoren fra den anden side, indtil der sidder lige meget snor på begge sider af spolen.

Beskrivelse af dele på Fig. U, se nedenfor:

|     |     |
|-----|-----|
| U-1 | Øje |
|-----|-----|

4. Tryk, mens du drejer den nedre dækselsamling i pilens retning, for et vinde snoren op på spolen, indtil der stikker ca. 14 cm snor ud på hver side (fig. V).
5. Tryk den nedre dækselsamling nedad, mens der trækkes i snorene, for manuelt at trække snor ud og for at kontrollere for korrekt montering af trimmerhovedet.

Hvis trimmersnoren springer ved udgangsojet, eller hvis snoren ikke frigives, når trimmerens hoved trykkes mod jorden, følges trinene nedenfor:

1. Fjern batteripakken.
2. Tryk på udløserknapperne på det øvre beslag, og fjern den nedre beslagsamling, ved at trække den lige ud (fig. W).

|     |                     |
|-----|---------------------|
| W-1 | Ontgrendelingsknop  |
| W-2 | Nedre dækselsamling |
| W-3 | Øvre dæksel         |

3. Fjern klippetraden fra spoleholderen.
4. Hold det øvre beslag med den ene hånd, og hold den nedre beslagsamling med den anden hånd. Hold tappene på det øvre beslag mod hullerne på det nedre beslag. Brug håndfladen til at trykke på det nedre dæksel, indtil tappene låses fast med det øvre beslag (fig. X).
5. Følg vejledningen i "UDSKIFTNING AF SNOR", når der skal fyldes mere trimmersnor i.

DK

## VEDLIGEHOLDELSE

**⚠ ADVARSEL:** Ved service må der kun bruges originale reservedele. Efterse og vedligehold apparatet regelmæssigt. For at sikre sikkerhed og pålidelighed skal alle reparationer udføres af en kvalificeret servicetekniker.

**⚠ ADVARSEL:** For at undgå alvorlig personskade fjernes batteripakken fra værktøjet før service, rengøring, udskiftning af påmonteringer, eller før der fjernes materiale fra apparatet.

### RENGØRING AF APPARATET

- Rengør apparatet med en fugtig klud med et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke stærke rengøringsmidler på plasthus eller håndtaget. De kan blive beskadiget af visse aromatiske olier, såsom fyr og citron, og opløsningsmidler såsom petroleum. Fugt kan også give elektrisk stød. Tør fugt af med en blød tør klud.
- Brug en lille børste eller luftaftrækket på en lille støvsugerbørste til at rengøre lufthullerne for forhindringer på det bageste hus.

### OPBEVARING AF APPARATET

- Fjern batteripakken fra græstrimmeren, når den ikke er i brug.
- Rengør værktøjet grundigt, før det lægges væk.
- Opbevar apparatet på et tørt og godt ventileret sted, der er låst og utilgængeligt for børn. Opbevar ikke apparatet på eller ved siden af gødning, benzin eller andre kemikalier.

### Beskyttelse af miljøet



Smid ikke elektrisk udstyr, batterioplader og batterier / genopladelige batterier i affaldsspanden!

Ifølge EU-direktiv 2012/19/EU og EU-direktiv 2006/66/EF skal henholdsvis elektrisk og elektronisk udstyr, der ikke længere er brugbart, og defekte eller brugte batterier / batteripakker indsamles særskilt.

Hvis elektriske apparater smides på lossepladsen eller affaldsdeponier kan der sive giftige stoffer ned i grundvandet og komme ud i fødekæden og gøre skade på menneskers sundhed og velfærd.

## FEJLFINDING

| PROBLEM                                | ÅRSAG   | LØSNING  |
|--|---|--|
| Græstrimmer starter ikke.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Batteripakken er ikke sat på trimmeren.</li> <li>■ Ingen elektrisk kontakt mellem trimmer og batteri.</li> <li>■ Batteripakken er afladet.</li> <li>■ Låsehåndtag og startknappen er ikke blevet trykket ned samtidigt.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sæt batteripakken på trimmeren.</li> <li>■ Fjern batteriet, kontrollér kontakter, og sæt batteripakken på igen.</li> <li>■ Oplad batteripakken.</li> <li>■ Tryk ned låsehåndtaget ned og hold det, tryk derefter på startknappen for at starte græstrimmeren.</li> </ul>  |
| Græstrimmer stopper, mens der trimmes. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kappen er ikke monteret på trimmeren, hvilket resulterer i en alt for lang trimmersnor og overbelastning af motoren.</li> <li>■ Der anvendes kraftig trimmersnor.</li> <li>■ Motoraksel eller trimmerhoved er fyldt med græs.</li> <li>■ Motoren er overbelastet.</li> <li>■ Batteripakke eller græstrimmer er for varm.</li> <li>■ Batteripakken er taget af værktøjet.</li> <li>■ Batteripakken er afladet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fjern batteripakken, og sæt kappen på trimmeren.</li> <li>■ Brug standard trimmersnor af nylon med en diameter på højst 2,4 mm.</li> <li>■ Stop trimmeren, fjern batteriet, og fjern græs fra motoraksel og trimmerhoved.</li> <li>■ Løft trimmerhovedet op fra græsset. Motoren vil begynde at arbejde igen, så snart belastningen er fjernet. Når der trimmes, flyttes trimmerhovedet ind og ud af græsset, der skal trimmes. Der bør højst fjernes 20 cm ad gangen i et enkelt snit.</li> <li>■ Lad batteripakke eller trimmer køle indtil temperaturen falder til under 67 °C.</li> <li>■ Sæt batteripakken på plads igen.</li> <li>■ Oplad batteripakken.</li> </ul> |

| PROBLEM  | ÅRSAG  | LØSNING   |
|--|--|---|
| Trimmerhoved rykker ikke snoren frem.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motoraksel eller trimmerhoved er fyldt med græs.</li> <li>■ Der er ikke tilstrækkelig snor i trimmerhovedet.</li> <li>■ Trimmerhovedet er snavset.</li> <li>■ Snoren er filtret i trimmerhovedet.</li> <li>■ Snoren er for kort.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stop trimmeren, fjern batteriet, og fjern græs fra motoraksel og trimmerhoved.</li> <li>■ Fjern batteriet, og udskift snoren; se afsnittet "UDSKIFTNING AF SNOR" i denne vejledning.</li> <li>■ Fjern batteriet, og rens spolen, spoleholderen og spolekant.</li> <li>■ Fjern batteriet, fjern snoren fra spolen og spol den på igen; se afsnittet "UDSKIFTNING AF SNOR" i denne vejledning.</li> <li>■ Fjern batteriet og træk i snorene, mens fjederknoppen skiftevis trykkes ned og slippes.</li> </ul> |
| Græs er snoet omkring trimmerhoved og motorhus.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trimning af højt græs i jordhøjde.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Klip højt græs oppefra og ned, og tag ikke mere end 20 cm hver gang for at forhindre, at græsset snor sig fast.</li> </ul>   |
| Kniven skærer ikke snoren.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Snorkniven på kanten af kappen er blevet sløv</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slib kniven med en fil, eller skift den ud med en ny kniv.</li> </ul>  |
| Revner på trimmerens hoved eller spoleholderen løsner sig fra spolebunden. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trimmerhovedet er slidt.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Udskift straks trimmerhovedet; dette udføres af kvalificeret servicetekniker.</li> </ul>   |

## GARANTI

### EGO's GARANTIPOLITIK

Besøg venligst hjemmesiden [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for fuldstændige vilkår og betingelser for EGO's garantipolitik.

## LÄS IGENOM ALLA INSTRUKTIONER!



### LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN

**⚠ Kvarstående risker!** Personer med elektroniska implantat såsom hjärtstimulatorer bör konsultera sin(a) läkare innan de använder denna produkt. Användning av elutrustning nära en hjärtstimulator kan störa eller avbryta dess funktion.

**⚠ VARNING!** Alla reparationer bör utföras av en kvalificerad servicetekniker för att upprätthålla produktens säkerhet och driftssäkerhet.

## SÄKERHETSSYMBOLER

Syftet med säkerhetssymboler är att fästa din uppmärksamhet på eventuella risker. Säkerhetssymbolerna och deras betydelser bör uppmärksammas noga och förstås. Själva varningssymboler kan dock inte förebygga någon fara. De instruktioner och varningar som de hänvisar till kan aldrig ersätta lämpliga olycksförebyggande åtgärder.

**⚠ VARNING!** Se till att läsa igenom och förstå alla säkerhetsinstruktioner i bruksanvisningen, inklusive alla varningssymboler såsom **“RISK”**, **“VARNING”** och **“VAR FÖRSIKTIG”**, innan produkten tas i bruk. Underlåtenhet att följa alla nedan angivna instruktioner kan leda till elstöt, brand och/eller svår personskada.

## SYMBOLERNAS BETYDELSE

### SÄKERHETSRELATERAD VARNINGSSYMBOL:

Betecknar RISK, VARNING eller VAR FÖRSIKTIG. Kan förekomma i samband med andra symboler eller piktogram.



**⚠ VARNING!** Arbete med eldrivna verktyg kan medföra att främmande föremål slungas upp i ögonen vilket kan orsaka svåra ögonskador. Ta alltid på dig skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd och vid behov ett komplett ansiktsskydd innan du börjar arbeta med eldrivna verktyg. Vi rekommenderar att använda ett visir ovanpå glasögon eller vanliga skyddsglasögon med sidoskydd.

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

På denna sida anges säkerhetssymboler som kan förekomma på produkten. Alla instruktioner som anges på enheten bör granskas, förstås och följas innan du försöker montera och använda den.

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Säkerhetsvarning                          | Indikerar en potentiell risk för personskada.   |
|  | Läs igenom bruksanvisningen               | För att minska risken för personskador måste användaren läst igenom och förstått bruksanvisningen innan denna produkt används.  |
|  | Använd skyddsglasögon!                    | Använd alltid skyddsglasögon eller säkerhetsglasögon med sidoskydd och en heltäckande ansiktsmask när denna produkt används.  |
|  | Använd hörselskydd                        | Använd alltid bullerskydd (öronproppar eller hörselkåpor) för att skydda din hörsel.  |
|  | Använd skyddshjälm                        | Använd en godkänd skyddshjälm för att skydda huvudet.   |
|  | Använd skyddshandskar                     | Skydda dina händer med handskar när klingan och klingskyddet hanteras. Kraftiga och halkfria handskar förbättrar ditt grepp och skyddar dina händer.                                  |
|  | Använd skyddsskor                         | Använd halkfria skyddsskor vid användning av denna utrustning.  |
|  | Se upp med klingans slungkraft            | Varna operatören för faran med klingans slungkraft.   |
|  | Rikoschetter och håll åskådare på avstånd | Utslungade föremål kan rikoschettera och leda till skador på personer eller egendom. Se till att övriga personer och husdjur håller ett säkert avstånd från röjsågen när den används. |

SE

|   |                            |  |
|---|----------------------------|--|
|    | Håll åskådare på avstånd.  | Se till att övriga personer och husdjur håller ett avstånd på minst 15 meter från trimmern när den används.              |
|    | Ingen rund klinga          | Sätt inte in runda klingor.  |
|    | Får inte utsättas för regn | Får inte användas vid regn eller lämnas utomhus om det regnar.   |
|    | CE                         | Denna produkt är i enlighet med gällande EG-direktiv.  |
|    | Trådens diameter           | Diametern för skärlinan av nylon   |
|    | Klippbredd                 | Max. Klippbredd för trädtrimmern   |
|    | WEEE                       | Förbrukade elektriska produkter får inte kastas i hushållsoporna. Lämna in dem till en auktoriserad återvinningsstation. |
|    | Brus                       | Garanterad ljudeffektivt. Bulleremissioner för omgivningen enligt EU-direktivet.   |
| V   | Volt                       | Spanning   |
|  | Likström                   | Strömtyp eller -specifikation  |
| $n_0$   | Obelastad hastighet        | Rotationshastighet i obelastat tillstånd   |
| min <sup>-1</sup>   | Per minut                  | Rotationer per minut   |

## ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR MOTORDRIVNA VERKTYG

**⚠ VARNING!** Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta motordrivna verktyg. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. **Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.**

# 94

Termen "motordrivet verktyg" i varningar avser ditt strömdrivna (med strömkabel) motordrivna verktyg eller batteridrivna (utan strömkabel) motordrivna verktyg.

### SÄKERHET I ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Oordnade eller mörka områden kan orsaka olyckor.
- Använd inte motordrivna verktyg i explosiva miljöer som t.ex. i närvaron av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Motordrivna verktyg bildar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på avstånd när ett motordrivet verktyg används. Distraktioner kan få dig att tappa kontrollen.

### PERSONLIG SÄKERHET

- **Var uppmärksam och observant samt använd sunt förnuft när du använder ett motordrivet verktyg. Använd inte ett motordrivet verktyg om du är trött eller under påverkan av droger, alkohol eller medicin.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador
- **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Om skyddsutrustning som t.ex. ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm och hörselskydd används minskas risken för personskador.
- **Förhindra oavsiktlig start. Säkerställ att strömbrytaren är i av-läget innan en strömkälla och/eller batteripaketet ansluts, samt när verktyget plockas upp.** Att bära det motordrivna verktyget med fingret på strömbrytaren eller verktyg som är påslagna inbjuder till olyckor.
- **Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan det motordrivna verktyget slås på.** En skruvnyckel eller ett inställningsverktyg som lämnas på en roterande del av verktyget kan resultera i personskador.
- **Undvik att sträcka ut dig. Håll ett gott fotfäste och balans vid alla tillfällen.** Det ger dig bättre kontroll över det maskindrivna verktyget i oväntade situationer.
- **Använd korrekta kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från de rörliga delarna.** Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i de rörliga delarna.
- **Om enheter för anslutning av dammuppsamlare finns tillgängliga, se till att de är anslutna och används på korrekt sätt.** Användning av dammuppsamlare kan minska dammrelaterade faror.
- **Var alltid uppmärksam vid användning av verktyget, även efter många användningstillfällen, och ignorera inte verktygets säkerhetsprinciper.** En vårdslös handling kan orsaka allvarliga personskador inom bråkdelen av en sekund.

## ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV MOTORDRIVET VERKTYG

- **Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd ett korrekt motordrivet verktyg för din tillämpning.** Ett korrekt motordrivet verktyg utför jobbet bättre och säkrare om det används för rätt tillämpning.
- **Använd inte det motordrivna verktyget om strömbrytaren inte kan slås på och av.** Alla motordrivna verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Förvara motordrivna verktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är bekanta med verktyget eller dessa instruktioner att använda det.** Motordrivna verktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- **Underhåll motordrivna verktyg och tillbehör. Kontrollera efter felinställning eller bindning av rörliga delar, brott på delar och alla andra tillstånd som kan påverka funktionen på det motordrivna verktyget. Om skadad, lämna in det motordrivna verktyget på reparation innan det används.** Många olyckor beror på dåligt underhållna motordrivna verktyg.
- **Håll skärverktygen vassa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med vassa skärkanter löper mindre risk för att fastna och är lättare att kontrollera.
- **Använd det motordrivna verktyget, tillbehör, insatsverktyg osv. i enlighet med dessa instruktioner och ta hänsyn till arbetsförhållanden och det arbete som ska utföras.** Om det motordrivna verktyget används för andra tillämpningar än det är avsett för kan det resultera i farliga situationer.
- **Håll handtagen och greppytan torra, rena och fria från olja och fett.** Halkiga handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget vid oväntade situationer.
- **Håll kablar på avstånd från verktygets arbetsområde.** Kablar kan vara dolda under användning av verktyget och oavsiktligt skadas.

## ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVET VERKTYG

- **Ladda endast med laddaren som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en specifik typ av batteripack kan resultera i brand när den används med ett annat batteripack.
- **Använd endast motordrivna verktyg med avsedda batteripack.** Användning av andra batteripack kan orsaka personskador och brand.

- **När batteripacket inte används, håll det borta från metallobjekt som t.ex. pappersgum, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallobjekt som kan bilda en anslutning från en batterikontakt till den andra.** Om batterikontakterna kortsluts kan det orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska tränga ut från batteriet; undvik kontakt med vätskan. Om kontakt inträffar, skölj med vatten. Uppsök dessutom läkare om vätskan får kontakt med ögon.** Vätskan som trängt ut från batteriet kan orsaka irritationer eller brännskador.
- **Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan leda till oförutsägbart uppträdande som leder till brand, explosion eller risk för personskador.
- **Utsätt inte batteripacket eller verktyget för eld eller extrema temperaturer.** Exponering av eld eller temperaturer över 100 °C kan orsaka explosion.
- **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför angivet temperaturområde kan skada batteriet och ökar risken för brand.

## SERVICE

- **Serva ditt motordrivna verktyg hos en kvalificerad servicetekniker som endast använder identiska utbytesdelar.** Det säkerställer att säkerheten hos det motordrivna verktygets underhålls.
- **Utför aldrig service på skadade batteripack.** Service av batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceverkstäder.

**⚠ WARNING: Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta motordrivna verktyg.** Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvariga personskador. Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.  
**Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.**

## UTBILDNING

- **Läs igenom instruktionerna noga.** Bekanta dig med kontrollerna och korrekt användning av maskinen.
- **Låt aldrig personer som är obekanta med dessa instruktioner eller barn använda apparaten.** Lokala föreskrifter kan begränsa åldern för användare.
- **Kom ihåg att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor och faror som drabbar andra personer eller deras egendom.**

## FÖRBEREDELSE

- Använd aldrig maskinen när personer, i synnerhet barn, eller husdjur är i närheten.
- Använd alltid ögonskydd och kraftiga skor vid användning av maskinen.
- Avståndet mellan maskinen och åskådare måste vara minst 15 meter.
- Använd aldrig maskinen om du är trött, sjuk eller under påverkan av alkohol eller andra droger.

## DRIFT

- Använd endast maskinen i dagsljus eller i bra artificiellt ljus.
- Använd aldrig maskinen med skadade skydd eller sköldar, eller utan skydd och sköldar på plats.
- Slå endast på motorn när händer och fötter inte är i närheten av skärenheten.
- Koppla alltid ur maskinen från strömförsörjningen (t.ex. ta bort batteripacket).
  - När maskinen lämnas obevakad.
  - Före en blockering åtgärdas.
  - Före kontroll, rengöring eller arbete utförs på apparaten.
  - Efter att ett främmande objekt träffats.
  - När maskinen börjar vibrera på ett onormalt sätt.
- Var försiktig med fötterna och händerna i närheten av skärenheten.
- Se alltid till att ventilationsöppningarna är fria från skärp.

## UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Koppla ur maskinen från strömförsörjningen (t.ex. ta bort batteripacket) innan underhåll eller rengöring utförs.
- Använd endast utbytesdelar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Inspektera och underhåll maskinen regelbundet. Överlåt reparation av maskinen till en auktoriserad reparatör.
- Förvara maskinen utom räckhåll för barn när den inte används.

## ÖVRIGA SÄKERHETSVARNINGAR

- **Undvik farliga miljöer** – Använd inte apparater i fuktiga eller våta sluttningar.
- **Håll skydden på plats och funktionsdugliga.**
- **Håll händer och fötter borta från röjningsområdet.**
- **För att minska risken för personskador ska du aldrig arbeta från en stege eller annat ostadigt stöd. Håll aldrig skärenheten ovanför midjehöjd.**
- **Kontrollera skärenheten med regelbundna, korta**

**intervall eller omgående om skäregenskaperna förändras märkbart.**

- **För bästa resultat, ladda batteriet på en plats där temperaturen är högre än 5 °C och mindre än 40 °C.** Förvara det inte utomhus eller i ett fordon.
- **Om någon närmar sig, stoppa motorn och skärenheten.**
- **Varna operatören för faran med klingans slungkraft (enbart vid användning av 3-tandad klinga).**
  - Klingans slungkraft kan uppträda när den roterande klingan kommer i kontakt med ett föremål, som den inte skär omedelbart.
  - Klingans slungkraft kan vara tillräckligt våldsam för att enheten och/eller operatören kastas iväg åt något håll och ev förlorar kontrollen över enheten.
  - Klingans slungkraft kan frigöras utan varning om klingan fastnar, överstegras eller kärvar.
  - Det är mer sannolikt att klingans slungkraft utlöses i områden, där det är svårt att se det material som beskärs.
- **Montera inte någon klinga på en enhet utan att alla erforderliga delar installeras. Underlåtenhet att använda rätta delar kan förorsaka att klinga lossnar och allvarligt skadar operatören och/eller åskådare. Kassera klingor som är böjda, skeva, spruckna, trasiga eller skadade på något sätt. Använd en vass klinga. Det är mer sannolikt att en slö klinga fastnar och kastar (enbart vid användning av 3-tandad klinga).**
- **Aktiverad klinga/tråd kan orsaka personskada så länge som den fortsätter att rotera sedan motorn stoppats eller avtryckaren släppts upp. Bibehåll ordentlig kontroll ända tills klingan/tråden helt slutat rotera.**
- Använd endast med de batteripack och laddare från EGO som listas nedan:

| BATTERI  | LADDARE          |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Batteridrivna verktyg behöver inte vara anslutna till ett eluttag och är därför alltid redo för användning.** Var medveten om eventuella faror även när verktyget inte är igång. Var försiktig när du utför underhåll eller service.
- **Tvätta inte av den med en slang; låt inte vatten tränga in i motorn och de elektriska anslutningarna.**
- **Om en situation som inte beskrivs i bruksanvisningen uppstår, använd försiktighet och gott omdöme. Kontakta EGO kundtjänstcenter för hjälp.**

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

## SPECIFIKATIONER

|  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
| Spänning   | 56 V                        |  |
| Obelastad hastighet  | 4000-5800 /min              |  |
| Skärmekanism   | Trådhuvid                   |  |
| Skärträdens typ  | 2,4mm Nylon twist linje     |  |
| Klippbredd   | 38 cm                       |  |
| Rekommenderad drifttemperatur  | 0°C-40°C                    |  |
| Rekommenderad förvaringstemperatur                                     | -20°C-70°C                  |  |
| Vikt (utan batteripack)  | 3,22 kg                     |  |
| Uppmätt ljudeffektnivå $L_{WA}$  | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Ljudtrycksnivå vid operatörens öra $L_{PA}$                            | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Garanterad ljudeffektnivå $L_{WA}$ (uppmätt i enlighet med 2000/14/EC) | 96 dB(A)                    |  |
| Vibration $a_n$  | Främre handtag              | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Bakre handtag               | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Det angivna totalvärdet för vibration är uppmätt enligt standardprovningemetoden och kan användas för att jämföra olika verktyg;
- Det angivna totalvärdet för vibration kan även användas vid preliminär utvärdering av exponering.

**OBS!** Den verkliga vibrationen under arbete med det eldrivna verktyget kan avvika från det angivna värdet. Användaren bör ha på sig lämpliga handskar och hörselskydd för de aktuella arbetsförhållandena för att skydda sig.

## LEVERANSLISTA

| ARTIKELNAMN                  | ANTAL |
|------------------------------|-------|
| Grästrimmer                  | 1     |
| Skydd                        | 1     |
| Komplett främre hjälphandtag | 1     |
| Sexkantnyckel                | 1     |
| Bruksanvisning               | 1     |
| Operator's Manual            | 1     |

## BESKRIVNING

### LÄRA KÄNNA DIN TRÅDTRIMMER (bild A)

1. Avtryckare
2. Bakre handtag
3. Upplåsningsreglage
4. Mjuk hylsa
5. Justerbart främre handtag
6. Axelrem
7. Skärtråd
8. Skydd
9. Skärblad för trådkapning
10. Frikopplingsflik
11. Trådhuvid (skärhuvid)
12. Utskjutningsmekanism
13. Elektriska kontakter
14. Spärr
15. Frigöringsknapp för batteriet

## MONTERING

**⚠️ WARNING!** Om någon av delarna skadats eller saknas, använd inte denna produkt förrän delarna har bytts ut. Användning av denna produkt med skadade eller saknade delar kan resultera i allvarliga personskador.

**⚠️ WARNING!** Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med denna trådtrimmer. Alla sådana ändringar eller modifieringar är felaktig användning och resulterar i farliga förhållanden som kan leda till allvarliga personskador.

**⚠️ WARNING!** För att förhindra oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personskador, ta alltid ut batteripacket från verktyget vid montering av delar.

### MONTERA SKYDDET

**⚠️ WARNING!** Använd alltid handskar vid montering eller utbyte av skyddet. Var försiktig med skärbladet på skyddet och skydda din hand.

**⚠️ WARNING!** Använd aldrig verktyget utan att skyddet är korrekt på plats. Skyddet måste alltid vara monterat på verktyget för att skydda användaren! När skyddet är fastsatt, försök aldrig att ta bort eller justera det. Om utbyte krävs måste det utföras av en kvalificerad servicetekniker!

Lossa och ta bort de två skruvarna från axelns bas (bild B), rikta in skyddets fästhål mot monteringshålen och lås sedan fast skyddet till axelns bas med de två skruvarna och fjäderbrickorna (bild C).

Säkerställ att skyddet är korrekt festsatt enligt bild B och C. En omvänd festsättning är mycket farligt!

## MONTERA OCH JUSTERA DET FRÄMRE HANDTAGET

Tryck in det främre handtaget på axeln (bild E), för sedan in klämblocket i handtaget (bild F), montera låsstäng och lås fast dem på plats med vingmuttern (bild G). Sekvensen visas i bild D. Justera slutligen det främre handtags position så att din främre arm är rak när du använder trimmern (bild H) och lås sedan fast låsstäng med spaken (bild I).

Bild D och H. Se nedan för beskrivning av delar:

|     |                |     |                 |
|-----|----------------|-----|-----------------|
| D-1 | Främre handtag | D-4 | Vingmutter      |
| D-2 | Låsstäng       | H-1 | Mjuk hylsa      |
| D-3 | Klämblock      | H-2 | Varningsetikett |

**OBS!** Det främre handtaget ska vridas uppåt så att det riktas mot handtags övre del.

**⚠ VARNING!** Fäst endast det främre handtaget framför den mjuka hylsan på axeln.

**⚠ VARNING!** Verktöget kan inte användas utan att det främre handtaget är korrekt festsatt.

## MONTERA AXELREMMEN

- Lossa och ta bort bulten i remmens hake (bild J och K).
- Fäst haken till axeln enligt bild L och lås den på plats med bulten (bild M).

**⚠ VARNING!** Fäst endast remmens hake mellan höjjet och den mjuka hylsan på axeln.

## ANVÄNDNING

**⚠ VARNING!** Var aldrig vårdslös, även om du är väl förtrogen med verktöget. Glöm inte att en bråkdel av en sekund av uppmärksamhet är tillräcklig för att orsaka svåra personskador.

**⚠ VARNING!** Ha alltid på dig skyddsglasögon med sidoskydd och även hörselskydd. Underlåtenhet att följa denna regel kan leda till ögonskador pga utslungade föremål och andra svåra personskador.

**⚠ VARNING!** Använd inga detaljer eller tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren av denna produkt. Användning av ej rekommenderade detaljer eller tillbehör kan leda till svåra personskador.

**⚠ VARNING!** Grästrimmern får endast användas med en lämplig skärtråd som endast är avsedd för gräs och dylikt.

Du kan använda denna produkt för de tillämpningar som listas nedan:

**Trimning:** Används för att ta bort gräs och ogräs mot väggar, staket, träd och kanter.

**Beskärning:** Används för att kapa gräs som är svårt att komma åt med en vanliga gräsklippare.

**OBS!** Verktöget får endast användas för sitt avsedda ändamål. All annan användning, t.ex. häcktrimning, anses vara en felaktig användning.

## MONTERA/TA BORT PATTERNPACKET

### Ladda fullt före första användning.

### Montera

Rikta in listerna på batteriet med monteringsspåren och tryck sedan ner batteripacket tills du hör ett "klick". (bild N)

### Ta bort

Tryck in frigöringsknappen för batteriet och dra sedan ut batteripacket enligt bild O.

## HÅLLA TRÅDTRIMMERN

**⚠ VARNING!** Använd korrekta kläder för att minska risken för personskador vid användning av detta verktyg. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Använd ögon- och öron-/hörselskydd. Använd rejäla långbyxor, skyddsskor och handskar. Använd inte shorts, sandaler eller gå barfota.

Före användning, ställ dig i arbetsläget och kontrollera att du har skyddsglasögon, korrekt klädsel, välbalanserat fotfäste och håller i det främre handtaget med rak arm.

**OBS!** Trimmerhuvudet är parallellt med marken vid ett lämpligt skäravstånd utan att operatören behöver böja sig (bild P).

För säker och bättre användning ska du placera axelremmen över axeln som visas i bild P. Justera axelremmen för ett bekvämt arbetsläge. Håll trådtrimmern med båda händerna: En hand på det bakre handtaget och den andra handen på det främre handtaget.

Du kan frigöra remmen på två olika sätt. Ta bort den direkt från axeln eller trycka på remmens hake och ta bort från slangklämman som är fixerad på axeln (bild Q & R).

**⚠ VARNING!** Axelremmen utgör också en snabblossningsmekanism i en farlig situation. Om ett nödläge inträffar ska du omedelbart ta bort den från axeln, oavsett hur den sitter.

## STARTA/STOPPA TRÅDTRIMMERN (bild S)

### Starta

Tryck in startspärren och tryck sedan in avtryckaren. När avtryckaren trycks ner olika hårt resulterar det i variabel rotationshastighet för trimmertråden. Mer tryck, högre hastighet.

### Stoppa

Släpp upp startspärren och avtryckaren.

**OBS!** Motorn körs endast när både startspärren och avtryckaren trycks in.

**⚠ VARNING!** Ta alltid ut batteripacket ur trädtrimmern vid arbetspauser och efter att du har jobbat klart.

## ANVÄNDA TRÅDTRIMMERN

**⚠ VARNING!** Använd alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd under arbetet med verktyget. Använd även ett ansiktsskydd eller andningsmask i dammiga miljöer.

Städa arbetsområdet före varje användning. Avlägsna alla föremål såsom stenar, glasskärvor, spikar, metalltråd eller snöre som kan slungas ut eller fastna i trimmerhuvudet. Håll barn, obehöriga och husdjur borta. Håll dem på minst 15 m avstånd; risk pga utslungade föremål kan förekomma. Det rekommenderas att närvarande människor ska ha på sig skyddsglasögon. Om någon närmar sig arbetsområdet, stäng omedelbart av motorn och trimmerhuvudet.

### Kontrollera maskinen för skada/nötta detaljer före varje användning

Kontrollera trimmerhuvudet, skyddet och det främre hjälphandtaget och byt ut spruckna, skeva, böjda eller annars skadade detaljer.

Trådkniven på skyddets kant kan bli slö med tiden. Det rekommenderas att slipa den periodiskt eller byta ut den mot en ny kniv.

**⚠ VARNING!** Ha alltid på dig skyddshandskar vid montering av skyddet eller slipning eller byte av kniven. Var försiktig med kniven på skyddet och undvik skärsår på händerna.

### Rengör trimmern efter varje användning.

**⚠ FÖRSIKTIGHET!** Tilltappningar i luftöppningarna hindrar luftflöde i motorhöljet och kan leda till överhettning av eller skada på motorn.

Verktyget får endast rengöras med mild tvål och en fuktig trasa. Ingen vätska får tränga in i verktyget; ingen detalj av verktyget får placeras i någon vätska.

- Se alltid till att luftöppningarna i skaffet är fria från skräp.

**⚠ VARNING!** Använd aldrig vatten för att rengöra din trimmer. Använd inte lösningsmedel när du rengör plastdelarna. De flesta plaster är känsliga för skador från olika typer av kommersiella lösningsmedel. Använd rena trasor för att ta bort smuts, damm, olja, fett osv.

## JUSTERA TRIMMERTRÅDENS LÄNGD

Spolhuvudet låter användaren frigöra mer skärtråd utan att stoppa motorn. När tråden blir fransig eller sliten kan ytterligare tråd matas ut genom att lätt trycka trimmerhuvudet mot marken under användning av trimmern (se bild T).

**OBS!** Tråden blir svårare att mata ut i takt med att trimmertråden blir kortare.

**⚠ VARNING!** Försök aldrig att avlägsna eller modifiera trådkniven. För långa trimmertråd orsakar överhettning av motorn och kan leda till svåra personskador.

## BYTA UT TRÅDEN

**OBS!** Använd alltid rekommenderade nylontråd med en diameter som inte överstiger 2,4 mm. Om en annan skärtråd än den som anges används kan kantrimmern överhettas eller skadas.

**⚠ VARNING!** Använd aldrig metallförstärkta trådar, kablar, rep osv. Dessa kan gå av och bli farliga projektiler.

1. Ta bort batteripacket.
2. Ta bort den återstående skärtråden om så krävs. Dra bara ut den för hand.
3. Skär en 4 meter lång skärtråd. För in tråden i hålet inuti ögla (bild U). Tryck in och dra ut tråden från den andra sidan med och se till att tråden är lika lång på båda sidor av spolen.

Bild U. Se nedan för beskrivning av delar:

|     |     |
|-----|-----|
| U-1 | Hål |
|-----|-----|

4. Tryck in, medan den nedre skyddsmonteringen vrids i pilens riktning, för att linda in tråden på spolen tills cirka 14 cm av tråden visas på vardera sida (bild V).
5. Tryck ner den nedre skyddsmonteringen medan tråden dras ut manuellt för att mata ut tråden och kontrollera att trimmerhuvudet är korrekt monterat.

När skärtråden går av från trådutgången eller om skärtråden inte frigörs när trimmerhuvudet knackas lätt, följ stegen nedan:

1. Ta bort batteripaketet.
2. Tryck in frigöringsflikarna på det övre skyddet och ta bort den nedre skyddsmonteringen genom att dra den rakt ut (bild W).

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| W-1 | Frikopplingsflik      |
| W-2 | Nedre skyddsmontering |
| W-3 | Övre skydd            |

3. Ta bort skartraden från spolhallaren.
4. Håll det övre skyddet med ena handen och använd den andra handen för att ta tag i den nedre skyddsmonteringen och rikta in flikarna på det övre skyddet med hälen på den nedre skyddsmonteringen; använd handflatan för att trycka fast den nedre skyddsmonteringen tills flikarna aktiveras i det övre skyddet (bild X).
5. Följ instruktionerna i "BYTA TRÅD" för att byta ut skärtråden.

## UNDERHÅLL

**⚠ VARNING!** Använd endast identiska reservdelar vid service. Användning av andra detaljer kan leda till risker eller skada på produkten. Granska maskinen och utför underhåll regelbundet. Alla reparationer bör utföras av en kvalificerad servicetekniker för att upprätthålla säkerhet och driftssäkerhet.

**⚠ VARNING!** Ta ut batteripaketet ur verktyget före service, rengöring eller byte av tillbehör eller innan du rensar maskinen från avklippt material för att förebygga svåra personskador.

## RENGÖRING AV MASKINEN

- Rengör maskinen med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel.
- Använd inga starka rengöringsmedel på plasthöljet eller handtaget. Dessa är känsliga mot vissa eteriska oljor såsom tall och citron samt lösningsmedel såsom fotogen. Även fukt kan medföra risk för elstöt. Torka av eventuell fukt med en mjuk, torr trasa.
- Rengör luftöppningarna i skaflet med hjälp av en liten borste eller utblås av en liten handdammsugare.

## FÖRVARA ENHETEN

- Ta ut batteripaketet ur grästrimmern när maskinen inte används.
- Rengör maskinen noggrant innan den ställs av.
- Förvara maskinen i ett torrt, väl ventilerat, låst eller högt beläget ställe, oåtkomligt för barn. Maskinen får inte förvaras på eller nära konstgödsel, bensen eller andra kemikalier.

## Miljöskydd



Elektriska enheter, batteriladdare och batterier/uppladdningsbara batterier får inte kastas med hushållsavfall!

Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EU ska uttjänta elektriska och elektroniska enheter samlas separat; samma gäller för defekta eller uttjänta batteripack/batterier enligt det europeiska direktivet 2006/66/EG.

Om elektriska enheter hamnar i soptippar eller avfallsdepåer kan farliga ämnen läcka ut till grundvattnet, hamna i näringskedjan och skada din hälsa och ditt välmående.

## FELSÖKNING

| PROBLEM  | ORSAK  | ÅTGÄRD   |
|--|--|--|
| Grässtrimmern startar inte.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Batteripacket är inte anslutet till grässtrimmern</li> <li>■ Elektrisk anslutning mellan trimmern och batteriet saknas.</li> <li>■ Batteripacket är urladdat.</li> <li>■ Säkringen och avtryckaren är inte nedtryckta samtidigt.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Anslut batteripacket till grässtrimmern</li> <li>■ Ta ut batteriet, kontrollera kontakter och sätt i batteripacket igen.</li> <li>■ Ladda batteripacket</li> <li>■ Håll säkringen nedtryckt och tryck sedan ner avtryckaren för att starta grässtrimmern.</li> </ul>  |
| Grässtrimmern stänger av sig under arbetet.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skyddet är inte monterat på trimmern vilket har lett till för lång trimmertråd och överbelastning av motorn.</li> <li>■ För tjock trimmertråd används.</li> <li>■ Gräs har fastnat på motorskaftet eller trimmerhuvudet.</li> <li>■ Motorn är överbelastad.</li> <li>■ Batteripacket eller trimmern är för varmt.</li> <li>■ Batteripacket är inte anslutet till verktyget</li> <li>■ Batteripacket är urladdat.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ta ut batteripacket och montera skyddet på trimmern.</li> <li>■ Använd rekommenderas nylontråd med en diameter som inte överstiger 2,4 mm.</li> <li>■ Stäng av trimmern, ta ut batteriet och rensa motorskaftet och trimmerhuvudet från gräs.</li> <li>■ Lyft upp trimmerhuvud från gräset. Motorn fortsätter att köra när belastningen avtar. Flytta trimmerhuvudet in i och ut ur gräset som ska klippas och Klipp inte mer än 20cm i taget.</li> <li>■ Låt batteripacket or trimmern svalna ned tills temperaturen är under 67°C.</li> <li>■ Anslut batteripacket igen.</li> <li>■ Ladda batteripacket.</li> </ul> |
| Trimmerhuvudet matar inte fram ny trimmertråd. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gräs har fastnat på motorskaftet eller trimmerhuvudet</li> <li>■ Det finns inte tillräckligt med tråd i trimmerhuvudet.</li> <li>■ Smutsigt trimmerhuvud</li> <li>■ Tråden har trasslats in i trimmerhuvudet.</li> <li>■ För kort tråd</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stäng av trimmern, ta ut batteriet och rensa motorskaftet och trimmerhuvudet från gräs.</li> <li>■ Ta ut batteriet och montera ny tråd enligt avsnittet "BYTE AV SKÄRTRÅD" i bruksanvisningen.</li> <li>■ Ta ut batteriet och rengör spöhhållaren och spolsockeln.</li> <li>■ Ta ut batteriet, ta av tråden från spolen och linda den på nytt; följ instruktionerna i avsnittet "BYTE AV SKÄRTRÅD" i bruksanvisningen.</li> <li>■ Ta ut batteriet och dra i trådarna medan du trycker ner och släpper stöthuvudet upprepade gånger</li> </ul>   |

| PROBLEM  | ORSAK  | ÅTGÄRD   |
|--|--|--|
| Gräs fastnar i trimmerhuvudet och motorhöljjet.                      | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Klippning av högt gräs vid marknivå.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Klipp högt gräs i flera etapper, inte mer än 20cm i taget, för att undvika att gräs fastnar på maskinen.</li></ul> |
| Skärbladet skär inte av tråden.                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Trådkniven på skyddets kant är slö.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Slipa trådkniven med en fil eller byt ut den mot en ny kniv.</li></ul>   |
| Sprickor på trimmerhuvudet eller spolkållaren lossnar med spolbasen. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Trimmerhuvudet är slitet.</li></ul>            | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Byt omedelbart ut trimmerhuvudet hos en kvalificerad servicetekniker.</li></ul>                                    |

## SE GARANTI

### GARANTIVILLKOREN AV EGO

Var god besök webbplatsen [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) för att se de fullständiga garantivillkoren av EGO.

## LUE KAIKKI OHJEET!



### LUE KÄYTTÖOPAS

**⚠ Jäännösriski!** Henkilöiden, joilla on elektroniikkalaitteita, kuten sydämentahdistimia, tulee neuvotella lääkärin kanssa ennen tuotteen käyttöä. Sähkölaitteiden käyttö sydämentahdistimen läheisyydessä voi aiheuttaa tahdistimeen häiriöitä tai vikoja.

**⚠ VAROITUS:** Valtuutetun huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset ja osien vaihdot, jotta voidaan taata tuotteen turvallinen ja luotettava käyttö.

## TURVAMERKIT

Turvamerkkien tavoitteena on kiinnittää huomio mahdollisiin vaaroihin. Sinun tulee lukea huolellisesti käyttöohjeet ja ymmärtää turvamerkit ja niiden selitteet. Turvamerkit eivät itsessään poista vaaraa. Niiden antamat ohjeet ja varoitukset eivät korvaa asianmukaisia tapaturman torjuntatoimenpiteitä.

**⚠ VAROITUS:** Varmista, että luet ja ymmärrät kaikki tämän käyttäjän käsikirjan turvallisuusohjeet, mukaan lukien kaikki vaaramerkit, kuten **“VAARA”**, **“VAROITUS”** ja **“HUOMIO”**, ennen kuin käytät työkalua. Alla mainittujen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.

## MERKIN SISÄLTÖ

**VAROITUSMERKKI:** Ilmaisee seuraavia: **VAARA**, **VAROITUS** TAI **HUOMIO**. Voidaan käyttää yhdessä muiden merkkien tai kuvamerkkien kanssa.



**⚠ VAROITUS:** Vierasesineitä voi sähkötyökalujen käytön seurauksena lentää silmiin, ja ne voivat aiheuttaa vakavan silmävamman. Käytä aina suojalaseja tai turvalaseja sivusuojilla ja tarvittaessa kokokasvosuojusta ennen sähkötyökalun käytön aloittamista. Suosittelemme laajan näkökentän kasvosuojusta silmälasien päälle tai vakioturvallaseja sivusuojilla.

## TURVALLISUUSOHJEET

Tällä sivulla esitetään ja kuvataan tähän tuotteeseen mahdollisesti liittyvät turvamerkit. Lue kaikki koneen ohjeet siten, että ymmärrät ne, ja noudata niitä ennen kuin kasaat koneen ja käytät sitä.

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Turvallisuusshälytys                    | Ilmaisee mahdollista henkilövahinkojen vaaraa.  |
|  | Läs Igenom Bruksanvisningen             | Käyttäjän tulee ennen käytön aloittamista lukea käyttöopas ja ymmärtää se loukkaantumisriskin pienentämiseksi.  |
|  | Använd skyddsglasögon!                  | Käytä aina suojalaseja, joissa on sivusuojat, ja koko kasvot peittävää suojaa, kun käytät laitetta.   |
|  | Använd hörselskydd                      | Käytä aina kuulosuojaimia (korvatulpat tai kupusuojaimet) suojaamassa kuuloasi.   |
|  | Käytä suojakypärää                      | Käytä hyväksyttyä suojakypärää suojataksesi pääsi.  |
|  | Käytä suojakäsineitä                    | Käytä suojakäsineitä, kun käsittelet terää tai teränsuojusta. Kestävät, liukumattomat hansikkaat parantavat otetta ja suojaavat käsiäsi.                            |
|  | Käytä turvajalkineita                   | Käytä luistamattomia turvajalkineita laitteen käytön aikana.  |
|  | Varo terän työntövoimaa                 | Varoita käyttäjää terän takaiskun vaarallisuudesta.   |
|  | Kimpoamisvaara, pidä sivulliset etäällä | Sinkoutuvat esineet voivat kimmota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon. Varmista, että muut ihmiset ja lemmikit ovat etäällä, kun pensasleikkuria käytetään. |
|  | Pidä sivulliset etäällä                 | Varmista, että muut ihmiset ja lemmikit ovat vähintään 15 m päässä siimaleikkurista, kun se on käytössä.  |
|  | Ei pyöreää terää                        | Älä asenna pyöreitä leikkuteriä.  |
|  | Älä altista sateelle                    | Älä käytä sateella tai jätä ulos sateeseen.   |
|  | CE                                      | Tämä tuote vastaa sovellettavia EU-direktiivejä.  |

|   |                   |   |
|---|-------------------|---|
|  | Siiman halkaisija | Nailonleikkuusiiman halkaisija  |
|  | Leikk-uuleveys    | Siimaleikkurin maks. leikkuleveys   |
|  | WEEE              | Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite valtuutettuun kierrätyslaitokseen. |
|  | Melu              | Taattu äänen tehotaso. Melupäästöt ympäristöön Euroopan yhteisön direktiivin mukaiset.                        |
| V   | Voltti            | Jannite   |
|  | Tasavirta         | Virran tyyppi tai virtajannite-ominaiskayra   |
| $n_0$   | Tyhjäkäyntinopeus | Pyörimisnopeus, kuormittamattomana  |
| $\text{min}^{-1}$   | Pyörintänopeus    | Kierrosta minuutissa  |

## YLEISET SÄHKÖYÖKALUJEN TURVALLISUUSVAROITUKSET

**⚠ WARNING:** Lue kaikki tämän sähköyökalan mukana tuleet turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen. Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempiä käyttöä varten.

Varoituksissa käytetty termi ”sähköyökalu” tarkoittaa joko verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähköyökäluä tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähköyökäluä.

### TYÖALUEEN TURVALLISUUS

- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.
- Älä käytä sähköyökäluä räjähdysriskissä ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähköyökäluä muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryä.
- Älä päästä lapsia tai sivullisia lähelle, kun käytät sähköyökäluä. Häiriötekijät voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen.

### HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole valpas, tarkkaavainen ja käytä maalaisjärkeä, kun käytät sähköyökäluä. Älä käytä

sähköyökäluä, kun olet väsynyt tai kun olet huumeiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutuksen alaisena. Hetkellinenkin huomion herpaantuminen sähköyökäluä käytettäessä saattaa aiheuttaa vakavan henkilökohtaisen vamman.

- **Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina suojalaseja.** Tarvittaessa käytettävät suojavarusteet, kuten hengityssuojain, liuquesteelliset turvakengät, suojakypärä tai kuulosuojaimet, vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä vahingossa käynnistyminen. Varmista, että kytkin on off-asennossa, ennen kuin liität virtalähteen ja/tai akun, nostat laitteen tai kannat sitä.** Sähköyökäluen kantaminen niin, että sormesi on kytkimellä, tai sähköyökäluihin virran ytkeminen kytkin päällä voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- **Poista kaikki säätöön käytetyt avaimet tai kiintoavaimet ennen kuin käynnistät sähköyökäluä.** Sähköyökäluä pyörivään osaan jätetty avain tai kiintoavain saattaa aiheuttaa henkilövamman.
- **Älä kurkottele. Säilytä aina tukeva asento ja hyvä tasapaino.** Näin hallitset sähköyökäluen parhaalla mahdollisella tavalla odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä välijä vaatteita tai koruja. Pidä hiukseä, vaatteesi ja käsiinesi poissa liikkuvien osien läheltä.** Välijät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.
- **Jos laitteissa on liitännät pölynpoistolaitteille ja keräilylaitteille, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään oikein.** Tomulaitteiden käyttö voi vähentää tomuun liittyviä vaaroja.
- **Älä anna tuotteen tuttuuden toistuvan käytön takia tehdä sinua liian itsevarmaksi, äläkä jätä työkalun turvallisuusohjeita noudattamatta.** Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon sekunnin murto-osassa.

### SÄHKÖYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA YLLÄPITO

- **Älä pakota sähköyökäluä. Käytä omaan käyttötarkoitukseesi soveltuvaa sähköyökäluä.** Oikeaa sähköyökäluä käyttämällä teet työn paremmin ja turvallisemmin laitteelle tarkoitettulla teholla.
- **Älä käytä sähköyökäluä, jos sitä ei saa käynnistettyä ja suljettua kytkimellä.** Sähköyökäluä, jota ei voida hallita kytkimellä, käyttö on vaarallista ja laite on korjattava.
- **Säilytä käyttämättömiä sähköyökäluä lasten ulottumattomissa, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähköyökäluä tai näitä ohjeita, käyttää sähköyökäluä.** Sähköyökäluä ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien käsissä.
- **Huolla sähköyökäluä ja lisävarusteet. Tarkista,**

että liikkuvat osat ovat kunnolla paikallaan, että osat ovat ehjiä, ja että sähkötyökalussa ei ole muita ongelmia, jotka saattaisivat vaikuttaa sen toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti ylläpidetyistä sähkötyökaluista.

- **Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina.** Hyvin huolletut leikkaustyökalut, joissa on terävät reunat, eivät todennäköisesti jumiudu ja niitä on helpompi hallita.
- **Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita ja teriä yms. näiden ohjeiden mukaisesti ja niin, että otat huomioon käyttöolosuhteet ja tehtävän työn.** Sähkötyökalujen käyttö muihin kuin niille suunniteltuihin tarkoituksiin saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.
- **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina.** Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.
- **Pidä johdot poissa työkalun työskentelyalueelta.** Käytön aikana johdot voivat olla näkyvässä, jolloin työkalu voi vahingossa katkaista ne.

## AKKUTYÖKALUN KÄYTTÖ JA YLLÄPITO

- **Lataa vain valmistajan määrittelemällä laturilla.** Tietynlaisen laturin käyttö tietynlaisen akun kanssa saattaa aiheuttaa tulipalon riskin, jos sitä käytetään toisenlaisen akun kanssa.
- **Käytä sähkötyökaluja vain niille erikseen määriteltujen akkujen kanssa.** Muunlaisten akkujen käyttö saattaa aiheuttaa vamma- tai tulipaloriskin.
- **Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat, ruuvit ja muut pienet metalliesineet, jotka voivat yhdistää akun navat toisiinsa.** Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- **Akusta voi valua nestettä väärästä käytöstä johtuen. Vältä kosketusta nesteeseen.** Jos kosket nesteeseen vahingossa, huuhtele vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- **Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vaurioitunut tai jota on muutettu.** Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdysten tai henkilövahingon vaaran.
- **Älä altista akkua tai työkalua tullelle tai äärimmäisille lämpötiloille.** Altistaminen yli 100 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdysten.
- **Noudata kaikkia latausohjeita. Älä lataa akkua tai työkalua lämpötilassa, joka ole ohjeissa ilmoitetun**

lämpötila-alueen sisällä. Virheellinen lataaminen tai lataaminen ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella olevassa lämpötilassa voi vaurioittaa akkua ja lisätä palovaaraa.

## HUOLTO

- **Huollata sähkötyökalusi asiantuntevalla korjaajalla, joka käyttää vain identtisiä varaosia.** Näin taataan sähkötyökalun turvallisuuden säilyminen.
- **Älä koskaan huolla vaurioituneita akkua.** Akkujen huollon saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttamat huoltoliikkeet.

**VAROITUS:** Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulleet turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen. Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

**Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.**

## OPETTELU

- Lue ohjeet huolellisesti. Tutustu säätimiin ja koneen oikeaan käyttöön.
- Älä anna ohjeisiin perehymättömien henkilöiden tai lasten käyttää laitetta. Paikalliset määräykset saattavat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa onnettomuuksista tai vaaratilanteista, jotka kohdistuvat sivullisiin tai omaisuuteen.

## VALMISTELU

- Älä ikinä käytä laitetta, kun lähellä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkieläimiä.
- Käytä aina silmäsuojaimia ja suojaavia kenkiä, kun käytät laitetta.
- Laitteen ja sivullisten välillä tulisi olla vähintään 15 metrin etäisyys.
- Älä käytä konetta, jos olet väsynyt, sairastunut alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.

## KÄYTTÄMINEN

- Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaisuksessa.
- Älä ikinä käytä laitetta, jonka suojaus tai suojukset ovat vahingoittuneet tai jossa ei ole lainkaan suojaus tai suojuksia.
- Käynnistä moottori vasta silloin, kun kädet ja jalat ovat etäällä leikkaavista osista.
- Irrota siemaleikkuri aina virtalähteestä (eli irrota akku).

- kun jätät laitteen vartioimatta;
- ennen kuin puhdistat tukoksen;
- ennen kuin tarkastat tai puhdistat laitteen tai teet sille jotain muuta;
- kun olet osunut vieraseen esineeseen;
- kun laite alkaa väristä epänormaalisti.
- Varo, etteivät kätesi tai jalkasi vahingoitu leikkuuteristä.
- Varmista, että tuuletusaukot ovat aina puhtaat roskista.

## KUNNOSSAPITO JA SÄILYTYS

- Irrota kone aina virtalähteestä (eli irrota akku) ennen kunnossapitotoimenpiteitä tai puhdistamista.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia ja lisävarusteita.
- Tarkasta laite ja kunnossapidi sitä säännöllisesti. Anna vain valtuutettujen korjaajien korjata laite.
- Kun laite ei ole käytössä, säilytä sitä lasten ulottumattomissa.

FI

## MUUT TURVALLISUUSVAROITUKSET

- Vältä vaarallisia olosuhteita – älä käytä laitteita kosteissa tai märissä rinteissä.
- Pidä suojukset paikallaan ja toimintakuntoisina.
- Pidä kätesi ja jalkasi etäällä leikkuualueesta.
- Älä koskaan työskentele tikkailla tai muilla epävakailta alustoilla henkilövahinkojen vaaran välttämiseksi. Älä ikinä pidä leikkuuterää vyötärötasoa korkeammalla.
- Tarkasta leikkuuterä säännöllisin väliajoin käytön aikana tai heti, jos laitteen leikkuuteho muuttuu merkittävästi.
- Parhaan tuloksen saat, kun akku ladataan tilassa, jonka lämpötila on yli 5 °C, mutta alle 40 °C. Älä säilytä ulkona tai ajoneuvoissa.
- Jos joku lähestyy sinua, sammuta moottori ja leikkuulaite.
- Varoita käyttäjää terän takapotkun aiheuttamasta vaarasta (vain käytettäessä 3-hampaista terää).
  - Takapotku saattaa tapahtua, kun pyörivä terä osuu kohteeseen, joka ei heti katkea.
  - Terän takapotku voi olla niin voimakas, että laite ja/ tai käyttäjä lennähtävät mihin tahansa suuntaan ja käyttäjä voi menettää laitteen hallinnan.
  - Terän takapotku tapahtuu ilman varoitusta, jos terä jää kiinni ja pysähtyy.
  - Takapotku tapahtuu usein alueilla, joissa sahattavaa materiaalia on vaikea nähdä.

- Älä kiinnitä terää laitteeseen, ellei kaikkia tarvittavia osia ole kiinnitetty kunnolla. Asianmukaisten osien käytön laiminlyönti voi aiheuttaa terän sinkoutumisen irti ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon käyttäjälle ja/ tai sivullisille. Hävitä taipuneet, vääntyneet, murtuneet, rikkoutuneet tai muulla tavalla vaurioituneet terät. Käytä terävää terää. Tylsä terä jää kiinni helpommin ja aiheuttaa takapotkun (käytettäessä 3-hampaista terää).
- Liikkuva terä/siima voi aiheuttaa henkilövahingon, jos se jatkaa pyörimistä moottorin sammuttamisen tai liipaisimen vapauttamisen jälkeen. Pidä työkalu kunnolla hallinnassa, kunnes terä/siima on täysin pysähtynyt
- Käytä vain EGO:n akkuja ja latureita, jotka on luettu alla:

| AKKU   | LATAUSLAITE       |
|--|-------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH550 0E |

- Akkuyökaluja ei tarvitse liittää sähköverkkoon. Tästä syystä ne ovat aina käyttökunnossa. Huomioi mahdolliset vaarat myös silloin, kun työkalu ei ole käynnissä. Ole varovainen tehdesäsi kunnossapito- tai huoltotoimenpiteitä.
- Älä puhdistu letkulla; vältä veden pääsemistä moottoriin ja sähköliitäntöihin.
- Jos kohtaat tilanteen, jota ei tässä käyttöoppaassa käsitellä, toimi varoen ja käytä omaa harkintakykyäsi. Pyydä lisäohjeita EGO-asiakaspalvelusta.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!

## MÄÄRITYKSET

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| Jännite                      | 56 V ---                        |
| Tyhjäkäyntinopeus            | 4000-5800 /min                  |
| Leikkausmekanismi            | Kupupää                         |
| Leikkaussiiman tyyppi        | 2,4 mm:n kierresiima nailonista |
| Leikkausleveys               | 38 cm                           |
| Suosittelu käyttölämpötila   | 0°C-40°C                        |
| Suosittelu säilytyslämpötila | -20°C-70°C                      |
| Paino (ilman akkua)          | 3,22 kg                         |

|  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
| Mitattu äänen tehotaso $L_{WA}$                                  | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Äänenpaineen taso käyttäjän korvien tasolla $L_{PA}$             | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Taattu äänen tehotaso $L_{WA}$ (mitattu 2000/14/EC:n mukaisesti) | 96 dB(A)                    |  |
| Värinä $a_h$   | Edessä oleva apukahva       | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Takakahva                   | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Poistomekanismi
- Sähköliitännät
- Salpa
- Akun vapautuspainike

## KOKOONPANO

**VAROITUS:** Jos jokin osa on vahingoittunut tai puuttuu, älä käytä tuotetta ennen kuin osat on vaihdettu. Tuotteen käyttö silloin, kun siinä on vahingoittuneita osia tai osia puuttuu, saattaa aiheuttaa vakavan henkilövamman.

**VAROITUS:** Älä yritä muokata tätä laitetta tai luoda sille lisävarusteita, joita ei suositella käytettäväksi tämän siimaleikkurin kanssa. Mikä tahansa tällainen muokkaus tai muutos on väärinkäyttöä ja saattaa aiheuttaa vaarallisen tilan, joka saattaa johtaa vakavaan henkilövammaan.

**VAROITUS:** Poista akku työkalusta aina, kun kokoat osia. Näin varmistat, ettei laite käynnisty vahingossa eikä aiheuta vakavia henkilövahinkoja.

## SUOJUKSEN KIINNITTÄMINEN

**VAROITUS:** Käytä aina hansikkaita, kun kiinnität tai vaihdat suojaa. Huolehdi, että suojan terä ei leikkaa käsiäsi.

**VAROITUS:** Älä ikinä käytä työkalua ilman, että suoja on kunnolla paikallaan. Suojan on aina oltava työkalussa käyttäjän suojaamiseksi! Kun suoja on kiinteä, älä ikinä poista tai säädä sitä. Jos suojan vaihtaminen on tarpeen, vain asiantunteva huoltoteknikko voi vaihtaa sen!

Löystä ja poista kaksi yhdistelmäruuvia varren tyvestä (kuva B). Linjaa suojuksen kiinnitysaukot kokoonpanoaukkojen kanssa ja lukitse suojuksen sitten varren tyveen ruuvien ja jousialuslaattojen kanssa (kuva C).

Varmista, että suojuksen kiinnitys on paikallaan kuvien B ja C mukaisesti, käänteinen kiinnitys aiheuttaa suuren vaaran!

## EDESSÄ OLEVAN APUKAHAVAN KIINNITYS JA SÄÄTTÄMINEN

Työnnä edessä oleva apukahva varteen (kuva E) ja laita sitten kiristystuki kahva-aukkoon (kuva F), kiinnitä lukkosalko ja lukitse ne siipimutterilla (kuva G). Sarja kuvataan kuvassa D. Säädä lopuksi edessä olevan apukahvan asentoa, kunnes edessä oleva kätesi on suorassa, kun käytät leikkuria (kuva H) ja lukitse sitten lukkosalon vipu (kuva I).

Kuvien D ja H osien kuvaus alla:

Ilmoitettu värinän kokonaisarvo on mitattu standardikoemenetelmän mukaan ja sitä voidaan käyttää verrattaessa työkaluja keskenään

- Ilmoitettua värinän kokonaisarvoa voidaan myös käyttää altistumisen ennakkoarvioinnissa.

**HUOMAA:** Sähkötyökalun todellisen käytön aikana ilmenevä värinä voi erota työkalun käytölle ilmoitetusta arvosta. Käyttäjän suojelemiseksi on todellisissa käyttöolosuhteissa käytettävä välineitä ja kuulosuojaimia.

## PAKKAUSLUETTELO

| OSAN NIMI           | MÄÄRÄ |
|---------------------|-------|
| Trimmeri            | 1     |
| Suojus              | 1     |
| Tukikahvayksikkö    | 1     |
| Olkahihna           | 1     |
| kuusiokoloavain     | 1     |
| Käyttäjän käsikirja | 1     |

## KUVAUS

### TUNNE SIIMALEIKKURISI (kuva A)

- Liipaisin
- Takakahva
- Lukituksenpoistokytin
- Pehmeä kaulus
- Säädettävä edessä oleva apukahva
- Olkahihna
- Leikkusuimi
- Suoja
- Siimaleikkurin terä
- Vapautusloke
- Leikkurin pää (kupupää)

|     |                       |     |                  |
|-----|-----------------------|-----|------------------|
| D-1 | Edessä oleva apukahva | D-4 | Siipimutteri     |
| D-2 | Lukkosalko            | H-1 | Pehmeä kaulus    |
| D-3 | Kiristystuki          | H-2 | Varoitusmerkintä |

**HUOMAA:** Edessä olevan apukahvan tulee osoittaa ylös kahvan yläosaa kohti.

**VAROITUS:** Kiinnitä edessä oleva apukahva vain varren pehmeän kauluksen eteen.

**VAROITUS:** Työkalua ei voi käyttää ilman, että edessä oleva apukahva on kiinnitetty turvallisesti.

## OLKAHIHNAAN KIINNITYS

1. Löysää ja irrota pultti hihnan koukusta (kuvat J ja K).
2. Kiinnitä koukku varteen, kuten kuvassa L ja lukitse pultilla (kuva M).

**VAROITUS:** Kiinnitä hihnan koukku vain rungon ja varren pehmeän kauluksen väliin.

## KÄYTTÖ

**VAROITUS:** Älä anna perehtyneisyyden tuotteeseen saada sinua huolimattomaksi. Muista, että sekunnin murto-osa huolimattomuutta riittää aikaansaamaan vakavan henkilövahingon.

**VAROITUS:** Käytä aina suojalaseja sivusuojilla. Yhdessä kuulosuojaimien kanssa. Muussa tapauksessa silmiin voi lentää roskia ja muita mahdollisia vakavia vahinkoja tapahtua.

**VAROITUS:** Älä käytä lisäosia tai lisävarusteita, joita tuotteen valmistaja ei ole suositellut. Suosittelemattomien lisäosien tai lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

**VAROITUS:** Vakavan henkilövahingon välttämiseksi poista akku työkalusta ennen kuin huollat tai puhdistat sitä tai vaihdat siihen varusteita tai poistat materiaalia laitteesta.

Voit käyttää laitetta alla lueteltuihin tarkoituksiin:

**Reunojen tasaaminen:** käytetään ruohon ja rikkaruohojen poistamiseen seinien, aitojen, puiden ja rajojen lähellä.

**Leikkaaminen:** käytetään sellaisen nurmikon leikkaamiseen, johon on vaikea päästä käsiksi perinteisellä ruohonleikkurilla.

**HUOMAA:** Laitetta tulee käyttää vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen. Muunlainen käyttö, esimerkiksi pensaiden leikkaus, katsotaan väärinkäytöksi.

## AKUN LIITTÄMINEN/POISTAMINEN

**Lataa täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.**

### Liittäminen

Aseta akun urat kiinnitysaukkoihin ja paina akkua alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen. (kuva N)

### Poistaminen

Paina akun vapautuspainiketta ja vedä akku ulos kuvan O osoittamalla tavalla.

### OTE SIIMALEIKKURISTA

**VAROITUS:** Pukeudu asianmukaisesti, niin vähennät vammariskiä tätä laitetta käyttäessäsi. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Käytä silmä- ja kuulosuojaimia. Käytä paksuja, pitkiä housuja, kunnollisia jalkineita ja hansikkaita. Älä käytä lyhyitä housuja, sandaaleita tai ole paljain jaloin.

Ennen käyttöä seiso käyttöasennossa ja varmista suojalasi, oikeaoppinen vaatetus, tasapainoinen asento ja suora, edessä olevaa apukahvaa pitävä käsi.

**HUOMAA:** Leikkuupää on suorassa linjassa maan kanssa sopivalla leikkuuetäisyydellä ilman käyttäjän kumartumista (kuva P).

Käytön turvallisuuden ja sujuvuuden takia laita olkahihna olan yli, kuten kuvassa P. Säädä olkahihna miellyttävään käyttöasentoon. Pidä siimaleikkurista kiinni molemmin käsin: toinen kätesi on takakahvallalla ja toinen edessä olevalla apukahvallalla.

Hihnan voi vapauttaa kahdella tavalla. Ota se suoraan pois olaltasi (kuva Q) tai paina hihnan koukkuja ja irrota se varteen kiinnitetystä putkikiinnikkeestä (kuva R).

**VAROITUS:** Olkahihna on myös nopea vapautusmekanismi vaaratilanteissa. Kun on hätätilanne, ota laite olaltasi välittömästi riippumatta hihnan asennosta.

### SIIMALEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN/ SAMMUTTAMINEN (kuva S)

#### Käynnisty

Paina lukituksen vapautusvipu alas ja paina käynnistysliipaisinta. Erilainen paine liipaisimella aiheuttaa leikkaussimaan pyörimisnopeuden muuttumisen. Enemmän painetta, enemmän nopeutta.

#### Sammutus

Vapauta lukituksenpoistokytin ja liipaisin.

**HUOMAA:** Moottori käy vain silloin, kun sekä lukituksen vapautusvipua että liipaisinta painetaan.

**VAROITUS:** Poista akku siimaleikkurista aina, kun pidät työstä taukoa ja kun lopetat leikkurin käytön.

## SIIMALEIKKURIN KÄYTTÖ

**VAROITUS:** Pidä vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi suojalaseja tai turvalaseja aina, kun käytät tätä laitetta. Pidä kasvo- tai hengityssuojainta pölysisissä olosuhteissa.

Tyhjennä leikattava alue ennen jokaista käyttöä. Poista kaikki esineet, kuten kivet, rikkoutunut lasi, naulat, vaijeri tai siima, jotka voivat sinkoutua leikkulaitteesta tai sotkeutua siihen. Tyhjennä alue lapsista, sivullisista ja lemmikkieläimistä. Pidä lapset, sivulliset ja lemmikkieläimet vähintään 15 m:n päässä. Sinkoutuvat esineet voivat silti vielä aiheuttaa vaaraa sivullisille. Sivullisia tulee kannustaa pitämään suojalaseja. Jos joku lähestyy sinua, sammuta moottori ja leikkulaite välittömästi.

## Tarkasta trimmeri ennen jokaista käyttöä vaurioituneiden/kuluneiden osien varalta

Tarkasta siimapää, suojus ja tukikahva ja vaihda halkeilleet, vääntyneet, taipuneet tai jollakin tavalla vaurioituneet osat.

Suojuksen reunassa oleva siiman rajoitusterä voi tlysyä ajan myötä. Suosittelemme, että teroitat sen määrääjain viilalla tai vaihdat sen uuteen terään.

**VAROITUS:** Käytä aina käsineitä, kun asennat suojusta tai teroitat terää tai vaihdat sen. Varo suojuksessa olevaa terää ja suojele kättä leikkautumiselta.

## Puhdista trimmeri jokaisen käytön jälkeen.

**HUOMAUTUS:** Tukokset ilma-aukoissa estävät ilman virtaamisen moottorikehikkoon ja voivat aiheuttavat ylikuumentumista tai moottorin vahingoittumisen.

- Käytä työkalun puhdistamiseen vain mietoa saippuaa ja kosteaa liinaa. Älä koskaan päästä nestettä työkalun sisälle; älä koskaan upota työkalun mitään osaa nesteeseen.
- Pidä moottorin kotelon ja varren tuuletusaukot aina vapaina leikkuujätteestä

**VAROITUS:** Älä koskaan käytä vettä leikkurin puhdistamiseen. Älä käytä liuottimia, kun puhdistat muoviosia. Suurin osa muoveista on alltiita vahingoittumaan markkinoilla olevista liuottimista. Käytä lian, toman, öljyn, rasvan yms. poistamiseen puhdasta liinaa.

## LEIKKAUSSIIMAN PITUUDEN SÄÄTÄMINEN

Kupupää mahdollistaa sen, että käyttäjä voi vapauttaa lisää leikkusuimaa ilman moottorin sammuttamista. Kun siima hankautuu tai kuluu, siimaa voidaan vapauttaa lisää kopauttamalla siimaleikkuripäätä kevyesti maahan leikkurin käytön aikana (kuva T).

**HUOMAA:** Siiman vapautus vaikeutuu, kun leikkaussiima lyhenee.

**VAROITUS:** Pidä leikkusuima aina täysipituuisena. Siiman vapautus vaikeutuu, kun leikkusuima lyhenee.

## SIIMAN VAIHTAMINEN

**HUOMAA:** Käytä aina suositeltua nailonleikkusuimaa, jonka halkaisija on korkeintaan 2,4 mm. Muunlaisen siiman käyttäminen saattaa aiheuttaa siimaleikkurin kuumentumisen tai vaurioitumisen.

**VAROITUS:** Älä ikinä käytä metallilla vahvistettua siimaa, rautalankaa, narua yms. Ne saattavat katketa ja muodostaa vaarallisia ammuksia.

1. Poista akku.
2. Poista jäljellä oleva siima, mikäli tarpeen. Vedä se irti käsin.
3. Katkaise leikkusuima 4 metrin pituiseksi. Työnnä siima pujotusreiän sisäpuolella olevaan asennusreikään (kuva U). Työnnä ja vedä siimaa toiselta puolelta, kunnes kummallakin puolella kela on yhtä paljon siimaa.

Kuvan U osien kuvaus alla:

|     |              |
|-----|--------------|
| U-1 | Pujotusreikä |
|-----|--------------|

4. Paina ja pyöritä samalla alempaa suojusta nuolen suuntaan ja pyöritä siimaa kelalle, kunnes kummallakin puolella on näkyvissä noin 14 cm siimaa (kuva V).
5. Paina alempaa suojusta ja vedä samalla siimoja käsin siiman liikuttamiseksi eteenpäin. Tarkista leikkuupään oikea kokoonpano.

Kun leikkusuima katkeaa siiman ulostulosta tai leikkusuimaa ei vapaudu leikkuupäätä napautettaessa, noudata seuraavia ohjeita:

1. Poista akku.
2. Paina ylempään suojuksen vapautusulokkeita ja poista alempi suojus vetämällä sitä suoraan ulospäin (kuva W).

|     |                              |
|-----|------------------------------|
| W-1 | Vapautusuloke                |
| W-2 | Alemman suojuksen kokoonpano |
| W-3 | Ylempi suojus                |

3. Irrota leikkuusiima kelan pidikkeesta.
4. Pidä toisella kädellä ylemmästä suojuksesta, tartu toisella kädellä alempaan suojukseen ja kohdista ylemmän suojuksen ulokkeet alemman suojuksen reikiin. Käytä kämmettä ja paina alemmaa suojusta, kunnes ulokkeet lukittuvat ylempään suojukseen (kuva X).
5. Noudata leikkuusiiman uudelleen lataamisessa kohdan ”SIIMAN VAIHTAMINEN” ohjeita.

## HUOLTO

**VAROITUS:** Käytä huollon yhteydessä vain valmistajan hyväksymiä varaosia. Muiden osien käyttö voi aiheuttaa vaaran tai vahingoittaa tuotetta. Tarkasta ja huolla kone säännöllisin väliajoin. Valtuutetun huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset, jotta voidaan taata tuotteen turvallinen ja luotettava käyttö.

FI

**VAROITUS:** Irrota vakavien henkilövahinkojen estämiseksi akkuyksikkö työkalusta ennen lisäosien huoltoa, puhdistusta ja vaihtoa tai materiaalin poistamista laitteesta.

### LAITTEEN PUHDISTUS

- Puhdista laite kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella
- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita muovikoteloon tai kahvaan. Tietyt hyväntuokuiset öljyt (esim. mänty ja sitruuna) ja paloöljyn kaltaiset liuottimet voivat vaurioittaa niitä. Kosteus voi myös aiheuttaa sähköiskun vaaran. Pyyhi kosteus pois pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- Puhdista moottorin kotelon tuuletusaukot pienellä harjalla tai pölynimurin harjalla.

### LAITTEEN VARASTOINTI

- Irrota akkuyksikkö trimmeristä, kun trimmeriä ei käytetä.
- Puhdista työkalu perusteellisesti ennen varastointia.
- Varastoi laite kuivaan, hyvin ilmastoituun tilaan, joka on lukittu tai muuten lasten ulottumattomissa. Älä varastoi laitetta lannoitteiden, bensiinin tai muiden kemikaalien päälle tai viereen.

### Ympäristönsuojelu



Älä hävitä sähkölaitteita, akun latauslaitteita ja akkuja/ladattavia akkuja kotitalousjätteen mukana!

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaan sähkö- ja elektroniikkalaitteet, jotka eivät ole enää käyttökelpoisia, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY mukaan vialliset tai käytetyt akkuyksiköt/ akut täytyy kerätä erikseen.

Jos sähkölaitteet hävitetään viemällä kaatopaikoille tai roskalajiin, vaarallisia aineita voi vuotaa pohjaveteen ja päästä ravintoketjuun ja vahingoittaa täten ihmisten terveyttä ja hyvinvointia.

## VIANETSINTÄ

| ONGELMA                             | SYY  | RATKAISU  |
|-------------------------------------|--|---|
| Trimmeri ei käynnisty               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akkuyksikköä ei ole asetettu trimmeriin</li> <li>■ Ei sähkökontaktia trimmerin ja akun välillä.</li> <li>■ Akkuyksikkö on tyhjä</li> <li>■ Lukitusvipua ja liipaisinta ei paineta samanaikaisesti.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aseta akkuyksikkö trimmeriin</li> <li>■ Irrota akku, tarkasta koskettimet ja asenna akkuyksikkö takaisin.</li> <li>■ Lataa akkuyksikkö</li> <li>■ Paina lukitusvipua alas ja pidä sitä painettuna, käynnistä sen jälkeen trimmeri painamalla liipaisinta.</li> </ul>   |
| Trimmeri sammuu leikkauksen aikana. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Suojusta ei ole asennettu trimmeriin, mistä seuraa liian pitkä leikkuusiima ja moottorin ylikuormittuminen</li> <li>■ Käytetään paksua leikkuusiimaa.</li> <li>■ Moottorin varteen tai siimapäähän on takertunut ruohoa.</li> <li>■ Moottori on ylikuormittunut.</li> <li>■ Akkuyksikkö tai trimmeri on liian kuuma</li> <li>■ Akkuyksikköä ei ole kytketty työkaluun</li> <li>■ Akkuyksikkö on tyhjä.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Irrota akkuyksikkö ja asenna suojuus trimmeriin</li> <li>■ Käytä aina suositeltua nailonleikkuusiimaa, jonka halkaisija on korkeintaan 2,4 mm.</li> <li>■ Sammuta trimmeri, irrota akku ja poista ruoho moottorin varresta ja siimapäädystä.</li> <li>■ Irrota siimapää ruohosta. Moottori toimii jälleen heti, kun kuormitus on poistettu. Liikuta leikatessa siimapäätä leikattavaan ruohoon ja pois äläkä leikkaa kerralla yli 20 cm pituudelta.</li> <li>■ Anna akkuyksikön tai trimmerin jäähtyä, kunnes lämpötila laskee alle 67 °C:een.</li> <li>■ Asenna akkuyksikkö uudelleen.</li> <li>■ Lataa akkuyksikkö.</li> </ul> |

| ONGELMA   | SYY  | RATKAISU   |
|---|--|--|
| Siimapäästä ei tule siimaa.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Moottorin varteen tai siimapäähän on takertunut ruohoa</li> <li>■ Siimaleikkuripäässä ei ole riittävästi siimaa.</li> <li>■ Siimapää on likainen.</li> <li>■ Siima on solmussa siimaleikkuripäässä.</li> <li>■ Siima on liian lyhyt.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sammuta trimmeri, irrota akku ja poista ruoho moottorin varresta ja siimapäästä.</li> <li>■ Irrota akku ja vaihda leikkuusiima. Noudata tämän käsikirjan osiota "SIIMAN VAIHTO".</li> <li>■ Irrota akku ja puhdista kela, kelanpidin ja kelateline.</li> <li>■ Irrota akku, poista siima kelalta ja kierrä se uudelleen kelalle. Noudata tämän käsikirjan osiota "SIIMAN VAIHTO".</li> <li>■ Irrota akku ja vedä siimojen päistä samalla, kun vuorotellen painat siiman säätönupin alas ja vapautat sen.</li> </ul> |
| Ruohoa kietoutuu siimapään ja moottorin kotelon ympärille.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pitkää ruohoa leikataan maan tasolla.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Leikkaa pitkä ruohikko ylhäältä alas niin, että leikkaat kerralla korkeintaan 20 cm ruohon pituudesta, jotta estät ruohon kiertymisen.</li> </ul>   |
| Terä ei leikkaa siimaa.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Suojuksen reunassa oleva siiman rajoitusterä on tylsynyt.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teroita siimaleikkurin terä viilalla tai vaihda se uuteen terään.</li> </ul>  |
| Leikkuupää on vaurioitunut tai kelan pidike on irronnut kelan pohjasta. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Leikkuupää on kulunut.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vaihdata leikkuupää välittömästi ammattitaitoisella huoltoasentajalla.</li> </ul>   |

**FI**

## TAKUU

### EGO-TAKUUKÄYTTÄNTÖ

Katso verkkosivuilta osoitteesta [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) EGO-takuukäytännön ehdot ja edellytykset kokonaisuudessaan.

## LES ALLE INSTRUKSJONER!



### LES BRUKERMANUALEN

**⚠ Restrisiko!** Personer med elektroniske enheter, for eksempel pacemakere, må rådføre seg med lege før de bruker dette produktet. Drift av elektrisk utstyr i umiddelbar nærhet av en pacemaker kan føre til at pacemakeren forstyrres eller svikter.

**⚠ ADVARSEL:** For sikre både sikkerheten og påliteligheten, skal alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

## SIKKERHETSSYMBOLER

Formålet med sikkerhetssymbolene er å trekke oppmerksomheten din mot mulige faresituasjoner. Sikkerhetssymbolene og forklaringene krever din fulle oppmerksomhet og forståelse. Symbolvarslene eliminerer ikke farer på egen hånd. Instruksjonene og advarslene som finnes i dem er ikke erstatninger for passende ulykkesforebyggende tiltak.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for å lese og forstå alle sikkerhetsanvisningene i denne bruksanvisningen, inkludert alle sikkerhetsvarselssymboler så som «FARE», «ADVARSEL» og «FORSIKTIG» før du bruker dette verktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektriske støt, brann og/eller alvorlig personskade.

## SYMBOLFORKLARINGER

**SIKKERHETSSYMBOL:** Indikerer FARE, ADVARSEL eller FORSIKTIG. Kan brukes sammen med andre symboler eller piktogrammer.



**⚠ ADVARSEL:** Bruk av hvilke som helst elektroverktøy kan føre til at fremmedlegemer blir kastet mot øynene, og dette kan føre til alvorlig øyeskader. Før du begynner å bruke elektroverktøyet, skal du alltid bruke vernebriller eller vernebriller med sidebeskyttelse, og en full ansiktsskjerm der det trengs. Vi anbefaler en sikkerhetsmaske med bredt synsfelt til bruk over briller, eller standard vernebriller med sidebeskyttelse.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Denne siden viser og beskriver sikkerhetssymboler som finnes på produktet. Les, forstå og følg alle instruksjoner på maskinen før begynner montering og bruk.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Sikkerhetsvarsel                               | Angir en fare for mulig personskade.   |
|  | Les brukermanualen.                            | For å redusere risikoen for skader må brukeren lese og forstå brukerhåndboken før produktet brukes.  |
|  | Bruk vernebriller                              | Bruk alltid øyevern eller vernebriller med sidebeskyttelse og full ansiktsskjerm når du bruker dette produktet.  |
|  | Bruk hørselvern                                | Bruk alltid hørselsvern (ørepropper eller øreklokker) for å beskytte hørselen.   |
|  | Bruk hodebeskyttelse                           | Bruk en godkjent vernehjelm for å beskytte hodet.  |
|  | Bruk vernehansker.                             | Beskytt hendene med hansker når du håndterer bladet og bladskjermen. Kraftige, skliskikre hansker gir bedre grep og beskytter hendene dine.  |
|  | Bruk vernesko.                                 | Ha på deg skliskikre vernesko når du bruker dette utstyret.  |
|  | Vær oppmerksom på risikoen for tilbakeslag     | Advar operatøren om faren for tilbakeslag.   |
|  | Rikosjetter og avstand til personer i nærheten | Gjenstander som slynges bort, kan rikosjettere og forårsake skade på personer eller eiendom. Sørg for at andre mennesker og kjøledyr er minst 15 m unna busktrimmeren når den er i bruk. |
|  | Hold tilsikringsavstand                        | Sørg for at andre mennesker og kjøledyr er minst 15 m unna kantrimmeren når den er i bruk.   |
|  | Ingen runde blader                             | Ikke monter runde skjæreblader.  |

NO

|   |                           |  |
|---|---------------------------|--|
|  | Må ikke utsettes for regn | Produktet må ikke brukes i regnvær eller etterlates utendørs når det regner.                                     |
|  | CE                        | Dette produktet er i samsvar med gjeldende EF-direktiver.  |
|  | Tråddiameter              | Diameteren på nylontråden  |
|  | Klippebredde              | Kantklipperens maks. skjærebredde  |
|  | WEEE                      | Elektrisk avfall må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Innlever det ved en godkjent gjenvinningsstasjon. |
|  | Støy                      | Garantert lydeffektivt. Støyutslippene til omgivelsene overholder kravene i EF-direktivet.                       |
| V   | Volt                      | Spenning   |
|  | Likestrøm                 | Type eller karakteristikk for spenningen   |
| $n_0$   | Hastighet uten last       | Rotasjons hastighet, uten last   |
| $\text{min}^{-1}$   | Pr. minutt                | Omdreining pr. minutt  |

## GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

**⚠ ADVARSEL:** Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette verktøyet. Manglende etterlevelse av alle instruksjonene under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. **Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.**

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hovednett-drevne (med ledning) elektroverktøy eller batteridrevne (trådløs) elektroverktøy.

### SIKKERHET I ARBEIDSRÅDET

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- Ikke bruk maskinen i eksplosjonsfarlige atmosfærer, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser

eller støv i nærheten. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.

- Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet er i bruk. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

### PERSONLIG SIKKERHET

- **Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker elektroverktøy. Ikke bruk verktøyet når du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner.** Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøy kan føre til alvorlige personskader.
- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr som støvmasker, sklislire vernesko, hjelm eller hørselsvern i egnede forhold reduserer risikoen for personskader.
- **Unngå utilsiktet start. Pass på at bryteren er i av-stilling før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å slå på verktøy som har bryteren på er å invitere til ulykker.
- **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som sitter igjen i en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
- **Ikke strekk deg for langt. Pass på å ha skikkelig fotfeste og balanse til enhver tid.** Dette muliggjør bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- **Kle deg riktig. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler.** Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- **Hvis det følger med utstyr for tilkoping av støvavsug og oppsamlingsutstyr, skal disse koples til og brukes riktig.** Bruk av støvenheter kan redusere støvrelaterte farer.
- **Selv om du opparbeidet deg erfaring gjennom hyppig bruk av verktøyet, må du alltid være årvåken og følge sikkerhetsinstruksjonene.** Et ørlite øyeblikks uoppmerksomhet er alt som skal til for at alvorlige personskader kan oppstå.

### BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELEKTROVERKTØY

- **Ikke tving elektroverktøyet. Bruk det riktige elektroverktøyet til det du skal gjøre.** Det riktige elektroverktøyet vil gjøre jobben bedre og sikrere, i den hastigheten som det ble laget for.
- **Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryter ikke slår det på og av.** Elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlig og må repareres.

- **Oppbevar elektroverktøy utilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med verktøyet eller disse instruksjonene betjene maskinen.**

Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.

- **Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Se etter feiljusteringer eller oppbinding av bevegelige deler, skadede deler og eventuelle andre forhold som kan påvirke elektroverktøyet funksjon. Hvis skadet, må elektroverktøyet repareres før bruk.** Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- **Hold kutteverktøyet skarpt og rent.**Riktig vedlikehold av kutteverktøy med skarpe kanter gjør at det er mindre sannsynlighet for oppbinding, og at det er lettere å kontrollere.
- **Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy, osv. i henhold til disse anvisningene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
- **Hold håndtaket og gripeflaten tørr, ren og fri for olje og fett.**Glatte håndtak og gripeflater vil gjøre det vanskelig å kontrollere verktøyet og håndtere det på en sikker måte i uventede situasjoner.
- **Hold kabler unna området der du bruker verktøyet.** Under bruk kan det være vanskelig å få øye på kabler, og disse kan dermed kuttes over ved et uhell.

## BRUK OG VEDLIKEHOLD AV BATTERIVERKTØY

- **Lades bare med ladere som er spesifisert av produsenten.**En lader som passer for én type batteripakke kan skape fare for brann når den brukes med andre batteripakker.
- **Elektroverktøyet skal bare brukes med den spesifiserte batteripakken.**Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skader og brann.
- **Når batteriet ikke er i bruk, skal det holdes unna andre metallgjenstander så som binders, mynter, nøkler, spikere, skruer eller andre små metallgjenstander som kan lage forbindelse fra én terminal til en annen.**Kortslutning av batteripolene kan forårsake brannskader eller brann.
- **Under skadelige forhold, kan væske kastes ut fra batteriet. Unngå kontakt.**Hvis kontakt oppstår ved uhell, skyll med vann.Hvis man får væske i øynene, skal det i tillegg søkes medisinsk hjelp.Væske som blir kastet ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskår.
- **Ikke bruk en batteripakke eller et verktøy som er skadet eller modifisert.**Skadde eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart og medføre brann, eksplosjon eller risiko for personskade.

- **Ikke eksponer en batteripakke eller verktøyet for flammer eller svært høye temperaturer.**Eksponering for brann eller temperaturer over 100 °C kan forårsake eksplosjon.

- **Følg alle ladeinstruksjonene, og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Hvis batteriet lades på feil måte eller ved temperaturer som er utenfor det angitte området, kan batteriet bli skadet og brannrisikoen øke.

## SERVICE

- **Elektroverktøyet må repareres av et kvalifisert serviceverksted som kun bruker identiske reservedeler.** Dette gjør at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.
- **Aldri bruk skadede batteripakker.**Service på batteripakker må bare utføres av produsenten eller autoriserte tjenesteleverandører.

**⚠ ADVARSEL: Gjør deg kjent med alle sikkerhetsadvarslene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet.** Manglende etterlevelse av alle instruksjonene under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk. **Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.**

## OPPLÆRING

- Les instruksjonene nøye. Gjør deg kjent med betjeningsinnretningene og måten maskinen skal brukes på.
- Du må aldri la barn eller personer som ikke er kjent med disse instruksjonene, få bruke produktet. En aldersgrense for operatøren kan være fastsatt i lokale regelverk.
- Husk at operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som berører andre mennesker eller andres eiendeler.

## FORBEREDELSE

- Bruk aldri maskinen mens folk, og spesielt barn eller kjæledyr, er i nærheten.
- Bruk vernebriller og solide sko hele tiden mens du bruker maskinen.
- Avstanden mellom maskinen og tilskuere skal være minst 15 meter.
- Bruk aldri maskinen mens du er trett, syk eller påvirket av alkohol, legemidler eller andre stoffer.

## BRUK

- Maskinen skal bare brukes i dagslys eller med god kunstig belysning.

NO

- Bruk aldri maskinen med skadede skjermmer eller skjold, eller uten skjermmer eller skjold på plass.
- Motoren skal bare slås på når hender og føtter er borte fra skjæredelene.
- Koble alltid kantklipperen fra strømkilden (dvs. ta ut batteripakken)
  - når du skal forlate maskinen uten tilsyn;
  - før du fjerner en blokkering;
  - før du kontrollerer, rengjør eller utfører arbeid på maskinen;
  - etter å ha støtt borti et fremmedlegeme;
  - hvis maskinen begynner å vibrere unormalt.
- Pass på at hender og føtter ikke skades av skjæredelene.
- Pass alltid på at ventilasjonsåpningene holdes frie for rusk.

## NO

### VEDLIKEHOLD OG LAGRING

- Koble maskinen fra strømkilden (dvs. ta ut batteripakken) før du utfører vedlikeholds- eller rengjøringsarbeid.
- Bruk bare produsentens anbefalte reservedeler og tilbehør.
- Maskinen må etterses og vedlikeholdes regelmessig. Reparasjoner må kun utføres ved et autorisert verksted.
- Når den ikke er i bruk, skal maskinen oppbevares utilgjengelig for barn.

### ANDRE SIKKERHETSADVARSLER

- **Unngå farlige omgivelser** – ikke bruk apparatet i fuktige eller våte skråninger.
- **Hold skjermene på plass og i fungerende stand.**
- **Hold hendene og føttene på avstand fra beskæringsområdet.**
- **For å redusere risikoen for skader må du aldri bruke trimmeren mens du står på en stige eller et annet ustabil underlag. Hold aldri skjæretilbehøret over hofte høyde.**
- **Kontroller skjæretilbehøret med jevne, korte intervaller under bruk, eller umiddelbart hvis det oppstår en merkbar endring i skjæreatferden.**
- **Du får best resultat dersom batteriet lades på et sted der temperaturen er over 5 °C og under 40 °C.** Ikke oppbevar batteriet utendørs eller i kjøretøy.
- **Hvis andre personer kommer bort til eller henvender seg til deg, må du stoppe motoren og skjærestyret umiddelbart.**
- **Advar operatøren om faren forbundet med tilbakeslag (gjelder bare ved bruk av 3-tannet blad).**

- **Tilbakeslag kan inntreffe når det roterende bladet kommer i kontakt med en gjenstand som det ikke umiddelbart klarer å skjære seg gjennom.**
- **Tilbakeslaget kan være voldsomt nok til å få enheten og/eller operatøren til å bevege seg i en hvilken som helst retning, og operatøren står dermed i fare for å miste kontrollen over enheten.**
- **Tilbakeslag kan inntreffe uten forvarsel dersom bladet hekter seg fast, stopper eller henger seg opp.**
- **Tilbakeslag har større sannsynlighet for å forekomme i områder der det er vanskelig å se materialet som skjæres.**
- **Ikke fest et blad til trimmeren uten at alle påkrevde deler er korrekt montert. Manglende bruk av de påkrevde delene medfører risiko for at bladet blir slynget ut i luften og påfører operatøren og/eller personer i nærheten alvorlige skader. Blader som er bøyd, vridd, sprukket, ødelagt eller skadet på noen måte, må kasseres. Bruk et skarpt blad. Et sløvt blad har større sannsynlighet for å henge seg opp og utløse tilbakeslag (gjelder bare ved bruk av 3-tannet blad).**
- **Bladet / tråden vil fortsetter å rotere og kan dermed forårsake skader en stund etter at motoren har stanset eller bryteren er sluppet ut. Sørg for å holde god kontroll helt til bladet/tråden har sluttet helt å rotere.**
- **Bruk bare EGOs batteripakker og ladere som står oppført nedenfor.**

| BATTERI  | LADER            |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

Batteridrevne verktøy trenger ikke å være tilkoblet strømuttak for å fungere, og er derfor alltid klare for bruk. Vær oppmerksom på mulige farer, selv når verktøyet ikke er i drift. Vær forsiktig når du utfører vedlikehold eller service.

- **Ikke vask med hageslange; unngå å få vann i motoren og i elektriske kontakter.**
- **Hvis situasjoner oppstår som ikke er dekket i denne håndboken, må du utvise forsiktighet og god dømmekraft. Kontakt EGOs servicesenter for å få hjelp.**

### TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE!

## SPESIFIKASJONER

|   |                             |  |
|---|-----------------------------|--|
| Spenning  | 56 V                        |  |
| Hastighet uten last   | 4000-5800 /min              |  |
| Kuttetekniker   | Trimmerhode                 |  |
| Kuttelinetype   | 2,4 mm tvunnet nylontråd    |  |
| Klippebredde  | 38 cm                       |  |
| Anbefalt driftstemperatur   | 0°C-40°C                    |  |
| Anbefalt lagringstemperatur   | -20°C-70°C                  |  |
| Vekt (uten batteripakke)  | 3,22 kg                     |  |
| Målt lydeffektnivå $L_{WA}$   | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Lydtrykknivå ved brukerens øre $L_{PA}$                             | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Garantert lydeffektnivå $L_{WA}$<br>(målt i henhold til 2000/14/EC) | 96 dB(A)                    |  |
| Vibrasjon $a_h$   | Fremre hjelpehåndtak        | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Bakre håndtak               | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Den deklarerte totale vibrasjonsverdien er målt i overensstemmelse med en standard testmetode, og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet;
- Den deklarerte totale vibrasjonsverdien kan også brukes i en foreløpig vurdering av eksponering.

**MERK:** Vibrasjoner under faktisk bruk av elektroverktøyet kan variere fra den opplyste verdien der verktøyet brukes; For å beskytte brukeren, skal det brukes hansker og hørselsvern under de faktiske bruksforholdene.

## PAKKELISTE

| NAVN PÅ DEL                       | MENGDE |
|-----------------------------------|--------|
| Linetrimmer                       | 1      |
| Skjerming                         | 1      |
| Montering av fremre hjelpehåndtak | 1      |
| Skulderrem                        | 1      |
| sekskantnøkkel                    | 1      |
| Bruksanvisning                    | 1      |

## BESKRIVELSE

### KJENN GRESSTRIMMEREN DIN (FIG. A)

- Utløser
- Bakhåndtak
- Låsespak
- Myk slire
- Justerbart fremre hjelpehåndtak
- Skulderstropp
- Skjæretråd
- Skjerming
- Linekuttersblad
- Utløser
- Trimmerhode (støthode)
- Utkastingsmekanisme
- Elektriske kontakter
- Lås
- Batteriløsningsknapp

## ENHET

**⚠ ADVARSEL:** Hvis noen av delene er skadet eller mangler, må du ikke bruke dette produktet før delene er skiftet ut. Bruk av dette produktet med skadede eller mangler deler kan føre til alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** Ikke forsøk å modifisere dette produktet eller lage tilbehør som ikke er anbefalt for bruk med denne gresstrimmeren. Enhver slik endring eller modifisering er misbruk, og kan føre til farlige situasjoner og mulige alvorlige personskader

**⚠ ADVARSEL:** For å hindre utilsiktet start som kan føre til alvorlig personskade, skal batteripakken alltid tas ut av verktøyet når du monterer deler.

## MONTERING AV SKJERMEN

**⚠ ADVARSEL:** Bruk alltid hansker ved montering eller bytte av skjermen. Vær forsiktig med bladet på skjermen, og beskytt hånden mot kutt.

**⚠ ADVARSEL:** Bruk aldri verktøyet uten skjermen på plass. Skjermen skal alltid være på verktøyet, for å beskytte brukeren! Når skjermen er festet, skal man aldri forsøke å fjerne eller justere den, og hvis det er nødvendig med bytte, skal det utføres av en kvalifisert servicetekniker!

NO

Løsne og fjern de to skruene fra nedre del av skaftet (Fig. B). Juster skjermmonteringshullene sammen med monteringshullene, og lås skjermen på skaftbasen med de to skruene, og to fjærskiver (Fig. C).

Sørg for at skjermen er festet slik Fig. B og C viser. Festes den motsatt, kan det forårsake stor skade!

## MONTERING OG JUSTERING AV FREMRE HJELPEHÅNDTAK

Skvy det fremre hjelpehåndtaket på skaftet (Fig. E), og sett klemblokken inn i håndtaksporet (Fig. F). Monter låsepålen og lås med vingemutteren (Fig. G). Sekvensen gjøres som vist i Fig. D. Til slutt justeres det fremre hjelpehåndtakets posisjon slik at den fremre armen din er rett når du bruker trimmeren (Fig. H) og deretter låses spaken på låsepålen (Fig. I).

Fig. D og H delebeskrivelse, se nedenfor:

|     |                      |     |                  |
|-----|----------------------|-----|------------------|
| D-1 | Fremre hjelpehåndtak | D-4 | Vingemutter      |
| D-2 | Låsepåle             | H-1 | Mykt erme        |
| D-3 | Klemmeblokk          | H-2 | Advarselsetikett |

NO

**MERK:** Det fremre hjelpehåndtaket vris oppover slik at det peker mot toppen av håndtaket.

**⚠ ADVARSEL:** Det fremre hjelpehåndtaket skal bare festes i fronten av den myke hylsen på skaftet.

**⚠ ADVARSEL:** Verktøyet kan ikke brukes uten hvis det fremre hjelpehåndtaket er skikkelig festet.

## MONTERING AV SKULDERREMME

- Løsne skruen og ta skruen av remkroken (Fig. J og K).
- Koble kroken på skaftet som vist i Fig. L, og lås den fast med skruen (Fig. M).

**⚠ ADVARSEL:** Kroken til stroppen skal bare festes mellom huset og den myke hylsen på skaftet.

## DRIFT

**⚠ ADVARSEL:** Ikke la fortrolighet med dette produktet gjøre deg uforsiktig. Husk at et uforsiktig tiendedel av et sekund er nok til å forårsake alvorlige skader.

**⚠ ADVARSEL:** Bruk alltid vernebriller med sidebeskyttelse. Sammen med hørselsvern. Unnlatelse av å gjøre dette kan resultere i at gjenstander som blir kastet kommer inn i øynene, og andre mulige og alvorlige skader.

**⚠ ADVARSEL:** Ikke bruk tilbehør eller deler som ikke er anbefalt av produsenten av produktet. Bruk av tilbehør eller deler som ikke er anbefalt kan føre til alvorlige personskader.

**⚠ ADVARSEL:** For å unngå alvorlig personskade tas batteripakken ut av verktøyet før service, rengjøring, bytte av tilbehør eller fjerning av materiale fra apparatet.

Du kan bruke dette produktet til de formålene som er oppført nedenfor:

**Kantklipping:** brukes for å fjerne gress og ugress inntil vegger, gjerder, trær og tomttegrenser.

**Skjæring:** brukes for å klippe gress som er vanskelig å komme til med en vanlig gressklipper.

**MERK:** Verktøyet skal bare brukes til sitt foreskrevne formål. All annen bruk anses for å være feil bruk.

## AV-PÅSETTING AV BATTERIPAKKEN

Lad helt opp før første gangs bruk.

### Feste

Juster batteririllene sammen med monteringssporene, og trykk batteripakken ned til du hører et „klikk“. (Fig. N)

### Løsning

Trykk ned batteriutløserknappen, og trekk batteripakken ut slik Fig. O viser.

## HOLDE KANTKLIPPEREN

**⚠ ADVARSEL:** Kle deg riktig for å redusere risikoen for skader når du bruker dette verktøyet. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Bruk vernebriller og øre/hørselsvern. Bruk tunge og lange bukser, støvler og hansker. Ikke bruk korte bukser eller sandaler, og ikke gå barbert.

Før bruk av apparatet skal du stå i arbeidsstilling og sjekke at du har vernebriller, riktig beklledning, balansert fotfeste, og strak arm med godt tak i det fremre hjelpehåndtaket.

**MERK:** Trimmerhodet skal være parallelt med bakken i riktig klippeavstand uten at operatøren må bøye seg frem (Fig. P).

For sikker og bedre drift bør skulderremmen legges rundt skulderen som vist i Fig. P. Juster den så den føles behagelig når du bruker apparatet. Hold kantklipperen med begge hender: En hånd på det bakre håndtaket og den andre hånden på det fremre hjelpehåndtaket.

Det er to måter du kan utløse remmen på. Ta den rett av skulderen (Fig. Q) eller trykk på remkroken og løsne den fra rorklippsen som sitter på skaftet (Fig. R).

**⚠ ADVARSEL:** Skulderremmen er også en kjøpp utløsemekanisme i farlige situasjoner. Når en nødssituasjon oppstår, ta apparatet av skulderen umiddelbart, uansett hvordan remmen er satt inn.

## STARTE/STOPPE KANTKLIPPEREN (Fig. S)

For å starte

Trykk ned låsespaken, deretter utløseren. Forskjellig trykk på utløseren resulterer i forskjellig rotasjonshastighet på skjæretråden. Mer trykk betyr høyere hastighet.

### For å stoppe

Slipp låsespaken og avtrekkeren.

**MERK:** Motoren går bare når både spaken og utløseren er trykket ned.

**⚠ ADVARSEL:** Batteripakken må alltid fjernes fra kantklipperen under pauser og etter endt arbeid.

### BRUKE KANTKLIPPEREN

**⚠ ADVARSEL:** For å unngå alvorlige personskader skal det brukes briller eller vernebriller hele tiden mens du bruker denne enheten. Bruk en ansiktsmaske eller støvmaske i støvete omgivelser.

Rydd området som skal skjæres før hver bruk. Fjern alle gjenstander så som steiner, knust glass, spiker, ståltråd, eller line som kan kastes eller bli viklet inn i kuttedeler. Se til at området er fritt for barn, tilskuere og dyr. Minimum er at alle barn, tilskuere og dyr er minst 15 m unna; det kan fremdeles være fare for at forbipasserende treffes av gjenstander som slynges ut. Tilskuere bør oppmuntres til å bruke vernebriller. Hvis du blir kontaktet, stopper du motoren og kutteutstyret umiddelbart.

### Før hver bruk skal det sjekkes etter skadede/slitte deler

Sjekk støthodet, skjermen og det fremre hjelpéhåndtaket, og bytt de delene som har sprekker, er vridd, bøyd eller skadet på noen måte.

Line-kutteskiven på kanten av skjermen kan bli sløv over tid. Det anbefales at du med jevne mellomrom skjerper den med en fil eller bytter den med et nytt blad.

**⚠ ADVARSEL:** Alltid bruk hansker ved montering av skjermen eller bytte av bladet. Vær forsiktig med bladet på skjermen, og beskytt hånden mot kutt.

### Etter hver bruk, skal trimmeren rengjøres.

**⚠ FORSIKTIG:** Hindringer i ventilene vil hindre luft fra å komme inn i motorhuset, og resultere i overoppheting eller skade på motoren.

- Verktøyet skal bare rengjøres med mild såpe og en fuktig klut. Aldri la væske komme inn i verktøyet; aldri dypp noen del av verktøyet i væske.
- Hold lufterventiler i motorhuset og skaffet frie for rusk til enhver tid

**⚠ ADVARSEL:** Bruk aldri vann til rengjøring av trimmeren din. Unngå å bruke løsemidler når plastdeler skal rengjøres. De fleste plasttyper er utsatt for skader fra ulike typer kommersielle løsemidler. Bruk rene kluter for å fjerne skitt, støv, olje, fett, etc.

### JUSTERING AV KUTTELINELENGDEN

Støthodet gjør at brukeren kan frigjøre mer skjæretråd uten å stoppe motoren. Etter hvert som tråden blir frynset eller slitt, kan ekstra tråd utløses med et lett trykk på trimmerhodet mot bakken mens kantklipperen er i gang (se Fig. T).

**⚠ MERK:** Lineutslippet blir vanskeligere ettersom kuttelinene blir kortere.

**⚠ ADVARSEL:** Ikke fjern eller endre linekuttingsbladets montering. Overdreven linelengde vil føre til at motoren overopphetes og kan resultere i alvorlig personskade.

### BYTTE AV LINE

**⚠ MERK:** Bruk alltid den anbefalte nylontråden med en diameter som ikke overskrider 2,4 mm. Hvis du bruker en annen tråd enn den som er anbefalt, kan kantklipperen bli overopphetet eller skadet.

**⚠ ADVARSEL:** Aldri bruk metallforsterket linje, wire, tau, etc. Disse kan knekke av og bli farlige prosjektiler.

- Fjern batteripakken.
- Fjern gjenstående skjæretråd hvis nødvendig. Dra den bare ut med hånden.
- Skjær en skjæretråd på 4 m. Før tråden inn i monteringsåpningen i maljen (Fig. F). Skyv og dra tråden fra den andre siden til det er like mye tråd på begge sider av spolen.

Se Fig. U under for beskrivelse av deler:

|     |       |
|-----|-------|
| U-1 | Malje |
|-----|-------|

- Trykk mens du dreier nedre deksel i pilens retning for å vikle tråden rundt spolen til det er ca. 14 cm tråd på hver side (Fig. V).
- Skyv nedre deksel ned samtidig som du drar i tråden for å få ut mer, og for å sjekke at trimmerhodet er riktig påsatt.

Hvis skjæretråden går i stykker der tråden kommer ut, eller den ikke utløses når du banker på trimmerhodet, gjør du følgende:

- Ta ut batteripakken.
- Trykk på utløserflikene på øvre deksel, og ta av nedre deksel ved å dra det rett ut (Fig. W).

|     |              |
|-----|--------------|
| W-1 | Utløserflik  |
| W-2 | Nedre deksel |
| W-3 | Øvre deksel  |

- Fjern tråden fra spoleholderen.
- Mens den ene hånden holder øvre deksel, bruker du den andre til å ta tak i nedre deksel og justerer flikene på øvre deksel i forhold til hullene i det nedre. Bruk håndflaten til å trykke og dreie på nedre deksel til flikene går i inngrep med øvre deksel (Fig. X).

NO

5. Følg instruksjonene i "BYTTE TRÅD" for å sette skjæretråden på igjen.

## VEDLIKEHOLD

**⚠ ADVARSEL:** Ved service skal det bare brukes originale reservedeler. Inspiser og vedlikehold maskinen regelmessig. For sikre både sikkerheten og påliteligheten, skal alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

**⚠ ADVARSEL:** For å unngå alvorlig personskade, tas batteriet ut av verktøyet før service, rengjøring, bytte av tilbehør eller fjerning av materiale fra enheten.

## RENGJØRING AV ENHETEN

- Rengjør enheten med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel.
- Ikke bruk sterke vaskemidler på plasthuset eller håndtaket. De kan bli skadet av visse aromatiske oljer, slik som furu og sitron, og av løsemidler som parafin. Fuktighet kan også føre til fare for støt. Tørk av eventuell fuktighet med en myk, tørr klut.
- Bruk en liten pensel eller luftutslippet fra en liten støvsugerbørste til å holde luftventilene fri for hindringer på det bakre huset.

## LAGRING AV ENHETEN

- Fjern batteripakken fra trimmeren når den ikke er i bruk.
- Rengjør verktøyet grundig før lagring.
- Lagre enheten tørt og godt ventilert, låst inne eller høyt oppe, og utilgjengelig for barn. Ikke oppbevar enheten på eller nær gjødsel, bensin eller andre kjemikalier.

## Beskytt miljøet



Elektrisk utstyr, batterilader og batterier/ oppladbare batterier skal ikke kastes i husholdningsavfall.

Ifølge EU-forskrift 2012/19/EU, skal elektrisk og elektronisk utstyr som ikke lenger er brukbart, og som i henhold til EU-forskrift 2006/66/EC har defekte eller brukte batteripakker/batterier, samles inn separat.

Hvis elektrisk apparater kastes på søppelfyllinger, kan farlige stoffer lekke ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden, og forårsake skader på helse og velvære.

## FEILSØKING

| PROBLEM                                  | ÅRSAK  | LØSNING   |
|--|--|---|
| Linetrimmeren vil ikke starte.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Batteripakken er ikke festet til trimmeren.</li> <li>■ Ingen elektrisk kontakt mellom trimmeren og batteriet.</li> <li>■ Batteripakken er tom.</li> <li>■ Låsespaken og utløseren ble ikke trykket inn samtidig.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fest batteripakken til trimmeren.</li> <li>■ Fjern batteriet, sjekk kontakter og installer batteripakken.</li> <li>■ Lad opp batteripakken.</li> <li>■ Trykk ned låsespaken og hold den inne, og trykk deretter på utløseren for å starte gresstrimmeren.</li> </ul>   |
| Gresstrimmeren stopper under trimmingen. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skjermen er ikke montert på trimmeren, noe som resulterer i altfor lang kutteline og overbelastning av motoren.</li> <li>■ Tung kutteline brukes.</li> <li>■ Motorakselen eller trimmerhodet er tettet av gress.</li> <li>■ Motoren er overbelastet.</li> <li>■ Batteripakken eller gresstrimmeren er for varm.</li> <li>■ Batteripakken er koblet fra verktøyet.</li> <li>■ Batteripakken er tom.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ta ut batteripakken og fest skjermen på trimmeren.</li> <li>■ Bruk alltid anbefalt skjæretråd av nylon med en diameter som ikke er større enn Ø 2,4 mm.</li> <li>■ Stopp trimmeren, ta ut batteriet, og fjern gress fra motorakselen og trimmerhodet.</li> <li>■ Fjern trimmerhodet fra gresset. Motoren vil begynne å arbeide igjen straks belastningen er fjernet. Når du kutter, flyttes trimmerhodet inn og ut av gresset som skal klippes, og ikke fjern mer enn 20 cm lengde i et enkelt kutt.</li> <li>■ La batteripakken eller trimmeren kjøle seg ned til temperaturen synker under 67 °C.</li> <li>■ Installer batteripakken på nytt.</li> <li>■ Lad opp batteripakken.</li> </ul> |

**NO**

| PROBLEM  | ÅRSAK  | LØSNING   |
|--|--|---|
| Trimmerhodet vil ikke slippe ut line.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motorakselen eller trimmerhodet er tettet av gress.</li> <li>■ Det er ikke nok tråd på trimmerhodet.</li> <li>■ Trimmerhodet er skittent.</li> <li>■ Tråden har viklet seg inn i trimmerhodet.</li> <li>■ Linen er for kort.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stopp trimmeren, ta ut batteriet, og fjern gress fra motorakselen og trimmerhodet.</li> <li>■ Ta ut batteriet og sett på kuttelinen i henhold til avsnittet «LINEBYTTE» i denne bruksanvisningen.</li> <li>■ Ta ut batteriet og rengjør spolen, spoleholderen og spolebasen.</li> <li>■ Ta ut batteriet, fjern linen fra spolen og spol den tilbake; følg avsnittet «LINEBYTTE» i denne bruksanvisningen.</li> <li>■ Ta ut batteriet og trekk linene mens du vekselvis trykker ned på og slipper støtknotten.</li> </ul> |
| Gress vikler seg rundt trimmerhodet og motorhuset.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Klipping av høyt gress på bakkenivå.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Klipp høyt gress fra toppen og ned, og ikke fjern mer enn 20 cm i hver passering, for å hindre opphopning.</li> </ul>  |
| Knivbladet skjærer ikke tråden.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Linekappskiven på kanten av skjermen har blitt sløv.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skjerp trådkappskiven med en fil, eller bytt den ut med en ny.</li> </ul>  |
| Sprekker i trimmerhodet eller spoleholderen løsner sammen med spolebunnen. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trimmerhodet er utslitt.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trimmerhodet må byttes umiddelbart av en kvalifisert reparatør.</li> </ul>   |
| Når du bytter tråd, blir den ikke plassert riktig i trimmerhodet.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spoleholderens LOAD-tråd er ikke justert i forhold til maljene i spolebunnen.</li> <li>■ Tråden er ikke satt inn riktig i monteringsåpningen i maljen.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Drei spoleholderen i pilens retning for å justere LOAD-tråden på spoleholderen i forhold til maljene i spolebunnen.</li> <li>■ Juster først LOAD-trådene i forhold til maljene, og før tråden inn i maljens monteringsåpning.</li> </ul>   |

**NO**

## GARANTI

### EGOs GARANTIREGLER

Besøk nettsiden [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for å se fullstendige vilkår og betingelser for EGO-garantireglene.

## ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ!



**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.**

**⚠ Остаточные риски!** Если вы используете электронные устройства, такие как кардиостимулятор, перед эксплуатацией данного устройства проконсультируйтесь с врачом. Использование электрооборудования в непосредственной близости от кардиостимулятора может привести к образованию помех и повреждению кардиостимулятора.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы обеспечить безопасность и надежность устройства, его ремонт и замену частей должен выполнять квалифицированный специалист.

## СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Символы безопасности предназначены для привлечения внимания к возможным рискам. Символы безопасности, а также объяснения к ним, требуют особого внимания и понимания. Предупреждения по технике безопасности сами по себе не устраняют опасность. Инструкции и предупреждения не заменяют соответствующие меры по предотвращению несчастных случаев.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед использованием устройства внимательно прочитайте все инструкции в данном руководстве пользователя и ознакомьтесь с предупреждающими символами безопасности, такими как «ОПАСНОСТЬ», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и «ВНИМАНИЕ». Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению серьезных травм.

## ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ

**ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СИМВОЛ** Означает **УВЕДОМЛЕНИЯ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** и **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**. Может использоваться с другими символами или изображениями.



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В результате работы электроинструмента в глаза могут попасть посторонние предметы, что приведет к серьезному повреждению глаз. Перед началом использования электроинструмента всегда надевайте защитную маску или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску (при необходимости). Поверх очков или стандартных защитных очков рекомендуется надевать маску Wide Vision Safety.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Далее приведено изображение и описание символов безопасности, которые могут присутствовать на данном устройстве. Перед сборкой или использованием внимательно прочитайте все инструкции, приведенные на устройстве, и соблюдайте их.

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | Предупреждение об опасности                      | Указывает на потенциальную опасность получения травмы.  |
|  | Внимательно прочитайте руководство пользователя. | Чтобы уменьшить риск получения травм, перед использованием устройства необходимо прочитать и понять руководство по эксплуатации.          |
|  | Надевайте защитные очки.                         | При работе с данным устройством всегда используйте защиту для глаз или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску. |
|  | Используйте средства защиты органов слуха.       | Всегда используйте средства защиты органов слуха (наушники или беруши).   |

**RU**

|   |  |   |
|---|--|---|
|    | Используйте защитный головной убор.                                      | Используйте надежную каску для защиты головы.   |
|    | Используйте защитные перчатки.   | При работе с режущим элементом и щитком надевайте защитные перчатки. Прочные перчатки из нескользящих материалов улучшат захват инструмента и защитят руки.                   |
|    | Используйте надежную обувь.  | При использовании устройства надевайте надежную нескользящую обувь.   |
|    | Остерегайтесь отдачи режущего элемента.                                  | Предупредите оператора об опасности отдачи режущего элемента.   |
|   | Возможен рикошет, не позволяйте посторонним людям находиться поблизости. | Отброшенные предметы могут отскочить и привести к травмам или повреждению имущества. Убедитесь, что другие люди и животные находятся на расстоянии от работающего устройства. |
|  | Не позволяйте посторонним людям находиться поблизости.                   | Убедитесь, что другие люди и животные находятся на расстоянии не менее 15 м от работающего устройства.  |

|   |  |   |
|---|--|---|
|    | Не используйте круглые режущие элементы. | Не используйте круглые режущие элементы.  |
|    | Не оставляйте под дождем.                | Во время дождя не используйте устройство и не оставляйте его вне помещения.   |
|    | CE                                       | Соответствует основным требованиям стандартов безопасности Европейских директив.  |
|    | Диаметр ле-ски                           | Диаметр нейлоновой режущей лески  |
|    | Ширина ре-зания                          | Макс. ширина резания триммера с леской  |
|    | WEEE                                     | Неисправные электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их в авторизованные пункты сбора и утилизации. |
|  | Шум                                      | Гарантированный уровень звуковой мощности. Уровень шума в окружающей среде в соответствии с директивой ЕС.                                |
| V   | Вольт                                    | Напряжение  |
|  | Постоянный ток                           | Тип или характеристика тока   |
| $n_0$   | Скорость работы без нагрузки             | Скорость вращения без нагрузки  |
| min <sup>-1</sup>   | В минуту                                 | Оборотов в минуту   |

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прочитайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

### БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места. Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

### ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за своими действиями и следуйте здравому смыслу. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные средства для глаз. Использование защитных средств, таких как респиратор, нескользкая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск получения травм.
- Не допускайте непредвиденных запусков. Перед подключением инструмента к сети питания (или аккумулятору) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переноске электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.

- Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи. Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- Не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают. Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, причиняемый пылью.
- Не допускайте небрежности, которая может возникнуть из-за частого использования инструмента и повлечь за собой самоуверенность и игнорирование правил безопасности. Неосторожное действие может причинить серьезную травму за доли секунды.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

- Не прикладывайте к электроинструменту чрезмерных усилий. Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент. Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.
- Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен. Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Недостаточный уход за электроинструментом является причиной многих несчастных случаев.

RU

- Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии. Правильно обслуживаемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.
- Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.
- Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала. Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно использовать инструмент и контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- Держите кабели подальше от рабочей зоны инструмента. Во время использования кабель может исчезнуть из поля зрения и случайно попасть под инструмент.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА С ПИТАНИЕМ ОТ АККУМУЛЯТОРА

- Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.
- Используйте электроинструмент только со специально предназначенными для него аккумуляторами. Использование любого другого вида аккумуляторных батарей может стать причиной несчастных случаев или пожара.
- Когда аккумулятор не используется, храните его отдельно от металлических предметов — канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и др. — они могут соединить контакты. Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- При неблагоприятных обстоятельствах из аккумулятора может потечь электролит; избегайте контакта с ним. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.
- Не используйте аккумулятор и инструмент, если они повреждены или подвергались модификациям. Поведение поврежденных или модифицированных аккумуляторов может быть непредсказуемым, что приведет к возгоранию, взрыву и риску получения травм.

- Не подвержайте аккумуляторную батарею и инструмент воздействию огня и высокой температуры. Воздействие огня или температуры выше 100°C может привести к взрыву.
- Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор и инструмент при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона. Если зарядка выполняется неправильно или в условиях неподходящей температуры, это может привести к повреждению аккумулятора и возгоранию.

## РЕМОНТ

- Ремонт электроинструмента должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.
- Никогда не выполняйте обслуживание поврежденного аккумулятора. Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только производителем или в авторизованном сервисном центре.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прочитайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

**Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.**

## ОБУЧЕНИЕ

- Внимательно прочитайте инструкцию. Ознакомьтесь со всеми элементами управления и научитесь правильному использованию оборудования.
- Не разрешайте пользоваться устройством лицам, не прочитавшим настоящие инструкции, а также детям. Местные нормы могут ограничивать возраст оператора.
- Помните, что оператор или владелец несут ответственность за несчастные случаи и ущерб, нанесенный другим людям или их имуществу.

## ПОДГОТОВКА

- Не используйте устройство, если рядом находятся люди (особенно дети) или животные.
- При работе с устройством надевайте защитные очки и прочную обувь.

- Расстояние между устройством и посторонними лицами должно составлять не менее 15 м.
- Никогда не пользуйтесь устройством, если вы устали, больны или находитесь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Используйте инструмент только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Не используйте инструмент, если щитки повреждены или не установлены.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что режущие элементы находятся на достаточном расстоянии от рук и ног.
- Всегда отключайте устройство от источника питания (т. е. извлекайте аккумулятор) в следующих случаях:
  - если инструмент остается без присмотра;
  - перед очисткой засорения;
  - перед проверкой, очисткой или обслуживанием устройства.
  - после столкновения с посторонним предметом;
  - в случае чрезмерной вибрации устройства.
- Чтобы не допустить получения травм, руки и ноги должны находиться на безопасном расстоянии от режущих частей.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были засорены.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем выполнять обслуживание или очистку, всегда отключайте устройство от источника питания (т. е. извлекайте аккумулятор).
  - Используйте только запасные части и дополнительные приспособления, рекомендованные производителем.
  - Регулярно проверяйте устройство и выполняйте его обслуживание. Ремонт устройства должен выполнять только квалифицированный специалист.
  - Если инструмент не используется, храните его в недоступном для детей месте.
- ### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
- Не допускайте работы в опасных условиях. Не используйте устройство на влажных и мокрых склонах.
  - Защитные ограждения должны быть установлены и находиться в рабочем состоянии.
  - Всегда держите руки и ноги подальше от режущих частей.
  - Чтобы снизить риск получ

- ения травм, никогда не работайте на стремянке или на любой другой неустойчивой поверхности. Никогда не поднимайте режущий элемент выше уровня талии.
- Регулярно проверяйте режущий элемент во время использования, а также сразу после обнаружения серьезных изменений в работе устройства.
- Для достижения наилучших результатов аккумулятор следует заряжать при температуре окружающей среды от 5 до 40 °С. Не храните его вне помещения или в транспортном средстве.
- В случае приближения к препятствиям или посторонним лицам остановите двигатель и режущий элемент.
- Предупредите оператора об опасности отдачи режущего элемента (только при использовании режущего элемента с тремя зубцами).
  - Отдача возникает при контакте вращающегося режущего элемента с объектом, который он не может сразу разрезать.
  - Отдача может быть достаточно сильной, чтобы оттолкнуть устройство и/или оператора в любом направлении и привести к потере контроля над устройством.
  - Отдача может возникнуть внезапно, если режущий элемент зацепился, застрял или зажался.
  - Отдача наиболее вероятна в таких ситуациях, когда обрабатываемый материал плохо видно.
- Не прикрепляйте никакие режущие элементы к устройству без надлежащей установки всех необходимых частей. Несоблюдение рекомендаций по установке надлежащих частей может привести к отлетанию режущего элемента и нанесению серьезных травм оператору и/или посторонним лицам. Заменяйте погнутые, изношенные, треснувшие, сломанные или как-либо иначе поврежденные режущие элементы. Используйте только острые режущие элементы. Тупой режущий элемент чаще застревает и провоцирует отдачу (только при использовании режущего элемента с тремя зубцами).
- Режущий элемент или леска по инерции могут нанести травмы во время вращения даже при остановке двигателя или отпуске курка. Сохраняйте полный контроль над устройством, пока режущий элемент или леска полностью не остановится.

- Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства EGO, указанные ниже:

| АККУМУЛЯТОР  | ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО |
|--|---------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E    |

- Работающие от аккумуляторов инструменты не требуются подключать к розетке электросети, поэтому они всегда готовы к использованию. Помните о возможности возникновения опасных ситуаций даже когда устройство не используется. Соблюдайте осторожность при выполнении технического обслуживания или ремонта.
- Не мойте устройство из шланга. Избегайте попадания воды в двигатель и электрические соединения.
- При возникновении ситуаций, не описанных в данном руководстве, соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Обратитесь в сервисный центр EGO за помощью.

RU

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ!

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|  |  |
|--|--|
| Напряжение   | 56 V ---                               |
| Скорость вращения без нагрузки   | 4000-5800/мин.                         |
| Режущий механизм   | Головка катушки                        |
| Тип режущей лески  | нейлоновая<br>крученая леска<br>2,4 мм |
| Ширина резания   | 38 см                                  |
| Рекомендуемая рабочая температура  | От 0 до 40 °C                          |
| Рекомендуемая температура хранения   | от -20 до -70 °C                       |
| Масса (без аккумулятора)   | 3,22 кг                                |
| Измеренный уровень звуковой мощности $L_{WA}$  | 92,24 дБ (A)<br>K=0,96 дБ (A)          |
| Уровень звукового давления на уши оператора $L_{PA}$                                     | 72,24 дБ (A)<br>K=3,0 дБ (A)           |
| Гарантированный уровень звуковой мощности $L_{WA}$ (измерен в соответствии с 2000/14/ЕС) | 96 дБ (A)                              |

|                |                                   |                                |
|----------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| Вибрация $a_h$ | Передняя вспомогательная рукоятка | 3,118 $m/c^2$<br>K=1,5 $m/c^2$ |
|                | Задняя рукоятка                   | 2,902 $m/c^2$<br>K=1,5 $m/c^2$ |

- Указанный общий показатель уровня вибрации был определен с помощью стандартного теста и может быть использован для сравнения разных инструментов.
- Указанный общий уровень вибрации может использоваться также для предварительной оценки уровня воздействия.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Реальное вибрационное воздействие электроинструмента может отличаться от указанного в зависимости от способа использования. В целях безопасности оператор должен надевать перчатки и средства защиты органов слуха во время использования устройства.

## УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

| НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ                        | КОЛИЧЕСТВО |
|--|------------|
| Триммер с леской                       | 1          |
| Щиток                                  | 1          |
| Узел передней вспомогательной рукоятки | 1          |
| Наплечный ремень                       | 1          |
| Шестигранный ключ                      | 1          |
| Руководство по эксплуатации            | 1          |

## ОПИСАНИЕ

### ЧАСТИ ТРИММЕРА С ЛЕСКОЙ (Рис. А)

- Курок
- Задняя рукоятка
- Рычаг блокировки
- Мягкая накладка
- Регулируемая передняя вспомогательная рукоятка
- Плечевой ремень
- Режущая леска
- Щиток
- Лезвие для лески
- Зажим
- Головка триммера (катушки)
- Выталкивающий механизм
- Электрические контакты

- 14. Фиксатор
- 15. Кнопка фиксации аккумулятора

## СБОРКА

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если какие-либо части повреждены или отсутствуют, не используйте устройство, пока они не будут заменены. Использование устройства в случае повреждения или отсутствия частей может привести к получению серьезной травмы.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не пытайтесь изменить конструкцию триммера или создать не рекомендованные для него дополнительные приспособления. Подобное изменение считается ненадлежащим использованием и способствует возникновению опасной ситуации, которая приведет к получению серьезной травмы.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы предотвратить случайное включение устройства и получение серьезной травмы, во время сборки извлекайте аккумулятор.

### УСТАНОВКА ЩИТКА

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Всегда надевайте перчатки при установке и демонтаже щитка. Остерегайтесь лезвия на щитке и берегите руки от порезов.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Никогда не используйте устройство без надежно установленного щитка. Щиток всегда должен быть установлен на устройство для защиты пользователя! Если щиток установлен, не пытайтесь отремонтировать или регулировать его. Если его необходимо заменить, эту работу должен выполнить квалифицированный специалист по обслуживанию!

Открутите и удалите два винта с основания вала (Рис. В), совместите крепежные отверстия щитка с отверстиями для установки, а затем зафиксируйте щиток на основании вала при помощи двух винтов и двух пружинных шайб (Рис. С).

Убедитесь, что щиток установлен так, как показано на Рис. В и С. Любое другое положение может быть очень опасным!

### УСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНЕЙ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ

Наденьте переднюю вспомогательную рукоятку на вал (Рис. Е), затем вставьте зажимной блок в отверстие рукоятки (Рис. F), установите фиксатор и закрепите их при помощи барашковой гайки (Рис. G). Последовательность указана на Рис. D. Наконец, отрегулируйте положение передней вспомогательной рукоятки таким образом, чтобы передняя рука была полностью распрямлена при использовании триммера (Рис. H), а затем закрепите рычаг фиксатора (Рис. I).

Описание частей на Рис. D и H

|     |                                   |     |                          |
|-----|-----------------------------------|-----|--------------------------|
| D-1 | Передняя вспомогательная рукоятка | D-4 | Барашковая гайка         |
| D-2 | Фиксатор                          | H-1 | Мягкая накладка          |
| D-3 | Зажимной блок                     | H-2 | Предупреждающая этикетка |

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Передняя вспомогательная рукоятка должна быть повернута вверх, чтобы располагаться сверху рукоятки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Фиксируйте переднюю вспомогательную рукоятку только спереди от мягкой накладки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не используйте устройство без надежно установленного передней вспомогательной рукоятки.

### УСТАНОВКА НАПЛЕЧНОГО РЕМНЯ

1. Открутите и извлеките болт на хомуте ремня (Рис. J и K).
2. Прикрепите хомут к валу, как показано на Рис. L, и зафиксируйте его при помощи болта (Рис. M).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Фиксируйте хомут ремня только между корпусом и мягкой накладкой вала.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не допускайте небрежности и беспечности при работе с устройством. Помните, что потери бдительности на долю секунды достаточно для получения серьезной травмы.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Всегда надевайте защитные очки с боковыми щитками, а также средства защиты органов слуха. В противном случае выбрасываемые предметы попадут в глаза, что может привести к получению серьезной травмы.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не используйте насадки или дополнительные приспособления, не рекомендованные производителем устройства. Использование нерекондованных дополнительных приспособлений может привести к серьезным травмам.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы предотвратить получение серьезных травм, извлекайте аккумулятор перед выполнением сервисного обслуживания, очистки, замены принадлежностей или удаления материала из устройства.

Данное устройство можно использовать в следующих целях.

**Скашивание:** используется для удаления травы и сорняков рядом со стенами, заборами, деревьями и бордюрами.

**Срезание:** используется для скашивания травы, которую трудно достать при помощи обычной газонокосилки.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Устройство должно использоваться только по назначению. Любое другое использование (например, обрезка кустов) считается ненадлежащим.

## УСТАНОВКА И ДЕМОНТАЖ АККУМУЛЯТОРА

**Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.**

### Установка

Совместите ребра аккумулятора с крепежными отверстиями и вставьте аккумулятор до щелчка. (Рис. N)

### Демонтаж

Нажмите кнопку фиксации аккумулятора и извлеките аккумулятор, как показано на Рис. O.

## ОБРАЩЕНИЕ С ТРИММЕРОМ С ЛЕСКОЙ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Одевайтесь надлежащим образом, чтобы снизить риск получения травм при использовании данного инструмента. Не надевайте свободную одежду и украшения. Наденьте защиту органов зрения и слуха. Надевайте плотные длинные брюки, прочную обувь и перчатки. Не надевайте шорты, сандалии и не работайте босиком.

Перед использованием устройства наденьте защитные очки, подходящую одежду, примите устойчивое рабочее положение и полностью выпрямите руку, которая находится на передней вспомогательной рукоятке.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Головка триммера должна располагаться параллельно земле на таком расстоянии, при котором оператору не нужно тянуться и перегибаться (Рис. P).

Для более безопасной и эффективной работы надевайте ремень через плечо, как показано на Рис. P. Отрегулируйте наплечный ремень для удобного рабочего положения. Крепко держите триммер двумя руками. Одна рука должна удерживать заднюю рукоятку, а другая — переднюю вспомогательную рукоятку.

Существует два способа отсоединения ремня. Снимите его непосредственно с плеча (Рис. Q) или отстегните карабин и снимите его с крепежной скобы, прикрепленной к валу (Рис. R).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Наплечный ремень также является быстроразъемным механизмом, использующимся в опасных ситуациях. В случае возникновения чрезвычайной ситуации немедленно снимите его с плеча любым способом.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТРИММЕРА С ЛЕСКОЙ (Рис. S)

### Включение

Нажмите на рычаг блокировки, затем зажмите курковый переключатель. Сила нажатия на курок влияет на скорость вращения лески. Чем сильнее нажат курок, тем выше скорость.

### Выключение

Отпустите рычаг блокировки и курковый переключатель.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Двигатель работает только в том случае, когда рычаг блокировки и курок зажаты одновременно.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во время перерывов в работе и после ее окончания всегда извлекайте аккумулятор из триммера.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА С ЛЕСКОЙ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание травм всегда надевайте защитные очки при работе с данным устройством. Надевайте маску или респиратор при работе в пыльной среде.

Очищайте обрабатываемый участок перед каждым использованием инструмента. Удалите такие предметы, как камни, осколки стекла, гвозди, проволоку или веревки, которые могут запутаться в режущем приспособлении или которые оно может отбросить. На участке не должны находиться дети, прохожие и животные. Дети, прохожие и животные должны находиться на расстоянии не менее 15 м, так как во время работы могут отлететь предметы. Посторонние лица должны надевать защитные очки. В случае приближения посторонних лиц немедленно остановите двигатель и режущее приспособление.

### Перед каждым использованием проверяйте устройство на наличие поврежденных и изношенных частей.

Проверьте головку катушки, щиток и переднюю вспомогательную рукоятку и замените треснувшие, деформированные, изогнутые или поврежденные части.

Лезвие для обрезки лески на краю щитка может время от времени затупляться. Рекомендуется периодически затачивать его напильником или заменять новым.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Всегда надевайте перчатки при установке щитка, заточке или замене лезвия. Остерегайтесь лезвия на щитке и берегите руки от порезов.

### Очищайте триммер после каждого использования.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Загрязнения в вентиляционных отверстиях могут помешать попаданию воздуха в корпус двигателя и привести к перегреву и повреждению двигателя.

- Для очистки устройства используйте только слабый мыльный раствор и влажную ткань. Никогда не допускайте попадания какой-либо жидкости внутрь инструмента и никогда не погружайте никакие части инструмента в жидкость.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия на корпусе двигателя и вале всегда были чистыми

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Никогда не используйте воду для очистки триммера. Не используйте растворители для очистки пластиковых элементов. Большинство пластиковых частей чувствительны к различным бытовым растворителям. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т. п. используйте чистую ткань.

### РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ

Головка триммера позволяет оператору вытянуть больше лески, не выключая двигатель. Если леска износилась во время использования триммера, слегка прижмите фиксатор катушки к земле, чтобы вытянуть дополнительную леску (Рис. Т).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Регулировку сложнее выполнять, когда режущая леска становится короткой.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не демонтируйте и не изменяйте узел лезвия для обрезки лески. Слишком длинная леска может стать причиной перегрева двигателя и серьезных травм.

### ЗАМЕНА ЛЕСКИ

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Всегда используйте рекомендованную нейлоновую режущую леску диаметром не более 2,4 мм. Использование лески, не отвечающей техническим характеристикам устройства, может привести к перегреву или повреждению триммера.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Никогда не используйте усиленную металлом леску, проволоку, веревку и т.д. Части этих материалов могут отделяться и опасно разлетаться в стороны.

1. Извлеките аккумулятор.
2. При необходимости извлеките оставшуюся режущую леску. Просто вытяните ее вручную.
3. При необходимости поверните фиксатор катушки в направлении, указанном стрелкой, чтобы совместить метку LOAD (загрузка) на фиксаторе катушки с ушками в основании катушки (Рис. U).

Описание частей на Рис. U

|     |      |
|-----|------|
| U-1 | Ушко |
|-----|------|

4. Прижмите фиксатор катушки и вращайте его в направлении, указанном стрелкой, чтобы намотать леску на катушку, оставив приблизительно по 14 см с каждой стороны (Рис. W).
5. Прижмите фиксатор катушки и одновременно вытяните обе лески, чтобы вручную отрегулировать длину и проверить правильность сборки головки триммера.

Если режущая леска выскочила из отверстия или не вытягивается при нажатии на головку триммера, следуйте инструкциям ниже.

1. Извлеките аккумулятор.
2. Нажмите на фиксаторы на верхней крышке и потяните нижнюю крышку, чтобы снять (Рис. W).

|     |                   |
|-----|-------------------|
| W-1 | Зажим             |
| W-2 | Фиксатор катушки  |
| W-3 | Основание катушки |

3. Извлеките режущую леску из фиксатора катушки.
4. Одной рукой удерживайте верхнюю крышку, а другой рукой возьмитесь за нижнюю крышку и совместите выступы на верхней крышке с отверстиями на нижней крышке. Прижмите нижнюю крышку ладонью, чтобы выступы зафиксировались на месте (Рис. X).
5. Инструкции по установке режущей лески см. в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ».

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При ремонте используйте только идентичные запасные части. Регулярно проверяйте и выполняйте техническое обслуживание устройства. Чтобы обеспечить безопасность и надежность устройства, его ремонт должен выполнять квалифицированный специалист.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы предотвратить получение серьезных травм, извлекайте аккумулятор перед выполнением сервисного обслуживания, очистки, замены принадлежностей или удаления материала из устройства.

## ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

- Очистите устройство с помощью влажной ткани и мягкого моющего средства.
- Не используйте активные моющие средства для очистки пластикового корпуса или рукоятки. Они могут быть повреждены определенными ароматическими маслами, такими как хвойное и лимонное масла, а также растворителями, например керосином. Кроме того, наличие влаги может привести к поражению электрическим током. Протрите влажное место мягкой сухой тканью.
- С помощью маленькой щетки или нагнетания воздуха с помощью небольшого пылесоса очистите вентиляционные отверстия на задней стороне корпуса от загрязнений.

RU

## ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Извлеките аккумулятор из устройства, если оно не используется.
- Тщательно очистите устройство перед хранением.
- Храните устройство в сухом, хорошо проветриваемом, закрытом или высоком месте, недоступном для детей. Не храните устройство рядом с удобрениями, бензином или другими химическими веществами.

## Защита окружающей среды



Не выбрасывайте электрооборудование, зарядные устройства, батарейки и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами!

В соответствии с европейским законом 2012/19/EU электрическое и электронное оборудование, которое не подлежит дальнейшей эксплуатации, а также непригодные и использованные батарейки и аккумуляторы (согласно европейскому закону 2006/66/EC) должны быть утилизированы отдельно.

При утилизации электрических устройств на свалках в подземные воды могут просочиться опасные вещества, которые затем попадут в пищевую цепь и приведут к общему ухудшению здоровья и благополучия.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| ПРОБЛЕМА                                 | ПРИЧИНА  | РЕШЕНИЕ   |
|--|--|---|
| Триммер с леской не запускается.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Аккумулятор не установлен в триммер.</li> <li>■ Нет электрического контакта между триммером и аккумулятором.</li> <li>■ Аккумулятор разряжен.</li> <li>■ Рычаг блокировки и курковый переключатель не зажаты одновременно.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Установите аккумулятор в триммер.</li> <li>■ Извлеките аккумулятор, проверьте контакты и установите его снова.</li> <li>■ Зарядите аккумулятор.</li> <li>■ Нажмите на рычаг блокировки и удерживайте его, затем нажмите курковый переключатель, чтобы включить триммер.</li> </ul>   |
| Устройство остановилось во время работы. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Щиток не установлен на триммер, в результате чего леска стала очень длинной, и двигатель перегрелся.</li> <li>■ Используется слишком тяжелая режущая леска.</li> <li>■ Вал двигателя и головка триммера забились травой.</li> <li>■ Двигатель перегружен.</li> <li>■ Аккумулятор или триммер перегрелись.</li> <li>■ Аккумулятор не подключен к устройству.</li> <li>■ Аккумулятор разряжен.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Извлеките аккумулятор и установите щиток на триммер.</li> <li>■ Используйте рекомендуемую нейлоновую режущую леску диаметром не более 2,4 мм.</li> <li>■ Выключите триммер, извлеките аккумулятор и удалите траву из вала двигателя и головки триммера.</li> <li>■ Поднимите головку триммера над травой. Двигатель начнет работать снова, как только нагрузка уменьшится. Во время скашивания перемещайте головку триммера в траву и из нее, срезая не более 20 см длины за раз.</li> <li>■ Дайте аккумулятору или триммеру остыть, пока температура не упадет ниже 67 °С.</li> <li>■ Установите аккумулятор.</li> <li>■ Зарядите аккумулятор.</li> </ul> |

| ПРОБЛЕМА  | ПРИЧИНА   | РЕШЕНИЕ   |
|---|---|---|
| Из головки триммера не вытягивается леска.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вал двигателя и головка триммера забились травой.</li> <li>■ Недостаточно лески в катушке.</li> <li>■ Головка триммера загрязнена</li> <li>■ Леска запуталась в фиксаторе катушки.</li> <li>■ Леска слишком короткая.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выключите триммер, извлеките аккумулятор и удалите траву из вала двигателя и головки триммера.</li> <li>■ Извлеките аккумулятор и замените режущую леску в соответствии с инструкциями в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ» данного руководства.</li> <li>■ Извлеките аккумулятор, очистите катушку, ее фиксатор и основание.</li> <li>■ Извлеките аккумулятор, снимите леску с катушки и намотайте ее заново в соответствии с инструкциями в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ» данного руководства.</li> <li>■ Извлеките аккумулятор и вытяните леску, нажимая на фиксатор катушки.</li> </ul> |
| Трава наматалась на головку триммера и корпус двигателя.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Стрижка высокой травы на уровне земли.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Скашивайте высокую траву сверху вниз и срезайте не более 20 см за один раз, чтобы предотвратить подобные ситуации.</li> </ul>  |
| Лезвие не режет леску.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Лезвие для обрезки лески на краю щитка затупилось.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Заточите лезвие для обрезки лески напильником или замените.</li> </ul>   |
| Трещины на головке триммера или фиксаторе катушки привели к ослаблению основания катушки. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Головка триммера изношена.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Немедленно выполните замену головки триммера при помощи квалифицированного специалиста.</li> </ul>   |

RU

## ГАРАНТИЯ

### ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА EGO

Посетите веб-сайт [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com), чтобы ознакомиться со всеми условиями и сроками гарантийной политики EGO.

## PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE!



**ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OPERATORA.**

**⚠ Ryzyko szczytkowe!** Osoby z urządzeniami elektronicznymi, takimi jak rozruszniki serca, powinny przed użyciem produktu skonsultować się ze swoim(i) lekarzem/-ami. Używanie urządzeń elektronicznych blisko rozrusznika serca może spowodować zakłócenia lub uszkodzić rozrusznik.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy i wymiany części powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

## SYMBOLY BEZPIECZEŃSTWA

Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi użytkownika na możliwe zagrożenia. Symbole bezpieczeństwa i objaśnienia do nich zasługują na to, by je uważnie przestudiować i zrozumieć. Symbole bezpieczeństwa nie eliminują same z siebie jakichkolwiek zagrożeń. Podawane w nich instrukcje i ostrzeżenia nie zastępują odpowiednich środków zapobiegania wypadkom.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem narzędzia prosimy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika, łącznie z wszystkimi symbolami ostrzegawczymi takimi jak „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” i „UWAGA”. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

## ZNACZENIE SYMBOLI

**SYMBOL OSTRZEGAWCZY:** Oznacza **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE** lub **PRZESTROGĘ**. Może być używany razem z innymi symbolami lub piktogramami.



**⚠ OSTRZEŻENIE:** Praca elektronarzędziami może spowodować wyrzucenie ciała obcych w oczy użytkownika, co może doprowadzić do poważnych urazów oczu. Przed rozpoczęciem pracy elektronarzędziem należy zawsze założyć gogle ochronne lub okulary z osłonami bocznymi, a w stosownych przypadkach także pełną osłonę na twarz. Zalecamy nakładanie na zwykłe okulary maski zabezpieczającej o szerokim polu widzenia lub stosowanie standardowych okularów zabezpieczających z osłonami bocznymi.

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Na tej stronie pokazano i opisano symbole bezpieczeństwa, które mogą występować na produkcie. Przed podjęciem próby złożenia i użycia urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje dotyczące urządzenia oraz zastosować się do nich.

|  |                                      |   |
|--|--------------------------------------|---|
|  | Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa | Wskazuje na potencjalne ryzyko urazów ciała.  |
|  | Przeczytaj instrukcję operatora      | Aby zmniejszyć ryzyko urazów, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z produktu.                            |
|  | Noś okulary ochronne                 | Podczas używania produktu należy zawsze nosić gogle ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi, a także pełną osłonę na twarz.                 |
|  | Noś ochronniki słuchu                | W celu ochrony słuchu należy zawsze nosić ochronniki słuchu (zatycki do uszu lub nauszniki).  |
|  | Noś kask ochronny                    | Aby chronić głowę, należy nosić atestowany kask ochronny.   |
|  | Noś rękawice ochronne                | Na czas prac przy ostrzu i osłonie ostrza należy zabezpieczyć ręce rękawicami. Wytrzymałe rękawice antypoślizgowe poprawiają uchwyt i chronią dłonie. |
|  | Noś obuwie ochronne                  | Podczas używania urządzenia należy nosić obuwie ochronne z podszewkami antypoślizgowymi.  |
|  | Uwaga na możliwość odbicia ostrza    | Prosimy ostrzec operatora o ryzyku związanym z odbiciem ostrza.   |

PL

|   |  |  |
|---|--|--|
|    | Uwaga rykoszet oraz Osoby postronne trzymaj z daleka | Przedmioty wyrzucone w powietrze mogą odbić się rykoszetem i doprowadzić do urazów lub strat materialnych. Należy zawsze pilnować, aby inni ludzie oraz zwierzęta domowe pozostawali w z dala od pracującej kosi do zarośli. |
|    | Osoby postronne trzymaj z daleka                     | Należy zawsze pilnować, aby inni ludzie i zwierzęta domowe pozostawali w odległości co najmniej 15 m od pracującej podkaszarki.  |
|    | Ne zakładaj okrągłej tarczy tnącej                   | Nie należy montować okrągłych tarcz tnących.   |
|    | Chronić przed deszczem                               | Nie używać w deszczu i nie zostawiać na dworze podczas deszczu.  |
|    | CE   | Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.   |
|    | Średnica żyłki                                       | Średnica żyłki nylonowej   |
|   | Szerokość koszenia                                   | Maks. szerokość koszenia podkaszarką   |
|  | WEEE   | Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy je oddać do autoryzowanego punktu recyklingu.  |
|  | Hałas  | Gwarantowany poziom mocy akustycznej. Emisja hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej.  |
| V   | Volt   | Napięcie   |

|   |                         |                                  |
|---|-------------------------|----------------------------------|
|  | Prąd stały              | Rodzaj lub charakterystyka prądu |
| $n_0$   | Prędkość bez obciążenia | Prędkość obrotowa bez obciążenia |
| min <sup>-1</sup>   | Na minutę               | Obroty na minutę                 |

## OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYWANIA ELEKTRONARZĘDZI

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażeń prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Prosimy zachować na przyszłość wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.

Termin „elektronarzędzie” występujący w ostrzeżeniach dotyczy narzędzia elektrycznego o zasilaniu sieciowym (przewodowego) lub akumulatorowym (beprzewodowego).

## BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- Należy dbać o czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- Nie należy używać elektronarzędzi w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić opary lub pył.
- W czasie pracy elektronarzędziem należy trzymać z dala od dzieci i osób postronnych. Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

## BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Podczas pracy narzędziem należy zachowywać czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy użytkownik jest zmęczony, albo jest pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się elektronarzędziami może spowodować poważne obrażenia.
- Należy używać środków ochrony osobistej i zawsze nosić okulary ochronne. Stosowanie w odpowiednich warunkach sprzętu ochronnego takiego jak np. maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.

- **Nie należy dopuszczać do przypadkowego włączenia. Należy pilnować, aby przed podłączeniem narzędzia do zasilania i/lub baterii akumulatorowej oraz przed podniesieniem i przenoszeniem przełącznik był ustawiony w pozycji „wyłączone”.** Trzymanie palca na przełączniku w czasie przenoszenia narzędzi elektrycznych lub podłączanie ich do zasilania, gdy przełącznik jest ustawiony w pozycji „włączone” może doprowadzić do wypadku.
- **Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne i inne narzędzia.** Klucz zaczepiony o obracającą się część elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- **Nie należy sięgać za daleko. Należy zawsze dbać o utrzymanie równowagi i pewne podparcie nóg.** W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem.
- **Należy nosić odpowiednią odzież. Nie powinno się nosić luźnych ubrań ani biżuterii.** Włosy, odzież i rękawice należy trzymać w bezpiecznej odległości od poruszających się części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić się o poruszające się części.
- **Jeżeli urządzenie jest przystosowane do podłączania do odsysacza pyłu i urządzenia zbierającego, należy dopilnować, aby systemy te były podłączone i właściwie stosowane.** Używanie urządzeń służących do pochłaniania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- **Nie wolno dopuścić do tego, aby poczucie znajomości narzędzia wynikające z jego częstego używania doprowadziło do lekceważenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa.** Jedno lekkomyślne działanie może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich urazów.

## UŻYWANIE I KONSERWOWANIE ELEKTRONARZĘDZI

- **Elektronarzędzia nie należy forsować. Należy używać narzędzia dostosowanego do wykonywanej pracy.** Odpowiednie narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej, gdy pozwoli mu się pracować z prędkościami/obrotami do jakich zostało zaprojektowane.
- **Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza.** Elektronarzędzie, którego nie da się kontrolować przełącznikiem, jest potencjalnie niebezpieczne i wymaga naprawy.
- **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osobom, które nie znają narzędzia lub nie zapoznały się z instrukcją nie należy pozwalać go używać.** W rękach nieprzeszkolonych użytkowników elektronarzędzia mogą stanowić zagrożenie.
- **Elektronarzędzia i akcesoria należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy kontrolować, czy części ruchome nie są odchylone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób, który mógłby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia, przed użyciem należy oddać narzędzie do naprawy.** Wiele wypadków wynika ze złej konserwacji narzędzi.
- **Należy dbać o czystość i naostrzenie narzędzi tnących.** Odpowiednio utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej narażone na zakleszczanie się i łatwiej jest je kontrolować.
- **Elektronarzędzi, akcesoriów, wiertel, bitów, itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonywanej pracy.** Korzystanie z elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- **Należy dbać o to, aby powierzchnia uchwytów była sucha, czysta i niezaplamiona olejem lub smarem.** Śliskie uchwyty nie pozwalają w bezpieczny sposób kontrolować narzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- **Kable należy trzymać z dala od strefy pracy narzędzia.** W czasie użytkowania kable mogą się schować w rzakach i mogą zostać przypadkowo uszkodzone przez narzędzie.

## UŻYWANIE I KONSERWOWANIE NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

- **Do ładowania należy używać wyłącznie ładowarki wskazanej przez producenta.** Użycie ładowarki pochodzącej od jednego akumulatora do ładowania innego akumulatora grozi pożarem.
- **Elektronarzędzi należy używać wyłącznie z dedykowanymi do nich akumulatorami.** Użycie jakichkolwiek innych akumulatorów grozi obrażeniami i pożarem.
- **Jeżeli akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od innych przedmiotów metalowych, np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych drobnych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie wyprowadzeń akumulatora.** Zwarcie wyprowadzeń akumulatora może doprowadzić do oparzenia lub pożaru.
- **W niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy obficie przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy dodatkowo zasięgnąć porady lekarza.** Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.

- **Nie należy używać akumulatora lub narzędzia, które są uszkodzone lub zostały poddane przeróbkom.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu lub stwarzać ryzyko urazów.
- **Nie należy narażać akumulatora lub narzędzia na kontakt z ogniem lub zbyt wysokimi temperaturami.** Ogień lub temperatury przekraczające 100°C mogą doprowadzić do wybuchu.
- **Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania. Nie należy ładować akumulatora lub narzędzia poza przedziałem temperatur podanym w instrukcji.** Ładowanie w sposób nieprawidłowy lub w temperaturze wykraczającej poza określony zakres może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.

## SERWISOWANIE

- **Serwisowanie elektronarzędzia należy powierzać wykwalifikowanemu serwisantowi, a do naprawy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi.** Zapewni to bezpieczeństwo eksploatacji elektronarzędzia.
- **Uszkodzonych akumulatorów nie należy nigdy naprawiać.** Jakikolwiek czynności serwisowe przy akumulatorach powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta lub pracowników autoryzowanego serwisu.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń. Prosimy zachować na przyszłość wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.

**Prosimy zachować na przyszłość wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.**

## SZKOLENIE

- Prosimy uważnie przeczytać instrukcję. Należy zapoznać się z elementami sterującymi i metodami poprawnej obsługi urządzenia.
- Nigdy nie należy pozwalać używać urządzenia osobom nieobeznanim z niniejszą instrukcją lub dzieciom. Przepisy lokalne mogą nakładać ograniczenia dotyczące wieku operatora.
- Należy pamiętać, że operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki lub zagrożenia dotyczące osób trzecich lub ich własności.

## PRZYGOTOWANIE

- Nigdy nie należy używać urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta domowe.
- W czasie używania urządzenia należy nosić okulary i solidne buty.
- Odległość między maszyną a osobami postronnymi musi wynosić co najmniej 15 metrów.
- Nigdy nie należy używać narzędzia, gdy operator jest zmęczony, chory albo pod wpływem alkoholu lub narkotyków.

## UŻYTKOWANIE

- Urządzenia należy używać tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Urządzenia nie należy nigdy używać z uszkodzonymi osłonami lub bez założonych osłon.
- Silnik wolno włączyć dopiero wtedy, gdy ręce i stopy znajdują się z dala od urządzenia tnącego.
- W następujących sytuacjach urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania (tj. wyjąć z niego akumulator):
  - za każdym razem, gdy urządzenie zostaje pozostawione bez nadzoru;
  - przed odblokowaniem zablokowanego mechanizmu;
  - Przed kontrolą, czyszczeniem lub wykonywaniem prac przy urządzeniu.
  - po uderzeniu w dowolny przedmiot;
  - za każdym razem, gdy urządzenie wpada w nietypowe wibracje.
- Należy uważać na ryzyko skaleczenia stóp i rąk elementem tnącym.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze drożne.

## KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Przed czyszczeniem i czynnościami konserwacyjnymi, urządzenie należy odłączyć od zasilania (tj. wyjąć z niego akumulator).
- Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Urządzenie należy regularnie kontrolować i konserwować. Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie przez serwisanta z odpowiednimi uprawnieniami.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## POZOSTAŁE OSTRZEŻENIA

- **Należy unikać pracy w niebezpiecznych warunkach** – Nie używać urządzeń na podmokłych lub wilgotnych powierzchniach.

- Osłony zabezpieczające muszą być zawsze założone i sprawne.
- Ręce i stopy należy trzymać z dala od strefy koszenia.
- Aby ograniczyć ryzyko urazów, nigdy nie należy pracować na drabinie lub innych niebezpiecznych podporach. Końcówki tnącej nie wolno nigdy trzymać powyżej poziomu pasa.
- W czasie użytkowania końcówkę tnącą należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu. W przypadku zauważalnej zmiany w sposobie koszenia kontrolę należy przeprowadzić natychmiast.
- Aby uzyskać najlepsze wyniki, akumulator należy ładować w miejscu, w którym temperatura mieści się w przedziale od 5°C do 40°C. Nie przechowywać na dworze lub w pojazdach.
- Jeśli do użytkownika zbliży się jakaś osoba, należy wyłączyć silnik i zatrzymać końcówkę tnącą.
- Prosimy ostrzec operatora o ryzyku związanym z odbiciem ostrza (dotyczy tylko przypadku używania narzędzia z ostrzem z 3 zębami).
  - Gdy kręcące się ostrze dotknie przedmiotu, który nie poddaje się natychmiastowemu przecięciu, może pojawić się siła odbicia ostrza.
  - Siła odbicia ostrza może być na tyle gwałtowna, że może spowodować odepchnięcie maszyny i/lub operatora w dowolną stronę, z możliwością utraty kontroli nad narzędziem.
  - Jeśli ostrze zaczepi się o coś, zablokuje się lub zaklinuje, do odbicia może dojść bez jakiegokolwiek ostrzeżenia.
  - Odbicie ostrza zdarza się częściej w miejscach, w których trudno jest zobaczyć koszony materiał.
- Nie należy zakładać żadnego ostrza do urządzenia bez prawidłowego zainstalowania wszystkich wymaganych części. Bez użycia odpowiednich części mogłyby dojść do wyrzucenia ostrza w powietrze i do poważnych urazów operatora lub osób postronnych. Ostrza, które ulegną skrzywieniu, skręceniu, pęknięciu, nadłamaniu lub innemu uszkodzeniu należy zawsze wyrzucić. Używane ostrze musi być ostre. Tępe ostrze łatwiej klinuje się i ulega odbiciu (dotyczy tylko przypadku używania narzędzia z ostrzem z 3 zębami).
- Ostrze/żyłka tnąca obracające/-a się na luzie po wyłączeniu silnika lub puszczeniu spustu może spowodować urazy. Do momentu całkowitego zatrzymania się ostrza tnącego/żyłki należy pilnować narzędzia.
- W urządzeniu należy używać wyłącznie ładowarek i akumulatorów EGO wymienionych poniżej

| AKUMULATOR   | ŁADOWARKA        |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Narzędzia akumulatorowe nie wymagają podłączenia do kontaktu elektrycznego i dlatego są zawsze gotowe do pracy. Należy więc mieć świadomość możliwych zagrożeń, występujących nawet wtedy, gdy narzędzie nie jest używane. Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych lub serwisowych należy zachować ostrożność.
- Nie należy czyścić urządzenia węzłem; należy unikać zachlapywania wodą silnika i połączeń elektrycznych.
- W sytuacjach, które nie zostały przewidziane w niniejszej instrukcji należy zachować ostrożność i kierować się własnym zdrowym rozsądkiem. W celu uzyskania pomocy prosimy skontaktować się z centrum obsługi klienta EGO.

## INSTRUKCJI NIE NALEŻY WYRZUCAĆ!

## SPECYFIKACJA

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Napięcie   | 56 V ---                    |
| Prędkość bez obciążenia  | 4000-5800 /min              |
| Mechanizm tnący  | Głowica-uderzak             |
| Typ żyłki do koszenia  | Żyłka nylonowa 2,4 mm       |
| Szerokość koszenia   | 38 cm                       |
| Zalecana temperatura pracy   | 0°C-40°C                    |
| Zalecana temperatura składowania   | -20°C-70°C                  |
| Waga (bez akumulatora)   | 3,22 kg                     |
| Zmierzony poziom mocy akustycznej $L_{WA}$   | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |
| Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora $L_{PA}$                               | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |
| Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{WA}$ (zmierzony zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE) | 96 dB(A)                    |

|            |                           |  |
|------------|---------------------------|--|
| Drgania ah | Przedni uchwyt pomocniczy | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|            | Uchwyt tylny              | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarowana całkowita wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardowymi metodami testowania i może służyć do porównywania różnych narzędzi.
- Deklarowana całkowita wartość drgań może również służyć do wstępnej oceny narażenia na drgania.

**UWAGA:** W zależności od sposobu eksploatacji, emisja wibracji podczas faktycznego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od wartości deklarowanej. Aby chronić operatora, w rzeczywistych warunkach użytkowania użytkownik powinien nosić rękawice i nasłuchniki ochronne.

## LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

| NAZWA CZĘŚCI                       | ILOŚĆ |
|------------------------------------|-------|
| Trymer do żyłki                    | 1     |
| Oslona                             | 1     |
| Przedni uchwyt pomocniczy – zestaw | 1     |
| Pasek na ramię                     | 1     |
| Klucz imbusowy                     | 1     |
| Instrukcja operatora               | 1     |

## OPIS

### ZAPOZNANIE SIĘ Z PODKASZARKĄ (RYS. A)

1. Przycisk spustowy
2. Uchwyt tylny
3. Dźwignia odblokowująca
4. Miękką tuleja
5. Regulowany przedni uchwyt pomocniczy
6. Pasek na ramię
7. Żyłka tnąca
8. Oslona
9. Ostrze d cięcia żyłki
10. Zaczep odblokowujący
11. Głowica podkaszarki (głowica-uderzak)
12. Mechanizm odłączania
13. Styki elektryczne
14. Zatrzask
15. Przycisk wyjmowania akumulatora

## MONTAŻ

**⚠ OSTRZEŻENIE:** W przypadku braku lub uszkodzenia którejs z części nie należy uruchamiać urządzenia aż do momentu wymiany lub naprawy części. Używanie urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi częściami może doprowadzić do poważnych urazów ciała.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie należy próbować przerabiać urządzenia lub tworzyć akcesoriów, które nie są zalecane do używania w podkaszarce. Wszelkie tego typu zmiany lub modyfikacje są niedozwolone i mogą prowadzić do niebezpiecznych sytuacji oraz poważnych urazów ciała.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, które mogłoby spowodować urazy ciała, na czas mocowania części z narzędzia należy zawsze wyjmować akumulator.

## MONTAŻ OSŁONY

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Podczas zakładania lub wymieniaania osłony należy zawsze mieć założone rękawice. Należy uważać na ostrze na osłonie – ryzyko skaleczenia dłoni.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy włączać narzędzia bez mocno założonej osłony. Oslona musi być zawsze założona na narzędzie, aby chronić użytkownika! Jeśli osłona jest założona, nie należy nigdy próbować jej zdejmować lub regulować. Jeśli potrzebna jest wymiana, powinien ją przeprowadzić wykwalifikowany technik!

Odkręcić i wyjąć dwie śruby z trzonka podstawy (Rys. B), wyrównać otwory mocujące osłony względem otworów montażowych i dwiema śrubami z dwiema podkładkami sprężynującymi zablokować osłonę na podstawie trzonka (Rys. C).

Upewnić się, że osłona jest zamocowana zgodnie z Rys. B i C, jakiegokolwiek rodzaju montaż odwrotną stroną stanowi poważne zagrożenie!

## MOCOWANIE I REGULACJA PRZEDNIEGO UCHWYTU POMOCNICZEGO

Wcisnąć przedni uchwyt pomocniczy na trzonek (Rys. E), następnie włożyć blok zaciskowy do szczeliny uchwytu (Rys. F), zamocować trzonek blokujący, zablokować nakrętką motylkową (Rys. G). Kolejność jest taka jak pokazano na Rys. D. Na koniec wyregulować położenie ramienia przedniego w taki sposób, aby podczas pracy mieć wyprostowane ramię (Rys. H). Zablokować dźwignię blokującą trzonek (Rys. I).

Rys. D i H opis części patrz poniżej:

|     |                           |     |                       |
|-----|---------------------------|-----|-----------------------|
| D-1 | Przedni uchwyt pomocniczy | D-4 | Nakrętka motylkowa    |
| D-2 | Drażek blokujący          | H-1 | Miękka tuleja         |
| D-3 | Blok zaciskowy            | H-2 | Etykieta ostrzegająca |

**UWAGA:** Przedni uchwyt pomocniczy należy zawsze skierować do góry w stronę górnej części uchwytu.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Przedni uchwyt pomocniczy należy zamocować przed miękką tuleją na trzonku.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Narzędzia nie można używać bez przedniego uchwytu pomocniczego.

### MONTAŻ PASKA NA RAMIĘ

1. Odkręcić i wyjąć śrubę w zaczeple paska (Rys. J i K).
2. Zamocować zaczep na trzonku, tak jak na Rys. L. Zablokować go śrubą (Rys. M).

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Zaczep paska należy mocować tylko między obudową a miękką osłoną na trzonku.

### UŻYTKOWANIE

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie wolno dopuść do tego, aby znajomość narzędzia doprowadziła do nieuwagi. Należy pamiętać, że do spowodowania poważnych obrażeń wystarczy zaledwie chwila nieuwagi.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze nosić okulary ochronne z osłonami bocznymi. Ponadto należy też nosić nauszniki ochronne. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może doprowadzić do poważnych obrażeń oczu odłamkiem lub skrawkiem materiału wyrzuconym przez pracujące narzędzie, a także grozi innymi możliwymi urazami.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać końcówek lub akcesoriów innych niż zalecane przez producenta produktu. Używanie przystawek lub akcesoriów innych niż zalecane może doprowadzić do poważnych obrażeń.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed serwisowaniem, czyszczeniem, wymianą osprzętu dodatkowego oraz usuwaniem materiału należy zawsze wyjmować z narzędzia akumulator.

Urządzenia można używać wyłącznie do celów podanych poniżej:

**Podkaszanie:** usuwanie trawy i chwastów przy ścianach, płotach, drzewach i na brzegach.

**Koszenie:** koszenie trawy w miejscach trudno dostępnych dla zwykłej kosiarki.

**UWAGA:** Narzędzia należy używać tylko do celów zgodnych z przeznaczeniem. Wszelkie inne zastosowania, np. przycinanie krawędzi, uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

### ZAKŁADANIE/WYJMOWANIE AKUMULATORA

#### NAŁADOWAĆ PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.

#### ZAKŁADANIE

Należy wyrównać żeberka akumulatora względem szczelin mocujących i wsunąć akumulator do ładowarki aż da się słyszeć kliknięcie. (Rys. N)

#### WYJMOWANIE

Wcisnąć przycisk wyjmowania akumulatora i wysunąć akumulator tak jak na Rys. O.

#### TRZYMANIE PODKASZARKI

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, podczas pracy narzędziem należy nosić odpowiednią odzież. Nie należy nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Należy nosić środki ochrony oczu i ochronniki słuchu. Należy nosić ciężkie długie spodnie, solidne buty i rękawice. Nie należy nosić krótkich spodni i sandałów, nie należy też używać narzędzia na bosą stopę.

Przed przystąpieniem do pracy należy stanąć w pozycji pracy i skontrolować następujące elementy: zabezpieczenie oczu, posiadanie właściwej odzieży, stabilne podparcie stóp oraz możliwość trzymania przedniego uchwytu pomocniczego wyciągniętym prosto ramieniem.

**UWAGA:** Głowica podkaszarki jest ustawiona równoległe do ziemi i na odpowiedniej wysokości cięcia, tak że operator nie musi się nachylać (Rys. P).

Aby bezpiecznie i lepiej pracować narzędziem, należy przełożyć przez ramię pasek na ramię, tak jak na Rys. P. Pasek należy wyregulować w taki sposób, aby zagwarantować wygodną pozycję pracy. Podkaszarkę należy trzymać obydwoma rękoma: jedną ręką na uchwycie tylnym, a drugą na pomocniczym uchwycie przednim.

Pasek można rozpiąć na dwa sposoby. Można go bezpośrednio zdjąć z ramienia (Rys. Q) lub można nacisnąć zaczep na pasku i zdjąć go z mocowania na trzonku (Rys. R).

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Pasek na ramię jest także mechanizmem szybkiego odczepiania w niebezpiecznych sytuacjach. W sytuacji awaryjnej należy go natychmiast zdjąć z ramienia, niezależnie od sposobu założenia paska.

## WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE PODKASZARKI (Rys. S)

### Włączanie

Należy wcisnąć dźwignię odblokowującą, a następnie nacisnąć spust. Zmiana siły nacisku na spust powoduje zmianę prędkości obrotów żyłki tnącej. Im silniej naciskamy jest spust, tym większa prędkość.

### Wyłączanie

Wystarczy puścić dźwignię odblokowującą i przycisk spustowy.

**UWAGA:** Silnik będzie pracował tylko pod warunkiem wciśnięcia zarówno dźwigni odblokowującej jak i spustu.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** W czasie przerw w pracy i po zakończeniu pracy należy zawsze wyjmować akumulator z podkaszarki.

## UŻYWANIE PODKASZARKI

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, podczas używania narzędzia należy zawsze nosić gogle lub okulary ochronne. Podczas pracy przy silnym zapyleniu należy nosić osłonę na twarz lub maskę przeciwpyłową.

Przed każdym użyciem narzędzia należy uprzątnąć teren pracy. Usunąć wszystkie przedmioty takie jak kamienie, pośluzzone szkło, gwoździe, kawałki drutu lub sznurka itp., które mogą zostać wyrzucone w powietrze lub mogą zaplątać się w końcówkę tnącą. Z terenu, który ma zostać skoszony wyprosić dzieci i osoby postronne oraz zwierzęta. Jako minimum dzieci i osoby postronne oraz zwierzęta muszą znajdować się w odległości 15 m, jednak taka odległość nadal nie eliminuje całkowicie ryzyka trafienia wyrzucenymi w powietrze przedmiotami. Osoby postronne należy zachęcać do noszenia okularów ochronnych. Jeśli do użytkownika zbliży się jakaś osoba, należy natychmiast wyłączyć silnik i zatrzymać narzędzie tnące.

## PRZED KAŻDYM UŻYCIEM NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY JAKIEŚ CZĘŚCI NIE SĄ USZKODZONE LUB ZUŻYTE

Należy skontrolować głowicę-uderzak, osłonę i przedni uchwyt pomocniczy oraz wymienić części pęknięte, wypaczone, skrzywione lub uszkodzone w jakikolwiek sposób.

Ostrze do żyłki tnącej na krawędzi osłony może się z czasem stępić. Zaleca się je okresowo ostrzyć pilnikiem lub wymieniać na nowe.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Na czas mocowania osłony lub ostrzenia/wymieniania ostrza należy zawsze zakładać rękawice. Należy uważać na ostrze na osłonie – ryzyko skaleczenia dłoni.

## PO KAŻDYM UŻYCIU NALEŻY WYCZYŚCIĆ PODKASZARKĘ.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Zanieczyszczenia w otworach wentylacyjnych uniemożliwiają dopływ powietrza do obudowy silnika i w efekcie prowadzą do przegrzania się i uszkodzenia silnika.

- Do czyszczenia narzędzia należy używać wyłącznie łagodnego mydła i wilgotnej ściereczki. Do środka urządzenia nie mogą się dostać żadne płyny, nie wolno też zanurzać części urządzenia w jakiegokolwiek cieczy.
- Otwory wentylacyjne w obudowie silnika i trzonek nie mogą być nigdy zabrudzone

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Do czyszczenia podkaszarki nigdy nie należy używać wody. Podczas czyszczenia części plastikowych należy unikać używania rozpuszczalników. Pod wpływem działania różnego rodzaju dostępnych w handlu rozpuszczalników większość tworzyw sztucznych ulega uszkodzeniu. Do usuwania zabrudzeń, kurzu, oleju, smaru itp. należy używać czystych ściereczek.

## REGULACJA DŁUGOŚCI ŻYŁKI TNĄCEJ

Głowica-uderzak pozwala operatorowi wysuwać więcej żyłki bez wyłączania silnika. W miarę jak żyłka strzępi się i zużywa, dodatkową żyłkę można wysunąć lekkim uderzeniem głowicą podkaszarki w ziemię w czasie, gdy podkaszarka pracuje (Rys. T).

**⚠ UWAGA:** Im krótsza żyłka, tym trudniejsze staje się jej wysuwanie.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie należy demontować lub przerabiać ostrza do żyłki. Zbyt długa żyłka prowadzi do przegrzewania się silnika i może spowodować poważne urazy ciała.

## WYMIANA ŻYŁKI

**⚠ UWAGA:** Należy zawsze używać nylonowej żyłki tnącej zalecanego typu, o średnicy nieprzekraczającej 2,4 mm. Używanie żyłki innego typu może prowadzić do przegrzewania się podkaszarki i spowodować jej uszkodzenie.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy używać żyłek wzmocnionych metalem, drutów, sznurków itp. Mogą się one ułamać i zmienić w niebezpieczne pociski.

1. Wyjąć akumulator.
2. Jeśli jest to konieczne, wyjąć pozostałą żyłkę tnącą. Wystarczy po prostu pociągnąć ją ręką.
3. Odciąć 4 m żyłki tnącej. Włożyć żyłkę do otworu mocującego w środku przelotki (Rys. U). Wcisnąć żyłkę i wyciągnąć ją z drugiej strony, tak aby po obu stronach szpulki znajdowało się tyle samo żyłki.

Rys. U – Opis części patrz poniżej:

|     |       |
|-----|-------|
| U-1 | Otwór |
|-----|-------|

4. Obracać osłonę mocującą szpuli w kierunku zaznaczonym strzałką i nacisnąć ją, aby nawinąć żyłkę na szpulę tak, aby po obu stronach widać było około 14 cm żyłki (Rys. V).
5. Nacisnąć osłonę mocującą szpuli w dół i jednocześnie pociągnąć żyłki, aby je ręcznie wysunąć, sprawdzić prawidłowe złożenie głowicy podkaszarki.

Gdy żyłka tnąca urwie się na wylocie żyłki lub gdy żyłka tnąca nie wysuwa się z głowicy podkaszarki pod wpływem uderzenia głowicą o ziemię, należy wówczas wykonać następujące kroki:

1. Wyjąć akumulator.
2. Wcisnąć zaczepy odblokowujące w osłonie mocującej szpuli i zdjąć osłonę (Rys. W).

|     |                      |
|-----|----------------------|
| W-1 | Zaczep odblokowujący |
| W-2 | Zespół osłony dolnej |
| W-3 | Oslona górna         |

3. Wyjąć żyłkę tnącą z osłony mocującej szpuli.
4. Przytrzymując jedną ręką górną obudowę drugą ręką chwycić zespół dolnej obudowy i wyregulować uszka na górną z otworami w zespole dolnym ; wewnętrzną częścią dłoni docisnąć zespół osłony dolnej, aż uszka zablokują się na osłonie dolnej (Rys. X).
5. Wykonać instrukcje podane w części „WYMIANA ŻYŁKI”, aby ponownie założyć żyłkę tnącą.

## KONSERWACJA

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Podczas serwisowania należy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Maszynę należy regularnie kontrolować i konserwować. Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed serwisowaniem, czyszczeniem, wymianą osprzętu dodatkowego i należy zawsze wyjmować z narzędzia akumulator.

## CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

- Wyrób należy czyścić wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem.
- Do czyszczenia części plastikowych lub uchwytu nie należy używać jakichkolwiek silnych detergentów. Mogą one zostać uszkodzone przez niektóre olejki

aromatyczne, takie jak olejek sosnowy i cytrynowy oraz przez rozpuszczalniki takie jak nafta. Wilgoć może także spowodować porażenie prądem. Wszelką wilgoć należy wycierać miękką suchą ściereczką.

- Do czyszczenia otworów wentylacyjnych i usuwania zanieczyszczeń z tylnej części obudowy należy używać małej szczoteczki lub małego odkurzacza.

## PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

- Gdy podkaszarka nie będzie używana, należy wyjąć z niej akumulator.
- Przed schowaniem narzędzie należy dokładnie wyczyścić.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i dobrze wentylowanym miejscu niedostępnym dla dzieci: albo pod kluczem, albo wystarczająco wysoko. Urządzenia nie należy używać na nawozach lub w ich pobliżu, to samo dotyczy podłoży zanieczyszczonych benzyną i substancjami chemicznymi.

## Ochrona środowiska



Urządzeń elektrycznych, ładowarki do akumulatorów oraz akumulatorów/baterii akumulatorowych nie należy wyrzucać do zwykłych zmieszanych śmieci domowych!

Zgodnie z dyrektywami Wspólnoty Europejskiej, odpowiednio nr 2012/19/WE i 2006/66/WE, urządzenia elektryczne i elektroniczne nienadające się dłużej do użycia oraz uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie trzeba zbierać oddzielnie.

Wyrzucanie urządzeń elektrycznych na wysypisko grozi wyciekami niebezpiecznych substancji do wód gruntowych i przedostaniem się ich do łańcucha pokarmowego, ze szkodą dla zdrowia i jakości życia użytkownika.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| PROBLEM                                   | PRZYCZYNA   | ROZWIĄZANIE  |
|---|---|--|
| Podkaszarka nie włącza się.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do podkaszarki nie włożono akumulatora.</li> <li>■ Podkaszarka i akumulator nie kontaktują.</li> <li>■ Akumulator jest rozładowany.</li> <li>■ Dźwignia odblokowująca i przełącznik spustowy nie zostały wciśnięte jednocześnie.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Włożyć akumulator do podkaszarki.</li> <li>■ Wyjąć akumulator, sprawdzić styki i założyć akumulator z powrotem.</li> <li>■ Naładować akumulator.</li> <li>■ Aby włączyć podkaszarkę, należy wcisnąć i przytrzymać dźwignię odblokowującą, a następnie nacisnąć przełącznik spustowy.</li> </ul>   |
| Podkaszarka wyłącza się podczas koszenia. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Na podkaszarce nie ma zamontowanej osłony, przez co żyłka jest za długa i dochodzi do przeciążenia silnika.</li> <li>■ Używana jest ciężka żyłka.</li> <li>■ Walek silnika lub głowica podkaszarki są zapchane trawą.</li> <li>■ Silnik jest przeciążony.</li> <li>■ Akumulator lub podkaszarka jest zbyt gorący/-a.</li> <li>■ Akumulator jest odłączony od narzędzia.</li> <li>■ Akumulator jest rozładowany.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyjąć akumulator i zamocować osłonę w podkaszarce.</li> <li>■ Używać zalecanej nylonowej żyłki tnącej o średnicy nie większej niż 2,4 mm.</li> <li>■ Zatrzymać podkaszarkę, wyjąć akumulator i usunąć trawę z walka silnika i głowicy podkaszarki.</li> <li>■ Wyjąć głowicę podkaszarki z trawy. Gdy tylko obciążenie zostanie usunięte, silnik wznowi pracę. Podczas koszenia przesuwaj głowicę podkaszarki w koszoną trawę i wysuwać ją z niej, nie więcej niż o 20 cm długości w jednym cięciu.</li> <li>■ Pozwolić, aby akumulator lub podkaszarka ostygły do temperatury poniżej 67°C.</li> <li>■ Ponownie założyć akumulator.</li> <li>■ Naładować akumulator.</li> </ul> |

| PROBLEM   | PRZYCZYNA  | ROZWIĄZANIE   |
|---|--|---|
| Głowica podkaszarki nie wysuwa żyłki.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Walek silnika lub głowica podkaszarki są zapchane trawą.</li> <li>■ W głowicy podkaszarki jest za mało żyłki.</li> <li>■ Głowica podkaszarki jest zabrudzona.</li> <li>■ Żyłka jest splątana w głowicy podkaszarki.</li> <li>■ Żyłka jest za krótka.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zatrzymać podkaszarkę, wyjąć akumulator i usunąć trawę z walca silnika i głowicy podkaszarki.</li> <li>■ Wyjąć akumulator i wymienić żyłkę tnącą; patrz część „WYMIANA ŻYŁKI” w niniejszej instrukcji.</li> <li>■ Wyjąć akumulator i wyczyścić szpulę, osłonę mocującą szpulę i podstawę szpuli.</li> <li>■ Wyjąć akumulator, wyjąć żyłkę ze szpuli i przewinąć; patrz część „WYMIANA ŻYŁKI” w niniejszej instrukcji.</li> <li>■ Wyjąć akumulator i pociągnąć żyłki, a jednocześnie na przemian wciskać i puszczać uderzak.</li> </ul> |
| Trawa owija się wokół głowicy podkaszarki i obudowy silnika.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Koszenie wysokiej trawy tuż przy ziemi.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wysoką trawę kosić od góry ku dołowi, za jednym razem skracać żdźbła nie więcej niż o 20 cm, aby nie dopuścić do owijania się trawy wokół głowicy.</li> </ul>  |
| Ostrze nie docina żyłki tnącej.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ostrze do żyłki tnącej na krawędzi osłony stępilo się.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naostrzyć pilnikiem ostrze do przycinania żyłki tnącej lub wymienić je na nowe.</li> </ul>   |
| Pęknięcia na głowicy podkaszarki lub osłona mocująca szpuli odcepią się od podstawy szpuli. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Głowica podkaszarki jest zużyta.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Natychmiast wymienić głowicę podkaszarki. Czynność tę powinien wykonać wykwalifikowany technik serwisu.</li> </ul>   |

## GWARANCJA

### POLITYKA GWARANCYJNA EGO

W celu zapoznania się z wszystkimi warunkami polityki gwarancyjnej EGO prosimy odwiedzić stronę [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY!



**PŘEČTĚTE SI NÁVOD  
K OBSLUZE**

**⚠ Zbytkové riziko!** Lidé s elektronickými přístroji, jako jsou např. kardiostimulátory, by se měli před použitím toho výrobku poradit se svým lékařem. Použití elektrického zařízení v těsné blízkosti kardiostimulátoru může způsobit narušení činnosti nebo poruchu kardiostimulátoru.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy a výměny provádět kvalifikovaný servisní technik.

## BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Účelem bezpečnostních symbolů je upoutat vaši pozornost k případným nebezpečím. Bezpečnostní symboly a jejich vysvětlení vyžadují vaši zvýšenou pozornost a porozumění. Výstražné symboly samy o sobě nevylučují žádné nebezpečí. Pokyny a varování nejsou náhradou vhodných opatření pro prevenci úrazů.

CZ

**⚠ VAROVÁNÍ:** Před použitím tohoto nástroje si přečtěte a seznáme se se všemi bezpečnostními pokyny v tomto návodu k obsluze včetně veškerých výstražných symbolů, jako např. „**NEBEZPEČÍ**“, „**VAROVÁNÍ**“ nebo „**UPOZORNĚNÍ**“. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážná poranění osob.

## VÝZNAM SYMBOLŮ

**BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY:** Upozorňují na **NEBEZPEČÍ**, **VAROVÁNÍ**, nebo **UPOZORNĚNÍ**. Lze je používat ve spojení s jinými symboly nebo piktogramy.



**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Při použití elektrického nářadí může dojít k vymrštění cizích těles do očí, což může způsobit jejich závažné poškození. Před použitím elektrického nářadí si vždy nasadte ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo v případě potřeby obličejový štít. Na brýle nebo standardní ochranné brýle s bočními kryty doporučujeme použít ochrannou masku.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Na této stránce jsou zobrazeny a popsány bezpečnostní symboly, které se mohou objevit na výrobku. Před montáží a provozem si přečtěte, seznáme se a dodržujte veškeré pokyny ke stroji.

|  |                               |  |
|--|-------------------------------|--|
|  | Bezpečnostní upozornění       | Upozorňuje na možné riziko úrazu.  |
|  | Přečtěte si návod k obsluze   | Z důvodu snížení rizika úrazu si musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a seznámit se s návodem k obsluze.                       |
|  | Používejte ochranu očí        | Vždy noste ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo obličejový štít při použití tohoto výrobku.                                   |
|  | Používejte ochranu sluchu.    | Vždy používejte ochranu sluchu (špunty do uší nebo sluchátka), která chrání váš sluch.   |
|  | Používejte ochranu hlavy.     | K ochraně hlavy používejte schválenou pevnou ochrannou přilbu.   |
|  | Používejte ochranné rukavice. | Chraňte své ruce rukavicemi při manipulaci s čepeli nebo chráničem čepele. Odolné protisklizovací rukavice zlepšují váš úchop a chrání ruce. |
|  | Používejte ochrannou obuv.    | Při použití tohoto zařízení noste protisklizovou bezpečnostní obuv.  |
|  | Dejte si pozor na zpětný ráz. | Upozorněte obsluhu na nebezpečí zpětného rázu.   |

|   |  |   |
|---|--|---|
|   | Odras a ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti   | Vymrštěné objekty se mohou odrazit a mít za následek zranění osob nebo poškození majetku. Když křovinořez používáte, udržujte od ostatních osob a domácích zvířat bezpečnou vzdálenost. |
|   | Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti. | Když strunovou sekačku používáte, udržujte od ostatních osob a domácích zvířat bezpečnou vzdálenost aspoň 15 m.   |
|   | Bez kulaté čepele                              | Neinstalujte kulaté řezací čepele.  |
|   | Nevystavujte dešti.                            | Nepoužívejte ani nenechávejte venku na dešti.   |
|   | CE   | Tento výrobek je v souladu s platnými směnicemi ES.   |
|   | Průměr struny                                  | Průměr nylonové žací struny   |
|   | Šířka sekání                                   | Max. šířka sekání strunové sekačky  |
|   | WEEE   | Odpadní elektrické výrobky se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Odevzdejte do autorizovaného recyklačního střediska.   |
|   | Hlučnost                                       | Garantovaná hladina akustického výkonu. Emise hluku do prostředí dle direktivy Evropského společenství.   |
| V | Voltů  | Napětí  |

|                   |                              |                             |
|-------------------|------------------------------|-----------------------------|
|                   | Stojnosměrný proud           | Druh nebo vlastnosti proudu |
| $n_0$             | Rychlost při chodu naprázdno | Otáčky při chodu naprázdno  |
| $\text{min}^{-1}$ | Za minutu                    | Otáčky za minutu            |

## OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

**⚠ VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a / nebo vážnému úrazu!

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

### BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek nebo neosvětlené pracovní oblasti mohou vést k úrazům.
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí je zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výparny.
- Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a přihlízející osoby v bezpečné vzdálenosti. Nesoustředěnost může způsobit ztrátu kontroly.

### BEZPEČNOST OSOB

- Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co děláte a použijte zdravý rozum při práci s elektrickým nářadím. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Jediná chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážný úraz.
- Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky, jako například přilba nebo chrániče sluchu používané ve vhodném prostředí sníží riziko úrazu.
- Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napětí a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že spínač je ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači, nebo zapojování elektrického nářadí, které má zapnutý spínač, může snadno způsobit nehodu či úraz.

- Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací klíče nebo klíče. Nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může způsobit osobní zranění.
- Nepřeceňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv ani šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohybujících se dílů.
- Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci. Použití zařízení k odsávání prachu může snížit rizika spojená s prachem.
- Nedovolte, abyste se po získání zkušeností častým používáním nástrojů stali neobezřetnými a ignorovali zásady bezpečnosti. Nedbalá činnost může způsobit vážné zranění za zlomek sekundy.

## POUŽITÍ A PÉČE O ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- **Netlačte příliš na nářadí. Používejte správný typ nářadí pro vaši aplikaci.** Správné elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji rychleji, pro kterou bylo navrženo.
- **Nepoužívejte nářadí, pokud ho spínač nezapne a nevyzne.** Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které nejsou seznámeny s elektrickým nářadím nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovali.** Elektrické nářadí se v rukou nequalifikovaných osob stává nebezpečným.
- **Udržujte elektrické nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte ho před použitím opravit.** Mnoho nehod je způsobeno nedostatečnou údržbou nářadí.
- **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.
- **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny s přihlédnutím k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena.** Používání elektrického nářadí k činnosti, pro které není určeno, může vést k nebezpečným situacím.

- **Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a maziva.** Kluzké držadla a uchopovací plochy neumožňují bezpečnou manipulaci s nástrojem a jeho ovládání v nečekaných situacích.
- **Udržujte kabely mimo pracovní oblast nářadí.** Během provozu nemusí být kabely vidět a mohou být nářadím náhodně poškozeny.

## POUŽITÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ

- **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.
- **Používejte elektrické nářadí pouze s výslovně určenými akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko úrazu a požáru.
- **Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody baterie navzájem.** Zkratování kontaktů baterie může způsobit spalnění nebo požár.
- **V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z baterie. Zabraňte kontaktu. Při náhodném kontaktu opláchněte vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte akumulátor nebo nástroj, který je poškozen nebo upraven.** Poškozené nebo upravené baterie mohou mít nepředvídatelné chování, které může vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.
- **Nevystavujte akumulátor ani nástroj ohni nebo nadměrné teplotě.** Při vystavení ohni nebo teplotě nad 100 °C může dojít k výbuchu.
- **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nástroj mimo rozsah teplot uvedených v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo při teplotách mimo stanovený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.

## SERVIS

- **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí kvalifikované osobě používající pouze shodné náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečnost elektrického nářadí.
- **Nikdy neopravujte poškozené akumulátory.** Servis akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizované poskytovatelé služeb.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

## Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

### ŠKOLENÍ

- Pečlivě si přečtěte tyto pokyny. Seznamte se s ovládacími prvky a správným použitím stroje.
- Osoby nebo děti, které se neseznámily s těmito pokyny, nesmí zařízení používat. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
- Nezapomínejte, že obsluha nebo uživatel je zodpovědný za nehody nebo ohrožení jiných osob nebo jejich majetku.

### PŘÍPRAVA

- Stroj nikdy nepoužívejte, pokud jsou v blízkosti osoby, zejména děti, nebo domácí zvířata.
- Při práci se strojem vždy používejte ochranu očí a noste pevnou obuv.
- Vzdálenost mezi strojem a ostatními osobami nesmí být menší než 15 m.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud jste unaveni, nemocni nebo pod vlivem alkoholu nebo jiných drog.

### OBSLUHA

- Stroj používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Nikdy stroj nepoužívejte, pokud jsou poškozené kryty nebo štíty, nebo když nejsou instalované.
- Motor zapnete pouze v případě, že jsou ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezacího nástroje.
- Stroj vždy odpojte od zdroje napájení (tj. vyjměte akumulátor).
  - kdykoliv je stroj bez dozoru;
  - před odstraněním překážky;
  - před kontrolou, čištěním nebo prací na stroji.
  - po nárazu do cizího tělesa;
  - vždy, když začne stroj abnormálně vibrovat.
- Dávejte pozor na poranění nohou a rukou řezným nástrojem.
- Dbejte, aby větrací otvory byly vždy udržovány v čistotě.

### ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Před provedením údržby nebo čištění stroj vždy odpojte od elektrické sítě (tj. vyjměte akumulátor).
- Používejte pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem.
- Pravidelně stroj kontrolujte a udržujte. Opravu stroje světe pouze autorizovanému opraváři.
- Pokud se nepoužívá, skladujte stroj mimo dosah dětí.

### DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

- **Vyhnete se nebezpečným prostředím** – Nepoužívejte přístroje ve vlhkém nebo mokřem prostředí.
- **Veškeré kryty musejí být instalovány na příslušných místech a musejí být v dobrém stavu.**
- **Udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezacího prostoru.**
- **Pro snížení rizika úrazu nikdy nepracujte na zebříku nebo jiné nestabilní podpoře. Nikdy nedržte řezací jednotku nad úrovní pasu.**
- **Řezací jednotku kontrolujte v pravidelných intervalech při práci, nebo okamžitě v případě zjevné změny v chodu řezání.**
- **Pro dosažení nejlepších výsledků baterii nabíjejte na místě, kde je teplota vyšší než 5 ° C a nižší než 40 ° C.** Neskladujte ji ve vnějším prostředí ani ve vozidlech.
- **Pokud se k vám někdo blíží, okamžitě vypněte motor a řezací jednotku.**
- **Upozorněte obsluhu na nebezpečí zpětného rázu čepel (pouze u 3-zubé čepel).**
  - Ke zpětnému rázu může dojít při kontaktu otáčejícího se ostří s objektem, který není okamžitě přefiznutý.
  - Zpětný ráz může být dost silný, aby způsobil pohyb přístroje a/nebo provozovatele v libovolném směru a může taky vést ke ztrátě kontroly nad přístrojem.
  - Ke zpětnému rázu může dojít bez varování, jestliže se čepel zadrhne, zastaví nebo zasekne.
  - Zpětný ráz je pravděpodobnější v oblastech, kde je obtížné vidět řezaný materiál.
- **Nepřipojujte žádnou čepel na přístroj bez řádné instalace všech potřebných dílů. Pokud se nepoužijí správné díly, může dojít k odletění čepel a vážnému poranění obsluhy a/nebo kolemjdoucích. Vyhoďte čepel, které jsou ohnuté, zdeformované, popraskané, rozbité nebo jinak jakkoli poškozené. Používejte ostré čepel. Tupá čepel se více pravděpodobně zachytí a provede zpětný ráz (pouze u 3-zubé čepel).**
- **Volnoběžná čepel/struna může způsobit zranění, když se dále otáčí potom, co je motor zastaven nebo spouštěč uvolněn. Dodržujte řádnou kontrolu, dokud čepel/struna zcela nezastaví svoje otáčení.**
- Používejte pouze následující EGO akumulátory a nabíječky:

| AKUMULÁTOR   | NABÍJEČKA        |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Akumulátorové nářadí se nemusí zapojovat do elektrické zásuvky, proto jsou vždy v provozním stavu. Nezapomínejte na možná rizika ani v případě, že je nářadí vypnuté. Dávejte pozor při provádění údržby nebo opravy.
- Nemyjte hadici; dbejte, aby se do motoru a elektrických přípojek nedostala voda.
- Pokud nastane situace, která není popsána v tomto návodu, použijte pečlivý a zdravý úsudek. Obrátte se na zákaznické servisní středisko EGO se žádostí o pomoc.

## TYTO POKYNY USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

## SPECIFIKACE

|  |                                  |                                |
|--|----------------------------------|--------------------------------|
| Napětí   | 56 V ---                         |                                |
| Rychlost při chodu naprázdno   | 4000-5800 /dak.                  |                                |
| Žací mechanismus   | Strunová hlava                   |                                |
| Typ žací struny  | 2,4 mm nylonová skroucená struna |                                |
| Šířka sekání   | 38 cm                            |                                |
| Doporučovaná provozní teplota  | 0°C-40°C                         |                                |
| Doporučovaná teplota skladování  | -20°C-70°C                       |                                |
| Hmotnost nůžek (bez akumulátoru)   | 3,22 kg                          |                                |
| Měřená hladina akustického výkonu $L_{WA}$                                     | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)      |                                |
| Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy $L_{PA}$                            | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)       |                                |
| Zaručená úroveň akustického výkonu $L_{WA}$ (měřeno podle směrnice 2000/14/ES) | 96 dB(A)                         |                                |
| Vibrace $a_n$  | Přední pomocná rukojeť           | 3,118 $m/s^2$<br>K=1,5 $m/s^2$ |
|  | Zadní rukojeť                    | 2,902 $m/s^2$<br>K=1,5 $m/s^2$ |

- Celková deklarovaná hodnota vibrací byla naměřena podle standardní zkušební metody a lze ji použít ke srovnání s jiným nářadím;
- Celkovou deklarovanou hodnotu vibrací lze použít také k předběžnému stanovení expozičních limitů.

**POZNÁMKA:** Emise vibrací při konkrétním použití elektrického nářadí se mohou lišit od deklarované hodnoty, při které se nářadí používá; z důvodu ochrany provozovatele by měl uživatel ve skutečných pracovních podmínkách nosit rukavice a chrániče sluchu.

## OBSAH BALENÍ

| NÁZEV DÍLU                      | MNOŽSTVÍ |
|---------------------------------|----------|
| Strunová sekačka                | 1        |
| Kryt                            | 1        |
| Sestava přední pomocné rukojeti | 1        |
| Ramenní popruh                  | 1        |
| Šestihranný klíč                | 1        |
| Návod k obsluze                 | 1        |

## POPIS

### SEZNAMTE SE S VAŠÍ STRUNOVOU SEKAČKOU (OBR. A)

1. Spoušť
2. Zadní rukojeť
3. Páka pojistky
4. Měkké pouzdro
5. Stavitelná přední pomocná rukojeť
6. Ramenní popruh
7. Řezací struna
8. Kryt
9. Vyzínací kotouč
10. Uvolňovací západka
11. Hlava sekačky (strunová hlava)
12. Uvolňovací mechanismus
13. Elektrické kontakty
14. Západka
15. Tlačítko pro uvolnění akumulátoru

## MONTÁŽ

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud jsou některé díly poškozené, nebo chybí, nepoužívejte výrobek, dokud se díly nevymění. Použití tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími díly může vést k vážnému úrazu.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepokoušejte se výrobek upravovat ani vytvářet příslušenství, které se k této strunové sekačce nedoporučuje. Každá taková změna nebo úprava je nesprávná a může vést k nebezpečné situaci, která může zapříčinit vážný úraz.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud provádíte montáž dílů, vždy vyjměte akumulátor, aby nedošlo k neúmyslnému spuštění, které může způsobit vážný úraz.

## MONTÁŽ KRYTU

**VAROVÁNÍ:** Při montáži nebo výměně krytu vždy používejte rukavice. Pozor na nůž na krytu, chraňte si ruce před pořezáním.

**VAROVÁNÍ:** Nářadí nikdy nepoužívejte bez řádně instalovaného krytu. Kryt musí být vždy na nářadí z důvodu ochrany uživatele! Pokud je kryt instalovaný napevno, nikdy se jej nepokoušejte odstranit nebo upravit, pokud je nezbytná výměna, musí být provedena kvalifikovaným servisním technikem!

Uvolněte a vyšroubujte dva šrouby ze spodní části hřídele (obr. B), srovnějte upevňovací otvory krytu s montážními otvory a upevněte kryt ke spodní části hřídele s pomocí dvou šroubů a dvou pružinových podložek (obr. C).

Zkontrolujte, zda je kryt upevněn podle obr. B a C, obráceně upevnění představuje vysoké riziko!

## MONTÁŽ A NASTAVENÍ PŘEDNÍ POMOČNÉ RUKOJETI

Nasaďte přední pomocnou rukojeť na hřídel (obr. E), vložte upínací blok do otvoru rukojeti (obr. F), namontujte pojistnou tyč a zajistěte křídlovou maticí (obr. G). Postup je znázorněn na obr. D. Nakonec nastavte polohu přední pomocné rukojeti tak, aby byla vaše při použití sekačky natažená (obr. H) a zajistěte páčku zámku tyče (obr. I).

Obr. D a H, následuje popis dílů:

|     |                        |     |                  |
|-----|------------------------|-----|------------------|
| D-1 | Přední pomocná rukojeť | D-4 | Křídlová matice  |
| D-2 | Pojistná tyč           | H-1 | Měkké pouzdro    |
| D-3 | Upínací blok           | H-2 | Výstražný štítek |

**POZNÁMKA:** Přední pomocná rukojeť musí být natočena vzhůru tak, aby směřovala k horní části rukojeti.

**VAROVÁNÍ:** Přední pomocnou rukojeť upevňujte výhradně před měkké pouzdro na hřídeli.

**VAROVÁNÍ:** Nářadí nelze používat bez spolehlivě upevněné přední pomocné rukojeti.

## PŘIPEVNĚNÍ RAMENNÍHO POPRUHU

1. Uvolněte a odstraňte šroub v háku popruhu (obr. J a K).
2. Nasaďte háček na hřídel, jak je znázorněno na obr. L, a zajistěte šroubem (obr. M).

**VAROVÁNÍ:** Háček popruhu upevňuje pouze mezi pouzdro a měkké pouzdro hřídele.

## POUŽITÍ

**VAROVÁNÍ:** Dbejte, abyste se po seznámení s výrobkem nestali neopatrní. Nezapomínejte, že stačí chvíle nepozornosti a může se stát vážný úraz.

**VAROVÁNÍ:** Vždy používejte ochranu očí s bočními kryty. Spolu s chráničem sluchu. Pokud tak neučiníte, může dojít k vyvrstvení předmětu do očí, nebo případně jiným vážným úrazům.

**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte nástavce nebo příslušenství, které nedoporučuje výrobce tohoto výrobku. Použití nedoporučených nástavců a příslušenství může vést k vážnému úrazu.

**VAROVÁNÍ:** Před servisem, čištěním, výměnou nástavců nebo odstraněním materiálu vyjměte akumulátor z nářadí, aby nedošlo k vážnému úrazu.

Výrobek lze použít k následujícím účelům:

**Ořezávání:** slouží k odstranění trávy a plevele u zdí, plotů, stromů a obrubníků.

**Sekání:** slouží k sekání trávy, která je pro běžnou sekačku obtížně dostupná.

**POZNÁMKA:** Nářadí se smí používat pouze k vyhrazenému účelu. Jakékoliv jiné použití, např. ořezávání rohů, se považuje za nesprávné.

CZ

## INSTALACE/VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

**Před prvním použitím akumulátor nabijte.**

### Instalace

Srovnějte žebrování akumulátoru s instalačními drážkami a tlačte baterii dokud neuslyšíte „kliknutí“. (obr. N)

### Vyjmutí

Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru a vytáhněte jej, jak je znázorněno na obr. O.

## JAK DRŽET STRUNOVOU SEKAČKU

**VAROVÁNÍ:** Pro práci s tímto nářadím se vhodně oblékněte, abyste snížili riziko úrazu. Nenoste volný oděv ani šperky. Používejte ochranu očí a chrániče sluchu. Noste odolné, dlouhé kalhoty, pevné boty a rukavice. Nenoste krátké kalhoty, sandály ani nechoďte bosí.

Než začnete, postavte se do pracovní polohy a zkontrolujte ochranu očí, správný oděv, vyrovnaný postoj a nataženou paži, která drží přední pomocnou rukojeť.

**POZNÁMKA:** Strunová hlava je rovnoběžná se zemí ve správné žací vzdálenosti, aniž by se musela obsluha předklánět (obr. P).

Pro bezpečnější a lepší provoz si dejte ramenní popruh přes rameno, obr. P. Nastavte ramenní popruh do pohodlné provozní polohy. Držte strunovou sekačku oběma rukama: Jednu ruku na zadní rukojeti a druhou ruku na přední pomocné rukojeti.

Existují dva způsoby, jak uvolnit popruh: Sundejte ho ze svého ramene přímo (obr. Q), nebo stiskněte háček popruhu a sundejte ho ze závěsu upevněného na hřídeli (obr. R).

**VAROVÁNÍ:** Ramenní popruh je vybaven rychle vypínacím mechanismem pro nebezpečné situace. Dojde-li k nouzové situaci, okamžitě si odepněte popruh ze svého ramene bez ohledu na to, jakým způsobem je popruh připnutý.

## SPUŠTĚNÍ/VYPNUTÍ STRUNOVÉ SEKAČKY (obr. S)

### Spuštění

Stlačte páčku pojistky a stiskněte spoušť. Odlišný tlak na spouštěč způsobí proměnlivou rychlost otáčení řezací struny. Vyšší intenzita, vyšší rychlost.

### Zastavení

Uvolněte páku pojistky a spoušť.

**POZNÁMKA:** Motor se spustí, pouze když je stisknutá páka pojistky a spoušť současně.

**VAROVÁNÍ:** Při přestávce a po skončení práce vždy vyjměte akumulátor ze strunové sekačky.

## POUŽITÍ STRUNOVÉ SEKAČKY

**VAROVÁNÍ:** Aby nedošlo k vážnému úrazu, používejte vždy při práci s tímto nářadím ochranné brýle. V prašném prostředí používejte ochrannou masku nebo protiprachový respirátor.

Před každým použitím vyčistěte prostor, kde budete stříhat. Odstraňte veškeré předměty, jako jsou např. kameny, rozbité sklo, hřebíky, dráty nebo provazy, které mohou být vrženy, nebo se mohou do žacího nástavce zaplést. Z prostoru vyzehňte děti, ostatní osoby a domácí zvířata. Minimální bezpečná vzdálenost pro děti, ostatní osoby a domácí zvířata je 15 m; stále však hrozí riziko zasažení ostatních osob vymrštěnými předměty. Ostatním osobám doporučte použití ochrany očí. Pokud se k vám někdo blíží, okamžitě vypněte motor a žací nástavec.

### Před každým použitím zkontrolujte poškození/opotřebené díly

Zkontrolujte strunovou hlavu, kryt, přední pomocnou rukojeť a vyměňte díly, které jsou prasklé, zdeformované, ohnuté nebo jinak poškozené.

Vyžínací kotouč na okraji krytu se může časem ztupit. Doporučujeme vyžínací kotouč pravidelně brousit pilníkem, nebo jej vyměnit za nový.

**VAROVÁNÍ:** Při montáži krytu, broušení nebo výměně kotouče vždy používejte rukavice. Pozor na nůž na krytu, chraňte si ruce před pořezáním.

### Po každém použití sekačku vyčistěte.

**UPOZORNĚNÍ:** Překážky ve větracích otvorech zabrání proudění vzduchu do pouzdra motoru, což povede k přehřátí nebo poškození motoru.

- K čištění nářadí používejte pouze neagresivní mýdlo a vlhký hadr. Dbejte, aby do nářadí nepronikla žádná kapalina; žádný díl tohoto nářadí nikdy neponořujte do kapaliny.
- Udržujte větrací otvory pouzdra motoru a hřídele vždy v čistotě

**VAROVÁNÍ:** K čištění nůžek nikdy nepoužívejte vodu. K čištění plastových dílů nepoužívejte rozpouštědla. Většina plastů je náchylná k poškození různými typy komerčních rozpouštědel. K odstranění nečistot, prachu, oleje, maziva atd. použijte čistý hadr.

## NASTAVENÍ DÉLKY ŽACÍ STRUNY

Strunová hlava umožňuje obsluhu více vysunout žací strunu bez zastavení motoru. Když se struna roztřepí nebo rozedře, lze během práce se sekačkou vysunout další část struny lehkým poklepáním hlavy sekačky o zem (obr. P).

**POZNÁMKA:** Vysouvání struny se stává obtížnějším se zkracováním žací struny.

**VAROVÁNÍ:** Nevýjímajte ani neupravujte sestavu vyžínacího kotouče. Nadměrná délka struny způsobí přehřátí motoru, což může vést k vážnému úrazu.

## VÝMĚNA STRUNY

**POZNÁMKA:** Vždy používejte doporučenou nylonovou strunu s průměrem, který nepřesahuje 2,4 mm. Použití jiné struny, než je uvedeno, může způsobit přehřátí nebo poškození strunové sekačky.

**VAROVÁNÍ:** Nikdy nepoužívejte kovem vyztužené struny, dráty, šňůry atd. Mohou se odломit a stát nebezpečnými projektily.

1. Vyjměte akumulátor.
2. Odstraňte zbývající strunu, pokud je to nutné. Jednoúseň ručně vytáhněte.
3. Uřízněte strunu dlouhou 4 metry. Vložte strunu do otvoru uvnitř očka (Obr. U). Přetlačte a vytáhněte strunu z druhé strany, dokud se na obou stranách civky neobjeví stejná délka struny.

Opis částí na obr. U viz níže:

|     |      |
|-----|------|
| U-1 | Očko |
|-----|------|

4. Stiskněte při otáčení sestavy spodního krytu ve směru šípky pro navinutí struny na cívku, dokud na každé straně nezůstane přibližně 14 cm struny (Obr. V).
5. Zatlačte sestavu spodního krytu dolů při vytahování strun pro ruční vysunutí struny a zkontrolování správné montáže strunové hlavy.

Když se žací struna utrhne ve výstupu struny nebo žací struna není uvolněna, když se ťukne na strunovou hlavu, postupujte podle následujících kroků:

1. Vyjmete akumulátor
2. Stiskněte uvolňovací západky na horním krytu a vytáhněte sestavu spodního krytu tahem směrem ven (Obr. W).

|     |                        |
|-----|------------------------|
| W-1 | Uvolňovací západka     |
| W-2 | Sestava spodního krytu |
| W-3 | Horní kryt             |

3. Vytáhněte strunu z držáku cívky.
4. Jednou rukou držte horní kryt, druhou rukou uchopte sestavu spodního krytu a zarovnejte západky na horním krytu s otvory v sestavě spodního krytu; pomocí dlaně zatlačte na sestavu dolního krytu, dokud do sebe obě části nezapadnou (Obr. X).
5. Postupujte podle pokynů v části „VÝMĚNA STRUNY“ pro natáhnutí nové struny.

## ÚDRŽBA

**VAROVÁNÍ:** Při opravách používejte pouze originální náhradní díly. Pravidelně stroj kontrolujte a udržujte. Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy provádět kvalifikovaný servisní technik.

**VAROVÁNÍ:** Aby nedošlo k vážnému úrazu vyjměte před servisem, čištěním, výměnou nástavců nebo odstraněním materiálu nářadí akumulátor.

## ČIŠTĚNÍ NÁŘADÍ

- Nářadí čistěte vlhkým hadrem s neagresivním čisticím prostředkem.
- Na plastové pouzdro nebo rukojeť nepoužívejte žádné silné čisticí prostředky. Mohou být poškozeny některými aromatickými oleji, jako např. borovicovým nebo citrónovým a rozpouštědly, jako např. petrolej. Vlhkost může rovněž způsobit riziko úrazu elektrickým proudem. Veškerou vlhkost setřete suchým měkkým hadrem.
- K čištění větracích otvorů od nečistot a překážek na zadní části pouzdra použijte malý kartáč nebo proud vzduchu z malého vysavače.

## SKLADOVÁNÍ NÁŘADÍ

- Pokud strunovou sekačku nepoužíváte, vyjměte z ní akumulátor.
- Nářadí před uskladněním řádně vyčistěte.
- Nářadí skladujte na suchém, dobře větraném, uzamčeném nebo vyvýšeném místě mimo dosah dětí. Nářadí neskladujte v blízkosti hnojiv, benzínu nebo jiných chemických látek.

## Ochrana životního prostředí



Elektrické zařízení, nabíječku a baterie/ nabíjecí baterie nevhazujte do domovního odpadu!

Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU se musí odpadní elektrická a elektronická zařízení a podle směrnice 2006/66/ES vadné nebo použité akumulátory/baterie sbírat odděleně a likvidovat ekologicky.

Pokud se elektrická zařízení likvidují na zavážkách nebo skládkách, mohou do podzemní vody prosáknout nebezpečné látky, dostat se do potravního řetězce a poškodit tak vaše zdraví a zdravotní stav.

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

| PROBLÉM  | PŘÍČINA  | ŘEŠENÍ   |
|--|--|--|
| Strunová sekačka se nespustí.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ K sekačce není připojen akumulátor.</li> <li>■ Bez elektrického kontaktu mezi sekačkou a akumulátorem.</li> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> <li>■ Páka pojistky a spoušť nejsou stisknuté současně.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nasaďte akumulátor na sekačku.</li> <li>■ Vyměte akumulátor, zkontrolujte póly a znovu jej nainstalujte.</li> <li>■ Nabijte akumulátor.</li> <li>■ Stlačte páku pojistky, držte ji a stisknutím spouště zapněte strunovou sekačku.</li> </ul>   |
| <b>CZ</b><br>Pře sekání se strunová sekačka zastaví. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Na sekačce není namontovaný kryt, což má za následek příliš dlouhou žací strunu a přetížení motoru.</li> <li>■ Je použita těžká žací struna.</li> <li>■ Hřídel motoru nebo strunová hlava jsou zablokované trávou.</li> <li>■ Motor je přetížen.</li> <li>■ Akumulátor strunové sekačky je příliš horký.</li> <li>■ Akumulátor je odpojený od nářadí.</li> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyměte ze sekačky akumulátor a namontujte kryt.</li> <li>■ Používejte standardní nylonovou žací strunu s průměrem nejvíce 2,4 mm.</li> <li>■ Zastavte sekačku, vyjměte akumulátor a odstraňte trávu z hřídele motoru a strunová hlavy.</li> <li>■ Vytáhněte strunovou hlavu z trávy. Motor začne pracovat, jakmile odstraníte zatížení. Při sekání pohybujte strunovou hlavou v sekané trávě tam a zpět, délka pohybu by neměla přesáhnout délku 20 cm v jednom tahu.</li> <li>■ Nechejte akumulátor nebo sekačku zchladnout, dokud teplota neklesne pod 67 °C.</li> <li>■ Znovu nainstalujte akumulátor.</li> <li>■ Nabijte akumulátor.</li> </ul> |

| PROBLÉM  | PŘÍČINA   | ŘEŠENÍ   |
|--|---|--|
| Ze strunové hlavy se nevysouvá struna.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hřídel motoru nebo strunová hlava jsou zablokované trávou.</li> <li>■ Ve strunové hlavě není struna v dostatečné délce.</li> <li>■ Strunová hlava je znečištěná.</li> <li>■ Struna je zamotaná ve strunové hlavě.</li> <li>■ Struna je příliš krátká.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zastavte sekačku, vyjměte akumulátor a odstraňte trávu z hřídele motoru a strunová hlavy.</li> <li>■ Vyjměte baterii a vyměřte strunu; dodržujte pokyny uvedené v části „VÝMĚNA STRUNY“ v tomto návodu.</li> <li>■ Vyjměte akumulátor, vyčistěte cívku, držák cívky a spodní část cívky.</li> <li>■ Vyjměte akumulátor, vymotejte strunu z cívky a znovu ji naviňte; dodržujte pokyny uvedené v části „VÝMĚNA STRUNY“ v tomto návodu.</li> <li>■ Vyjměte baterii, zatáhněte za struny a současně poklepejte na regulátor struny.</li> </ul> |
| Kolem strunové hlavy a pouzdra motoru se namotala tráva.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sekání vysoké trávy na úrovni terénu.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vysokou trávu sekejte shora dolů, pokaždé ne více než 20 cm, aby nedocházelo k zamotání.</li> </ul>   |
| Čepel neřeže strunu.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyžínací kotouč na okraji krytu se ztupil.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nabruste vyžínací kotouč pilníkem nebo jej vyměňte za nový.</li> </ul>  |
| Praskliny na strunové hlavě nebo uvolněný držák cívky na základně. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Strunová hlava je opotřebovaná.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nechte ihned vyměnit strunovou hlavu kvalifikovaným servisním technikem.</li> </ul>   |

## ZÁRUKA

### ZÁRUKA SPOLEČNOSTI EGO

Úplné záruční podmínky společnosti EGO naleznete na webové stránce [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY!



**PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA OBSLUHU.**

**⚠ Potenciálne riziká!** Ľudia s elektronickými zariadeniami, ako sú napríklad kardiostimulátory, sa musia pred použitím tohto výrobku poradiť so svojim lekárom. Použitie elektrických zariadení v tesnej blízkosti kardiostimulátora by mohlo spôsobiť rušenie alebo zlyhanie kardiostimulátora.

**⚠ VAROVANIE:** Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosti je nevyhnutné, aby všetky opravy a výmeny vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

## BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY

Účelom bezpečnostných symbolov je upozorniť vás na možné nebezpečenstvá. Venujte príslušnú pozornosť a pochopte bezpečnostné symboly a ich vysvetlenia. Varovné symboly, samy o sebe, nedokážu eliminovať nebezpečenstvo. Pokyny a varovania, ktoré obsahujú, nie sú náhradou za vhodné opatrenia na prevenciu úrazov.

**⚠ VAROVANIE:** Pred použitím tohto nástroja si prečítajte a pochopte všetky bezpečnostné pokyny v tomto návode na obsluhu, vrátane všetkých bezpečnostných výstražných symbolov, ako sú „**NEBEZPEČENSTVO**“, „**VAROVANIE**“ a „**UPOZORNENIE**“. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a / alebo vážne zranenie.

SK

## VÝZNAM SYMBOLU

### BEZPEČNOSTNÝ VÝSTRAŽNÝ SYMBOL:

Označuje **NEBEZPEČENSTVO**, **VAROVANIE**, alebo **UPOZORNENIE**. Môže byť použitý v spojení s inými symbolmi alebo piktogramami.



**⚠ VAROVANIE:** Prevádzka akéhokoľvek elektrického náradia môže viesť k vymršteniu cudzích predmetov do vašich očí, čo môže spôsobiť vážne poškodenie zraku. Skôr, ako začnete používať elektrické náradie, si vždy nasadte ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a prípadne celotvárový štít. Odporúčame použitie bezpečnostnej masky so širokým prierezom cez okuliare alebo štandardné bezpečnostné okuliare s postrannými krytmi.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Táto strana zobrazuje a popisuje bezpečnostné symboly, ktoré sa objavujú na tomto výrobku. Pred pokusom o zostavenie a prevádzkovanie si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky pokyny na stroji.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Bezpečnostné upozornenie                       | Upozorňuje na potenciálne nebezpečenstvo úrazu.  |
|  | Prečítajte si návod na obsluhu.                | Ak chcete znížiť riziko zranenia, používateľ musí pred použitím tohto výrobku prečítať a pochopiť návod na obsluhu.  |
|  | Používajte ochranu zraku.                      | Pri práci s týmto výrobkom vždy noste ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a celotvárový štít.   |
|  | Používajte ochranu sluchu.                     | Vždy používajte ochranu sluchu (špunty do uší alebo slúchadlá), ktoré chránia váš sluch.   |
|  | Používajte ochranu hlavy.                      | Používajte schválenú bezpečnostnú prilbu na ochranu hlavy.   |
|  | Používajte ochranné rukavice.                  | Chráňte si ruky rukavicami pri manipulácii s čepelou alebo chráničom čepele. Pevné a protišmykové rukavice zlepšujú uchopenie a chránia ruky.  |
|  | Používajte ochrannú obuv.                      | Pri používaní tohto zariadenia noste protišmykovú bezpečnostnú obuv.   |
|  | Pozor na spätný ráz                            | Upozorníte obsluhu na nebezpečenstvo spätného rázu.  |
|  | Odras a ostatné osoby v bezpečnej vzdialenosti | Vymrštené objekty sa môžu odraziť a mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie majetku. Keď krovínorez používate, udržiajte od ostatných osôb a domácich zvierat bezpečnú vzdialenosť. |

|                   |  |   |
|-------------------|--|---|
|                   | Udržiavajte okolostojace osoby v bezpečnej vzdialenosti. | Zabezpečte, aby ostatní ľudia a domáce zvieratá zostali vo vzdialenosti aspoň 15m od strunovej kosačky, keď sa používa.         |
|                   | Bez okružlej čepele                                      | Neinštalujte okružle rezacie čepele.  |
|                   | Nevystavujte daždu.                                      | Nepoužívajte ani nenechávajte vonku na daždi.   |
|                   | CE   | Tento výrobok je v súlade s platnými smernicami ES.   |
|                   | Priemer struny   | Priemer nylonovej rezacej struny  |
|                   | Rezná šírka  | Max. rezná šírka strunovej kosačky  |
|                   | WEEE   | Nepotrebné elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Odovzdajte do autorizovaného recyklačného strediska. |
|                   | Hlučnosť   | Garantovaná hladina akustického výkonu. Emisie hluku do prostredia podľa smernice Európskeho spoločenstva.                      |
| V                 | Volt   | Napätie   |
|                   | Jednosmerný prúd   | Typ alebo charakteristika prúdu   |
| $n_0$             | Rýchlosť bez zaťaženia                                   | Rýchlosť otáčania, bez zaťaženia  |
| $\text{min}^{-1}$ | Za minútu  | Otáčky za minútu  |

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

**VAROVANIE:** Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým nástrojom. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

**Uschovajte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.**

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané batériou (bez kábla), ktoré ste si zaobstarali.

## BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PRIESTORU

- **Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Neporiadok a tmavé priestory vedú k úrazom.
- **Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- **Pri používaní elektrického náradia udržiavajte deti a okolostojace osoby mimo pracoviska.** Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.

## BEZPEČNOSŤ OSÔB

- **Buďte pozorní, sledujte to, čo robíte a používajte zdravý rozum pri práci s elektrickým náradím.** **Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky.** Vždy používajte ochranu očí. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba alebo chrániče sluchu použité za vhodných podmienok znižujú nebezpečenstvo zranenia.
- **Zabráňte náhodnému spusteniu.** Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pri zdvíhaní alebo prenášaní nástroja sa uistite, že prepínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo aktivácia elektrického náradia, ktorý má zapnutý vypínač môže viesť k úrazu.
- **Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie nástroje alebo kľúče.** **Nástroj alebo kľúč, ktorý zostane pripojený na rotujúcu časť stroja, môže spôsobiť zranenie.**
- **Neprečeňujte sa.** Pri práci vždy dodržujte správny postoj a rovnováhu. Umožňuje to lepšiu kontrolu elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- **Vhodne sa oblečte.** Nenoste šperky alebo voľný odev. Udržujte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa dielov. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa dielmi.
- **Pokiaľ je náradie vybavené zariadením na zachytávanie prachu a úlomkov materiálu, skontrolujte, či je k náradiu správne pripravené.** Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.
- **Nedovoľte, aby ste sa po získaní skúseností častým používaním nástrojov stali neobzretnými a ignorovali zásady bezpečnosti.** Nedbalá činnosť môže spôsobiť vážne zranenie za zlomok sekundy.

SK

## POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A STAROSTLIVOSŤ

- **Netlačte na elektrické náradie. Používajte správne náradie na vašu prácu.** Správne elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bolo určené.
- **Nepoužívajte elektrické náradie v prípade, že vypínač nie je možné zapnúť a vypnúť.** Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- **Uchovávajúce nepoužívané elektronáradie mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi náradie používali.** Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskúsené osoby.
- **Udržujte elektrické náradie a príslušenstvo. Skontrolujte nastavenie pohyblivých častí, poškodenie dielov a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na funkciu elektrického náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť.** Veľa úrazov je zapríčinených zle udržiavaným náradím.
- **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznu a jednoduchšie sa ovládajú.
- **Používajte elektronáradie, príslušenstvo, násady apod. podľa týchto pokynov a rešpektujte pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** Použitie elektrického náradia na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.
- **Udržujte rukoväť a uchopovacie plochy suché, čisté, bez oleja a maziva.** Klzké držiadlá a uchopovacie plochy neumožňujú bezpečnú manipuláciu s nástrojom a jeho ovládanie v nečakaných situáciách.
- **Udržujte káble mimo pracovného priestoru nástroja.** Počas práce môžu byť káble skryté z dohľadu a môžu byť náhodne poškodené nástrojom.

## POUŽITIE BATÉRIE A STAROSTLIVOSŤ

- **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže spôsobiť riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.
- **Používajte elektrické náradie iba s výslovne určenými akumulátormi.** Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.
- **Ak sa batériový modul nepoužíva, držte ho mimo iných kovových predmetov, ako sú sponky, mince, kľúče, kince, skrutkovače alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli navzájom prepojiť kontakty batérie.** Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

- **V nevhodných podmienkach môže kvapalina unikáť z batérie. Zabráňte kontaktu. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí vyhľadajte lekársku pomoc.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte akumulátor alebo nástroj, ktorý je poškodený alebo upravený.** Poškodené alebo upravené batérie môžu mať nepredvídateľné chovanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo nebezpečenstvu poranenia.
- **Nevystavujte akumulátor ani nástroj ohňu alebo nadmernej teplote.** Pri vystavení ohni alebo teplote nad 100 °C môže dôjsť k výbuchu.
- **Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte akumulátor alebo nástroj mimo rozsah teplôt uvedených v pokynoch.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo stanovený rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

## OPRAVA

- **Nečajte vaše elektrické náradie opraviť kvalifikovanou osobou s použitím iba identických náhradných dielov.** Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť stroja zostane zachovaná.
- **Nikdy neopravujte poškodené akumulátory.** Servis akumulátorov smie robiť iba výrobca alebo autorizovaní poskytovatelia služieb.

**VAROVANIE:** Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým nástrojom. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie. Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

**Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.**

## ŠKOLENIE

- Pozorne si prečítajte návod. Zoznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním stroja.
- Nikdy nedovoľte používať zariadenie osobám alebo deťom, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi. Miestne predpisy môžu obmedziť vek prevádzkovateľa.
- Majte na pamäti, že prevádzkovateľ alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo riziká, ktoré vzniknú iným osobám alebo za ujmu na ich majetku.

## PRÍPRAVA

- Nikdy nepoužívajte stroj za prítomnosti osôb, najmä detí, alebo zvierat v jeho blízkosti.

- Používajte ochranu očí a hrubé topánky po celú dobu používania stroja.
- Vzdialenosť medzi prístrojom a okolostojacimi osobami musí byť najmenej 15 m.
- Nikdy nepoužívajte stroj, keď je prevádzkovateľ unavený, chorý alebo pod vplyvom alkoholu či iných drog.

## PREVÁDZKA

- Stroj používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Nikdy nepoužívajte stroj s poškodenými krytmi alebo štítmí, alebo bez nasadených krytov alebo štítov.
- Motor zapnite až vtedy, keď sú ruky a nohy mimo dosahu rezacích prostriedkov.
- Vždy odpojte strunovú kosačku od napájacieho zdroja (t.j. vyberte akumulátor):
  - vždy, keď necháte stroj bez dozoru;
  - pred odstránením blokovania;
  - pred kontrolou, čistením alebo prácou na stroji.
  - po zasiahnutí cudzím predmetom;
  - vždy, keď stroj začne neobvykle vibrovať.
- Dávajte pozor na poranenia nôh a rúk rezacími prostriedkami.
- Zabezpečte, aby ventilačné otvory boli čisté.

## ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Pred vykonávaním údržby alebo čistením odpojte stroj od napájacieho zdroja (t.j. vyberte akumulátor).
- Používajte len príslušenstvo a náhradné diely odporúčané výrobcom.
- Pravidelne kontrolujte a udržiavajte stroj. Nechajte stroj opraviť len u autorizovaného odborníka.
- Keď stroj nepoužívate, uskladnite ho mimo dosahu detí.

## ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

- Vyhňte sa nebezpečným prostrediam - Nepoužívajte spotrebič na vlhkom alebo mokrom svahu.
- Majte chrániče nasadené a vo funkčnom stave.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od rezacieho priestoru.
- Za účelom zníženia rizika zranenia nikdy nepracujte na rebriku alebo inom nestabilnom podklade. Nikdy nedržiť rezáciu jednotku nad úrovňou pásu.
- Počas prevádzky kontrolujte rezáciu jednotku v pravidelných krátkych intervaloch, alebo ihneď, ak vznikne nápadná zmena v charakteristike rezania.

- **Pre dosiahnutie najlepších výsledkov je potrebné batériu nabíjať na mieste s teplotou vyššou ako 5 °C a nižšou ako 40 °C.** Neskladujte vonku alebo vo vozidlách.
- **Ak sa k vám niekto blíži, ihneď vypnite motor a rezáciu jednotku.**
- **Upozorníte obsluhu na nebezpečenstvo spätného rázu čepele (len pre 3-zubovú čepeľ).**
  - K spätnému rázu môže dôjsť pri kontakte otáčajúcej sa čepele s objektom, ktorý nie je okamžite prerezaný.
  - Spätý ráz môže byť dosť silný, aby spôsobil pohyb prístroja a/alebo používateľa v ľubovoľnom smere a môže tiež viesť k strate kontroly nad prístrojom.
  - K spätnému rázu môže dôjsť bez varovania, ak sa čepeľ zadrhne, zastaví alebo zasekne.
  - Spätý ráz je pravdepodobnejší v oblastiach, kde je náročné vidieť rezaný materiál.
- **Nepripojujte žiadnu čepeľ na prístroj bez správnej inštalácie všetkých potrebných dielov. Ak sa nepoužijú správne diely, môže dôjsť k odleteniu čepele a vážnemu poraneniu obsluhy a/alebo okoloidúcich. Vyhodte čepele, ktoré sú ohnuté, zdeformované, popraskané, rozbité alebo inak akokoľvek poškodené. Používajte ostré čepele. Tupá čepeľ sa viac pravdepodobne zachytí a vykoná spätný ráz (len pre 3-zubovú čepeľ).**
- **Voľnobežná čepeľ/struna môže spôsobiť zranenie, keď sa ďalej otáča potom, čo je motor zastavený alebo spúšť uvoľnená. Dodržujte náležitú kontrolu, pokiaľ čepeľ/struna celkom nezastaví svoje otáčanie.**
- Používajte iba EGO akumulátory a nabíjačky uvedené nižšie:

| BATÉRIA  | NABÍJAČKA        |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Nástroje na batérie nemusia byť zapojené do elektrickej zásuvky; preto sú vždy v prevádzkovom stave. Buďte si vedomí možných rizík, aj keď sa nástroj nepoužíva. Buďte opatrní pri vykonávaní údržby alebo servisu.**
- **Neumývajte s hadicou; zabráňte tomu, aby sa voda dostala do motora a elektrických pripojok.**
- **Ak sa vyskytnú situácie, ktoré nie sú zahrnuté v tomto návode, dávajte pozor a použite zdravý úsudok. Obráťte sa na zákaznicke servisné stredisko EGO pre pomoc.**

## ODLOŽTE SI TIETO POKYNY!

## TECHNICKÉ ÚDAJE

|   |                                       |  |
|---|---------------------------------------|--|
| Napätie   | 56 V ---                              |  |
| Rýchlosť naprázdno  | 4000-5800 /min                        |  |
| Rezací mechanizmus  | Strunová hlava                        |  |
| Typ rezacej struny  | AL0950 2,4mm<br>Nylonové zvrat riadok |  |
| Rezná šírka   | 38 cm                                 |  |
| Odporúčaná prevádzková teplota  | 0°C-40°C                              |  |
| Odporúčaná skladovacia teplota  | -20°C-70°C                            |  |
| Hmotnosť (bez akumulátora)  | 3,22 kg                               |  |
| Hladina akustického výkonu $L_{WA}$                                       | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)           |  |
| Hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy $L_{PA}$                       | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)            |  |
| Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WA}$ (meraná podľa 2000/14/EC) | 96 dB(A)                              |  |
| Vibrácie $a_h$  | Predná pomocná rukoväť                | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Zadná rukoväť                         | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Uvádzaná celková hodnota vibrácií bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môže byť použitá na porovnanie jedného zariadenia s iným;
- Uvádzaná celková hodnota vibrácie sa môže použiť aj na predbežný odhad expozície.

**POZNÁMKA:** Emisia vibrácií pri skutočnom používaní náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, pri akej sa nástroj používa; Za účelom ochrany obsluhy má používateľ v skutočných podmienkach použitia nosiť rukavice a ochranu sluchu.

## OBSAH BALENIA

| NÁZOV DIELU                     | MNOŽSTVO |
|---------------------------------|----------|
| Strunová sekačka                | 1        |
| Kryt                            | 1        |
| Sestava prední pomocné rukojeti | 1        |
| Ramenný popruh                  | 1        |
| Šesťhranný kľúč                 | 1        |
| Návod k obsluze                 | 1        |

## POPIS

### SPozNAJTE VAŠU STRUNOVÚ KOSAČKU (obr. A)

1. Spúšťač
2. Zadná rukoväť
3. Poistná páčka
4. Mäkké puzdro
5. Nastaviteľná predná pomocná rukoväť
6. Ramenný popruh
7. Rezacía struna
8. Chránič
9. Strunová čepeľ
10. Uvoľňovacia zarážka
11. Strunová hlava (rezacia hlava)
12. Vysunovací mechanizmus
13. Elektrické kontakty
14. Západka
15. Tlačidlo na uvoľnenie batérie

## ZOSTAVA

**⚠ VAROVANIE:** Ak akýkoľvek diel chýba, alebo je poškodený, nepoužívajte tento výrobok, kým nie sú vymenené diely. Ak používate tento výrobok s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami, môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

**⚠ VAROVANIE:** Nepokúšajte sa upravovať tento výrobok alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané pre použitie s touto strunovou kosačkou. Každá takáto zmena alebo úprava je zneužitím a môže viesť k nebezpečnému stavu spôsobujúcemu vážne poranenie.

**⚠ VAROVANIE:** Aby sa zabránilo náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo viesť k vážnemu zraneniu, vždy vyberte akumulátor z nástroja pri montáži dielov.

## MONTÁŽ CHRÁNIČA

**⚠ VAROVANIE:** Pri montáži alebo výmene chrániča vždy používajte rukavice. Dajte si pozor na ostré hrany na chrániči a chráňte si ruky pred porezaním.

**⚠ VAROVANIE:** Nikdy nepoužívajte náradie bez nasadeného ochranného krytu. Chránič musí byť vždy na nástroji na ochranu používateľa! Po pripavení chrániča sa nikdy nepokúšajte odstrániť alebo upraviť chránič. Ak je nutná výmena, nechajte ju vykonať iba oprávneným servisným technikom!

Povoľte a odstráňte dve skrutky zo základnej hriadeľa (obr. B), vyrovnajte montážne otvory chrániča s montážnymi otvormi a pripevnite chránič na základňu hriadeľa s dvoma skrutkami a dvoma pružnými podložkami (obr. C).

Zabezpečte, aby bol chránič pripevnený podľa obr. B a C. Akékoľvek iné upevnenie spôsobí veľké nebezpečenstvo!

## MONTÁŽ A NASTAVENIE PREDNEJ POMOCNEJ RUKOVÄTE

Zatlačte prednú pomocnú rukoväť na hriadeľ (obr. E), založte upínací blok do drážky drážadla (obr. F), namontujte poistnú páčku a zaistíte s krídlovou maticou (obr. G). Poradie je znázornené na obr. D. Nakoniec nastavte polohu prednej pomocnej rukoväte tak, aby vaša predná ruka bola rovno pri použití kosačky (obr. H) a zaistíte zaistovacou páčkou (obr. I).

Popis dielov na obr. D a H si pozrite nižšie:

|     |                        |     |                 |
|-----|------------------------|-----|-----------------|
| D-1 | Predná pomocná rukoväť | D-4 | Krídlová matica |
| D-2 | Poistná páčka          | H-1 | Mäkké puzdro    |
| D-3 | Upínací Blok           | H-2 | Varovný štítok  |

**POZNÁMKA:** Predná pomocná rukoväť má byť otočená nahor, aby smerovala k hornej časti rukoväte.

**VAROVANIE:** Prednú pomocnú rukoväť pripevnite len na prednú časť mäkkého puzdra na hriadeľ.

**VAROVANIE:** Tento nástroj nie je možné používať bez spoľahlivo upevnenej prednej pomocnej rukoväte.

## PRIPEVNIENIE RAMENNÉHO POPRUHU

1. Uvoľnite a odstráňte skrutku v háčiku popruhu (obr. J a K).
2. Pripojte háčik na hriadeľ, ako je znázornené na obr. L a zaistíte ho skrutkou (obr. M).

**VAROVANIE:** Háčik popruhu pripevnite len medzi kryt a mäkké puzdro na hriadeľ.

## OBSLUHA

**VAROVANIE:** Nedovoľte, aby ste sa po zoznámení s týmto výrobkom stali neopatrnými. Zapamätajte si, že zlomok sekundy neopatrnosti postačuje na spôsobenie vážneho poranenia.

**VAROVANIE:** Vždy používajte ochranu zraku s bočnými ochrannými krytmi. Spolu s ochranou sluchu. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k vymršteniu predmetov do očí a iným možným vážnym zraneniam.

**VAROVANIE:** Nepoužívajte žiadne prídavné zariadenia alebo príslušenstvo, ktoré nie sú odporúčané výrobcom tohto výrobku. Používanie prídavných zariadení alebo príslušenstva, ktoré nie sú odporúčané, môže viesť k vážnemu zraneniu.

**VAROVANIE:** Strunová kosačku používajte s vhodnou rezacou strunou len na kosenie trávy a podobného materiálu.

Tento výrobok môžete použiť na nižšie uvedené účely:

**Kosenie:** slúži na odstránenie trávy a buriny pri múroch, plotoch, stromoch a okrajoch.

**Rezanie:** slúži na kosenie trávy, ktorú je ťažké dosiahnuť za použitia normálnej kosačky.

**POZNÁMKA:** Nástroj sa musí používať len na predpísané účely. Každé iné použitie, napríklad orezávanie okrajov, sa považuje za prípad zneužitia.

## INŠTALÁCIA /ODPOJENIE AKUMULÁTORA

**Nabite pred prvým použitím.**

### Inštalácia

Zarovnajte výčnelky na batérii s montážnymi drážkami a zatlačte akumulátor nadol, kým nebudete počuť „cvaknutie“. (obr. N)

### Odpojenie

Stlačte tlačidlo pre uvoľnenie batérie a vytiahnite ju von, ako je znázornené na obr. O.

## DRŽANIE STRUNOVEJ KOSAČKY

**VAROVANIE:** Oblečte sa vhodne pri práci s týmto náradím, aby sa znížilo riziko poranenia. Nenoste šperky alebo voľný odev. Používajte ochranu očí a sluchu. Oblečte si odolné, dlhé nohavice, vysoké topánky a rukavice. Nenoste krátke nohavice, sandále alebo nebuďte naboso.

Pred prácou sa postavte do pracovnej polohy a skontrolujte, či máte nasadenú ochranu očí, správne oblečenie, vyvážené postavenie, rovné rameno, ktoré drží prednú pomocnú rukoväť.

**POZNÁMKA:** Strunová hlava je rovnobežná so zemou v správnej rezacej vzdialenosti bez toho, aby sa operátor nakláňal (obr. P).

Pre bezpečnejšie a lepšie používanie si dajte ramenný popruh cez rameno ako na obr. P. Upravte ramenný popruh do pohodlnej pracovnej polohy. Držte strunovú kosačku s oboma rukami: Jednu ruku na zadnej rukoväti a druhú na prednej pomocnej rukoväti.

Existujú dva spôsoby, ako sa uvoľniť popruh. Zložte ho priamo zo svojho ramena, alebo stlačte háčik pásu a vyberte ho zo zapuzdrenej spony pripevnenej na hriadeľ. (Obr. Q & R)

**VAROVANIE:** Ramenný popruh má takisto rýchlovyvináčny mechanizmus pre nebezpečné situácie. Ak dôjde k núdzovej situácii, ihneď si popruh odopnite zo svojho ramena bez ohľadu na to, akým spôsobom je popruh pripnutý.

## SPUSTENIE / ZASTAVENIE STRUNOVEJ KOSAČKY (obr. S)

### Spustenie

Zatlačte poistnú páčku a potom stlačte vypínač. Rôzny prítlak na vypínač znamená premenlivú rýchlosť otáčania rezacej struny. Väčší prítlak, vyššia rýchlosť.

### Zastavenie

Uvoľnite poistnú páčku a vypínač.

**POZNÁMKA:** Motor sa spustí len vtedy, keď sú poistná páčka a vypínač naraz stlačené.

**VAROVANIE:** Počas pracovných prestávok a po ukončení práce vždy vyberte akumulátor zo strunovej kosačky.

## POUŽÍVANIE STRUNOVEJ KOSAČKY

**VAROVANIE:** Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, noste okuliare alebo ochranné okuliare po celú dobu používania prístroja. Používajte masku alebo masku proti prachu v prašnom prostredí.

Pred každým použitím vyčistite oblasť, ktorá má byť rezaná. Odstráňte všetky predmety, ako sú kamene, rozbité sklo, kince, dróty alebo šnúry, ktoré môžu byť vymrštené alebo môžu uviaznuť v stroji. Zabráňte prístupu deťom, prítomným osobám a domácim zvieratám. Všetky deti, prizerajúce sa osoby a zvieratá sa musia zdržiavať vo vzdialenosti najmenej 15 metrov; stále ešte môže existovať riziko vymrštenia predmetov na prizerajúce sa osoby. Okolostojace osoby by mali mať ochranu očí. Ak sa približujú, okamžite zastavte motor a reznú príslušenstvo.

### Pred každým použitím skontrolujte, či nie sú poškodené / opotrebované diely

Skontrolujte strunovú hlavu, chránič a prednú pomocnú rukoväť a diely, ktoré sú prasknuté, zdeformované, ohnuté, alebo inak poškodené.

Strunová čepeľ na okraji chrániča sa v priebehu času utupí. Odporúčame, aby ste ju pravidelne prebrúšili pilníkom, alebo ju nahradili za novú čepeľ.

**VAROVANIE:** Pri montáži alebo ostrení chrániča alebo pri výmene čepele vždy používajte rukavice. Dajte si pozor na ostré hrany na chrániči a chráňte si ruky pred porenaním.

### Po každom použití vyčistite kosačku.

**UPOZORNENIE:** Prekážky vo vetracích otvoroch bránia prívodu vzduchu do krytu motora, čoho následkom je prehriatie alebo poškodenie motora.

- Používajte iba mydlový roztok a vlhkú handričku na čistenie náradia. Zabráňte preniknutiu akejkoľvek kvapaliny do vnútorných častí náradia; Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.
- Udržujte vetracie otvory v kryte motora a hriadeľi vždy bez nečistôt

**VAROVANIE:** Nikdy nepoužívajte vodu na čistenie nožnic. Na čistenie plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Väčšina plastov je náchylná na poškodenie z rôznych typov komerčných rozpúšťadiel. Použite čisté handry na odstránenie nečistôt, prachu, oleja, maziva, atď.

## NASTAVENIE DĹŽKY REZNEJ STRUNY

Strunová hlava umožňuje obsluhu predĺžiť žacie lanko bez zastavenia motora. Keď sa lanko rozstrapká alebo opotrebuje, môžete uvoľniť ďalšie lanko jemným poklepaním strunovej hlavy o zem pri používaní kosačky (obr. T).

**POZNÁMKA:** Uvoľnenie struny sa stáva ťažšie, keď sa struna skraccuje.

**VAROVANIE:** Neodstraňujte alebo nemeňte zostavu strunovej rezacej čepele. Nadmerná dĺžka struny môže spôsobiť prehriatie motora a môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

## VÝMENA STRUNY

**POZNÁMKA:** Vždy používajte odporúčanú nylonovú strunu s priemerom, ktorý nepresahuje 2,4 mm. Použitie inej struny, než je uvedené, môže spôsobiť prehriatie alebo poškodenie strunovej kosačky.

**VAROVANIE:** Nikdy nepoužívajte kovom vystužené struny, dróty, šnúry atď. Môžu sa odtrhnúť a stať sa nebezpečnými projektilmi.

1. Vyberte akumulátor.
2. Odstráňte zvyšnú strunu, ak je to nutné. Jednoducho ju ručne vytiahnite.
3. Odrežte 4 m žacieho lanka. Vložte lanko do očka v montážnom otvore (obr. U). Presuňte a vytiahnite lanko z druhej strany, až kým na oboch stranách cievky nebude rovnaká dĺžka lanka.

Popis dielov na obr. U si pozrite nižšie:

|     |      |
|-----|------|
| U-1 | Očko |
|-----|------|

- Počas otáčania pritlačajte zostavu spodného krytu v smere šípky, aby sa lanko navinulo na cievku tak, aby nakoniec zostalo na každej strane 14 cm lanka (obr. V).
- Zatlačte zostavu spodného krytu smerom nadol pri ťahaní lanka, ak chcete manuálne vytriahnuť lanko a skontrolujte správnu montáž hlavy kosačky.

Keď sa rezacia struna odtrhne na výstupe struny alebo sa rezacia struna nevysunie pri poklepaní na strunovú hlavu, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Vyberte akumulátor.
- Stlačte uvoľňovacie jazýčky na hornom kryte a demontujte zostavu spodného krytu tak, že ho vytiahnete rovno von (obr. W).

|     |                        |
|-----|------------------------|
| W-1 | Uvoľňovacia záračka    |
| W-2 | Zostava spodného krytu |
| W-3 | Horný kryt             |

- Odstráňte strunu z držiaka cievky.
- Jednou rukou pridržte horný kryt, druhou rukou uchopte zostavu spodného krytu a zarovnajtie jazýčky na hornom kryte s otvormi zostavy spodného krytu ; použite dlaň na pritlačenie zostavy spodného krytu, kým sa jazýčky nespoja s horným krytom (obr. X).
- Postupujte podľa pokynov v časti „VÝMENA STRUNY“ pre natiiahnutie novej rezacej struny.

sposobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Akúkoľvek vlhkosť poutierajte mäkkou a suchou handrou.

- Použite malú kefu alebo vzduch z malého vysávača s kefkou na vyčistenie vetracích otvorov od nečistôt na zadnom kryte.

### USKLADNENIE PRÍSTROJA

- Vyberte akumulátor zo strunovej kosačky, keď ju už nepoužívate.
- Pred uložením prístroj dôkladne vyčistite.
- Prístroj skladujte na suchom a dobre vetranom uzamknutom alebo vyvýšenom mieste mimo dosahu detí. Prístroj neskladujte v blízkosti hnojív, benzínu alebo iných chemikálií.

### Ochrana životného prostredia



Nevyhadzujte elektrické zariadenia, nabíjačku batérií a batérie / akumulátory do domového odpadu!

Podľa európskej smernice 2012/19/EU elektrické a elektronické zariadenia, ktoré už nie sú použiteľné a podľa európskej smernice 2006/66/EC chybné alebo použité akumulátory / batérie sa musia zhromažďovať oddelene.

Ak sú elektrické spotrebiče likvidované na neorganizovaných skládkach alebo smetiskách, môžu nebezpečné látky uniknúť do podzemných vôd, dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať zdravie.

SK

## ÚDRŽBA

**VAROVANIE:** Pri servise používajte iba identické náhradné diely. Pravidelne kontrolujte a udržiavajte stroj. Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosti je nevyhnutné, aby všetky opravy vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

**VAROVANIE:** Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, tak pred vykonávaním údržby, čistením, výmenou príslušenstva alebo odstraňovaním materiálu z prístroja vyberte akumulátor z náradia

### ČISTENIE PRÍSTROJA

- Výrobok čistite vlhkou handričkou a jemným saponátom.
- Nepoužívajte žiadne silné čistiace prostriedky na plastovom kryte alebo rukoväti. Môžu byť poškodené určitými aromatickými olejmi, ako je borovica a citrón, a rozpúšťadlami, ako je petrolej. Vlhkosť môže tiež

## ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

| PROBLÉM                                | PRÍČINA   | RIEŠENIE  |
|--|---|---|
| Strunová kosačka sa nespustí           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulátor nie je pripojený do strunovej kosačky.</li> <li>■ Žiadny elektrický kontakt medzi kosačkou a batériou.</li> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> <li>■ Poistná páčka a spínač nie sú súčasne stlačené.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pripojte akumulátor do kosačky.</li> <li>■ Vyberte batériu, skontrolujte kontakty a nainštalujte akumulátor.</li> <li>■ Nabite akumulátor.</li> <li>■ Pre zapnutie strunovej kosačky zatlačte poistnú páčku a podržte ju, potom stlačte vypínač.</li> </ul>  |
| Strunová kosačka sa zastaví pri kosení | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chránič nie je namontovaný na kosačke, čo spôsobuje príliš dlhý rez a preťaženie motora.</li> <li>■ Je použitá príliš ťažká struna.</li> <li>■ Tráva sa namotala na hriadeľ motora alebo hlavu kosačky.</li> <li>■ Motor je preťažený.</li> <li>■ Akumulátor alebo strunová kosačka sú príliš horúce.</li> <li>■ Akumulátor je odpojený od nástroja.</li> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyberte akumulátor a namontujte chránič na kosačku.</li> <li>■ Používajte odporúčanú štandardnú nylonovú strunu s priemerom najviac 2,4 mm.</li> <li>■ Zastavte kosačku, vyberte batériu a odstráňte trávu z hriadeľa motora a hlavy kosačky.</li> <li>■ Vytiahnite hlavu kosačky z trávy. Motor sa rozbehne, keď sa preťaženie odstráni. Pri kosení pohybujte hlavou kosačky dovnútra a von z trávy tak, aby sa pokosila a odstránila najviac 20cm dĺžka v jednom reze.</li> <li>■ Nechajte akumulátor alebo strunovú kosačku vychladnúť, kým teplota neklesne pod 67 ° C.</li> <li>■ Znovu vložte akumulátor.</li> <li>■ Nabite akumulátor.</li> </ul> |

| PROBLÉM   | PRÍČINA  | RIEŠENIE  |
|---|--|---|
| Strunová hlava nevysúva strunu  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tráva sa namotala na hriadeľ motora alebo hlavu kosačky.</li> <li>■ V strunovej hlave nie je lanko.</li> <li>■ Strunová hlava je znečistená.</li> <li>■ Lanko je zamotané v strunovej hlave.</li> <li>■ Struna je príliš krátka.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zastavte kosačku, vyberte batériu a odstráňte trávu z hriadeľa motora a hlavy kosačky.</li> <li>■ Vyberte batériu a vymeňte strunu; postupujte podľa časti „VÝMENA STRUNY“ v tomto návode na obsluhu.</li> <li>■ Vyberte batériu a vyčistite cievku, držiak cievky a základňu cievky.</li> <li>■ Vyberte batériu a vymeňte strunu; postupujte podľa časti „VÝMENA STRUNY“ v tomto návode na obsluhu.</li> <li>■ Vyberte batériu a vytiahnite strunu a zároveň striedavo pritláčajte gombík hlavy.</li> </ul> |
| Tráva obaluje hlavu kosačky a kryt motora                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kosenie vysokej trávy na úrovni terénu.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Koste vysokú trávu od zhora nadol, pri každom prechode odstraňujte najviac 20cm, aby nedošlo k namotaniu.</li> </ul>   |
| Čepeľ nereže strunu.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Strunová čepeľ na okraji chrániča sa otúpila.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naostríte strunovú čepeľ pilníkom, alebo ju vymeňte za novú čepeľ.</li> </ul>  |
| Praskliny na strunovej hlave alebo uvoľnený držiak cievky v základni. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Strunová hlava je opotrebovaná.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nechajte ihneď vymeniť strunovú hlavu kvalifikovaným servisným technikom.</li> </ul>   |

## ZÁRUKA

### ZÁRUČNÁ POLITIKA EGO

Navštívte webové stránky [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) pre úplné podmienky záručnej politiky spoločnosti EGO.

## OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST!



**OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT**

**⚠ Maradék kockázat!** Az elektronikus készülékekkel, például pacemakerrel, élő emberek a termék használata előtt kérjék ki orvos véleményét. Az elektromos felszerelés a szív pacemakerhez közel való működtetése interferenciát vagy megbásoadást okozhat a pacemakerben.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** A biztonságosság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikus hajtson végre.

## BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK

A biztonsági szimbólumok célja, hogy felhívják a Figyelmet az esetleges veszélyekre. Nagyon Figyeljen a biztonsági szimbólumokra és magyarázatokra, ill. ezek megértésére. A szimbólumok Figyelmeztetései önmagukban nem hárítják el a veszélyeket. Az utasítások és Figyelmeztetések nem helyettesítik a megfelelő balesetmegelőző intézkedéseket.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** A szerszám használata előtt feltétlenül olvassa el a jelen használati útmutató minden biztonsági utasítását, a „VESZÉLY”, „FigYELMEZTETÉS” és „FigYELEM” biztonsági szimbólumokat is. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést idézhet elő.

## SZIMBÓLUM JELENTÉSE

**BIZTONSÁGI SZIMBÓLUM: VESZÉLYT** vagy **FigYELMEZTETÉST** jelöl. Más szimbólumokkal vagy rajzokkal együtt használható.



**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Bármely elektromos kéziszerszám működtetése azzal járhat, hogy idegen tárgyak szembe kerülnek, amely súlyos szemsérüléseket okozhat. Az elektromos kéziszerszám működtetése előtt, mindig vegyen fel oldalsó védőlemezrel ellátott védőszemüveget és a teljes védőálarcot, ha szükséges. Javasoljuk, hogy viseljen széles látóterű biztonsági maszkot (védőálarc) a védőszemüveg fölött vagy standard védőszemüveget oldalsó védőlemezrel.

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ezen az oldalon olyan biztonsági szimbólumok láthatók és olvashatók, amelyek megjelenhetnek a terméken. Az összeszerelés vagy működtetés előtt olvassa el, értsen meg és tartsa be a gép minden utasítását.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Biztonsági figyelmeztetés                    | Potenciális személyi sérülés veszélyét jelzi.  |
|  | Olvassa el a használati útmutatót            | A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a használatnak a termék használata előtt el kell olvasnia, és meg kell értenie a használati útmutatót.                        |
|  | Viseljen szemvédőt                           | Mindig viseljen védőszemüveget vagy oldalsó védőlemezrel ellátott védőszemüveget és teljes védőálarcot a termék működtetése közben.  |
|  | Viseljen fülvédőt                            | Mindig viseljen hallásvédőt (füldugót vagy hallásvédőt) a hallása védelme érdekében.   |
|  | Viseljen fejevédőt                           | Viseljen hivatalos biztonsági kemény sisakot a feje védelme érdekében.   |
|  | Viseljen védőkesztyűt                        | Védje a kezét kesztyűvel, amikor a pengét vagy pengevédőt kezeli. A nagy teherbírású, csúszásmentes kesztyű segít a fogásban, és védi a kezét.                               |
|  | Viseljen védő lábbelit.                      | Viseljen csúszásgátló cipőt, amikor a készüléket használja.  |
|  | Ügyeljen a penge lökörejére                  | Figyelmeztesse a kezelőt a penge lökörejére.   |
|  | Visszapattanás és tartsa távol a nézelődőket | A visszapattanó tárgyak súlyos személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhatnak. Ügyeljen arra, hogy más személyek és a háziállatok távol legyenek a fűkasza használata közben. |

|                   |                            |   |
|-------------------|----------------------------|---|
|                   | Tartsa távol a nézelődőket | Ügyeljen arra, hogy más személyek és a háziállatok legalább 15 m távolságban legyenek a motoros láncfűrész használatá közben. |
|                   | Nem kerek penge            | Ne szereljen fel kerek vágópengét.  |
|                   | Ne tegye ki eső hatásának  | Ne használja esőben, és hagyja kint, ha esik az eső.  |
|                   | CE                         | A termék megfelel az érvényes EK irányelveknek.   |
|                   | Vágószál átmérője          | A nylon vágószál átmérője   |
|                   | Vágásszélesség             | A fűkasza max. vágásszélessége  |
|                   | WEEE                       | Az elhasznált elektromos termékek nem helyezhetők a háztartási hulladék közé. Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre.     |
|                   | Zaj                        | Garantált hangteljesítményszint. Környezetre ható zajkibocsátás a Európai Közösség irányelve szerinti.                        |
| V                 | Volt                       | Feszültség  |
|                   | Egyenáram                  | Áram típusa vagy jellemzői  |
| $n_0$             | Üresjárat fordulatszáma    | Forgási sebesség üresjáraton  |
| $\text{min}^{-1}$ | Percenként                 | Fordulat percenként   |

## AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

**▲ FIGYELMEZTETÉS:** Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő.

**Őrizen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.**

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a figyelmeztetéseken egyaránt vonatkozik a hálózati

feszültségről meghajtott elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetékkel rendelkező elektromos kéziszerszámok), valamint az akkumulátorral működtetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélküli elektromos kéziszerszámok).

### MUNKATERÜLET BIZTONSÁG

- **A munkaterület legyen tiszta és jól megvilágított.** A munkahelyen uralkodó rendtelenségnek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- **Ne használjon elektromos szerszámokat robbanási veszélynek kitett környezetben, például olyan helyen, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok találhatóak.** Az elektromos kéziszerszámok szikrákat képeznek, amelyek meggyújtják a porokat vagy gázokat.
- **Tartsa távol a gyermekeket és az illetéketlen személyeket, amikor elektromos kéziszerszámmal dolgozik.** Ha megzavarják, elveszítheti uralmát a készülék felett.

### SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- **Legyen figyelmes, ügyeljen arra, amit csinál, és józan ésszel fogjon a munkához, ha elektromos kéziszerszámot használ.** Ne használjon elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer befolyása alatt áll. Az elektromos kéziszerszám üzemeltetése közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A védőfelszerelések, mint például porvédő maszk, csúszásmentes lábbeli, sisak és hallásvédő, rendeltetésszerű használata révén elkerüli a sérülési veszélyeket.
- **Akadályozza meg a véletlen indítást. Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban legyen, mielőtt tápforrásra és/vagy akkumulátoregységre csatlakoztat, felveszi vagy viszi a szerszámot.** Balesetekhez vezethet, ha a hálózatra csatlakoztatott szerszámot úgy viszi, hogy közben az ujjá a bekapcsolt gombon van, vagy ha a hálózati csatlakozódugót olyankor dugja be az aljzatba, amikor be van kapcsolva a szerszám.
- **Vegye ki a szerszámkulcsot és a beállító szerszámot, mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná.** Az elektromos kéziszerszám mozgó alkatrészén felejtett csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.
- **Ne hajoljon a gép fölé. Vegyen fel stabil testhelyzetet, és mindig tartsa meg az egyensúlyát.** Ezáltal jobban tudja irányítani az elektromos kéziszerszámot a legváratlanabb helyzetben is.

- Viseljen megfelelő ruhát. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről. A laza ruházatot, az ékszert vagy a hosszú haját becsíphetik a mozgó alkatrészek.
- Ha az elektromos kéziszerszámot porfelszívó vagy porlefogó eszközzel szerelik fel, akkor győződjön meg arról, hogy ezek előírászerűen vannak-e csatlakoztatva, és használja őket a rendeltetésüknek megfelelően. Porgyűjtő használata csökkentheti a porral járó veszélyeket.
- Ne hagyja, hogy a rendszeres használat során megszerzett tapasztalat miatt önteltté váljon, és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági irányelveket. Egy óvatlan cselekedet a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.
- Az elektromos kéziszerszámot, tartozékot, vágófeltéteket, stb. mindig ezen biztonsági utasításoknak megfelelően használja, mindig vegye figyelembe a munkakörülményeket, és legyen tekintettel a megmunkálendő munkadarabra. Az elektromos kéziszerszámoknak az előírt rendeltetési céltól eltérő célra való használata veszélyes.
- Tartsa szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen a fogantyúkat és a tartófelületeket. A csúszós fogantyúk és tartófelületek miatt a szerszám kezelése és vezérése váratlan helyzetekben nem biztonságos.
- Tartsa távol a kábeleket, vezetéseket a szerszám munkaterületétől. Használat közben előfordulhat, hogy a kábelek nem láthatók, és azokat véletlenül megrongálhatja a szerszám.

## A KÉZI SZERSZÁMGÉP ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA

- Ne terhelje túl az elektromos kéziszerszámot. A munkájához használja az arra alkalmas elektromos kéziszerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítményhatárokon belül.
- Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha nem lehet a bekapcsoló segítségével be- vagy kikapcsolni. Az olyan elektromos kéziszerszám, amely nem irányítható a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul.
- A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat gyermekektől távol tartsa, és ne engedje meg, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik azt, vagy nincsenek tisztában ezekkel a biztonsági utasításokkal. Az elektromos kéziszerszámok veszélyt jelentenek a gyakorlatlan felhasználó kezében.
- Gondosan ápolja az elektromos szerszámot és tartozékait. Ellenőrizze a mozgó részek beállítását és rögzítését, vizsgáljon meg minden részt, nem sérült-e, és ellenőrizze, nem állnak-e fenn olyan körülmények, amelyek befolyásolhatják az elektromos kéziszerszámok helyes kezelését. Használat előtt javítsa meg a sérült elektromos kéziszerszámot. A rosszul karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- A vágószerszámok legyenek mindig élesek és tiszták. A megfelelően karbantartott és kilezett vágószerelékkel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak az elgömbülésre, valamint könnyebben kezelhetők.

## AZ AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA

- Csak a gyártó által meghatározott töltőt használja. Az olyan töltő, amely egy típusú akkumulátoregységhez alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátoregységhez használja.
- Az elektromos kéziszerszámokat csak speciálisan meghatározott akkumulátoregységekkel használja. Bármely más akkumulátoregység használata sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.
- Amikor nem használja az akkumulátoregységet, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapocs, érmék, kulcsok, tűk, csavarok vagy más kis fémtárgyak, amelyek kapcsolatba léphetnek vele. Amennyiben együtt tartja az akkumulátorokat, az égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Nem megfelelő körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátorból; ne érjen ehhez. Amennyiben véletlenül hozzáérne, mossa le vizel. Ha ez a folyadék szembe kerül, kiegészítőleg forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égést okozhat.
- Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátoregységet vagy szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható viselkedést válthatnak ki, amelyek eredménye tűz vagy sérülésveszély lehet.
- Ne tegye ki az akkumulátoregységet tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. Ha tűznek, vagy 100 °C feletti hőmérsékletnek teszi ki, akkor felrobbanhat.
- Tartsa be a töltési utasításokat, és ne töltse az akkumulátoregységet vagy a szerszámot az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül. A nem megfelelő vagy a meghatározott hőmérséklet-tartományon kívüli töltés megrongálhatja az akkumulátort, és növeli a tűzveszélyt.

## SZERVIZ

- **Az elektromos kéziszerszámot szakképzett személlyel, eredeti cserealkatrész felhasználásával javíttassa meg.** Ezzel biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának fenntartását.
- **Soha ne szervizeljen sérült akkumulátoregységet.** Az akkumulátoregységet csak a gyártó vagy felhatalmazott szerviz szolgáltató szervizelheti.

**▲ FIGYELMEZTETES: Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt.** Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő. Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

**Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.**

## GYAKORLÁS

- Körültekintően olvassa el az utasításokat. Ismerje meg a gép szabályozását és helyes használatát.
- Ne engedélyezze a készülék használatát gyermekeknek vagy olyan személyeknek, akik nem ismerkedtek meg az utasításokkal. A helyi rendelkezések korlátozásokat tartalmazhatnak a szerszám működtetőjének életkorára vonatkozóan.
- Ne feledje, hogy a szerszám működtetője a felelős azokért a balesetekért vagy veszélyekért, amelyek más embereket érintenek vagy mások vagyontárgyait érintik.

## ELŐKÉSZÜLETEK

- Soha ne működtesse a gépet, ha emberek, különösen gyermekek, vagy kis állatok vannak a közelben.
- A gép működtetése közben mindig viseljen védőszemüveget és vastag talpú cipőt.
- A gép és a nézelődők közötti távolság legalább 15 m legyen.
- Ne működtesse a gépet, ha a gépkezelő fáradt, beteg, illetve ha alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll.

## MŰKÖDÉS

- Csak nappali világosságnál vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett használja a terméket.
- Soha ne üzemeltesse a gépet sérült védőelemekkel vagy pajzsokkal vagy a helyükön lévő védőelemek és pajzsok nélkül.
- A motort csak akkor kapcsolja be, ha a kezei és lábai távol vannak a vágóeszközöktől.
- Mindig válassza le a gépet a tápellátásról (azaz vegye le az akkumulátoregységet),

- ha a gépet felügyelet nélkül hagyja;
- mielőtt megszüntetné az eltömődést;
- mielőtt ellenőrzi, tisztítja vagy bármilyen más munkát végez a gépen;
- ha idegen tárgyba ütközött;
- ha a termék szokatlan módon elkezd rázkódn.
- Legyen óvatos, nehogy a vágószerszám megsebesítse a kezét vagy lábát.
- Mindig gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások hulladéktól mentesek legyenek.

## KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Mindig válassza le a gépet a hálózati aljzatról (pl. távolítsa el az akkumulátoregységet) karbantartás vagy tisztítás előtt.
- Csak a gyártó által javasolt pótalkatrészeket és tartozékokat használja.
- Rendszeresen ellenőrizze a gépet, és végezzen karbantartást. A gép javítását csak felhatalmazott szerelő végezheti el.
- Gyermekek által hozzáférhető helyen tárolja a gépet, amikor nem használja azt.

## EGYÉB BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- **Kerülje a veszélyes környezetet** – ne használja a berendezéseket nedves vagy vizes lejtőn.
- **Tartsa a helyén és működésképesen a védőburkolatot.**
- **A kezét és lábát tartsa távol a vágási területtől.**
- **A sérülések kockázatának csökkentése érdekében soha ne dolgozzon létrán vagy más nem biztonságos támasztékon. Soha ne tartsa a vágóegységet derékmagasságon felül.**
- **Működés közben ellenőrizze a vágóegységet rendszeresen, rövid időközönként, vagy azonnal, ha látható a vágás láthatóan megváltozik.**
- **A legjobb eredmény elérése érdekében az akkumulátort olyan helyiségben töltsen, ahol a hőmérséklet 5 °C-nál magasabb és 40 °C-nál alacsonyabb. Ne tárolja kültéren vagy járművekben.**
- **Amikor Ön felé közeledik valaki, állítsa le a motort és a vágóegységet.**
- **Figyelmeztesse a kezelőt a penge lökőerejére (csak 3 fogú pengére szerelhető).**
  - A penge akkor kaphat lökést, ha olyan tárgyba ütközik, amelyet nem tud azonnal elvágni.
  - A penge lökése révén az egység és/vagy a kezelő bármely irányba elfordulhat, és egyensúlyát veszítheti.

- A penge előzetes jel nélkül is lökőerőt fejthet ki, ha a penge elakad, leáll vagy megakad.
- A penge nagyobb valószínűséggel fejt ki lökőerőt, olyan területeken, ahol nehezen látható a vágandó anyag.
- **Ne csatlakoztasson pengét az egységre, amíg minden szükséges alkatrész megfelelően fel nincs szerelve. Amennyiben nem megfelelő alkatrészeket használ, akkor a penge lerepülhet, és súlyos sérüléseket okozhat a kezelőnek és/vagy nézelődőknek. A behajolt, repedt, törött vagy sérült pengét ártalmatlanítsa. Használjon éles pengét. A tompa penge nagyobb valószínűséggel akad el, és fejt ki lökőerőt (csak 3 fogú pengével való használat).**
- A leálló penge/vágószál sérülést okozhat, miközben még forog, miután a motor leállt, vagy megnyomta a triggeret. Tartsa meg az irányítást, amíg a penge/vágószál teljesen abba nem hagyta a forgást.
- Csak a lent felsorolt EGO akkumulátoregységeket és töltőket használja:

| AKKUMULÁTOREGYSÉG  | TÖLTŐ            |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Az akkumulátorral működő szerszámokat nem kell hálózati aljzathoz csatlakoztatni; ezért mindig működőképes állapotban vannak. Ügyeljen a lehetséges veszélyekre, akkor is, ha a szerszám nem működik. Legyen óvatos karbantartás és szervizelés közben.
- Ne mossa tömlővel; ne kerüljön víz a motorba és az elektromos csatlakozásokba.
- Amennyiben olyan helyzet adódik, amely nem szerepel a jelen használati útmutatóban, akkor óvatosan és kellő mérlegeléssel cselekedjen. Forduljon az EGO ügyfélszolgálathoz segítségért.

## ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

## MŰSZAKI ADATOK

|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Voltaj                        | 56 V ---                       |
| Turajté a mers în gol         | 4000-5800 /min                 |
| Vágómechanizmus               | Ütköző fej                     |
| Vágószál típusa               | Ø 2,4 mm nylon sodort vágószál |
| Vágásszélesség                | 38 cm                          |
| Javasolt működési hőmérséklet | 0°C-40°C                       |

|  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
| Javasolt tárolási hőmérséklet  | -20°C-70°C                  |  |
| Súly (akkumulátoregység nélkül)  | 3,22 kg                     |  |
| Mért hangteljesítményszint $L_{WA}$  | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Max. Hangnyomásszint a kezelő fülénél $L_{PA}$                                   | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Nível de putere sonoră garantat $L_{WA}$ (măsurat în conformitate cu 2000/14/CE) | 96 dB(A)                    |  |
| Vibrații $a_h$   | Elülső segédfogantyú        | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Hátsó fogantyú              | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea sculelor între ele;
- Valoarea totală declarată poate fi utilizată în evaluarea preliminară a expunerii.

**OBSERVAȚIE:** Vibrațiile emise în timpul utilizării efective a sculei electrice pot diferi față de valoarea celor declarate pentru scula utilizată; Pentru protejarea operatorului, utilizatorul trebuie să poarte mănuși și protecții auditive în timpul utilizării efective a produsului.

## CSOMAGOLÁS TARTALMA

| ALKATRÉSZ NEVE                      | MENNYISÉG |
|-------------------------------------|-----------|
| Fűkaszáló                           | 1         |
| Védőburkolat                        | 1         |
| Elülső segédfogantyú összeszerelése | 1         |
| Vállszíj                            | 1         |
| Imbuszkulcs                         | 1         |
| Manual de instrucțiuni              | 1         |

## DESCRIERE

### DESCRIEREA TRIMMERULUI (Fig. A)

1. Trigger
2. Hátsó fogantyú
3. Kikapcsoló kar
4. Puha hengerfej
5. Beállítható elülső segédfogantyú
6. Vállszíj
7. Vágószál

8. Védőburkolat
9. Vágópenge
10. Kioldógomb
11. Fűkaszálo fej (ütőkőz fej)
12. Kioldó mechanizmus
13. Elektromos csatlakozások
14. Zár
15. Akkumulátor kioldógomb

## ÖSSZESZERELÉS

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Ha bármely alkatrész sérült vagy hiányzik, akkor ne működtesse a terméket, amíg az alkatrészeket ki nem cserélik. Sérült vagy hiányzó alkatrészekkel való használat súlyos személyes sérülést okozhat.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Ne próbálja megváltoztatni a fűkaszálo fejét, és ne készítsen hozzá tartozékokat, amelyek nem javasoltak ehhez a láncfűrészhez. Bármilyen módosítás vagy változtatás helytelen használatnak minősül, és veszélyes feltételeket teremthet, amely súlyos személyi sérüléssel végződhet.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** A véletlenszerű indítás elkerülése érdekében, amely súlyos személyi sérülést okozhat, mindig vegye ki az akkumulátoregységet a szerszámból, amikor összeszereli az alkatrészeket.

### A VÉDŐBURKOLAT ÖSSZESZERELÉSE

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Mindig viseljen kesztyűt, amikor felszereli vagy kicseréli a védőburkolatot. Legyen óvatos a védőburkolat alatti pengével, és óvja a kezét vágástól.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Soha ne működtesse a szerszámot, ha a védőburkolat nincs megfelelően a helyén. A védőburkolatnak mindig a szerszámon kell lennie a használo védelme érdekében! Ha a védőburkolat rögzítve van, akkor soha ne próbálja meg eltávolítani, ha ki kell cserélni, akkor azt szakképzett szerviztechnikus végezze!

Lazítsa meg, és vegye le a két csavart a tengely talpán (B ábra), illessze a rögzítőfuratokat a szerelési lyukakba, majd rögzítse a védőburkolatot a tengely talpához a két csavarral és két rugós alátétellel (C ábra).

Ellenőrizze, hogy a védőburkolat a B és C ábrának megfelelően rögzítve van-e, a fordított rögzítés nagy veszélyt okozhat!

### AZ ELÜLSŐ SEGÉDFOGANTYÚ FELSZERELÉSE ÉS BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg az első segédfogantyút a tengelyre (E ábra),

majd helyezze a rögzítőkapcsot a fogantyú nyílásába (F ábra), szerelje fel a rögzítőrudat, és rögzítse a szármayas anyával (G ábra). A sorrend az D ábrán látható. Végül állítsa az első segédfogantyút helyzetbe, hogy az elülső kar egyenes legyen, amikor a fűkaszálo használja (H ábra), majd rögzítse a rögzítőrúd karját (I ábra).

Az D és H ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

|     |                      |     |                     |
|-----|----------------------|-----|---------------------|
| D-1 | Elülső segédfogantyú | D-4 | Szármayas anya      |
| D-2 | Rögzítőrúd           | H-1 | Karmantyú           |
| D-3 | Rögzítőkapocs        | H-2 | Figyelmeztető címke |

**MEGJEGYZÉS:** Az elülső segédfogantyút felfelé kell fordítani, hogy a fogantyú teteje felé mutasson.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Csak az elülső segédfogantyút rögzítse a tengelyen lévő karmantyúval szemben.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** A szerszám nem használható a megfelelően rögzített elülső segédfogantyú nélkül.

### A VÁLLSZÍJ FELSZERELÉSE

1. Lazítsa meg, és távolítsa el a csavart a szíj akasztójából (J és K ábra).
2. Csatlakoztassa az akasztót a tengelyhez az L ábrán látható módon, és rögzítse a csavarral (M ábra).

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Csak a szíj akasztóját rögzítse a burkolat és a tengely karmantyúja között.

### MŰKÖDTETÉS

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Ne hagyja, hogy a termékkel szerzett jártassága miatt óvatlanná váljon. Emlékezzon arra, hogy a másodperc töredéke alatt történő óvatlanság súlyos sérülést okozhat.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Mindig viseljen oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget. Hallásvédővel együtt. Amennyiben nem ezt teszi, tárgyak repülhetnek a szemébe, és más komoly sérülések keletkezhetnek.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Ne használjon a gyártó által nem javasolt tartozékokat a termékhez. A nem javasolt tartozékok használata súlyos személyes sérülést okozhat.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében távolítsa el az akkumulátoregységet a szerszámból szervizelés, tisztítás, tartozékok cseréje vagy anyagok szerszámból való eltávolítása közben.

A terméket az alábbi célokra használhatja:

**Nyees:** a falak, kerítések, fák és szegélyek tövében lévő fű vágására használja.

**Vágás:** olyan fű vágására használja, amelyet a normál fűnyíró nehezen érne el.

**MEGJEGYZÉS:** A szerszámot csak az előírt célokra használja. Bármilyen más használat, például szélék vágása, helytelen használatnak minősül.

## AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG BEHELYEZÉSE/ KIVÉTELE

**Az első használat előtt teljesen töltése fel.**

### Csatlakoztatás

Illesse az akkumulátor vázát az akkumulátorban lévő szerelőnyíláshoz, és nyomja le az akkumulátoregységet, amíg kattantást nem hall. (N ábra).

### Kivétel

Oldja ki az akkumulátor kioldógombot, és húzza ki az akkumulátoregységet a O ábrán látható módon.

## FÚKASZA TARTÁSA

**FigYELMEZTETÉS:** Megfelelően öltözzön fel a sérülések kockázatának csökkentése érdekében, amikor a szerszámot működteti. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. Viseljen védőszemüveget és fülvédőt; Viseljen erős, hosszú szárú nadrágot, cipőt és kesztyűt. Ne viseljen rövidnadrágot, szandált, és ne járjon mezítláb.

HU

Működtetés előtt álljon működtetési pozícióba, és ellenőrizze a védőszemüveget és a megfelelő ruházatot, álljon egyensúlyban, egyenes karral, és fogja az elülső segédfogantyút.

**MEGJEGYZÉS:** A fúkasza fej legyen párhuzamos a talajjal megfelelő vágási távolságban, és a kezelő ne hajoljon fölé (P ábra).

A biztonságos és jobb üzemelés érdekében helyezze fel a vállszíjat a vállára a P ábrán látható módon. A vállszíjat kényelmes működési pozícióba állítsa. A fúkaszt tartsa megfelelően mindkét kezével. Az egyik keze legyen a hátsó fogantyún és a másik az első segédfogantyún.

A szíj kioldásának kétféle módja van. Közvetlenül vegye le a válláról (Q ábra), vagy nyomja meg az akasztót a szíjra, és vegye le a csőről, amely a tengelyre van rögzítve (R ábra).

**FigYELMEZTETÉS:** A vállszíj gyorskioldó mechanizmus is veszélyes helyzetben. Ha vész helyzet adódik, akkor azonnal vegye le a válláról, függetlenül attól, hogy van feltéve a szíj.

## A FÚKASZA INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA (S ábra)

### Indítás

Nyomja meg a kapcsoló gombot, majd oldja ki a triggert. Ha különböző erősséggel nyomja meg a triggert, akkor a fúkasza változó vágási sebességgel működik. Erősebb nyomásnál nagyobb a sebesség.

### Leállítás

Oldja ki a kapcsoló gombot és a triggert.

**MEGJEGYZÉS:** A motor csak akkor működik, ha a kapcsoló gombot és a triggert is megnyomja.

**FigYELMEZTETÉS:** Mindig vegye ki az akkumulátoregységet a fúkaszból, ha megszakítja a munkát, és a munka elvégzése után.

## FÚKASZA HASZNÁLATA

**FigYELMEZTETÉS:** A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében mindig viseljen védőszemüveget az egység működtetésekor. Viseljen arc- vagy porvédő maszkot poros körülmények között.

Minden használat előtt tisztítsa meg a nyírándó területet. Távolítsa el minden tárgyat, pl. követ, törött üveget, tűt, vezetékét vagy zsinórt, amely beakadhat a vágóegységbe. A területen ne legyenek gyermekek, nézelődők vagy állatok. Minden nézelődő, gyermek és állat legalább 15 m távolságban legyen; még így fennáll a veszélye, hogy tárgyak repülnek a nézelődők felé. A nézelődők is viseljenek védőszemüveget. Amikor Ön felé közeledik valaki, azonnal állítsa le a motort és a vágóegységet.

## A SÉRÜLT/KOPOTT ALKATRÉSZEK ELLENŐRZÉSE MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT

Ellenőrizze az ütköző fejet, védőburkolatot és első segédfogantyút, és cserélje ki a repedt, behajolt vagy sérült alkatrészeket.

A védőburkolat szélén lévő vágópengé egy idő után tompa lehet. Javasoljuk, hogy időnként élezze meg reszelővel, vagy cserélje ki új pengére.

**FigYELMEZTETÉS:** Mindig viseljen kesztyűt, amikor felszereli a védőburkolatot, vagy kicseréli a pengét. Legyen óvatos a védőburkolat alatti pengével, és óvja a kezét vágástól.

## MINDEN HASZNÁLAT UTÁN TISZTÍTSA MEG A FÚKASZÁT.

**FigYELEM:** A szellőzőnyílásokban lévő akadályok megakadályozzák, hogy levegő áramoljon a motorházba, így a motor megsérülhet vagy túlmelegedhet.

- A szerszám tisztítását csak kímélő szappannal és nedves ruhával végezze. Soha ne hagyja, hogy bármilyen folyadék a szerszámra kerüljön, soha ne merítse vízbe a szerszám egyetlen alkatrészét sem.
- A motorházon és tengelyen lévő szellőzőnyílásokat tartsa szennyeződésektől mentesen

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Soha ne használjon vizet a sövénynyíró tisztításhoz. A műanyag alkatrészek tisztításához ne használjon oldószereket. A legtöbb műanyag a vegyi oldószerek által deformálódás általi sérülésnek van kitéve. Használjon tiszta ruhát a szennyeződés, por, olaj, zsír stb. eltávolításához.

### A VÁGÁS HOSSZÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Az ütközőfej lehetővé teszi a kezelőnek, hogy a motor leállítása nélkül oldjon ki vágószálat. Ha a szál kopott vagy elhasználódott, akkor kiegészítő szál oldható ki, ha enyhén megnyomja az orsó rögzítőelemét a fűkasza fej működése közben (T ábra).

**⚠ MEGJEGYZÉS:** A vágószál kioldása egyre nehezebb, ha a vágószál rövidebb lesz.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Ne távolítsa el, és ne változtassa meg a vágóegységet. A felesleges hossz miatt a motor túlmelegszik, amely súlyos sérülést okozhat

### VÁGÓSZÁL CSERÉJE

**⚠ MEGJEGYZÉS:** Mindig a javasolt nylon vágószálat használja, amelynek átmérője nem használja meg a 2,4 mm-t. Ha nem illet használ, akkor a fűkasza túlmelegedhet, vagy megsérülhet.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Soha ne használjon fémmel merevített szálat, zsinórt, vezetékstb. Ezek eltörhetnek, és veszélyesek lehetnek a szétröppenő részek miatt.

1. Vegye le az akkumulátoregységet.
2. Vegye le a maradék vágószálat, ha szükséges. Egyszerűen húzza ki kézzel.
3. 4 m hosszú vágószál. Helyezze a vágószálat a fűzöllyuk rögzítőlyukának belsejébe (U ábra). Húzza és tolja a vágószálat a másik oldalról, amíg egyenlő mennyiség nincs az orsó két oldalán.

Az U ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

|     |               |
|-----|---------------|
| U-1 | Kémlelőnyílás |
|-----|---------------|

4. Nyomja, miközben az alsó borítást a nyíl irányába forgatja, hogy a vágószálat az orsóra tekerje, amíg körülbelül 14 cm marad mindkét oldalon (V ábra).
5. Nyomja le az alsó borítást, miközben húzza a vágószálat, hogy kézzel beállítsa, és ellenőrizze a fűkasza fej megfelelő összeszerelését.

Ha a vágószál kiszakad a vágószál kimenetből, vagy a vágószál nem oldódik ki, ha a vágófej beakadt, akkor kövesse az alábbi lépéseket:

1. Vegye le az akkumulátoregységet.

2. Nyomja meg a kioldógombot a felső borításon, és távolítsa el az alsó borítást úgy, hogy egyenesen kihúzza (W ábra).

|     |               |
|-----|---------------|
| W-1 | Kioldógomb    |
| W-2 | Alsó borítás  |
| W-3 | Felső borítás |

3. Távolítsa el a vágószálat az orsó rögzítőelemből.
4. Míg az egyik kezével a felső borítást tartja, fogja a másik kezével az alsó borítást és illessze a felső borításon található gombokat az alsó borítás nyílásaiba ; a tenyerével nyomja az alsó borítást, amíg a gombok a helyükre kerülnek a felső borításban (X ábra).
5. A vágószál újratöltéséhez kövesse a „VÁGÓSZÁL CSERÉJE” fejezetet.

## KARBANTARTÁS

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** Javításkor használjon azonos pótalkatrészeket. Más alkatrészek használata veszélyt okozhat, vagy megrongálhatja a terméket. A biztonságosság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikus hajtson végre.

**⚠ FigYELMEZTETÉS:** A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében távolítsa el az akkumulátoregységet a szerszámból szervizelés, tisztítás, tartozékok cseréje vagy anyagok szerszámból való eltávolítása közben.

HU

### AZ EGYSÉG TISZTÍTÁSA

- Nedves törülőruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa meg az egységet.
- Ne használjon erős tisztítószerkeket a műanyag burkolaton vagy a fogantyún. Ezek megsérülhetnek a különböző aromaolajaktól, pl. fenyő vagy citrom, és az olyan oldószerektől, mint a kerozin. A nedvesség szintén áramütés veszélyét okozhatja. A nedvességet egy puha, száraz törülővel törölje le.
- Használjon kis keféket vagy kis porszívó keféket a szellőzőnyílásoknak a hátsó burkolaton lévő akadályoktól való megtisztításához.

### AZ EGYSÉG TÁROLÁSA

- Vegye ki az akkumulátoregységet a fűkaszából, amikor nem használja.
- Tárolás előtt alaposan tisztítsa meg a szerszámot.
- Az egységet száraz, jól szellőző, elzárt vagy magas helyen tárolja, ahol gyermekek nem érik el. Ne tárolja az egységet benzin vagy más vegyszerek mellett.

## A környezet védelme



Ne dobja az elektromos felszerelést, az akkumulátor töltőt és az akkumulátorokat/újratölthető akkumulátorokat a háztartási hulladékok közé!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai törvény, amely már nincs érvényben, és az 2006/66/EK európai törvény értelmében a sérült vagy elhasznált akkumulátoregységeket/akkumulátorokat környezetbarát módon külön kell gyűjteni és ártalmatlanítani.

Ha az elektromos berendezéseket talajfeltöltési vagy árokbetömési célokra használják, olyan veszélyes anyagok kerülhetnek belőlük a talajvízbe, majd onnan a táplálkozási láncba, amelyek veszélyeztetik az egészséget.

## HIBELHÁRÍTÁS

| PROBLÉMA                      | A PROBLÉMA OKA  | MEGOLDÁS  |
|-------------------------------|---|---|
| Fűkaszázó nem indul.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Az akkumulátoregység nincs csatlakoztatva a fűkaszához.</li> <li>■ Nincs elektromos kapcsolat a sövénynyíró és az akkumulátor között.</li> <li>■ Az akkumulátoregység lemerült.</li> <li>■ A kapcsoló gomb és a trigger nem egyidejűleg van megnyomva.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Csatlakoztassa az akkumulátoregységet a fűkaszához.</li> <li>■ Vegye ki az akkumulátoregységet, ellenőrizze a csatlakozást, és helyezze vissza az akkumulátoregységet.</li> <li>■ Töltse fel az akkumulátoregységet.</li> <li>■ Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló gombot, majd oldja ki a triggert a fűkasza bekapcsolásához.</li> </ul>  |
| A fűkasza vágás közben leáll. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A védőburkolat nincs felszerelve a fűkaszára, amely révén a vágószál túl hosszú, és a motor túlterhelt.</li> <li>■ Használjon nagy teherbírású vágószálat.</li> <li>■ A motor tengely vagy fűkasza fej beakadt a fűbe.</li> <li>■ A motor túlterhelt</li> <li>■ Az akkumulátoregység vagy a fűkasza túl forró.</li> <li>■ Az akkumulátoregység ki van véve a szerszámból.</li> <li>■ Az akkumulátoregység lemerült.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vegye ki az akkumulátoregységet, és szerelje fel a védőburkolatot a fűkaszára.</li> <li>■ Használja a javasolt nylon vágószálat, legfeljebb 2,4mm átmérővel.</li> <li>■ Állítsa le a fűkaszáat, vegye ki az akkumulátort, és távolítsa el a fűvet a motor tengelyről és fűkasza fejről.</li> <li>■ Távolítsa el a fűvet a fűkasza fejről. A motor újra működőképes, ha a terhet eltávolítja. Vágás közben a fűkasza fejet oda-vissza mozgassa a vágandó fűvön, és 20 cm-nél hosszabb fűvet ne vágjon egy vágással.</li> <li>■ Hűtse le az akkumulátoregységet vagy a fűkaszáat 67 °C alatti hőmérsékletre.</li> <li>■ Helyezze vissza az akkumulátoregységet.</li> <li>■ Töltse fel az akkumulátoregységet.</li> </ul> |

| PROBLÉMA   | A PROBLÉMA OKA  | MEGOLDÁS  |
|--|---|---|
| A fűkasza fej nem enged ki a szálát.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A motor tengely vagy fűkasza fej beakadt a fűbe.</li> <li>■ Nincs elég damil a vágófejben.</li> <li>■ A fűkasza fej piszkos.</li> <li>■ A damil összegabalyodott a vágófejben.</li> <li>■ A szál túl rövid.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Állítsa le a fűkaszt, vegye ki az akkumulátort, és távolítsa el a fűvet a motor tengelyről és fűkasza fejről.</li> <li>■ Vegye ki az akkumulátort, és cserélje ki a vágószálát; kövesse a jelen használati útmutató „VÁGÓSZÁL CSERÉJE” fejezetet.</li> <li>■ Vegye ki az akkumulátort, és tisztítsa meg az orsó rögzítőelemét, orsót és orsó talpát.</li> <li>■ Vegye ki az akkumulátort, és vegye ki a vágószálát az orsóból, és tekerjen fel újat; kövesse a jelen használati útmutató „VÁGÓSZÁL CSERÉJE” fejezetet.</li> <li>■ Vegye ki az akkumulátort, és húzza ki a szálát, közben nyomja le, és oldja ki az ütköző gombot.</li> </ul> |
| Fű tekeredett a fűkasza fejre és motorházra.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Magas fűvet talajhoz közel vág.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A magas fűvet felülről vágja, egyszerre 20 cm-nél többet ne vágjon, így elkerüli a feltekeredést.</li> </ul>   |
| A penge nem vágja el a szálát.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A védőburkolat szélén lévő vágópenge egy tompává vált.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Élezze meg a vágópengét reszelővel, vagy cserélje ki új pengére.</li> </ul>  |
| A fűkasza fej vagy orsó rögzítőelem repedése miatt az orsó alap meglazult. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ A fűkasza fej elhasználódott.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Azonnal cseréltesse ki a fűkasza fejet egy szakképzett szakszerviz szakemberrel.</li> </ul>  |

## GARANCIA

### EGO GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

Kérjük, látogasson el az [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) oldalra, ahol megtalálja a részletes EGO garanciális feltételeket.

## CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE!



### CITIȚI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI

**⚠ Riscuri reziduale!** Persoanele cu dispozitive electronice precum stimulatoare cardiace ar trebui să-și consulte medicul (mediciei) înainte de a utiliza acest produs. Utilizarea unui echipament electric în imediata apropiere a unui stimulator cardiac poate cauza interferențe sau pana stimulatorului.

**⚠ AVERTISMENT:** Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile ar trebui efectuate de către un tehnician de service autorizat.

## SEMNIȚI PRIVIND SIGURANȚA

Scopul simbolurilor privind siguranța este să vă atragă atenția asupra pericolelor posibile. Simbolurile privind siguranța și explicațiile furnizate cu acestea merită atenția și înțelegerea dumneavoastră. Simbolurile de avertizare, ele singure, nu elimină niciun pericol. Instrucțiunile și avertismentele pe care le oferă nu pot înlocui măsurile corecte de prevenire a accidentelor.

**⚠ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că ați citit și înțelegiți toate instrucțiunile privind siguranța din acest Manual de utilizare, inclusiv toate simbolurile de alertă privind siguranța precum "PERICOL," "AVERTISMENT," și "ATENȚIE" înainte de a utiliza această sculă. Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau răniri grave.

## SEMNIȚI PRIVIND SIGURANȚA

**SEMNIȚI PRIVIND SIGURANȚA:** Indică PERICOL, AVERTISMENT, sau ATENȚIE. Poate fi utilizat împreună cu alte avertismente sau pictograme.



**⚠ AVERTISMENT:** Operarea oricăror scule electrice poate rezulta în proiectarea înapoi spre ochii dumneavoastră a unor obiecte străine, ceea ce poate duce la vătămări grave ale ochilor. Înainte de a începe să utilizați scula electrică, întotdeauna purtați ochelari de protecție cu apărători laterale și vizieră facială completă când este nevoie. Vă recomandăm să purtați o Vizieră lată de protecție peste ochelarii de vedere sau ochelari de protecție standard cu apărători laterale.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Această pagină descrie simbolurile de siguranță ce pot apărea pe acest produs. Citiți, înțelegeți, și respectați toate instrucțiunile de pe mașină înainte de asamblare și operare.

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Alertă privind siguranța                  | Indică un risc posibil de vătămare personală.   |
|  | Citiți manualul de instrucțiuni           | Pentru a reduce riscul de rănire, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza acest produs.                          |
|  | Purtați echipament de protecție oculară   | Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu apărători laterale și o vizieră facială completă când utilizați acest produs.                    |
|  | Purtați echipament de protecție auditivă  | Întotdeauna purtați protecții auditive (dopuri de urechi sau antifone) pentru a vă proteja auzul.   |
|  | Purtați echipament de protecție a capului | Purtați o cască de protecție aprobată pentru a vă proteja capul.  |
|  | Purtați mănuși de protecție               | Protejați-vă mâinile cu mănuși când manevrați lama sau apărătoarea acesteia. Mănușile super rezistente, nealunecoase vă îmbunătățesc aderența și vă protejează mâinile. |
|  | Purtați încălțăminte de protecție         | Purtați încălțăminte antiderapantă când utilizați acest echipament.   |
|  | Ferțiți-vă de propulsarea lamei           | Avertizați operatorul asupra pericolului propulsiei lamei.  |

RO

|   |   |  |
|---|---|--|
|    | Ricoșeu și Ținerea la distanță a persoanelor prezente | Obiectele aruncate pot ricoșa și cauza vătămări corporale și pagube. Asigurați-vă că terții și animalele de companie se află la distanță de trimmerul pentru tufisuri când acesta este în funcțiune. |
|    | Țineți trecătorii la distanță                         | Asigurați-vă că terții și animalele de companie se află o distanță de cel puțin 15m de trimmerul cu fir când acesta este în funcțiune.   |
|    | Fără lamă rotundă                                     | Nu instalați lame de tăiere rotunde.   |
|    | A nu se expune la ploaie                              | Nu utilizați acest produs în ploaie și nu-l lăsați în exterior în timp ce plouă.   |
|    | CE  | Acest produs este în conformitate cu directivele europene aplicabile.  |
|    | Diametrul firului                                     | Diametrul firului de tăiere din nailon   |
|    | Lățimea de tăiere                                     | Lățimea maximă de tăiere a cositorii cu fir  |
|  | DEEE  | Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Predați-le unui punct de reciclare autorizat.   |
|  | Zgomot  | Nivelul puterii sunetului garantat. Emisii sonore în mediul înconjurător conform Directivei comunitare europene.   |
| V   | Volt  | Voltaj   |
|  | Curent continuu                                       | Tip sau o caracteristică a curentului  |
| n <sub>0</sub>  | Turație de mers în gol                                | Turație de mers în gol   |

|                   |          |                    |
|-------------------|----------|--------------------|
| min <sup>-1</sup> | Pe minut | Revoluții pe minut |
|-------------------|----------|--------------------|

## INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

**⚠ AVERTISMENT:** Citiți toate instrucțiunile, avertismentele de siguranță, ilustrațiile și specificațiile livrate împreună cu această sculă electrică. Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau accidente grave.

### Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” din avertizări se referă la scula electrică (cu cablu) alimentată de la rețeaua electrică sau scula electrică (fără cablu de alimentare) care funcționează cu acumulator.

### SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate și întunecoase predispun la accidente.
- Nu puneți în funcțiune sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafurilor inflamabile. Sculele electrice creează scântei, care pot aprinde praful sau gazele.
- Țineți copiii și persoanele prezente la distanță atunci când operați o sculă electrică. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

### SIGURANȚA PERSONALĂ

- **Păstrați-vă vigilența, urmăriți ceea ce faceți și apelați la bunul simț când utilizați o sculă electrică. Nu utilizați o sculă electrică când sunteți obosit, sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicației.** Un moment de neatenție în timp ce utilizați sculele electrice se poate solda cu vătămări grave.
- **Utilizați echipamente de protecție personală. Purtați întotdeauna echipament de protecție oculară.** Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, bocancii de protecție antiderapanți, casca sau antifoaiele utilizate în condiții corespunzătoare, vor reduce vătămările corporale.
- **Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta la o sursă de alimentare și/sau set de acumulatori, înainte de a ridica sau transporta scula.** Transportul sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau cu alimentarea cu energie electrică pornită, predispuie la accidente.
- **Îndepărtați orice cheie de reglare înainte de a porni scula electrică.** O cheie lăsată într-o piesă rotativă a sculei electrice poate duce la accidente.

- **Nu vă întindeți excesiv. Păstrați-vă stabilitatea și echilibrul în orice moment.** Astfel veți avea un mai bun control asupra sculei electrice în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de componentele în mișcare.** Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.
- **Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea sistemelor de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Utilizarea dispozitivelor colectoare de praf poate reduce pericolele legate de praf.
- **Nu permiteți ca familiaritatea dobândită în urma utilizării frecvente a sculelor să vă facă să neglijați sau să nesocotiți principiile de siguranță ale sculei.** O operație neglijentă poate cauza răni grave într-o fracțiune de secundă.

## UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULELOR ELECTRICE

- **Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corespunzătoare pentru aplicația dumneavoastră.** Scula electrică corectă va face o treabă mai bună și mai sigură utilizată conform specificațiilor pentru care a fost concepută.
- **Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu comută pe pozițiile pornit și oprit.** Orice sculă electrică ce nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată.
- **Depozitați sculele electrice într-un loc inaccesibil copiilor și nu permiteți utilizarea sculei electrice de persoane nefamiliarizate cu aceasta sau cu aceste instrucțiuni.** Sculele electrice sunt periculoase în mâna utilizatorilor neinstruiți.
- **Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați dacă există abateri de la coaxialitate sau îndoiri ale pieselor în mișcare, avarii ale pieselor și orice altă situație care poate afecta funcționarea sculelor electrice.** În caz de deteriorare, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de sculele electrice prost întreținute.
- **Mențineți sculele de tăiere ascuțite și curate.** Elementele de tăiere întreținute corespunzător și cu muchii de tăiere ascuțite sunt mai puțin probabil să se îndoiească și sunt mai ușor de controlat;
- **Utilizați scula electrică, accesoriile și cuțitele demontabile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și lucrarea de efectuat.** Utilizarea sculei electrice pentru operații diferite de cele intenționate s-ar putea solda cu o situație periculoasă.
- **Mențineți mânerul și suprafețele de apucat uscate, curate și fără ulei și vaselină.** Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase nu permit manevrarea în siguranță și controlul asupra sculei în situații neașteptate.
- **Țineți cablurile la distanță de zona de lucru a sculei.** În timpul funcționării sculei electrice, cablurile electrice pot fi mascate și pot fi tăiate accidental de sculă.

## UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA ACUMULATORULUI

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip de set de acumulatori poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt set de acumulatori.
- **Utilizați sculele electrice doar cu seturile de acumulatori special menționate.** Utilizarea oricărui alt set de acumulatori prezintă risc de accidente și incendiu.
- **Când setul de acumulatori nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice precum țigăre de hârtie, monedele, cheile, cuiele, șuruburile sau alte obiecte metalice mici care pot realiza o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate produce arsuri sau un incendiu.
- **În condiții abuzive se poate scurge lichid din acumulator; evitați contactul.** Dacă are loc contactul accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, efectuați suplimentar un consult medical. Lichidul scurs din acumulator poate produce iritații sau arsuri.
- **Nu utilizați un set de acumulatori sau o sculă avariată sau modificată.** Acumulatorii avariați sau modificați pot prezenta un comportament neprevizibil ceea ce poate cauza incendii, explozii sau accidente.
- **Nu expuneți setul de acumulatori la foc sau la temperaturi excesive.** Expunerea acestuia la foc sau la temperaturi ce depășesc 100 °C poate cauza o explozie.
- **Respectați instrucțiunile de încărcare și nu încărcați setul de acumulatori sau scula în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** Încărcarea inadecvată sau la temperaturi situate în afara intervalului specificat pot avaria acumulatorul și spori riscul de incendiu.

## OPERAȚIILE DE SERVICE

- **Apelați numai la o persoană calificată pentru a vă repara scula electrică utilizând numai piese de schimb identice.** Astfel se asigură menținerea nivelului de siguranță al sculei electrice.
- **Nu efectuați niciodată operații de service asupra seturilor de acumulatori avariați.** Operații de service asupra seturilor de acumulatori trebuie efectuate numai de către fabricant sau de furnizori de service autorizați.

**⚠️ AVERTIZARE:** Citiți toate instrucțiunile, avertizările de siguranță, ilustrațiile și specificațiile livrate împreună cu această sculă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos se poate solda cu șoc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă. Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

**Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.**

## INSTRUIRE

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și cu utilizarea corectă a mașinii.
- Nu permiteți niciodată persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni sau copiilor să utilizeze aparatul. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.
- Rețineți că operatorul sau utilizatorul este responsabil de accidentele sau pericolele la care sunt supuse alte persoane sau bunurile acestora.

## PREGĂTIRE

- Nu utilizați niciodată mașina în timp ce sunt oameni, mai ales copii, sau animale în apropiere.
- Purtați în permanență echipament de protecție oculară și încălțăminte rezistentă când utilizați mașina.
- Distanța dintre produs și trecători trebuie să fie de cel puțin 15 m.
- Nu utilizați mașina dacă sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului sau a medicamentelor.

## FUNCȚIONARE

- Utilizați mașina numai pe timp de zi sau în condiții de lumină artificială bună.
- Nu puneți niciodată mașina în funcțiune cu apărătorii sau scuturile deteriorate sau fără apărători ori scuturi montate pe poziție.
- Porniți motorul numai atunci când mâinile și picioarele sunt la distanță de elementele de tăiere.
- Deconectați întotdeauna cositoarea de la sursa de alimentare (de ex. îndepărtați setul de acumulatori).
  - de fiecare dată când lăsați mașina nesupravegheată;
  - înainte de eliminarea unui blocaj;
  - înainte de verificarea, curățarea sau orice intervenție adusă mașinii;
  - după lovirea unui obiect străin;
  - ori de câte ori mașina începe să vibreze anormal.
- Aveți grijă să nu vă vătămați picioarele și mâinile de la dispozitivul de tăiere.
- Asigurați-vă întotdeauna că orificiile de ventilație nu sunt blocate de reziduuri.

## ÎNȚREȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Deconectați mașina de la sursa de alimentare (de ex. îndepărtați setul de acumulatori) înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau curățare.
- Folosiți numai piese de schimb și accesorii recomandate de producător.
- Inspectați și efectuați întreținerea mașinii cu regularitate. Dați mașina la reparat numai unui reparator autorizat.
- Când nu este utilizată, nu lăsați mașina la îndemâna copiilor.

## ALTE AVERTIZĂRI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ

- **Evitați mediile periculoase** - Nu utilizați aparate electrice pe pante ude sau cu umezeală.
- **Păstrați apărătorii instalați și în stare de funcționare.**
- **Țineți mâinile și picioarele departe de zona de tundere.**
- **Pentru a reduce riscul de rănire, nu lucrați niciodată stând pe o scară sau pe orice alt suport nesigur. Nu țineți niciodată accesoriul de tăiere la înălțime deasupra taliei.**
- **Verificați accesorii de tăiere la intervale scurte regulate în timpul utilizării, sau imediat dacă observați o modificare vizibilă a modului de tăiere.**
- **Pentru rezultate optime, acumulatorul trebuie încărcat într-o locație în care temperatura este mai mare de 5°C și mai mică de 40°C. Nu îl depozitați în exterior sau în vehicule.**
- **Dacă cineva se apropie de dumneavoastră, opriți imediat motorul și accesoriul de tăiere.**
- **Avertizați operatorul asupra pericolului propulsiei lamei (valabil numai pentru produsul echipat cu o lamă cu 3 dinți).**
  - Propulsarea lamei poate avea loc când lama rotativă intră în contact cu un obiect care nu este tăiat imediat.
  - Propulsarea lamei poate să fie suficient de violentă încât să cauzeze propulsarea sculei și/sau a operatorului în orice direcție, și eventual poate cauza pierderea controlului asupra trimmerului.
  - Propulsarea lamei poate avea loc fără avertisment dacă lama întâmpină dificultăți, se blochează sau este prinsă.
  - Propulsarea are șanse mai mari să apară în zone unde materialul ce trebuie tăiat este greu de văzut.

- Nu instalați lama pe un trimmer fără a instala corect toate piesele necesare. Neutilizarea componentelor adecvate poate cauza proiectarea lamei și rănirea grave a operatorului și/sau a trecătorilor. Eliminați lamele îndoite, exfoliate, crăpate, fisurate sau avariate în vreun fel. Utilizați o lamă ascuțită. O lamă tocită are șanse mai mari să provoace dificultăți și să fie propulsată. (utilizați numai o lamă cu 3 dinți).
- O lamă de debitare/fir poate cauza răniri în cazul care continuă să se rotească după oprirea motorului sau eliberarea trăgaciului. Mențineți un control adecvat asupra trimmerului până la oprirea completă a lamei/firului.
- Utilizați numai seturile de acumulatori EGO și încărcătorii de mai jos:

| SET DE ACUMULATORI   | ÎNCĂRCĂTOR       |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Sculele electrice alimentate cu baterii nu trebuie să fie racordate la o priză electrică, de aceea, acestea sunt întotdeauna în stare de funcționare. Atenție la eventualele riscuri chiar și când scula nu este în funcțiune. Aveți grijă când efectuați operații de întreținere sau de service.
- Nu spălați trimmerul cu furtunul de grădină; evitați pătrunderea apei în motor și în conexiunile electrice.
- În cazul situațiilor care nu sunt adresate în acest manual, utilizați grijă și raționament. Contactați centrul de service pentru clienți EGO pentru asistență.

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!

## SPECIFICAȚII

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Voltaj                                  | 56 V ---                    |
| Turație de mers în gol                  | 4000-5800 /min              |
| Mecanismul de tăiere                    | Cap cu bobină               |
| Tipul firului de tăiere                 | Fir de nailon de 2,4mm      |
| Lățime de tăiere                        | 38 cm                       |
| Javasolt működési hőmérséklet           | 0°C-40°C                    |
| Javasolt tárolási hőmérséklet           | -20°C-70°C                  |
| Greutate (fără set de acumulatori)      | 3,22 kg                     |
| Nivel de putere sonoră măsurat $L_{WA}$ | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |

|  |                            |  |
|--|----------------------------|--|
| Max. Nivel de presiune sonoră la urechea operatorului $L_{PA}$ | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A) |  |
| Nivel de putere sonoră garantată $L_{WA}$ (conform 2000/14/CE) | 96 dB(A)                   |  |
| Vibrații ah  | Mâner frontal de operare   | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Mâner posterior            | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea sculelor între ele;
- Valoarea totală declarată poate fi utilizată în evaluarea preliminară a expunerii.

**OBSEVAȚIE:** Vibrațiile emise în timpul utilizării efective a sculei electrice pot diferi față de valoarea celor declarate pentru scula utilizată; Pentru protejerea operatorului, utilizatorul trebuie să poarte mănuși și protecții auditive în timpul utilizării efective a produsului.

## CONȚINUTUL AMBALAJULUI

| DENUMIRE PIESĂ                    | CANTITATE |
|-----------------------------------|-----------|
| Trimmer cu fir                    | 1         |
| Apărătoare                        | 1         |
| Ansamblu mâner frontal de operare | 1         |
| Curea de umăr                     | 1         |
| Cheie hexagonală                  | 1         |
| Manual de instrucțiuni            | 1         |

**RO**

## DESCRIERE

### DESCRIEREA SUFLANTEI (FIG. A)

1. Trăgaci
2. Mâner posterior
3. Manetă de blocare
4. Manșon moale
5. Mâner frontal reglabil de operare
6. curea de umăr
7. Fir de tăiere
8. Apărătoare
9. Lamă de tăiere fir
10. Clapă de detașare
11. Cap trimmer (Cap cu proeminență)

12. Mecanism de ejectare
13. Contacte electrice
14. Încuietoare
15. Buton de detașare acumulator

## ASAMBLAREA

**⚠️ AVERTISMENT:** În caz de piese avariate sau care lipsesc, nu utilizați acest produs dacă piesele nu sunt înlocuite. Utilizarea acestui produs cu piese avariate sau lipsă poate rezulta în vătămări personale grave.

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii nerecomandate pentru acest trimmer cu fir. Orice alterare sau modificare este considerată utilizare greșită și poate duce la condiții periculoase ce pot rezulta în vătămări personale grave.

**⚠️ AVERTISMENT:** Pentru a preveni pomirea accidentală care ar putea cauza vătămări personale grave, întotdeauna scoateți setul de acumulatori din sculă când asamblați componente.

## ATAȘAREA APĂRĂTORII

**⚠️ AVERTISMENT:** Întotdeauna purtați mănuși când atașați sau înlocuiți apărătoarea. Aveți grijă de lamă de pe apărătoare și protejați-vă mâna împotriva tăieturilor.

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu utilizați niciodată scula fără apărătoarea bine fixată. Apărătoarea trebuie să fie întotdeauna instalată pe sculă pentru a proteja utilizatorul. Când apărătoarea este atașată, nu încercați niciodată să o îndepărtați sau să o ajustați, dacă este nevoie să fie înlocuită, această operație trebuie executată de un tehnician de service autorizat!

Slăbiți și îndepărtați cele două șuruburi de la baza tijei (Fig. B), aliniați orificiile de montare ale apărătorii cu orificiile de asamblare și blocați apărătoarea pe baza tijei cu ajutorul celor două șuruburi, împreună cu cele două șaibe elastice (Fig. C).

Asigurați-vă că apărătoarea este fixată conform ilustrațiilor din Fig. B & C, orice fixare inversată va cauza un mare pericol!

## MONTAREA ȘI REGLAREA MÂNERULUI FRONTAL DE OPERARE

Apăsați mânerul frontal de operare pe tijă (Fig. E), după care introduceți blocul de prindere în fanta mânerului (Fig. F), montați dispozitivul de blocare al tijei, blocați-le cu piulița fluture (Fig. G). Ordinea este ilustrată în Fig. D. La final, ajustați poziția mânerului frontal de operare astfel încât brațul dumneavoastră să fie drept când utilizați trimmerul (Fig. H), după care blocați maneta dispozitivului de blocare a tijei (Fig. I).

Fig. D & H pentru descrierea pieselor consultați tabelul de mai jos:

|     |                            |     |                        |
|-----|----------------------------|-----|------------------------|
| D-1 | Mâner frontal de operare   | D-4 | Piuliță fluture        |
| D-2 | Dispozitiv de blocare tijă | H-1 | Manșon moale           |
| D-3 | Bloc de fixare             | H-2 | Etichetă de avertizare |

**OBSERVAȚIE:** Mânerul frontal de operare trebuie rotit în sus pentru a fi îndreptate înspre partea de sus a mânerului.

**⚠️ AVERTISMENT:** Instalați mânerul frontal de operare numai în fața manșonului moale.

**⚠️ AVERTISMENT:** Scula nu poate fi utilizată fără mânerul frontal de operare bine fixat.

## MONATREA CURELEI DE UMĂR

1. Slăbiți și scoateți bolțul din cârligul curelei (Fig. J & K).
2. Prindeți cârligul de tijă precum în ilustrația din Fig. L și blocați-l cu bolțul (Fig. M).

**⚠️ AVERTISMENT:** Prindeți cârligul curelei numai între carcasă și manșonul moale de pe tijă.

## FUNCȚIONAREA

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu permiteți ca familiarizarea cu acest produs să vă facă neglijent. Amintiți-vă că o fracțiune de secundă de neglijență este suficientă pentru a provoca vătămări grave.

**⚠️ AVERTISMENT:** Purtați întotdeauna ochelari de protecție cu apărători laterale. Împreună cu protecții auditive. Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea avea ca rezultat proiectarea în ochi a obiectelor și alte posibile vătămări grave.

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu utilizați nicio componentă sau accesoriu care nu a fost recomandat de producătorul acestui produs. Utilizarea de accesorii nerecomandate se poate solda cu vătămări grave.

**⚠️ AVERTISMENT:** Pentru prevenirea rănilor personale grave, scoateți setul de acumulatori din sculă înainte de a depana, curăța, înlocui accesorii sau de a îndepărta materialul din produs.

Puteți utiliza acest produs în scopurile menționate mai jos:

**Curățarea:** utilizat pentru îndepărtarea ierburilor și a buruienilor urcate pe pereți, garduri, copaci și borduri.

**Tăierea:** utilizat pentru tăierea ierbii greu de accesat când folosiți o mașină de tuns iarba normală.

**OBSERVAȚIE:** Scula trebuie utilizată numai în scopul pentru care a fost proiectată. Orice altă utilizare, ca de exemplu tăierea marginilor, este considerată a fi caz de utilizare necorespunzătoare.

## ATAȘAREA/DETAȘAREA SETULUI DE ACUMULATORI

### ÎNCĂRCAȚI ACUMULATORUL COMPLET ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.

#### Pentru atașare

Aliniați nervurile de pe acumulator cu fantele de instalare și apăsați în jos setul de acumulatori până la auzul unui clic (Fig. N).

#### Pentru detașare

Apăsați butonul de detașare al setului de acumulatori și scoateți setul de acumulatori precum în Fig. O.

## APUCAREA TRIMMERULUI CU FIR

**⚠️ AVERTISMENT:** Îmbrăcați-vă corespunzător pentru a reduce riscul de rănire când utilizați această sculă. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Purtați echipament de protecție/oculari și auditiv/pe pentru urechi. Purtați pantaloni lungi rezistenți, cizme și mănuși. Nu purtați pantaloni scurți, sandale sau să stați desculț.

Înainte de utilizare, stați în poziție de funcționare și verificați echipamentul de protecție oculară, îmbrăcămintea adecvată, asigurați-vă că aveți o poziție stabilă și că țineți drept brațul care menține mânerul frontal de operare.

**OBSERVAȚIE:** Capul trimmerului este paralel cu solul la o distanță corectă de tăiere fără ca operatorul să fie nevoit să se aplece (Fig. P).

Pentru utilizare sigură și mai bună, poziționați cureaua de umăr peste umăr precum în ilustrația din Fig. P. Ajustați cureaua de umăr într-o poziție confortabilă de utilizare. Țineți trimmerul cu ambele mâini: O mână pe mânerul posterior și o altă mână pe mânerul frontal de operare.

Există două moduri de a elibera chinga. Scoateți-o direct de pe umăr (Fig. Q) sau apăsați cârligul curelei și detașați-l de carabiniera de pe țijă (Fig. R).

**⚠️ AVERTISMENT:** Cureaua de umăr este și un mecanism rapid de detașare în situații periculoase. În caz de urgență, îndepărtați imediat cureaua de pe umăr, indiferent de modul de instalare al curelei.

## PORNIREA/OPRIREA TRIMMERULUI CU FIR (FIG. S)

### Pornirea

Apăsați în jos maneta de blocare, după care apăsați trăgaciul. Gradul de apăsare al trăgaciului influențează viteza de rotire a firului. Cu cât presiunea de apăsare este mai mare, cu atât va fi și viteza mai mare.

### Oprirea

Eliberați maneta de blocare și trăgaciul.

**OBSERVAȚIE:** Motorul funcționează numai când maneta și trăgaciul sunt amândouă apăstate.

**⚠️ AVERTISMENT:** Întotdeauna scoateți setul de acumulatori din trimmerul cu fir în timpul pauzelor de lucru și după terminarea lucrării.

## UTILIZAREA TRIMMERULUI CU FIR

**⚠️ AVERTISMENT:** Pentru evitarea rănilor personale grave, purtați ochelari de protecție în permanență când utilizați acest produs. Purtați mască de față sau mască de praf în locurile cu praf.

Curățați zona de tuns înainte de fiecare utilizare. Îndepărtați toate obiectele, cum ar fi pietre, sticlă spartă, cuie, sârmă sau fire care pot fi aruncate sau se pot încurca în capul de tăiere. Îndepărtați din zonă copiii, trecătorii și animalele de companie. În cel mai rău caz, țineți copiii, trecătorii și animalele la cel puțin 15m distanță; la această distanță încă persistă riscul lovirii trecătorilor cu obiecte proiectate. Trecătorii trebuie încurajați să poarte ochelari de protecție. Dacă cineva se apropie de dumneavoastră, opriți imediat motorul și capul de tăiere.

### Înainte de fiecare utilizare, verificați pentru depistarea pieselor uzate/avariate.

Verificați capul cu bobina, apărătoarea și mânerul frontal de operare și înlocuiți piesele care sunt fisurate, distorsionate, îndoite sau avariate în vreun fel.

Lama de tăiere a firului de pe muchia apărătorii se poate toci cu timpul. Se recomandă să o ascuțiți periodic cu o pilă sau să o înlocuiți cu una nouă.

**⚠️ AVERTISMENT:** Întotdeauna purtați mănuși când atașați sau ascuțiți ori înlocuiți lama. Aveți grijă de lama de pe apărătoare și protejați-vă mâna împotriva tăieturilor.

După fiecare utilizare, curățați trimmerul.

**⚠️ ATENȚIE:** Obstrucționarea fanțelor de aerisire va împiedica pătrunderea aerului în carcasa motorului și va provoca supraîncălzirea sau avariarea motorului.

- Utilizați numai săpun slab și o lavetă umedă pentru a curăța scula. Nu lăsați niciun lichid să pătrundă în interiorul sculei; nu scufundați niciodată vreo parte a sculei în vreun lichid.
- Păstrați în permanență fantele de aerisire din carcasa motorului și tija curate.

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu utilizați niciodată apă pentru curățarea trimmerului. Evitați utilizarea solvenților când curățați piese din plastic. Majoritatea pieselor din plastic sunt susceptibile să se deterioreze de la diverse tipuri de solvenți comerciali. Utilizați cârpe curate pentru a îndepărta murdăria, praful, uleiul, vaselina etc.

## AJUSTAREA LUNGIMII FIRULUI DE TĂIERE

Capul cu bobină permite utilizatorului să elibereze mai mult fir fără să oprească motorul. Pe măsură ce firul devine fragil sau uzat, fir adițional poate fi eliberat prin lovirea ușoară a capului trimmerului de sol în timpul operării trimmerului (Vezi Fig. T).

**⚠️ OBSERVAȚIE:** Eliberarea firului devine mai dificilă pe măsură ce firul devine mai scurt.

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu îndepărtați sau modificați ansamblul lamei de tăiere a firului. Lungimea excesivă a firului poate cauza supraîncălzirea motorului și poate duce la răni personale grave.

## ÎNLOCUIREA FIRULUI

**⚠️ OBSERVAȚIE:** Întotdeauna utilizați firul de tăiere din nailon cu un diametru maxim de 2,4mm. Utilizarea unui fir diferit de cel specificat poate duce la supraîncălzirea trimmerului cu fir sau la avarierea acestuia.

**⚠️ AVERTISMENT:** Nu utilizați niciodată fir de metal ranforsat, sârmă, frânghie, etc. Acestea se pot rupe și pot deveni proiectile periculoase.

1. Îndepărtarea setului de acumulatori
2. Îndepărtați firul de tăiere rămas, dacă este nevoie. Pur și simplu trageți-l cu mâna.
3. Tăiați un fir de tăiere cu lungimea de 4m. Introduceți firul în gaura de montare din interiorul orificiului (Fig. U). Împingeți și trageți firul din partea opusă până când în ambele laturi ale bobinei firele au aceeași lungime.  
Fig. U pentru descrierea componentelor consultați tabelul de mai jos:

|     |          |
|-----|----------|
| U-1 | Orificiu |
|-----|----------|

4. Apăsăți, în timp ce rotiți ansamblul apărătorii inferioare în direcția săgeții, pentru a înfășura firul pe bobină până când aproximativ 14cm de fir apar în ambele părți (Fig. V).

5. Apăsăți în jos ansamblul apărătorii inferioare în timp ce instalați firele pentru a derula manual firul și a vă asigura că asamblarea capului de trimmer este corectă.

Când firul de tăiere se rupe din orificiul de ieșire al acestuia sau dacă firul nu este eliberat când capul trimmerului este lovit, urmați pașii de mai jos:

1. Îndepărtați setul de acumulatori.
2. Apăsăți cele două clape de detașare de pe capacul superior și scoateți ansamblul apărătorii inferioare extrăgându-l direct (Fig. W).

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| W-1 | Clapă de detașare               |
| W-2 | Ansamblul apărătorii inferioare |
| W-3 | Ansamblul apărătorii superioare |

3. Scoateți firul de tăiere de pe suportul bobinei.
4. Ținând cu o mână capacul superior, apucați cu cealaltă ansamblul apărătorii inferioare și aliniați clapetele de pe capacul superior cu găurile din ansamblul apărătorii inferioare ; utilizați-vă palma pentru a apăsa ansamblul apărătorii inferioare până când clapetele sunt blocate cu capacul superior (Fig. X).
5. Urmați instrucțiunile din „ÎNLOCUIREA FIRULUI” pentru a reincărca firul de tăiere.

## ÎNȚREȚINEREA

**⚠️ AVERTISMENT:** Când efectuați operații de service, utilizați doar piese de schimb identice. Utilizarea oricăror altor piese poate crea un pericol sau poate produce o deteriorare. Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile ar trebui efectuate de către un tehnician de service autorizat.

**⚠️ AVERTISMENT:** Pentru prevenirea rănilor personale grave, scoateți setul de acumulatori din sculă înainte de a depana, curăța, înlocui accesoriile detașabile sau de a îndepărta materialul din produs.

## CURĂȚAREA PRODUSULUI

- Curățați produsul cu ajutorul unei cârpe umede și cu detergent slab.
- Nu utilizați detergenți puternici pe carcasa de plastic sau pe mâner. Acestea pot fi deteriorarea de anumite uleiuri parfumate precum brad și lămâie, și de către solvenți precum kerosenul. Umezeala poate cauza un risc de electrocutare. Ștergeți orice urmă de umezeală cu o cârpă uscată.
- Utilizați o perie mică sau fanta de aer cu perie a unui aspirator mic pentru a curăța fantele de aerisire de obstrucții de pe carcasa posterioară.

## DEPOZITAREA PRODUSULUI

- Scoateți setul de acumulatori din trimmerul cu fir când acesta nu este utilizat.
- Curățați scula bine înainte de a o depozita.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, bine aerisit, închis cu cheia sau la înălțime, în care copiii nu au acces. Nu depozitați produsul pe sau lângă fertilizanți, benzină sau alte chimicale.

## Protejarea mediului înconjurător



Nu eliminați echipamentul electric, încărcătorul de acumulatori și bateriile/acumulatorii împreună cu deșeurile menajere!

Conform Directivei europene 2012/19/UE, sculele echipamentele electrice și electronice care nu mai sunt utilizabile, și conform Directivei europene 2006/66/CE, seturile de acumulatori/bateriile defecte sau uzate trebuie colectate separat și eliminate într-un mod ecologic corect.

Dacă aparatele electrice sunt aruncate la groapa de gunoi sau la haldă, se pot scurge substanțe periculoase în pânza freatică și acestea pot intra în lanțul trofic, afectându-vă sănătatea și bunăstarea.

## GHID DE DEPANARE

| PROBLEMĂ   | CAUZĂ  | SOLUȚIE  |
|--|--|--|
| Trimmerul cu fir nu pornește.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Setul de acumulatori nu este atașat de trimmer.</li> <li>■ Nu există contact electric între trimmer și acumulator.</li> <li>■ Setul de acumulatori este descărcat.</li> <li>■ Maneta de blocare și trăgaciul nu sunt apăstate simultan.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Atașați setul de acumulatori de trimmer.</li> <li>■ Îndepărtați acumulatorul, verificați contactele și reinstalați setul de acumulatori.</li> <li>■ Încărcați setul de acumulatori.</li> <li>■ Apăsăți în jos maneta de blocare și țineți-o apăsată, după care apăsați trăgaciul declanșator pentru a porni trimmerul.</li> </ul>   |
| FIRUL trimmerului se oprește în timpul utilizării. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apărătoarea nu este montată pe trimmer, rezultând un fir prea lung de depășește și un motor suprasolicitat.</li> <li>■ Este utilizat un fir gros.</li> <li>■ Axul motorului sau capul trimmerului sunt blocate cu iarbă.</li> <li>■ Motorul este suprasolicitat.</li> <li>■ Setul de acumulatori sau trimmerul sunt prea fierbinți.</li> <li>■ Setul de acumulatori este deconectat de la sculă.</li> <li>■ Setul de acumulatori este descărcat.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Îndepărtați setul de acumulatori și montați apărătoarea pe trimmer.</li> <li>■ Utilizați firul de nailon de tăiere recomandat cu diametrul de maxim 2,4mm.</li> <li>■ Opiți trimmerul, îndepărtați acumulatorul și curățați iarbă de pe axul motorului și capul trimmerului.</li> <li>■ Îndepărtați capul trimmerului din iarbă. Motorul își va reveni imediat ce sarcina este îndepărtată. Când tăiați, deplasați capul trimmerului în iarbă și în afara ei pentru a o tăia și îndepărtați maxim 20cm de lungime dintr-o tăiere.</li> <li>■ Lăsați setul de acumulatori sau trimmerul cu fir să se răcească până când temperatura scade sub 67°C.</li> <li>■ Reinstalați setul de acumulatori.</li> <li>■ Încărcați setul de acumulatori.</li> </ul> |

| PROBLEMĂ  | CAUZĂ   | SOLUȚIE  |
|---|---|--|
| Capul trimmerului nu mai debitează fir.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Axul motorului sau capul trimmerului sunt blocate cu iarbă.</li> <li>■ În capul trimmerului nu mai este suficient fir.</li> <li>■ Capul trimmerului este murdar.</li> <li>■ Firul este încurcat în capului trimmerului.</li> <li>■ Firul este prea scurt.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oprii trimmerul, îndepărtați acumulatorul și curățați iarba de pe axul motorului și capul trimmerului.</li> <li>■ Îndepărtați acumulatorul și înlocuiți firul de tăiere; respectați instrucțiunile din capitolul "ÎNLOCUIREA FIRULUI" din acest manual.</li> <li>■ Îndepărtați acumulatorul și curățați bobina, suportul bobinei și baza acesteia.</li> <li>■ Îndepărtați acumulatorul, îndepărtați firul de pe bobină și înfășurați; respectați instrucțiunile din capitolul "ÎNLOCUIREA FIRULUI" din acest manual.</li> <li>■ Scoateți acumulatorul și scoateți firele în timp ce apăsați alternativ în jos pe și eliberați butonul de derulare a firului.</li> </ul> |
| Iarbă înfășurată în jurul capului trimmerului și a carcasi motorului.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tăierea ierbii înalte la nivelul solului.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tăiați iarba înaltă de sus în jos, îndepărtând maxim 20cm cu fiecare tăiere pentru a preveni înfășurarea.</li> </ul>  |
| Lama nu taie firul.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lama de tăiere a firului situată pe marginea apărătorii s-a tocit.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ascuțiți lama de tăiere a firului cu o pilă sau înlocuiți-o cu una nouă.</li> </ul>   |
| Fisuri pe capul trimmerului sau suportul bobinei se detașează ușor de baza bobinei. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Capul trimmerului este uzat.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Înlocuiți imediat capul trimmerului, operație efectuată de un tehnician de service calificat.</li> </ul>  |

## GARANȚIA

### POLITICA DE GARANȚIE EGO

Vă rugăm consultați website-ul [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) pentru termenii și condițiile complete ale politicii de garanție EGO.

## PREBERITE VSA NAVODILA!



### PREBERITE PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO

**⚠️ Preostalo tveganje!** Pred uporabo izdelka se morajo osebe z elektronskimi napravami, kot je srčni spodbujevalnik, posvetovati s svojim zdravnikom. Delovanje električne opreme v bližini srčnega spodbujevalnika lahko povzroči motnje ali okvaro srčnega spodbujevalnika.

**⚠️ OPOZORILO:** Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila izvesti usposobljen serviser.

## VARNOSTNI SIMBOLI

Namen varnostnih simbolov je, da pritegnejo vašo pozornost na morebitne nevarnosti. Varnostni simboli in njihova pojasnila si zaslužijo vašo pozornost in razumevanje. Opozorilni simboli sami ne odpravljajo nobene nevarnosti. Navodila in opozorila niso nadomestilo za ustrezne ukrepe za preprečevanje nesreč.

**⚠️ OPOZORILO:** Poskrbite, da boste pred uporabo orodja prebrali in razumeli vsa varnostna navodila v priročniku z navodili za uporabo, vključno z vsemi simboli za varnostna opozorila, kot so »NEVARNOST«, »OPOZORILO«, in »SVARILO«. Neupoštevanje spodaj navedenih navodil se lahko odrazi v električnem udaru, požaru in/ali resnih telesnih poškodbah.

SL

## POMEN SIMBOLOV

**SIMBOL VARNOSTNEGA OPOZORILA:** Nakazuje NEVARNOST, OPOZORILO ali SVARILO. Uporablja se lahko skupaj z drugimi simboli ali piktogrami.



**⚠️ OPOZORILO:** Delovanje katerega koli električnega orodja lahko povzroči metanje tujkov v vaše oči, kar lahko povzroči resne poškodbe očesa. Pred začetkom dela z električnim orodjem vedno nosite zaščitna očala ali varnostna očala s stranskimi zaščitami in kadar je treba tudi ščit za celoten obraz. Priporočamo vam uporabo varnostne maske varnostna maska za široko vizijo za uporabo preko očal ali standardnih varnostnih očal s stransko zaščito.

## VARNOSTNA NAVODILA

Na tej strani so prikazani in opisani varnostni simboli, ki se lahko pojavijo na tem izdelku. Preberite, osvojite in sledite navodilom na stroju preden ga boste poskušali sestaviti in upravljati.

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Varnostno opozorilo                                 | Indicates a potential personal injury hazard.  |
|  | Preberite priročnik z navodili za uporabo           | To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual before using this product.   |
|  | Nosite zaščito za oči                               | Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.   |
|  | Nosite zaščito za ušesa                             | Always wear sound barriers (ear plugs or ear muffs) to protect your hearing.   |
|  | Uporabljajte zaščito za glavo                       | Wear an approved safety hard hat to protect your head.   |
|  | Uporabljajte zaščitne rokavice                      | Protect your hands with gloves when handling blade or blade guard. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and protect your hands.                              |
|  | Uporabljajte zaščitno obutev                        | Wear non-slip safety footwear when using this equipment.   |
|  | Bodite pozorni na sunek rezila                      | Warn the operator of the danger of blade thrust.   |
|  | Nevarnost odboja, prisotni naj bodo varno oddaljeni | Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Ensure that other people and pets remain away from the brush cutter when it is in use. |
|  | Prisotni naj bodo varno oddaljeni                   | Ensure that other people and pets remain at least 15m away from the line trimmer when it is in use.  |

|                   |   |  |
|-------------------|---|--|
|                   | Ni okroglega rezila                             | Do not install round cutting blades.   |
|                   | Ne izpostavljajte dežju                         | Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.  |
|                   | CE  | This product is in accordance with applicable EC directives.   |
|                   | Premer nitke                                    | Premer najlonske nitke   |
|                   | Širina košnje                                   | Največja širina košnje kosilnice z nitko   |
|                   | Odpadna električna in elektronska oprema (OEEO) | Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.        |
|                   | Hrup  | Guaranteed sound power level. Noise emission to the environment according to the European community's Directive. |
| V                 | Volt  | Voltaj   |
|                   | Curent continuu                                 | Tip sau o caracteristică a curentului  |
| $n_0$             | Turatje de mers in gol                          | Turatje de mers in gol   |
| $\text{min}^{-1}$ | Pe minut  | Revolu.ii pe minut   |

## SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA

**⚠ OPOZORILO:** Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa opozorila in navodila shranite za kasnejšo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na orodja, ki jih poganja električni tok (žična), ali na akumulatorska (brezžična) orodja.

## VARNOST DELOVNEGA OBMOČJA

- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.
- Električnega orodja ne upravljajte v eksplozivnih atmosferah, kot je ob prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali hlapov.
- Med uporabo električnega orodja v bližini ne pustite otrok in drugih ljudi. Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

## OSEBNA VARNOST

- Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdrav razum. Električnega orodja ne uporabljajte, kadar ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščito za oči. Če v različnih okoliščinah nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so maska proti prahu, obutev z nedrsečim podplatom, trdno pokrivalo glave in zaščita za sluh, zmanjšate možnost telesnih poškodb.
- Preprečite neželen zagon. Pred priključitvijo napajanja in/ali baterijskega sklopa, pred dvigovanjem ali nošenjem orodja se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop. Prenajanje električnih orodij s prstom na stikalu ali dovajanje napajanja električnim orodjem, pri katerih je stikalo v položaju za vklop, poveča tveganje nesreč.
- Pred vklopom električnega orodja odstranite morebitne prilagovalne ključe ali izvijače. Izvijač ali ključ, ki je pritrjen na vrtljivi del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Ne segajte preko dosega. Pazite, da stojite stabilno in da ohranjate ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Pazite, da lasje, oblačila in rokavice ne pridejo v bližino gibljivih delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
- Če imate na voljo naprave za sesanje in zbiranje prahu, preverite, ali so priključene in ali se ustrezno uporabljajo. Uporaba naprav za odstranjevanje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- Čeprav dobro poznate orodje zaradi pogoste uporabe, ne postanite samozadovoljni in ne ignorirajte varnostnih načel orodja. Nepazljivost pri uporabi lahko povzroči hude telesne poškodbe v delcu sekunde.

## UPORABA IN NEGA ELEKTRIČNEGA ORODJA

- **Električnega orodja ne preobremenjujte.** Uporabite električno orodje, ki ustreza vašemu delu. Ustrezno električno orodje bo nalogo opravilo bolje in varneje pri zmogljivosti, za katero je bilo zasnovano.
- **Ne uporabljajte električnega orodja, če ga stikalo ne vklopi ali izklopi.** Kakršno koli električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- **Električna orodja, ki niso v uporabi, shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite, da bi električno orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali s temi navodili.** Električno orodje je v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarno.
- **Električna orodja in dodatke redno vzdržujte.** Preverite morebitno neopretnost ali povezavo premikajočih se delov, zlome delov ali morebitno drugačno stanje, ki bi lahko vplivalo na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred ponovno uporabo dajte v popravilo. Mnogo nesreč se pripeti zaradi slabo vzdrževanih električnih orodij.
- **Rezalna orodja naj bodo vedno nabrušena in čista.** Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se težje zaskočijo in jih je lažje nadzirati.
- **Električno orodje, dodatke in dele orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali.** Če boste električno orodje uporabljali za neustrezne namene, lahko pride do nevarnih situacij.
- **Ročaji in prijemna površina naj bodo suhi, čisti in brez madežev olja ali masti.** Drseči ročaji in prijemne površine ne omogočajo varnega ravnanja in nadzorovanja orodja v nepričakovanih situacijah.
- **Kabli ne smejo biti v delovnem območju orodja.** Kablov morda med delom ne boste opazili, zato jih lahko nehote poškodujete z orodjem.

## UPORABA IN VZDRŽEVANJE BATERIJSKEGA ORODJA

- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določa proizvajalec.** Polnilnik, ki ustreza eni vrsti baterij, morda lahko povzroči požar, če z njim polnite drugo vrsto baterij.
- **Baterijska orodja uporabljajte samo s predpisano vrsto baterij.** Uporaba katerih koli drugih baterij ustvari tveganje poškodb in požara.
- **Ko baterijski sklop ni v uporabi, ga hranite ločeno od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, želblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo stik med enim in drugim terminalom.** Kratek stik zaradi povezanih terminalov baterije lahko povzroči opekline ali požar.

- **Ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina.** Če se naključno dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravstveno pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije lahko povzroči vnetje ali opekline.
- **Baterijskega sklopa ali orodja, ki je poškodovano ali spremenjeno, ne uporabljajte.** Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko nepredvidljivo vedejo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje telesnih poškodb.
- **Baterijskega sklopa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 100 °C lahko povzroči eksplozijo.
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in baterijskega sklopa ali orodja ne polnite izven temperaturnega razpona, navedenega v navodilih.** Nepravilno polnjenje ali temperature izven navedenega razpona lahko poškodujejo baterijo in povečajo tveganje požara.

## SERVIS

- **Električno orodje naj servisira usposobljeno servisno osebo, ki uporablja le enake nadomestne dele.** To bo zagotovilo ohranjanje varnosti električnega orodja.
- **Nikoli ne popravljajte poškodovanih baterijskih sklopov.** Baterijske sklope lahko popravi le proizvajalec ali pooblaščen izvajalec storitev.

**⚠ OPOZORILO:** preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb. Vsa opozorila in navodila shranite za kasnejšo uporabo.

**Vsa opozorila in navodila shranite za kasnejšo uporabo.**

## USPOSABLJANJE

- **Pozorno preberite navodila.** Seznanite se s kontrolami in pravilno uporabo naprave.
- **Ljudem, ki niso seznanjeni s temi navodili, ali otrokom nikoli ne dovolite uporabljati naprave.** Lokalni predpisi morda omejujejo starost upravljalca.
- **Ne pozabite, da je upravljalcev ali uporabnik orodja odgovoren za nevarnosti ali tveganja za druge ljudi in lastnino, do katerih lahko pride.**

## PRIPRAVA

- **Če so v bližini ljudje, še posebej otroci ali domače živali, naprave ne uporabljajte.**
- **Nosite zaščito za oči in robustne čevlje ves čas upravljanja stroja.**

- Razdalja med napravo in drugimi prisotnimi ljudmi mora biti najmanj 15 m.
- Naprave ne uporabljajte, kadar je upravljavec utrujen, bolan oziroma pod vplivom alkohola ali drugih drog.

## UPRAVLJANJE

- Stroj uporabljajte le podnevi ali ob dobri umetni svetlobi.
- Stroja nikoli ne upravljajte, če so ščitniki poškodovani, ali če niso na mestu.
- Motor vklopite šele takrat, ko roke in noge niso v stiku s komponentami za košnjo.
- Stroj vedno odklopite iz napajanja (npr. odstranite baterijski sklop):
  - kadar koli pustite stroj brez nadzora;
  - pred čiščenjem blokade;
  - pred pregledom, čiščenjem ali delom na napravi;
  - potem, ko zadenete ob tujek;
  - kadar koli začne stroj nenormalno vibrirati.
- Pazite na morebitne poškodbe dlani iz stopal z rezili.
- Vedno poskrbite, da so odprtine za zračenje čiste.

## VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

- Stroj vedno ločite od vira napajanja (na primer odstranite baterijski sklop) pred vzdrževanjem ali čiščenjem naprave.
- Uporabljajte samo nadomestne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.
- Stroj redno preverjajte in vzdržujte. Stroj naj popravlja le pooblaščen serviser.
- Ko ni v uporabi, stroj pospravite izven dosega otrok.

## DRUGA VARNOSTNA OPOZORILA

- Izogibajte se uporabi na nevarnih območjih. Naprave ne uporabljajte na vlažnem ali mokrem klancu.
- Poskrbite, da bodo varovala nameščena in ustrezno delujoča.
- Ne segajte v območje košnje z rokami in nogami.
- Nikoli ne delajte na lestvi ali na drugi nestabilni podpori. Tako boste znatno zmanjšali nevarnost poškodb. Enote za košnjo nikoli ne dvigujte nad višino pasu.
- Enoto za košnjo med uporabo redno preverjajte v kratkih intervalih ali nemudoma po tem, ko opazite spremenjeno učinkovitost košnje.
- Za najboljše rezultate baterijo polnite na mestu, kjer je temperatura višja od 5 °C in nižja od 40 °C. Baterije ne shranjujte zunaj ali v vozilih.
- Če pristopite, takoj ustavite motor in enoto za košnjo.
- Upravljavca opozorite na nevarnost sunka rezila (samo za trizobo rezilo).

- Do sunka rezila lahko pride takrat, ko vrteče rezilo zadene ob predmet, ki ga ne prereže takoj.
- Sunek rezila je lahko tako močan, da enoto in/ali upravljavca vrže v katero koli smer, ta pa pri tem izgubi nadzor nad enoto.
- Do sunka rezila lahko pride brez vnaprejšnjega opozorila, če se rezilo zatakne, zaustavi med vrtenjem ali ukrivi.
- Večja verjetnost je, da do sunka rezila pride v območjih, kjer težko vidite material, ki ga režete.
- **Ne pritrujate na komponento rezila, če pred tem ne namestite vseh zahtevanih delov. Če ne uporabite ustreznih delov, lahko rezilo odleti proč in resno poškoduje upravljavca in/ali mimoidoče. Zavržite vsa skrivljena, zvita, počena, zlomljena ali kakor koli drugače poškodovana rezila. Uporabite ostro rezilo. Veliko bolj verjetno je, da bo počilo topo rezilo (samo za trizobo rezilo).**
- Rezi/lo/nitka z vztrajnim momentom lahko povzroči poškodbo, ker se vrtilni moment motorja ali po sprostitvi sprožilca. Obdržite nadzor toliko časa, da se rezi/lo/nitka popolnoma ustavi.
- Napravo uporabljajte le z baterijskimi sklopi in polnilniki EGO, navedenimi spodaj:

| BATERIJSKI SKLOP   | POLNILNIK        |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Baterijskih orodij ni potrebno priklopiti v električno vtičnico, zato so vedno v stanju delovanja. Zavedajte se mogočih nevarnosti tudi, ko orodje ne deluje. Bodite previdni pri vzdrževanju ali servisiranju.**
- Naprave ne umivajte s cevjo. Voda naj ne pride v motor ali električne priključke.
- Če pride do situacij, ki niso zajete v tem priročniku, bodite pazljivi in uporabite dobro presojo. Za pomoč stopite v stik servisnim centrom EGO.

## TA NAVODILA SHRANITE!

**SL**

## TEHNIČNI PODATKI

|   |  |  |
|---|--|--|
| Napetost  | 56 V  |  |
| No Load Speed   | 4000-5800 /min   |  |
| Mehanizem za košnjo   | Udarna glava   |  |
| Vrsta nitke za košnjo   | 2,4 mm najlonska zavita nitka  |  |
| Širina košnje   | 38 cm  |  |
| Priporočena delovna temperatura                               | 0°C-40°C   |  |
| Priporočena temperatura za shranjevanje                       | -20°C-70°C   |  |
| Teža (baterijskega sklopa)                                    | 3,22 kg  |  |
| Izmerjena raven zvočnega tlaka $L_{WA}$                       | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)  |  |
| Raven zvočnega tlaka v ušesu upravljavca $L_{PA}$             | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)   |  |
| Zajamčena raven zvočnega tlaka $L_{WA}$ (glede na 2000/14/EC) | 96 dB(A)   |  |
| Vibracije $a_h$   | Sprednji ročaj za prijem   | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Zadnji ročaj   | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarirana skupna vrednost vibracij je bila izmerjena v skladu s standardno preskusno metodo in se lahko uporabi za medsebojno primerjavo različnih orodij;
- Navedena skupna vrednost vibracij se lahko uporabi za predhodne ocene izpostavljenosti.

**OPOMBA:** Emisije vibracij se lahko med dejansko uporabo električnega orodja razlikujejo od deklarirane vrednosti, pri kateri se orodje uporablja. Z namenom zaščite upravljavca mora uporabnik v dejanskih pogojih uporabe nositi rokavice in zaščitno za ušesa.

## SEZNAM PAKIRANJA

| IME DELA                          | KOLIČINA |
|-----------------------------------|----------|
| Kosilnica z nitko                 | 1        |
| Ščitnik                           | 1        |
| Sklop sprednjega ročaja za prijem | 1        |
| Ramenski pas                      | 1        |
| Šestrobi ključ                    | 1        |
| Priročnik z navodili za uporabo   | 1        |

## OPIS

### SPNOZNAJTE SVOJ PUHALNIK (SLIKA A)

1. Sprožilec
2. Zadnji ročaj
3. Sprožilec
4. Mehak rokav
5. Nastavljiv sprednji ročaj za prijem
6. Ramenski pas
7. Nitka za košnjo
8. Ščitnik
9. Rezilo z nitko
10. Jeziček za sprostitev
11. Glava kosilnice z nitko (udarna glava)
12. Mehanizem za izmet
13. Električni kontakti
14. Zaklep
15. Gumb za sprostitev baterije

## SESTAVA

**⚠ OPOZORILO:** Če se deli poškodovani ali manjkajo, izdelka ne uporabljajte, dokler deli niso zamenjani. Če ta izdelek uporabljate s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, se lahko resno poškodujete.

**⚠ OPOZORILO:** Tega izdelka ne poskušajte spreminjati in ne poskušajte izdelovati dodatkov, ki niso priporočeni za uporabo s to kosilnico z nitko. Vsako tako spreminjanje je zloraba in lahko privede do tveganj, ta pa do hudih telesnih poškodb.

**⚠ OPOZORILO:** Da preprečite nenamerni zagon, ki bi lahko povzročil resno telesno poškodbo, pri nameščanju delov vedno odstranite baterijski sklop.

## MONTAŽA ŠČITNIKA

**⚠ OPOZORILO:** Pri montaži ali zamenjavi ščitnika vedno nosite rokavice. Pazite na rezilo na ščitniku in dlan zaščitite, da se ne urežete.

**⚠ OPOZORILO:** Orodja nikoli ne upravljajte brez ščitnika trdno nameščenega na mestu. Ščitnik mora biti vedno nameščen na orodju za zaščito uporabnika. Ko je bil ščitnik pritrjen, ga nikoli ne poskušajte odstraniti ali prilagoditi. Če ga je treba zamenjati, mora to storiti kvalificiran serviser.

Odvijte vijaka z osnove gredi (sl. B), poravnajte odprtine za montažo zaščite z odprtinami na delu in pritrdite zaščito na osnovo gredi z vijakoma ter dvema vzmetnima podložkama (sl. C).

Prepričajte se, da je ščitnik pritrjen v skladu s slikama B in C. Kakršna koli drugačna namestitve bo povzročila veliko nevarnost.

## MONTAŽA IN PRILAGAJANJE SPREDNJEGA ROČAJA ZA PRIJEM

Sprednji ročaj za prijem potisnite na gred (slika E), nato vstavite pritrtilni blok v režo ročaja (slika F), namestite zaklepno palico in ju zaklenite z matico (slika G). Zaporedje prikazuje slika D. Nazadnje, prilagodite položaj sprednjega ročaja za prijem, tako, da boste imeli pri uporabi kosilnice z nitko roko iztegnjeno (slika H), nato pa zaklenite vzvod zaklepne palice (slika I).

slika D in H: za opis delov glejte spodaj:

|     |                          |     |                      |
|-----|--------------------------|-----|----------------------|
| D-1 | Sprednji ročaj za prijem | D-4 | Matica               |
| D-2 | Zaklepna palica          | H-1 | Mehak rokav          |
| D-3 | Pritrdilni blok          | H-2 | Nalepka z opozorilom |

**OPOMBA:** Sprednji ročaj za prijem mora biti obrnjen navzgor proti vrhu ročaja.

**⚠ OPOZORILO:** Sprednji ročaj za prijem fiksirajte samo pred mehkim rokavom na gredi.

**⚠ OPOZORILO:** Orodja ne morete uporabljati brez zanesljive fiksacije sprednjega ročaja za prijem.

## NAMEŠČANJE RAMENSKEGA PASU

- Odvijte in odstranite vijak v kavljiv pasu (slika J in K).
- Kavelj pritrdite na gred, kot prikazuje slika L in ga zaklenite z vijakom (slika M).

**⚠ OPOZORILO:** Kavelj pasu pritrdite samo med ohišje in mehak rokav na gredi.

## DELOVANJE

**⚠ OPOZORILO:** Četudi se dodobra seznanite s tem izdelkom, pri rokovanju z njim ne postanite neprevidni. Pomnite, da je brezskrbni delec sekunde dovolj za resno poškodbo.

**⚠ OPOZORILO:** Vedno nosite zaščito za oči, ki ima varovanje tudi s strani. Prav tako nosite zaščito za sluh. Če tega ne storite, vam lahko v oči priletijo predmeti ali pa se lahko zgodijo druge hude poškodbe.

**⚠ OPOZORILO:** Ne uporabljate priključkov ali dodatkov, ki jih proizvajalec tega izdelka ne priporoča.

Uporaba priključkov ali dodatkov, ki niso priporočeni, lahko privede do resnih osebnih poškodb.

**⚠ OPOZORILO:** Da preprečite resno telesno poškodbo, pred servisiranjem, čiščenjem, zamenjavo priključkov ali odstranjevanjem materiala iz enote odstranite baterijski sklop iz orodja.

Ta izdelek lahko uporabljate za naslednje namene:

**Obrezovanje:** uporablja se za odstranjevanje trave in plevela ob stenah, ograjah, drevesih in mejah.

**Košnja:** uporablja se za košnjo trave, ki jo je z običajno kosilnico težko doseči.

**OPOMBA:** Izdelek se lahko uporablja samo za predpisan namen. Kakršna koli druga uporaba, kot je obrezovanje robov, se smatra za nepravilno uporabo.

## PRIKLUČITEV/ODKLAPLANJE BATERIJSKEGA SKLOPA

### PRED PRVO UPORABO GA POPOLNOMA NAPOLNITE.

#### Za priključitev

Rebra baterije poravnajte z režami za namestitev in baterijski sklop potisnite navzdol, da zaslišite klik. (slika N).

#### Za odklapanje

Pritisnite gumb za sprostitev baterije in baterijski sklop potegnite ven, kot prikazuje slika O.

## PRIJEM KOSILNICE Z NITKO

**⚠ OPOZORILO:** Za upravljanje tega orodja se primerno oblecite, da zmanjšate nevarnost poškodb. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Nosite zaščito za oči in sluh. Nosite robustne dolge hlače, škornje in rokavice. Ne nosite kratkih hlač, sandalov ali bodite bosi.

Pred upravljanjem se postavite v položaj za upravljanje ter preverite zaščito za oči, primerna oblačila, ravnotežje in iztegnjeno roko, v kateri držite sprednji ročaj.

**OPOMBA:** Glava kosilnice z nitko je vzporedna s tlemi na primerni razdalji za košnjo, pri čemer se upravljaavec ne sklanja preko kosilnice (slika P).

Za varno in boljše delovanje si preko rame nadenite ramenski pas, kot je prikazano na slika P. Ramenski pas nastavite v udoben položaj za upravljanje. Kosilnico z nitko držite z obema rokama. Z eno roko držite zadnji ročaj, z drugo pa sprednji ročaj.

Obstajata dva načina za sprostitev pasu. Neposredno ga snemite z ramena (slika Q) ali pa pritisnite kavelj pasu in ga odstranite od cevaste sponke, ki je pritrjena na gredi (slika R).

**⚠ OPOZORILO:** Ramenski pas je tudi hiter mehanizem za sprostitve v nevarnih situacijah. V nujnih primerih ga nemudoma snemite iz ramena, ne glede na to, kako je pas vstavljen.

## ZAGON/ZAUSTEVITEV KOSILNICE Z NITKO (SLIKA S)

### Zagon

Vzvod za odklepanje pritisnite navzdol, nato pritisnite sprožilec. Drugačen pritisk na sprožilcu se odrazi v spremenljivi hitrosti vrtenja nitke za košnjo. Več pritiska pomeni višjo hitrost.

### Zaustavitev

Sprostite vzvod za odklepanje in sprožilec.

**OPOMBA:** Motor teče le, kadar pritisnete na vzvod za odklepanje in sprožilec.

**⚠ OPOZORILO:** Med delovnimi odmori in po končanem delu iz kosilnice z nitko vedno odstranite baterijski sklop.

## UPORABA KOSILNICE Z NITKO

**⚠ OPOZORILO:** Da se izognete resni telesni poškodbi, nosite očala ali zaščitna očala ves čas upravljanja enote. Na prašnih lokacijah uporabljajte obrazno masko ali protiprašno masko.

Območje rezanja pred vsako uporabo počistite. Odstranite vse predmete, kot so kamni, zdrobljeno steklo, žebliji, žica ali vrvi, ki jih lahko vrže ali se zapletejo v priključek za košnjo. Na območju naj ne bo otrok, opazovalcev in hišnih ljubljencev. Otroci, opazovalci in hišni ljubljenci naj bodo oddaljeni vsaj 15 m. Še vedno lahko obstaja nevarnost letečih predmetov za opazovalce. Prisotni naj uporabljajo tudi zaščito sluha. Če pristopite, takoj ustavite motor in priključek za košnjo.

## PRED VSAKO UPORABO NAPRAVO PREGLEJTE ZA POŠKODOVANE/OBRABLJENE DELE

Preglejte udarno glavo, ščitnik in sprednji ročaj za prijem ter zamenjajte dele, ki so razpokani, zviti, upognjeni ali kakor koli poškodovani.

Rezilo z nitko na robu ščitnika lahko sčasoma postane topo. Priporočljivo je, da ga redno ostrite s pilo ali ga zamenjate z novim rezilom.

**⚠ OPOZORILO:** Pri montaži ščitnika oziroma ostrenju ali zamenjavi rezila vedno nosite rokavice. Pazite na rezilo na ščitniku in dlan zaščitite, da se ne urežete.

## KOSILNICO Z NITKO PO VSAKI UPORABI OČISTITE.

**SVARILO:** Ovine v zračnikih bodo preprečile dovod zraka v ohišje motorja, kar bo vodilo v pregrevanje in poškodbe motorja.

- Orodje očistite le z blagim milom in vlažno krpo. Ne dovolite, da bi tekočina vstopila v orodje. Nobenega dela orodja nikoli ne potopite v katero koli tekočino.
- Zračne odprtine v ohišju motorja naj bodo ves čas proste.

**⚠ OPOZORILO:** Obrezovalnika nikoli ne čistite z vodo. Pri čiščenju plastičnih delov se izogibajte uporabi topil. Večina vrst plastike se lahko pri uporabi različnih komercialnih topil poškoduje. Za odstranjevanje prahu, umazanije, olja, masti itd. uporabite čiste krpe.

## PRILAGAJANJE DOLŽINE NITKE

Udarna glava upravljavcu omogoča sprostitve več nitke za košnjo brez zaustavitve motorja. Ko se nitka scefra ali obrabi, lahko sprostite dodatno nitko tako, da med delovanjem kosilnice narahlo potolčete z glavo kosilnice ob tla (slika T).

**⚠ OPOMBA:** Sproščanje nitke bo postalo težje s tem, ko bo postala nitka krajša.

**⚠ OPOZORILO:** Sklopa rezila ne odstranjujte ali spreminjajte. Prevelika dolžina nitke bo povzročila pregrevanje motorja, ki lahko vodi v resno telesno poškodbo.

## ZAMENJAVA NITKE

**⚠ OPOMBA:** Vedno uporabljajte priporočeno najlonsko nitko za košnjo s premerom, ki ni večji od 2,4 mm. Uporaba drugačne nitke lahko povzroči pregrete ali poškodbe kosilnice z nitko.

**⚠ OPOZORILO:** Nikoli ne uporabljajte nitke s kovinsko ojačitvijo, žice, vrvi itd. Lahko se odrgajo in postanejo nevarne.

1. Odstranite baterijski sklop.
2. Če je treba, odstranite preostalo nitko za košnjo. Enostavno jo izlecite z roko.
3. Odrežite 4 m dolgo nitko za košnjo. Nitko vstavite v odprtino za namesitve v vstavitveni odprtini (slika U). Potisnite in na drugi strani povlecite nitko ven, tako da bosta na obeh straneh vretena enaki dolžini nitke.

Slika U: za opis delov glejte spodaj:

|     |                      |
|-----|----------------------|
| U-1 | Vstavitvena odprtina |
|-----|----------------------|

- Med vrtenjem sklopa spodnjega pokrova v smeri puščice pritisčajte, da nitko navijete na vreteno in je na vsaki strani vretena približno 14 cm nitke (slika V).
- Sklop spodnjega pokrova potiskajte navzdol, medtem ko ročno vlečete nitko za ročno namestitve nitke, in da preverite pravilno namestitve glave kosilnice z nitko.

Če se nitka za košnjo odloži iz izhoda za nitko ali če se nitka ne sprostí, ko potolčete glavo kosilnice z nitko, sledite spodnjim korakom:

- Odstranite baterijski sklop.
- Pritisnite jezičke za sprostitve zgornjega pokrova in odstranite sklop spodnjega pokrova tako, da ga izvlečete naravnost ven (slika W).

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| W-1 | Jeziček za sprostitve   |
| W-2 | Sklop spodnjega pokrova |
| W-3 | Zgornji pokrov          |

- Nitko za košnjo odstranite iz držala vretena.
- Z eno roko držite zgornji pokrov, z drugo roko pa primate sklop spodnjega pokrova ter poravnajte jezičke na zgornjem pokrovu z odprtini v sklopu spodnjega pokrova. S pomočjo dlani potisnite sklop spodnjega pokrova, da se jezički zaklenejo v zgornji pokrov (slika X).
- Za ponovno namestitve nitke za košnjo sledite navodilom v razdelku »ZAMENJAVA NITKE«.

## VZDRŽEVANJE

**⚠ OPOZORILO:** Pri servisiranju uporabljajte le identične nadomestne dele. Uporaba drugih delov je tvegana in lahko povzroči škodo na izdelku. Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila izvesti usposobljen serviser.

**⚠ OPOZORILO:** Da preprečite resno telesno poškodbo, pred servisiranjem, čiščenjem, zamenjavo priključkov ali odstranjevanjem materiala iz enote odstranite baterijski sklop iz orodja.

## ČIŠČENJE ENOTE

- Enoto očistite z vlažno krpo in blagim detergentom.
- Za čiščenje plastičnega dela ročaja ne uporabljajte močnih čistilnih sredstev. Poškodujejo ga lahko določena aromatična olja, kot sta olje bora in limone, ter topila, kot je kerozin. Vlaga prav tako lahko ustvari nevarnost električnega udara. Vlago obrišite z mehko in suho krpo.
- Zračne odprtine v zadnjem delu ohišja očistite z majhno krtačo ali vakuumsko čistilno krtačo.

## SHRANJEVANJE ENOTE

- Kadar ni v uporabi, iz kosilnice z nitko odstranite baterijski sklop.
- Orodje pred shranjevanjem temeljito očistite.
- Shranite ga v suhem in dobro zračenem prostoru, ki se zaklepa ali je dvignjen, da ne bo na dosegu otrok. Enote ne shranjujte na ali v bližini gnojil, bencina ali drugih kemikalij.

## Varovanje okolja



Električne opreme, polnilnika baterij in baterij/baterij, ki jih je mogoče polniti, ne odvrzite med gospodinjinske odpadke!

V skladu z evropskim zakonom 2012/19/EU glede električne in elektronske opreme, ki ni več uporabna, in v skladu z evropskim zakonom 2006/66/EC glede pokvarjenih ali izrabljenih baterijskih sklopov/baterij, je treba baterije zbrati ločeno in odvreči na okoljsko sprejemljiv način.

Če električne naprave odvržete na smetišča, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico in tako pridejo v prehranjevalno verigo, s čimer ogrozijo vaše zdravje in dobro počutje.

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

| TEŽAVA                                      | VZROK  | REŠITEV   |
|---|--|---|
| Kosilnica z nitko se ne vključi.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterijski sklop ni pritrjen na kosilnico z nitko.</li> <li>■ Med kosilnico z nitko in baterijo ni električnega stika.</li> <li>■ Baterijski sklop je izpraznjen.</li> <li>■ Vzvod za odklepanje in sprožilec nista bila pritisnjena hkrati.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterijski sklop pritrдите na kosilnico z nitko.</li> <li>■ Odstranite baterijo, preverite kontakte in ponovno namestite baterijski sklop.</li> <li>■ Napolnite baterijski sklop.</li> <li>■ Vzvod za odklepanje pritisnite navzdol in ga pridržite, nato pritisnite sprožilec, da vključite kosilnico z nitko.</li> </ul>   |
| Kosilnica z nitko se med delovanjem ustavi. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Na kosilnici z nitko ni nameščenega ščitnika, kar je povzročilo predolgo nitko in preobremenjenost motorja.</li> <li>■ Uporabljate težko nitko za košnjo.</li> <li>■ Gred motorja ali glava kosilnice nitke je zamašena s travo.</li> <li>■ Motor je preobremenjen.</li> <li>■ Baterijski sklop ali kosilnica z nitko je prevroča.</li> <li>■ Baterijski sklop je odklopljen iz orodja.</li> <li>■ Baterijski sklop je izpraznjen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odstranite baterijski sklop in ščitnik namestite na kosilnico z nitko.</li> <li>■ Uporabljajte standardno najlonsko nitko za košnjo s premerom do 2,4 mm.</li> <li>■ Ustavite kosilnico z nitko, odstranite baterijo in odstranite travo iz gredi motorja in glave kosilnice z nitko.</li> <li>■ Glavo kosilnice z nitko odstranite iz trave. Motor bo zopet deloval, ko boste odstranili obremenitev. Pri košnji premikajte glavo kosilnice z nitko v in iz trave ter je ne ob enem rezu ne premaknite več kot 20 cm.</li> <li>■ Baterijski sklop ali kosilnico z nitko ohladite do temperature, ki je nižja od 67 °C.</li> <li>■ Ponovno namestite baterijski sklop.</li> <li>■ Napolnite baterijski sklop.</li> </ul> |

| TEŽAVA   | VZROK  | REŠITEV   |
|--|--|---|
| Glava kosilnice z nitko ne podaja nitke.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gred motorja ali glava kosilnice nitke je zamašena s travo.</li> <li>■ V glavi kosilnice ni dovolj nitke.</li> <li>■ Glava kosilnice z nitko je umazana.</li> <li>■ Nitka je zapletena v glavi kosilnice.</li> <li>■ Nitka je prekratka.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ustavite kosilnico z nitko, odstranite baterijo in odstranite travo iz gredi motorja in glave kosilnice z nitko.</li> <li>■ Odstranite baterijo in namestite nitko. Pri tem sledite navodilom v razdelku »ZAMENJAVA NITKE« tega priročnika.</li> <li>■ Odstranite baterijo in očistite vreteno, držalo vretena in podnožje vretena.</li> <li>■ Odstranite baterijo, odstranite nitko z vretena in jo ponovno navijte. Pri tem sledite navodilom v razdelku »ZAMENJAVA NITKE« tega priročnika.</li> <li>■ Odstranite baterijo in povlecite nitko, medtem ko izmenično pritiskate in sprostite gumb udarne glave.</li> </ul> |
| Trava se ovija okrog glave kosilnice z nitko in ohišja motorja.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Travo režite pri tleh.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visoko travo kosite z vrha navzdol in je naenkrat ne pokosite več kot 20 cm, da preprečite ovijanje.</li> </ul>  |
| Rezilo ne reže nitke za košnjo.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezilo z nitko na robu ščitnika je postalo topo.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezilo za rezanje nitke za košnjo naostrite s pilo ali ga zamenjate z novim rezilom.</li> </ul>  |
| Razpoke na glavi kosilnice z nitko ali pa se je držalo vretena zrahljalo s podnožja vretena. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Glava kosilnice z nitko je izrabljena.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Glavo kosilnice z nitko naj nemudoma zamenja kvalificiran serviser.</li> </ul>   |

## GARANCIJA

### GARANCIJSKA POLITIKA DRUŽBE EGO

Za popolne pogoje garancijske politike družbe EGO obiščite spletno stran [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## PERSKAITYKITE VISĄ INSTRUKCIJĄ!



**PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ**

**⚠ Liekamoji rizika!** Žmonės, kuriems implantuoti elektroniniai prietaisai, pvz., širdies stimulatoriai, prieš pradėdami naudoti šį gaminį turėtų pasikonsultuoti su savo gydytoju (-ais). Šalia širdies stimulatoriaus veikianti elektros įranga gali sukelti širdies stimulatoriaus veikimo trukdžius arba gedimą.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Norint užtikrinti saugų ir patikimą gaminio naudojimą, visus remonto ir keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

## SAUGOS SIMBOLIAI

Šių simbolių paskirtis – atkreipti dėmesį į galimus pavojus. Gerai susipažinkite su saugos simboliais bei jų paaiškinimais ir juos įsidėmėkite. Simbolių įspėjimai patys savaime negali apsaugoti nuo pavojų. Jais žymimi nurodymai ir įspėjimai neatstoja tinkamų nelaimingų atsitikimų prevencijos priemonių.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Prieš pradėdami naudoti šį gaminį perskaitykite visus šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus saugos nurodymus, taip pat susipažinkite su visais saugos įspėjamaisiais simboliais, tokiais kaip „PAVOJUS“, „ĮSPĖJIMAS“, ir „PERSPĖJIMAS“, ir įsitinkite, kad juos supratote. Nesilaikant visų toliau išdėstytų nurodymų galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.

LT

## SIMBOLIO REIŠMĖ

**SAUGOS ĮSPĖJAMASIS SIMBOLIS:** nurodo **PAVOJŲ, ĮSPĖJIMĄ** arba **PERSPĖJIMĄ**. Gali būti panaudotas su kitais simboliais arba piktogramomis.



**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Naudojant bet kokius elektros prietaisus gali būti išsviesti ir pataikyti į akis pašaliniai objektai, galintys sunkiai sužeisti akis. Prieš pradėdami naudoti elektros prietaisą, visada užsidėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šonine apsauga ir, kai reikia, visą veidą dengiantį skydelį. Rekomenduojame naudoti platų matymo lauką užtikrinančią apsauginę kaukę ant akinių arba standartinius apsauginius akinius su šonine apsauga.

## SAUGOS NURODYMAI

Šiame puslapyje pavaizduoti ir aprašyti saugos simboliai, kurių gali būti ant šio gaminio. Prieš pradėdami surinkti ir naudoti prietaisą, perskaitykite visus ant jo pateiktus nurodymus, įsitinkite, kad juos supratote, ir jais vadovaukitės.

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Saugos įspėjimas  | Rodo galimą sužalojimo pavojų.   |
|  | Perskaitykite naudojimo instrukciją                                 | Kad sumažintų pavojų susizaloti, naudotojas turi perskaityti naudojimo instrukciją ir įsitikinti, kad ją suprato.  |
|  | Dėvėkite akių apsaugos priemones                                    | Naudodami šį gaminį visada užsidėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šonine apsauga ir visą veidą dengiantį skydelį.                          |
|  | Dėvėkite ausų apsaugos priemones                                    | Būtinai naudokite klausos organų apsaugą (ausų kamščius arba apsaugines ausines).  |
|  | Užsidėkite galvos apsaugos priemonę                                 | Galvai apsaugoti užsidėkite patvirtintą apsauginį šalną.   |
|  | Mūvėkite apsaugines pirštines                                       | Mūvėkite apsauginėmis pirštinėmis, tvarkydami pjovimo diską ar jo apsaugą. Tvirtomis neslidžiomis pirštinėmis įrankį galima geriau suimti ir apsaugoti rankas. |
|  | Avėkite apsauginę avalynę   | Dirbdami šia įranga avėkite neslidžią apsauginę avalynę.   |
|  | Saugokitės pjovimo galvutės atatranks                               | Įspėkite operatorių apie pjovimo galvutės atatranks pavojų.  |
|  | Saugokitės rikošeto ir neleiskite prisiartinti pašaliniams asmenims | Išsviesti svertimkūniai gali atšokti ir sužaloti žmones ar sugadinti turą. Kiti žmonės ir naminiai gyvūnai turi atsitraukti toliau nuo naudojamos žoliapjovės. |

|                   |   |  |
|-------------------|---|--|
|                   | Neleiskite prisitinti pašaliniais asmenimis | Kiti žmonės ir naminiai gyvūnai turi atsitraukti ne mažesniu kaip 15 m atstumu nuo naudojamų žoliapjovės.  |
|                   | Neapskritas pjovimo diskas                  | Negalima tvirtinti apskritų pjovimo diskų.   |
|                   | Nenaudokite lyjant lietui                   | Nenaudokite lyjant lietui ir nepalikite lauke, kai lyja.   |
|                   | CE  | Šis gaminytis atitinka taikomas EB direktyvas.   |
|                   | Pjovimo valo skersmuo                       | Nailoninio pjovimo valo skersmuo   |
|                   | Pjovimo plotis                              | Didžiausias žoliapjovės pjovimo tako plotis  |
|                   | WEEE  | Senų elektrinių gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Atiduokite įgiatotam perdirbėjui. |
|                   | Triukšmas                                   | Garantuojamas garso galios lygis. Triukšmo sklaida į aplinką atitinka Europos Bendrijos direktyvą.         |
| V                 | Voltas                                      | [tampa   |
|                   | Nuolatinė elektros srovė                    | Srovės tipas arba charakteristika  |
| n <sub>0</sub>    | Sūtkiai be apkrovos                         | Sukimos greitis, kai nėra apkrovos   |
| min <sup>-1</sup> | Per minutę                                  | Apsisukimai per minutę   |

## BENDRIEJI SAUGOS NURODYMAI DĖL ELEKTRINIO ĮRANKIO

**⚠️ ĮSPĖJIMAS.** perskaitykite ir peržiūrėkite visus us šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos nurodymus, instrukcijas, paveikslus ir specifikacijas. Nesilaikant visų toliau išdėstyty nurodymų galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

## Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

Terminu „elektrinis įrenginys“ įspėjimuose vadinamas elektros energiją (prijungtas laidu) naudojantis elektrinis įrenginys arba baterijos energiją naudojantis (akumulatorinis) elektrinis įrenginys.

## DARBO VIETOS SAUGA

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Jei darbo vieta netvarkinga ar blogai apšviesta, gali įvykti nelaimingų atsitikimų.
- Nedirbkite su elektros prietaisu sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių. Elektros prietaisai gali kibirkščiuoti, o nuo kibirkščių gali užsidedyti dulkės arba susikaupti garai.
- Dirbdami su elektros prietaisu neleiskite šalia būti vaikams ir pašaliniais stebėtojams. Dėl dėmesį blaškančių asmenų galite nesuvaldyti įrankio.

## ASMENINĖ SAUGA

- Dirbdami su elektriniu įrankiu, būkite budrūs, stebėkite ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka. Nedirbkite su prietaisu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikus, alkoholį ar medikamentus. Neatidumo akimirka dirbant su elektriniu įrankiu gali lemti sunkią traumą.
- Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite apsauginius akinius. Naudojant asmenines apsaugos priemones, pvz., apsaugos nuo dulkių kaukę, neslystančius batus, apsauginį šalmą ar klausos apsaugos priemones, rekomenduojamas dirbant tam tikromis sąlygomis, sumažėja pavojus susižeisti.
- Saugokitės atsitiktinio paleidimo. Prieš jungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (ar) sudėtinės baterijos, paimdami ar nešdami įrenginį, įsitinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje. Nešant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jungiklio arba prijungiant elektrinių įrankių maitinimą, kai jungiklis įjungtas, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, patraukite į šalį visus reguliavimo raktus ir veržliaraktčius. Palikus veržliaraktį arba raktą uždėtą ant sukamosios elektrinio įrankio dalies, galima susižaloti.
- Nepraraskite pusiausvyros. Visada tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Tuomet geriau suvaldysite elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ir nenešiokite laisvai kabančių papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judamųjų dalių. Laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus gali įtraukti judamosios dalys.

- Jei yra numatyta galimybė prijungti dulkių nusiurbimo ar surinkimo įtaisus, visada užtikrinkite, kad jie būtų prijungti ir naudojami teisingai. Naudojant dulkių filtravimo įtaisus galima sumažinti kenksmingas dulkių poveikį.
- Dažnai naudodami įrankius pernelyg savimi nepasitikėkite ir neparaskite budrumo, kad paisytumėte saugaus įrankio naudojimo taisyklių. Užtenka akimirkos, kad dėl neatsargaus veiksmo sunkiai susižalotumėte.

## ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Elektrinio įrankio neforsuokite. Naudokite jūsų darbui tinkamą elektrinį įrankį. Veikdamas numatytoju greičiu, tinkamas elektrinis įrankis darba atlieka veiksmingiau ir saugiau.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia. Bet koks elektrinis įrankis, kurio jungiklis neveikia, yra pavojingas ir jį būtina sutaisyti.
- Nenaudojamą prietaisą laikykite vaikams ir nemokantiems juo naudotis asmenims neprieinamoje vietoje. Neapmokytų naudotojų naudojami elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus. Patikrinkite, ar judamosios dalys išcentruotos ir nestringa, ar nėra sulūžusių dalių ar kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis sugedęs, prieš naudodami jį sutaisykite. Dauguma nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriais asmenimis rečiau stringa ir lengviau valdomi.
- Elektrinį įrankį, priedus, antgalius ir kitas dalis naudokite pagal šią instrukciją, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudojant elektrinį įrankį ne pagal numatytąją paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
- Įrankių rankenos ir sugriebimo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu. Dėl slidžių rankenų ir sugriebimo paviršių įrankį sunku saugiai valdyti ir jis gali išsprūsti netikėtomis aplinkybėmis.
- Pasirūpinkite, kad teritorijoje, kurioje dirbama šiuo įrankiu, nebūtų laidų. Darbo metu laidų gali nesimatyti ir juos galima atsitiktinai pažeisti įrankiu.

## AKUMULIATORINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Įkraukite naudodami tik gamintojo nurodytą įkroviklį. Naudojant įkroviklį, skirtą kito tipo sudėtinėms baterijai, gali kilti pavojus sukelti gaisrą.

- Elektrinius įrankius naudokite tik su jiems skirtomis sudėtinėmis baterijomis. Naudojant kitokias sudėtines baterijas, gali kilti pavojus susižaloti ir sukelti gaisrą.
- Nenaudojama sudėtinė baterija turi būti laikoma atokiau nuo metalinių daiktų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, viny, varžtai ar kiti smulkūs metaliniai daiktai, galintys sujungti abu baterijos gnybtus. Įvykus tumpajam jungimui tarp baterijos gnybtų galima nusidėginti ar gali kilti gaisras.
- Dėl netinkamų sąlygų iš baterijos gali ištekėti skystis – nelieskite jo. Skysčiui atsitiktinai patekus ant odos, nedelsiant nuplaukite vandeniu. Jeigu skysčio pateko į akis, kreipkitės ir į gydytojus. Iš baterijos ištekėjęs skystis gali dirginti arba nudeginti.
- Nenaudokite pažeistos ar modifikuotos sudėtinės baterijos ar įrankio. Tokios netinkamos sudėtinės baterijos gali kelti gaisro, sprogo ar sužalojimo pavojų.
- Sudėtinės baterijos ar įrankio negalima deginti ar kaitinti. Bateriją deginant ar įkaitinus virš 100 °C ji gali sprogti.
- Laikytės įrankio ar sudėtinės baterijos įkrovimo instrukcijų ir įkrovimą vykdykite nurodytame temperatūrų diapazone. Priešingu atveju galite sugadinti sudėtinę bateriją ar net sukelti gaisrą.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Techninės priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas remonto meistras, naudodamas tik identiškas atsargines dalis. Taip elektrinis įrankis išliks saugus.
- Niekada neremontuokite sugadintos sudėtinės baterijos. Tokias baterijas remontuoti gali tik gamintojas arba įgalioto techninės priežiūros centro specialistai.

**⚠ ĮSPĖJIMAS.** Perskaitykite ir peržiūrėkite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas. Nesilaikant visų toliau išdėstytų nurodymų galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti. Visus įspėjimus ir instrukcijas saugokite vėlesniam naudojimui.

**Visus įspėjimus ir instrukcijas saugokite vėlesniam naudojimui.**

## MOKYMAI

- Atidžiai perskaitykite instrukciją. Susipažinkite su valdikliais ir nurodymais, kaip tinkamai naudoti įrenginį.
- Įrankio niekada neleiskite naudoti asmenims arba vaikams, nesusipažinusiems su šia instrukcija. Vietiniai teisės aktai gali riboti operatoriaus amžių.
- Atsiminkite, kad operatorius arba naudotojas atsako už nelaimingus atsitikimus ir pavojus, keliamus kitiems žmonėms ir jų turtui.

## PASIRUOŠIMAS

- Niekada nenaudokite įrenginio, kai netoliese yra žmonių, ypač vaikų, arba augintinių.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu visą laiką dėvėkite akių apsaugą ir tvirtą avalynę.
- Visi pašaliniai asmenys turi būti laikyti bent 15 m atstumu nuo įrenginio.
- Niekada nedirbkite su įrenginiu, jeigu operatorius yra pavargęs, serga arba yra veikiamas alkoholio arba vaistų.

## NAUDOJIMAS

- Veją pjaukite tik dieną arba esant tinkamam dirbtiniam apšvietimui.
- Niekada nenaudokite įrenginio, kai saugos priemonės ar skydeliai yra sugadinti arba neuždėti.
- Variklį įjunkite tik rankas ir kojas laikydami atokiau nuo pjovimo priemonių.
- Visada įrenginį atjunkite nuo maitinimo šaltinio (t. y. išimkite akumuliatorių):
  - kai paliekate įrenginį be priežiūros;
  - prieš patraukdami klūtį;
  - prieš tikrindami, valydami įrenginį arba dirbdami prie jo;
  - kliudę pašalinį daiktą;
  - jei įrenginys pradeda neįprastai vibruoti.
- Būkite atsargūs, kad pjovimo priemonės nesusižalotų pėdų ir rankų.
- Užtikrinkite, kad ventilacijos angose niekada nebūtų pašalinių objektų.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

- Prieš vykdydami techninės priežiūros ar valymo darbus atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio (t. y. išimkite akumuliatorių).
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas atsargines dalis ir priedus.
- Įrenginį reguliariai apžiūrėkite ir tvarkykite. Įrenginio remontą patikėkite tik įgaliotam remonto centrui.
- Kai nenaudojamas, laikykite įrenginį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## KITI SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Venkite pavojingos aplinkos – nenaudokite įrenginio ant drėgnų arba šlapių šlaitų.
- Nenuimkite uždėtų techniškai tvarkingų apsaugos priemonių.

- Atitraukite rankas ir kojas nuo pjovimo zonos.
- Kad sumažintumėte susižalojimo pavojų, niekada nedirbkite stovėdami ant kopėčių ar ant kito nestabilaus pagrindo. Niekada pjovimo priedo nelaikykite išklėję aukščiau juosmens lygio.
- Darbo metu pjovimo priedą tikrinkite reguliariai arba tuoj pat, jei pastebite pasikeitusį pjovimo pobūdį.
- Siekiant geriausių rezultatų, akumuliatorius turėtų būti įkraunamas vietoje, kurioje temperatūra yra didesnė nei 5 °C ir mažesnė nei 40 °C. Nelaikykite jo lauke arba transporto priemonėse.
- Jeigu link jūsų artėja asmuo, nedelsdami išjunkite variklį ir sustabdykite pjovimo priedą.
- Įspėkite operatorių apie pjovimo galvutės atatranksos pavojų (tik naudojant tridantį diską).
  - Atatranka gali įvykti, kai besisukantis pjovimo diskas prisiliečia prie klūties, kurios jis negali iš karto perpjauti.
  - Pjovimo disko atatranka gali būti gana stipri ir atstumti įrankį ir (ar) operatorių bet kuria kryptimi (galima nesuvaldyti įrankio).
  - Pjovimo disko atatranka gali įvykti netikėtai, jei diskas užkliūna ar įstringa.
  - Tokia atatranka dažniausiai įvyksta tokiose vietose, kur sunku įžūrėti pjaunamą medžiagą.
- Netvirtinkite prie pjovimo galvutės jokių diskų, tinkamai neuždėję visų būtinų dalių. Neuždėjus reikiamų dalių diskas gali atitrūkti ir skriedamas sunkiai sužaloti patį operatorių ir (ar) pašalinius asmenis. Išmeskite sulinkusius, deformuotus, įtrūkusius, sulūžusius ar kitaip pažeistus pjovimo diskus. Naudokite išgalūstus diskus. Atšipę diskai dažniau stringa ir atšoka (tik naudojant tridantį diską).

- Iš inercijos besisukantis pjovimo diskas (lynelis) gali sužaloti, kai jis sukasi atleidus jungiklį ir išjungus variklį. Nepraraskite budrumo, kol pjovimo diskas (lynelis) visiškai sustos.
- Naudokite tik toliau nurodytas EGO sudėtines baterijas ir įkroviklius:

| BATERIJA   | ĮKROVIKLIS       |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Akumuliatorinių įrankių nereikia jungti į elektros lizdą: dėl to jie visada yra darbinėje būklėje. Net įrankiai neveikiant neužmirškite apie jo keliamus pavojus. Atlikdami remonto arba techninės priežiūros darbus, būkite atidūs.

- Neplaukite vandens žarna. Saugokite, kad vandens nepatektų ant variklio ir elektros jungčių.
- Susidariusi šioje instrukcijoje neaprašytoms aplinkybėms, būkite atsargūs ir vadovaukitės sveika nuovoka. Pagalbos kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo centrą.

## IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS!

## TECHNINIAI DUOMENYS

|   |                                |  |
|---|--------------------------------|--|
| Įtampa  | 56 V ~~~                       |  |
| Sūčiai be apkrovos  | 4000-5800 /min                 |  |
| Pjovimo mechanizmas   | Pjovimo galvutė                |  |
| Pjovimo valo tipas  | 2,4mm Nailono<br>Twist linijos |  |
| Pjovimo plotis  | 38 cm                          |  |
| Rekomenduojama darbo temperatūra  | 0°C-40°C                       |  |
| Rekomenduojama laikymo temperatūra                                      | -20°C-70°C                     |  |
| Svoris (be sudėtinės baterijos)   | 3,22 kg                        |  |
| Išmatuotas garso galios lygis $L_{WA}$                                  | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)    |  |
| Garso slėgio lygis ties operatoriaus ausimi $L_{PA}$                    | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)     |  |
| Garantuojamas garso galios lygis $L_{WA}$ (išmatuotas pagal 2000/14/EB) | 96 dB(A)                       |  |
| Vibracija $a_h$   | Priekinė pagalbinė rankena     | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Galinė rankena                 | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Nurodyta bendroji vibracijos vertė išmatuota taikant standartinį bandymo metodą, todėl pagal ją galima palyginti skirtingus įrenginius.
- Nurodytą bendrąją vibracijos vertę taip pat galima naudoti pirminiam poveikio vertinimui.

**PASTABA:** Naudojant įrenginį realiomis sąlygomis, sklaidžiamos vibracijos stiprumo vertė gali skirtis nuo nurodytos. Kad apsisaugotų dirbdamas realiomis sąlygomis, naudotojas turi mūvėti pirštines ir naudoti ausų apsaugos priemones.

## PAKUOTĖS TURINIO SĄRAŠAS

| DALIES PAVADINIMAS                   | SKAIČIUS |
|--------------------------------------|----------|
| Žoliapjovė                           | 1        |
| Apsaugos priemonė                    | 1        |
| Priekinės pagalbinės rankenos blokas | 1        |
| Diržas per petį                      | 1        |
| Šėšiakampis raktas                   | 1        |
| Naudojimo instrukcija                | 1        |

## APRAŠAS

### SUŽINOKITE, KAIP VEIKIA ŽOLIAPJOVĖ (A pav.)

1. Gaidukas
2. Galinė rankena
3. Fiksavimo svirtis
4. Minkšta mova
5. Reguliuojama priekinė pagalbinė rankena
6. Diržas per petį
7. Pjovimo valas
8. Apsaugos priemonė
9. Valo nukirtimo peilis
10. Atlaisvinimo auselė
11. Žoliapjovės galvutė (Bump Head)
12. Išstūmimo mechanizmas
13. Elektros kontaktai
14. Fiksatorius
15. Akumulatoriaus atlaisvinimo mygtukas

## SURINKIMAS

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** jeigu bet kuri dalis yra sugadinta arba jos trūksta, nenaudokite šio įrenginio, kol ji nebus pakeista. Jeigu įrenginys naudojamas, kai dalys yra sugadintos arba jų trūksta, galima sunkiai susižeisti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** nebandykite keisti šio įrenginio arba kurti priedus, kurių nerekomenduojama naudoti su šia žoliapjove. Bet koks pakeitimas arba modifikavimas yra laikomas netinkamu naudojimui, dėl kurio gali susidaryti pavojingos sąlygos, kurių metu galite sunkiai susižaloti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Norėdami išvengti atsitiktinio paleidimo, kuris gali lemti sunkų sužalojimą, visada išimkite sudėtinę bateriją iš įrenginio, kai montuojate dalis.

## APSAUGOS PRIEMONĖS MONTAVIMAS

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** montuodami arba keisdami apsaugos priemonę, visada mūvėkite pirštines. Atidžiai elkitės su ant apsaugos esančių peiliu ir saugokite rankas nuo įpjovimo.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** niekada nenaudokite įrenginio, kai jo apsaugos priemonė nėra tvirtai užfiksuota tinkamoje padėtyje. Apsaugos priemonė visada turi būti ant įrenginio ir saugoti naudotoją! Po to, kai apsaugos priemonė įtvirtinama, niekada nesistenkite jos nuimti arba sureguliuoti. Jeigu ją reikia pakeisti, tai turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas!

Atlaisvinkite ir nuimkite du varžtus nuo veleno pagrindo (B pav.), sulygininkite apsaugos priemonės tvirtinimo skylės su bloko skylėmis, tada pritvirtinkite apsaugos priemonę ant veleno pagrindo dviem varžtais kartu su dviem spyruoklinėmis poveržlėmis (C pav.).

## PRIEKINĖS PAGALBINĖS RANKENOS MONTAVIMAS IR REGULIAVIMAS

Užstumkite priekinę pagalbinę rankeną ant veleno (E pav.), tada į rankenos lizdą (F pav.) įstatykite fiksavimo kaladėlę, uždėkite fiksavimo kaištį ir užfiksuokite juos sparnuotąja veržle (G pav.). Darbo tvarka parodyta D pav. Galiausiai sureguliuokite priekinės pagalbinės rankenos padėtį taip, kad jūsų priekyje laikoma ranka naudojant žoliapjovę būtų ištiesta (H pav.), o tada užrakininkite fiksavimo kaiščio svirtį (I pav.).

Toliau pateiktas D ir H pav. parodytų dalių aprašas:

|     |                            |     |                    |
|-----|----------------------------|-----|--------------------|
| D-1 | Priekinė pagalbinė rankena | D-4 | Sparnuotoji veržlė |
| D-2 | Fiksavimo kaištis          | H-1 | Minkšta mova       |
| D-3 | Fiksavimo kaladėlė         | H-2 | Įspėjamoji etiketė |

**PASTABA:** Priekinė pagalbinė rankena turi būti pasukta į viršų, kad būtų nukreipta į rankenos viršų.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Priekinę pagalbinę rankeną ant veleno tvirtinkite tik priešais minkštą movą.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Šis įrenginys negali būti naudojamas, jei priekinė pagalbinė rankena nėra patikimai pritvirtinta.

## DIRŽO PER PETĮ MONTAVIMAS

1. Atsukite ir išimkite varžtą iš diržo karabino.
2. Pritvirtinkite karabiną ant ašies, kaip tai pavaizduota L pav. ir priveržkite varžtu (M pav.).

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Diržo kabliuką ant veleno tvirtinkite tik tarp korpuso ir minkštos movos.

## NAUDOJIMAS

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** mokėjimas naudotis įrenginiu nesuteikia teisės dirbti nerūpestingai. Atsiminkite, kad trumpam atitraukę dėmesį galite sunkiai susižaloti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** visada dėvėkite apsauginius akinius su šoniniais skydeliais. Taip pat dėvėkite ausų apsaugą. Nesilaikant šio nurodymo, objektai gali būti sviedžiami jums į akis arba galite būti kitaip sunkiai sužaloti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** nenaudokite bet kokių priedų arba įtaisų, kurių nerekomendavo šio įrenginio gamintojas. Naudodami nerekomenduojamus priedus arba įtaisus galite sunkiai susižaloti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** žoliapjovę su tinkamu pjovimovalu naudokite tik žolės arba panašių augalų pjovimui.

Galite naudoti šį įrenginį toliau išvardytais tikslais:

**Apkarpymas:** naudojamas pašalinti žolėms ir piktžolėms prie sienų, tvorų, medžių ir bortelių.

**Pjovimas:** naudojamas žolės pjovimui vietose, kurias sunku pasiekti naudojant įprastą vejapjovę.

**PASTABA:** Šį įrenginį reikia naudoti tik pagal nurodytą paskirtį. Naudojimas bet kokių kitu tikslu, pvz., pakraščiu apkarpymui, laikomas netinkamu naudojimu.

## SUDĖTINĖS BATERIJOS ĮSTATYMAS / IŠĖMIMAS

**Prieš naudodami pirmą kartą, visiškai įkraukite.**

### Įstatant

Sulyginkite baterijos briauneles su įleidimo grioveliais ir paspauskite sudėtinę bateriją žemyn, kol išgirsite trakstelėjimą. (N pav.)

### Išimant

Paspauskite baterijos išėmimo mygtuką ir išimkite sudėtinę bateriją (O pav.).

## ŽOLIAPJOVĖS LAIKYMAS

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** siekdami sumažinti susižalojimo riziką įrenginio naudojimo metu, tinkamai apsirengkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ir nenešioti laisvai kabančių papuošalų. Dėvėkite akių ir ausų apsaugas. Mūvėkite tvirtos medžiagos, ilgas kelnes, batus ir pirštines. Nedėvėkite trumpų kelnių, sandalų bei nedirbkite basomis.

Prieš pradėdami darbą, atsistokite į darbinę padėtį ir įsitinkinkite, kad dėvite akių apsaugą, tinkamą aprangą, stovite tvirtai, o ranka, kuria laikote priekinę pagalbinę rankeną, ištiesta.

**PASTABA:** žoliapjovės galvutė yra lygiagrečiai žemės paviršiui tinkamu pjovimo atstumu, kai operatorius nėra pasilenkęs (P pav.).

Siekdami saugiai ir geriau naudoti prietaisą, per petį persijuokite peties diržą, kaip parodyta P pav. Pakoreguokite diržą per petį, kad jis atsidurtų patogioje darbinėje padėtyje. Suimkite žoliapjovę abiem rankomis: Viena ranka laikykite galinę rankeną, o kita – priekinę rankeną.

Diržą galima atleisti dviem būdais. Tiesiog nusiimkite jį nuo peties arba paspauskite diržo kabliuką ir diržą atkabinkite nuo vamzdžio sąvaržos, pritvirtintos prie veleno. (Q ir R pav.)

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** peties diržas taip pat veikia kaip greito atkabimo mechanizmas pavojingose situacijose. Esant tokiai situacijai, iš karto nuimkite jį nuo peties, nesvarbu, kaip diržas buvo uždėtas.

## ŽOLIAPJOVĖS PALEIDIMAS / STABDYMAS (S pav.)

### Paleidžiant

Nuspauskite fiksavimo svirtį, o tada nuspauskite gaiduką. Skirtingu stiprumu spaudžiant gaiduką keičiasi pjovimo valo sukimosi greitis. Stipresnis paspaudimas – didesnis greitis.

### Stabdant

Atleiskite fiksavimo svirtį ir gaiduką.

**PASTABA:** variklis veikia tik tada, kai fiksavimo svirtis ir gaidukas yra kartu nuspausti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** darydami pertraukas arba baigę darbą, visada išimkite sudėtinę bateriją iš žoliapjovės.

## ŽOLIAPJOVĖS NAUDOJIMAS

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** siekdami išvengti sunkaus susižalojimo, dirbdami su įrenginiu visada dėvėkite apsauginius akinius. Dirbdami dulkelioje aplinkoje, dėvėkite visą veidą dengiančią kaukę arba respiratorių.

Prieš kiekvieną naudojimą išvalykite pjaunamą plotą. Pašalinkite viską, pavyzdžiui, akmenis, stiklo duženas, vinis, vielas arba laidus, t. y. objektus, kurie pjovimo įtaiso gali būti sviesti į šoną arba jame įsipainioti. Užtikrinkite, kad darbo zonoje nebūtų vaikų, pašalinių asmenų bei naminių gyvūnų. Vaikai, pašaliniai asmenys bei naminiai gyvūnai turi būti nutolę ne mažesniu kaip 15 m atstumu; net ir laikantis šio atstumo, žoliapjovės sviedžiamų objektų pavojus pašaliniams asmenims išlieka. Šalia esantys asmenys turėtų dėvėti akių apsaugą. Jeigu matote jūsų link artėjantį asmenį, nedelsdami išjunkite įrenginį.

### Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar nėra sugadintų arba susidėvėjusių dalių

Apžiūrėkite pjovimo galvutę, apsaugos priemonę ir priekinę pagalbinę rankeną. Pakeiskite sutrukinėjusias, pakeitusias formą, sulinkusias arba bet kaip kitaip pažeistas dalis.

Valo nukirtimo peilis, esantis apsaugos pakraštyje, laikui bėgant gali atšėti. Rekomenduojama reguliariai galęsti jį dilde arba pakeisti nauju.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** montuodami apsaugą, galęsdami arba keisdami peilį, visada mūvėkite pirštines. Atidžiai elkitės su ant apsaugos esančiu peiliu ir saugokite rankas nuo įpjovimo.

### Po kiekvieno naudojimo žoliapjovę išvalykite.

**⚠️ PERSPĖJIMAS:** angose susikaupę likučiai neleidžia orui tekėti į variklio korpusą, dėl to variklis gali perkaisti arba sugesti.

Įrenginį valykite tik švelniu valikliu ir drėgna šluoste. Niekada neeikskite jokiam skysčiui patekti į įrenginio vidų; niekada nenardinkite jokios įrenginio dalies į skystį.

- Visada užtikrinkite, kad variklio ventiliacinėse angose ir veleno nebūtų žolės likučių

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** niekada žoliapjovės valymui nenaudokite vandens. Valydami plastikines dalis nenaudokite tirpiklių. Įvairūs komerciniai tirpikliai ardo daugelį plastikų. Norėdami nuvalyti purvą, dulkes, tepalus, riebalus ir pan., naudokite švarias šluostes.

## PJOVIMO VALO ILGIO REGULIAVIMAS

Kadangi galvutė yra su pusiau automatinio lynelio padavimu, operatorius gali ištraukti daugiau pjovimo lynelio nestabdydamas žoliapjovės variklio. Lyneliui atspurus ar nudilus, daugiau lynelio galima ištraukti lengvai stuktelėjus žoliapjovės galvutę į žemę (neišjungiant variklio) (T pav.).

**PASTABA:** Kuo pjovimo valas trumpesnis, tuo sudėtingesnis taps valo pailginimas.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** neišimkite ir neeikskite pjovimo valo nukirtimo peilio konstrukcijos. Per didelio ilgio pjovimo valas gali sukelti variklio perkaitimą ir sunkaus susižalojimo pavojų.

## VALO KEITIMAS

**PASTABA:** visada naudokite rekomenduojamą nailoninį pjovimo valą, kurio skersmuo neviršija 2,4 mm. Naudojant kitokį, nei nurodyta, pjovimą valą žoliapjovę gali perkaisti arba sugesti.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** niekada nenaudokite metalu armuoto valo, gelios, virvės ar pan. Jie gali nutūkti ir būti pavojingai išsviesti.

1. Eemaldage akuplokk.
2. Vajadusel eemaldage üleiligne lõikejõhv. Tõmmake see lihtsalt käega välja.

- Atpjaukite 4 m ilgio pjovimo lynelio atkarpa. Įkiškite lynelį į plyšelyje esančią montavimo angą (U pav.). Stumkite ir traukite lynelį iš kitos pusės, kol abiejose ritės pusėse lynelis bus vienodai išlindęs.

Joonise U osade kirjeludus, vt altpoolt:

|     |        |
|-----|--------|
| U-1 | Auguje |
|-----|--------|

- Sukdami apatinį dangtelį rodyklės kryptimi, spauskite ritę, kad ant jos vyniotųsi lynelis, kol kiekvienoje pusėje liks apie 14 cm ilgio galai (V pav.).
- Spauskite apatinį dangtelį žemyn ir tuo pačiu metu traukite abu lynelių galus, kad rankiniu būdu juos ištrauktumėte ir patikrintumėte, ar tinkamai surinkta žoliapjovės galvutė.

Kui lōikejōhv murdub jōhvi vāļjalaskeava juurest vōi kui trimmeri lōikepeaga maad puudutades ei õnnestu lōikejōhvi vabastada, jārgige jārgmisi samme:

- Išimkite akumulatoriaus bloką.
- Paspauskite viršutinio dangtelio atkabinimo iškyšas ir nuimkite apatinį dangtelį, tiesiog jį ištraukdami (W pav.).

|     |                      |
|-----|----------------------|
| W-1 | Atlaisvinimo auselė  |
| W-2 | Apatinis dangtelis   |
| W-3 | Viršutinis dangtelis |

- Ištraukite pjovimo lynelį iš ritės laikiklio.
- Viena ranka prilaikydami viršutinį dangtelį, kita ranka paimkite apatinį dangtelį ir įtaikykite jo angas į viršutinio dangtelio iškyšas; delnu spauskite apatinį dangtelį, kol iškyšos užsifiksuos atitinkamose angose (X pav.).
- Jārgige juhiseid lōigus „JÕHVI ASENDAMINE“, et lōikejōhvi uuesti paigaldada.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** Atlikdami techninės priežiūros darbus, naudokite tik identiškas atsargines dalis. Įrenginį reguliariai apžiūrėkite ir tvarkykite. Norint užtikrinti saugų ir patikimą gaminio naudojimą visus remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS:** kad išvengtumėte rimto susižalojimo, prieš atlikdami techninę priežiūrą, valydami žoliapjovę, keisdami priedus arba valydami žolės likučius, iš įrenginio išimkite sudėtinę baterijas.

## ĮRENGINIO VALYMAS

- Įrenginį valykite šlapiu plovikliu suvilgyta šluoste.
- Nenaudokite jokių stiprių ploviklių plastikinių korpuso arba rankenos dalių valymui. Aromatinės alyvos (pušies arba citrinų kvapo) ir tirpikliai, pvz., žibalas, gali jas sugadinti. Drėgmė taip pat gali kelti elektros smūgio pavojų. Bet kokią drėgmę nuvalykite minkšta sausa šluoste.
- Naudokite mažą šepetėlį arba mažą dulkių siurblio šepetėlį, kad išvalytumėte variklio korpuso ventiliacines angas.

## ĮRENGINIO SANDĖLIAVIMAS

- Kai žoliapjovės nenaudojate, išimkite iš jos sudėtinę bateriją.
- Prieš sandėliavimą kruopščiai nuvalykite įrenginį.
- Įrenginį sandėliuokite sausoje, gerai vėdinamoje, rakinamoje patalpoje arba aukštai, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nelaikykite įrenginio ant arba šalia trašų, benzino arba kitų chemikalų.

## Aplinkos apsauga



Neišmeskite elektros įrangos, akumulatoriaus įkroviklio ir baterijų / akumuliatorių su buitiniams atliekomis!

Pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 2012/19/EB ir 2006/66/EB nenaudojama elektros bei elektronikos įranga ir nenaudojami arba sugedę akumulatoriai ir (arba) baterijos turi būti surenkami atskirai.

Elektros prietaisus užkasus su atliekomis arba išmetus sąvartynuose, pavojingos medžiagos gali patekti į gruntinį vandenį ir į maisto grandinę, taip pakenkti jūsup sveikatai ir gerovei.

## TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA IR JŲ ŠALINIMAS

| PROBLEMA                        | PRIEŽASTIS  | SPRENDIMAS  |
|---------------------------------|---|---|
| Žoliapjovės nepavyksta paleisti | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sudėtinė baterija neprijungta prie žoliapjovės.</li> <li>■ Nėra elektros kontakto tarp žoliapjovės ir baterijos.</li> <li>■ Sudėtinė baterija visiškai išsikrovusi.</li> <li>■ Nenuspausta fiksavimo svirtis ir gaidukas.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prijunkite sudėtinę bateriją akumuliatorių prie vejamovės.</li> <li>■ Išimkite sudėtinę bateriją, patikrinkite kontaktus ir vėl įstatykite sudėtinę bateriją.</li> <li>■ Įkraukite akumuliatorių.</li> <li>■ Kad įjungtumėte žoliapjovę, nuspauskite fiksavimo svirtį ir ją laikykite, o tada nuspauskite gaiduką.</li> </ul>  |
| Žoliapjovė sustoja darbo metu   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nesumontuota žoliapjovės apsaugos priemonė, todėl per ilgą pjovimo valas perkrauna variklį.</li> <li>■ Naudojamas per tvirtas pjovimo valas.</li> <li>■ Ant variklio veleno arba žoliapjovės galvutės apsivyniojusi žolė.</li> <li>■ Perkrautas variklis.</li> <li>■ Sudėtinė baterija arba žoliapjovė yra per daug įkaitusios.</li> <li>■ Sudėtinė baterija yra atjungta nuo įrenginio.</li> <li>■ Sudėtinė baterija visiškai išsikrovusi.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Išimkite sudėtinę bateriją ir sumontuokite žoliapjovės apsaugos priemonę.</li> <li>■ Naudokite rekomenduojamą pjovimo valą, kurio skersmuo ne didesnis kaip 2,4 mm.</li> <li>■ Sustabdykite žoliapjovę, išimkite sudėtinę bateriją, tada pašalinkite žolę nuo variklio veleno arba žoliapjovės galvutės.</li> <li>■ Pašalinkite žolę nuo žoliapjovės galvutės. Kai tik bus pašalinta apkrova, variklis pradės veikti kaip įprasta. Pjaudami judinkite pjovimo galvutę link ir nuo pjaunamos žolės, bei vienu kartu nenupjaukite daugiau kaip 20cm.</li> <li>■ Leiskite sudėtinei baterijai arba žoliapjovei atvėsti, iki temperatūra nukris žemiau 67°C.</li> <li>■ Vėl įstatykite akumuliatorių.</li> <li>■ Įkraukite sudėtinę bateriją.</li> </ul> |

| PROBLEMA   | PRIEŽASTIS  | SPRENDIMAS  |
|--|---|---|
| Žoliapjovės galvutė nepaduoda pjovimo valo                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ant variklio veleno arba žoliapjovės galvutės apsvinėjusi žolė.</li> <li>■ Žoliapjovės galvutėje nepakanka lynelio.</li> <li>■ Purvina žoliapjovės galvutė.</li> <li>■ Lynelis susipainiojęs žoliapjovės galvutėje.</li> <li>■ Pjovimo valas per trumpas.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sustabdykite žoliapjovę, išimkite sudėtinę bateriją, tada pašalinkite žolę nuo variklio veleno arba žoliapjovės galvutės.</li> <li>■ Išimkite sudėtinę bateriją ir pakeiskite pjovimo valą; vadovaukitės šio vadovo skyriumi „VALO KEITIMAS“.</li> <li>■ Išimkite sudėtinę bateriją ir išvalykite ritę, ritės laikiklį ir ritės pagrindą.</li> <li>■ Išimkite sudėtinę bateriją, nuvyniokite pjovimo valą ir iš naujo jį užvyniokite; vadovaukitės šio vadovo skyriumi „VALO KEITIMAS“.</li> <li>■ Išimkite sudėtinę bateriją ir patraukite pjovimo valo galus į priešingas puses spausdami ir atleisdami pjovimo valo atleidimo mygtuką.</li> </ul> |
| Žolė apsvinčia aplink žoliapjovės galvutę ir variklio korpusą                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aukštą žolę pjaukite palei žemę.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kad išvengtumėte žolės apsvinimo Aukštą žolę pjaukite iš viršaus į apačią, vienu kartu nupjaudami ne daugiau kaip 20cm.</li> </ul>   |
| Ašmenys nenupjauna valo.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Atšipo pjovimo valo nukirtimo peilis, esantis ant apsaugos priemonės krašto.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Valo nukirtimo peilį pagaląskite dilde arba pakeiskite nauju peiliu.</li> </ul>  |
| Žoliapjovės galvutės įtrūkimai arba ritės pagrinde atsilaisvino ritės laikiklis. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sudilo žoliapjovės galvutė.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nedelsiant pakeiskite žoliapjovės galvutę; darbu turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.</li> </ul>  |

## GARANTIJA

### EGO GARANTINIS POLISAS

Norėdami sužinoti visas „EGO“ garantinio poliso sąlygas, apsilankykite interneto svetainėje [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS!



### IZLASIET EKSPLOATĀCIJAS INSTRUKCIJU

**⚠ Atlikušā sprieguma apdraudējums!** Cilvēkiem, kuri izmanto elektroniskas ierīces, piemēram, elektrokardiostimulatorus, pirms šīs ierīces lietošanas jāsasazinās ar savu ārstējošo ārstu. Elektroierīču darbība tuvu elektrokardiostimulatoram var izraisīt traucējumus vai tā atteici.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Lai garantētu drošību un uzticamību, ierīces remontu un tās detaļu nomaiņu veikt drīkst tikai kvalificēts apkopes tehniķis.

## DROŠĪBAS APZĪMĒJUMI

Drošības apzīmējumu nolūks ir pievērst uzmanību iespējamiem apdraudējumiem. Drošības apzīmējumiem un to skaidrojumiem jāpievērš īpaša uzmanība, un tie pilnībā jāizprot. Apzīmējumu brīdinājumi paši par sevi nenovērš apdraudējumu. Apzīmējumos iekļautie norādījumi un brīdinājumi neaizstāj atbilstošus darba drošības pasākumus.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Pirms šī darbarīka lietošanas noteikti izlasiet un izprotiet visus šajā lietošanas rokasgrāmatā iekļautos norādījumus, tostarp visus drošības brīdinājumu apzīmējumus, piemēram, „**BĪSTAMI**”, „**BRĪDINĀJUMS**” un „**UZMANĪBU!**”. Neievērojot tālāk uzskaitītos norādījumus, var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smaga trauma.

LV

## APZĪMĒJUMA NOZĪME

**DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMA APZĪMĒJUMS:** Atbilst norādei **BĪSTAMI**, **BRĪDINĀJUMS** vai **UZMANĪBU!** Var tikt izmantots kopā ar citiem apzīmējumiem un piktogrammām.



**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Mehanizēto darbarīku lietošanas laikā acis var iekļūt svešķermeņi, kas savukārt var radīt smagu acu traumu. Pirms mehanizētā darbarīka izmantošanas vienmēr uzlieciet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un pilnu sejas aizsargu (ja nepieciešams). Uz parastajām brillēm vai standarta aizsargbrillēm ar sānu aizsargiem ieteicams uzlikt plata skata lēnča drošības masku.

## DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šajā lappusē ir parādīti un aprakstīti drošības apzīmējumi, kas var atrasties uz izstrādājuma. Pirms ierīces salikšanas un lietošanas izlasiet, izprotiet un izpildiet visus norādījumus.

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Drošības brīdinājums                                      | Norāda uz iespējamu ievainojumu gūšanas risku.  |
|  | Izlasiet lietošanas rokasgrāmatu                          | Lai mazinātu traumu rašanās bīstamību, pirms šī izstrādājuma lietošanas tā lietotājam jāizlasa un jāizprot operatora rokasgrāmata.  |
|  | Lietojiet aizsargbrilles                                  | Šī izstrādājuma darbināšanas laikā vienmēr valkājiet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un pilnu sejas aizsargmasku.  |
|  | Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus                        | Vienmēr valkājiet trokšņu slāpētājus (ausu ieliktnus vai kašņē), lai aizsargātu dzirdi.   |
|  | Lietot galvas aizsarglīdzekļus                            | Valkājiet apstiprinātu cieto aizsargcepuri, lai pasargātu savu galvu.   |
|  | Lietot aizsargcimdus                                      | Darbojoties ar asmeni vai asmens aizsargu, sargājiet savas rokas, valkājot cimdus. Izturīgi un neslidoši aizsargcimdi palīdz iegūt labāku satvērienu un aizsargāt jūsu rokas. |
|  | Valkāt drošības apavus                                    | Lietojot šo aprīkojumu, valkājiet drošības apavus ar neslidošu zoli.  |
|  | Uzmanību, asmens atsitiena risks!                         | Brīdiniet operatoru par asmens atsitiena briesmām.  |
|  | Atsitiena risks! un Neļaut tuvotes nepiederošām personām! | Lidojoši priekšmeti var atstāties un radīt miesas bojājumus vai kaitējumu īpašumam. Lietojot krūmgriezi, sekojiet, lai citi cilvēki un mājdzīvnieki neatrastos tā tuvumā.     |

|                   |   |   |
|-------------------|---|---|
|                   | Neļaut tuvoties nepiederošām personām!      | Lietojot auklas trimeri, sekojiet, lai citi cilvēki un mājdzīvnieki atrodas vismaz 15 m attālumā no tā.                   |
|                   | Nav paredzēts izmantot apaļas formas asmeni | Neuzstādiēt apaļas formas griešanas asmeņus.  |
|                   | Sargāt no lietus                            | Neizmantojiet lietū vai neatstājiet ārā, kamēr līst lietus.   |
|                   | CE  | Šis izstrādājums atbilst piemērojamām EK direktīvām.  |
|                   | Auklas diametrs                             | Neilona griešanas auklas diametrs   |
|                   | Griešanas platums                           | Maksimālais auklas trimmera griešanas platums   |
|                   | EIEA  | Elektrisko izstrādājumu atkritumus nedrīkst iznest kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādāt uz pilnvarotu pārstrādes punktu. |
|                   | Troksnis                                    | Garantētais akustiskās jaudas līmenis. Trokšņa emisija vidē atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai.                       |
| V                 | Volti                                       | Minūtē  |
|                   | Līdzstrāve                                  | Strāvas veids vai raksturlielumi  |
| $n_0$             | Ātrums bez slodzes                          | Griešanās ātrums bez slodzes  |
| $\text{min}^{-1}$ | Minūtē                                      | Apgrīzieni minūtē   |

## VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

**▲ BRĪDINĀJUMS!** Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnas traumas.

## Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai atsaucei.

Brīdinājums lietotais termins „elektroinstruments” attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeļi) vai akumulators (bez elektrokabeļa).

## DROŠĪBA DARBA ZONĀ

- Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu. Nesakārtotā un slikti apgaismotā darba zonā var notikt nelaimes gadījumi.
- Nedarbiniet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- Neļaujiet bērniem un klātesošajiem atrasties elektroinstrumenta tuvumā, kamēr tas darbojas. Apjukuma brīdī Jūs varat zaudēt vadību pār griezējinstrumentu.

## PERSONISKĀ DROŠĪBA

- Darbinot elektroinstrumentu, esiet modri, pievērsiet uzmanību tam, ko Jūs darāt, un rīkojieties ar to saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris, atrodaties apreibinošo vielu vai alkohola iedarbībā vai lietojat medikamentus. Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumenta lietošanas laikā var kļūt par cēloni nopietnām traumām.
- Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsarglīdzekļus. Ja tiek lietots darba specifika atbilstošs aizsargaprīkojums, piemēram, maska ar putekļu filtru, neslīdoši darba apavi, ķivere vai ausiņas, samazinās traumu gūšanas riskus.
- Novērsiet nejaūšas ieslēgšanās iespējāmību. Pirms instrumenta pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatoram pārliecinieties, vai slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī. Elektroinstrumentu pārvietošana, turot pirkstu uz slēdža, vai strāvas padeve elektroinstrumentiem, kuru slēdzis atrodas ieslēgtā stāvoklī, palielina negadījumu risku.
- Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas izņemiet visas noregulēšanas vai uzgriežņu atslēgas. Regulēšanas instruments vai atslēga, kas palikusi elektroinstrumenta rotējošās daļās, var izraisīt traumas.
- Nepārvērtējiet savas spējas. Ieņemiet stabilu pozu un vienmēr saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi Jūs varēsiet labāk apvaldīt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
- Valkājiet atbilstošu apģērbu. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Sargājiet matus, apģērbu un cimdus no kustīgajām daļām. Vaļīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekļerties ieīces kustīgajās daļās.

- Ja ierīces ir paredzētas savienošanai ar putekļu nosūkšanas un savākšanas iekārtām, pārliecinieties, vai tās ir pieslēgtas un tiek izmantotas pareizi. Putekļu savākšanas iekārtu izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos apdraudējumus.
- Nepieļaujiet, ka šī instrumenta bieža lietošana varētu izraisīt nevērtīgu attieksmi darbā ar to, un neignorējiet ar instrumenta lietošanu saistītos drošības principus. Viens brīdis neuzmanības var izraisīt nopietnas traumas.

## ELEKTROINSTRUMENTA LIETOŠANA UN APKOPE

- **Nepārslogojiet elektroinstrumentu.**  
Lietojiet attiecīgajam darbam piemērotāko elektroinstrumentu. Piemērots elektroinstrumenta labāk un drošāk spēs izpildīt veicamo darbu, darbojoties tam paredzētajā ātrumā.
- **Nelietojiet elektroinstrumentu, ja ar slēdzi to nav iespējams ieslēgt un izslēgt.** Ja elektroinstrumentu nav iespējams ieslēgt un izslēgt ar slēdzi, tas ir bīstams, tāpēc nekavējoties jāsalabo.
- **Ja elektroinstrumenti kādu laiku netiek lietoti, uzglabājiet tos bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet ar elektroinstrumentu darboties personām, kas instrumentu nepazīna vai nav izlasījušas šīs instrukcijas.** Nemākulīgās rokās nonākuši elektroinstrumenti ir potenciāls briesmu avots.
- **Veiciet elektroinstrumentam un piederumiem apkopi.** Pārbaudiet, vai ir pareizi uzstādītas kustīgās daļas un vai tās neķeras, un vai elektroinstrumenta daļām nav bojājumu, kas var negatīvi ietekmēt tā darbību. Bojāts elektroinstrumenta ir jāsalabo pirms nākamās lietošanas reizes. Daudzu negadījumu cēlonis ir sliktā stāvoklī esošu elektroinstrumentu izmantošana.
- **Griezējinstrumentiem jābūt asiem un tīriem.** Rūpīgi kopti griezējinstrumenti retāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
- **Lietojiet elektroinstrumentu, tā piederumus un maināmos instrumentus, kā arī citus saistītos elementus atbilstoši šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu.** Elektroinstrumenta lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamu situāciju.
- **Rokturiem un satveršanas daļām jābūt sausiem, tīriem un uz tiem nedrīkst būt eļļa vai smērviela.** Ja rokturi un satveršanas daļas ir mitras, tās slīdēs, un ar instrumentu vairs nebūs droši strādāt, kā arī apvaldīt neparedzētu apstākļu gadījumos.
- **Kabeļiem jāatrodas drošā attālumā no instrumenta darba zonas.** Darba laikā kabeļi var nemanāmi savīties un tikt nejauši pārgriezti ar instrumentu.

## AKUMULATORA LIETOŠANA UN APKOPE

- **Uzlādējiet instrumentu tikai ar ražotāja noteikto lādētāju.** Lādētājs, kas paredzēts lietošanai tikai ar viena veida akumulatoru bloku, var radīt ugunsgrēka draudus, ja to izmanto kopā ar citu akumulatoru bloku.
- **Lietojiet elektroinstrumentus kopā tikai ar tiem paredzētiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatoru bloka lietošana var radīt traumu gūšanas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatoru bloks netiek izmantots, neglabājiet to citu metāla priekšmetu, piemēram, papīra saspaužu, monētu, atslēgu, naglu, skrūvju vai citu sīku metāla priekšmetu, kas var veidot savienojumu starp spailēm, tuvumā.** Akumulatora spaiļu īsslēgums var izraisīt aizdegšanos vai ugunsgrēku.
- **Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var izkļūt šķidrums; izvairieties no saskares ar to.** Ja tas nejauši nokļuvis uz ādas, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izkļuvušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru bloku vai instrumentu.** Bojātu vai pārveidotu akumulatoru izmantošana var izraisīt neparedzamus apstākļus, kas rada aizdegšanās, sprādziena vai traumas gūšanas draudus.
- **Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai instrumentu uguns liesmu vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai.** Uguns liesmu iedarbība vai temperatūra virs 100 °C var izraisīt sprādzienu.
- **Izpildiet visas uzlādēšanas instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai instrumentu ārpus instrukcijās norādītajām temperatūras vērtībām.** Ja instruments tiek uzlādēts nepareizi vai tiek pārsniegtas instrukcijās norādītās uzlādēšanas temperatūras vērtības, akumulators var sabojāties un palielināt aizdegšanās risku.

## APKOPE

- Elektroinstrumenta remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiks garantēts elektroinstrumenta lietošanas drošums.
- Nekad neveiciet bojātam akumulatoru blokam remontdarbus pašrocīgi. Bojātā akumulatoru bloka remontdarbus drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvaroti servisa darbinieki.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas. Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai atsaucei.

## SAGLABĀJIET VISUS BRĪDINĀJUMUS UN INSTRUKCIJAS TURPMĀKAI ATSAUCEI.

### INSTRUMENTA LIETOŠANAS APGŪŠANA

- Rūpīgi izlasiet instrukcijas. Iepazīstieties ar instrumenta vadības elementiem un pareizu lietošanu.
- Nekad neļaujiet cilvēkiem, kuri nav iepazinušies ar šīm instrukcijām, kā arī bērniem, lietot šo instrumentu. Vietējie noteikumi var ierobežot instrumenta lietotāja vecumu.
- Ņemiet vērā, ka instrumenta lietotājs vai operators ir atbildīgs par negadījumiem vai apdraudējumiem, kas var rasties citiem cilvēkiem vai tīpašumam.

### SAGATAVOŠANĀS DARBAM

- Nelietojiet instrumentu, ja tuvumā ir cilvēki, it īpaši bērni vai mājdzīvnieki.
- Izmantojot instrumentu, vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus un izturīgus apavus.
- Attālumam starp instrumentu un tuvumā esošām nepiederošām personām jābūt vismaz 15 m.
- Nedarbināt instrumentu, ja operators ir noguris, saslimis vai atrodas alkohola vai citu apreibinošu vielu ietekmē.

### EKSPLUATĀCIJA

- Lietojiet instrumentu tikai dienas laikā vai labā maksimālā apgaismojumā.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet instrumentu ar bojātiem aizsargiem vai pārsegumiem vai bez aizsargiem un pārsegumiem.
- Iedarbiniet motoru tikai tad, ja rokas un kājas neatrodas griezējelementu tuvumā.
- Vienmēr atvienojiet instrumentu no barošanas avota (proti, izņemiet akumulatoru bloku) šādos gadījumos:
  - atstājot instrumentu bez uzraudzības;
  - pirms nosprostojuma iztīrīšanas;
  - pirms veicat instrumentam pārbaudes, tīrīšanas vai apkopes darbus;
  - pēc elektroinstrumenta sadursmes ar svešķermeni;
  - ja instruments sāk neparasti vibrēt.
- Nepieļaujiet traumu rašanos, kājām un rokām saskaroties ar griezējelementiem.
- Gādājiet, lai ventilācijas atverēs nebūtu gružu.

### APKOPE UN UZGLABĀŠANA

- Pirms instrumenta apkopes vai tīrīšanas darbu veikšanas atvienojiet to no barošanas avota (proti, izņemiet akumulatoru bloku).
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās rezerves daļas un piederumus.

- Regulāri pārbaudiet instrumentu un veiciet tam apkopi. Uzticiet instrumenta remontdarbus tikai pilnvarotam remonta tehniķim.
- Ja instrumentu nelietojat, novietojiet to bērniem neaizsniedzamā vietā.

### CITI DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Izvairieties no bīstamas vides — nelietojiet instrumentu mitrās vai slapjās vietās slīpumā.
- Aizsargiem jābūt uzstādītiem tiem paredzētajās vietās un jābūt labā darba stāvoklī.
- Neturiet rokas un kājas griešanas zonā.
- Lai mazinātu traumu rašanās iespējamību, nekādā gadījumā nestrādājiet, stāviet uz tēpēm vai uz cita nedroša balsta. Nekad neturiet griešanas ierīci augstāk par ķermeņa vidukli.
- Darbarīka lietošanas laikā regulāri pārbaudiet griešanas ierīci vai arī dariet to uzreiz, līdzko konstatējat būtiskas izmaiņas griešanas darbībā.
- Lai sasniegtu vislabākos rezultātus, uzlādējiet akumulatoru vietā, kur temperatūra ir augstāka par 5 °C un zemāka par 40 °C. Neuzglabājiet to ārpus telpām vai transportlīdzeklī.
- Ja strādājot ar ierīci kāds jums tuvojas, apturiet motoru un griešanas ierīci.
- Brīdiniet operatoru par briesmām, ko var radīt asmens atsiētiens (tikai griežot ar 3 zobu asmeni).
  - Asmens atsiētiens var rasties, ja rotējošs asmens saskaras ar priekšmetu, ko tas uzreiz nesagriež.
  - Asmens atsiētiens var būt pietiekami spēcīgs, lai pagrūstītu ierīci un/vai operatoru jebkurā virzienā, un, iespējams, zaudētu vadību pār ierīci.
  - Asmens atsiētiens var atgadīties pēkšņi, ja asmens iekeras, saķeras vai apstājas motors.
  - Asmens atsiētiens biežāk rodas zonās, kur ir grūti saskatīt zāģējamo materiālu.
- Nepiestipriniet asmeni pie ierīces, ja nav atbilstoši uzstādītas visas nepieciešamās detaļas. Ja netiek izmantotas atbilstošas detaļas, asmens var nokrist no ierīces un nopietni savainot operatoru un/vai apkārtējos cilvēkus. Atbrīvojieties no asmeņiem, kas jebkādā veidā ir saliekti, līkumaini, iekļūti, salūzusi vai sabojāti. Izmantojiet asu asmeni. Neass asmens var iekerties un izraisīt atsiētienu (tikai griežot ar 3 zobu asmeni).
- Kustīgs asmens / aukla, kas pēc motora apturēšanas vai sprūda atļaišanas turpina griezties, var radīt traumas. Nenovērsiet uzmanību no asmens / auklas, līdz tie nav pilnībā pārstājuši griezties.
- Izmantojiet kopā tikai ar zemāk norādītajiem EGO akumulatoru blokiem un uzlādes ierīcēm.

| AKUMULATORS  | LĀDĒTĀJS         |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Akumulatora darbarīkus nav nepieciešams pieslēgt elektrotīklam, tādēļ tie vienmēr ir darbības stāvoklī. Pat, ja darbarīks nedarbojas, vienmēr sargieties no iespējama apdraudējuma. Ievērojiet piesardzību, veicot apkopes vai uzturēšanas darbus.
- **Nemazgājiet ar šļūteni; nepieļaujiet ūdens iekļūšanu motorā un elektriskajos savienojumos.**
- Gadījumos, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā, esiet uzmanīgi un rīkojieties prātīgi. Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar EGO klientu apkalpošanas centru.

## SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS!

## SPECIFIKĀCIJAS

|   |                               |  |
|---|-------------------------------|--|
| Spriegums   | 56 V ---                      |  |
| Ātrums bez slodzes  | 4000-5800 /min                |  |
| Griešanas mehānisms   | Piespiežamā galva             |  |
| Griešanas auklas veids  | 2,4mm Neilona vērpijot līnija |  |
| Griešanas platums   | 38 cm                         |  |
| Ieteicamā darba temperatūra   | 0°C-40°C                      |  |
| Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra  | -20°C-70°C                    |  |
| Svars (bez akumulatora bloka)   | 3,22 kg                       |  |
| Izmērītais skaņas jaudas līmenis $L_{WA}$                                 | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)   |  |
| Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss $L_{PA}$                      | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)    |  |
| Garantētais skaņas jaudas līmenis $L_{WA}$ (mērīts saskaņā ar 2000/14/EK) | 96,0 dB(A)                    |  |
| Vibrācija $a_h$   | Priekšējais palīgrocķuris     | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Aizmugurējais rocķuris        | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Norādītā kopējā vibrācijas vērtība tika mērīta saskaņā ar parasto mērīšanas paņēmieni; tā var tikt izmantota darbarīku salīdzināšanai.
- Norādīto kopējo vibrācijas vērtību var izmantot arī sākotnējai ietekmes izvērtēšanai.

**PIEZĪME:** Vibrācijas līmenis mehānizētā darbarīka lietošanas laikā var atšķirties no norādītās vērtības, ar kādu tiek lietots darbarīks. Lai aizsargātu operatoru, jāizmanto cimdi un dzirdes aizsarglīdzekļi.

## KOMPLEKTĀCIJA

| DALIES PAVADINĪMAS             | SKAIČIUS |
|--------------------------------|----------|
| Auklas trimēris                | 1        |
| Aizsargs                       | 1        |
| Priekšējā palīgrocķurta mezgls | 1        |
| Plecu sikсна                   | 1        |
| Sešstūru uzgriežņu atslēga     | 1        |
| Lietošanas rokasgrāmata        | 1        |

## APRAKSTS

### IEPAZĪSTIET AUKLAS TIMMERI (A att.)

1. Pārslēdzējs
2. Aizmugurējais rocķuris
3. Bloķēšanas svira
4. Mikstā uzdeva
5. Regulējams priekšējais rocķuris
6. Plecu sikсна
7. Griešanas aukla
8. Aizsargs
9. Auklas nogriešanas asmens
10. Atlaišanas izcilnis
11. Piespiežamā galva (griešanas galva)
12. Izsviešanas mehānisms
13. Elektriskie kontakti
14. Fiksators
15. Izsviešanas mehānisms

## MONTĀŽA

**▲ BRĪDINĀJUMS.** Ja kāda no daļām trūkst vai ir bojāta, nelietojiet šo izstrādājumu, līdz daļas ir nomainītas. Izmantojot šo izstrādājumu, ja trūkst kāda no daļām vai arī tā ir bojāta, var rasties smagas traumas.

**▲ BRĪDINĀJUMS.** Nemēģiniet pārveidot šo izstrādājumu vai pievienot piederumus, kuru izmantošana šajā auklas trimērī nav ieteicama. Jebkādas šādas izmaiņas vai pārveidojumi ir ierīces neatbilstoša lietošana un var izraisīt bīstamu situāciju un smagu traumu.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Lai nepieļautu nejašu darbarīka ieslēgšanos (kas var radīt smagas traumas), saliekot to, vienmēr izņemiet no darbarīka akumulatora bloku.

## AIZSARGA UZSTĀDĪŠANA

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Uzstādot vai nomainot aizsargu, vienmēr valkājiet cimdus. Sargieties no asmens, kas atrodas uz aizsarga, un aizsargājiet rokas pret sagriešanu.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Nekādā gadījumā nelietojiet darbarīku, ja aizsargs nav nostiprināts. Aizsargam vienmēr jāatrodas uz darbarīka, lai aizsargātu lietotāju! Pēc aizsarga nostiprināšanas nekad nemēģiniet to noņemt vai regulēt; ja nepieciešama aizsarga nomaiņa, tā jāveic kvalificētam apkopes tehnikam!

Atskrūvējiet un izņemiet abas skrūves no trimmera kāta pamatnes (B att.), novietojiet aizsarga montāžas caurumus vienā līmenī ar pamatnes caurumiem, pēc tam piestipriniet aizsargu kāta pamatnei kopā ar abām atspuru plāksnēm (C att.).

Pārliecinieties, ka aizsargs ir piestiprināts pareizi tā, kā norādīts B un C attēlos; nepareiza montāža ir ļoti bīstama!

## PIEKŠĒJĀ PALĪGROKTURA UZSTĀDĪŠANA UN REGULĒŠANA

Uzbūdiēt priekšējo rokturi uz stieņa (E att.), tad roktura atverē ievietojiet stiprinājuma bloku (F att.), uzstādiēt fiksācijas stieni un nostipriniet detaļas ar spārnuzgriezni (G att.). Secība ir parādīta D attēlā. Visbeidzot pielāgojiet priekšējā roktura stāvokli, lai jūsu priekšpusē esošā roka, lietojot trimeri, būtu izstiepta (H att.), tad nostipriniet sviru ar fiksācijas stieni (I att.).

D un H attēla detaļu aprakstu skatiet tālāk.

|     |                      |     |                       |
|-----|----------------------|-----|-----------------------|
| D-1 | Priekšējais rokturis | D-4 | Spārnuzgrieznis       |
| D-2 | Fiksācijas stienis   | H-1 | Mīkstā uzmava         |
| D-3 | Stiprinājuma bloks   | H-2 | Brīdinājuma plāksnīte |

**PIEZĪME:** Priekšējais rokturim jābūt pagrieztam uz augšu, vērsot to virzienā uz roktura augšdaļu.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Nostipriniet priekšējo rokturi tikai stieņa mīkstās uznavas priekšpusē.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Neizmantojiet darbarīku, ja nav droši nostiprināts priekšējais rokturis.

## PLECU SIKSNAS PIESTIPRINĀŠANA

1. Atskrūvējiet un izņemiet skrūvi no siksnas āķa (J un K attēls).

2. Piestipriniet āķi pie vārpstas, kā tas parādīts L attēlā, un sastipriniet to ar skrūvi (M attēls).

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Siksnas āķi nostipriniet tikai vietā starp korpusu un trimmera kāta mīksto apšuvuma daļu.

## LIETOŠANA

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Iepazīstot darbu ar šo ierīci, nekļūstiet nolaidīgs. Atcerieties, ka neuzmanība sekundes daļā var radīt smagu traumu.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Vienmēr izmantojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem. Kopā ar dzirdes aizsarglīdzekļiem. To nedarot, acīs var tikt iesviesti svešķermeņi, kā arī rasties citas smagas traumas.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Nelietojiet pierīces vai piederumus, ko nav ieteicis šī izstrādājuma ražotājs. Izmantojot citas pierīces vai piederumus, var rasties smaga trauma.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Lietojiet auklas trimeri, kas aprīkoti ar atbilstošu griešanas auklu, tikai zāles vai tamlīdzīgu materiālu griešanai.

Šo izstrādājumu var lietot tālāk norādītajiem nolūkiem.

**Apgrīšana:** izmantojiet zāles un nezāļu nogriešanai pie sienām, žogiem, kokiem un apmalēm.

**Griešana:** lietojiet zāles nogriešanai vietās, kur ir grūti piekļūt ar parastu zāles plāvēju jeb plaujmašīnu.

**PIEZĪME:** Darbarīku drīkst izmantot tikai aprakstītajam nolūkam. Citu veidu lietošana, piemēram, dzīvzogu apgrīšanai, tiks uzskatīta par nepareizu lietošanu.

## AKUMULATORU BLOKA PIEVIENOŠANA/NOŅEMŠANA

**Pirms akumulatora lietošanas pilnībā uzlādējiet to.**

### Piestiprināšana

Salāgojiet akumulatora izciļņus ar stiprinājuma rievām un iespiediet akumulatora bloku, līdz atskan klikšķis. (N att.)

### Noņemšana

Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu un izvelciet akumulatoru bloku tā, kā parādīts O attēlā.

## AUKLAS TRIMMERA TURĒŠANA

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Čērbieties atbilstīgi, lai mazinātu traumu rašanās draudus, lietojot šo darbarīku. Nevalkājiet vaļīgas drēbes un rotaslietas. Izmantojiet acu un dzirdes aizsarglīdzekļus. Valkājiet izturīgas, garas bikses, apavus un cimdus. Nevalkājiet īsas bikses, sandales; neejiet basām kājām.

Pirms darba uzsākšanas nostāieties darba pozīcijā, pārlicinieties, ka jums ir acu aizsargi, atbilstošs apģērbs, vienmērīgs atbalsts kājām un ka roka ir iztaisnota un tur priekšējo palīgrokturi.

**PIEZĪME:** Trimmera galva atrodas paralēli zemes virsmai atbilstošā plaušanas augstumā un operatora augums nav saliecies (P att.).

Ekspluatācijai labākā un drošākā stāvoklī uzlikt plecu siksnu, kā parādīts P attēlā. Noregulējiet plecu jostu ērtā darba pozīcijā. Turiet trimmeri ar abām rokām: vienai rokai jāatrodas uz aizmugurējā roktura un otrai rokai - uz priekšējā palīgroktura.

Siksnu var noņemt divos veidos. Noņemiet nost no pleca vai nospiediet siksnas āķi un nodaliet no cauruļu skavas, kas nostiprināta uz vārpstas. (Q un R att.)

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Plecu siksnai ir arī ātrās atbrīvošanas mehānisms bīstamām situācijām. Avārijas situācijās gadījumā nekavējoties noņem siksnu no pleca neatkarīgi no tā, kādā pozīcijā tā atrodas.

## AUKLAS TRIMMERA IEDARBINĀŠANA/ APTURĒŠANA (S att.)

### Iedarbināšana

Nospiediet atbloķēšanas sviru un pēc tam nospiediet iedarbināšanas slēdzi. Plaušanas auklas rotācijas ātrums ir atkarīgs no spēka, ar kādu tiek nospiesti iedarbināšanas slēdzis. Jo lielāks spiediens, jo rotācijas ātrums ir lielāks.

### Apturēšana

Atlaidiet atbloķēšanas sviru un iedarbināšanas slēdzi.

**PIEZĪME:** Motors darbojas tikai tad, ja vienlaicīgi ir nospiesta atbloķēšanas svira un iedarbināšanas slēdzis.

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Darba pārtraukumos un pēc darba pabeigšanas vienmēr izņemiet akumulatoru bloku no auklas trimmera.

## AUKLAS TRIMMERA LIETOŠANA

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Lai nepieļautu smagas traumas rašanos lietojot šo ierīci, vienmēr izmantojiet brilles vai aizsargbrilles. Puteklainā vidē lietojiet sejas vai putekļu masku.

Pirms trimera lietošanas atīriet apstrādājamo vietu. Savāciet akmeņus, stikla lauskas, naglas, vadus vai auklas, kas var tikt izsviestas vai iekļūt griešanas pierīcē. Nepieļaujiet bērnu, citu personu un mājdzīvnieku atrašanos darba vietā. Sekojiet, lai bērni, citas personas un mājdzīvnieki atrastos vismaz 15m attālumā, vēl arvien pastāv apdraudējums, ko rada izsviesti objekti. Sekojiet,

lai apkārtējie izmantotu acu aizsarglīdzekļus. Ja strādājot kāds jums tuvojas, nekavējoties apturiet motoru un griešanas pierīci.

## Pirms katras trimera lietošanas reizes pārbaudiet, vai nav bojātu un nodilušu daļu

Pārbaudiet ierīces piespiezamo galvu, aizsargu un priekšējo rokturi un nomainiet detaļas, ja tās ir saplaisājušas, savijušās, salocījušās vai bojātas.

Ar laiku auklas griešanas asmens uz aizsarga var kļūt truls. Ieteicams periodiski asināt asmeni ar vīli vai nomainīt to.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Uzstādot aizsargu, asinot vai nomainot asmeni, vienmēr valkājiet cimdus. Sargieties no asmens, kas atrodas uz aizsarga, un aizsargājiet rokas pret sagriešanu.

## Pēc katras trimera lietošanas notīriet to.

**⚠ UZMANĪBU!** Ja ventilācijas atveres būs aizsērējušas, gaiss nevarēs iekļūt motora korpusā un motors pārkarstīs vai tiks bojāts.

- Darbarīka tīrīšanai izmantojiet tikai maigas ziepes un mitru drānu. Nekādā gadījumā nepieļaujiet šķidruma iekļūšanu darbarīkā; nekad neiegremdējiet šķidrumā nevienu no darbarīka daļām.

- Turiet motora korpusa un vārpstas ventilācijas atveres tīras no gružiem

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Nekad neizmantojiet ūdeni, lai notīrītu trimmeri. Tīrot plastikāta detaļas, izvairieties no šķīdinātāju lietošanas. Tirdzniecībā iegādājami šķīdinātāji bojā lielāko daļu plastmasas materiālu. Lai notīrītu neītrumus, putekļus, eļļu, smērvielas u.c., izmantojiet tīras drāniņas.

## TRIMMERA AUKLAS GARUMA REGULĒŠANA

Trimmera piespiezamā galva ļauj operatoram izbīdīt vairāk griešanas auklas, neapturot motoru. Ja aukla sadilst vai nolietojas, nedaudz piesitot trimmera galvu pret zemi trimmera lietošanas laikā, var izbīdīt jaunu auklas garumu (skatiet T attēls).

**PIEZĪME:** Trimmera auklai paliekot tsāakai, auklas padeve kļūst apgrūtināta.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Nenovietojiet un nepārveidojiet auklas griešanas asmens mezglu. Pārmērīgi gara aukla izraisīs motora pārkaršanu, un var rasties smaga trauma.

## AUKLAS NOMAIŅA

**PIEZĪME.** Vienmēr lietojiet ieteikto neilona griešanas auklu, kuras diametrs nepārsniedz 2,4 mm. Cita veida auklas izmantošana var izraisīt auklas trimera pārkaršanu vai var to sabojāt.

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Nekad neizmantojiet auklu ar metāla pastiprinājumiem, stiepli, virvi u.tml. Šāda veida auklas var salīst un kļūt par bīstamiem, lielā ātrumā izsviesti objektiem.

1. Izņemiet akumulatoru bloku.
2. Nepieciešamības gadījumā izņemiet atlikušo griešanas auklas daļu. Vienkārši izvelciet to ar rokām.
3. Nogrieziet 4 m griezējauklu. Ievelciet auklu montāžas caurumā actiņas iekšpusē (U att.). Iespiediet un izvelciet auklu no otras puses, līdz spolei abās pusēs var redzēt vienāda garuma auklu.

U attēla detaļu aprakstu skatīt zemāk:

|     |        |
|-----|--------|
| U-1 | Actiņa |
|-----|--------|

4. Lai uztītu auklu uz spoles, piespiediet, vienlaikus griežot spoles apakšējo daļu bultiņas virzienā, līdz katrā pusē var redzēt aptuveni 14 cm auklas (V att.).
5. Vienlaikus velkot auklu, nospiediet spoles apakšējo daļu, lai ar rokām izvilktu auklu un, lai pārbaudītu, vai trimmera galva ir pareizi uzstādīta.

Ja griešanas aukla pārtrūkst pie auklas izejas vai griešanas aukla netiek padota, piesitot ar trimera galvu, izpildiet tālāk norādītās darbības:

1. Izņemiet akumulatoru bloku.
2. Nospiediet atlaišanas izcilņus uz spoles augšējās daļas un noņemiet spoles apakšējo daļu, izvelkot to uz āru (W attēls.).

|     |                     |
|-----|---------------------|
| W-1 | Atlaišanas izcilnis |
| W-2 | Apakšējā daļa       |
| W-3 | Augšējā daļa        |

3. Izņemiet griezējauklu no spoles aiztura.
4. Ar vienu roku pieturiet spoles augšējo daļu un ar otru roku satveriet spoles apakšējo daļu un salāgojiet spoles augšējās daļas izcilņus ar spoles apakšējās daļas caurumiem; ar plaukstu piespiediet un pagrieziet spoles apakšējo daļu, līdz izcilņi nofiksējas spoles augšējā daļā (X attēls).
5. Lai nomainītu griešanas auklu, sekojiet norādījumiem sadaļā „AUKLAS NOMAĪŅA”.

## APKOPE

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Veicot apkopi, izmantojiet tikai identiskas nomaīņas daļas. Regulāri pārbaudiet ierīci un veiciet tās apkopi. Lai garantētu drošību un uzticamību, ierīci drīkst remontēt tikai kvalificēts apkopes tehniķis.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Lai nepieļautu smagas traumas, pirms trimera apkopes, tīrīšanas, papildierīču maiņas vai zāles izņemšanas izņemiet akumulatora bloku.

## IERĪCES TĪRĪŠANA

- Tīriet ierīci ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli.
- Netīriet plastmasas korpusu un rokturi ar kodīgiem tīrīšanas līdzekļiem. Plastmasas daļas var sabojāt ar zināmām aromatizētām eļļām, piemēram, priežu un citrona, un šķīdinātājiem, piemēram, petroleju. Elektrotraumu var radīt arī mitrums. Kārtīgi noslaukiet mitrumu ar mitku, tīru drānu.
- Ventilācijas atveru tīrīšanai korpusa aizmugurē izmantojiet nelielu suku vai nelielu putekļsūcēja suku ar gaisa izplūdi.

## IERĪCES UZGLABĀŠANA

- Ja auklas trimeri neizmantojat, izņemiet no tā akumulatora bloku.
- Pirms uzglabāšanas kārtīgi notīriet darbarīku.
- Uzglabājiet ierīci sausā, labi vēdināmā, aizslēdzamā vai augstā — bērniem nepieejamā — vietā. Neuzglabājiet ierīci blakus mēslojumam, degvielai vai citām ķīmikālijām.

## Apkārējās vides aizsardzība



Neizmetiet elektroierīces, akumulatora lādētājus un baterijas/uzlādējamus akumulatorus mājamsaimniecības atkritumos!

Saskaņā ar Eiropas likumu 2012/19/ES, un 2006/66/EK nolietotais elektriskais un elektroniskais aprīkojums, bojāti vai lietoti akumulatora bloki/baterijas jāsavāc atsevišķi.

Ja elektroierīces tiek izmestas atkritumu poligonos vai izgāztuvēs, gruntsūdenī var iekļūt bīstamas vielas, piesārņojot barības ķēdi, kaitējot veselībai un labsajūtai.

## KĻŪMJU NOVĒRŠANA

| PROBLĒMA                                  | CĒLONIS  | RISINĀJUMS   |
|---|--|--|
| Auklas trimēris neieslēdzas.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trimerī nav uzstādīts akumulatora bloks.</li> <li>■ Starp trimēri un akumulatoru nav elektriskā savienojuma.</li> <li>■ Akumulatora bloks ir izlādējies.</li> <li>■ Vienlaikus nav nospiesta bloķēšanas svira un pārslēdzējs.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uzstādi trimeri akumulatora bloku.</li> <li>■ Izņemiet akumulatoru, pārbaudiet kontaktus un ievietojiet atpakaļ.</li> <li>■ Uzlādējiet akumulatora bloku.</li> <li>■ Nospiediet bloķēšanas sviru un turiet to, tad nospiediet pārslēdzēju, lai ieslēgtu auklas trimēri.</li> </ul>  |
| Auklas trimēris apstājas griešanas laikā. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uz trimera nav uzstādīts aizsargs, kā rezultātā griešanas aukla ir par garu un rodas motora pārslodze.</li> <li>■ Izmantota smaga griešanas aukla.</li> <li>■ Motora vārpstu vai trimera galvu nosprostojusi zāle.</li> <li>■ Motora pārslodze.</li> <li>■ Akumulatora bloks vai auklas trimēris ir pārkarsis.</li> <li>■ Akumulatora bloks ir atvienots no darbarīka.</li> <li>■ Akumulatora bloks ir izlādējies.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izņemiet akumulatora bloku un uzstādi uz trimera aizsargu.</li> <li>■ Izmantojiet ieteikto neilona griešanas auklu, kuras diametrs nepārsniedz 2,4 mm.</li> <li>■ Apturiet trimēri, izņemiet akumulatoru un iztīriet zāli no motora vārpstas un trimera galvas.</li> <li>■ Paceliet trimera galvu no zāles. Pēc slodzes noņemšanas motors atsāks darboties, kā paredzēts. Griežot ievirziet trimera galvu griežamajā zālē, noņemot ne vairāk par 20cm garuma vienā griezumā.</li> <li>■ Ļaujiet akumulatora blokam vai trimērim atdzist, līdz temperatūra nokrītās zem 67 °C.</li> <li>■ Uzstādi atpakaļ akumulatora bloku.</li> <li>■ Uzlādējiet akumulatora bloku.</li> </ul> |
| Trimera galva neizbīda auklu.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motora vārpstu vai trimera galvu nosprostojusi zāle.</li> <li>■ Trimmera galvā nepietiek auklas.</li> <li>■ Trimera galva ir netīra.</li> <li>■ Trimmera galvā savijusies aukla.</li> <li>■ Aukla ir par īsu.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apturiet trimēri, izņemiet akumulatoru un iztīriet zāli no motora vārpstas un trimera galvas.</li> <li>■ Izņemiet akumulatoru un nomainiet griešanas auklu; skatiet šīs rokasgrāmatas nodaļu „AUKLAS MAIŅA”.</li> <li>■ Izņemiet akumulatoru un noīriet spoli, spoles turētāju un spoles pamatni.</li> <li>■ Izņemiet akumulatoru, izņemiet no spoles auklu un uztiniet no jauna; skatiet šīs rokasgrāmatas nodaļu „AUKLAS MAIŅA”.</li> <li>■ Izņemiet bateriju un velciet auklu, vienlaikus nospiežot un atlaižot izcilni.</li> </ul>  |

| PROBLĒMA   | CĒLONIS   | RISINĀJUMS   |
|--|---|--|
| Ap trimera galvu un motora korpusu ir aptinusi zāle.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Garas zāles griešana zemes līmenī.</li> </ul>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Grieziet garu zāli no augšas uz leju, katru reizi vienā gājienā nogriežot pa 20cm, lai nepieļautu zāles aptīšanos.</li> </ul> |
| Asmens nenogriež auklu.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ar laiku aizsarga auklas griešanas asmens mala kļūst trula.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Uzasiniet auklas griešanas asmeni ar vīli vai nomainiet to.</li> </ul>  |
| Plaisas uz trimera galvas vai spoles aizturis atskrūvējies no spoles pamatnes. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Trimera galva ir nodilusi.</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nekavējoties nomainiet trimera galvu, nogādājot to kvalificētam servisa speciālistam.</li> </ul>                              |

## GARANTIJA

### EGO GARANTIJAS POLITIKA

Lūdzu, apmeklējiet tīmekļa vietni [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com), kur pieejama pilna EGO Garantijas politikas noteikumu un nosacījumu versija.

## ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!



**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**

**⚠ Υπολειπόμενοι κίνδυνοι!** Άνθρωποι που φέρουν ηλεκτρονικές συσκευές όπως βηματοδότες πρέπει να συμβουλευτούν τους γιατρούς τους πριν τη χρήση αυτού του προϊόντος. Η λειτουργία ηλεκτρικών εξοπλισμών κοντά σε βηματοδότη μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές ή βλάβη στον βηματοδότη.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια και την αξιοπιστία, όλες οι επισκευές πρέπει να διεξάγονται από εξειδικευμένο τεχνικό του σέρβις.

## ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ο σκοπός των συμβόλων ασφαλείας είναι να σας τραβήξουν την προσοχή για ενδεχόμενους κινδύνους. Προσέξτε και κατανοήστε τα σύμβολα ασφαλείας και τις επεξηγήσεις που τα συνοδεύουν. Οι προειδοποιήσεις συμβόλων από μόνες τους δεν εξαλείφουν κανένα κίνδυνο. Οι οδηγίες και οι προειδοποιήσεις που παρέχουν δεν υποκαθιστούν τα μέτρα σωστής πρόληψης ατυχημάτων.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει όλες τις οδηγίες ασφαλείας στο παρόν Εγχειρίδιο χειριστή, συμπεριλαμβανομένων όλων των συμβόλων ασφαλείας όπως «**ΚΙΝΔΥΝΟΣ**», «**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**» και «**ΠΡΟΣΟΧΗ**», προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό ατομικό τραυματισμό.

GR

## ΣΗΜΑΣΙΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

**ΣΥΜΒΟΛΟ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:** Υποδηλώνει **ΚΙΝΔΥΝΟ**, **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** ή **ΠΡΟΣΟΧΗ**. Μπορεί να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλα σύμβολα ή εικονογράμματα.



**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η λειτουργία ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να επιφέρει εκτόξευση ξένων αντικειμένων στα μάτια σας, με αποτέλεσμα σοβαρή βλάβη σε αυτά. Προτού ξεκινήσετε τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά με πλευρική προστασία και εφόσον απαιτείται πλήρη προστατευτική προσωπίδα. Συστήνουμε μια προσωπίδα ασφαλείας ευρείας όρασης για χρήση πάνω από γυαλιά ή συνήθη προστατευτικά γυαλιά με πλευρική προστασία.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτή η σελίδα απεικονίζει και περιγράφει τα σύμβολα ασφαλείας που υπάρχουν ενδεχομένως σε αυτό το προϊόν. Διαβάζετε, κατανοείτε και ακολουθείτε όλες τις οδηγίες στη μηχανή προτού προσαθήσετε να διεξάγετε εργασίες συναρμολόγησης και λειτουργίας.

|  |                               |   |
|--|-------------------------------|---|
|  | Ειδοποίηση ασφαλείας          | Υποδηλώνει ενδεχόμενο κίνδυνο ατομικού τραυματισμού.  |
|  | Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης | Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει και να κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσει αυτό το προϊόν. |
|  | Φοράτε προστατευτικά γυαλιά   | Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας με πλευρική προστασία και πλήρη προστατευτική προσωπίδα κατά τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.    |
|  | Φοράτε προστατευτικά ακοής    | Φοράτε πάντα ωτοασπίδες για την προστασία της ακοής σας.  |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Φοράτε προστασία για το κεφάλι                                     | Φοράτε ένα εγκεκριμένο για την ασφάλεια σκληρό καπέλο για την προστασία του κεφαλιού σας.  |
|  | Φοράτε προστατευτικά γάντια  | Προστατεύετε τα χέρια σας με γάντια κατά το χειρισμό της λεπίδας ή του προστατευτικού της. Τα ανθεκτικά, αντιολισθητικά γάντια βελτιώνουν το κράτημα και προστατεύουν τα χέρια σας.  |
|  | Φοράτε υποδήματα ασφαλείας   | Φοράτε αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε αυτό τον εξοπλισμό.  |
|  | Προσέχετε την αναπήδηση της λεπίδας                                | Ο χειριστής πρέπει να έχει πάντα το νου του στον κίνδυνο από την αναπήδηση της λεπίδας.  |
|  | Σε περίπτωση εξοστρακισμού διατηρείτε μακριά τους παρευρισκόμενους | Αντικείμενα που πετιούνται μπορεί να εξοστρακιστούν και να προκύψει ατομικός τραυματισμός ή ζημιά στην ιδιοκτησία. Εξασφαλίστε ότι άλλα άτομα ή κατοικίδια παραμένουν τουλάχιστον μακριά από το χλοοκοπτικό όταν αυτό χρησιμοποιείται. |
|  | Διατηρείτε μακριά τους παρευρισκόμενους                            | Εξασφαλίστε ότι άλλα άτομα ή κατοικίδια παραμένουν τουλάχιστον 15 μ. μακριά από το χλοοκοπτικό με νήμα όταν αυτό χρησιμοποιείται.  |
|  | Η λεπίδα δεν είναι στρογγυλή                                       | Μην εγκαθιστάτε στρογγυλές λεπίδες κοπής.  |

|                   |                                    |  |
|-------------------|------------------------------------|--|
|                   | Μην εκθέτετε το εργαλείο στη βροχή | Μη χρησιμοποιείτε στη βροχή ή μην αφήνετε σε εξωτερικό χώρο ενώ βρέχει.  |
|                   | CE                                 | Αυτό το προϊόν συμφωνεί με τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΚ.   |
|                   | Διάμετρος νήματος                  | Διάμετρος του νάιλον νήματος κοπής   |
|                   | Πλάτος κοπής                       | Μέγ. πλάτος κοπής χλοοκοπτικού με νήμα   |
|                   | ΑΗΗΕ (WEEE)                        | Τα άχρηστα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απόβλητα. Παραδίδετέ τα σε μια εξουσιοδοτημένη εταιρεία ανακύκλωσης. |
|                   | Θόρυβος                            | Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος. Εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με την οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.                             |
| V                 | V                                  | Ανά λεπτό  |
|                   | Συνεχές ρεύμα                      | Τύπος ή χαρακτηριστικό του ρεύματος  |
| $n_0$             | Ταχύτητα χωρίς φορτίο              | Ταχύτητα περιστροφής, χωρίς φορτίο   |
| $\text{min}^{-1}$ | Ανά λεπτό                          | Στροφές ανά λεπτό  |

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μελετήστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σοβαρός τραυματισμός.

## Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο που έχετε στην κατοχή σας, είτε λειτουργεί με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε λειτουργεί με μπαταρίες (χωρίς καλώδιο).

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο κακός φωτισμός αυξάνουν την πιθανότητα ατυχημάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον με εύφλεκτη ατμόσφαιρα, όπως όταν υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρές που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, κρατήστε μακριά τα παιδιά και κάθε άλλο άτομο που δεν συμμετέχει στην εργασία. Αν κάτι αποσπάσει την προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

## ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- **Να είστε πάντα σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.** Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- **Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας.** Φοράτε πάντα προστατευτικά για τα μάτια. Η χρήση του κατάλληλου προστατευτικού εξοπλισμού ανάλογα με τις συνθήκες, όπως μάσκα σκόνης, αντλιοσθητικά πιαπούτια, κράνος ή υψοασπίδες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- **Λάβετε μέτρα για να μην ενεργοποιηθεί κατά λάθος το εργαλείο. Βεβαιωθείτε ότι είναι κλειστός ο διακόπτης (OFF) πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα και/ή στην μπαταρία, καθώς και όταν σηκώνετε ή μεταφέρετε το εργαλείο.** Μη μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο με το δάκτυλο πάνω στο διακόπτη και μη βάζετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα με ανοικτό το διακόπτη, διότι αυξάνεται ο κίνδυνος ατυχήματος.
- **Πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, αφαιρέστε κάθε ρυθμιστικό εργαλείο ή εξάρτημα.** Αν το ρυθμιστικό εργαλείο ή εξάρτημα παραμείνει συνδεδεμένο στο περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- **Μην τεντώνετε υπερβολικά για να πραγματοποιήσετε την εργασία.** Πατάτε πάντα σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία σας. Έτσι θα

ελέγχετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο αν προκύψει κάποια απροσδόκητη κατάσταση.

- **Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη.** Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
- **Αν υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης συσκευών απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές οι συσκευές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Αυτές οι συσκευές μπορούν να περιορίσουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη. **Ακόμα κι αν χρησιμοποιείτε συχνά ηλεκτρικά εργαλεία, μην εφησυχάζετε και μην παραβλέπετε τους βασικούς κανόνες ασφαλείας.** Μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

## ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

- **Μην πιέζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εκάστοτε εργασία.** Η εργασία θα πραγματοποιηθεί καλύτερα και ασφαλέστερα αν χρησιμοποιηθεί το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο στην ταχύτητα για την οποία έχει σχεδιαστεί.
- **Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν δεν μπορείτε να το ενεργοποιήσετε και να το απενεργοποιήσετε από το διακόπτη.** Κάθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν ελέγχεται από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευάζεται.
- **Όταν δεν λειτουργεί το ηλεκτρικό εργαλείο, πρέπει να φυλάσσετε μακριά από παιδιά και να μην επιτρέπεται σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το εργαλείο ή με τις παρούσες οδηγίες να χρησιμοποιούν το εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν εκπαιδευτεί στη χρήση τους.
- **Συντηρείτε σωστά τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα βοηθητικά τους εξαρτήματα.** Ελέγχετε για κακή ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων εξαρτημάτων, για σταμαμένα εξαρτήματα και για κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Αν υποστεί ζημιά το ηλεκτρικό εργαλείο, επισκευάστε το πριν το χρησιμοποιήσετε. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε κακώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- **Διατηρείτε τα κοπτικά εξαρτήματα αιχμηρά και καθαρά.** Όταν τα κοπτικά εξαρτήματα έχουν συντηρηθεί σωστά και είναι αιχμηρά, ελέγχονται ευκολότερα και είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν.
- **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα, τα τρυπάνια κ.λπ. σύμφωνα με τις**

**παρούσες οδηγίες και λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες και την εργασία που θα εκτελεστεί.** Αν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιηθεί για εργασία για την οποία δεν προορίζεται, μπορεί να δημιουργηθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

- Διατηρείτε τις λαβές και την επιφάνεια συγκράτησης του εργαλείου στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδια και γράσα. Αν γλιστρούν οι λαβές και οι επιφάνειες συγκράτησης, δεν θα μπορείτε να χειριστείτε με ασφάλεια το εργαλείο, ούτε θα μπορείτε να το ελέγξετε αν προκύψει κάποια απροσδόκητη κατάσταση.
- Διατηρείτε πάντοτε τα καλώδια μακριά από την περιοχή εργασίας του εργαλείου. Κατά τη χρήση ενδέχεται να υπάρξουν κρυμμένα καλώδια που μπορούν να κοπούν κατά λάθος από το εργαλείο.

#### ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

- Επαναφορτίζετε το εργαλείο μόνο με τον φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή. Οι φορτιστές που είναι κατάλληλοι για ορισμένο τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσουν φωτιά αν χρησιμοποιηθούν με άλλο τύπο μπαταρίας.
- Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο με την ειδική φορητή μπαταρία που προορίζεται για αυτό. Αν χρησιμοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη φορητή μπαταρία, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός και φωτιά.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται η φορητή μπαταρία, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των πόλων της μπαταρίας. Το βραχυκύκλωμα των πόλων της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή φωτιά.
- Σε συνθήκες κακής χρήσης, μπορεί να διαρρεύσει υγρό από την μπαταρία. Μην το αγγίζετε. Αν το αγγίξετε κατά λάθος, ξεπλυθείτε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, απευθυνθείτε επίσης σε γιατρό. Το υγρό που διαρρέει από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.
- Μη χρησιμοποιείτε την μπαταρία ή το εργαλείο αν έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν τροποποιηθεί. Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν τροποποιηθεί μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά και να προκαλέσουν φωτιά, έκρηξη ή τραυματισμό.
- Η μπαταρία και το εργαλείο δεν πρέπει να εκτίθενται σε φωτιά ή υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 100 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Τηρείτε όλες τις οδηγίες για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο εκτός του εύρους θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες. Αν η

φόρτιση δεν γίνει σωστά ή πραγματοποιηθεί εκτός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας, μπορεί να υποστεί ζημιά η μπαταρία και να προκληθεί φωτιά.

#### ΣΕΡΒΙΣ

- Το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευάζεται μόνο από πιστοποιημένο επαγγελματία, χρησιμοποιώντας μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Έτσι διασφαλίζεται η ασφαλής λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε την μπαταρία αν έχει υποστεί ζημιά. Οι μπαταρίες πρέπει να επισκευάζονται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μελετήστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σοβαρός τραυματισμός. Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

**Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.**

#### ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- Διαβάστε με προσοχή όλες τις οδηγίες. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση του μηχανήματος.
- Μην επιτρέψετε ποτέ σε άτομα ή παιδιά που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. Οι τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να επιβάλλουν περιορισμό στην ηλικία του χειριστή.
- Έχετε υπόψη σας ότι ο χειριστής ή ο χρήστης ευθύνεται αποκλειστικά για ατυχήματα ή κινδύνους που προκύπτουν για τρίτους ή την περιουσία τους.

#### ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή όταν βρίσκονται κοντά άτομα, ιδίως παιδιά ή κατοικίδια.
- Χρησιμοποιείτε προστατευτικά για τα μάτια και ανθεκτικά υποδήματα συνεχώς όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα.
- Η απόσταση μεταξύ του μηχανήματος και των παριστάμενων πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 m.
- Να μη χρησιμοποιηθεί ποτέ το μηχάνημα εάν ο χειριστής είναι κουρασμένος, άρρωστος, υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών ουσιών.

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο με φυσικό φως ή με καλό τεχνητό φως.

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα εάν οι καλύπτρες ή οι θωρακίσεις είναι χαλασμένα ή δεν έχουν τοποθετηθεί.
- Ενεργοποιείτε τον κινητήρα μόνο, όταν τα χέρια και τα πόδια σας βρίσκονται μακριά από τα μέσα κοπής.
- Αποσυνδέετε πάντα το χλοοκοπτικό με νήμα από την τροφοδοσία ισχύος (για παράδειγμα, αφαιρείτε τη συστοιχία μπαταριών).
  - όποτε αφήνετε το μηχάνημα χωρίς επίβλεψη,
  - προτού καθαρίσετε κάποια εμπλοκή,
  - πριν από έλεγχο, καθαρισμό ή άλλη εργασία πάνω στο μηχάνημα,
  - σε περίπτωση που χτυπήσετε σε ξένο αντικείμενο,
  - εάν το μηχάνημα αρχίζει να δονείται αφύσικα.
- Προσέχετε να μην τραυματιστείτε στα πόδια και χέρια από τα μέσα κοπής.
- Φροντίστε τα ανοίγματα εξερισμού να είναι πάντα καθαρά, χωρίς σκουπίδια.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αποσυνδέστε το μηχάνημα από την ηλεκτρική τροφοδοσία (δηλ. αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών) προτού να πραγματοποιήσετε εργασίες συντήρησης ή καθαρισμού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα ανταλλακτικά και αξεσουάρ που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά το μηχάνημα. Οι επισκευές του μηχανήματος πρέπει πάντοτε να πραγματοποιούνται σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, αποθηκεύτέ το σε σημείο μακριά από τα παιδιά.

## ΑΛΛΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αποφεύγετε επικίνδυνα περιβάλλοντα – Μη χρησιμοποιείτε τις συσκευές σε βρεγμένες ή υγρές πλαγιές.
- Τα προστατευτικά πρέπει να παραμένουν στη θέση τους και σε άψογη κατάσταση λειτουργίας.
- Διατηρείτε τα χέρια και τα πόδια πάντα μακριά από τον τομέα κοπής.
- Για μείωση του κινδύνου τραυματισμού, ποτέ μην εργάζεστε επάνω σε σκάλα ή σε οποιαδήποτε άλλη μη ασφαλή υποστήριξη. Ποτέ μην κρατάτε τη μονάδα κοπής πάνω από το ύψος μέσης.
- Ελέγχετε τη μονάδα κοπής ανά τακτά χρονικά διαστήματα κατά τη λειτουργία ή αμέσως, εάν υπάρχει αισθητή αλλαγή στη συμπεριφορά κοπής.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, η μπαταρία σας πρέπει να φορτίζεται υπό θερμοκρασία μεγαλύτερη από 5° C και μικρότερη από 40° C. Μην την αποθηκεύετε σε εξωτερικό χώρο ή σε οχήματα.

- Εάν σας προσεγγίσουν, σταματήστε το μοτέρ και τη μονάδα κοπής.
- Προειδοποιείτε το χειριστή για τον κίνδυνο από την αναπήδηση της λεπίδας (ισχύει μόνο κατά τη χρήση με λεπίδα 3 οδοντώσεων).
  - Η ανάκρουση λεπίδας μπορεί να προκύψει όταν η περιστρεφόμενη λεπίδα έρθει σε επαφή με ένα αντικείμενο που δεν κόβει απευθείας.
  - Η ανάκρουση του δίσκου κοπής μπορεί να είναι τόσο απότομη, ώστε να πνίξει τη μονάδα καίη ή χειριστή προς οποιαδήποτε κατεύθυνση, με κίνδυνο να χαθεί ο έλεγχος της μονάδας.
  - Η ανάκρουση του δίσκου κοπής μπορεί να συμβεί απροειδοποίητα, αν η λεπίδα πάθει εμπλοκή, σβήσει ή κολλήσει.
  - Η ανάκρουση του δίσκου κοπής είναι πιθανότερο να συμβεί σε περιοχές όπου δεν διακρίνεται καλά το υλικό που κόβει το μηχάνημα.
- Μην προσαρτάτε λεπίδες σε μια μονάδα χωρίς σωστή εγκατάσταση των απαιτούμενων εξαρτημάτων. Εάν δεν χρησιμοποιούνται τα σωστά εξαρτήματα μπορεί να προκληθεί εκτόξευση της λεπίδας και σοβαρός τραυματισμός του χειριστή ή/και των παρευρισκόμενων. Απορρίψτε τις λεπίδες που έχουν λυγίσει, στραβώσει, ραγίσει, σπάσει ή καταστραφεί με οποιοδήποτε τρόπο. Χρησιμοποιείτε αιχμηρές λεπίδες. Μια στομωμένη λεπίδα έχει περισσότερες πιθανότητες να σκαλώσει και να αναπηδήσει (χρήση μόνο λεπίδας 3 οδοντώσεων).
- Μια λεπίδα/Ενα νήμα που κινείται ελεύθερα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό όταν συνεχίζει να περιστρέφεται αφού σβήσει ο κινητήρας ή απελευθερωθεί η σκανδάλη. Διατηρείτε καλό έλεγχο μέχρι να σταματήσει τελείως η περιστροφή της λεπίδας/του νήματος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο με συστοιχίες μπαταριών και φορτιστές της EGO που αναφέρονται παρακάτω:

| ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ  | ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ        |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Τα εργαλεία μπαταρίας δεν πρέπει να συνδέονται σε ηλεκτρική πρίζα. Γι' αυτό βρίσκονται πάντα σε κατάσταση λειτουργίας. Προσέχετε πιθανούς κινδύνους ακόμα και όταν το εργαλείο δεν λειτουργεί. Προσέχετε όταν διεξάγατε συντήρηση ή σέρβις.
- Μην πλένετε με λάσπιχο. Αποφεύγετε να εισέρχεται νερό στον κινητήρα και στις ηλεκτρικές συνδέσεις.
- Εάν προκύψουν καταστάσεις που δεν καλύπτονται στο παρόν εγχειρίδιο, να είστε προσηκτικοί και να κρίνετε σωστά. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις πελατών της EGO για βοήθεια.

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!**

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

|  |                                 |  |
|--|---------------------------------|--|
| Τάση   | 56 V                            |  |
| Ταχύτητα χωρίς φορτίο  | 4000-5800 /λεπτό                |  |
| Μηχανισμός κοπής   | Κεφαλή πρόσκρουσης              |  |
| Τύπος νήματος κοπής  | 2,4mm νάιλον οπιστρεφόμενο νήμα |  |
| Πλάτος κοπής   | 38 cm                           |  |
| Προτεινόμενη θερμοκρασία λειτουργίας                           | 0°C-40°C                        |  |
| Προτεινόμενη θερμοκρασία αποθήκευσης                           | -20°C-70°C                      |  |
| Βάρος (χωρίς την μπαταρία)                                     | 3,22 kg                         |  |
| Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος $L_{WA}$                      | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)     |  |
| Στάθμη ηχητικής πίεσης στη θέση χειριστή $L_{PA}$              | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)      |  |
| Εγγυημένο επίπεδο ισχύος ήχου $L_{WA}$ (σύμφωνα με 2000/14/EC) | 96 dB(A)                        |  |
| Δονήσεις $a_h$   | Λαβή μπροστινής υποβοήθησης     | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Μπροστινή λαβή                  | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Η αναφερόμενη συνολική τιμή κραδασμών έχει μετρηθεί σύμφωνα με την πρότυπη μέθοδο ελέγχου και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με κάποιο άλλο.
- Η αναφερόμενη συνολική τιμή κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης για την προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι εκπομπές κραδασμών κατά τη διάρκεια της πραγματικής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρουν από τη δηλωμένη τιμή στην οποία χρησιμοποιείται το εργαλείο. Για την προστασία του χειριστή, πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια και προστασία της ακοής στις πραγματικές συνθήκες χρήσης.

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

| ΟΝΟΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ  | ΠΟΣΟΤΗΤΑ |
|--------------------|----------|
| Χλοκοπτικό με νήμα | 1        |
| Προστατευτικό      | 1        |

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Μονάδα λαβής μπροστινής υποβοήθησης | 1 |
| Ιμάντας πρόσδεσης ώμου              | 1 |
| Εξάγωνο κλειδί                      | 1 |
| Εγχειρίδιο χρήσης                   | 1 |

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

### ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΗΤΗΡΑ ΣΑΣ (ΕΙΚ. Α)

1. Σκανδάλη
2. Οπίσθια λαβή
3. Μοχλός ασφάλισης
4. Μαλακό χιτώνιο
5. Ρυθμιζόμενη λαβή μπροστινής υποβοήθησης
6. Ιμάντα ώμου
7. Νήμα κοπής
8. Προστατευτικό
9. Νήμα-Λεπίδα κοπής
10. Γλωπίδα αποδέσμευσης
11. Κεφαλή χλοοκοπτικού (κεφαλή πρόσκρουσης)
12. Μηχανισμός εκτόξευσης
13. Ηλεκτρικές επαφές
14. Μάνταλο
15. Κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε περίπτωση που κάποια από τα εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά ή λείπουν, μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, μέχρι να αντικατασταθούν. Η χρήση αυτού του προϊόντος με φθαρμένα ή ελλιπή εξαρτήματα μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα σοβαρό ατομικό τραυματισμό.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το εργαλείο ή να χρησιμοποιήσετε εξαρτήματα που δεν συστήνονται για χρήση με αυτό το χλοοκοπτικό με νήμα. Οποιαδήποτε τέτοια μετατροπή ή τροποποίηση μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες συνθήκες με επακόλουθο σοβαρό τραυματισμό.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να εμποδίσετε τυχαία εκκίνηση που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό ατομικό τραυματισμό, απομακρύνετε πάντα τη συστοιχία μπαταριών από το εργαλείο όταν συναρμολογείτε εξαρτήματα.

### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φοράτε πάντα γάντια κατά την τοποθέτηση ή αντικατάσταση του προστατευτικού. Προσέχετε τη λεπίδα στο προστατευτικό και προστατεύετε το χέρι σας από κοπή.

**GR**

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ποτέ μη χειρίζεστε το εργαλείο χωρίς το προστατευτικό στη θέση του. Το προστατευτικό πρέπει να βρίσκεται πάντα στο εργαλείο για την προστασία του χρήστη! Όταν το προστατευτικό έχει στερεωθεί, ποτέ μην προσπαθείτε να το απομακρύνετε ή να το ρυθμίσετε. Εάν απαιτείται αντικατάσταση πρέπει να διεξαχθεί από εξειδικευμένο τεχνικό του σέρβις!

Ξεβιδώστε τις δυο βίδες από τη βάση του άξονα (Εικ. Β) και αφαιρέστε τις. Ευθυγραμμίστε τις οπές εγκατάστασης του προστατευτικού με τις οπές της συναρμολόγησης και ασφαλίστε το προστατευτικό πάνω στη βάση του άξονα, με τη βοήθεια των δυο βιδών και δύο ελατηριωτών ροδελών (Εικ. C).

Εξασφαλίστε ότι το προστατευτικό έχει σφίχτεί σύμφωνα με τις Εικ. Β & C, οποιαδήποτε αντίστροφη στερέωση θα προκαλέσει εξαιρετικά σοβαρό κίνδυνο!

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΛΑΒΗΣ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗΣ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ

Ωθήστε τη λαβή μπροστινής υποβοήθησης επάνω στον άξονα (Εικ. Ε), κατόπιν εισαγάγετε το μπλοκ σύσφιξης μέσω στην εσοχή λαβής (Εικ. F), τοποθετήστε τη ράβδο ασφάλισης, ασφαλίστε τα αυτά με την πεταλούδα (Εικ. G). Αυτή η αλληλουχία φαίνεται στην Εικ. D. Τέλος ρυθμίστε τη θέση λαβής μπροστινής υποβοήθησης, ο βραχίονας σας πρέπει να είναι ίσιος κατά τη χρήση του χλοοκοπτικού (Εικ. Η) και κατόπιν ασφαλίστε το μοχλό της ράβδου ασφάλισης (Εικ. Ι).

Εικ. D & Η Για την περιγραφή των εξαρτημάτων δείτε παρακάτω:

|     |                             |     |                        |
|-----|-----------------------------|-----|------------------------|
| D-1 | Λαβή μπροστινής υποβοήθησης | D-4 | Πεταλούδα              |
| D-2 | Ράβδος ασφάλισης            | H-1 | Μαλακό χιτώνιο         |
| D-3 | Μπλοκ σύσφιξης              | H-2 | Ετικέτα προειδοποίησης |

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η λαβή μπροστινής υποβοήθησης πρέπει να περιστραφεί προς τα επάνω ώστε να δείχνει προς το άνω μέρος της λαβής. **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Στερεώνετε τη λαβή μπροστινής υποβοήθησης μόνο μπροστά από το μαλακό χιτώνιο στον άξονα.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το εργαλείο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς να έχει στερεωθεί με ασφάλεια η λαβή μπροστινής υποβοήθησης.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΜΑΝΤΑ ΩΜΟΥ

1. Λασκάρτε και απομακρύνετε το μπουλόνι στο άγκιστρο μάντα (Εικ. J & K).
2. Προσαρτήστε το άγκιστρο επάνω στον άξονα όπως φαίνεται στην Εικ. L και ασφαλίστε το με το μπουλόνι (Εικ. M).

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Στερεώνετε το άγκιστρο του μάντα μόνο μεταξύ του περιβλήματος και του μαλακού χιτωνίου στον άξονα.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η εξοικειωσή σας με αυτό το προϊόν δε θα πρέπει να σας κάνει λιγότερο προσεκτικούς. Θυμηθείτε πως ένα κλάσμα δευτερολέπτου προσεξίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φοράτε πάντα προστασία για τα μάτια με πλαινό προστατευτικά, μαζί με προστασία για την ακοή. Σε αντίθετη περίπτωση, είναι πιθανό να υπάρξει εκτόξευση αντικειμένων στα μάτια σας και άλλοι πιθανοί σοβαροί τραυματισμοί.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δε συνιστώνται από τον κατασκευαστή αυτού του προϊόντος. Η χρήση παρελκόμενων ή εξαρτημάτων που δε συνιστώνται από τον κατασκευαστή, ενέχει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να εμποδίσετε σοβαρό ατομικό τραυματισμό, απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών από το εργαλείο πριν από σέρβις, καθαρισμό, αλλαγή προσαρτημάτων ή αφαίρεση υλικού από τη μονάδα.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν για τους κατωτέρω αναφερόμενους σκοπούς:

**Τριμάρισμα:** χρησιμοποιείται για την απομάκρυνση γρασιδιού και αγριόχορτων σε τοίχους, φράχτες, δέντρα και όρια.

**Κοπή:** χρησιμοποιείται για την κοπή γρασιδιού στο οποίο η πρόσβαση είναι δύσκολη με κανονικό μηχανήμα κοπής χορταριού. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη σκοπούμενη χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση, για παράδειγμα τριμάρισμα άκρων, θα χαρακτηριστεί ως περίπτωση κακής χρήσης.

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ/ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

### ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.

#### Για την προσάρτηση

Ευθυγραμμίστε τις νευρώσεις μπαταρίας με τις οπές τοποθέτησης και πιέστε τη συστοιχία μπαταριών, έως ότου ακούσετε ένα «κλικ».

#### Για την απομάκρυνση

Πιέστε το κουμπί αποδέσμευσης μπαταρίας και βγάλτε έξω τη συστοιχία μπαταριών όπως φαίνεται στην Εικ. O.

## ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗ ΤΟΥ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΕ ΜΕΣΙΝΕΖΑ

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ντύνεστε κατάλληλα για τη μείωση κινδύνου τραυματισμού κατά τη λειτουργία αυτού του εργαλείου. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικό αφτίων/ακοής. Φοράτε βαριά, μακριά παντελόνια, μπότες και γάντια. Μην φοράτε κοντά παντελόνια, σανδάλια και μην είστε ζυπόλυτοι.

Πριν τη λειτουργία σταθείτε στη θέση λειτουργίας και ελέγξτε για προστασία ματιών, σωστό ρουχισμό, ισορροπημένη θέση, ίσιο βραχίονα ο οποίος συγκρατεί τη λαβή μπροστινής υποβοήθησης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η κεφαλή χλοοκοπτικού είναι παράλληλη με το προστατευτικό σε μια σωστή απόσταση κοπής με το χειριστή να μην γέρνει προς τα εμπρός (Εικ. Ρ).

Για ασφαλή και καλύτερη λειτουργία, τοποθετήστε τον ιμάντα ώμου διαγώνια στον ώμο όπως φαίνεται στην Εικ. Ρ. Ρυθμίστε τον ιμάντα ώμου σε μια άνετη θέση λειτουργίας. Κρατάτε το χλοοκοπτικό και με τα δύο χέρια: Ένα χέρι στην πίσω λαβή και το άλλο χέρι στη λαβή μπροστινής υποβοήθησης.

Υπάρχουν δύο τρόποι αποδέσμευσης του ιμάντα. Αφαιρέστε από τον ώμο σας απευθείας (Εικ. Q) ή πιέστε το άγκιστρο του ιμάντα και διαχωρίστε το από το κλιπ σωλήνωσης στον άξονα (Εικ. R).

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο ιμάντας ώμου είναι επίσης ένας μηχανισμός γρήγορης αποδέσμευσης σε επικίνδυνη κατάσταση. Σε επείγουσα κατάσταση αφαιρέστε τον από τον ώμο σας αμέσως, ανεξάρτητα από τη θέση του ιμάντα.

## ΕΝΑΡΞΗ/ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ ΤΟΥ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΕ ΜΕΣΙΝΕΖΑ (ΕΙΚ. S)

### Έναρξη

Πατήστε κάτω το μοχλό ασφάλισης, κατόπιν πιέστε τη σκανδάλη. Διαφορετική πίεση στη σκανδάλη επιφέρει μεταβλητή ταχύτητα περιστροφής του νήματος κοπής. Περισσότερη πίεση, υψηλότερη ταχύτητα.

### Σταμάτημα

Αποδεσμεύστε το μοχλό κλειδώματος και τη σκανδάλη.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο κινητήρας λειτουργεί μόνο όταν ο μοχλός ασφάλισης και η σκανδάλη πιέζονται μαζί.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πάντα απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών από το χλοοκοπτικό με μεσινέζα κατά τη διάρκεια διαλειμάτων και μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΕ ΜΕΣΙΝΕΖΑ

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προς αποφυγή σοβαρού ατομικού τραυματισμού, φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά προστασίας κατά τη λειτουργία αυτής της μονάδας. Φοράτε μια μάσκα προσώπου ή προστασίας από σκόνη σε τοποθεσίες με σκόνη.

Καθαρίζετε την περιοχή κοπής πριν από κάθε χρήση. Απομακρύνετε όλα τα αντικείμενα όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, σύρματα ή νήματα τα οποία μπορεί να πεταχτούν ή να υπερδευτούν στο προσάρτημα κοπής. Εκκενώνετε το χώρο από παιδιά, παρευρισκόμενους και κατοικίδια. Τα παιδιά, οι παρευρισκόμενοι και τα κατοικίδια πρέπει να βρίσκονται τουλάχιστον 15 μ. μακριά. Μπορεί να συνεχίζει να υπάρχει κίνδυνος για τους παρευρισκόμενους λόγω εκτοξευόμενων αντικειμένων. Οι παρευρισκόμενοι πρέπει να ενθαρρύνονται να φοράνε προστασία για τα μάτια. Εάν σας προσεγγίσουν, σταματήστε το μοτέρ και το προσάρτημα κοπής αμέσως.

## Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε για εξαρτήματα με ζημιές/φθορές

Ελέγχετε την κεφαλή πρόσκρουσης, το προστατευτικό και τη λαβή μπροστινής υποβοήθησης και αντικαθιστάτε τα εξαρτήματα που έχουν ρωγμές, παραμόρφωση, λυγίσματα ή ζημιές οποιουδήποτε είδους.

Η λεπίδα κοπής νήματος στο άκρο του προστατευτικού μπορεί να στομώσει με την πάροδο του χρόνου. Συστήνεται να την τροχίζετε ανά τακτά χρονικά διαστήματα με μια λίμα ή να την αντικαθιστάτε με νέα.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φοράτε πάντα γάντια κατά την τοποθέτηση του προστατευτικού ή κατά τον τρύξιμο ή την αντικατάσταση της λεπίδας. Προσέχετε τη λεπίδα στο προστατευτικό και προστατεύετε το χέρι σας από κοπή.

## Μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε το χλοοκοπτικό.

**⚠️ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ:** Εμπόδια στις σπές εμποδίζουν ροή του αέρα στο περιβλημα μοτέρ και έχουν σαν αποτέλεσμα υπερθέρμανση ή ζημιά στο μοτέρ.

- Χρησιμοποιείτε μόνο ήπιο σαπούνι και ένα νωπό πανί για τον καθαρισμό του εργαλείου. Ποτέ μην επιτρέπετε υγρά να φτάνουν στο εσωτερικό του εργαλείου. Ποτέ μην βυθίζετε κανένα τμήμα του εργαλείου μέσα σε υγρά.
- Διατηρείτε πάντα τις σπές αερισμού στο περιβλημα μοτέρ και τον άξονα ελεύθερες από υπολείμματα.

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ποτέ μη χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό του θαμνοκοπτικού σας. Αποφύγετε τη χρήση διαλυτών κατά τον καθαρισμό των πλαστικών εξαρτημάτων. Τα περισσότερα πλαστικά είναι ευπαθή στη χρήση διαφόρων τύπων διαλυτών του εμπορίου. Χρησιμοποιείτε καθαρό πανί για την απομάκρυνση βρωμιάς, σκόνης, λαδιού, γράσου κτλ.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥ ΝΗΜΑΤΟΣ ΚΟΠΗΣ

Η κεφαλή πρόσκρουσης επιτρέπει στον χειριστή να αποδεσμεύσει περισσότερο νήμα κοπής χωρίς να σταματήσει το μοτέρ. Καθώς το νήμα ξεφτίζει, ή φθείρεται, μπορεί να αποδεσμευτεί περισσότερο νήμα πατώντας ελαφρά την κεφαλή χλοοκοπτικού στο έδαφος ενώ λειτουργεί το χλοοκοπτικό (Εικ. T).

**⚠ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η αποδέσμευση νήματος θα είναι πιο δύσκολη καθώς το νήμα κοπής γίνεται πιο κοντό.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην απομακρύνετε ή τροποποιείτε τη μονάδα λεπίδας κοπής νήματος. Υπερβάλλον μήκος νήματος θα προκαλέσει υπερθέρμανση στο μωτέρ και μπορεί να προκύψει σοβαρός ατομικός τραυματισμός.

## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΝΗΜΑΤΟΣ

**⚠ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το προτεινόμενο νάιλον νήμα κοπής με μια διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 2,4 χιλ. Η χρήση νήματος διαφορετικού από το καθορισμένο μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση ή ζημιά στο χλοοκοπτικό με μεσινέζα.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ποτέ μη χρησιμοποιείτε νήμα με μεταλλική ενίσχυση, σύρμα, σχονί κ.λπ. Αυτά μπορεί να σπάσουν και να εκτοξευθούν.

1. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.
2. Απομακρύνετε το υπόλοιπο νήμα κοπής, εφόσον απαιτείται. Απλά τραβήξτε το έξω με το χέρι.
3. Κόψτε ένα νήμα κοπής 4 μ. Εισαγάγετε το νήμα μέσα στην οπή τοποθέτησης μέσα στο οφθαλμίδιο (Εικ. U).

Ωθήστε και τραβήξτε το νήμα από την άλλη πλευρά, έως ότου εμφανιστεί ίσο μήκος νήματος και στις δύο πλευρές του καρουλιού.

Εικ. U Για την περιγραφή των εξαρτημάτων δείτε παρακάτω:

|     |            |
|-----|------------|
| U-1 | Οφθαλμίδιο |
|-----|------------|

4. Πιέστε, ενώ περιστρέφετε το κάτω συγκρότημα καλύμματος στην κατεύθυνση βέλους, για να πιλάξετε το νήμα επάνω στο καρούλι, έως ότου περίπου 14 εκ. νήματος φαίνονται σε κάθε πλευρά (Εικ. V).
5. Ωθήστε το κάτω συγκρότημα καλύμματος κάτω ενώ τραβάτε τα νήματα για να προωθήσετε χειροκίνητα το νήμα και για να ελέγξετε τη σωστή συναρμολόγηση της κεφαλής χλοοκοπτικού.

Όταν σπάσει το νήμα κοπής από την έξοδο νήματος ή το νήμα κοπής δεν αποδεσμευτεί όταν χτυπηθεί η κεφαλή χλοοκοπτικού, ακολουθήστε τα κατωτέρω βήματα:

1. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.
2. Πιέστε τις γλωπίδες αποδέσμευσης στο άνω κάλυμμα και απομακρύνετε το κάτω συγκρότημα καλύμματος τραβώντας το ίσια προς τα έξω (Εικ. W).

|     |                      |
|-----|----------------------|
| W-1 | Γλωπίδα αποδέσμευσης |
|-----|----------------------|

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| W-2 | Συγκρότημα κάτω καλύμματος |
|-----|----------------------------|

|     |             |
|-----|-------------|
| W-3 | Άνω κάλυμμα |
|-----|-------------|

3. Αφαιρέστε το νήμα κοπής από τον συγκρατητήρα καρουλιού.
4. Κρατώντας με το ένα χέρι το άνω κάλυμμα χρησιμοποιήστε το άλλο χέρι για να πιέσετε το κάτω συγκρότημα καλύμματος και ευθυγραμμίστε τις γλωπίδες στο άνω κάλυμμα με τις σπές στο κάτω συγκρότημα καλύμματος. Χρησιμοποιήστε την παλάμη σας για να πιέσετε το κάτω συγκρότημα καλύμματος μέχρι οι γλωπίδες να ασφαλισούν με το άνω κάλυμμα (Εικ. X).
5. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο απόσπασμα «ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΝΗΜΑΤΟΣ» για να επαναφορτώσετε το νήμα κοπής.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν κάνετε συντήρηση του εργαλείου, χρησιμοποιείτε μόνο ίδια ανταλλακτικά. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ή υλικές ζημιές. Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια και την αξιοπιστία, όλες οι επισκευές και οι αντικαταστάσεις πρέπει να διεξάγονται από εξειδικευμένο τεχνικό του σέρβις.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να εμποδίσετε σοβαρό ατομικό τραυματισμό, απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών από το εργαλείο πριν από σέρβις, καθαρισμό, αλλαγή πρόσθετων ή αφαίρεση υλικού από τη μονάδα.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

- Καθαρίζετε τη μονάδα χρησιμοποιώντας ένα νωπό πανί με ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιήσετε κανένα δραστικό απορρυπαντικό πάνω στο πλαστικό περίβλημα ή τη λαβή. Αυτά μπορούν να καταστραφούν από ορισμένα αρωματικά έλαια, όπως πεύκο και λεμόνι, καθώς και από διαλύτες, όπως η κηροζίνη. Η υγρασία μπορεί επίσης να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Σκουπίζετε ενδεχόμενη υγρασία με ένα μαλακό στεγνό πανί.
- Χρησιμοποιείτε μια μικρή βούρτσα ή την έξοδο αέρα μιας μικρής ηλεκτρικής αναρροφητικής βούρτσας για να απομακρύνετε από τις σπές αερισμού εμπόδια στο πίσω περίβλημα.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

- Απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών από το χλοοκοπτικό με νήμα όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Καθαρίστε το εργαλείο σχολαστικά προτού το αποθηκεύσετε.
- Αποθηκεύετε τη μονάδα σε έναν στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο, κλειδωμένο ή σε ψηλό σημείο, εκτός εμβέλειας παιδιών. Μην αποθηκεύετε τη μονάδα επάνω ή δίπλα σε λιπάσματα, βενζίνη ή άλλες χημικές ουσίες.

**ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**

Μην απορρίπτετε τους ηλεκτρικούς εξοπλισμούς, το φορτιστή μπαταρίας και τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό νόμο 2012/19/ΕΕ, οι ηλεκτρικοί και οι ηλεκτρονικοί εξοπλισμοί που δεν χρησιμοποιούνται πλέον και σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό νόμο 2006/66/ΕΚ, οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες συστοιχίες μπαταριών/μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά.

Εάν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν στο ύπαιθρο ή σε χωματερές, τότε είναι πιθανό να διαρρεύσουν επικίνδυνες ουσίες στα υπόγεια ύδατα, με αποτέλεσμα να περάσουν στην τροφική αλυσίδα, προκαλώντας ζημιές στην υγεία και την φυσική σας κατάσταση.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

| ΠΡΟΒΛΗΜΑ  | ΑΙΤΙΑ  | ΕΠΙΛΥΣΗ  |
|---|--|--|
| Το χλοοκοπτικό με νήμα δεν εκκινείται.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών δεν έχει προσαρτηθεί στο χλοοκοπτικό.</li> <li>■ Δεν υπάρχει ηλεκτρική επαφή μεταξύ του χλοοκοπτικού και της μπαταρίας.</li> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών έχει εξαντληθεί.</li> <li>■ Ο μοχλός ασφάλισης και η σκανδάλη δεν πατήθηκαν ταυτόχρονα.</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Τοποθετήστε τη συστοιχία μπαταριών στο χλοοκοπτικό.</li> <li>■ Απομακρύνετε τη μπαταρία, ελέγξτε τις επαφές και επανεγκαταστήστε τη συστοιχία μπαταριών.</li> <li>■ Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.</li> <li>■ Πατήστε κάτω το μοχλό ασφάλισης και κρατήστε τον, κατόπιν πιέστε τη σκανδάλη για να ενεργοποιησετε το χλοοκοπτικό με νήμα.</li> </ul>   |
| Το χλοοκοπτικό ΜΕ ΝΗΜΑ σταματάει κατά την κοπή. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Το προστατευτικό δεν έχει τοποθετηθεί στο χλοοκοπτικό με αποτέλεσμα εξαιρετικά μακριά γραμμή κοπής και υπερφόρτωση του μοτέρ.</li> <li>■ Χρησιμοποιείται βαριά γραμμή κοπής.</li> <li>■ Ο άξονας μοτέρ ή η κεφαλή χλοοκοπτικού έχουν μπλοκαριστεί με γρασίδι.</li> <li>■ Το μοτέρ έχει υπερφορτωθεί.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών και τοποθετήστε το προστατευτικό στο χλοοκοπτικό.</li> <li>■ Χρησιμοποιείτε το προτεινόμενο νήμα κοπής με διάμετρο όχι μεγαλύτερη από 2,4 χιλ.</li> <li>■ Σταματήστε το χλοοκοπτικό, απομακρύνετε τη μπαταρία και αφαιρέστε το γρασίδι από τον άξονα μοτέρ και την κεφαλή χλοοκοπτικού.</li> <li>■ Απομακρύνετε την κεφαλή χλοοκοπτικού από το γρασίδι. Το μοτέρ θα συνεχίσει να λειτουργεί μόλις αφαιρεθεί το φορτίο. Κατά την κοπή μετακινείτε την κεφαλή χλοοκοπτικού μέσα και έξω από το γρασίδι που θα κοπεί και μην απομακρύνετε σε μήκος περισσότερο από 20 εκ. σε μια μόνο κοπή.</li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών ή το χλοοκοπτικό με νήμα είναι πολύ καυτά.</li> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών έχει αποσυνδεθεί από το εργαλείο.</li> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών έχει εξαντληθεί.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Επιτρέψτε να κρυώσει η συστοιχία μπαταριών ή το χλοοκοπτικό, έως ότου η θερμοκρασία πέσει κάτω από τους 67°C.</li> <li>■ Επανεγκαταστήστε τη συστοιχία μπαταριών.</li> <li>■ Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.</li> </ul>  |

| ΠΡΟΒΛΗΜΑ   | ΑΙΤΙΑ   | ΕΠΙΛΥΣΗ  |
|--|---|--|
| Η κεφαλή χλοοκοπτικού δεν προωθεί νήμα.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ο άξονας μοτέρ ή η κεφαλή χλοοκοπτικού έχουν μπλοκαριστεί με γρασίδι.</li> <li>■ Δεν υπάρχει επαρκές νήμα στην κεφαλή κοπής.</li> <li>■ Η κεφαλή χλοοκοπτικού είναι βρώμικη.</li> <li>■ Το νήμα έχει μπλεχτεί στην κεφαλή κοπής.</li> <li>■ Το νήμα είναι πολύ κοντό.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Σταματήστε το χλοοκοπτικό, απομακρύνετε τη μπαταρία και αφαιρέστε το γρασίδι από τον άξονα μοτέρ και την κεφαλή χλοοκοπτικού.</li> <li>■ Απομακρύνετε τη μπαταρία και αντικαταστήστε το νήμα κοπής. Ακολουθήστε το απόσπασμα «ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΝΗΜΑΤΟΣ» στο παρόν εγχειρίδιο.</li> <li>■ Απομακρύνετε τη μπαταρία και καθαρίστε το καρούλι, το συγκρατητήρα καρουλιού και τη βάση καρουλιού.</li> <li>■ Απομακρύνετε τη μπαταρία, αφαιρέστε το νήμα από το καρούλι και ξανατυλίξτε. Ακολουθήστε το απόσπασμα «ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΝΗΜΑΤΟΣ» στο παρόν εγχειρίδιο.</li> <li>■ Απομακρύνετε τη μπαταρία και τραβήξτε το νήμα ενώ πατάτε κάτω και αποδεσμεύετε διαδοχικά το κουμπί πρόσκρουσης.</li> </ul> |
| Τυλίγεται γρασίδι γύρω από την κεφαλή χλοοκοπτικού και από το περίβλημα μοτέρ.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Κοπή ψηλού γρασιδιού στο επίπεδο εδάφους.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Κόβετε ψηλό γρασίδι από επάνω προς τα κάτω, απομακρύνοντας όχι περισσότερα από 20 εκ. σε κάθε διέλευση, ώστε να εμποδίσετε τύλιξη.</li> </ul>   |
| Η λεπίδα δεν κόβει το νήμα.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η λεπίδα κοπής νήματος στο άκρο του προστατευτικού έχει στομώσει.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Τροχίστε τη λεπίδα κοπής νήματος με μια λίμα ή αντικαταστήστε με μια νέα λεπίδα.</li> </ul>   |
| Ρωγμές στην κεφαλή χλοοκοπτικού ή ο συγκρατητήρας καρουλιού λασκάρει με τη βάση καρουλιού. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η κεφαλή χλοοκοπτικού έχει φθαρεί.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Επιτρέψτε αμέσως την αντικατάσταση της κεφαλής χλοοκοπτικού από εξειδικευμένο τεχνικό του σέρβις.</li> </ul>  |

## ΕΓΓΥΗΣΗ

### ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ EGO

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) για όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της πολιτικής εγγύησης EGO.

## TÜM TALIMATLARI OKUYUN!



**KULLANIM KILAVUZUNU OKUYUN**

**⚠ Artık risk!** Kalp pili gibi elektronik cihaz kullanan kişiler bu ürünü kullanmadan önce hekimlerine danışmalıdır. Elektrikli cihazların, kalp pili yakınında çalıştırılması kalp piliinde parazit veya arızaya neden olabilir.

**⚠ UYARI:** Güvenliği ve güvenilirliği sağlamak için, tüm onarım işlemleri yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.

## GÜVENLİK SEMBOLLERİ

Güvenlik sembollerinin amacı olası tehnelere dikkatinizi çekmektir. Güvenlik sembolleri ve yanlarındaki açıklamalar özel dikkat ve anlayış göstermenizi gerektirir. Uyarı sembolleri kendi başlarına herhangi bir tehlikeyi göstermez. Sundukları talimat ve uyarılar uygun kaza önleme önlemlerinin yerine geçmez.

**⚠ UYARI:** Bu aleti kullanmadan önce, "TEHLİKE", "UYARI" ve "DİKKAT" gibi tüm güvenlik uyarı ve sembollerini içeren bu Kullanım Kılavuzu içerisindeki tüm güvenlik talimatlarını okuyup anladığınızdan emin olun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi kişisel yaralanma ile sonuçlanabilir.

## SEMBOİLÜN ANLAMI

**GÜVENLİK UYARI SEMBOLÜ:** TEHLİKE, UYARI veya **DİKKAT** edilmesi gereken durumları gösterir. Diğer semboller veya resimlerle birlikte kullanılabilir.

TR



**⚠ UYARI:** Herhangi bir elektrikli aletin kullanımı yabancı nesnelere gözlerinize fırlatılması sonucunu doğurabilir, bu da gözlerde ciddi hasara yol açabilir. Elektrikli aleti kullanmaya başlamadan önce, daima göz koruması veya yan siperleri olan koruyucu gözlük takın ve gerektiğinde tam yüz siperi kullanın. Gözlük üzerine kullanım için Geniş Görüşlü Koruyucu Maske ya da yan siperleri olan standart koruyucu gözlükleri tavsiye ederiz.

## GÜVENLİK TALIMATLARI

Bu sayfada, bu ürün üzerinde görülebilecek güvenlik sembolleri gösterilmekte ve açıklanmaktadır. Makineyi monte etmeye ve kullanmaya başlamadan önce, makineye ilişkin tüm talimatları okuyup anlayın ve bu talimatlara uyun.

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Güvenlik Uyarısı                                | Potansiyel bir kişisel yaralanma tehlikesini gösterir.  |
|  | Kullanım Kılavuzunu Okuyun                      | Yaralanma riskini azaltmak için, kullanıcı bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyup anlamalıdır.  |
|  | Koruyucu Gözlük Takın                           | Bu ürünü çalıştırırken daima göz koruması ya da yan siperleri olan koruyucu gözlük ve tam yüz maskesi kullanın.   |
|  | Kulak Koruması Takın                            | Kulaklarınızı korumak için daima kulak koruyucu (kulak tıkaçı veya kulaklık) kullanın.  |
|  | Koruyucu Kask Takın                             | Başınızı korumak için onaylı bir güvenlik kaskı takın.  |
|  | Koruyucu Eldiven Takın                          | Bıçak veya bıçak muhafazasını tutarken eldiven takarak ellerinizi koruyun. Dayanıklı ve kaymaz eldivenler daha iyi bir tutuş sağlarken ellerinizi de korur.                                 |
|  | Koruyucu Ayakkabı Giyin                         | Bu cihazı kullanırken kaymaz koruyucu ayakkabılar giyin.  |
|  | Bıçağın kuvvetle itilmesine karşı dikkatli olun | Operatörü bıçağın kuvvetle itilme tehlikesine karşı uyarın.   |
|  | Sekmelere Karşı Üçüncü Şahısları Uzak Tutun     | Fırlayan cisimler sekebilir ve kişisel yaralanma veya mal hasarına yol açabilir. Çalı kesici kullanılırken üçüncü şahısların ve evcil hayvanların cihazdan uzakta durduklarından emin olun. |

|                   |                             |   |
|-------------------|-----------------------------|---|
|                   | Üçüncü Şahısları Uzak Tutun | Kesim makinesi kullanılırken üçüncü şahısların ve evcil hayvanların en az 15m uzakta olduklarından emin olun.                               |
|                   | Yuvarlak bıçak kullanılamaz | Yuvarlak kesim bıçağı takmayın.   |
|                   | Yağmura maruz bırakmayın    | Bu ürünü yağmur altında kullanmayın veya yağmur yağarken dışarıda bırakmayın.   |
|                   | CE                          | Bu ürün, yürürlükteki AB yönetmeliklerine uygundur.   |
|                   | Misina Çapı                 | Naylon kesim misinasının çapı   |
|                   | Kesim Geniřliđi             | Misinalı çim biçme makinesinin maks. kesim genişliđi  |
|                   | WEEE                        | Atık elektrikli ürünler, evsel atıklar ile birlikte imha edilmemelidir. Atık ürünler yetkili bir geri dönüşüm merkezine teslim edilmelidir. |
|                   | Gürültü                     | Garanti edilen ses gücü seviyesi. Avrupa Birliđi Yönetmeliđi'ne göre çevre gürültü emisyonu.  |
| V                 | Volt                        | Voltaj  |
|                   | Dođru Akım                  | Akım türü ve özelliđi   |
| n <sub>0</sub>    | Yüksüz Hız                  | Yüksüz dönüş hızı   |
| min <sup>-1</sup> | Dakika Başına               | Dakika başına dönüş   |

## ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

**⚠ UYARI:** Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimli açıklamaları ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

Uyarılarda geçen “elektrikli alet” terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli alet veya şarjlı (kablesuz) elektrikli alet kastedilmektedir.

## ÇALIŞMA ALANI GÜVENLİĞİ

- Çalışma alanını temiz tutun ve yeterli aydınlatma sağlayın. Karışık veya karanlık alanlar kazalara yol açar.
- Elektrikli aletleri yanıcı sıvı, gaz veya toz içeren patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Elektrikli aletten çıkan kıvılcıklar toz veya gazları tutuşturabilir.
- Çalışırken çocukları ve üçüncü şahısları elektrikli aletten uzak tutun. Dikkatinizin dağılması kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

## KİŞİSEL GÜVENLİK

- Elektrikli aletleri kullanırken daima dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranın. Yorgunken, uyuşturucu, alkol veya ilaçlı bir tedavi etkisi altındayken elektrikli aleti kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Koşullara uygun toz maskesi, kaymaz emniyet ayakkabıları, kask veya işitme koruması vb. koruyucu ekipman kullanılması kişisel yaralanmaları azaltır.
- Yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının. Aleti güç kaynağına ve/veya pil takımına bağlamadan, havaya kaldırmadan veya taşımadan önce, açma kapama düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Aleti, parmağınızın açma kapama düğmesi üzerinde dururken taşımak veya alet açırken fişi prize takmak kazalara davetiye çıkarır.
- Elektrikli aleti çalıştırmadan önce, herhangi bir alyen veya anahtar varsa çıkarın. Elektrikli aletin döner parçalarına takılı kalmış bir alyen veya anahtar kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- Dengez bir duruşta çalışma yapmayın. Çalışma süresince ayaklarınızı sağlam basın ve dengeyi koruyun. Böyle yapılması, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
- Uygun bir şekilde giyinin. Bol gıysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçlarınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol gıysiler, takılar veya uzun saçlar aletin hareketli parçalarına takılabilir.
- Toz toplayıcı cihaz bağlantıları ve toplama tesisleri olması durumunda, bu bağlantıların düzgün yapılmış ve kullanılıyor olduğundan emin olun. Toz tutucu cihazların kullanımı tozdan kaynaklanabilecek tehlikeleri azaltabilir.

- Aletlerin sık kullanılmasından kaynaklanan aşınalığın sizin boş vermenize ve aletin güvenlik prensiplerini görmezden gelmenize neden olmasına izin vermeyin. Dikkatsiz bir hareket, saniyenin binde birinde bir süre de ağır yaralanmalara neden olabilir.

## ELEKTRİKLİ ALET KULLANIMI VE BAKIMI

- Elektrikli aleti zorlamayın. Yaptığınızı işe uygun elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, tasarımına uygun değerlerde kullanıldığında daha iyi ve daha güvenli çalışacaktır.
- Açma kapama düğmesi çalışmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın. Açma kapama düğmesi ile kontrol edilemeyen bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılması gerekir.
- Çalıştırılmayan elektrikli aletleri çocuklardan uzak tutun ve elektrikli aletin kullanımına veya bu talimatlara aşına olmayan kimselerin elektrikli aleti çalışmalarına izin vermeyin. Elektrikli aletler eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- Elektrikli aletlere ve aksesuarlara bakım yapın. Hareketli parçaların kusursuz olarak işlev görüp görmediğini veya sıkışıp sıkışmadığını, parçaların hasarlı olup olmadığını ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek diğer tüm koşulları kontrol edin. Elektrikli alet hasarlı ise, kullanmadan önce onarılmasını sağlayın. Kazaların çoğu, elektrikli alet bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.
- Kesici aletleri keskin ve temiz tutun. Keskin kesim kenarlarına sahip, bakımı yapılmış kesim aletleri daha az sorun çıkarır ve kontrolü kolaydır.
- Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve alet uçlarını vb. çalışma şartlarını ve yapılacak işi dikkate alarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın. Elektrikli aletin kullanım amacı dışındaki işlerde kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Tutma saplarını ve kavrama yüzeyini kuru, temiz, benzin ve yağdan uzak tutun. Kaygan saplar ve kavrama yüzeyleri, aletin beklenmeyen durumlarda güvenli bir şekilde tutulmasına ve kontrol edilmesine izin vermez.
- Kabloları, aletin çalışma alanından uzak tutun. Çalışma sırasında kablolar gizlenmiş olabilir ve alet tarafından yanlışlıkla hasar görebilirler.

## PİLLE ÇALIŞAN ALETLERİNİN KULLANIMI VE BAKIMI

- Sadece üretici tarafından belirtilen şarj cihazı ile şarj edin. Bir pil takımı için uygun olan şarj cihazı, başka bir pil takımı ile kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.

- Elektrikli aletleri sadece özel olarak üretilmiş pil paketleri ile kullanın. Başka pil paketlerinin kullanımı yaralanma ve yangın tehlikesi oluşturabilir.
- Pil paketinin kullanımda olmadığı durumlarda pil takımını ataş, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya pil kutupları arasında kısa devre yapabilecek diğer metal nesnelere uzak tutun. Pil kutuplarının kısa devre edilmesi yangın veya yanıklara neden olabilir.
- Kötü şartlar altında pilden sıvı akışı olabilir; sıvı ile temas etmekten kaçının. Yanlışlıkla temas edilirse, etkilenen bölgeyi su ile yıkayın. Sıvı göze temas ederse, ayrıca tıbbi yardım alın. Pilden akan sıvı tahriş veya yanıklara neden olabilir.
- Pil takımını veya aleti hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış şekilde kullanmayın. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış pil takımları yangın, patlama veya yaralanma riskine neden olacak şekilde beklenmeyen davranışlar gösterebilir.
- Pil takımını veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın. Ateşe veya 100°C 'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamaya neden olabilir.
- Tüm şarj talimatlarına uyun ve pil takımını veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin. Hatalı veya belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek, pil takımına zarar verebilir ve yangın riskini artırır.

## SERVİS

- Elektrikli aletinizin bakımını, sadece orijinal yedek parça kullanan uzman bir tamirciye yaptırın. Böyle yapılması, elektrikli alet güvenliğinin korunmasını sağlayacaktır.
- Asla hasarlı pil paketlerine bakım-onarım yapmayın. Pil paketlerinin bakımı sadece üretici veya yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.

**⚠ UYARI:** Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimli açıklamaları ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir. Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

**Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.**

## EĞİTİM

- Talimatları dikkatle okuyun. Cihazın kumandalarını ve uygun kullanım şeklini öğrenin.
- Kullanım talimatları hakkında yeterli bilgiye sahip olmayan kişilerin veya çocukların cihazı kullanmasına asla izin vermeyin. Yerel yönetmelikler kullanıcının

yaşını kısıtlayabilir.

- Operatör veya kullanıcının, diğer kişilerin veya eşyaların sağlama gelebilecek yaralanma veya hasarlardan sorumlu olduğunu unutmayın.

## HAZIRLIK

- Makineyi asla yakınızdaki başkaları, özellikle de çocuklar veya evcil hayvanlar varken kullanmayın.
- Cihazı çalıştırırken daima göz koruması ve sağlam ayakkabı kullanın.
- Makine ile çevredeki insanlar arasında en az 15 m mesafe olmalıdır.
- Makineyi asla operatör hasta veya alkol veya diğer uyuşturucuların etkisi altındayken çalıştırmayın.

## ÇALIŞMA

- Makineyi sadece gün ışığında veya iyi suni aydınlatma altında kullanın.
- Makineyi asla hasarlı koruyucu donanımla veya koruyucu donanım takılı değilken kullanmayın.
- Motoru sadece el ve ayaklar kesim araçlarından uzakta olduğunda çalıştırın.
- Makineyi daima güç kaynağından ayırın (öm. aküyü çıkartın).
  - makineyi gözetimsiz bıraktığınızda;
  - bir tıkanıklığı gidermeden önce;
  - makineyi kontrol etmeden, temizlemeye veya makine üzerinde çalışmaya başlamadan önce;
  - yabancı bir cisme çarptıktan sonra;
  - makine anormal bir sarsıntı gösterdiğinde.
- Kesme aletinden ellerde ve ayaklarda oluşabilecek yaralanmalara karşı özen gösterin.
- Havalandırma boşluklarında artık olmadığından emin olun.

## BAKIM VE SAKLAMA

- Herhangi bir bakım veya temizlik işlemi gerçekleştirmeden önce, makinenin fişini prizden çekin (veya aküyü çıkartın).
- Sadece üretici tarafından önerilen yedek parça ve aksesuarları kullanın.
- Makineyi düzenli olarak kontrol edin ve bakımını yapın. Makinenin sadece yetkili bir uzman tarafından tamir edilmesini sağlayın.
- Kullanmadığınız zaman, makineyi çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın.

## DiĞER GÜVENLİK UYARILARI

- **Tehlikeli ortamlardan kaçının** – Cihazları nemli veya ıslak yerlerde kullanmayın.
- **Koruyucu donanımı yerinde ve çalışır durumda tutun.**

- **Ellerinizi ve ayaklarınızı kesim alanından uzak tutun.**
- **Yaralanma riskini azaltmak için, asla merdiven üzerinde ya da diğer herhangi bir güvenli olmayan destek üzerinde çalışmayın. Asla kesim ünitesini bel yüksekliğinin üzerinde tutmayın.**
- **Çalışma sırasında kesim ünitesini kısa aralıklarla düzenli olarak veya kesim işlevinde gözle görülür bir değişim varsa derhal kontrol edin.**
- **En iyi sonuçlar için akü, sıcaklığın 5°C'nin üzerinde ve 40°C'nin altında olduğu bir ortamda şarj edilmelidir. Açık havada veya araç içinde saklamayın.**
- **Çalışırken yanınıza yaklaşan kimselerin olması durumunda, motoru ve kesim ünitesini durdurun.**
- **Operatörü bıçağın kuvvetle itilme tehlikesine karşı uyarın (sadece 3 dişli bıçak ile kullanımda).**
  - Bıçağın kuvvetle itilmesi, döner bıçağın hemen kesemediği bir nesneyle temas etmesi durumunda meydana gelebilir.
  - Bıçağın kuvvetle itilmesi, cihazın ve/veya operatörün herhangi bir yönde itilerek cihaz kontrolünün kaybedilebileceği şiddette olabilir.
  - Bıçak takılır, durur veya dönməsi engellenirse uyarı olmaksızın bıçak kuvvetle itilebilir.
  - Bıçağın kuvvetle itilmesi olayı, kesilen malzemeyi görmenin zor olduğu bölgelerde daha çok meydana gelebilir.
- **Gerekli tüm parçaları düzgün bir şekilde monte etmeden makineye herhangi bir bıçak takmayın. Uygun parçaların kullanılmaması, bıçağın çıkarak fırlamasına ve kullanıcı ve/veya üçüncü şahısların ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir. Kıvrılmış, bükülmüş, çatlamış, kırılmış veya herhangi bir şekilde hasar görmüş bıçakları atın. Keskin bir bıçak kullanın. Kör bir bıçağın takılıp kuvvetle itilme olasılığı daha fazladır (sadece 3 dişli bıçak ile kullanımda).**
- **Boşta dönen bir bıçak/misina, motor durdurulduktan veya tetik bırakıldıktan sonra da dönmeye devam ettiğinden yaralanmalara neden olabilir. Bıçak/misina tamamen duruncaya kadar cihazın kontrolünü bırakmayın.**
- Sadece aşağıda listelenen EGO akü ve şarj cihazlarını kullanın:

| PİL PAKETİ   | ŞARJ CİHAZI      |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

TR

- Pille çalışan aletlerin elektrik prizine takılmalarına gerek yoktur; bu nedenle bu tür aletler daima çalışmaya hazır durumdadır. Alet kullanılmadığı zaman dahi oluşabilecek muhtemel tehlikelere karşı dikkatli olun. Bakım veya onarım işlemleri sırasında dikkatli olun.
- Hortumla yıkamayın; motor ve elektrik bağlantılarına su kaçırmamaya dikkat edin.
- Bu kılavuzda yer almayan durumlar meydana gelirse, dikkatli ve sağduyulu davranın. Yardım için EGO Müşteri Hizmetleri Merkeziyle iletişime geçin.

## BU TALİMATLARI SAKLAYIN!

## TEKNİK ÖZELLİKLER

|  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
| Voltaj   | 56 V ---                    |  |
| Yüksüz hız   | 4000-5800 /dak.             |  |
| Kesim Mekanizması  | Çarpma Başı                 |  |
| Kesim Misinalı Türü  | 2,4mm naylon bükülü misina  |  |
| Kesim Genişliği  | 38 cm                       |  |
| Tavsiye Edilen Çalışma Sıcaklığı                                       | 0°C-40°C                    |  |
| Tavsiye Edilen Depolama Sıcaklığı                                      | -20°C-70°C                  |  |
| Ağırlık (pil paketi hariç)   | 3,22 kg                     |  |
| Ölçülen ses gücü düzeyi $L_{WA}$                                       | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Operatör konumundaki ses gücü düzeyi $L_{PA}$                          | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Garanti edilen ses gücü düzeyi $L_{WA}$ (2000/14/EC uyarınca ölçülmüş) | 96 dB(A)                    |  |
| Titreşim $a_h$   | Ön Tutma Sapı               | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Arka Tutma Sapı             | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Bildirilen toplam titreşim değeri standart test yöntemine uygun olarak ölçülmüştür ve bir cihazı diğer bir cihaz ile karşılaştırmak için kullanılabilir.
- Bildirilen toplam titreşim değeri ayrıca ön maruz kalma değerlendirmesinde de kullanılabilir.

**UYARI:** Elektrikli aletin gerçek kullanımı sırasında meydana gelen titreşim emisyonu aletin kullanım şekline bağlı olarak bildirilen değerden farklı olabilir; Operatörü korumak için, kullanıcı gerçek kullanım koşullarında eldiven ve kulak koruması takmalıdır.

## AMBALAJ LİSTESİ

| PARÇA ADI                   | MİKTAR |
|-----------------------------|--------|
| Misinalı Çim Biçme Makinesi | 1      |
| Koruma                      | 1      |
| Ön yardımcı kol montajı     | 1      |
| Omuz Askısı                 | 1      |
| Alyen anahtar               | 1      |
| Kullanma kılavuzu           | 1      |

## AÇIKLAMA

### ÇİT BUDAMA MAKİNİZİ TANIYIN (ŞEK. A)

1. Tetikleyici
2. Arka Tutma Sapı
3. Kilit kolunu
4. Yumuşak Manşon
5. Ayarlanabilir Ön Yardım Kolu
6. Omuz askısı
7. Kesim Misinalı
8. Koruyucu
9. Misinalı Kesim Bıçağı
10. Bırakma Sekmesi
11. Çim Biçme Makinesi Başlığı (Çarpma Başı)
12. Çıkarma Mekanizması
13. Elektrik Kontakları
14. Mandal
15. Pil Çıkarma Düğmesi

## MONTAJ

**⚠ UYARI:** Hasarlı veya eksik parça varsa, bu parçalar değiştirilinceye kadar ürünü çalıştırmayın. Bu ürünün hasarlı veya eksik parçalar ile kullanılması ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir.

**⚠ UYARI:** Bu ürün üzerinde değişiklik yapmaya veya bu misinalı çim biçme makinesi ile kullanılması önerilmeyen aksesuarlar oluşturmaya çalışmayın. Bu tür değişiklikler veya modifikasyonlar hatalı kullanımdır ve ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilen tehlikeli bir duruma sebep olabilir.

**⚠ UYARI:** Ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilen yanlışlıkla çalışmayı önlemek için, parçaları monte ederken pil takımını mutlaka aletten çıkarın.

## KORUYUCUNUN MONTE EDİLMESİ

**UYARI:** Koruyucu monte edilirken veya değiştirilirken daima eldiven takın. Koruyucu üzerindeki bıçağa ve elinizin kesilmemesine dikkat edin.

**UYARI:** Aleti asla koruması düzgün şekilde takılı değilken kullanmayın. Koruyucu, kullanıcıyı korumak için daima alete takılı durumda olmalıdır! Koruyucu takılıyken, asla koruyucuyu çıkarmaya veya ayarlamaya çalışmayın, değiştirilmesi gerekirse, yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir!

Mil tabanından iki vidayı gevşetin ve çıkarın (Şek. B), muhafaza montaj delikleri ile aksam deliklerini hizalayın ve ardından muhafazayı mil tabanına iki yaylı rondela ve iki vida ile sabitleyin (Şek. C).

Koruyucunun Şek. B ve C'ye uygun olarak monte edildiğinden emin olun, hatalı bir montaj büyük tehlikeye yol açar!

## ÖN YARDIM KOLONUN TAKILMASI VE AYARLANMASI

Ön yardım kolunu mil üzerine bastırın (Şek. E), ardından mengene bloğunu kol yuvasına yerleştirin (Şek. F), kilit pimini takın ve kelebek somun ile sabitleyin (Şek. G). İşlem sırası Şek. D'de gösterildiği gibidir. Son olarak, makineyi kullanırken ön kolunu düz olacak şekilde ön yardım kolunun konumunu ayarlayın (Şek. H) ve ardından kilit piminin ayar kolunu kilitleyin (Şek. I).

Şek. D ve H parça açıklaması aşağıdaki gibidir:

|     |                |     |                |
|-----|----------------|-----|----------------|
| D-1 | Ön Yardım Kolu | D-4 | Kelebek Somun  |
| D-2 | Kilit Pimi     | H-1 | Yumuşak Manşon |
| D-3 | Mengene Bloğu  | H-2 | Uyarı Etiketi  |

**UYARI:** Ön yardım kolu, kolun üst kısmına doğru bakacak şekilde yukarı doğru çevrilmelidir.

**UYARI:** Ön yardım kolunu sadece mil üzerindeki yumuşak manşonun önüne monte edin.

**UYARI:** Ön yardım kolu sağlam şekilde monte edilmeden aleti kullanmayın.

## OMUZ ASKISININ MONTAJI

1. Askının kancasındaki civatayı gevşetin ve çıkarın (Şek. J ve K).
2. Şek. L'de gösterildiği gibi kancayı milin üzerine takın ve civata ile sabitleyin (Şek. M).

**UYARI:** Askının kancasını sadece gövde ve mil üzerindeki yumuşak bilezik arasına sabitleyin.

## ÇALIŞTIRMA

**UYARI:** Ürüne aşına olmanızı sizi dikkatsiz yapmasın. İkinci dereceden bir dikkatsizliğin ciddi yaralanmalara neden olmak için yeterli olduğunu unutmayın.

**UYARI:** Daima yan siperleri olan göz koruması kullanın. Kulak koruması ile birlikte kullanın. Böyle yapılmaması sonucu gözlerinize fırlayan nesnelere ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

**UYARI:** Bu ürünün üreticisi tarafından önerilmeyen ek parça veya aksesuarları kullanmayın. Önerilmeyen parça veya aksesuarların kullanılması ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

**UYARI:** Ciddi kişisel yaralanmaları önlemek için, aksesuarlara bakım veya onarım, temizlik, değişim yapmadan veya makineden malzeme çıkarmadan önce pil takımını çıkarın.

Bu ürünü aşağıda listelenen amaçlar için kullanabilirsiniz:

**Budama:** duvar, çit, ağaç ve kenarlıklarda bulunan çim ve otların temizlenmesi için kullanılır.

**Kesim:** normal çim biçme makinesi ile ulaşılması zor olan çimlerin kesilmesi için kullanılır.

**UYARI:** Alet sadece belirtilen amaç için kullanılmalıdır. Diğer kullanım şekilleri, örneğin kenar budama, hatalı kullanım olarak kabul edilir.

## PİL PAKETİNİN TAKILMASI/ÇIKARILMASI

**İlk kullanımdan önce tamamen şarj edin.**

### Takmak için

Pilin çıkıntılıları ile montaj yuvalarını hizalayın ve "klik" sesi duyuncaya kadar pil paketini aşağıya bastırın. (Şek. N)

### Çıkarmak için

Şek. K'de gösterildiği gibi pil çıkarma düğmesine basın ve pil paketini çekip çıkarın. (Şek. O)

## MİSİNALİ ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN TUTULMASI

**UYARI:** Bu cihazı kullanırken yaralanma riskini azaltmak için uygun şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Göz ve kulak/işitme koruması takın. Dayanıklı, uzun pantolon, eldiven ve bot giyin. Kısa pantolon, sandalet giymeyin veya çıplak ayakla çalışmayın.

Çalıştırmadan önce, çalışma konumunda durun ve göz koruması, uygun giyim, dengeli bir duruş, ön yardım kolunu tutan düz kolu kontrol edin.

**UYARI:** Kesim başlığı operatör eğilmeden uygun kesim mesafesinde yere paralel olacak şekilde tutulmalıdır (Şek. P).

Güvenli ve daha iyi çalıştırma için, Şek. P'de gösterildiği gibi omuz askısını omzunuza takın. Omuz askısını rahat bir çalışma konumunda olacak şekilde ayarlayın. Misinalı çim biçme makinesini her iki elinizle tutun: Bir eliniz arka tutma sapında ve diğer eliniz ön destek kolunda olmalıdır.

Askıyı çıkarmak için iki yöntem vardır. Doğrudan omzunuzdan çıkarın (Şek. Q) veya kayışın kancasına bastırarak mil üzerine takılı boru klipsinden ayırın (Şek. R).

**UYARI:** Omuz askısı ayrıca tehlikeli durumlarda hızla çıkarılabilen bir mekanizmadır. Acil bir durumda, askı hangi şekilde takılı olursa olsun derhal omzunuzdan çıkarın.

## MİSİNALI ÇİM BİÇME MAKİNESİNİ ÇALIŞTIRMA/DURDURMA (ŞEK. S)

### Başlatmak için

Kilitleme kolunu bastırın, ardından tetik düğmesine basın. Tetiğe farklı baskı düzeylerinde basılması kesim misinasının farklı dönüş hızlarında dönmelerini sağlar. Ne kadar güçlü basılırsa hız o kadar artar.

### Durdurmak için

Kilit kolunu ve tetiği bırakın.

**UYARI:** Motor sadece kilitleme kolu ve tetiğin her ikisi de basıldığında çalışır.

**UYARI:** Mola verdiğinizde ve işiniz bittikten sonra daima pil paketini çim biçme makinesinden çıkarın.

### MİSİNALI ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN KULLANIMI

**UYARI:** Ciddi kişisel yaralanmayı önlemek için, bu cihazı kullanırken daima göz koruması veya koruyucu gözlük takın. Çalışma ortamı tozluysa, yüz veya toz maskesi takın.

Her kullanımdan önce kesilecek alanı temizleyin. Kesim parçalarına takılabilecek veya fırlatılabilecek taş, kırık cam, çivi, tel veya sicim vb. tüm nesnelere temizleyin. Çocukları, üçüncü şahısları ve evcil hayvanları çalışma alanından uzak tutun. Çocukları, üçüncü şahısları ve evcil hayvanları çalışma alanından en az 15 metre uzak tutun; üçüncü şahısların fırlayan nesnelere yaralanma riski bu mesafeye rağmen hala olabilir. Üçüncü şahısların göz koruması kullanmaları önerilir. Çalışırken yanınıza yaklaşan kimselerin olması durumunda derhal motoru ve kesici parçaları durdurun.

### Her kullanımdan önce hasarlı/aşınmış parça olup olmadığını kontrol edin.

Çarpma başlığını, koruyucuyu ve ön yardım kolunu kontrol edin ve çatlak, kıvrılmış, eğik veya hasarlı kesim parçalarını değiştirin.

Koruyucunun kenarındaki misina kesim bıçağı zamanla körelebilir. Bu bıçağı düzenli olarak bir eğe ile bilemeniz veya yeni bir bıçakla değiştirmeniz önerilir.

**UYARI:** Bıçakları birerken veya değiştirirken daima eldiven takın. Koruyucu üzerindeki bıçağı ve elinizi kesimemesine dikkat edin.

### Her kullanımın ardından, çim biçme makinesini temizleyin.

**DİKKAT:** Hava deliklerindeki tıkanıklıklar motor gövdesindeki hava akımını engelleyerek aşırı ısınmaya ve motor hasarına neden olabilir.

- Aleti temizlemek için sadece nemli bir bez ve yumuşak bir temizleyici kullanın. Asla cihaza su girmesine izin vermeyin; aletin herhangi bir parçasını sıvıya daldırmayın.
- Motor gövdesindeki hava deliklerinin ve milin her zaman temiz kalmasını sağlayın

**UYARI:** Çim biçme makinenizi temizlemek için asla su kullanmayın. Plastik parçaları temizlerken çözücü maddeler kullanmaktan kaçının. Çoğu plastik parça çeşitli tip ticari solventlerden zarar görebilir. Kir, toz, yağ, gres, vb. gidermek için temiz bez kullanın.

### KESİM İPİ UZUNLUĞUNUN AYARLANMASI

Çarpma başlığı operatörün motoru durdurmaya gerek kalmadan kesim ipini salmasına olanak sağlar. Misina aşınır veya yıpranırsa, çim biçme makinesi çalışır durumdakken çim biçme başlığını hafifçe yere vurarak biraz daha misina salmak mümkündür (Şek. T).

**UYARI:** Kesim ipi kısaldıktan sonra ipin bırakılması zorlaşır.

**UYARI:** Misina kesim bıçak donanımını çıkarmayın veya değiştirmeyin. Aşırı uzun kesim ipi motorun aşırı ısınmasına neden olabilir ve ciddi kişisel yaralanmaya yol açabilir.

### MİSİNANIN DEĞİŞTİRİLMESİ

**UYARI:** Daima 2,4 mm'yi aşmayan bir çapa sahip naylon kesim ipi kullanılması önerilir. Belirtilenin dışında kesim ipi kullanımı kesim makinesinin aşırı ısınmasına veya hasar görmesine neden olabilir.

**UYARI:** Asla metal takviyeli misina, tel, ip, vb. malzeme kullanmayın. Bunlar koparak tehlikeli biçimde fırlatılabilir.

1. Pili takımını çıkarın.
2. Gerekirse, kalan kesim ipini çıkarın. Elinizle çekip almanız yeterlidir.

3. Kesme misinasını 4m uzunluğunda kesin. Misinayı halka içindeki montaj deliğine yerleştirin (Şek. U). Makaranın her iki tarafında eşit miktarda misina oluncaya kadar misinayı itin ve diğer taraftan çekin.

Şek. U parça açıklaması aşağıdaki gibidir:

|     |       |
|-----|-------|
| U-1 | Delik |
|-----|-------|

4. Alt kapak aksamına bastırarak ok yönünde çevirin ve her iki tarafa yaklaşık 14 cm misina kalıncaya kadar misinayı makara üzerine sarın (Şek. V).
5. Alt kapak aksamını aşağı bastırarak misinaları çekin ve kesim başlığının düzgün monte edildiğini kontrol etmek için manuel olarak ilerletin.

Kesim misinası çıkış noktasından kırıldığından veya çim biçme başlığına dokunulduğunda kesim misinası salınmazsa, aşağıdaki adımları izleyin:

1. PİL paketini çıkarın.
2. Üst kapak üzerindeki açma tırnaklarına bastırın ve alt kapak aksamını çekerek çıkarın (Şek. W).

|     |                  |
|-----|------------------|
| W-1 | Bırakma Sekmesi  |
| W-2 | Alt kapak aksamı |
| W-3 | Üst kapak        |

3. Makara tutucudan kesim ipini çıkarın.
4. Üst kapağı bir elinizle tutarak diğer elinizle alt kapak aksamını kavrayın ve üst kapaktaki sekmeleri alt kapak aksamındaki deliklerle hizalayın ; avucunuzu sekmeler üst kapağa kilitlenene kadar alt kapak aksamına bastırarak için kulanın (Şek. X).
5. "MİSİNANIN DEĞİŞTİRİLMESİ" bölümündeki talimatları izleyerek misinayı tekrar yükleyin.

## BAKIM

**⚠ UYARI:** Bakım ve onarım sırasında birebir aynı yedek parçaları kullanın. Diğer parçaların kullanılması tehlike oluşturabilir veya ürünün hasar görmesine neden olabilir. Güvenliği ve güvenilirliği sağlamak için, tüm onarım işlemleri yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.

**⚠ UYARI:** Ciddi kişisel yaralanmaları önlemek için, eklenti parçalara bakım veya onarım, temizlik, değişim yapmadan veya makineden malzeme çıkarmadan önce pil takımını çıkarın.

## CİHAZIN TEMİZLENMESİ

- Cihazı nemli bir bez ve yumuşak bir deterjanla temizleyin.
- Plastik gövde veya tutma kolu üzerinde güçlü deterjanlar kullanmayın. Çam ve limon gibi belirli aromatik yağlar ve kerosen gibi çözücü maddeler bu yüzeylere zarar verebilir. Nem nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi oluşabilir. Yumuşak kuru bir bezle rutubeti silin.
- Arka gövdedeki hava deliklerinde bulunan tıkanıklığı temizlemek için küçük bir fırça veya elektrikli süpürgeyi hava çıkışı kullanın.

## CİHAZIN SAKLANMASI

- Kullanılmadığı zamanlarda, pil paketini misinalı çim biçme makinesinden çıkarın.
- Cihazı saklamadan önce tamamen temizleyin.
- Cihazı çocukların ulaşamayacağı kuru, iyi havalandırılmış, kilitli ve yüksek bir yerde muhafaza edin. Gübre, benzin veya diğer kimyasal maddelerin yanında saklamayın.

## Çevre koruması



Elektrikli cihazları, pil şarj cihazını ve pilleri/şarj edilebilir pilleri evsel atıklarla birlikte atmayın!

AB Yasası 2012/19/EU uyarınca, kullanılamaz durumdaki elektrikli ve elektronik cihazlar ve AB Yasası 2006/66/EC uyarınca, arızalı veya kullanılmış pil paketleri/piller ayrı olarak toplanmalıdır.

Elektrikli cihazlar katı atık sahaları veya çöp toplama alanlarına atılırsa, yer altı sularına ve besin zincirine tehlikeli maddeler sızabilir, bu da sağlığınızın bozulmasına yol açabilir.

**SORUN GİDERME**

| SORUN   | NEDENİ   | ÇÖZÜM  |
|---|--|--|
| Misinalı çim biçme makinesi başlatılmıyor.          | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pil paketi, çim biçme makinesine takılı değil.</li><li>■ Çim biçme makinesi ile pil arasında elektrik teması yok.</li><li>■ Pil paketi boş.</li><li>■ Kilitleme kolu ve tetiğe aynı anda basılmıyor.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pil paketini çim biçme makinesine takın.</li><li>■ Pili çıkarın, temas noktalarını kontrol edin ve pil paketini yeniden takın.</li><li>■ Pil paketini şarj edin.</li><li>■ Kilitleme kolunu basılı tutun, ardından tetik düğmesine basarak makineyi çalıştırın.</li></ul>  |
| Misinalı çim biçme makinesi kesim yaparken duruyor. | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Çim biçme makinesine koruyucu takılmamış, sonuç olarak aşırı uzun kesim ipi ve motorun aşırı ısınması söz konusu.</li><li>■ Ağır kesim ipi kullanılıyor.</li><li>■ Motor mili veya çim biçme başlığı çimler nedeniyle tutukluk yapıyor.</li><li>■ Motor aşırı yüklenmiş.</li><li>■ Pil paketi veya misinalı çim biçme makinesi çok sıcak.</li><li>■ Pil paketi ile aletin bağlantısı kesilmiş.</li><li>■ Pil paketi boş.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pil paketini çıkarın ve koruyucuyu çim biçme makinesine monte edin.</li><li>■ Çapı en fazla 2,4mm olan naylon kesim misinası kullanmanız önerilir.</li><li>■ Çim biçme makinesini durdurun, pili çıkarın ve motor mili ve çim biçme başlığındaki çimleri temizleyin.</li><li>■ Çim biçme başlığını çimlerden kaldırın. İş yükü kalkar kalkmaz motor eskisi gibi çalışacaktır. Kesim yaparken, çim biçme başlığını kesilecek çimlerde ileri-geri hareket ettirin ve tek bir kesimde en fazla 20 cm uzunlukta kesim yapın.</li><li>■ Pil paketi veya çim biçme makinesinin 67°C'nin altına düşene kadar soğumasını bekleyin.</li><li>■ Pil paketini yeniden takın.</li><li>■ Pil paketini şarj edin.</li></ul> |

| SORUN  | NEDENİ  | ÇÖZÜM  |
|--|---|--|
| Çim biçme başlığı misinayı ilerletmiyor.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motor mili veya çim biçme başlığı çimler nedeniyle tutukluk yapıyor.</li> <li>■ Kesme kafasında yeteri kadar misina yok.</li> <li>■ Çim biçme başlığı kirli.</li> <li>■ Misina kesme kafasına dolanmış.</li> <li>■ Misina çok kısa.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çim biçme makinesini durdurun, pili çıkarın ve motor mili ve çim biçme başlığındaki çimleri temizleyin.</li> <li>■ Pili çıkarın ve bu kılavuzdaki "MİSİNANIN DEĞİŞTİRİLMESİ" bölümünü izleyerek kesim ipini değiştirin.</li> <li>■ Pili çıkarın ve makarayı, makara tespit pimini ve makara tabanını temizleyin.</li> <li>■ Pili çıkarın ve bu kılavuzdaki "MİSİNANIN DEĞİŞTİRİLMESİ" bölümünü izleyerek kesim ipini makaradan çıkarın ve yeniden sarın.</li> <li>■ Pili çıkarın ve çarpma düğmesine basıp bırakarak ipleri çekin.</li> </ul> |
| Çimler, çim biçme başlığının etrafına ve motor gövdesine dolanıyor.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uzun çimler zemin seviyesinde kesiliyor.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uzun çimleri üstten alta doğru kesin, dolanmayı önlemek için her geçişte en fazla 20 cm kesin.</li> </ul>   |
| Bıçak misinayı kesmiyor.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Koruyucunun kenarındaki misina kesim bıçağı körelmiş.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Misina kesim bıçağını bir ege ile bileyin veya yeni bir bıçakla değiştirin.</li> </ul>  |
| Çim biçme başlığında çatlaklar mevcut veya makara tutucu makara tabanından gevşemiş. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çim biçme başlığı aşınmış.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çim biçme başlığının derhal bir yetkili servis teknisyeni tarafından değiştirilmesini sağlayın.</li> </ul>  |

## GARANTİ

### EGO GARANTİ POLİTİKASI

EGO Garanti politikasına ilişkin tüm hüküm ve koşullar için, lütfen [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) adresindeki web sitemizi ziyaret edin.

## LUGEGE KÕIKI JUHISEID!



### LUGEGE KASUTUSJUHENDIT

**⚠ Kaasnev risk!** Inimesed, kes kasutavad elektroonilisi seadmeid, nt südamestimulaatorit, peaksid enne selle toote kasutamist konsulteerima oma arstiga. Elektriseadmete kasutamine südamestimulaatori läheduses võib põhjustada südamestimulaatori häireid või rikkeid.

**⚠ HOIATUS:** Ohutuse ja töökindluse tagamiseks tohivad seda seadet remondida ainult vastava kvalifikatsiooniga hooldustehnikud.

## OHUTUSSÜMBOLID

Ohutussümbolite eesmärk on tõmmata teie tähelepanu võimalikele ohtudele. Ohutussümbolitele ja nende juures olevatele seletustele tuleb korralikult tähelepanu pöörata ja need endale selgeks teha. Ohutussümbolid iseenesest ei kõrvalda ohu olemasolu. Nendega kaasnevad juhendid ja hoiatused ei asenda korralikke õnnetuste vältimise meetmeid.

**⚠ HOIATUS:** Enne käesoleva seadme kasutamist lugege kindlasti läbi ja tehke endale selgeks kõik Kasutusjuhendis toodud ohutusjuhised, sh kõik ohutussümbolid nagu „OHT,” „HOIATUS,” ja „ETTEVAATUST”. Kui te ei järgi kõiki allpool toodud juhiseid, võib tekkida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse oht.

## SÜMBOLITE TÄHENDUSED

ET

**TURVATEATE SÜMBOL** Tähistusega OHT, HOIATUS, või ETTEVAATUST. Võidakse kasutada koos teiste sümbolite või piktograafidega.



**⚠ HOIATUS:** Mis tahes elektriliste tööriistade kasutamine võib põhjustada võõrkehade paiskumist silma, mis võib põhjustada tõsiseid silmakahjustusi. Kandke elektriliste tööriistade kasutamise ajal alati külgakaitsetega kaitseprille ja vajadusel täielikku näokaitset. Soovitame kanda prillide peal laia vaatealaga kaitsemaski või tavalisi külgakaitsetega kaitseprille.

## OHUTUSJUHISED

Sel lehel on kujutatud ja kirjeldatud ohutusesümboliteid, mida võib käesolevalt tootelt leida. Enne, kui üritate masinat kokku panna ja kasutada, lugege, tehke omale selgeks ja järgige kõiki juhiseid.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Ohutusteade                                | Viitab võimalikule kehavigastuste ohule.   |
|  | Lugege kasutusjuhendit                     | Vigastuste ohu vähendamiseks peab kasutaja enne toote kasutamist lugema kasutusjuhendit ja selle endale selgeks tegema.  |
|  | Kandke kaitseprille                        | Kandke selle toote kasutamise ajal alati kaitseprille või külgakaitsetega kaitseprille ja täielikku näokaitset.  |
|  | Kasutage kõrvaude kaitsevahendeid          | Kasutage alati oma kuulmise kaitseks müra tõkkeid (kõrvatroppes või kõrvakatteid).   |
|  | Kandke tugevat peakatet                    | Pea kaitsmiseks kandke nõuetekohast tugevast materjalist peakatet.   |
|  | Kandke töökindaid                          | Tera või tera kaitse käitsemisel kandke käte kaitsmiseks kindaid. Tugevad ja mittelibisevast materjalist kindad tugevdavad haaret ja kaitsevad käsi.   |
|  | Kandke ohutusjalatseid.                    | Seda seadet kasutades kandke mittelibiseva tallaga ohutusjalatseid.  |
|  | Ettevaatust tera tagasilöögi               | Hoiatage seadmega töötavat inimest tera tagasilöögi ohu eest.  |
|  | Rikošett ja Hoidke kõrvalised isikud eemal | Võõrkehad võivad rikošetiga eemale paiskuda ja selle tagajärjeks võivad olla isikuvigastused või vara kahjustumine. Võsaloikuriga töötamise ajal ei tohi läheduses olla loomi ega teisi inimesi. |

|                   |  |  |
|-------------------|--|--|
|                   | Ärge laske kellelgi töö ajal enda lähedal seista | Trimmeriga töötamise ajal ei tohi vähemalt 15 m raadiuses olla loomi ega teisi inimesi.              |
|                   | Ümarad terad ei sobi                             | Ärge paigaldage ümaraid lõiketerasid.  |
|                   | Vältige seadme kokkupuudet vihmaga               | Ärge kasutage seadet vihmajärgel ja ärge jätke seadet vihma kätte.                                   |
|                   | CE   | Toode vastab rakendatavatele EÜ direktiividele.  |
|                   | Jõhvi diameeter                                  | Nailonist lõikejõhvi diameeter   |
|                   | Lõikelaius                                       | Jõhvtrimmeri maksimaalne lõikeulatus   |
|                   | WEEE   | Elektriseadmete jäätmeid ei tohi visata olmejäätmetesse. Viige heaks kiidetud taaskäitleja juurde.   |
|                   | Müra   | Garanteeritud helivõimsuse tase. Seadme müra keskkonnas on Euroopa Ühenduse direktiiviga vastavuses. |
| V                 | volti  | Pinge  |
|                   | alalisvool                                       | Voolu tuup või omadus  |
| n <sub>0</sub>    | Tuhikaigu kiirus                                 | Tuhikaigu poorlemiskiirus  |
| min <sup>-1</sup> | Minutis  | Pooret minutis   |

## ÜLDISED ELEKTRITÖÖRIISTADE HOIATUSED

**⚠ HOIATUS:** Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiselt vigastusi.

**Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.**

Hoiatustes kasutatud termin "elektritööriist" viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektrilisele tööriistale või aku jõul töötavale (juhtmata) elektrilisele tööriistale.

## TÖÖPIIRKONNA OHUTUS

- Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud. Segadus või valgustamata tööpiirkonnad suurendavad õnnetuste tõenäosust.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergesti süttivate vedelike, gaaside või tolmude läheduses. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmude või auruseid.
- Elektritööriistadega töötamisel hoidke lapsed ja kõrvalseisjad eemal. Tähelepanu hajumine võib põhjustada seadme üle kontrolli kaotamise.

## ISIKLIK OHUTUS

- **Olge tähelepanelik, töötage hoolikalt ja kasutage tervet mõistust.** Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud, või rohtude, alkoholi või narkootikumide mõju all. Vaid hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmakaitsevahendeid.** Töötingimustele vastava kaitsevarustuse (nt tolmumaski, mittelibisevate turvakingade, tugeva peakatte või kuulmiskaitsete) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- **Vältige tööriista juhuslikku käivitumist. Veenduge, et lüliti on mitteaktiivses asendis, enne tööriista vooluvõrgu või akuplokiga ühendamist ning enne tööriista kandmist või üles tõstmist.** Elektritööriistade kandmine sõrme lüliti hoides või aktiivses olekus lülitiga põhjustab õnnetusi.
- **Enne tööriista sisselülitamist eemaldage sellelt reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Elektritööriista pöörleva osa külge unustatud võtmed vms tööriistad võivad põhjustada kehavigastusi.
- **Ärge küünitage liiga kaugele. Töötage ainult kindlal maapinnal ja kohtades, kus pole ohtu tasakaalu kaotada.** Nii säilitate ootamatutes olukordades elektritööriista üle parema kontrolli.
- **Riietuge asjakohaselt. Ärge kandke ehteid ega avaraid riideid.** Vältige oma juuste, riiete ja kinnaste kokkupuudet liikuvate osadega. Liiga avarad riided, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- **Kui tootega on kaasas vahendid tolmukogumis- ja väljavõtuseadmete ühendamiseks, veenduge, et need seadmed on korralikult ühendatud ja korrektses kasutuses.** Tolmukogumisseadmete kasutamine vähendab tolmuga seotud ohtusid.
- **Kui seade on teile sagedase kasutamise tulemusel harjumuspäraseks saanud, ärge laske ennast lõdvaks ega ignoreerige tööriista kasutamise ohutusreegleid.** Hooletuse tõttu võite saada tõsiselt vigastusi ka sekundi murdosa jooksul.

ET

## AKUSEADMETE KASUTAMINE JA HOOLDUS

- **Ärge rakendage elektritööriista kasutamisel jõudu. Kasutage konkreetseks tööks sobivat elektritööriista.** Sobiva elektritööriistaga sobival kiirusel töötades saate töö valmis kiiresti ja ohutult.
- **Ärge kasutage tööriista, mida ei saa lülitist sisse ja välja lülitada.** Elektrilised tööriistad, mille lülitit ei tööta, on ohtlikud ja tuleb parandada.
- **Tööriistu, mida te hetkel ei kasuta, hoidke lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage nendega töötada isikutel, kes pole tööriistade tööpõhimõtete või käesoleva juhendiga tutvunud.** Koollitamata isikute käes on elektrilised tööriistad ohtlikud.
- **Hooldage nii elektritööriistu kui tarvikuid.** Kontrollige, et komponendid on korrektselt nõndatada ja ükski osa ei ole paindunud ning jälgige ka muid aspekte, mis võiksid tööriista omadusi mõjutada. Kahjustuste leidmisel laske tööriista enne järgmist kasutust remontida. Halvasti hooldatud tööriistad põhjustavad palju õnnetusi.
- **Hoidke oma tööriistu teravate ja puhastena.** Korralikult hooldatud ja teravate servadega lõikeservad ei paindu nii kergesti ja on lihtsamini juhitavad.
- **Kasutage tööriista, selle tarvikuid, tööriistaosi jm vastavalt käesolevale juhendile, võttes arvesse töötõingimusi ja teostatavat tööd.** Tööriista mitte-eesmärgipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- **Hoidke haardepind ja käepidemed kuivad, puhtad ja vältige õli ja rasva sattumist seadmele.** Libedad käepidemed ja haardepinnad takistavad seadme ohutut kasutamist ja käsitsemist ootamatutes olukordades.
- **Hoidke juhtmed seadme tööpiirkonnast eemale.** Töö ajal võivad juhtmed varjatud olla ning te võite neid seadmega kogemata kahjustada.

## AKUSEADMETE KASUTAMINE JA HOOLDUS

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja poolt ette nähtud laadijaid.** Akulaadija, mis sobib teatud tüüpi akuplokkidele, võib põhjustada tulekahju ohtu, kui seda kasutada mõne teise akuplokkiga.
- **Kasutage elektrilisi tööriistu ainult nende jaoks ette nähtud akuplokkidega.** Mõne muu akuploki kasutamine võib põhjustada vigastuste ja tulekahju ohtu.
- **Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal muudest metallesemetest nagu kirjaklabritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metallesemetest, mis võivad klemmide vahel ühenduse luua.** Aku klemmide lühiühendus võib põhjustada põletushaavu ja tulekahju ohtu.

- **Valedes tingimustes kasutamisel võib akut vedelikku välja tulla; vältige kokkupuudet sellega.** Kokkupuute tekkimisel loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge lisaks ka arsti poole. Akust väljuv vedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.
- **Ärge kasutage kahjustunud või modifitseeritud akuplokki või tööriista.** Kahjustunud või modifitseeritud akud võivad toimida ettearvamatult, mille tagajärjeks võivad olla tulekahju, plahvatus või vigastuste oht.
- **Vältige akuploki või tööriista kokkupuudet tule või liiga kõrge temperatuuriga.** Kokkupuude lahtise tule või temperatuuriga üle 100 °C võib põhjustada plahvatus.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akuplokki või tööriista vale temperatuuril juures (vt. juhised).** Valesti või valel temperatuuril laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

## HOOLDUS

- **Laske oma akutööriista hooldada kvalifitseeritud remonditehnikul, kes kasutab ainult identseid originaalvaruosi.** See tagab akuploki ohutuse säilimise.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustunud akuplokke.** Akuplokkide hooldust võib teostada ainult tootja või volitatud teeninduskeskus.

**⚠ HOIATUS! Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed.** Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi. Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

**Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.**

## KOOLITUS

- Lugege juhend hoolikalt läbi. Tutvuge juhtseadmetega ja seadme korrektse kasutamise põhimõtetelega.
- Ärge lubage seadet kasutada inimestel, kes pole tutvunud käesoleva juhendiga, ega lastel. Kohalikud seadused võivad seada seadme kasutajatele vanusepiiranguid.
- Pidage meeles, et seadme kasutaja vastutab teiste inimeste või nende varaga juhtuvate õnnetuste eest.

## ETTEVALMISTUS

- Ärge kasutage seadet teiste inimeste, eriti laste või loomade läheduses.
- Töö ajal kasutage alati silmade kaitsevahendeid ja tugevaid jalaõusid.
- Vahemaa seadme ja kõrvaliste isikute vahel peab olema vähemalt 15m.
- Seadet ei tohi kasutada, kui selle kasutaja on väsinud, haige või alkoholi või teiste ainete/ravimite mõju all.

## SEADME KASUTAMINE

- Kasutage seadet ainult päevasel ajal või hea kunstliku valgustusega.
- Ärge kasutage seadet, mille kaitsepiirded või -katted on kahjustatud või puuduvad.
- Mootori sisselülitamisel hoidke käed ja jalad lõikedetailidest eemal.
- Ühendage seade alati toiteallikast lahti (st. eemaldage akuplokk):
  - kui jätate selle järelevalveta.
  - enne ummistuse eemaldamist;
  - enne seadme kontrollimist, puhastamist või seadistamist;
  - pärast võõrkehaga põrkumist;
  - kui seade hakkab ebanormaalselt vibreerima.
- Jälgige, et lõikeseadmed ei vigastaks teie käsi või jalgu.
- Jälgige, et ventilatsioonivad oleksid kogu aeg puhtad.

## HOOLDUS JA HOIUSTAMINE

- Enne hooldus- või puhastustoimingute alustamist eemaldage seade toiteallikast (s.t eemaldage akuplokk).
- Kasutage ainult tootja soovitatud varuosi ja tarvikuid.
- Kontrollige ja hooldage seadet regulaarselt. Laske seadet remontida ainult volitatud remonditöökojas.
- Kui seadet ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

## MUUD OHUTUSHOIATUSED

- **Vältige ohtlikke keskkondi** – ärge kasutage seadmeid niisketil või märgadel kallakutel.
- Hoidke piirded omal kohal ja töökorras.
- Hoidke käed ja jalad tööpiirkonnast eemal.
- Vigastuste esinemise ohu vähendamiseks ärge kunagi kasutage seda seadet, kui seisate redelil või muul ebakindlal pinnal. Ärge kunagi hoidke lõiketarvikut võõkohast kõrgemal.
- Kontrollige lõiketarviku seisukorda töötamise ajal regulaarselt ja sagedasti või koheselt kui ilmneb märgatav muutus lõikeseadmete töös.
- Parimate tulemuste saavutamiseks tuleks laadida akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5° C kuni 40° C. Ärge hoiustage akut välistingimustes või sõidukites.
- Kui keegi teile läheneb, seisake mootor ja lõiketarvik koheselt.
- Hoiatage seadmega töötavat inimest tera tagasilöögi ohu eest (ainult 3-teralise lõiketera kasutamisel).
  - Tera tagasilöök võib esineda siis, kui pöörlev lõiketera puutub kokku esemega, mida see kohe läbi ei löika.

- Tera tagasilöök võib olla piisavalt tugev, et tööriista ja/või sellega töötavat isikut suvalises suunas paisata ning võib juhtuda, et töötaja kaotab seadme üle kontrolli.
- Tera tagasilöök võib tekkida ootamatult, kui tera puruneb, seiskub või paindub.
- Tera tagasilöögi esinemine on tõenäolisem piirkondades, kus lõigatavat materjali on raske näha.
- **Ärge paigaldage seadme külge ühtegi tera ilma kõigi nõutavate osadeta.** Õigete osade kasutamata jätmise korral võib tera seadme küljest minema paiskuda ning sellega töötavat isikut ja/või kõrvalisi isikuid tõsiselt vigastada. Visake ära kõik paindunud, kõverdunud, pragunenud, katkised või muul moel kahjustunud terad. Kasutage teravaid lõiketerasid. Nüri lõiketera võib kergemini puruneda või tagasilööki anda (ainult 3-teralise lõiketera kasutamisel).
- Tühikäigul pöörlev tera võib tekitada vigastusi, sest see jätkab pöörlemist ka siis, kui mootor on peatunud ja päästik vabastatud. Säilitage kontroll seadme üle kuni tera on pöörlemise täielikult lõpetanud.
- Kasutage ainult järgnevalt nimetatud EGO akuplokke ja laadijaid:

| AKU  | LAADIJA          |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- Akuga töötavaid tööriistu pole vaja vooluvõrku ühendada, seega on nad alati töörežiimis. Olge teadlik võimalikest ohtudest ka ajal, mil tööriist pole sisse lülitatud. Seadme hooldamise või remontimise ajal olge ettevaatlik.
- Ärge peske seadet vooliku abil, vältige vee sattumist mootorisse ja elektriühenduste peale.
- Kui esineb olukordi, mida pole käesolevas juhendis kirjeldatud käituge hoolsalt ja lähtuge tervest mõistusest. Küsige abi EGO hoolduskeskusest.

## HOIDKE SEE KASUTUSJUHEND ALLES!

## SPETSIFIKATSIOONID

|  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
| Pinge  | 56 V ---                    |  |
| Tühikäigu kiirus                                       | 4000-5800 /min              |  |
| Lõikemehhanism   | Muhuga pea                  |  |
| Lõikejõhvi tüüp  | 2,4mm Nailon twist rida     |  |
| Lõikelaius   | 38 cm                       |  |
| Soovituslik töökeskkonna temperatuur                   | 0°C-40°C                    |  |
| Soovituslik hoiustamise temperatuur                    | -20°C-70°C                  |  |
| Mass (ilma akuplokita)                                 | 3,22 kg                     |  |
| Mõõdetud helirõhu tase $L_{WA}$                        | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Helirõhk seadme operaatori kõrva juures $L_{PA}$       | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Garanteeritud helirõhk $L_{WA}$ (vastavalt 2000/14/EN) | 96 dB(A)                    |  |
| Vibratsioon $a_h$                                      | Eesmine abikäepide          | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Tagumine käepide            | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Ametlik vibratsioonitaseme näit on mõõdetud standardsete testmeetodite kohaselt ja seda võidakse kasutada erinevate tööriistade võrdlemiseks.
- Ametlikku vibratsioonitaseme näitu võib kasutada ka algse kokkupuutehinnangu andmiseks.

**MÄRKUS:** Tegelikul kasutamisel tekkiv vibratsioonitase või ametlikult märgitud tase erineb; turvalisuse eesmärgil peaks seadme kasutaja kandma kindaid ja kuulmiskaitseid.

## PAKENDI LOEND

| OSA NIMI           | KOGUS |
|--------------------|-------|
| Jõhvtrimmer        | 1     |
| Piire              | 1     |
| Eesmine abikäepide | 1     |
| Õlarihm            | 1     |
| Kuuskanvõti        | 1     |
| Kasutusjuhend      | 1     |

## KIRJELDUS

### TUNNE OMA JÕHVTRIMMERIT (joon. A)

- Päästik
- Tagumine käepide
- Lukustushoob
- Pehme muhv
- Kohandatav eesmine abikäepide
- Õlarihm
- Lõikejõhv
- Piire
- Lõiketera
- Vabastusnupp
- Muhuga pea (lõikepea)
- Väljutusmehhanism
- Elektrikontaktid
- Riiv
- Akuvabastusnupp

**HOIATUS:** Kui mõni osa on kahjustatud või puudub, ärge kasutage seadet enne kui see osa on parandatud. Kasutades kahjustatud või vajalike komponentideta seadet, võite saada raskeid vigastusi.

**⚠ HOIATUS:** Ärge üritage seadet ümber ehitada ega kasutada lisaseadmeid, mis pole mõeldud kasutamiseks selle trimmeriga. Kõik niisugused muudatused loetakse väärkasutuseks ja need võivad põhjustada ohtlikke olukordi, mis lõppevad raskete vigastustega.

**⚠ HOIATUS:** Raskeid vigastusi põhjustada võiva juhusliku käivitumise vältimiseks eemaldage seadmeosade kokkupaneku ajaks alati akuplokk.

### PIIRDE PAIGALDAMINE

**⚠ HOIATUS:** Piirde paigaldamise või vahetamise ajal kasutage alati kindaid. Jälgige tera liikumist ja olge ettevaatlik, et te ei vigastaks oma käsi.

**⚠ HOIATUS:** Ärge kasutage tööriista, mille turvapiire pole korrektselt paigaldatud. Kasutaja turvalisuse huvides peab piire kogu aeg kinnitatud olema. Piirde paigaldamise järgselt ärge kunagi üritage piiret eemaldada ega kohandada. Asendamise vajaduse korral peab seda tegema kvalifitseeritud tehnik!

Kruvige lahti kaks võlli aluse (joon. B) küljes olevat kruvi, joondage aluse kinnitusaugud kaitsetetaili aukudega ja kinnitage kaitsetetail aluse külge kahe kruvi ja kahe seibiga (joon. C)

Veenduge, et kaitsedetail on kinnitatud vastavalt joonistele B ja C. Juhiste mittejärgimine tekitab väga ohtliku olukorra.

## EESMISE ABIKÄEPIDEME PAIGALDAMINE JA KOHANDAMINE

Lükake eesmine abikäepide võlli peale (joon. E) ja paigaldage käepideme pesasse kinnitusplokk (joon. F). Paigaldage kinnitusdetail ning fikseerige kõik komponendid liblikmutriga (joon. G). Toimingute õige järjestus on kujutatud joonisel D. Viimasena kohandage eesmise abikäepideme asendit nii, et teie eesmine käsi oleks trimmeri kasutamise (joon. H) ajal sirge ja sobiva asendi leidmisel lukustage seade lukustusdetaili hoova abil (joon. I).

Jooniste D ja H osade kirjeldus, vt allpool:

|     |                    |     |             |
|-----|--------------------|-----|-------------|
| D-1 | Eesmine abikäepide | D-4 | Tiibmutter  |
| D-2 | Lukustusdetail     | H-1 | Pehme muhv  |
| D-3 | Kinnitusplokk      | H-2 | Hoiatussilt |

**MÄRKUS:** Eesmine abikäepide tuleks pöörata ülespoole nii et see oleks suunatud käepideme tipu poole.

**⚠ HOIATUS:** Eesmist abikäepidet tohib paigaldada ainult võlli peal oleva pehme muhvi ette.

**⚠ HOIATUS:** Sedaööriista ei tohi kasutada, kui eesmine abikäepide pole kindlalt kinnitatud.

## ÕLARIHMA PAIGALDAMINE

- Keerake rihma konksu küljes olev polt lahti ja eemaldage see (joon. J & K).
- Kinnitage konks varre külge nii, nagu on näidatud joonisel L, ja kinnitage see poldiga (joon. M).

**⚠ HOIATUS:** Kinnitage konks ainult korpuse ja võlli pehmest materjalist kesta vahele.

## KASUTAMINE

**⚠ HOIATUS:** Ärge muutuge toodet tundma õppides hooletuks. Pidage meeles, et raskeid vigastusi põhjustavaks õnnetuseks piisab ka sekundi murdosa pikkusest tähelepanematuses.

**⚠ HOIATUS:** Kandke alati külljekaitsega turvaprille. Koos kuulmiskaitsega. Vastasel korral võib teile midagi silma lennata ja võite saada ka muud laadi raskeid vigastusi.

**⚠ HOIATUS:** Ärge kasutage lisaseadmeid või -tarvikuid, mida selle seadme valmistaja pole soovitanud. Mittesoovituslike lisaseadmete või -tarvikute kasutamine võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

**⚠ HOIATUS:** Kasutage sobiva jõhviga varustatud jõhvtrimmerit ainult muru ja muruga sarnase taimestiku lõikamiseks.

Seadet tohib kasutada allpool loetletud eesmärkidel:

**Trimimine:** seinte, aedade, puude ja piirete ääres kasvava muru eemaldamiseks.

**Lõikamine:** sellise muru lõikamiseks, millele on tavalise niiduki abil keeruline ligi pääseda.

**MÄRKUS:** Seadet tohib kasutada vaid käesolevas juhendis lubatud eesmärgil. Igasugust muud kasutust (nt ärte trimmerdamist) loetakse väärkasutuseks.

## AKUPLOKI PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE

**Laadige enne esimest kasutamist täielikult.**

### Kinnitamine

Joondage aku ribad paigaldussoontega ja suruge akuplokki alla kuni kuulete klõpsatust (joon. N).

### Eemaldamiseks

Vajutage akuvabastusnuppu ja tõmmake akuplokk välja, nagu näidatud joonisel O.

## JÕHVTRIMMERI HOIUSTAMINE

**⚠ HOIATUS:** Kandke sobivat riietust, et vältida trimmeri kasutamise käigus vigastuste teket. Ärge kandke ehteid ega avaraid riideid. Kandke nägemis- ja kuulmiskaitsevahendeid. Kandke tugevast materjalist pikki pükse, saapaid ja kindaid. Ärge kandke trimmeriga töötades lühikesi pükse ega sandaale ja ärge töötage paljajalu.

Enne töö alustamist seiske töökoahal ja veenduge, et kasutate sobivaid silmakaitsevahendeid ja sobivat riietust, et teie jalgealune on tugev ning eesmist abikäepidet hoidev käsi on sirge.

**MÄRKUS:** Trimmeri pea on korrekse löikekauguse korral maaga paralleelne ilma et seadme kasutaja kummardama peaks. (joon. P)

Ohutumaks ja mugavamaks töötamiseks pange õlarihma üle õla, nagu näidatud joonisel P. Kohandage õlarihma nii, et teil oleks mugav töötada. Hoidke jõhvtrimmerit kahe käega. Ühe käega hoidke tagumist käepidet ja teisega eesmist abikäepidet.

Rihma vabastamiseks on kaks viisi. Võtke see õlalt ära või vajutage rihma kinnitusaasa ja eemaldage see võllile kinnitatud klambrist. (Joon. Q ja R)

**⚠ HOIATUS:** Õlarihm on ühtlasi kiirvabastusmehhanism ohtlike olukordade tarvis. Kui tekib hädaolukord, võtke see kohe õlalt maha, ükskõik mis pidi see ka ei oleks.

## JÕHVTRIMMERI KÄIVITAMINE/PEATAMINE (joon. S)

### Käivitamine

Vajutage lukustushooba ning suruge päästik alla Lõikejõhvi pöörelemiskiirus sõltub sellest, kui tugevalt te päästikut vajutate. Tugevam surve tekitab suurema kiiruse.

### Peatamine:

Laske lukustushoob ja päästik lahti

**MÄRKUS:** Mootor töötab vaid siis, kui nii lukustushoob kui ka päästik on alla vajutatud.

**⚠ HOIATUS:** Tööpauside ajal ja pärast töö lõpetamist eemaldage alati akuplokk trimmeri küljest.

### JÕHVTRIMMERI KASUTAMINE

**⚠ HOIATUS:** Raskete vigastuste vältimiseks kasutage seadmega töötades alati kaitseprille. Tolmustes tingimustes kandke näomaski või tolmumaski.

Enne töö alustamist puhastage tööpiirkond vöörkehadest. Eemaldage tööpinna kõik, kivid, klaasikillud, naelad, juhtmed ja nõõrid, mis võivad seadme külge või sisse kinni jääda. Jälgige, et tööpiirkonnas poleks lapsi, kõrvalisi iskuuid ega loomi- Lapsed, kõrvalseisjad ja loomad peavad olema vähemalt 15 meetri kaugusel; ka selle tingimuse täidetuse korral säilib kõrvalseisjatele mõningane oht. Soovitage kõrvalseisjatel kasutada kaitseprille. Kui keegi teile läheneb, seisake mootor ja lõikeseade koheselt.

### Enne iga kasutuskorda kontrollige ega seadme osad kulunud või kahjustatud pole.

Kontrollige lõikepead, piiret ja eesmist abikäepidet ning vahetage välja möränenud, väändunud, paindunud või muul moel kahjustatud komponendid.

Piirde jõhvi lõikav äär võib aja jooksul kuluda. Soovitav on seda arg-ajalt viiliga teritada või nürinamise korral uue vastu vahetada.

**⚠ HOIATUS:** Piirde paigaldamise või vahetamise ning tera teritamise või vahetamise ajal kasutage alati kindaid. Jälgige tera liikumist ja olge ettevaatlik, et te ei vigastaks oma käsi.

### Puhastage trimmerit pärast iga kasutuskorda.

**⚠ ETTEVAATUST:** Õhusava ees olevad objektid takistavad õhu pääsemist mootori korpusesse ning selle tulemusena võib mootor üle kuumeneda või kahjustusi saada.

- Puhastamiseks kasutage ainult pehmetoimelist seepi ja niisket lappi. Ärge laske vedelikul tööriista sisse sattuda ega kastke tööriista vedeliku sisse.
- Jälgige alati, et mootori korpuse ja vööli õhusavasid oleksid puhtad.

**⚠ HOIATUS:** Ärge kunagi puhastage trimmerit veega. Vältige plastosade kasutamisel lahustite kasutamist. Enamik plastmasse lagunevad kaubanduslike lahustite toimel kergesti. Kasutage mustuse, tolm, õli, rasva jm eemaldamiseks puhast lappi.

### LÕIKEJÕHVI KÕRGUSE KOHANDAMINE

Tänu muhuga lõikepeale saab kasutaja jõhvi pikendada seadet seiskamata. Kui jõhv läheb katki või kulub, puudutage jõhvi pikendamiseks lõikepeaga kergelt maad ilma trimmerit seiskamata (vt joon. P).

**MÄRKUS:** Lõikejõhvi vabastamine muutub jõhvi lühenedes järjest raskemaks.

**⚠ HOIATUS:** Ärge eemaldage ega kohandage jõhvi lõiketera. Liiga pikk jõhv põhjustab mootori ülekuumenemist, mis omakorda suurendab raskete vigastuste ohtu.

### JÕHVI VAHETAMINE

**MÄRKUS:** Kasutage alati soovitatud nailonist lõikejõhvi kuni 2,4-millimeetrise läbimõõduga. Muu lõikejõhvi kasutamine võib põhjustada trimmeri ülekuumenemist või kahjustumist.

**⚠ HOIATUS:** Ärge kasutage metallse tugevusega nõõri, traati, köit vmt. Need võivad murduda ning õhku tõustes ohtlikuks muutuda.

1. Eemaldage akuplokk.
2. Vajadusel eemaldage üleliigne lõikejõhv. Tõmmake see lihtsalt käega välja.
3. Lõigake 4m pikkune lõikejõhv. Sisestage jõhv läbi augukese paigaldusauku (vt joon. U). Lükake ja tõmmake jõhvi teiselt poolt kuni mõlemal pool pooli on sama palju jõhvi.

Joonise U osade kirjeldus, vt altpoolt:

|     |        |
|-----|--------|
| U-1 | Auguke |
|-----|--------|

4. Suruge pooli, samas alumise katte moodulit noole suunas keerates, et täita pool jõhviga mõlemalt poolt on näha kuni umbes 14 cm jõhvi (joon. V).
5. Vajutage alumise katte moodulit alla, samal ajal jõhve tõmmates, et jõhvi kätsiti edasi liigutada ja kontrollida, kas trimmeri pea on korralikult kokku pandud.

Kui lõikejõhv murdub jõhvi väljalaskeava juurest või kui trimmeri lõikepeaga maad puudutades ei õnnestu lõikejõhvi vabastada, järgige järgmisi samme:

1. Eemaldage akuplokk.
2. Vajutage ülemise katte vabastussakkidele ja eemaldage alumise katte moodul, tõmmates selle otse välja (joonised W).

|     |                      |
|-----|----------------------|
| W-1 | Vabastusnupp         |
| W-2 | Alumise katte moodul |
| W-3 | Ülemine kate         |

3. Eemaldage johv poolihoidikust.
4. Hoides ühte kätt ülemisel kattel võtke teise käega alumise katte moodulist kinni ja joondage ülemise katte sakid avadega alumise katte moodulil ; vajutage peopesaga alumise katte moodulit, kuni sakid lukustuvad ülemise katte külge (joonis X).
5. Järgige juhiseid lõigus „JÕHVI ASENDAMINE“, et lõikejõhvi uuesti paigaldada.

## HOOLDUS

**⚠ HOIATUS:** Remontimisel kasutage vaid originaalvaruosi. Kontrollige ja hooldage seadet regulaarselt. Ohutuse ja töökindluse tagamiseks tohivad seda seadet remontida ainult vastava kvalifikatsiooniga hooldustehnikud.

**⚠ HOIATUS:** Raskete vigastuste vältimiseks eemaldage alati aku enne kui asute seadet remontima, puhastama, lisatarvikuid kinnitama või kinni jäänud objekte eemaldama.

### SEADME PUHASTAMINE

- Puhastage seade, kasutades õrna puhastusvahendiga immutatud niisket lappi.
- Ärge kasutage plastmasskomponentide või käepideme puhastamiseks tugevatoimelisi puhastusaineid. Seadme osi võivad kahjustada teatud aromaatsed õlid (nt männi- või sidruniõli) ja teatud ained (nt petrooleum). Niiskus võib tekitada elektrilöögi ohu. Eemaldage niiskus pehme kuiva lapiga.
- Tagumise korpuse ohutusavade takistustest puhastamiseks kasutage väikest harja või tolmuimeja väikese harja õhuväljutusava.

### SEADME HOIUSTAMINE

- Kui te jõhvtrimmerit ei kasuta, eemaldage selle akuplokk.
- Enne tööriista hoiustamist puhastage see hoolikalt.
- Hoidke tööriista kuivas ja kõrges lukustatud ning lastele ligipääsmatus kohas. Ärge hoidke seadet väetiste, bensini või muude kemikaalide läheduses.

### Keskonnakaitse



Ärge visake elektriseadmeid, akulaadijat ega patareid / akusid olmeprügi hulka!

Vastavalt Euroopa Liidu eriaruandele nr 2012/19/EÜ tuleb elektri- ja elektroonikaseadmed, mis pole enam kasutatavad, ning, vastavalt direktiivile 2006/66/EÜ, ka defektsed või kasutatud akuplokkid / patareid, eraldi kokku koguda.

Kui elektriseadmed maetakse maa sisse või viiakse prügimäele, võivad ohtlikud ained põhjavega lekkida ja toiduahelasse sattuda ning kahjustada teie tervist ja heaolu.

## TÖRKEOTSING

| PROBLEEM                           | PÕHJUS  | LAHENDUS   |
|------------------------------------|---|--|
| Jõhvtrimmer ei käivitu.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akuplokk pole trimmeriga ühendatud.</li> <li>■ Trimmeri ja aku vahel puudub elektriline ühendus.</li> <li>■ Akuplokk on tühi.</li> <li>■ Lukustushooba ja päästikut ei vajutatud samaaegselt.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kinnitage akuplokk trimmeri külge.</li> <li>■ Eemaldage aku, kontrollige ühendusi ja paigaldage akuplokk tagasi.</li> <li>■ Laadige akuplokk.</li> <li>■ Jõhvtrimmeri sisse lülitamiseks vajutage lukustushooba ja hoidke seda all ning suruge päästik alla.</li> </ul>   |
| Jõhvtrimmer seiskub niitmise ajal. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Piire pole trimmeri külge kinnitatud, mistõttu on jõhv liiga pikaks läinud ja mootor ülekoormatud.</li> <li>■ Kasutatakse rasket jõhvi.</li> <li>■ Muru on ummistanud mootori võlli või trimmeri pea.</li> <li>■ Mootor on ülekoormatud</li> <li>■ Akuplokk või jõhvtrimmer on liiga kuum.</li> <li>■ Akuplokk on tööriista küljest lahti ühendatud.</li> <li>■ Akuplokk on tühi.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Eemaldage akuplokk ja kinnitage piire trimmeri külge.</li> <li>■ Kasutage soovitatud nailonist jõhvi, mille diameeter pole suurem kui 2,4 mm.</li> <li>■ Seisake trimmer, ühendage aku lahti ja eemaldage mootori võlli ja trimmeripea ümber kogunenud muru.</li> <li>■ Tõstke trimmeri pea muru seest välja. Mootor hakkab uuesti tööle kohe, kui takistus on eemaldatud. Niitmise ajal liigutage trimmeri pead niidetava muru sisse ja sealt välja ning ärge lõigake korraga rohkem kui 20mm muru.</li> <li>■ Jahutage akuplokki või trimmerit, kuni temperatuur langeb alla 67°C.</li> <li>■ Paigaldage akuplokk tagasi.</li> <li>■ Laadige akuplokk.</li> </ul> |

| PROBLEEM  | PÕHJUS   | LAHENDUS  |
|---|--|---|
| Trimmeri pea ei anna lisajõhvi välja.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Muru on ummistanud mootori võlli või trimmeri pea.</li> <li>■ Trimmeripeas ei ole piisavalt jõhvi.</li> <li>■ Trimmeri pea on määrdunud.</li> <li>■ Jõhvi kiilub trimmeripeasse kinni.</li> <li>■ Jõhvi on liiga lühike.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Seisake trimmer, ühendage aku lahti ja eemaldage mootori võlli ja trimmeripea ümber kogunenud muru.</li> <li>■ Eemaldage aku ja vahetage jõhvi, järgides käesoleva juhendi alapunktis "JÕHVI VAHETAMINE" antud juhiseid.</li> <li>■ Eemaldage aku ja puhastage pool ning pooli pesa ja alus.</li> <li>■ Eemaldage aku ning kerige jõhvi pooli pealt maha ja tagasi, järgides käesoleva juhendi alapunktis "JÕHVI VAHETAMINE" antud juhiseid.</li> <li>■ Eemaldage aku ja tõmmake jõhvi, ning vajutage samaaegselt mitu korda lõikepea muhu peale.</li> </ul> |
| Muru keerdub ümber trimmeri pea ja mootori korpuse.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kõrget muru lõigatakse maapinna lähedal.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alustage kõrge muru lõikamist ülevalt ja keerdumise vältimiseks eemaldage korruga kuni 20cm.</li> </ul>  |
| Tera ei lõika jõhvi.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Piirde jõhvi lõikav äär on kulunud.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teritage jõhvi lõikavat äärt või vahetage see uue vastu.</li> </ul>  |
| Praod trimmeri lõikepeal või pooli hoidik tuleb koos pooli alusega lahti. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trimmeri lõikepea on kulunud.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laske trimmeri lõikepea kvalifitseeritud hooldustöötajal koheselt välja vahetada.</li> </ul>   |

## GARANTII

### EGO GARANTIPÕHIMÕTTED

Täielikud EGO garantiitingimused leiate veebilehelt [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ



**ПРОЧИТАЙТЕ ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**⚠️ Залишковий ризик!** Люди з електронними пристроями, наприклад кардіостимуляторами, повинні проконсультуватися зі своїм лікарем (лікарями) перед використанням цього виробу. Експлуатація електрообладнання в безпосередній близькості від кардіостимулятора може спричинити перешкоди або несправність кардіостимулятора.

**⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для гарантування безпеки та надійності всі роботи з ремонту та заміни повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

## СИМВОЛИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ

Мета символів, пов'язаних із безпекою, – привернути вашу увагу до можливих небезпек. Символи безпеки та їхнє пояснення заслуговують на вашу пильну увагу та розуміння. Символи попереджень самі по собі не усувають будь-якої небезпеки. Інструкції та попередження, які вони надають, не замінюють належних заходів щодо запобігання аваріям.

**⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перш ніж користуватися цим інструментом, обов'язково ознайомтеся з усіма інструкціями з безпеки, наведеними в цьому посібнику користувача, зокрема з усіма символами попереджень, такими як «**НЕБЕЗПЕКА**», «**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**» та «**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**». Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

## ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛУ

### СИМВОЛ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ:

Вказує на **НЕБЕЗПЕКУ, ПОПЕРЕДЖЕННЯ АБО ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**. Може використовуватися разом з іншими символами або піктограмами.



**⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використання будь-яких електроінструментів може призвести до потраплення сторонніх предметів в очі, що може спричинити серйозне пошкодження очей. Перед початком експлуатації електроінструмента завжди надягайте закриті захисні окуляри або відкриті захисні окуляри з бічними щитами та, якщо потрібно, повнопрофільну захисну маску. Ми рекомендуємо захисну маску широкого розміру для використання поверх окулярів або стандартні відкриті захисні окуляри з бічними щитами.

## ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

На цій сторінці зображено та описано символи, пов'язані з безпекою, які можуть відобразитися на цьому виробі. Перш ніж намагатися зібрати та експлуатувати його, ознайомтеся з усіма інструкціями на машині та дотримуйтеся їх.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Попередження щодо безпеки              | Вказує на потенційну небезпеку травмування.  |
|  | Прочитайте посібник користувача        | Щоб зменшити ризик травми, користувач повинен ознайомитися з інструкцією користувача перед використанням цього виробу.                       |
|  | Надягайте засоби захисту очей          | Працюючи з цим виробом, завжди носіть закриті захисні окуляри чи відкриті захисні окуляри з бічними щитами або повнопрофільну захисну маску. |
|  | Надягайте засоби захисту органів слуху | Завжди використовуйте звукові бар'єри (вушні пробки або глушники для вух), щоб захистити слух.   |
|  | Надягайте засоби захисту голови        | Носіть схвалений захисний шолом для захисту голови.  |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Надягайте захисні рукавиці.                                 | Під час роботи з лезом і щитком леза одягайте рукавиці для захисту рук. Міцні рукавички з неслизького матеріалу поліпшують хват і захищають руки.  |
|  | Надягайте захисне взуття                                    | Використовуючи таке обладнання, одягайте неслизьке захисне взуття.   |
|  | Остерігайтеся упору леза                                    | Попередьте оператора про небезпеку упору леза.   |
|  | Небезпека рикошету, тримайте сторонніх спостерігачів подалі | Відкинуті предмети можуть відрикошетитись і призвести до травм або пошкоджень майна. Переконайтеся, що інші люди та домашні тварини залишаються на відстані від куцюріза, коли він використовується. |
|  | Тримайте сторонніх подалі                                   | Переконайтеся, що інші люди та домашні тварини залишаються на відстані принаймні 15 м від лісового тримера, коли він використовується.   |
|  | Кругле лезо не використовується                             | Не встановлюйте круглі різальні леза.  |
|  | Не залишайте під дощем                                      | Не використовуйте цей пристрій у дощ і не залишайте його в дощ надворі.  |
|  | CE  | Цей виріб відповідає чинним директивам ЄС.   |
|  | Діаметр ліски   | Діаметр нейлонової ріжучої ліски   |
|  | Ширина різання  | Макс. ширина різання лісового тримера  |

|                   |                          |  |
|-------------------|--------------------------|--|
|                   | WEEE                     | Відходи електричних виробів не слід викидати разом із побутовим сміттям. Зверніться до авторизованого пункту переробки.                |
|                   | Шум                      | Гарантований рівень звукової потужності. Розповсюдження шуму в навколишнє середовище згідно з директивою Європейського співтовариства. |
| V                 | Вольти                   | Напруга  |
|                   | Постійний струм          | Тип або характеристика струму  |
| n <sub>0</sub>    | Швидкість холостого ходу | Обертובה швидкість без навантаження  |
| min <sup>-1</sup> | На хвилину               | Обертів на хвилину   |

## ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ РОБОТИ З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТАМИ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Прочитайте всі попередження безпеки, інструкції, ілюстрації та характеристики, надані з цим електроінструментом. Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

### Зберігайте всі застереження та інструкції для подальшого використання.

Термін «електроінструмент» у попередженнях стосується електричного інструмента, що працює від електромережі (через шнур) або від акумулятора (без шнура).

## БЕЗПЕКА В РОБОЧІЙ ЗОНІ

- Робоче місце має бути чистим і гарно освітленим. Неприбрана або погано освітлена робоча зона може стати причиною нещасного випадку.
- Не працюйте з інструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Під час роботи електроприладу утворюються іскри, від яких можуть зайнятися пил або випари.
- Дітям і спостерігачам заборонено перебувати поруч з електроінструментом, що працює. Це може відволікати вас і призвести до втрати контролю.

UK

**ИНДИВІДУАЛЬНА ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ**

- Під час роботи з електроінструментом будьте уважними, слідкуйте за своїми діями та мисліть розсудливо. Не працюйте з електроінструментом, якщо ви втомлені або перебуваєте під дією наркотичних речовин, алкоголю або ліків. Навіть миттєва неуважність під час роботи з електроінструментом може призвести до важкої травми.
- Використовуйте засоби особистого захисту. Завжди носіть засоби захисту очей. Використання у відповідних умовах таких захисних засобів, як протипиловий респіратор, неслизьке захисне взуття, шолом-каска і навушники допоможе зменшити ризик травмування.
- Уникайте випадкового запуску. Перш ніж підключати електроінструмент до мережі живлення чи акумулятора, брати чи переносити його, перевірте, чи встановлено перемикач у положення «вимкнено». Якщо переносити електроінструмент, тримаючи палець на перемикачі живлення, або підключати його до джерела живлення, коли перемикач живлення перебуває в положенні «увімкнено», це може призвести до травмування.
- Перш ніж вмикати електроінструмент, слід зняти всі регульовані клини або гайкові ключі. Якщо залишити такий ключ на рухомій частині електроінструмента, це може призвести до травмування.
- Не дотягуйтеся. Завжди міцно стійте на ногах і втримуйте рівновагу. Це дає змогу краще керувати електроінструментом у разі виникнення непередбачуваних ситуацій.
- Одягайтеся належним чином. Не носіть вільного одягу або прикрас. Стежте за тим, щоб волосся, одяг та рукавиці не потрапили на рухомі частини. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.
- Якщо пристрій обладнано системою видалення пилу, переконайтеся, що її правильно підключено і що ви використовуєте її належним чином. Використання пристрою для збирання пилу може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.
- Не дозволяйте навичкам, отриманим після частого використання інструментів, змусити вас стати самовпевненими та ігнорувати принципи безпеки інструмента. Недбала дія може спричинити серйозну травму протягом доли секунди.

**ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ**

- Не застосовуйте силу до електроінструмента. Використовуйте належний електроінструмент відповідно до потреби. Правильно підібраний електроінструмент допоможе краще і безпечніше зробити роботу зі швидкістю, яка для неї передбачена.
- Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач не вмикає або не вимикає його. Усі електроінструменти, якими неможливо керувати за допомогою перемикача, становлять небезпеку й підлягають ремонту.
- Тримайте інструмент, що не використовується, подалі від дітей і не дозволяйте особам, які не мають досвіду роботи з такими інструментами або не знайомі з цими інструкціями, користуватись електроінструментом. Електроінструменти становлять небезпеку в руках недосвідчених користувачів.
- Доглядайте за електроінструментами та аксесуарами. Перевіряйте їх на предмет розладнання чи блокування рухомих частин, а також будь-яких обставин, які можуть вплинути на роботу електроінструмента. У разі пошкодження електроінструмент слід здати в ремонт, перш ніж користуватися ним. Часто нещасні випадки трапляються внаслідок неналежного технічного обслуговування електроінструментів.
- Тримайте ріжучі інструменти гострими й чистими. Належним чином доглянуті ріжучі інструменти з гострими ріжучими краями рідше блокуються, і ними легше керувати;
- Користуйтеся електроінструментом, аксесуарами та насадками для інструмента згідно з цією інструкцією, зважаючи на робочі умови та роботу, яку слід виконати. Використання електроінструмента всупереч призначенню може стати причиною виникнення небезпечних ситуацій.
- Підтримуйте руків'я та захватні поверхні сухими, чистими, без жиру і бруду. Слизькі ручки та захватні поверхні не дають змоги безпечно тримати та керувати інструментом у непередбачених ситуаціях.
- Тримайте кабелі подалі від робочої зони інструмента. Під час роботи кабелі можуть зникнути з поля зору та випадково пошкодитись інструментом.

## КОРИСТУВАННЯ І ДОГЛЯД ЗА АКУМУЛЯТОРНИМ ІНСТРУМЕНТОМ

- Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрою, указанного виробником. Зарядний пристрій, який підходить для акумуляторів одного виду, може викликати ризик пожежі у випадку його використання з іншим акумулятором.
- З електроінструментами слід використовувати лише призначені для них акумуляторні батареї. Використання будь-яких інших акумуляторних батарей може призвести до травми або пожежі.
- Коли батарея не використовується, її слід тримати окремо від металевих предметів – затискачів паперу, монет, ключів, цвяхів, шурупів та інших дрібних предметів, які можуть замкнути клеми. Коротке замикання клем акумулятора може стати причиною опіків чи пожежі.
- У надто важких умовах експлуатації з акумулятора може витікати рідина; не доторкайтесь до неї. Якщо випадково ви все ж торкнулись її, слід промити це місце водою. Якщо рідина потрапила в очі, слід також звернутися до лікаря. Рідина, яка виступає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.
- Не використовуйте акумуляторну батарею або інструмент, які пошкоджені або змінені. Пошкоджені або змінені батареї можуть мати непередбачувану поведінку, що може спричинити пожежу, вибух або ризик травмування.
- Не піддавайте акумуляторну батарею або інструмент дії вогню або високої температури. Вогонь або температура вище 100°C може спричинити вибух.
- Дотримуйтесь усіх інструкцій щодо заряджання та не заряджайте акумуляторну батарею або інструмент за межами температурного діапазону, зазначеного в інструкціях. Зарядження неналежним чином або при температурах за межами вказаного діапазону може пошкодити акумулятор і збільшити ризик виникнення пожежі.

## СЕРВІС

- Обслуговування електроінструмента повинен виконувати кваліфікований ремонтник із використанням лише ідентичних запасних частин. Це забезпечить нормальну роботу електроінструмента.
- Ніколи не ремонтуйте пошкоджені акумулятори. Сервісне обслуговування акумуляторних акумуляторів має виконувати лише виробник або авторизовані постачальники послуг.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Прочитайте всі попередження безпеки, інструкції, ілюстрації та характеристики, надані з цим електроінструментом. Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми. Зберігайте всі попередження та інструкції для використання у майбутньому.

**Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.**

## НАВЧАННЯ

- Уважно ознайомтеся з інструкцією. Ознайомтеся з органами керування та правилами належного користування кушорізом.
- Не дозволяйте користуватися цим інструментом особам, які не ознайомилися з інструкцією з експлуатації, або дітям. Місцеві нормативні акти можуть обмежувати вік оператора.
- Пам'ятайте, що оператор або користувач несе відповідальність за нещасні випадки або збитки, заподіяні іншим особам чи їхньому майну.

## ПІДГОТОВКА

- Ніколи не використовуйте прилад, якщо поблизу є люди, особливо діти, чи домашні тварини.
- Завжди одягайте засоби захисту очей і захисне взуття під час роботи з інструментом.
- Відстань між інструментом і сторонніми спостерігачами має бути не менше 15 м.
- Ніколи не працюйте з інструментом, якщо ви втомлені або перебуваєте під дією алкоголю чи інших речовин.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Працюйте з інструментом лише при денному світлі або при гарному штучному світлі.
- Ніколи не користуйтеся інструментом із пошкодженими захисними пристроями чи щитками або без установлених захисних щитків.
- Вмикаючи мотор, упевніться, що ви тримаєте руки та ноги на відстані від ріжучих елементів.
- Завжди відключайте інструмент від джерела живлення (тобто виймайте акумуляторну батарею).
  - Коли інструмент залишається без нагляду;
  - перед очищенням засмічення;
  - перед перевіркою, очищенням інструмента або роботою з ним;
  - після зіткнення зі стороннім предметом;

- коли інструмент починає незвично вібрувати.
- Остерігайтеся травмування ніг і рук різальними засобами.
- Завжди стежте за тим, щоб вентиляційні отвори були чистими й не засміченими.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Перед проведенням будь-яких операцій з обслуговування або очищення інструмента від'єднайте його від джерела живлення (тобто виймайте батарею).
- Використовуйте лише рекомендовані виробником запасні деталі та приладдя.
- Регулярно оглядайте інструмент і виконуйте його обслуговування. Доручайте ремонт інструмента лише вповноваженому спеціалісту з ремонту.
- Коли інструмент не використовується, тримайте його в недосяжному для дітей місці.

## ІНШІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Уникайте небезпечних середовищ. Не використовуйте прилади на вологих або мокрих схилах.
- Запобіжники мають бути на місці та в робочому стані.
- Тримайте руки та ноги подалі від місця різання.
- Щоб зменшити ризик отримання травми, ніколи не слід працювати на драбині або на будь-якій іншій небезпечній опорі. Ніколи не тримайте ріжучий пристрій вище висоти пояса.
- Регулярно перевіряйте ріжучий пристрій через короткі проміжки часу під час роботи, або негайно, якщо помітна зміна в способі різання.
- Для досягнення найкращих результатів акумулятор потрібно заряджати при температурі від 5 °C до 40 °C. Не зберігайте його за межами приміщення або в автомобілі.
- Перед наближенням зупиніть мотор і ріжучий пристрій.
- Попередьте оператора про небезпеку відкидання леза (лише в разі використання леза з 3 зубцями).

- Упор леза може мати місце, коли обертове лезо контактує з предметом, який він не зрізає негайно.
  - Упор леза може бути достатньо сильним і відштовхнути прилад і/або користувача в будь-якому напрямку, і, можливо, призвести до втрати контролю над приладом.
  - Упор леза може статися без попередження, якщо лезо налетить на корчі, застопориться або заплутається.

- Упор леза частіше відбуваються в областях, де важко побачити матеріал, що зрізається.
- Не прикріплюйте лезо до приладу без належного встановлення всіх необхідних частин. Використання невідповідних деталей може призвести до вильоту леза та серйозного пошкодження оператора та/або сторонніх спостерігачів. Викидайте лезо, якщо воно зігнулося, деформувалося, тріснуло, зламалося або його пошкоджено будь-яким іншим чином. Використовуйте гостре лезо. Тупе лезо частіше зачіплюється і відкидається (лише в разі використання леза з 3 зубцями).
- Лезо/ліска, що рухається, може спричинити пошкодження, коли продовжує обертатися після зупинки мотора або звільнення тригера. Підтримуйте належний контроль, доки лезо/ліска повністю не припинить обертатися.
- Використовуйте лише акумулятори та зарядні пристрої EGO, перелічені нижче.

| АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ   | ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ |
|--|-------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E  |

- Акумуляторні інструменти не потрібно підключати до електричної розетки; отже, вони завжди в робочому стані. Будьте в курсі можливих небезпек, навіть якщо інструмент не працює. Будьте обережні, виконуючи технічне обслуговування чи догляд.
- Не мийте шлангом; уникайте потрапляння води в мотор та електричні з'єднання.
- Якщо виникають ситуації, які не розглядаються в цьому посібнику, проявляйте обережність і розсудливість. Зверніться до сервісного центру для клієнтів EGO по допомогу.

## ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ!

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| Напруга                  | 56 В ---                             |
| Швидкість холостого ходу | 4000-5800 об./хв.                    |
| Ріжучий механізм         | УДАРНА ГОЛОВКА                       |
| Тип ріжучої ліски        | 2,4-міліметрова нейлонова вита ліска |

|   |                                |  |
|---|--------------------------------|--|
| Ширина різання  | 38 мм                          |  |
| Діапазон рекомендованих робочих температур                                  | 0°C–40°C                       |  |
| Діапазон рекомендованих температур зберігання                               | -20°C–70°C                     |  |
| Вага (без акумулятора)  | 3,22 кг                        |  |
| Вимірний рівень звукової потужності $L_{WA}$                                | 92,24 дБ(A),<br>K = 0,96 дБ(A) |  |
| Рівень звукового тиску на місці вуха оператора $L_{PA}$                     | 72,24 дБ(A),<br>K = 3,0 дБ(A)  |  |
| Гарантований рівень звукової потужності $L_{WA}$ (відповідно до 2000/14/EC) | 96 дБ(A)                       |  |
| Вібрація $a_h$  | Передня допоміжна ручка        | 3,118 м/с <sup>2</sup> ,<br>K=1,5 м/с <sup>2</sup> |
|   | Задня ручка                    | 2,902 м/с <sup>2</sup> ,<br>K=1,5 м/с <sup>2</sup> |

- Вказане загальне значення вібрації виміряне за стандартним методом тестування і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим;
- Заявлене сумарне значення вібрації може також використовуватись для попередньої оцінки впливу.

**ПРИМІТКА.** Емісія вібрації під час фактичного використання електроінструмента може відрізнятися від заявленої величини, у якій використовується інструмент. Щоб захистити оператора, користувач повинен вдягати рукавички та захисні навушники в реальних умовах використання.

## СПИСОК ПРЕДМЕТІВ, ЩО ВХОДЯТЬ У КОМПЛЕКТ

| НАЗВА ДЕТАЛІ                    | КІЛЬКІСТЬ |
|---------------------------------|-----------|
| Лісовий тример                  | 1         |
| Щиток                           | 1         |
| Передня допоміжна ручка в зборі | 1         |
| Плечовий ремінь                 | 1         |
| Шестигранний ключ               | 1         |
| Посібник користувача            | 1         |

## ОПИС

### ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ЛІСКОВИМ ТРИМЕРОМ (РИС. А)

1. Тригер
2. Задня ручка
3. Важіль блокування
4. М'який рукав
5. Регульована передня допоміжна ручка
6. Плечовий ремінь
7. Ріжуча ліска
8. Щиток
9. Лісовий ніж
10. Фіксатор
11. Головка тримера (ударна головка)
12. Механізм викидання
13. Електричні контакти
14. Засувка
15. Кнопка звільнення батареї

## ЗБИРАННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо якісь частини пошкоджені або відсутні, не користуйтеся цим інструментом, доки вони не будуть замінені. Використання цього виробу з пошкодженими або відсутніми деталями може призвести до серйозних травм.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не намагайтеся вдосконалити цей лісовий тример або застосувати приладдя, не рекомендоване для нього. Кожна така заміна чи переробка є фактом неправильного користування, створює небезпечні умови й загрожує серйозними травмами.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб запобігти випадковому запуску, що може спричинити серйозні травми, завжди виймайте акумуляторну батарею з інструмента під час монтажу деталей.

### УСТАНОВЛЕННЯ ЩИТКА

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час установлення або заміни щитка завжди слід носити рукавички. Остерігайтеся леза на щитку та захистіть руку від травм.

**UK**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніколи не використовуйте інструмент, якщо щиток міцно не закріплено. Щиток завжди має бути на інструменті для захисту користувача! Коли щиток зафіксовано, ніколи не намагайтеся зняти або відрегулювати щиток. Якщо потрібно замінити його, це має виконувати кваліфікований технічний персонал!

Відкрутіть і зніміть два гвинти з основи вала (рис. В), вирівняйте захисні монтажні отвори з отворами для збирання, а потім закріпіть щиток на основи вала за допомогою двох гвинтів разом із двома пружинними шайбами (рис. С).

Переконайтесь, що захисний щиток закріплений відповідно до рисунків В і С, будь-яке зворотнє кріплення може призвести до великої небезпеки!

## УСТАНОВЛЕННЯ ТА РЕГУЛЮВАННЯ ПЕРЕДНЬОЇ ДОПОМІЖНОЇ РУЧКИ

Насуньте передню допоміжну ручку на вал (рис. Е), потім вставте затискний блок у гніздо ручки (рис. F), закріпіть фіксувальну штангу та зафіксуйте гайкою-баранцем (рис. G). Послідовність показано на рис. D. Нарешті, відрегулюйте передню допоміжну ручку між м'яким рукавом та етикеткою, щоб переконатися, що передня ручка розташована прямо під час використання тримера (рис. H), а потім зафіксуйте важіль фіксувальної штанги (рис. I).

Рис. D і H – див. опис деталей нижче:

|     |                         |     |                       |
|-----|-------------------------|-----|-----------------------|
| D-1 | Передня допоміжна ручка | D-4 | Гайка-баранець        |
| D-2 | Фіксувальна штанга      | H-1 | М'який рукав          |
| D-3 | Затискний блок          | H-2 | Етикетка попередження |

**ПРИМІТКА.** Передня допоміжна ручка має бути повернена вгору та направлена на верхню частину задньої ручки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Обов'язково зафіксуйте передню допоміжну ручку між м'яким рукавом і етикеткою на валу.

**UK**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Інструмент не можна використовувати без надійної фіксації передньої допоміжної ручки.

### КРІПЛЕННЯ ПЛЕЧОВОГО РЕМІНЦЯ

1. Відкрутіть і зніміть болт гачка ремінця (рис. J і K).
2. Прикріпіть гачок на вал, як показано на рис. L, і зафіксуйте його за допомогою болта (рис. M).

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Зафіксуйте гачок ремінця між корпусом та м'яким рукавом на валу.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Знання виробу не має робити вас недбалим. Пам'ятайте, що півсекунди неухважності досить для серйозної травми.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Завжди носіть закриті або відкриті захисні окуляри з бічними щитками разом із захисними навушниками. Без окулярів ви ризикуєте травмами очей від викинутих предметів та іншими серйозними травмами.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте ніякі приладдя чи насадки, не рекомендовані виробником цього пристрою. Використання нерекomenдованого приладдя чи насадок може призвести до серйозних травм.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб запобігти серйозним травмам, вийміть акумуляторну батарею з інструмента перед обслуговуванням, очищенням, заміною насадок або видаленням матеріалу з пристрою.

Ви можете використовувати цей виріб для цілей, перелічених нижче:

**Підрізання:** використовується для видалення трави та бур'янів біля стін, парканів, дерев та бордюрів.

**Зрізання:** використовується для зрізання трави, яку важко дістати за допомогою звичайної косарки.

**ПРИМІТКА.** Цей інструмент має використовуватись тільки за призначенням. Будь-яке інше використання, наприклад підрізання країв, вважається випадком використання не за призначенням.

### УСТАНОВЛЕННЯ І ВИДАЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРА

**Повністю зарядіть перед першим використанням.**

#### Установлення

Вирівняйте виступи на акумуляторі з кріпильними отворами та натисніть на акумуляторну батарею, доки не почуєте «кляцання» (рис. N).

#### Видалення

Натисніть кнопку звільнення акумулятора та витягніть акумуляторну батарею, як показано на рис. O.

#### ТРИМАННЯ ТРИМЕРА

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Одягайтеся правильно, щоб зменшити ризик травми під час роботи з цим інструментом. Не носіть вільного одягу або прикрас. Одягайте захисні окуляри та навушники. Носіть міцні, довгі штани, взуття та рукавички. Не носіть короткі штани, сандалі, не працюйте босоніж.

Перш ніж працювати, встаньте в робоче положення та перевірте захист очей, правильний одяг, рівновагу, пряма рука має тримати передню допоміжну ручку.

**ПРИМІТКА.** Головка тримера має бути паралельною землі на достатній відстані для різання, оператор не повинен нагинатися (рис. P).

Для безпечної та кращої експлуатації надягайте ремінець через плече, як показано на рис. P. Відрегулюйте плечовий ремінець у зручному робочому положенні. Тримайте лісовий тример обома руками. Тримайте прилад однією рукою за задню ручку, а іншою рукою за передню допоміжну ручку.

Існує два способи звільнення ремінця. Зніміть його прямо з плеча (рис Q) або натисніть на гачок ремінця і витягніть його з кріплення трубки, закріпленого на валу (рис. R).

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Плечовий ремінь також є механізмом швидкого звільнення в небезпечній ситуації. Коли трапляється надзвичайна ситуація, негайно зніміть його з плеча, незалежно від того, у який спосіб одягнуто ремінь.

## ЗАПУСК/ЗУПИНКА ЛІСОВОГО ТРИМЕРА (РИС. S)

### Початок

Натисніть важіль блокування, а потім натисніть на тригер. Різний тиск на тригер призводить до змінної швидкості обертання ріжучої ліски. Що більше тиску, то більша швидкість.

### Зупинка

Відпустіть важіль блокування та тригер.

**ПРИМІТКА.** Мотор працює лише тоді, коли важіль блокування та тригер натиснуто.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Завжди виймайте акумуляторну батарею з лісового тримера під час перерв у роботі та після закінчення роботи.

## ВИКОРИСТАННЯ ЛІСОВОГО ТРИМЕРА

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб уникнути серйозних травм, завжди використовуйте закриті або відкриті захисні окуляри під час роботи з цим пристроєм. Одягайте маску для обличчя або повну маску в місцях, де є пил.

Очищуйте ділянку підрізання перед кожним використанням. Видаліть усі предмети, такі як камені, бите скло, цвяхи, дроти або ліску, які можуть бути відкинуті або затягнуті в ріжуче обладнання. Приберіть із робочої області дітей, сторонніх і домашніх тварин.

Принаймні тримайте всіх дітей, сторонніх спостерігачів і домашніх тварин на відстані не менше 15 м; проте для сторонніх спостерігачів усе одно може бути ризик від відкинутих предметів. Стороннім спостерігачам слід рекомендувати носити засоби захисту очей. Перед наближенням зупиніть мотор і ріжучий пристрій негайно.

### Перед кожним використанням перевірте наявність пошкоджень/зношених деталей

Перевірте ударну головку, щиток і передню ручку, а також замініть частини, які тріснули, викривлені, зігнуті або будь-яким чином пошкоджені.

Ріжучий лісовий ніж на краю щитка може затупитися з часом. Рекомендується періодично заточувати його за допомогою напилка або замінити його на нове лезо.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Завжди слід носити рукавички під час кріплення щитка або обслуговування леза. Остерігайтеся леза на щитку та захистіть руку від травм.

### Після кожного використання очистьте тример.

**⚠ ОБЕРЕЖНО.** Засмічення вентиляційних отворів перешкоджає проникненню повітря в корпус мотора і може призвести до перегріву або пошкодження мотора.

- Чистьте тільки м'яким милом і вологою ганчіркою. Ніколи не допускайте потрапляння рідини всередину інструмента; ніколи не занурюйте будь-яку частину інструмента в рідину.
- Завжди оберегайте вентиляційні отвори в корпусі мотора від сміття.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніколи не використовуйте воду для очищення тримера. Не застосовуйте розчинники, коли чистите пластмасові деталі. Більшість пластмас чутливі до пошкоджень різноманітними промисловими розчинниками. Для видалення бруду, пилу, мастила тощо користуйтеся чистою ганчіркою.

## РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ РІЖУЧОЇ ЛІСКИ.

Ударна головка дає оператору змогу випустити більше ріжучої ліски, не зупиняючи мотор. Коли ліска стирається або зношується, можна випустити додаткову ліску, злегка вдаривши головкою тримера об землю під час роботи з тримером (рис. T).

**⚠ ПРИМІТКА.** Випуск ліски стане складнішим, коли ріжуча ліска стане коротшою.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не видаляйте та не змінюйте ріжуче лезо в зборі. Надмірна довжина ліски призведе до перегріву мотора та може спричинити серйозні травми.

## ЗАМІНА ЛІСКИ

**▲ ПРИМІТКА.** Завжди використовуйте рекомендовану нейлонову ріжучу ліску з діаметром, що не перевищує 2,4 мм. Використання іншої ліски, відмінної від указаної, може спричинити перегрівання ліскового тримера або його пошкодження.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніколи не використовуйте металеву ліску, дріт або канат тощо. Вони можуть зламатись і стати небезпечними снарядами.

1. Виймання акумуляторної батареї
2. Видаліть залишкову ріжучу ліску, якщо це необхідно. Просто витягніть її вручну.
3. Відріжте 4 м ріжучої ліски. Вставте ліску в кріпильний отвір усередині вушка (рис. U). Натисніть і витягніть ліску з іншої сторони, доки не з'явиться рівна кількість ліски з обох боків катушки.

Рис. U – див. опис деталей нижче:

|     |       |
|-----|-------|
| U-1 | Вушко |
|-----|-------|

4. Натискайте, обертаючи нижню кришку в зборі в напрямку стрілки, щоб намотати ліску на катушку, доки на кожній стороні не з'явиться приблизно 14 см ліски (рис. V).
5. Натисніть на нижню кришку в зборі, тягнучи за ліску, щоб просувати ліску вручну, і перевірте, чи тримерну головку зібрано правильно.

Коли ріжуча ліска виривається з лінійного отвору або ріжуча ліска не випускається під час удару тримерної головки, виконайте такі дії:

1. Вийміть акумуляторну батарею.
2. Натисніть на фіксатори верхньої кришки та зніміть нижню кришку в зборі, витягнувши її (рис. W).

|     |                      |
|-----|----------------------|
| W-1 | Фіксатор             |
| W-2 | Нижня кришка в зборі |
| W-3 | Верхня кришка        |

3. Видаліть ріжучу ліску з тримача катушки.
4. Тримачем однією рукою верхню кришку, іншою рукою візьміться за нижню кришку в зборі і суміщте виступи на верхній кришці з отворами на нижній кришці в зборі; натискайте долонею на нижню кришку в зборі, доки фіксатори не зафіксуються на верхній кришці (рис. X).
5. Дотримуйтесь інструкцій у розділі «ЗАМІНА ЛІСКИ», щоб заправити ріжучу ліску.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використовуйте для технічного обслуговування лише ідентичні запчастини. Регулярно оглядайте інструмент і виконуйте його обслуговування. Для гарантування безпеки та надійності всі ремонтні роботи повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб запобігти серйозним травмам, вийміть акумуляторну батарею з інструмента перед обслуговуванням, очищенням, заміною додаткових насадок або видаленням матеріалу з пристрою.

### ОЧИЩЕННЯ ПРИЛАДУ

- Очистьте прилад вологою ганчіркою з м'яким миючим засобом.
- Не використовуйте сильні миючі засоби на пластиковому корпусі або ручці. Вони можуть бути пошкоджені деякими ароматичними маслами, наприклад хвойним і лимонним, а також розчинниками, такими як гас. Вологість також може становити небезпеку удару. Обережно протріть вологу м'якою сухою тканиною.
- Використовуйте невелику щітку або невеликий пилосос із видувом повітря для очищення вентиляційних отворів ззаду на корпусі.

### ЗБЕРІГАННЯ ПРИЛАДУ

- Витягніть акумуляторну батарею з тримера, коли він не використовується.
- Перед зберіганням інструмент необхідно ретельно очистити.
- Зберігайте пристрій у сухому, добре вентильованому, закритому або високо розташованому недоступному для дітей місці. Не зберігайте пристрій біля мінеральних добрив, бензину та інших хімікатів.

### Захист довкілля



Не викидайте електричне обладнання, зарядний пристрій та батареї/акумулятори в побутові відходи!

Відповідно до європейського закону 2012/19/ЄС електричне та електронне обладнання, яке більше не придатне для використання, і згідно з європейським законом 2006/66/ЄС дефектні або використані акумуляторні батареї мають збиратись окремо.

Якщо електричний пристрій утилізується на сміттєзвалищі, небезпечні речовини можуть вилетіти в ґрунтові води та потрапити в харчовий ланцюг, що може зашкодити вашому здоров'ю та самопочуттю.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

| НЕСПРАВНІСТЬ                                | ПРИЧИНА   | ВИРІШЕННЯ  |
|---|---|--|
| Лісовий тример не запускається.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Акумуляторна батарея не приєднана до лісового тримера.</li> <li>■ Немає електричного контакту між тримером і батареєю.</li> <li>■ Акумуляторна батарея розряджена.</li> <li>■ Важіль блокування та тригер не натиснуто одночасно.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Під'єднайте акумулятор до лісового тримера.</li> <li>■ Вийміть акумулятор, перевірте контакти та знову встановіть акумулятор.</li> <li>■ Зарядіть акумуляторну батарею.</li> <li>■ Натисніть важіль блокування та утримуйте його, а потім натисніть на тригер, щоб увімкнути лісовий тример.</li> </ul>   |
| Лісовий тример зупиняється під час різання. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Щиток не встановлено на тример, у результаті чого ріжуча ліска надмірно довга і мотор перевантажено.</li> <li>■ Використовується важка ріжуча ліска.</li> <li>■ У валі мотора або головці тримера застрягла трава.</li> <li>■ Мотор перевантажено.</li> <li>■ Акумулятор або лісовий тример занадто гарячі.</li> <li>■ Акумулятор від'єднано від інструмента.</li> <li>■ Акумуляторна батарея розряджена.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вийміть акумуляторну батарею та встановіть щиток на тример.</li> <li>■ Використовуйте рекомендовану нейлонову ріжучу ліску з діаметром не більше 2,4 мм</li> <li>■ Зупиніть тример, вийміть акумулятор і витягніть траву з вала мотора та головки тримера.</li> <li>■ Заберіть головку тримера з трави. Мотор відновить роботу, щойно навантаження буде усунуто. Під час різання переміщайте тримерну головку в траву і з неї, і прибирайте не більше 20 см довжини за одне різання.</li> <li>■ Дайте акумуляторній батареї або тримеру охолонути, доки температура не опуститься нижче 67 °С.</li> <li>■ Знову встановіть акумуляторну батарею.</li> <li>■ Зарядіть акумуляторну батарею.</li> </ul> |

| НЕСПРАВНІСТЬ  | ПРИЧИНА   | ВИРІШЕННЯ   |
|---|---|---|
| ТРИМЕРНА ГОЛОВКА НЕ ПРОСУВАЄ ЛІСКУ.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ У валі мотора або головці тримера застрягла трава.</li> <li>■ У тримерній головці бракує ліски.</li> <li>■ Тримерна головка брудна.</li> <li>■ Ліска заплуталась у тримерній головці.</li> <li>■ Ліска занадто коротка.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зупиніть тример, вийміть акумулятор і витягніть траву з вала мотора та головки тримера.</li> <li>■ Вийміть акумулятор і замініть ріжучу ліску; дотримуйтеся вказівок у розділі «ЗАМІНА ЛІСКИ» в цьому посібнику.</li> <li>■ Вийміть акумулятор і очистьте тримач катушки та основу катушки.</li> <li>■ Зніміть акумулятор, витягніть ліску з тримача катушки та перемотайте; дотримуйтеся вказівок у розділі «ЗАМІНА ЛІСКИ» в цьому посібнику.</li> <li>■ Вийміть акумулятор і витягніть ліску, поперемінно натискаючи та відпускаючи тримерну головку.</li> </ul> |
| ТРАВА НАМОТАЛАСЯ НА ГОЛОВКУ ТРИМЕРА ТА КОРПУС МОТОРА.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Різання високої трави на рівні землі.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Віризайте високу траву згори вниз, видаляючи не більше 20 см за кожен прохід, щоб запобігти намотуванню.</li> </ul>  |
| ЛЕЗО НЕ РІЖЕ ЛІСКУ.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ріжучий лісковий ніж на краю щитка затупився.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Заточіть лісковий ніж напилком або замініть на новий ніж.</li> </ul>   |
| ТРИЩИНИ НА ТРИМЕРНІЙ ГОЛОВЦІ АБО ТРИМАЧІ КОТУШКИ ПОСТУПОВО ВІДКРУЧУЮТЬСЯ НА ОСНОВІ КОТУШКИ. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Головка тримера зношена.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Замініть тримерну головку негайно, доручіть це кваліфікованому технічному спеціалісту.</li> </ul>  |

## ГАРАНТІЯ

### ПРАВИЛА ГАРАНТІЇ EGO

Будь ласка, відвідайте веб-сайт [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) для отримання повних умов гарантійної політики EGO.

## ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ)



**ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО НА ОПЕРАТОРА**

**⚠ Остатъчен риск!** Хора с електронни устройства, като пейсмейкър трябва да се консултират с лекуващия(те) си лекар(и) преди употреба на този продукт. Работата с електрическо оборудване в непосредствена близост до сърдечен пейсмейкър може да предизвика смущение или неизправност на пейсмейкъра.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки и подмени трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

## СИМВОЛИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Целта на символите за безопасност е да превличат вниманието към възможни опасности. Символите за безопасност и обясненията към тях заслужават вашето повишено внимание и осъзнаване. Символите за безопасност сами по себе си не елиминират каквато и да е опасност. Инструкциите и предупрежденията, които предоставят не са заместители за подходящите мерки за предотвратяване на инцидент.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че сте прочели и осъзнали всички инструкции за безопасност в това Ръководство на оператора, включително всички известяващи символи за безопасност, като **“ОПАСНОСТ,” “ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ,”** и **“ВНИМАНИЕ”** преди да използвате този инструмент. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до електрически шок, пожар и/или сериозно нараняване.

## ЗНАЧЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ

**СИМВОЛ СИГНАЛИЗИРАЩ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:** Показва **ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ИЛИ ВНИМАНИЕ.** Могат да бъдат използвани във връзка с други символи или пиктограми.



### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Експлоатацията на всички електрически инструменти, може да доведе до изхвърляне на чужди предмети към вашите очи, което може да доведе до сериозно нараняване на окото. Преди започване на работа с електрически инструмент, винаги носете предпазни очила със странична защита и визьор за цялото лице, когато е необходимо. Ние препоръчваме предпазна маска с широк визьор за употреба над очила или стандартни предпазни очила със странична защита.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Тази страница изобразява и описва символите за безопасност, които може да се появят по този продукт. Прочетете, осъзнайте и следвайте всички инструкции по машината преди предприемане на сглобяване или работа.

|  |                                      |  |
|--|--------------------------------------|--|
|  | Сигнал за безопасност                | Показва риска от потенциално нараняване на човек.  |
|  | Прочетете ръководството на оператора | За намаляване на опасността от нараняване, потребителят трябва да прочете и разбере ръководството на оператора преди използването на този продукт. |
|  | Носете защита за очите               | Винаги носете предпазни очила със странична защита и предпазен екран за цялото лице, когато работите с този продукт.                               |
|  | Носете защита за слуха               | Винаги носете звукова защита (тапи за уши или антифони) за да защитите вашия слух.   |
|  | Носете защита за главата             | Носете одобрена предпазна каска с твърдо бомбе за да предпазите главата.   |

|   |   |   |
|---|---|---|
|    | Носете защитни ръкавици                     | Защитете ръцете си с ръкавици, когато боравите с ножа или предпазителя на ножа. Неплъзгащите се ръкавици за тежка работа подобряват вашия захват и защитават ръцете.  |
|    | Носете предпазни ръкавици                   | Носете неплъзгащи се обувки за безопасност, когато използвате това оборудване.  |
|    | Пазете се от тласкане на ножа               | Предупредете оператора за опасност от тласкане на ножа.   |
|    | Дръжте околните хора надалеч поради рикошет | Изхвърлените обекти могат да рикошират и да доведат до нараняване или щети по собствеността. Уверете се, че други хора и домашни любимци спазват достатъчно разстояние от хростореза, когато го използвате. |
|    | Дръжте околните хора надалеч                | Уверете се, че други хора и домашни любимци спазват поне 15 м разстояние от тримера, когато го използвате.  |
|    | Без кръгъл нож                              | Не монтирайте кръгли режещи ножове.   |
|  | Не излагайте на дъжд                        | Не използвайте в дъжд или не го оставяйте навън, когато вали.   |
|  | CE  | Този продукт е в съответствие с приложимите директиви на ЕС.  |
|  | Диаметър на кордата                         | Диаметър на найлонова режеща корда  |
|  | Ширина на рязане                            | Максималната режеща ширина на кордов тример   |

|   |                         |   |
|---|-------------------------|---|
|  | WEEE                    | Отпадъчните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинския отпадък. Отнесете го до упълномощено място за рециклиране. |
|  | Шум                     | Гарантирано ниво на мощност на звука. Звуковите емисии към околната среда са в съответствие с директивите на европейската общност.              |
| V   | Волта                   | Напрежение  |
|  | Постоянен ток           | Вид или характеристика на тока  |
| $n_0$   | Скорост без натоварване | Скорост на въртене без товар  |
| min <sup>-1</sup>   | на минута               | Обороти в минута  |

## ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации предоставени с този електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

**Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.**

Терминът "Електрически инструмент" в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или захранвани чрез батерия (безкабелни) електрически инструменти.

## БЕЗОПАСНОСТ В РАБОТНАТА ЗОНА

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Разхвърляни или тъмни работни зони пораждаат инциденти.
- Не работете с електроинструменти в експлозивна атмосфера, като например в присъствието на запалими течности, газ или прах. Електрическият инструмент създава искра, която може да възпламени праха или изпаренията.

- Дръжте на разстояние децата и страничните лица, докато работите с електрически инструмент. Разсейването може да причини загуба на контрол.

## ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- **Внимавайте, гледайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електрически инструмент. Не използвайте електрически инструмент, когато сте уморени или когато сте под влияние на наркотици, алкохол или лекарства.** Момент невнимание по време на работата с електрически инструмент, може да доведе до сериозно лично нараняване.
- **Използвайте лични предпазни средства.** Винаги носете защита за очите. Защитно оборудване като прахови маски, неплъзгащи се безопасно обувки, твърда каска или защита за слуха използвана при подходящи условия ще намали риска от лични наранявания.
- **Предотвратете непреднамерено пускане.** Уверете се, че ключът е в изключена позиция, преди да свържете към захранване и/или батерия, повдигайки или носейки инструмента. Носейки инструмента, докато пръстът ви е на спусъка или подаването на захранване на инструменти, които са с включен прекъсвач е предпоставка за инциденти.
- **Извадете всеки регулиращ ключ или гаечен ключ, преди да включите захранването.** Гаечен или друг ключ оставен закачен към въртящите се части на електрическия инструмент, може да доведе до лично нараняване.
- **Не се протягайте.** Запазете правилна стойка и баланс по всяко време. Това позволява по-добър контрол върху електрическия инструмент в непредвидени ситуации.
- **Облечете се подходящо.** Не носете отпуснати дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещи се части. Отпуснати дрехи, бижута или дълга коса, могат да бъдат хванати в движещите се части.
- **Ако са предоставени устройства за сваряване на прахуловител или съоръжения за събиране, уверете се, че те са свързани и са правилно използвани.** Употребата на устройства за прах може да намали рисковете свързани с прах.
- **Не позволявайте на рутинността придобита от честата употреба на инструмента да позволи да станете небрежни и да игнорирате принципите за безопасност на инструмента.** Небрежно действие може да причини сериозно нараняване за части от секундата.

## УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ИНСТРУМЕНТ

- **Не пресилвайте електрически инструмент.** Използвайте правилния електрически инструмент за вашата работа. Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно при капацитета за който е проектиран.
- **Не използвайте електрическия инструмент ако ключът не го включва или изключва.** Всеки електрически инструмент, който не може да бъде контролиран от ключа е опасен и трябва да бъде поправен.
- **Дръжте свободния електрически инструмент извън достъпа до деца и не позволявайте хора, които не са запознати с електрическия инструмент или тези инструкции да работят с него.** Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддръжка на електрически инструменти и аксесоари.** Проверете за разместване или блокиране на подвижни части, счупване на части, и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на електрическия инструмент. При повреда ремонтирайте инструмента преди употреба. Много инциденти са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
- **Дръжте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържани режещи инструменти, с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклепят и по-лесно се контролират.
- **Използвайте електрическия инструмент, аксесоарите, частите на инструмента и т.н в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и вида работа, която ще бъде извършвана.** Употребата на електрическия инструмент за дейности различни от предназначението може да доведе до опасни ситуации.
- **Дръжте ръкохватките и местата за захващане сухи, чисти и без масло и грес.** Хлъзгавите ръкохватки и места за захващане не позволяват безопасно боравене и контролиране на инструмента при неочаквана ситуация.
- **Дръжте кабелите далеч от работната зона на инструмента.** По време на работа кабелите може да са скрити от погледа ви и да бъдат срязани инцидентно от инструмента.

## УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ИНСТРУМЕНТ С БАТЕРИЯ

- **Презареждайте само с зарядно устройство определено от производителя.** Зарядно устройство, което е подходящо за един тип акумулаторни батерии може да създаде риск от пожар, когато се използва с други акумулаторни батерии.

- Използвайте електроинструменти само със специфично обозначени акумулаторни батерии. Употребата на каквато и да е друга батерия може да създаде риск от нараняване или пожар.
- Когато акумулаторните батерии не са в употреба ги дръжте на разстояние от други метални обекти, като кламери, монети, ключове, пирони, отвертки или други малки метални предмети, които могат да направят свързване между клемите. Свързване на късо на клемите на акумулаторната батерия може да причини изгаряния или пожар.
- При условия на злоупотреба, течност може да се отдели от акумулаторната батерия; предотвратете контакт. Ако инцидентно възникне контакт, изплакнете с вода. Ако течност влезе в контакт с очите, допълнително потърсете медицинска помощ. Течност отделена от акумулаторната батерия може са предизвика възпаление или изгаряния.
- Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, които са повредени или модифицирани. Повредените или модифицираните батерии може да проявят непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- Не излагайте батерията или инструмента на огън или прекомерна температура. Излагане на огън или температури над 100 °C може да причини експлозия.
- Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния обхват зададен в инструкциите. Неправилното зареждане или зареждане извън определения температурен обхват може да повреди батерията и да повиши риска от пожар.

## ОБСЛУЖВАНЕ

- Обслужвайте вашия електрически инструмент чрез квалифициран техник, като използвате само идентични резервни части. Това ще осигури поддържането на безопасността на електрическия инструмент.
- Никога не поправяйте повредени акумулаторни батерии. Ремонтът на акумулаторни батерии трябва да бъде извършван от производителя или оторизиран сервиз.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации предоставени с този електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

**Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.**

## ОБУЧЕНИЕ

- Прочете внимателно инструкциите. Запознайте се с управлението и правилната употреба на машината.
- Никога не позволявайте на хора или деца, които не са запознати с тези инструкции да използват уреда. Местните разпоредби могат да ограничат възрастта на оператора.
- Не забравяйте, че операторът или потребителят носи отговорност за злополуки или рискове по отношение на други хора или тяхното имущество.

## ПОДГОТОВКА

- Никога не работете с машината, докато в близост има хора, особено деца или домашни любимци.
- Носете защита за очите и подсилени обувки по всяко време докато работите с машината.
- Разстоянието между машината и околните хора трябва да бъде минимум 15 м.
- Не използвайте никога машината, когато операторът е уморен, болен или под влияние на алкохол или други упойващи средства.

## РАБОТА

- Използвайте машината единствено на дневна светлина или при добра изкуствена светлина.
- Никога не работете с машината с повредени предпазители или екрани или без поставени предпазители или екрани.
- Включете мотора само, когато ръцете и краката са далеч от режещите средства.
- Винаги разединявайте машината от електрическото захранване (примерно махнете акумулаторната батерия).
  - когато оставяте машината без надзор;
  - преди почистване на задръстване;
  - преди проверка, почистване и работа по машината.
  - след удяране на чужд предмет;
  - когато машината започне да вибрира неестествено.
- Вземете предпазни мерки против контузии по краката и ръцете от средствата за рязане.
- Винаги бъдете сигурни, че вентилационните отвори са запазени чисти от отпадъци.

## ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

- Разединете машината от електрическото захранване (примерно извадете батерията), преди да извършите работа по поддръжка или почистване.
- Използвайте единствено препоръчани от производителя резервни части и аксесоари.
- Проверявайте и поддържайте машината редовно. Ремонтирайте машината единствено в оторизиран сервиз.
- Когато не е в употреба, съхранете машината извън достъпа на деца.

## ДРУГИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Избягвайте опасни среди— не използвайте ел. уреди във влажни или мокри места.
- Дръжте предпазители по местата им в работно състояние.
- Дръжте ръцете и краката далеч от зоната на рязане.
- За да намалите риска от нараняване, никога не работете на стълба или на някаква друга несигурна опора. Никога не дръжте режещия блок над нивото на талията.
- Проверявайте режещия блок на чести кратки интервали по време на работа или незабавно, ако има забележима промяна в поведението при рязане.
- За най-добри резултати, вашата батерия трябва да се зарежда на места, където температурата е по-висока от 5° C и по-ниска от 40° C. Не я съхранявайте на открито или в превозни средства.
- Ако бъдете приближен от човек, спрете мотора и режещия блок.
- Предупредете оператора за опасност от тласкане на ножа (използвайте само с нож с 3 зъба).
  - Тласкане на ножа може да се получи, когато въртящият се нож, влезе в контакт с предмет, който не може да отреже незабавно.
  - Тласкането на ножа може да бъде достатъчно силно за да причини уредът и/или операторът да бъдат изхвърлени на всяка посока и вероятно да се загуби контрол върху уреда.
  - Тласкането на ножа може да се случи без предупреждение, ако ножът се блъсне, заседне или се заклещи.
  - Тласкането на ножа е по вероятно да се случи в зона, където е трудно да видите рязания материал.
- Не закачайте нож на уред, без правилно монтиране на всички необходими части. Неспазването за употреба на правилни части, може да причини

излитане на ножа и сериозно да нарани оператора и/или околното стоящите. Изхвърлете от употреба ножове, които са огънати, деформирани, напукани, счупени или повредени по друг начин. Използвайте остър нож. Един тъп нож е по-склонен към засядане или тласкане (използвайте само нож с 3 зъба).

- Движещ се по инерция ножкорда, може да причини нараняване, тъй като продължава да се върти след като моторът е спрял или спусъкът е освободен. Упражнявайте правилен контрол, докато ножът/кордата напълно спре да се върти.
- Използвайте единствено акумулаторни батерии EGO и зарядни устройства изброени по-долу:

| АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ   | ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО |
|--|--------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E   |

- Инструментите с батерия не трябва да бъдат закачени към електрически контакт, поради това те винаги са в работно състояние. Бъдете подготвени за възможни опасности, дори когато инструментът не работи. Бъдете внимателни, когато извършвате поддръжка или обслужване.
- Не измивайте с маркуч, избягвайте попадане на вода в мотора и електрическите връзки.
- Ако настъпят събития, които не са засегнати в това ръководство, бъдете предпазливи и използвайте добра преценка. Свържете се с сервизния потребителски център на EGO за помощ.

## ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!

## СПЕЦИФИКАЦИИ

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Напрежение                               | 56 V                                |
| Скорост без натоварване                  | 4000-5800 /мин                      |
| Механизъм за рязане                      | УДАРНА ГЛАВА                        |
| Вид режеща корда                         | 2,4 м<br>найлонова<br>усукана корда |
| Ширина на рязане                         | 38 см                               |
| Препоръчителна работна температура       | 0°С-40°С                            |
| Препоръчителна температура на съхранение | -20°С-70°С                          |
| Тегло (без акумулаторна батерия)         | 3,22 кг                             |

|  |                                  |  |
|--|----------------------------------|--|
| Измерено ниво на сила на звука $L_{WA}$                          | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A)      |  |
| Ниво на звуково налягане при ухото на оператора $L_{PA}$         | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)       |  |
| Гарантирано ниво на сила на звука $L_{WA}$ (съгласно 2000/14/ЕС) | 96 dB(A)                         |  |
| Вибрации при $h$   | Предната спомагателна ръкохватка | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Задна ръкохватка                 | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Декларираният общ размер на вибрации е измерен в съответствие със стандартния метод за тест и може да бъде използван за сравнение между два инструмента;
- Декларираният общ размер на вибрации може също така да бъде използван за предварителна оценка на влиянието.

**БЕЛЕЖКА:** Вибрационните емисии по време на действителната употреба на електрическия инструмент може да се различава от декларираната стойност. С цел да се защити оператора, потребителят трябва да носи ръкавици и антифони в действителни условия на работа.

## ОПАКОВЪЧЕН ЛИСТ

| ИМЕ НА ЧАСТ                      | БРОЙ |
|----------------------------------|------|
| Линеен тример                    | 1    |
| Предпазител                      | 1    |
| Предната спомагателна ръкохватка | 1    |
| Ремък за рамо                    | 1    |
| Ключ шестограм                   | 1    |
| Ръководство на оператора         | 1    |

## ОПИСАНИЕ

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ КОРДОВ ТРИМЕР (ФИГ. А)

1. Спусък
2. Задна ръкохватка
3. Лост за отключване
4. Мек ръкав

5. Регулируема предна спомагателна ръкохватка
6. Ремък за рамо
7. Режеща корда
8. Предпазител
9. Режещ нож за кордата
10. Бутон за освобождаване
11. Тримерна глава (ударна глава)
12. Механизъм за изваждане
13. Електрически контакти
14. Резе
15. Бутон за освобождаване на батерията

## МОНТАЖ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако някои от частите са повредени или липсват, не работете с този продукт, докато частите не се подменят. Използването на този продукт с повредени или липсващи части може да доведе до сериозно лично нараняване.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да модифицирате този продукт или да създадете аксесоари, които не се препоръчват за употреба с този кордов тример. Всяка такава промяна или модификация е злоупотреба и може да доведе до опасни условия с последици от възможни сериозни наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да предотвратите случайно стартиране, което може да причини сериозно нараняване винаги изваждайте акумулаторната батерия от инструмента, когато сглобявате частите.

### МОНТАЖ НА ПРЕДПАЗИТЕЛЯ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги носете ръкавици, когато монтирате или подмените предпазителя. Пазете се от ножа на предпазителя и защитете вашата ръка от нарязване.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не работете с инструмента без предпазителя да е здраво на местото си. Предпазителят трябва винаги да е на инструмента за да предпазва потребителя. Когато предпазителят е фиксиран, никога не се опитвайте да извадите или да регулирате предпазителя, ако е необходима подмяна, трябва да бъде извършена от квалифициран сервизен техник!

Разхлабете и извадете двата винта от основата на щангата (фиг. В), подравнете монтажните отвори на предпазителя с отворите за монтажния механизъм и след това захванете предпазителя в основата на щангата с двата винта, заедно с две пружинни шайби (фиг. С).

Уверете се, че предпазителят е закрепен съгласно фиг. В и С, всяко закрепване на обратно ще причини голяма опасност!

## МОНТИРАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДНАТА СПОМАГАТЕЛНА

### РЪКОХВАТКА

Избутайте предната спомагателна ръкохватка в щангата (фиг. Е), след това поставете затягащия блок в отвора на ръкохватката (фиг. F), монтирайте заключването на пръта и заключете с крилчати винт (фиг. G). Последователността е както показва фиг. D. Накрая регулирайте предната спомагателна ръкохватка между мекия ръкав и етикета, за да сте сигурни, че вашата предна ръка е права, когато използвате тримера (фиг. H) и след това заключете рамото на заключването на пръта (фиг. I).

За описание на частите на Фиг. D и H вижте долу:

|     |                                  |     |                         |
|-----|----------------------------------|-----|-------------------------|
| D-1 | Предната спомагателна ръкохватка | D-4 | Крилчат винт            |
| D-2 | Заключване на пръта              | H-1 | Мек ръкав               |
| D-3 | Затягащ блок                     | H-2 | Етикет с предупреждения |

**БЕЛЕЖКА:** Горната спомагателна ръкохватка трябва да бъде завъртяна нагоре за да сочи към върха на задната ръкохватка.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Закрепете предната спомагателна ръкохватка единствено между мекия ръкав и етикета на щангата.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Инструментът не може да бъде използван без надеждно монтирана предна спомагателна ръкохватка.

### МОНТИРАНЕ НА РЕМЪКА ЗА РАМО

1. Разхлабете и извадете болта от куката на ремъка (Фиг. J & K).
2. Закрепете куката на щангата, както показва фиг. L и я закрепете с болтове (фиг. M).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Закрепете куката на ремъка единствено между корпуса и мекия ръкав на щангата.

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не позволявайте рутината с този продукт да ви направи непредпазливи. Запомнете, че невниманието за малка част от секундата е достатъчно за да нанесе сериозно нараняване.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги носете стандартни предпазни очила или предпазни очила със странична защита, заедно със защита за слуха. Ако не го направите може да доведе до изхвърляне на предмети към очите ви и други възможни сериозни наранявания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте други приставки или аксесоари, които не са препоръчани от производителя на този продукт. Употребата на приставки или аксесоари, които не са препоръчани, може да доведе до сериозно нараняване.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да предотвратите сериозно нараняване, извадете акумулаторната батерия от инструмента, преди обслужване, почистване, смяна на приставките или изваждане на материал от устройството.

Може да използвате този продукт за целите описани долу:

**Подкастриране:** използва се за да се премахне тревата и плевелите до стени, огради, дървета и лехи.

**Рязане:** използва се за рязане на трева, която е трудно достъпна използвайки нормална косачка.

**БЕЛЕЖКА:** Инструментът трябва да бъде използван само за предназначенията цели. Всяка друга употреба, примерно подрязване на ръбове се смята за случай на злоупотреба.

### МОНТИРАНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

**Заредете напълно преди първата употреба.**

#### за да закрепите

Подравнете ребрата на батерията с монтажните жлебове и натиснете батерията надолу, докато чуете "клик" (фиг. N).

#### за да извадите

Натиснете бутона за освобождаване на батерията и издърпайте акумулаторната батерия навън, както е показано на фиг. O.

## ХВАЩАНЕ НА КОРДОВИЯ ТРИМЕР

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Облечете се правилно за да намалите риска от нараняване, когато работите с този инструмент. Не носете отпуснати дрехи или бижута. Носете защита за очите и защита за очите/слуха. Носете , дълги панталони, ботуши и ръкавици за тежка употреба. Не носете къси панталони или сандали или не ходете бос.

Преди работа застанете в работна позиция и проверете за защита на очите, правилно облекло, стабилна позиция на краката и прави ръце, които да държат предната спомагателна ръкохватка.

**БЕЛЕЖКА:** Главата на тримера е успоредна на земята на правилно разстояние за рязане, без операторът да се превежда (фиг. P).

За безопасна и правилна работа, поставете ремъка за рамо през рамото, в съответствие с фиг. P. Настройте ремъка за рамо в удобна позиция за работа. Дръжте кордовия тример с двете ръце: Едната ръка трябва да бъде на задната ръкохватка, а другата на предната спомагателна ръкохватка.

Има два начина да освободите ремъка. Свалете го директно от вашето рамо (фиг. Q) или натиснете кука на ремъка и я отделете от скобата на тръбата закрепена на щангата (фиг. R).

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ремъкът за рамо, също е механизъм за бързо освобождаване при опасни ситуации. При наличие на аварийна ситуация, незабавно го свалете от рамото си, независимо по кой начин се намира ремъка.

## СТАРТИРАНЕ/СПИРАНЕ НА КОРДОВИЯ ТРИМЕР (ФИГ. S)

### За да стартирате

Натиснете и задръжте лоста за отключване и след това натиснете спусъка. Различен натиск върху спусъка води до различна скорост на въртене на режещата корда. Повече натиска, по-висока скорост.

### За да спрете

Освободете лоста за отключване и спусъка.

**БЕЛЕЖКА:** Моторът се движи единствено, когато лостът за отключване и спусъкът са натиснати заедно.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги изваждайте акумулаторната батерия от тримера по време на работни прекъсвания и след завършване на работата.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОРДОВИЯ ТРИМЕР

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете сериозно нараняване, носете предпазни очила по всяко време, когато работите с този уред. Носете маска за лицето или прахова маска при запращени места.

Почистете зоната, която трябва да бъде подрязана преди всяка употреба. Почистете всички обекти, като камъни, счупени стъкла, пирони, кабели или въжета, които могат да бъдат изхвърлени или да се оплетат в приставката за рязане. Изчистете зоната от деца, околни хора или домашни любимци. Като минимум дръжте всички деца, околни хора и домашни любимци минимум на 15 м разстояние, въпреки това пак може да съществува риск за околните от изхвърлени обекти. Околните наблюдатели трябва да бъдат насърчени да носят защита за очите. Ако бъдете приближен от човек спрете незабавно мотора и приставката за рязане.

### Преди всяка употреба проверявайте за повредени/износени части

Проверете ударната глава, предпазителя и предната спомагателна ръкохватка и подменете всички части, които са напукани, деформирани, изкривени или повредени по някакъв начин.

Режещият нож за кордата на ръба на предпазителя може да се изгъли в течение на времето. Препоръчва се периодично да го заточвате с пила или да го подмените с нов нож.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги носете ръкавици, когато монтирате предпазителя или обслужвате ножа. Пазете се от ножа на предпазителя и защитете вашата ръка от нарязване.

### След всяка употреба почистете тримера.

**▲ ВНИМАНИЕ:** Запушвания на вентилационните отвори ще предотвратят навлизане на въздух във корпуса на мотора и ще доведат до прегряване или повреда на мотора.

- Използвайте единствено мек сапун и влажна кърпа за да почистите инструмента. Никога не позволявайте каквато и да е течност да навлезе вътре в инструмента, никога не потапяйте някоя част от инструмента във вода.
- По всяко време пазете вентилационните отвори в корпуса на мотора от отпадъци.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не използвайте вода за почистване на тримера. Избягвайте употребата на разтворители, когато почиствате пластмасовите части. Повечето пластмаси са податливи на повреди от различни видове разтворители, предлагани в търговската мрежа. Използвайте чист плат, за премахване на мръсотия, прах, масло и т.н.

## РЕГУЛИРАНЕ НА ДЪЛЖИНАТА НА РЕЖЕЩАТА КОРДА

Ударната глава позволява на оператора да отпусне повече режеща корда без да спира мотора. Когато кордата стане разкъсана или износена, може да бъде отпусната допълнителна корда чрез леко потупване в земята на главата на тримера (Фиг. Т).

**▲ БЕЛЕЖКА:** Освобождаването на корда ще стане по трудно, с намаляването на кордата.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не премахвайте или променяйте устройството на режещия нож за кордата. Прекалената дължина на кордата ще причини прегревяване на мотора и може да доведе до сериозно нараняване.

## ПОДМЯНА НА КОРДАТА

**▲ БЕЛЕЖКА:** Винаги използвайте препоръчителната найлонова режеща корда, с диаметър не надвишаващ 2.4 мм. Използване на корда различна от посочената може да причини прегревяване или повреда на тримера.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не използвайте метално подсилена корда, жица или въже и др. Те могат да се счупят и да станат опасни летящи предмети.

1. Премахнете акумулаторната батерия.
2. Премахнете оставащата корда за рязане ако е необходимо. Просто я издърпайте с ръка.
3. Отрежете режеща корда с дължина 4 м. Вкарайте кордата в монтажния отвор вътре в ухото (Фиг. U). Избутайте и дръпнете кордата от другата страна, докато еднакво количество корда се появи от двете страни на макарата.

Фиг. U описание на части виж долу:

|     |     |
|-----|-----|
| U-1 | Ухо |
|-----|-----|

4. Натиснете, докато въртите възела на долния капак в посока на стрелката, за да навиете кордата в макарата, докато остане приблизително 14 см корда, показваща се от двете страни (Фиг. V).
5. Бутнете надолу възела на долния капак, докато издърпвате кордата за да я придвижите ръчно напред и да проверите за правилно сглобяване на главата на тримера.

Когато кордата за рязане се откъсне от изхода за кордата или кордата за рязане не се освобождава, когато потупвате главата на тримера, следвайте долните стъпки:

1. Премахнете акумулаторната батерия.
2. Натиснете пластината за освобождение на горния

капак и снемете долния капак, като го издърпате право навън (Фиг. W).

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| W-1 | Бутон за освобождение |
| W-2 | Възел на долния капак |
| W-3 | Горен капак           |

3. Извадете кордата за рязане от фиксатора на макарата.
4. Като държите с една ръка горния капак, използвайте другата ръка за да хванете възела на долния капак и подравнете пластините на горния капак с отворите във възела на долния капак; използвайте дланта си, за да притиснете възела на долния капак, докато пластините се фиксират в горния капак (Фиг. X).
5. Следвайте инструкциите в "ПОДМЯНА НА КОРДАТА" за да презаредите режещата корда.

## ПОДДРЪЖКА

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато обслужвате, използвайте само идентични резервни части. Проверявайте и поддържайте машината редовно. За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да предотвратите сериозно нараняване, извадете акумулаторната батерия от инструмента, преди обслужване, почистване, смяна на приставките или изваждане на материал от устройството.

## ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА

- Почистете уреда използвайки влажна кърпа и мек почистващ препарат.
- Не използвайте силен почистващ препарат по пластмасата на корпуса или ръкохватката. Те могат да бъдат повредени от определени ароматни масла като бор и лимон и от разтворители като керосин. Влагата също може да причини токов удар. Избършете всякаква влага със суха мека кърпа.
- Използвайте малка четка или изпусканата въздушна струя от малка четка на прахосмукачка за да почистите, вентилационните отвори в задната страна на корпуса.

## СЪХРАНЯВАНЕ НА УРЕДА

- Извадете акумулаторната батерия от кордовия тример, когато не е в употреба.
- Почистете изцяло инструмента преди да го съхраните.

- Съхранете уреда в сухо място с добра вентилация, заключен или съхраняван на високо извън достъпа на деца. Не съхранявайте уреда в близост или върху тор, бензин или други химикали.

## Опазване на околната среда



Не изхвърляйте електрическо оборудване, зарядно устройство за акумулаторни батерии и батерии/ акумулаторни батерии в домакинския отпадък.

Съгласно европейския закон 2012/19/ЕС, електрическо и електронно оборудване, което повече не може да се използва и съгласно европейското законодателство 2006/66/ЕО, дефектните или използваните акумулаторни батерии/ батерии трябва да се събират отделно.

Ако се изхвърлят електрически уреди в сметища или буница, опасни вещества могат да изтекат в подпочвените води и да попаднат в хранителната верига, като увредят вашето здраве и благосъстояние.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

| ПРОБЛЕМ                                    | ПРИЧИНА   | РЕШЕНИЕ  |
|--|---|--|
| Кордовият тример не може да стартира.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Акумулаторната батерия не е прикрепена към кордовия тример.</li> <li>■ Няма електрически контакт между тримера и батерията.</li> <li>■ Акумулаторната батерия е изтощена.</li> <li>■ Лостът за отключване и спусъкът не са натиснати едновременно.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Закрепете акумулаторната батерия към кордовия тример.</li> <li>■ Извадете батерията, проверете контактите и поставете ново акумулаторната батерия.</li> <li>■ Сменете акумулаторната батерия.</li> <li>■ Натиснете и задръжте лоста за отключване и след това натиснете спусъка за да включите тримера.</li> </ul>  |
| Кордовият тример спира по време на рязане. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Предпазителят не е монтиран на тримера, което води до прекалено дълга режеща корда и прегряване на мотора.</li> <li>■ Използвана е тежка корда за рязане.</li> <li>■ Валът на мотора и тримерната глава са обвити в трева.</li> <li>■ Моторът е претоварен.</li> <li>■ Акумулаторната батерия или кордовият тример са твърде горещи.</li> <li>■ Акумулаторната батерия е разединена от инструмента.</li> <li>■ Акумулаторната батерия е изтощена.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Извадете акумулаторната батерия и монтирайте предпазителя на тримера.</li> <li>■ Използвайте препоръчана найлонова режеща корда с диаметър не по-голям от 2,4 mm.</li> <li>■ Спрете тримера, извадете батерията и извадете тревата от вала на мотора и тримерната глава.</li> <li>■ Извадете тримерната глава от тревата. Моторът ще се възстанови за работа веднага след като товарът бъде отстранен. Когато режете изваждайте и вкарвайте тримерната глава в тревата, която трябва да бъде отрязана и отстранявайте не повече от 20 cm дължина на единично рязане.</li> <li>■ Позволете на акумулаторната батерия или тримера да се охладят, докато температурата спадне под 67°C.</li> <li>■ Монтирайте отново акумулаторната батерия.</li> <li>■ Сменете акумулаторната батерия.</li> </ul> |

| ПРОБЛЕМ  | ПРИЧИНА  | РЕШЕНИЕ  |
|--|--|--|
| ГЛАВАТА НА ТРИМЕРА НЕ ИЗДЪРПВА КОРДАТА.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Валът на мотора и тримерната глава са обвити в трева.</li> <li>■ Няма достатъчно корда в тримерната глава.</li> <li>■ Главата на тримера е замърсена.</li> <li>■ Кордата е оплетена в тримерната глава.</li> <li>■ Кордата е твърде къса..</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Спрете тримера, извадете батерията и извадете тревата от вала на мотора и тримерната глава.</li> <li>■ Отстранете батерията и подменете кордата за рязане, следвайте раздел "ПОДМЯНА НА КОРДАТА" в това ръководство.</li> <li>■ Отстранете батерията и почистете фиксатора на макарата и основа на макарата.</li> <li>■ Извадете батерията, извадете кордата от фиксатора и превъртете, следвайте раздел "ПОДМЯНА НА КОРДАТА" в това ръководство.</li> <li>■ Извадете батерията и издърпайте кордите, като последователно натиснете и освободите главата на тримера.</li> </ul> |
| Тревата обгръща главата на тримера и корпуса на мотора.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Рязане на висока трева при нивото на земята.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Режете висока трева от горе на долу, като не отстранявате повече от 20 см при всяко преминаване за да предотвратите увиване.</li> </ul>   |
| Ножът не реже кордата.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Режещият нож за кордата на ръба на предпазителя затъпен.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Заточете режещия нож за кордата с пила или го подменете с нов.</li> </ul>   |
| Пукнатини по главата на тримера или фиксаторът на макарата се е разхлабил от основата на макарата. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Главата на тримера е износена.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Подменете незабавно главата на тримера извършено от квалифициран сервизен техник.</li> </ul>  |

## ГАРАНЦИЯ

### ГАРАНЦИОННА ПОЛИТИКА EGO

Моля посетете уебсайта [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) за пълните условия по гаранционната политика на EGO.

## PROČITAJTE UPUTE U CIJELOSTI!



### PROČITAJTE KORISNIČKI PRIRUČNIK

**⚠️ Preostale opasnosti!** Osobe s elektroničkim uređajima poput srčanih elektrostimulatora prije korištenja ovog proizvoda trebaju se posavjetovati sa svojim liječnikom. Rad električne opreme u neposrednoj blizini srčanih elektrostimulatora može prouzročiti smetnju ili kvar srčanog elektrostimulatora.

**⚠️ UPOZORENJE!** Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti sve popravke i zamjene treba obavljati kvalificirani servisni tehničar.

## SIGURNOSNI SIMBOLI

Svrha sigurnosnih simbola je skretanje pozornosti na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i njihova objašnjenja zahtijevaju vašu potpunu pozornost i razumijevanje. Sami simboli upozorenja ne isključuju opasnost. Upute i upozorenja koja pružaju nisu zamjena za propisne mjere za prevenciju nesreća.

**⚠️ UPOZORENJE!** Prije korištenja ovog alata pobrinite se da sve upute u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su "OPASNOST", "UPOZORENJE" I "OPREZ" pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim ozljedama.

## ZNAČENJE SIMBOLA

**SIGURNOSNI SIMBOL:** ukazuje na **OPASNOST, UPOZORENJE ILI OPREZ.** Može se koristiti u kombinaciji s drugim simbolima ili piktogramima.



**⚠️ UPOZORENJE!** Rukovanje električnim alatima može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Prije početka rukovanja električnim alatom uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske širokog vidnog polja preko naočala, ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

## SIGURNOSNE NAPOMENE

Na ovoj stranici slikovno su prikazani i objašnjeni sigurnosni simboli koji se mogu pojaviti na ovom proizvodu. Prije pokušaja sastavljanja i rukovanja s razumijevanjem pročitajte sve upute na stroju i pridržavajte ih se.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Simbol upozorenja                      | Označava potencijalnu opasnost od osobnih ozljeda.   |
|  | Pročitajte korisnički priručnik.       | Radi smanjenja opasnosti od ozljeda, prije korištenja ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati ovaj korisnički priručnik.  |
|  | Nosite zaštitu za oči.                 | Kada rukujete ovim proizvodom, uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima i štitnik za cijelo lice.   |
|  | Nosite zaštitu za sluh.                | Radi zaštite sluha uvijek nosite zvučne barijere (čepovi za uši ili štitnici za uši).  |
|  | Nosite zaštitu za glavu.               | Radi zaštite glave nosite odobrenu sigurnosnu kacigu.  |
|  | Nosite zaštitne rukavice.              | Kada rukujete nožem ili štitnikom noža zaštitite ruke rukavicama. Neklizajuće uvjete poboljšavaju zahvat i štite ruke.   |
|  | Nosite sigurnosnu obuću.               | Kada koristite ovu opremu nosite neklizajuću sigurnosnu obuću.   |
|  | Čuvajte se povratnog udara noža.       | Upozorite rukovatelja na opasnost od povratnog udara noža.   |
|  | Udaljite i zadržite promatrače podalje | Odbačeni predmeti mogu odskočiti i rezultirati tjelesnim ozljedama ili materijalnom štetom. Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu podalje od obrezivača gmlja kada je u uporabi. |

|   |                                   |   |
|---|-----------------------------------|---|
|    | Promatrače držite na udaljenosti. | Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu najmanje 15 m udaljeni od šišača trave s reznom niti kada je u uporabi. |
|    | Ne koristite okrugle noževe.      | Ne postavljajte okrugle rezne noževe.   |
|    | Ne izlagati kiši                  | Proizvod ne koristite na kiši ili ne ostavljajte ga na otvorenom kada pada kiša.  |
|    | CE                                | Ovaj proizvod je u skladu s važećim smjericama EZ-a.  |
|    | Promjer rezne niti                | Promjer najlonske rezne niti  |
|    | Širina reza                       | Maksimalna širina rezanja šišača trave s reznom niti  |
|    | WEEE                              | Električni otpad ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Odnosite do ovlaštenog centra za recikliranje.                      |
|    | Buka                              | Zajamčena razina zvučne snage: Emisija buke u okruženju u skladu je s Direktivom Europske unije.                            |
| V   | Volt                              | Napon   |
|  | Istosmjerna struja                | Vrsta ili karakteristike struje   |
| $n_0$   | Brzina bez opterećenja            | Broj okretaja u praznom hodu  |
| $\text{min}^{-1}$   | U minuti                          | Okretaji u minuti   |

## Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe.

Pojam „električni alat“ se u upozorenjima odnosi na sav alat s mrežnim napajanjem (s priključnim kabele) ili s baterijskim napajanjem (bez priključnog kabela).

## SIGURNOSK RADNOG PODRUČJA

- Obespečite čistotu i osvećenost radnog mesta. Zagromoždenne i ploho osvećenne mesta sluĝat pricinoin neschnstnih sluĝaev.
  - Ne ispolʒuite elektroinstrumetno vo vʒrvooopasnih mestih, noprimer vʒblini gorooĝih ĝidkooĝtej, ĝazov ili pʒli. Elektroinstrumetno ĝenerirʒoot isĝeri, ĝootore moĝut voʒplametit pʒlʒ ili isparenʒa.
  - Ne pozovʒlite detem i postoroimno nakhooĝitʒa vʒblini rabootooĝeĝe elektroinstrumetno.
- Otvleoĝooĝie faktoro moĝut privediti k potero ĝontrollo.

## OSOBNA SIGURNOST

- **Budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate i ponašajte se razumno pri korištenju elektriĝnog alata. Nemojte raditi s elektriĝnim alatom ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepaĝnje pri radu s elektriĝnim alatom moĝe dovesti do ozbiljne ozljede.
- **Koristite osobnu zaštitnu opremu. Nosite zaštitu za oĝi.** Osobna zaštitna oprema kao što je maska protiv prašine, zaštitne cipele s potplatama protiv klizanja, zaštitna kaciga ili štitnici za sluh, koja se koristi za odgovarajuća stanja, umanjit će opasnost od ozljede.
- **Spriječite nehotiĝno ukljuĝivanje alata. Prije nego alat poveĝete na izvor napajanja i/ili dio sa baterijom, podiĝete ili nosite alat provjerite nalazi li se prekidaĝ u poloĝaju “iskljuĝeno”.** Nošenje alata s prstom na sklopci ili prikljuĝivanje alata na napajanje s ukljuĝenom sklopkom pogoduje nezgodama.
- **Skinite s alata sve kljuĝeve za podešavanie ili pritezanje prije ukljuĝivanja njegovog napajanja.** Viliĝasti kljuĝ ili kljuĝ za stezanje glave koji su ostali na rotirajućem dijelu elektriĝnog alata mogu izazvati ozljede.
- **Nemojte se pretjerano naginjati. U svakom trenutku stojte stabilno na nogama.** Na taj naĝin ĝete zadrĝati bolĝu kontrolu nad alatom u nepredviĝenim situacijama.
- **Obucite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice drĝite dalje od pokretnih dijelova.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- **Ako postoje ureĝaji za poveĝivanje s usisivaĝima i skupljaĝima prašine, provjerite jesu li dobro spojeni i koriste li se ispravno.** Uporaba ureĝaja za prašinu smanjuje opasnost koja nastaje nakupljanjem prašine.

## HR OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI ELEKTRIĝNIH ALATA

**⚠ UPOZORENJE:** Proĝitajte sva upozorenja, upute, ilustracije u vezi sigurnosti i tehniĝke podatke isporuĝene s ovim elektriĝnim alatom. Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku moĝe rezultirati strujnim udarom, poĝarom i/ili teškim ozljedama.

- **Zbog sigurnosti koju ste stekli zbog učestale upotrebe uređaja nemojte biti opušteni i zanemariti sigurnosna načela rukovanja s alatom.** Neoprezna radnja može dovesti do teške ozljede u djeliću sekunde.

## KORIŠTENJE I BRIGA O ELEKTRIČNOM ALATU

- **Nemojte preopterećivati električni alat.** Koristite alat koji odgovara poslu koji obavljate. S prikladnim električnim alatom ćete posao obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- **Nemojte koristiti alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti.** Električni alat koji se ne može uključiti ili isključiti sklopkom opasan je i treba ga popraviti.
- **Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece i nemojte dozvoliti da njime rade osobe koje nisu upoznate s električnim alatom ili s ovim uputama za rad s električnim alatom.** Električni alati su opasni u rukama neizvježbanih osoba.
- **Održavajte električni alat i pribor.** Provjerite da pokretni dijelovi alata nisu necentrirani ili zaglavljani, da nema polomljenih dijelova i drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako ima oštećenja, svakako ih prije korištenja otklonite. Mnoge nezgode su nastale upravo zbog slabog održavanja električnog alata.
- **Rezne alate održavajte oštroma i čistima.** Pravilno održavani rezni alati s oštrim reznim bridovima manje su skloni zaglavljivanju i njima se lakše upravlja.
- **Koristite električne alate, dodatke i nastavke u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i vrstu rada koji će te obavljati.** Upotreba električnog alata za radove za koje on nije predviđen može dovesti do opasnih stanja.
- **Neka vam ruke i površine rukohvata budu suhe, čiste i bez ulja i masti.** Skilske ručke i površine za hvatanje ne omogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.
- **Sklonite kabele iz radnog prostora alata.** Tijekom rada kabeli mogu biti skriveni od pogleda i može ih se slučajno oštetiti alatom.

## KORIŠTENJE I NJEGA BATERIJSKOG ALATA

- **Punjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač.** Punjač koji je prikladan za jedan tip baterijskog modula, može stvoriti rizik od požara ako se koristi s drugim baterijskim modulom.
- **Električni alat koristite samo s točno propisanim baterijskim modulima.** Korištenje drugih kompleta baterija može stvoriti rizik od ozljeda i požara.
- **Kada baterija nije u uporabi, držite je podalje od**

metalnih predmeta, kao što su spjalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili bilo koji drugi metalni predmeti koji mogu uspostaviti vezu s priključkom. Kratko spajanje baterijskih kontakata može prouzročiti opekline ili požar.

- **U slučaju pogrešne uporabe, baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt.** Ako slučajno dođe do doticaja, mjesta doticaja isperite vodom. Ako tekućina dođe u doticaj s očima, dodatno potražite pomoć liječnika. Tekućina koju izbaci baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opekline.
- **Nemojte rabiti ako je pakiranje oštećeno ili otvoreno Oštećene** ili izmijenjene baterije mogu se nepredviđeno ponašati, što može dovesti do požara, eksplozije i posljedičnih ozljeda.
- **Baterijski modul nemojte izlagati vatri i prekomjernim temperaturama.** Izlaganje utjecaju vatre i temperature iznad 100 °C može dovesti do eksplozije.
- **Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti baterijski modul ili alat izvan raspona temperature navedenog u uputama.** Nepravilno punjenje ili punjenje na temperaturi izvan zadanog raspona može dovesti do oštećenja baterije i povećavanja opasnosti od nastanka požara.

## SERVISIRANJE

- **Servisiranje strojnog alata prepustite kvalificiranom osoblju za popravak koje koristi samo identične zamjenske dijelove.** Time će se osigurati održavanje sigurnosti strojnog alata.
- **Nemojte popravljati oštećene baterijske module.** Popravak baterijskog modula smije izvršiti samo proizvođač ili ovlašteni serviser.

**⚠ UPOZORENJE:** Pročitajte sva upozorenja, upute, ilustracije u vezi sigurnosti i tehničke podatke isporučene s ovim električnim alatom. Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama. Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe.

**Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe.**

## OBUKA

- **Pozorno pročitajte upute.** Upoznajte se s upravljačkim elementima i propisnom uporabom stroja.
- **Osobama koje se nisu upoznale s ovim uputama i djeci nemojte dozvoliti upotrebu alata.** Lokalni propisi mogu ograničavati starosnu dob rukovatelja.
- **Imajte na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nesreće ili opasnosti za druge osobe ili njihovu imovinu.**

## PRIPREMA

- Strojem ne rukujte kada se u blizini nalaze osobe, a posebno djeca ili kućni ljubimci.
- Nosite zaštitu za oči i čvrstu obuću cijelo vrijeme dok rukujete strojem.
- Udaljenost između stroja i promatrača treba biti najmanje 15 m.
- Nemojte raditi sa strojem ako ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola ili ostalih opijata.

## RAD

- Stroj koristite samo pri dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom osvjetljenju.
- Strojem ne rukujte ako su štitnici ili zaštitni uređaji oštećeni ili ako nisu na svom mjestu.
- Motor uključite samo kada se ruke i stopala nalaze dalje od reznih elemenata.
- Stroj odvojite od električnog napajanja (tj. uklonite baterijski modul).
  - kada stroj ostavljate bez nadzora;
  - prije uklanjanja blokade;
  - prije provjere, čišćenja ili rada sa strojem.
  - nakon udaranja o strani predmet;
  - kada stroj počne neuobičajeno vibrirati.
- Zaštitite se od ozljeda stopala i ruku od reznih elemenata.
- Pazite da ventilacijski otvori ne budu zapriječeni.

## ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Prije obavljanja radova održavanja ili čišćenja stroj odspojite od strujnog napajanja (tj. uklonite baterijski modul).
- Koristite samo zamjenske dijelove i pribor koje je preporučio proizvođač.
- Redovito obavljajte pregled i održavanje stroja. Popravak stroja prepustite samo ovlaštenom osoblju za popravak.
- Kada ga ne koristite, stroj čuvajte izvan dohvata djece.

## OSTALA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- **Izbjegavajte opasna okruženja** – ne upotrebljavajte uređaje na vlažnom ili mokrom nagibu.
- **Održavajte štitnike na njihovom mjestu i u radnom stanju.**
- **Ruke i stopala držite podalje od područja rezanja.**
- **Radi smanjenja opasnosti od ozljeda, nikada ne radite na ljestvama ili na nekoj drugoj nesigurnoj podlozi. Rezni priključak nikada ne držite na visini iznad struka.**
- **Rezni alat tijekom rada redovito provjeravajte u kratkim intervalima ili odmah ako uočite primjetnu promjenu u načinu rezanja.**

- **Najbolje rezultate postići ćete ako bateriju punite na mjestu gdje je temperatura više od 5 °C i niža od 40 °C.** Nemojte ju čuvati na otvorenom prostoru ili u vozilima.
- **Ako vam netko priđe, zaustavite motor i rezni priključak.**
- **Upozorite rukovatelja da postoji opasnost od potiska noža (samo s nožem s 3 zuba).**
  - Povratni udar noža može se dogoditi kada rotirajuća oštrica dođe u doticaj s predmetom kojeg ne može odmah odrezati.
  - Povratni udar noža može biti dovoljno silovit da rezultira odbacivanjem jedinice i/ili rukovatelja u bilo kojem smjeru i mogućim gubitkom kontrole nad jedinicom.
  - Povratni udar noža može se dogoditi bez upozorenja ako oštrica zapne, ako blokira ili se zaglavi.
  - Povratni udar noža prije će se dogoditi u područjima gdje je teško vidjeti materijal koji se reže.
- **Ne pričvršćujte oštricu na jedinicu bez propisnog postavljanja svih potrebnih dijelova. Zanemarivanje uporabe odobrenih dijelova može rezultirati odbacivanjem noža i teškim ozljedama rukovatelja i/ili promatrača. Zbrinite noževe koji su svinuti, deformirani, napuknuti, polomljeni ili oštećeni na bilo koji način. Koristite oštru oštricu. Kod tupog noža postoji veća vjerojatnost da će se zaglaviti i doći do povratnog udara (samo kod noža s 3 zuba).**
- **Nož u praznom hodu može prouzročiti ozljede dok se još okreće nakon zaustavljanja motora ili otpuštanja aktivatora. Održavajte odgovarajuću kontrolu dok se nož u potpunosti ne zaustavi.**
- **Upotrebljavajte samo komplet baterija i punjače proizvođača EGO navedene u nastavku:**

| KOMPLET BATERIJA   | PUNJAČ           |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Baterijske alate nije potrebno uključivati u električnu utičnicu, stoga su uvijek u radnom stanju.** Imajte na umu moguće opasnosti čak i kada alat ne radi. Budite oprezni pri obavljanju radova održavanja ili servisiranja.
- **Uređaj ne perite sa crijevom; izbjegavajte da voda dospije u motor i električne priključke**
- **Ako se pojave situacije koje nisu obuhvaćene ovim priručnikom, postupite oprezno i uz dobru procjenu. Za pomoć se obratite servisnom centru proizvođača EGO.**

## SAČUVAJTE OVE UPUTE!

## TEHNIČKI PODACI

|  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
| Napon  | 56 V ---                    |  |
| Brzina bez opterećenja   | 4000-5800/min               |  |
| Rezni mehanizam  | Rezna glava                 |  |
| Tip rezne žinje  | Najlonska rezna nit 2,4mm   |  |
| Širina rezanja   | 38 cm                       |  |
| Preporučena radna temperatura  | 0 °C - 40 °C                |  |
| Preporučena temperatura skladištenja                                   | -20 °C - 70 °C              |  |
| Masa (bez kompleta baterija)   | 3,22 kg                     |  |
| Izmjerena razina zvučne snage $L_{WA}$                                 | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Razina zvučnog tlaka kod uha rukovatelja $L_{PA}$                      | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Zajamčena razina zvučne snage $L_{WA}$ (sukladno Direktivi 2000/14/EZ) | 96 dB(A)                    |  |
| Vibracija $a_n$  | Prednji pomoćni rukohvat    | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Stražnji rukohvat           | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog alata sa drugim.
- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija mogu se koristiti i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

**NAPOMENA:** emisija vibracija tijekom aktualnog korištenja električnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti u kojoj se alat koristi; Radi zaštite rukovatelja korisnik treba nositi rukavice i štitnike za uši u aktualnim uvjetima korištenja.

## POPIS ZA PAKIRANJE

| NAZIV DIJELA                   | KOLIČINA |
|--------------------------------|----------|
| Šišač s reznom žinjom          | 1        |
| Štitnik                        | 1        |
| Sklop prednjeg pomoćnog držača | 1        |
| Traka za rame                  | 1        |
| Inbus ključ                    | 1        |
| Korisnički priručnik           | 1        |

## OPIS

### UPOZNAJTE SVOJ ŠIŠAČA SA ŽINJOM (SL. A)

1. Pokretač
2. Stražnji rukohvat
3. Ručica za otključavanje
4. Mekana ovojnica
5. Prednja podesiva pomoćna drška
6. Traka za rame
7. Rezna nit
8. Štitnik
9. Nož za rezanje rezne žinje
10. Otpusni jezičac
11. Glava šišača trave (rezna glava)
12. Mehanizam za izbacivanje
13. Električni kontakti
14. Jezičac
15. Gumb za otpuštanje sklopa

## BATERIJE

**⚠ UPOZORENJE!** Ako je bilo koji dio oštećen ili ako nedostaje, ne koristite ovaj proizvod dok ne zamijenite dijelove. Korištenje ovog proizvoda oštećenih dijelova ili dijelova koji nedostaju može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.

**⚠ UPOZORENJE!** Ne pokušavajte obavljati preinake na ovom proizvodu ili izrađivati pribor koji nije preporučen za uporabu s ovim šišačem s reznom žinjom. Sve takve izmjene ili preinake predstavljaju nepropisnu uporabu i mogu rezultirati opasnim stanjima koja mogu dovesti do mogućih teških tjelesnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE!** Da biste spriječili slučajno pokretanje koje bi moglo prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede, prilikom priključivanja priključaka uvijek uklonite bateriju iz alata.

### POSTAVLJANJE ŠITNIKA

**⚠ UPOZORENJE!** Pri postavljanju ili zamjeni štitnika uvijek nosite rukavice. Pazite da se ne porežete na nož te zaštitite ruke od ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE!** Alat nikada ne koristite bez dobro pričvršćenog štitnika. Štitnik uvijek mora biti na alatu radi zaštite korisnika! Kada je štitnik učvršćen, nikada ne pokušavajte ukloniti ili namjestiti štitnik. Ako ga je potrebno zamijeniti, neka to obavi kvalificirani serviser!

Otpustite i uklonite dva vijka s kućišta drška (sl. B). Uravnajte montažne provrte na štitniku s montažnim provrtima i štitnik zatim pričvrstite na kućište drške s dvama vijcima i dvjema opružnim podloškama (sl. C).

Uvjerite se da je štitnik pričvršćen u skladu sa slikama B i C. Svako obrnuto pričvršćivanje izazvat će veliku opasnost!

## POSTAVLJANJE I PODEŠAVANJE PREDNJE POMOĆNE DRŠKE

Gurnite prednju pomoćnu dršku na osovinu (sl. E), zatim umetnite blok stezaljke u utor drške (sl. F), postavite polugu za blokiranje i blokirajte ih krilnom maticom (sl. G). Slijed je prikazan na sl. D. Na kraju, prilagodite položaj prednje pomoćne drške između mekane ovojnice kako bi prednji krak bio ravan kada koristite šišač (sl. H), a zatim blokirajte polugu za blokiranje (sl. I).

U nastavku pogledajte opis dijelova na sl. D i H:

|     |                          |     |                       |
|-----|--------------------------|-----|-----------------------|
| D-1 | Prednji pomoćni rukohvat | D-4 | Krilna matica         |
| D-2 | Štap za blokiranje       | H-1 | Mekani naglavak       |
| D-3 | Blok za stezanje         | H-2 | Naljepnica upozorenja |

**NAPOMENA:** Prednju pomoćnu dršku treba se okrenuti prema gore kako bi bila okrenuta prema vrhu drške.

**⚠ UPOZORENJE!** Prednju pomoćnu dršku učvrstite samo između mekane ovojnice i naljepnice na osovini.

**⚠ UPOZORENJE!** Alat nije moguće koristiti bez prednje pomoćne drške.

## POSTAVLJANJE TRAKE ZA RAME

- Otpustite i uklonite vijak u kuki remena (sl. J i K).
- Pričvrstite kuku na osovinu kako je prikazano na sl. L i učvrstite je vijkom (sl. M).

**⚠ UPOZORENJE!** Kucicu trake učvršćujte samo između kućišta i mekane ovojnice na osovini.

## RAD

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte dopustiti da vas poznavanje ovog proizvoda učini nepažljivim. Imajte na umu da je za nanošenje teških ozljeda dovoljan samo djelić sekunde nepažnje.

**⚠ UPOZORENJE!** Uvijek nosite zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnikom, zajedno sa zaštitom za sluh. Nepostupanje u skladu s tim može rezultirati odbacivanjem predmeta u oči i drugim mogućim teškim ozljedama.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte koristiti nikakve priključke ili pribor koje nije preporučio proizvođača ovog proizvoda.

Uporaba priključaka ili pribora koji nije preporučen može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE!** Radi sprečavanja teških tjelesnih ozljeda, prije servisiranja, čišćenja, promjene priključaka ili uklanjanja materijala iz jedinice izvadite komplet baterija iz alata.

Ovaj proizvod možete koristiti za svrhe navedene u nastavku:

**Šišanje:** koristi se za uklanjanje trave i korova oko zidova, ograda, stabala i pregrada.

**Košnja:** koristi se za košnja trave koju je teško dohvatiti pomoću normalne kosilice.

**NAPOMENA:** alat se smije koristiti samo za prethodno opisanu namjenu. Svaka druga uporaba, kao što je primjerice rubno šišanje, smatra se nepropisnom uporabom.

## SPAJANJE/ODSPAJANJE BATERIJE

### U potpunosti napunite prije prve uporabe.

#### Spajanje

Poravnajte rebra baterije s utorima za postavljanje i pritisnite bateriju sve dok ne čujete "klik" (sl. N).

#### Odspajanje

Pritisnite gumb za odspajanje baterije i izvucite bateriju kako je prikazano na slici.

## DRŽANJE ŠIŠAČA SA ŽINJOM

**⚠ UPOZORENJE!** Obucite se propisno kako biste smanjili rizik od ozljeda tijekom rukovanja alatom. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Nosite zaštitu za oči i uši/sluh. Nosite čvrste duge hlače, čizme i rukavice za teške uvjete rada. Nemojte nositi kratke hlače ili sandale ili biti bosi.

Prije rada, stanite u radni položaj i provjerite zaštitu očiju, odgovarajuću odjeću, uravnoteženost nogu, ravan položaj ruke koja drži prednju pomoćnu dršku.

**NAPOMENA:** Glava šišača treba biti paralelna s tlom na odgovarajućoj reznoj udaljenosti, bez da se rukovatelj treba saginjati (sl. P).

Za siguran i bolji rad nosite traku za rame preko ramena, kao na slici P. Podesite traku za rame u udoban radni položaj. Držite šišač sa žinjom čvrsto objema rukama: Jednu ruku držite na stražnjoj dršci, a drugu ruku na prednjoj pomoćnoj dršci.

Potoje dva načina za otpuštanje trake. Skinite je izravno s ramena (sl. Q) ili pritisnite kukicu trake i odvojite je od cijevi za učvršćenje na osovini (sl. R).

**⚠ UPOZORENJE!** Ramena traka je i mehanizam za brzo otpuštanje u opasnim situacijama. U slučaju nužde ramenu traku odmah skinite s ramena, bez obzira na koji način.

## POKRETAJNE/ZAUSTAVLJANJE ŠIŠAČA SA ŽINJOM (SL. S)

### Pokretanje

Pritisnite polugu za blokiranje i zatim pritisnite aktivator. Različiti pritisak na aktovator rezultira varijabilnom brzinom rotacije rezne žinje. Više pritiska, veća brzina.

### Zaustavljanje

Otpustite polugu blokiranja i aktivator.

**NAPOMENA:** Motor radi samo kada su poluga za blokiranje i aktivator pritisnuti.

**⚠ UPOZORENJE!** Za vrijeme prekida rada i nakon završetka rada uvijek izvadite bateriju iz šišača.

## UPORABA ŠIŠAČA SA ŽINJOM

**⚠ UPOZORENJE!** Kako biste izbjegli ozbiljne tjelesne ozljede, u svakom trenutku tijekom rada s ovim uređajem nosite zaštitne naočale ili sigurnosne naočale. U prašnjavim područjima nosite zaštitnu masku za lice ili masku za zaštitu od prašine.

Prije svake uporabe očistite radno područje. Uklonite sve predmete poput kamenja, razbijenog stakla, čavala, žica ili niti koje stroj može odbaciti ili koji se mogu zaplesti u rezni priključak. Iz područja udaljite djecu, promatrače i kućne ljubimce. Držite djecu, promatrače i kućne ljubimce udaljene najmanje 15 m; čak i tada postoji opasnost od odbačenih predmeta za promatrače. Promatrače je potrebno zamoliti da nose zaštitu za oči. Ako vam netko prilazi, odmah zaustavite motor i rezni priključak.

## Prije svake uporabe provjerite oštećene/istrošene dijelove

Provjerite glavu šišača trave, štitnik i prednji pomoćni rukohvat i zamijenite dijelove koji su napukli, deformirani, svinuti ili oštećeni na bilo koji način.

Oštrica za rezanje rezne niti na rubu štitnika vremenom može otupjeti. Preporučujemo povremeno oštrenje oštrice turpijom ili zamjenu oštrice novom.

**⚠ UPOZORENJE!** Pri postavljanju ili zamjeni štitnika ili pri oštrenju ili zamjeni noža uvijek nosite rukavice. Pazite da se ne porežete na nož te zaštitite ruke od ozljeda.

## Šišač s reznom žinjom očistite nakon svake uporabe.

**⚠ OPREZ:** Prepreke u ventilacijskim otvorima sprječavaju da zrak struji u kućište motora što uzrokuje pregrijavanje ili oštećenje motora.

- Za čišćenje alata koristite samo blagi sapun i vlažnu krpu. Nikada nemojte dopustiti da tekućina uđe u alat; Nikada ne uranjajte nijedan dio alata u tekućinu.
- Držite ventilacijske otvore kućišta motora u svakom trenutku bez nečistoća.

**⚠ UPOZORENJE!** Za čišćenje vašeg šišača nikada ne koristite vodu. Pri čišćenju plastičnih dijelova izbjegavajte koristiti otapala. Većina plastike podložna je oštećenju različitih vrsta komercijalnih otapala. Za uklanjanje nečistoće, prašine, ulja, masti i sl. koristite čiste krpe.

## PODEŠAVANJE DULJINE REZNE NITI

Rezna glava rukovatelju omogućuje otpuštanje više rezne niti bez zaustavljanja motora. Ako se rezna nit pohaba ili istroši, laganim doticanjem glave šišača trave o tlo tijekom rukovanja šišačem trave moguće je otpustiti više niti (sl. T).

**⚠ NAPOMENA:** otpuštanje niti trene je kako se rezna nit skraćuje.

**⚠ UPOZORENJE!** Ne uklanjajte sklop rezne oštrice niti ili ne obavljajte preinake na njemu. Prekomjerna duljina niti prouzročit će pregrijavanje motora što može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.

## ZAMJENA REZNE NITI

**⚠ NAPOMENA:** uvijek koristite preporučenu najlonsku reznu nit promjera ne većeg od 2,4 mm. Korištenje rezne niti drukčije od navedene može prouzročiti pregrijavanje ili oštećenje šišača trave.

**⚠ UPOZORENJE!** Nikada ne koristite metalom ojačane niti, žicu ili užu i sl. jer mogu se odlomiti i postati opasni projektili.

1. Uklonite komplet baterija.
2. Ako je potrebno, uklonite preostalu reznu nit. Jednostavno je povucite rukom.
3. Odrežite reznu nit duljine 4 m. Umetnite reznu nit u montažni prvrt u ušici (sl. U). Provucite reznu nit i povlačite je s druge strane dok rezna nit ne bude iste duljine s obje strane kalema.

Opis dijelova na sl. U pogledajte u nastavku:

|     |       |
|-----|-------|
| U-1 | Okica |
|-----|-------|

- Pritisnite dok sklop donjeg poklopca okrećete u smjeru strelice kako biste reznu nit namotali na kalem tako da sa svake strane ostane oko 14 cm rezne niti (sl. V).
- Gurnite sklop donjeg poklopca prema dolje pritom povlačeći reznu nit kako biste je ručno pomakli prema naprijed i provjerili ispravnu montažu glave šišača trave.

Ako se rezna žinja otkine od izlaza žinje ili ako se rezna žinja ne otpusti lupkanjem glave šišača, slijedite korake u nastavku:

- Uklonite komplet baterija.
- Pritisnite jezičce za otpuštanje na gornjem poklopcu i uklonite sklop donjeg poklopca povlačeći ga ravno van (sl. W).

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| W-1 | Otpusni jezičac       |
| W-2 | Sklop donjeg poklopca |
| W-3 | Gornji poklopac       |

- S držača kalema uklonite reznu nit.
- Jednom rukom držite gornji poklopac, drugom rukom uzmite sklop donjeg poklopca i uravnajte jezičce na gornjem poklopcu s provrtima u sklopu donjeg poklopca ; dlanom pritisnite sklop donjeg poklopca dok jezičci ne ulegnu u gornji poklopac(sl. X).
- Za ponovno stavljanje rezne niti slijedite upute u poglavju "ZAMJENA REZNE NITI".

## ODRŽAVANJE

**⚠ UPOZORENJE!** Pri servisiranju koristite samo identične zamjenske dijelove. Redovito obavljajte pregled i održavanje stroja. Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti sve popravke treba obavljati kvalificirani servisni tehničar.

**⚠ UPOZORENJE!** Radi sprečavanja teških tjelesnih ozljeda, prije servisiranja, čišćenja, promjene priključaka ili uklanjanja materijala iz uređaja izvadite komplet baterija iz alata.

### ČIŠĆENJE UREĐAJA

- Jedinicu očistite vlažnom krpom i blagim deterdžentom.
- Za čišćenje plastičnog kućišta ili rukohvata ne koristite jake deterdžente jer mogu ih oštetiti neka aromatična ulja, kao što su borovo i limunovo ulje i otapala kao što je kerozin. Vлага može izazvati opasnost od strujnog udara. Vlažna mjesta obrišite mekanom suhom krpom.
- Za čišćenje ventilacijskih otvora na stražnjem kućištu koristite malu četku ili mali usisavač.

### SKLADIŠTENJE JEDINICE

- Ako ga ne koristite, uklonite bateriju iz šišača.
- Prije skladištenja temeljito očistite alat.
- Jedinicu skladištite na suhom, dobro prozračenom mjestu koje je moguće zaključati ili koje je na visini izvan dohvata djece. Uređaj nemojte pohranjivati na gnojivima, benzinu ili drugim kemikalijama ili u njihovoj blizini.

### Zaštita okoliša



Električnu opremu, punjač baterije i baterije/punjive baterije ne odlažite u otpad iz kućanstva!

Prema Europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi koja više nije iskoristiva i prema Europskoj Direktivi 2006/66/EZ neispravne ili iskorištene komplete baterija/baterije potrebno je sakupljati zasebno.

Ako se električni uređaji odlažu na odlagališta otpada ili deponije, opasne tvari mogu iscurjeti u podzemne vode i dospjeti u lanac ishrane, oštećujući tako vaše zdravlje i blagostanje.

## OTKLANJANJE POGREŠKI

| PROBLEM  | UZROK  | RJEŠENJE  |
|--|--|---|
| Šišač trave s reznom niti ne pokreće se.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Komplet baterija nije pričvršćen na šišač sa žinjom.</li> <li>■ Nema električnog kontakta između šišača i baterije.</li> <li>■ Komplet baterija je ispražnjen.</li> <li>■ Ručica za deblokadu i okidač ne pritišću se istodobno.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pričvrstite komplet baterija na šišač sa žinjom.</li> <li>■ Izvadite bateriju, provjerite kontakte i ponovno stavite komplet baterija.</li> <li>■ Napunite komplet baterija.</li> <li>■ Pritisnite ručicu za blokadu i držite je pritisnutom, a zatim pritisnite okidač kako biste uključili šišač trave s reznom niti.</li> </ul>   |
| Šišač trave s reznom niti zaustavlja se tijekom rezanja. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Štitnik nije postavljen na šišač trave, što rezultira predugačkom reznom niti i preopterećenjem motora.</li> <li>■ Koristi se teška rezna nit.</li> <li>■ Vratilo motora ili glavu šišača trave blokira trava.</li> <li>■ Motor je preopterećen.</li> <li>■ Komplet baterija ili šišač trave s reznom niti previše je vruć.</li> <li>■ Komplet baterija odspojen je od alata.</li> <li>■ Komplet baterija je ispražnjen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uklonite komplet baterija i na šišač trave postavite štitnik.</li> <li>■ Koristite preporučenu najlonsku reznu nit promjera ne većeg od 2,4 mm.</li> <li>■ Zaustavite šišač trave, izvadite bateriju i očistite travu s vratila motora i glave šišača trave.</li> <li>■ Uklonite glavu šišača s trave. Motor će se oporaviti i biti spreman za rad čim se otkloni opterećenje. Glavu šišača prilikom šišanja pomičite u travu i iz trave i jednim rezom ne uklanjajte više od 20 cm duljine.</li> <li>■ Pričekajte da se komplet baterija ili šišač ohladi na temperaturu ispod 67 °C.</li> <li>■ Ponovno stavite komplet baterija.</li> <li>■ Napunite komplet baterija.</li> </ul> |

| PROBLEM  | UZROK  | RJEŠENJE   |
|--|--|--|
| GLAVA ŠIŠAČA NE IZVLAČI REZNU NIT.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vratilo motora ili glavu šišača trave blokira trava.</li> <li>■ U glavi šišača trave nema dovoljno rezne niti.</li> <li>■ Glava šišača trave je zaprljana.</li> <li>■ Rezna nit zapetljala se u glavi šišača trave.</li> <li>■ Rezna nit je prekratka.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zaustavite šišač trave, izvadite bateriju i očistite travu s vratila motora i glave šišača trave.</li> <li>■ Izvadite bateriju i zamijenite reznu nit; slijedite upute u poglavlju "ZAMJENA REZNE NITI" u ovom priručniku.</li> <li>■ Izvadite bateriju i očistite šišač, držač šišača i kućište špule.</li> <li>■ Izvadite bateriju, uklonite reznu žinju s držača špule i ponovno je namotajte; slijedite upute u poglavlju "ZAMJENA REZNE ŽINJE" u ovom priručniku.</li> <li>■ Uklonite bateriju i ručno povucite rezne žinje dok izmjenično pritišćete i otpuštate glavu šišača trave.</li> </ul> |
| TRAVA SE OMOTAVA OKO GLAVE ŠIŠAČA TRAVE I KUĆIŠTA MOTORA.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visoka trava reže se od razine tla.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visoku travu režite odozgo prema dolje i pritom ne režite više od 20 cm u svakom prolazu kako biste izbjegli omotavanje.</li> </ul>   |
| OŠTRICA NE REŽE REZNU NIT.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oštrica za rezanje rezne žinje na rubu štitnika tupa je.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oštricu za rezanje rezne žinje naoštrite turpijom ili zamijenite je novom.</li> </ul>   |
| PUKOTINE NA GLAVI ŠIŠAČA TRAVE ILI DRŽAČ KALEMA OTPUSTIO SE S KUĆIŠTA KALEMA | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Glava šišača trave istrošena je.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kod ovlaštenog servisera odmah dajte zamijeniti glavu šišača.</li> </ul>  |

## JAMSTVO

### JAMSTVENA POLITIKA PROIZVOĐAČA EGO

Za cjelokupne uvjete jamstvene politike proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

# სრულად გაეცანით ინსტრუქციას!



**გაეცანით მომხმარებლის ინსტრუქციას**

**▲ არსებული რისკი:** პიროვნებებმა ისეთი ელექტრული მოწყობილობებით, როგორცაა იმპლანტირებული დეფიბრილატორი, უნდა მიმართონ პირად ექიმს რჩევისთვის ამ პროდუქტის გამოყენებამდე. იმპლანტირებულ დეფიბრილატორთან უშუალო სიახლოვეს ელექტრული მოწყობილობის ოპერირებამ შესაძლოა დეფიბრილატორის ხელი შეუშალოს მუშაობაში ან გათიშოს იგი.

**▲ გაფრთხილება:** ხელსაწყოს უსაფრთხოდ და გამართულად მუშაობისთვის საჭიროა მისი ყველა შეკეთება და ნაწილის შეცვლა შესრულდეს კვალიფიციური სერვისის ტექნიკოსის მიერ.

## უსაფრთხოების წესის სიმბოლოები

უსაფრთხოების წესის სიმბოლოების მიზანია მიაქციოთ ყურადღება შესაძლო საფრთხეებს. ყურადღებით გაეცანით და შეისწავლეთ უსაფრთხოების წესის სიმბოლოები და მათი შესაბამისი განმარტებები. უსაფრთხოების წესის სიმბოლოების მინიშნებები თავისთავად არ ანეიტრალებს რაიმე საფრთხის არსებობის რისკს. მათ მიერ მოწოდებული ინსტრუქციები და გაფრთხილებები არ არიან შემთხვევის თავიდან აცილების სწორი პროცედურის შემცველები.

**▲ გაფრთხილება:** ხელსაწყოს გამოყენებამდე დაწვრილებით გაეცანით და შეისწავლეთ ყველა უსაფრთხოების წესი მომხმარებლის ამ ინსტრუქციაში, მათ შორის ყველა უსაფრთხოების წესის სიმბოლო როგორცაა „სამიშროება“, „გაფრთხილება“ და „ყურადღება“. ქვემოთ ჩამოთვლილი ყველა ინსტრუქციის

უგულებელყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს ელექტრული შოკი, ხანძარი და/ან მოგაყენოთ სერიოზული პირადი ზიანი.

## სიმბოლოების მნიშვნელობა

**უსაფრთხოების შეტყობინების**

**სიმბოლო:** აღნიშნავს - „სამიშროება“, „გაფრთხილება“ ან „ყურადღება“. შესაძლოა გამოყენებულ იქნას სხვა სიმბოლოებთან ან პიქტოგრამებთან ერთად.



**▲ გაფრთხილება:** ელექტრული ხელსაწყოს გამოყენებისას შესაძლოა უცხო სხეულის თვალების მიდამოში მოხვედრა, რამაც შესაძლოა გამოიწვიოს თვალის მნიშვნელოვანი დაზიანება. ელექტრული ხელსაწყოს გამოყენებამდე აუცილებლად მოირგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან სათვალე მყარი თვალის დამცავებით და მთლიანი სახის ეკრანით. ჩვენ რეკომენდაციას ვუწევთ ფართო ხედვის არის მქონე უსაფრთხოების ნიღაბს სათვალეებთან ერთად ან სტანდარტულ გვერდითა ეკრანების მქონე უსაფრთხოების სათვალეებს.

KA

## უსაფრთხოების წესის ინსტრუქცია

ეს გვერდი აჩვენებს და აღწერს იმ უსაფრთხოების წესის სიმბოლოებს, რომლებიც შესაძლოა აღბეჭდილია მოცემულ პროდუქტზე. წაკითხვით, შეისწავლეთ და მიყევით ხელსაწყოს ყველა ინსტრუქციას მის აწყობამდე და ჩართვამდე.

|  |                                   |  |
|--|-----------------------------------|--|
|  | უსაფრთხოების ნიშანი               | აღნიშნავს შესაძლო პირადი ზიანის საფრთხეს.  |
|  | გაეცანით მომხმარებლის ინსტრუქციას | დაზიანების რისკის შესამცირებლად მომხმარებელმა უნდა წაკითხოს და გაეცნოს ხელსაწყოს მუშაობის ინსტრუქციას მის გამოყენებამდე.                     |
|  | გაიკეთეთ თვალბინის დამცავი        | ყოველთვის მორიგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან გვერდითა ეკრანების მქონე უსაფრთხოების სათვალე და მთლიანი სახის ეკრანი ხელსაწყოთი სარგებლობისას. |
|  | გაიკეთეთ ყურების დამცავი          | ყოველთვის გამოიყენეთ ზგერის დამხშობები (ყურის საცობები ან ყურსაცვამები), რათა დაიცვათ თქვენი სმენა.  |
|  | გაიკეთეთ თავის დამცავი საშუალება  | გამოიყენეთ აპრობირებული მყარი ჩაფხუტი, რათა დაიცვათ თავის არე.   |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | ჩაიციეთ დამცავი ხელთათმანები                            | დაიცავით თქვენი ხელები ხელთათმანებით, როდესაც ეხებით დანას ან დანის დამცავ კვრანს. მოცურების საწინააღმდეგო, დამცავი ხელთათმანები აუმჯობესებენ ხელის მოჭიდებას და იცავენ თქვენს ხელებს.                          |
|  | ჩაიციეთ უსაფრთხოების დამცავი ფეხსაცმელი                 | ჩაიციეთ მოცურების საწინააღმდეგო ფეხსაცმელი ხელსაწყოს გამოყენებისას.   |
|  | მოერიდეთ დანის ზიძგს                                    | გააფრთხილეთ მომხმარებელი დანის ზიძგის საფრთხის შესახებ.   |
|  | რიკოშეტის საფრთხე და მთარიდეთ სხვა ადამიანები ხელსაწყოს | შესაძლოა გამოტყორცნილი სხეულების რიკოშეტირება და ამით პირადი ან ქონებრივი ზიანის მიყენება. დარწმუნდით რომ სხვა ადამიანები ან შინაური ცხოველები იმყოფებიან ზუჩქის საკრეჭიდან მოშორებით ხელსაწყოთი სარგებლობისას. |
|  | მოარიდეთ სხვა ადამიანები                                | დარწმუნდით რომ სხვა ადამიანები ან შინაური ცხოველები იმყოფებიან მინიმუმ 15 მ მოშორებით ელექტრო მთიბავით სარგებლობისას.   |
|  | წრიული დანის გამოყენება აკრძალულია                      | არ დაუყენოთ მრგვალი ფორმის საჭრელი დანები.  |

KA

|                   |                                   |  |
|-------------------|-----------------------------------|--|
|                   | არ მოათავსოთ ხელსაწყო წვიმის ქვეშ | არ გამოიყენოთ წვიმაში ან დატოვოთ გარეთ წვიმის დროს.  |
|                   | CE                                | ხელსაწყო შეესაბამება ევროკავშირის მიერ წამოყენებულ რეგულაციებს.  |
|                   | ძუი-ს დი-ამე-ტრი                  | მთიბავი ნეილონის ტუის დიამეტრი   |
|                   | თიბ-ვი-ს ს-იგ-ანე                 | ელექტრული სათიბის მაქსიმალური თიბვის სიგანე  |
|                   | WEEE                              | ელექტრული ხელსაწყოების უტილიზაცია არ უნდა მოხდეს საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. წაიღეთ ხელსაწყო ავტორიზირებულ ნარჩენების გადამამუშავებელ-თან. |
|                   | ხმაური                            | გარანტირებული ხმის სიმძლავრის დონე. გარემოში ხმაურის გავრცელების დონე ევროკავშირის რეგულაციების შესატყვისია.                                     |
| V                 | ვოლტი                             | ძაბვა  |
|                   | მუდმივი დენი                      | დენის ტიპი ან სახე   |
| $n_b$             | დაუტვირთავი ბრუნვის სიჩქარე       | დაუტვირთავი ბრუნვის სიჩქარე  |
| min <sup>-1</sup> | წუთში                             | ბრუნთა რიცხვი წუთში  |

### ელექტრული ხელსაწყოს უსაფრთხოების ზოგადი მაჩვენებლები

**⚠ გაფრთხილება:** გაეცანით ამ ელექტრულ ხელსაწყოსთან დაკავშირებულ ყველა უსაფრთხოების მითითებას, ინსტრუქციას, ილუსტრაციას და სპეციფიკაციას. ქვემოთ ჩამოთვლილი ყველა ინსტრუქციის უგულებელყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს ელექტრული შოკი, ხანძარი და/ან მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

### შეინახეთ ყველა მითითება და ინსტრუქცია სამომავლოდ გამოყენებისთვის.

ტერმინი „ელექტრული ხელსაწყო“ უსაფრთხოების ინსტრუქციაში შეესაბამება ქსელიდან (სადენით) ან აკუმულატორით (უსადენო) მიღებულ დენზე მომუშავე ელექტრულ ხელსაწყოს.

### სამუშაო არეს უსაფრთხოება

- დაიცავით სამუშაო არის სისუფთავე და იკონიეთ კარგი განათება. ჩახერგილი ან ბნელი სამუშაო არე იწვევს ინციდენტებს.
- არ ამუშაოთ ელექტრული ხელსაწყო ჰაერში ფეთქებადი საშუალებების არსებობისას, როგორცაა აალებადი სითხეები, აირები ან მტვერი. ელექტრული ხელსაწყობი წარმოქმნიან ნაპერწკალს, რომელმაც შესაძლოა აანთოს მტვერი ან აირი.
- ელექტრული ხელსაწყობით სარგებლობისას მოარიდეთ მას ბავშვები და სხვა პირები. ყურადღების გაფანტვას შეუძლია გამოიწვიოს ხელსაწყოზე კონტროლის დაკარგვა.

### პირადი უსაფრთხოება

- ხელსაწყოს გამოყენებისას იყავით ფიზიკურად, იმოქმედეთ დაკვირვებით და საღი აზრის გათვალისწინებით. არ გამოიყენოთ ხელსაწყო როდესაც ხართ დაღლილი, ან ალკოჰოლის, მედიკამენტების ან ნარკოტიკების ზემოქმედების ქვეშ. ხელსაწყობით სარგებლობისას მყისიერმა უყურადღებობამ შეიძლება მოგაყენოთ სერიოზული პირადი ზიანი.

KA

- **გამოიყენეთ პირადი დამცავი საშუალებები. ყოველთვის გაიკეთეთ თვალების დამცავი.** შესაბამის სამუშაო პირობებში დამცავი საშუალებების გამოყენება, როგორცაა მტვრის საწინააღმდეგო ნიღაბი, მოცურების საწინააღმდეგო სპეც ფეხსაცმელი, მყარი ჩაფხუტი ან სმენის დამცავი, ამცირებს სამუშაო ტრამეებს.
- **უცხადი ჩართვის აღკვეთა.** დარწმუნდით რომ ჩამრთველი არის გამორთულ პოზიციაში ხელსაწყოს დენში და/ან აკუმულატორთან მიერთებამდე, ხელსაწყოს მაღლა აწევამდე ან ტარებამდე. ელექტრული ხელსაწყოების ტარება ჩამრთველის ღილაკზე დადებული თითით ან ხელსაწყოს დენში მიერთება, რომელსაც გააქტიურებული აქვს ჩართვის ღილაკი, იწვევს ინციდენტებს.
- **მოხსენით ნებისმიერი დამაგრებელი მარეგულირებელი ხელსაწყო ან ქანჩის გასაღები ჩართვამდე.** ელექტრული ხელსაწყოს მბრუნავ ნაწილზე დამაგრებულმა ქანჩის გასაღებმა ან სხვა მარეგულირებელმა შესაძლოა მოგაყენოთ პირადი ზიანი.
- **არ გადაიხაროთ. ყოველთვის დაიცავით ბალანსი და მყარად იდევით ფეხზე.** ეს გაძლევთ საშუალებას მოახდინოთ ხელსაწყოს უკეთესი კონტროლი მოულოდნელ სიტუაციებში.
- **ჩაიცვით შესაბამისად. არ ჩაიცვათ განიერი, ფრიალა ტანსაცმელი და ძვირფასეულობა.** მთავრით თქვენი თმა, ტანსაცმელი და ხელთათმანები მოძრავ ნაწილებს. განიერი, ფრიალა ტანსაცმელი, ძვირფასეულობა და თმა შესაძლოა ჩაითრიოს მოძრავმა ნაწილებმა.
- **თუ არსებობს მტვრის ან ნარჩენების შემგროვებელი საშუალებების შეერთების ადგილები, დარწმუნდით რომ ისინი სწორადაა დაკავშირებული და გამოყენებული.** მტვრისთვის განკუთვნილი საშუალებების გამოყენებამ შესაძლოა შეამციროს მასთან დაკავშირებული საფრთხეები.

- **შეეცადეთ მსგავს ხელსაწყოებთან ხშირი მუშაობის გამოცდილებამ არ გამოიწვიოს თქვენი უზრუნველობა და არ გაუკეთოთ ხელსაწყოს უსაფრთხოების პრინციპებს იგნორირება.** უგულისყურო საქციელმა წამის მეთედშიც კი შესაძლოა მოგიტანოთ სერიოზული ზიანი.

## ელექტრული ხელსაწყოს გამოყენება და მოვლა

- **არ დაატანოთ ძალა ხელსაწყოს.** გამოიყენეთ სწორი ხელსაწყო თქვენი მიზნებისთვის. სწორი ხელსაწყო უკეთ და უფრო უსაფრთხოდ გააკეთებს იმ საქმეს, რომლისთვისაც განკუთვნილია იგი.
- **არ გამოიყენოთ ხელსაწყო თუ ჩამრთველი არ რთავს ან თიშავს მას.** ნებისმიერი ხელსაწყო, რომელიც ვერ კონტროლდება ჩამრთველით, სახიფათოა და საჭიროებს შეკეთებას.
- **გათოშული ელექტრული ხელსაწყოები შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას და არ მისცეთ ხელსაწყოს გამოყენების უფლება მისით სარგებლობის არმცოდნე ან მის ინსტრუქციაში ჩაუხედავ პირებს.** ელექტრული ხელსაწყოები გამოუცდელი პირების ხელში სახიფათოა.
- **მოუარეთ ელექტრულ ხელსაწყოებს და მის ნაწილებს. შეამოწმეთ მოძრავი და შემაკავშირებელი ნაწილების ურთიერთწანაცვლება, ნაწილების დაზიანება და სხვა მდგომარეობა, რომელმაც შეიძლება გავლენა იქონიოს ხელსაწყოს მუშაობაზე. დაზიანების შემთხვევაში შეაკეთეთ ხელსაწყო გამოყენებამდე.** ბევრი ინციდენტი გამოწვეულია ცუდად მოვლილი ელექტრო ხელსაწყოების გამო.
- **მჭრელი ხელსაწყოები იქონიეთ სუფთა და ბასრ მდგომარეობაში.** სწორად მოვლილი ბასრი დანის პირის მქონე მჭრელი ხელსაწყოების გახლართვა ნაკლებად ალბათურია და მათი კონტროლიც გაადვილებულია.
- **გამოიყენეთ ეს ხელსაწყო, მისი ნაწილები, მათი დამჭერები და ა.შ. ინსტრუქციის მიხედვით, სამუშაო გარემოს და სამუშაოს**

ტიპის გათვალისწინებით. ელექტრული ხელსაწყო არადანიშნულებისამებრ გამოყენებამ შესაძლოა შექმნას სახიფათო სიტუაცია.

- იქონიერ სახელურები და სხვა ხელის ჩასაჭიდი ზედაპირები მშრალ და სუფთა, მათ შორის ცხიმისა და ზეთისგან თავისუფალ მდგომარეობაში. სრიალა სახელურები და ხელის ჩასაჭიდი ზედაპირები არ იძლევა ხელსაწყოს უსაფრთხო მოპყრობისა და კონტროლის საშუალებას მოულოდნელ სიტუაციებში.
- მზარიდეთ სადენები ხელსაწყოს სამუშაო არეს. მუშაობისას სადენი შესაძლოა ხედიდან დამალული იყოს და შემთხვევით დაზიანდეს ხელსაწყოს მიერ.

**აკუმულატორის გამოყენება და მოვლა**

- დატენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ მითითებული დამტენი მოწყობილობით. დამტენმა მოწყობილობამ, რომელიც თავსებადია ერთი ტიპის აკუმულატორთან, შესაძლოა წარმოშვას ხანძრის გაჩენის რისკი სხვა აკუმულატორზე გამოყენებისას.
- გამოიყენეთ ელექტრული ხელსაწყოები მხოლოდ სპეციალურად აღნიშნული აკუმულატორებით. სხვა აკუმულატორების გამოყენებამ შესაძლოა წარმოშვას ფიზიკური დაზიანების ან ხანძრის რისკი.
- როდესაც აკუმულატორს არ იყენებთ, მოაცილეთ იგი ლითონის საგნებს, როგორცაა ქადაღის კლიპი, მონეტა, გასაღები, ლურსმანი, ხრახნი ან სხვა მცირე ზომის ლითონის საგნები, რომელთაც შეუძლიათ აკუმულატორის კონტაქტების დამოკლება. აკუმულატორის კონტაქტების დამოკლებამ შესაძლოა გამოიწვიოს დამწვრობა ან ხანძარი.
- არასწორი მოპყრობის შემთხვევაში სითხემ შესაძლოა გამოჟონოს აკუმულატორიდან; მოერიდეთ მასთან შეხებას. თუ შემთხვევით შეეხეთ სითხეს, ჩამოიბანეთ წყლით. თუ სითხე მოხვდა თვალებში, მიმართეთ ექიმს.

აკუმულატორიდან გამოჟონილმა სითხემ შესაძლოა გამოიწვიოს გაღიზიანება ან დამწვრობა.

- არ გამოიყენოთ აკუმულატორი ან ხელსაწყო, რომელიც დაზიანებული ან გადაკეთებულია. დაზიანებულმა ან გადაკეთებულმა აკუმულატორმა შესაძლოა გამოავლინოს არაპროგნოზირებადი ქცევა, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი, აფეთქება ან პირადი ზიანი.
- არ მოათავსოთ აკუმულატორი ან ხელსაწყო ცეცხლში ან მაღალ ტემპერატურულ გარემოში. 100 °C-ზე მაღალმა ტემპერატურამ შესაძლოა გამოიწვიოს აფეთქება.
- მიყევით დატენვის ინსტრუქციებს და არ დატენოთ აკუმულატორი ინტრუქციაში მითითებული ტემპერატურული დიაპაზონის გარეთ. არასწორი დატენვა ანდა აკუმულატორის დატენვა ინსტრუქციაში მითითებული ტემპერატურული დიაპაზონის გარეთ ზრდის ხანძრის რისკს.

**ტექნიკური სერვისი**

- ხელსაწყოს ტექნიკური სერვისის შესარულებინეთ კვალიფიციურ პირს მხოლოდ იდენტური სათადარიგო ნაწილების გამოყენებით. მსგავსი პროცედურა უზრუნველყოფს ხელსაწყოს უსაფრთხოდ მუშაობას.
- არასოდეს შეაკეთოთ დაზიანებული აკუმულატორები. აკუმულატორების სერვისი მხოლოდ მწარმოებლის ან ავტორიზირებული სერვისის მომწოდებლის მიერ არის შესაძლებელი.

**⚠ გაფრთხილება:** გაეცანი თუ ელექტრული ხელსაწყოსთან დაკავშირებულ ყველა უსაფრთხოების მითითებას, ინსტრუქციას, ილუსტრაციას და სპეციფიკაციას. ქვემოთ ჩამოთვლილი ყველა ინსტრუქციის უგულებელყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს ელექტრული შოკი, ხანძარი და/ან მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი. შეინახეთ ყველა მითითება და ინსტრუქცია სამომავლოდ გამოყენებისთვის.

KA

## შეინახეთ ყველა მითითება და ინსტრუქცია სამომავლოდ გამოყენებისთვის.

### ტრენინგო

- ყურადღებით წიკითხეთ ინსტრუქციები. შეისწავლეთ ხელსაწყო კონტროლის დილაკები და მათი მართებული გამოყენების გზა.
- არასდროს მისცეთ ხელსაწყო გამოყენების უფლება ამ ინსტრუქციების არმცოდნე პირებს ან ბავშვებს. ადგილობრივმა კანონმდებლობამ შესაძლოა შეზღუდოს ხელსაწყო მომხარებლის ასაკი.
- გაითვალისწინეთ რომ ოპერატორი ან მომხმარებელი პასუხისმგებელია იმ შემთხვევებზე ან საფრთხეებზე რაც შესაძლოა წარმოექმნას სხვა პირებს ან მათ ქონებას.

### მოზადება

- არასოდეს გამოიყენოთ ხელსაწყო თუ სხვა პირები, განსაკუთრებით ბავშვები ან შინაური ცხოველები არიან ახლოს.
- ყოველთვის გამოიყენეთ თვალის დამცავი საშუალებები და მყარი ფეხსაცმელი ხელსაწყოთი სარგებლობისას.
- ხელსაწყოსა და სხვა პირებს შორის დისტანცია უნდა იყოს მინიმუმ 15 მეტრი.
- არასდროს გამოიყენოთ ხელსაწყო, როდესაც ბრძანდებით დადლილი, იმყოფებით ავად ან ალკოჰოლის ან სხვა ნარკოტიკების გავლენის ქვეშ.

### ექსპლუატაცია

- ხელსაწყოთი სარგებლობა ნებადართულია მხოლოდ დღის სინათლეზე ან კარგი ხელოვნური განათების პირობებში.
- არასოდეს გამოიყენოთ ხელსაწყო დაზიანებული დამცავებით ან ეკრანებით, ან დამცავებისა და ეკრანების გარეშე.
- მოტორი ჩართეთ მხოლოდ მაშინ, როდესაც ხელები და ფეხები მოშორებულია მთიბავ ნაწილებს.
- ყოველთვის გამორთეთ ხელსაწყო დენის წყაროდან (ან მოხსენით აკუმულატორი),

- როდესაც სტოვებთ ხელსაწყოს ყურადღების გარეშე;
- გაჭედული ობიექტებისაგან სათიბის გაწმენდამდე;
- ხელსაწყოს შემოწმებამდე, გაწმენდამდე ან ჩართვამდე.
- უცხო ობიექტზე შეჯახების შემდეგ;
- როდესაც მანქანა იწყებს უჩვეულო ვიბრაციას.
- დაიცავით ხელები და ფეხები მთიბავი ნაწილებიდან გამოწვეული დაზიანებისაგან.
- ყოველთვის დარწმუნდით რომ საპაროები ნარჩენებისგან ცარიელია.

### ექსპლუატაცია და შენახვა

- გამორთეთ ხელსაწყო დენის წყაროდან (ან მოხსენით აკუმულატორი), სანამ შეუდგებოდით ხელსაწყოს ტექნიკური სერვისის ან წმენდის პროცესს.
- გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ რეკომენდირებული ნაწილები ან აქსესუარები.
- გაუკეთეთ ხელსაწყო რეგულარული შემოწმება და ინსპექტირება. ხელსაწყოს შეკეთება მიანდეთ მხოლოდ ავტორიზირებულ ხელოსანს.
- შეინახეთ ხელსაწყო ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.

### სხვა უსაფრთხოების გაფრთხილებები

- მოერიდეთ სამიშ გარემო პირობებს - არ გამოიყენოთ სათიბი ნესტიან ან სველ ფერდობზე.
- დამცავი ეკრანები იქონიეთ ხელსაწყოზე შესაბამის ადგილას და მუშა მდგომარეობაში.
- მთარიდეთ ხელები და ფეხები მჭრელ ნაწილებს.
- ფიზიკური ზიანის რისკის შესამცირებლად, არასოდეს ამუშაოთ ხელსაწყო კიბეზე ან სხვა არამყარი საყრდენის მქონე ობიექტზე დგომისას. არასოდეს დაიჭიროთ ხელსაწყოს მჭრელი ნაწილი წელს ზევით.

- შემოწმეთ მჭრელი ნაწილი რეგულარული მცირე ინტერვალებით ხელსაწყოთი სარგებლობისას, ან დაუყოვნებლივ, თუ წარმოიქმნა მნიშვნელოვანი ცვლილება თიბვის პროცესის განმავლობაში.
- საუკეთესო შედეგის მისაღებად, თქვენი აკუმულატორი დატენეთ 5° C-დან 40° C.-მდე ტემპერატურის პირობებში. არ შეინახოთ ხელსაწყო გარეთ ან ავტომობილში.
- თუ თქვენ სხვა პიროვნება მოგიახლოვდათ, დაუყოვნებლივ გააჩერეთ მოტორი და საკრეჭი მოწყობილობა.
- გააფრთხილეთ მომხმარებელი დანის ბიძგის საფრთხის შესახებ (მხოლოდ 3-კბილანიანი დანის შეთხვევაში).
  - დანის ბიძგი შესაძლოა მოხდეს როდესაც მზრუნავი დანა შეეხება ისეთ საგანს, რომელსაც მყისიერად ვერ მოჭრის.
  - დანის ბიძგი შესაძლოა იყოს იმდენად ძლიერი რომ, მოახდინოს ხელსაწყოს და/ან მომხმარებელის გაწევა ნებისმიერი მიმართულებით და შესაძლოა, ასევე გამოიწვიოს ხელსაწყოზე კონტროლის დაკარგვა.
  - დანის ბიძგი შესაძლოა მოხდეს გაფრთხილების გარეშე თუ დანა დაბრკოლდება, გაჩერდება ან გაიხლართება.
  - დანის ბიძგი უფრო სავარაუდოა მოხდეს ისეთ არეში, სადაც რთულია მოჭრადი საგნების დანახვა.
- არ გაუკეთოთ დანა მოწყობილობას აუცილებელი ნაწილების შესაბამისი დამაგრების გარეშე. სათანადო ნაწილების გამოყენების უგულვებელყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს დანის მოწყვეტა და სერიოზულად დაზიანოს მომხმარებელი და/ან გვერდზე მდგომი ადამიანი. გადააგდეთ დანები, რომლებიც მოღუწულია, აქვს შეცვლილი ფორმა, გაზზარულია, გატეხილია

ან დაზიანებულია სხვაგვარად. გამოიყენეთ გალესილი დანა. ზღაგვი დანა მეტად დაბრკოლდება და მიიღებს ბიძგს (მხოლოდ 3-კბილანიანი დანის გამოყენების შემთხვევაში).

- ინერციით მზრუნავმა დანამ/ტუამ შესაძლოა მოგაყენოთ ფიზიკური ზიანი მოტორის ან ტრიგერის გათიშვის შემდეგაც. სათანადოდ აკონტროლეთ ხელსაწყო სანამ მზრუნავი დანა/ტუა ზოლომდე არ გაჩერდება.
- გამოიყენეთ მხოლოდ ქვემოთ ჩამოთვლილი EGO-ს აკუმულატორის ნაკრებები და დამტენები:

| აკუმულატორი  | დამტენი მოწყობილობა |
|--|---------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E    |

- აკუმულატორიანი ელექტრული ხელსაწყოების ქსელში შეერთება არ არის აუცილებელი; ისინი ყოველთვის მუშა მდგომარეობაში არიან. გაითვალისწინეთ შესაძლო საფრთხეები მაშინაც კი როცა ხელსაწყო არ არის გამოყენებაში. გამოიჩინეთ სიფრთხილე როდესაც ახდენთ ხელსაწყოს შეკეთებას ან ტექნიკურ სერვისს.
- არ გარეცხოთ ხელსაწყო წყლის მილით; მოერიდეთ მოტორში და ელექტრულ შეერთებებში წყლის მოხვედრას.
- თუ ისეთი სიტუაცია შეიქმნა, რომელიც არაა აღწერილი ინსტრუქციაში, გამოიყენეთ საღი აზრი და მიიღეთ ფრთხილი გადაწყვეტილებები. მიმართეთ EGO-ს კლიენტთა მომსახურების ცენტრს დახმარებისთვის.

შეინახეთ ეს მომხმარებლის ინსტრუქცია!

## სპეციფიკაცია

|   |                                      |  |
|---|--------------------------------------|--|
| მაბვა   | 56 ვოლტი                             |  |
| დაუტვირთავი ბრუნვის სიჩქარე   | 4000-5800 ბრ/წთ                      |  |
| მთიბავი მექანიზმი   | მთიბავის თავაკი                      |  |
| მთიბავი ძუის ტიპი   | 2.4 მმ სისქის ნეილონის დაგრეხილი ძუა |  |
| თიბვის სიგანე   | 38 სმ                                |  |
| რეკომენდირებული საექსპლუატაციო ტემპერატურა:   | 0°C-40°C                             |  |
| რეკომენდირებული დასაწყობების ტემპერატურა:   | -20°C-70°C                           |  |
| წონა (აკუმულატორის გარეშე)  | 3.22 კგ                              |  |
| გაზომილი ხმის სიმძლავრის დონე $L_{WA}$  | 92.24 dB(A)<br>K=0.96 dB(A)          |  |
| ბგერის წნევის დონე მომხმარებლის ყურზე $L_{PA}$  | 72.24 dB(A)<br>K=3.0 dB(A)           |  |
| გარანტირებული ხმის სიმძლავრის დონე $L_{WA}$ (გაზომილი 2000/14/EC რეგულაციის მიხედვით) | 96 dB(A)                             |  |
| ვიბრაცია $a_h$  | რეგულირებადი წინა სახელური           | 3.118 მ/წმ <sup>2</sup><br>K=1.5 მ/წმ <sup>2</sup> |
|   | უკანა სახელური                       | 2.902 მ/წმ <sup>2</sup><br>K=1.5 მ/წმ <sup>2</sup> |

- მითითებული ვიბრაციის სრული მნიშვნელობა გაზომილია სტანდარტულ ტესტირების მეთოდით და შესაძლოა გამოყენებულ იქნას ერთი ხელსაწყოს მეორესთან შედარებისას.
- მითითებული ვიბრაციის სრული მნიშვნელობა ასევე შესაძლოა გამოყენებულ იქნას ზემოქმედების პირველადი შეფასებისას.

**შენიშვნა:** ელექტრული ხელსაწყო ვიბრაციის ემისია გამოყენებისას შესაძლოა განსხვავდებოდეს მითითებული ოდენობისგან; მომხმარებელმა ხელსაწყოთი სარგებლობისას საჭიროა გამოიყენოს ხელთათმანები და ყურის დამცავი საშუალებები.

## შეუთვის ჩამონათვალი

| ნაწილის დასახელება      | რაოდენობა |
|-------------------------|-----------|
| ელექტრო სათიბი          | 1         |
| დამცავი ეკრანი          | 1         |
| სახელურების კომპლექტი   | 1         |
| მხარზე ჩამოსაკიდი ღვედი | 1         |
| ქანჩის გასაღები         | 1         |
| მომხმარებლის ინსტრუქცია | 1         |

## აღწერა

### შეისწავლეთ თქვენი ელექტრო სათიბი (ნახ. A)

1. ტრიგერი
2. უკანა სახელური
3. ჩამკეტი ბერკეტი
4. რბილი ქურო
5. რეგულირებადი წინა სახელური
6. მხარზე ჩამოსაკიდი ღვედი
7. სათიბი ძუა
8. დამცავი ეკრანი
9. სათიბის დანა
10. გამშვები ღილაკი
11. სათიბის თავაკი
12. ამოგდების მექანიზმი
13. ელექტრული კონტაქტები
14. ჩამკეტი
15. აკუმულატორის მოხსნის ღილაკი

## ანყობა

**▲ გაფრთხილება:** თუ რომელიმე ნაწილი დაზიანებულია ან დაკარგულია, არ ისარგებლოთ ხელსაწყოთი სანამ ყველა ნაწილი არ შეიცვლება. ხელსაწყოთი სარგებლობას დაზიანებული ან დანაკლისი ნაწილებით შესაძლოა მოჰყვეს სერიოზული პირადი ზიანი.

**▲ ფაქტობრივად:** არ სცადოთ ხელსაწყოს გადაკეთება ან ისეთი ნაწილების გამოყენება, რომლებიც არაა რეკომენდირებული ამ ელექტრო სათიბისთვის. ნებისმიერი მსგავსი ცვლილება ან მოდიფიკაცია არის ხელსაწყოს არასათანადო გამოყენება და შესაძლოა წარმოქმნას სახიფათო მდგომარეობა, რომელმაც შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული პირადი ზიანი.

**▲ ფაქტობრივად:** უცაბედი ჩართვის გამოსარიცხად, რომელმაც შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული პერსონალური ზიანი, ყოველთვის მოხსენით აკუმულატორი ხელსაწყოს, როდესაც ხდება მისი აწყობა.

## დამცავი ეკრანის დამონტაჟება

**▲ ფაქტობრივად:** ყოველთვის გამოიყენეთ ხელთათმანები, როდესაც ამონტაჟებთ ან ცვლით დამცავ ეკრანს. ფრთხილად მოეპყარით დანას ეკრანზე და დაიცავით ხელი გაჭრისგან.

**▲ ფაქტობრივად:** არ გამოიყენოთ ხელსაწყო მჭიდროდ დამაგრებული დამცავი ეკრანის გარეშე. დამცავი ეკრანი ყოველთვის უნდა იყოს დამაგრებული ხელსაწყოზე, რათა დაიცვას მომხმარებელი! არ შეეცადოთ მოხსნათ ან შეასწოროთ დამცავი ეკრანის პოზიცია, თუ საჭიროა მისი შეცვლა, მიმართეთ კვალიფიციურ სერვისის ტექნიკოსს!

მოუშვით და მოხსენით ორი ხრახნი ტარის ფუძეს (ნახ. B), გაუსწოროთ დამცავ ეკრანზე არსებული ხვრელები ასაწყობ ხვრელებს და დაამაგრეთ ეკრანი ტარის ფუძეზე ორი ხრახნითა და შუასადებით (ნახ. C).

დარწმუნდით რომ დამცავი ეკრანი დამაგრებულია, როგორც ნაჩვენებია ნახ. B და C-ზე, ნებისმიერი სხვაგვარი დამაგრება არის სახიფათო!

## წინა სახელურის დამაგრება და გასწორება

ჩასვით წინა სახელური ხელსაწყოს ტარზე (ნახ. E), შემდეგ დაამაგრეთ დამჭერი ბლოკი სახელურის ნასვრეტში (ნახ. F), ჩასვით ჩამკვეტი ძელი და დაამაგრეთ ფრთიანი ქანჭით (ნახ. G). თანმიმდევრობა ნაჩვენებია ნახ. D-ზე. ბოლოს გაასწოროთ წინა სახელურის მდებარეობა რბილ ქუროსა და ეტიკეტს შორის, რათა დარწმუნდეთ რომ მკლავი არის სწორ მდგომარეობაში სათიბის გამოყენებისას (ნახ. H) და შემდეგ დაამაგრეთ ჩამკვეტი ძელის ბერკეტი (ნახ. I). ნახ. D და H ნაჩვენებია ნაწილების აღწერა მოცემულია ქვევით:

|     |                            |     |                         |
|-----|----------------------------|-----|-------------------------|
| D-1 | რეგულირებადი წინა სახელური | D-4 | ფრთიანი ქანჭი           |
| D-2 | ჩამკვეტი ძელი              | H-1 | რბილი ქურო              |
| D-3 | დამჭერი ბლოკი              | H-2 | გამაფრთხილებელი ეტიკეტი |

**შენიშვნა:** რეგულირებადი წინა სახელური უნდა მოტრიალდეს ზევითა მხარეს, რათა დაემიზნოს უკანა სახელურის ზედა ნაწილს.

**▲ ფაქტობრივად:** რეგულირებადი წინა სახელური დაამაგრეთ მხოლოდ რბილ ქუროსა და ტარზე არსებულ ეტიკეტს შორის.

**▲ ფაქტობრივად:** ხელსაწყოს გამოყენება შეუძლებელია რეგულირებადი წინა სახელურის მჭიდროდ დამაგრების გარეშე.

## მხარზე ჩამოსაკიდი ღვედის დამაგრება

1. მოუშვით და მოხსენით ღვედის კაუჭზე არსებული ჭანჭიკი (ნახ. J და K).
2. დაამაგრეთ კაუჭი ტარზე როგორც ნაჩვენებია ნახ. L და დაამაგრეთ იგი ჭანჭიკით (ნახ. M).

**▲ ფაქტობრივად:** ღვედის კაუჭი მხოლოდ ბუდეს და რბილ ქუროს შორის დაამაგრეთ ხელსაწყოს ტარზე.

## გამოყენება

**▲ გაფრთხილება:** შეეცადეთ მსგავსი პროდუქტის გამოყენების გამოცდილებამ არ გამოიწვიოს თქვენი უგულისყურობა. დაიმასხვოვრეთ რომ უგულისყურობამ წამის მეათედშიც კი შესაძლოა მოგიტანთ სერიოზული ზიანი.

**▲ გაფრთხილება:** ყოველთვის მორგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან გვერდითა ეკრანების მქონე უსაფრთხოების სათვალე, სმენის დამცავი საშუალებასთან ერთად. ამ ინსტრუქციის უგულვებლყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს სხვადასხვა სხეულის თვალში მოხვედრა და სხვა შესაძლო სერიოზული ზიანი.

**▲ გაფრთხილება:** არ გამოიყენოთ სხვა ნებისმიერი ნაწილი, რომელიც არაა რეკომენდირებული ამ ხელსაწყოს მწარმოებლის მიერ. არარეკომენდირებული ნაწილის გამოყენებამ შესაძლოა მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

**▲ გაფრთხილება:** სერიოზული პერსონალური ზიანისგან თავის არიდების მიზნით მოხსენით აკუმულატორი ხელსაწყოს ტექნიკური სერვისის, გაწმენდის, მიმაგრების შეცვლის ან ნარჩენი ნივთიერების მოცილების დროს.

თქვენ შეგიძლიათ გამოიყენოთ ხელსაწყო ქვემოთ ჩამოთვლილი მიზნებისთვის:

**გაკრეჭა:** გამოიყენება ბალახის და სარეველას მოსაცილებლად კედლის, ღობის, ხის და საზღვრების გასწვრივ.

**მოთიბვა:** გამოიყენება ისეთი ბალახის მოსათიბად, რომელიც რთულადაა მისადგომი ჩვეულებრივი სათიბი მანქანისთვის.

**შენიშვნა:** ხელსაწყოს გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ დანიშნულებისამებრ. სხვა ნებისმიერი სარგებლობა, მაგალითად ბუჩქის გაკრეჭა, ჩაითვლება როგორც არამიზნობრივი გამოყენების შემთხვევა.

**აკუმულატორის ჩამაგრება/ზონსნა სრულად დატენით პირველ ჯერზე სარგებლობამდე.**

### ჩამაგრებისთვის

გაუსწორეთ აკუმულატორის სამაგრები ბუდის ნასვრეტებს და დააწეით აკუმულატორს, სანამ არ გაიგებთ „წკაპ“ ხმას (ნახ. N).

### მონსნისთვის

დააჭირეთ აკუმულატორის გამშვებ დილაკს და ამოიღეთ აკუმულატორი როგორც ნაჩვენებია ნახ. O-ზე.

### ელექტრო სათიბის ჭერის წესი

**▲ გაფრთხილება:** ჩაიცვით შესაბამისად, რათა შეამციროთ დაზიანების რისკი ხელსაწყოთი სარგებლობისას. არ ჩაიცვათ განიერი, ფრიალა ტანსაცმელი და ძვირფასეულობა. მორგეთ თვალის და თვალის/სმენის დამცავი საშუალებები. ჩაიცვით სამუშაო გრძელი მარვალი, დახურული ფეხსაცმელი და ხელთათმანები. დაუშვებელია გეგვათ მოკლე შორტი, სანდლები ან იარით ფეხშიშველმა.

ხელსაწყოს გამოყენებამდე მოეწყვეთ სამუშაო პოზიციასში და შეამოწმეთ თვალის დამცავი საშუალებები, შესაბამისი ტანსაცმელი, საყრდენის ბალანსი, წინ ნახელურზე ჩაჭიდებული მკლავის სისწორე.

**შენიშვნა:** სათიბი თავაკი უნდა იყოს მიწის ზედაპირის პარალელური სათანადო მანძილზე დაშორებით, მომხმარებლის გადახრის გარეშე (ნახ. P).

უსაფრთხო და უკეთესი მოხმარებისთვის, გადაიკიდეთ ჩამოსაკიდი ღვედი მხარზე როგორც ნაჩვენებია ნახ. P. დაარეგულირეთ ღვედი კომფორტული სამუშაო პოზიციისთვის. მოჭიროდ დაიჭირეთ ელექტრო სათიბი ორივე ხელით. მოათავსეთ ერთი ხელი უკანა სახელურზე, ხოლო მეორე ხელი - წინა სახელურზე.

ღვედის შეხსნის ორი გზა არსებობს: პირდაპირ მოიხსნით იგი მხრებიდან (ნახ. Q) ან დააჭირეთ ხელი ღვედის კაუქს და მოხსენით იგი ხელსაწყოს ტარის სამაგრიდან (ნახ. R).

**▲ გაფრთხილება:** მხრის ღვედი ასევე წარმოადგენს ხელსაწყოს სწრაფად მოხსნის საშუალებას სახიფათო სიტუაციაში. როდესაც ხდება გაუთვალისწინებელი შემთხვევა, მაშინვე მოხსენით ღვედი მხრიდან, მიუხედავად იმისა თუ რომელ მხარზე მდებარეობს იგი.

**ელექტრო სათიბის ჩართვა/გამორთვა (ნახ. S)**

**ჩასართავად**

დააწეით ჩამკეტ ბერკეტს, შემდეგ დააჭირეთ თითი ტრიგერს. ტრიგერზე დაწოლის სიძლიერე განსაზღვრავს სათიბი მუის ბრუნვის სიჩქარეს. მეტი დაწოლა ნიშნავს მაღალ სიჩქარეს.

**გამოსართველად**

გაუშვით ხელი ჩამკეტ ბერკეტს და ტრიგერს.

**შენიშვნა:** მოტორი მუშაობს მხოლოდ მაშინ, როცა ორივე, ჩამკეტი ბერკეტი და ტრიგერი დაჭერილ მდგომარეობაშია.

**▲ გაფრთხილება:** ყოველთვის მოხსენით აკუმულატორი ხელსაწყოს შესვენებისას ან სამუშაოს დამთავრებისთანავე.

**ელექტრო სათიბის გამოყენების წესი**

**▲ გაფრთხილება:** სერიოზული პერსონალური ზიანისგან თავის არიდების მიზნით ყოველთვის მოირგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან სათვალე ხელსაწყოთი სარგებლობისას. გამოიყენეთ სახის ნიღაბი ან მტვრის საწინააღმდეგო ნიღაბი მტვრიან ადგილას მუშაობისას.

გაასუფთავეთ გასათიბი არე მუშაობის დაწყებამდე. მოაცილეთ ყველა ობიექტი როგორცაა ქვები, დამტვრეული მინა, ლურმსანი, სადენი ან ზაწარი, რომელიც შესაძლოა ჩაყვას ან დაეხვიოს ხელსაწყოს მთიბავ ნაწილს. მოარიდეთ სამუშაო ადგილს ბავშვები, სხვა პირები და შინაური ცხოველები. დარწმუნდით რომ ბავშვები, სხვა ადამიანები ან შინაური ცხოველები იმყოფებიან მინიმუმ 15 მ მოშორებით; არსებობს რისკი რომ უცხო სხეულები მაღალი სიჩქარით გვერდზე მდგომი პირებისკენ გაიტყორცნონ. გვერდზე მდგარი

პირებისთვის რეკომენდირებულია თვალის დამცავი საშუალებების გამოყენება. თუ თქვენ სხვა პიროვნება მოეახლოვდა, დაუყოვნებლივ გააჩერეთ მოტორი და სათიბი მოწყობილობა.

**ყოველი გამოყენების წინ შეამოწმეთ ნაწილები დაზიანებაზე/ცვეთაზე**

შეამოწმეთ სათიბის თავაკი, დამცავი ეკრანი და რეგულირებადი წინა სახელური, შეცვალეთ ნაწილები, რომლებიც გაზნარულია, გაღუნულია, აქვს შეცვლილი ფორმა ან დაზიანებულია სხვაგვარად.

დამცავ ეკრანის კიდესთან მდებარე მთიბავის დანა შესაძლოა დაჩლუნგდეს დროთა განმავლობაში რეკომენდირებულია მისი გალესვა პერიოდულად ქლიბის საშუალებით ან ახალი დანის დამონტაჟება.

**▲ გაფრთხილება:** ყოველთვის გამოიყენეთ ხელთათმანები, როდესაც ამონტაჟებთ დამცავ ეკრანს ან უტარებთ სერვისს დანას. ფრთხილად მოეპყარით დანას ეკრანზე და დაიცავით ხელი გაჭრისგან.

**ყოველი გამოყენების შემდეგ გაასუფთავეთ სათიბი.**

**▲ ყურადღება:** საჭაერობის დახშობა ხელს უშლის ჰაერის შედინებას მოტორში და გამოიწვევს მის გადახურებას და დაზიანებას.

- გამოიყენეთ მხოლოდ რბილი საპონი და ნოტიო ქსოვილი ხელსაწყოს გასაწმენდად. არასდროს დაუშვათ ხელსაწყოში სითხის შეღწევა; არასდროს მოათავსოთ ხელსაწყოს რაიმე ნაწილი სითხეში.
- ყოველთვის გაათავისუფლეთ მოტორის საჭაეროები ნარჩენებისგან.

**▲ გაფრთხილება:** არასდროს გამოიყენოთ წყალი თქვენი სათიბის გასაწმენდად. მოერიდეთ გამხსნელების გამოყენებას ხელსაწყოს პლასტმასის ნაწილების გაწმენდისას. უმეტესობა პლასტმასები ზიანდება მათზე გამხსნელების გამოყენების შედეგად. გამოიყენეთ სუფთა ტილო ტალახის, მტვრის, ზეთის, ცხიმის და სხვ. მოსაცილებლად.

KA

## სათიბი ძუის სიგრძის ცვლილება

სათიბის თავაკი აძლევს მომხმარებელს საშუალებას გაზარდოს სათიბის ძუის სიგრძე მოტორის გაუჩერებლად. როდესაც ძუა იცვითება და წყდება, დამატებითი ძუის სიგრძის გამოშვება შესაძლებელია ხელსაწყო მიწაზე რბილი დარტყმით მისით სარგებლობისას (ნახ. T).

**შენიშვნა:** ძუის გამოშვება მით უფრო გართულდება, რაც ხვიაზე მისი სიგრძე მოკლდება.

**⚠ გაფრთხილება:** არ მოხსნათ ან შეცვალოთ ძუის საჭრელი დანის კონსტრუქცია. საჭრელი ძუის დიდი სიგრძე გამოიწვევს მოტორის გადახურებას, რამაც შესაძლოა მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

## ძუის გამოცვლა

**შენიშვნა:** ყოველთვის გამოიყენეთ რეკომენდირებული ნეილონის სათიბი ძუა, რომლის დიამეტრი არ აღემატება 2.4 მმ-ს. სხვა ტიპის ძუის გამოყენებამ შესაძლოა გამოიწვიოს სათიბის გადახურება და დაზიანება.

**⚠ გაფრთხილება:** არასოდეს გამოიყენოთ მავთული, სხვა მეტალის ჩანართიანი ზონარი ან თოკი და სხვ. ესენი შესაძლოა გაწყედეს და წარმოქმნას სახიფათო გამოტყორცნილი სხეულები.

1. მოხსენით აკუმულატორი.
2. მოხსენით დარჩენილი ძუა საჭიროების შემთხვევაში.
3. მოჭერით 4 მ სიგრძის სათიბი ძუა. ჩასვით ძუა ხერვლში არსებულ სამაგრ სიდრუეში (ნახ. U). შეიყვანეთ და ამოქაჩეთ ძუა მეორე მხრიდან, სანამ კოჭის ორივე მხარეს თანაბარი რაოდენობის ძუა არ გამოჩნდება.

|     |        |
|-----|--------|
| U-1 | ხერელი |
|-----|--------|

4. დააჭირეთ და დაატრიალეთ ქვედა ხუფი ისრის მიმართულებით, რათა დაახვიოთ ძუა კოჭაზე სანამ დაახლოებით 14 სმ სიგრძის ძუა არ გამოჩნდება ორივე მხარეს (ნახ. V).

5. დააჭირეთ ქვედა ხუფს დაბლა ძუაზე მოქაჩვისას, რათა მანუალურად გამოწიოთ ძუა და შემოაწიოთ სათიბის თავაკის ჯეროვანი აწყობა.

როდესაც მჭრელი ძუა წყდება და სათიბის თავაკზე დაჭირით ძუა არ გამოდის, მიყევით შემდეგ ინსტრუქციებს:

1. მოხსენით აკუმულატორი.
2. დააჭირეთ ზედა ხუფზე არსებულ გამშვებ ღილაკებს და მოხსენით ქვედა ხუფის ამოქაჩვით (ნახ. W).

|     |                 |
|-----|-----------------|
| W-1 | გამშვები ღილაკი |
| W-2 | ქვედა ხუფი      |
| W-3 | ზედა ხუფი       |

3. მოხსენით ძუა კოჭას.
4. ერთი ხელით დაიჭირეთ ზედა ხუფი, ხოლო მეორეთი - ქვედა ხუფი და გაუსწორეთ ზედა ხუფზე არსებული გამშვები ღილაკები ქვედა ხუფზე არსებულ ნასვრეტებს; დააჭირეთ ხელისგულით ქვედა ხუფს სანამ ღილაკები არ ჩაჯდება ზედა ხუფში (ნახ. X).
5. მიყევით ინსტრუქციებს სექციაში „ძუის გამოცვლა“, რათა ხელახლა დაახვიოთ ძუა.

## ექსპლუატაცია

**⚠ გაფრთხილება:** ტექნიკური სერვისისას გამოიყენეთ მხოლოდ იდენტური სათადარიგო ნაწილები. გაუკეთეთ ხელსაწყო რეგულარული შემოწმება და ინსპექტირება. ხელსაწყო უსაფრთხოდ და გამართულად მუშაობისთვის საჭიროა მისი ყველა შეკეთება და ნაწილის შეცვლა შესრულდეს კვალიფიციური სერვისის ტექნიკოსის მიერ.

**⚠ გაფრთხილება:** სერიოზული პერსონალური ზიანისგან თავის არიდების მიზნით მოხსენით აკუმულატორი ხელსაწყო ტექნიკური სერვისის, გაწმენდის, ნაწილების შეცვლის ან ნარჩენი ნივთიერების მოცილების დროს.

### ხელსაწყო გაწმენდის წესი

- გაწმინდეთ ხელსაწყო ნოტიო ქსოვილით და რბილი სარეცხი საშუალებით.
- არ გამოიყენოთ ძლიერი გამწმენდი საშუალებები პლასტმასის ბუდეზე ან სახელურზე. ისინი შესაძლოა დაზიანდეს ისეთი არორმატიზატორებით, როგორცაა ნაძვის ან ლიმნის ზეთი, ან ნავთის ტიპის გამხსნელი საშუალებებით. სინესტემ ასევე შეიძლება შექმნას ელექტრული შოკის საფრთხე. რბილი, მშრალი ქსოვილით მოწმინდეთ ხელსაწყო ნებისმიერი წესტი,
- გამოიყენეთ მცირე ფუნჯი ან პატარა მტვერსასრუტის ჰაერის ჭავლი რათა გაწმინდოთ ხელსაწყო საჭაეროები ბუდის უკანა მხარეს.

### ხელსაწყო შენახვის წესი

- მოხსენით აკუმულატორი ელექტრო სათიბს გამოყენების შემდეგ.
- საფუძვლიანად გაწმინდეთ ხელსაწყო შენახვამდე. შეინახეთ ხელსაწყო მშრალ, კარგად განიავებად ადგილას ჩაკეტილ და მაღალ სათავსოში, ზავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. არ შეინახოთ ხელსაწყო სასუქის, ბენზინის და სხვა ქიმიური ნივთიერებების სიახლოვეს.

### გარემოს დაცვა



არ მოახდინოთ ელექტრული მოწყობილობის, აკუმულატორის დამტენის და მისი ბატარეების მოთავსება საყოფაცხოვრებო ნაგავში!

ევროკავშირის 2012/19/EU რეგულაციის მიხედვით, ელექტრული და ელექტრონული ხელსაწყოები, რომლებიც აღარ გამოიყენება, ასევე 2006/66/EC რეგულაციის მიხედვით, დეფექტური ან გამოყენებული აკუმულატორები/ბატარეები, უნდა შეგროვდეს ცალკეულად.

ელექტრული მოწყობილობების ნაგავსაყრელზე მოთავსებისას, სახიფათო ნარჩენები შესაძლოა გაიჟონოს გრუნტის წყლებში და მოხვდეს საკვებ ჯაჭვში, რამაც შესაძლოა დააზიანოს თქვენი ჯანმრთელობა და კეთილდღეობა.

## გაუმართაობის დიაგნოსტიკა

| პრობლემა                          | მიზეზი  | გადაჭრის გზა   |
|-----------------------------------|---|--|
| სათიბი არ ირთვება.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ აკუმულატორი არ არის შეერთებული სათიბზე.</li> <li>■ სათიბსა და აკუმულატორს შორის არ არის ელექტრული კონტაქტი.</li> <li>■ აკუმულატორი დაცლილია.</li> <li>■ ჩამკეტი ბერკეტი და ტრიგერი ერთდროულად არაა აქტივირებული.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დაამაგრეთ აკუმულატორი სათიბ ხელსაწყოზე.</li> <li>■ მოხსენით აკუმულატორი, შეამოწმეთ კონტაქტები და კვლავ მოათავსეთ იგი უკან.</li> <li>■ დატენეთ აკუმულატორი.</li> <li>■ დააჭირეთ ჩამკეტი ბერკეტს და გააჩერეთ ამ მდგომარეობაში, შემდეგ დააჭირეთ თითო ტრიგერს რათა ჩართოთ სათიბი.</li> </ul>  |
| სათიბი ითიშება მუშაობის პროცესში. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დამცავი ეკრანი არაა დამონტაჟებული სათიბზე, რის გამოც სათიბი ძუა არის უზომოდ გრძელი და მოტორი იტვირთება.</li> <li>■ მძიმე სათიბი ძუა არის გამოყენებული.</li> <li>■ მოტორის ტარი ან სათიბის თავი ზალახშია გახლართული.</li> <li>■ მოტორი არის გადატვირთული.</li> <li>■ აკუმულატორი ან სათიბი ზედმეტად გაცხელებულია.</li> <li>■ აკუმულატორი მოხსნილია ხელსაწყოდან.</li> <li>■ აკუმულატორი დაცლილია.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ მოხსენით აკუმულატორი და დაამონტაჟეთ დამცავი ეკრანი სათიბზე.</li> <li>■ გამოიყენეთ სტანდარტული ნიელონის სათიბი ძუა, არაუმეტეს 2.4 მმ დიამეტრის სისქით.</li> <li>■ გამორთეთ სათიბი, მოხსენით აკუმულატორი, მოაცილეთ ზალახი მოტორის სახელურს და სათიბის თავაკს.</li> <li>■ მოაცილეთ სათიბის თავაკი ზალახს, მოტორი გააგრძელებს ჩვეულ მოშაობას როგორც კი დატვირთვა მოიხსნება. თიბვის პროცესში ჩაწიეთ და ამოწიეთ სათიბის თავაკი ზალახიდან და არ მოჭრათ 20 სმ-ზე მეტი სიგრძის ზალახი ერთ ჯერზე.</li> <li>■ აცალეთ სათიბს ან აკუმულატორს გაგრილება 67°C-ის ქვევით.</li> <li>■ ხელახლა ჩასვით აკუმულატორი.</li> <li>■ დატენეთ აკუმულატორი.</li> </ul> |

| პრობლემა   | მიზეზი  | გადაჭრის გზა  |
|--|---|---|
| სათიბის თავაკი არ უშვებს ძუას.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ მოტორის ტარი ან სათიბის თავი ბალახშია გახლართული.</li> <li>■ სათიბ თავაკში არასაკმარისი რაოდენობის ძუა არის დარჩენილი.</li> <li>■ სათიბის თავაკი ჭუჭყიანია.</li> <li>■ ძუა გახლართულია სათიბ თავაკში.</li> <li>■ ძუა საკმარისზე მოკლეა.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გამორთეთ სათიბი, მოხსენით აკუმულატორი, მოაცილეთ ბალახი მოტორის სახელურს და სათიბის თავაკს.</li> <li>■ მოხსენით აკუმულატორი და შეცვალეთ სათიბი ძუა; მიჰყევით ინსტრუქციაში მოცემულ სექციას „ძუის გამოცვლა“.</li> <li>■ მოხსენით აკუმულატორი და გაწმინდეთ კოჭა, ქვედა და ზედა ხუფები.</li> <li>■ მოხსენით აკუმულატორი და გაწმინდეთ კოჭის დამჭერი, კოჭა და კოჭის ფუძე.</li> <li>■ მოხსენით აკუმულატორი და მოჭაქეთ ძუის წვერებზე, თან შიგადაშიგ დააწეეთ და აუშვით ხელი სათიბის თავაკს.</li> </ul> |
| ბალახი ეხვევა სათიბის თავაკს და მოტორის ბუდეს.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ მაღალი ბალახის ჭრა ძირში.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ მოჭერით მაღალი ბალახი წვეროდან დაბლა, არ მოჭრათ 20 სმ-ზე მეტი სიგრძის ბალახი ერთ ჯერზე, რათა არიდოთ თავი ბალახის დახვევას.</li> </ul>  |
| დანა არ ჭრის ძუას.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ დამცავ ეკრანის კიდესთან მდებარე სათიბის დანა დაჩლუნგდა.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გალესეთ სათიბის დანა ქლიბის საშუალებით ან ახალი დანა დაამონტაჟეთ.</li> </ul>   |
| ზზარები სათიბის თავაკზე ან ქვედა ხუფზე, რომელიც ძვრება კოჭის ფუძესთან ერთად. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ სათიბის თავაკი გაცვეთილია.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ გამოცვალეთ სათიბი თავაკი დაუყონებლივ, შეაცვლევინეთ კვალიფიციურ სერვისის ტექნიკოსს.</li> </ul>  |

## გარანტია

### EGO-ს გარანტიის მომსახურების წესი

გთხოვთ ეწვიოთ ვებ-გვერდს [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com), რათა მიიღოთ EGO-ს საგარანტო მომსახურების სრული დადგენილებები და პირობები.

## PROČITAJTE SVA UPUTSTVA!



### PROČITAJTE PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

**⚠ Rezidualni rizik!** Osobe sa elektronskim uređajima, poput pejsmejkera, treba da konsultuju svog lekara (svoje lekare) pre upotrebe ovog proizvoda. Rukovanje električnom opremom u neposrednoj blizini srčanog pejsmejkera moglo bi da izazove smetnje ili otkazivanje pejsmejkera.

**⚠ UPOZORENJE:** Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke i zamene treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

## SIGURNOSNI SIMBOLI

Svrha sigurnosnih simbola je da vam skrenu pažnju na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i objašnjenja uz njih zaslužuju vašu pognu pažnju i shvatanje. Simboli upozorenja, sami po sebi, ne eliminišu nikakve opasnosti. Uputstva i upozorenja koja oni daju nisu zamena za odgovarajuće mere sprečavanja nezgoda.

**⚠ UPOZORENJE:** Obavezno pročitajte i shvatite sva sigurnosna uputstva u ovom Priručniku za rukovaoca, obuhvatajući i sve simbole sigurnosnih upozorenja poput „**OPASNOST**“, „**UPOZORENJE**“ i „**OPREZ**“ pre korišćenja ovog alata. Nepridržavanje svih dolenađenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

## ZNAČENJE SIMBOLA

**SIMBOL SIGURNOSNOG UPOZORENJA:** Ukazuje na **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **OPREZ**. Može se koristiti zajedno sa drugim simbolima ili piktogramima.



**⚠ UPOZORENJE:** Rukovanje svakim električnim alatom može da dovede do izbacivanja stranih tela ka očima, što može da dovede do ozbiljnog oštećenja očiju. Pre započinjanja rada sa električnim alatom, uvek stavite sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima ili po potrebi masku za celo lice. Preporučujemo sigurnosnu masku Wide Vision za upotrebu preko naočara ili standardnih sigurnosnih naočara sa bočnim štitnicima.

## SIGURNOSNA UPUTSTVA

Ova stranica prikazuje i opisuje sigurnosne simbole koji mogu da se pojave na ovom proizvodu. Pročitajte, shvatite i sledite sva uputstva na mašini pre no što pokušate da je sklopite i da rukujete njom.

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Sigurnosno upozorenje                             | Označava potencijalnu opasnost od telesne povrede.  |
|  | Pročitajte Priručnik za rukovaoca                 | Da bi smanjio rizik od povreda, korisnik pre korišćenja ovog proizvoda mora pročitati i shvatiti priručnik za rukovaoca.  |
|  | Nosite zaštitu za oči                             | Uvek nosite sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima ili po potrebi masku za celo lice kad rukujete ovim proizvodom.   |
|  | Nosite zaštitu za uši                             | Uvek nosite zvučne barijere (čepove za uši ili zaštitne slušalice) da biste zaštitili sluh.   |
|  | Nosite zaštitu za glavu                           | Nosite odobreni sigurnosni šlem da biste zaštitili glavu.   |
|  | Nosite zaštitne rukavice                          | Zaštitite ruke rukavicama kada rukujete sečivom ili štitnikom sečiva. Radne rukavice koje se ne klizu poboljšavaju hvat i štite šake.                                     |
|  | Nosite sigurnosnu obuću                           | Nosite sigurnosnu obuću koja se ne klize kada koristite ovaj uređaj.  |
|  | Čuvajte se odbijanja noža                         | Upozorite rukovaoca na opasnosti od odbijanja noža.   |
|  | Držite prolaznike podalje zbog odbijenih predmeta | Izbaceni predmeti se mogu odbiti i izazvati telesnu povredu ili oštetiti imovinu. Osigurajte da drugi ljudi i kućni ljubimci budu udaljeni od trimera kada je u upotrebi. |
|  | Držite prolaznike podalje                         | Osigurajte da drugi ljudi i kućni ljubimci budu udaljeni najmanje 15 m od trimera kada je u upotrebi.   |
|  | Bez okruglog noža                                 | Ne instalirajte okrugle noževe za sečenje.  |

|                   |                        |  |
|-------------------|------------------------|--|
|                   | Ne izlažite kiši       | Ne koristite po kiši niti ostavljajte napolju dok pada kiša.   |
|                   | CE                     | Ovaj proizvod je u skladu sa primenjivim EC direktivama.   |
|                   | Prečnik strune         | Prečnik najlonske strune za sečenje  |
|                   | Širina košenja         | Maks. širina sečenja trimera sa strunom  |
|                   | WEEE                   | Otpadne električne proizvode ne bi trebalo odlagati zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Odnosite ih u ovlašćeni pogon za reciklažu. |
|                   | Buka                   | Garantovan nivo jačine zvuka. Emisija buke u okruženju prema Direktivi Evropske zajednice.   |
| V                 | Volt                   | Voltaža  |
|                   | Jednosmerna struja     | Tip ili karakteristika struje  |
| $n_0$             | Brzina bez opterećenja | Rotaciona brzina, bez opterećenja  |
| min <sup>-1</sup> | U minutu               | Obrtaji u minutu   |

## OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT

**⚠ UPOZORENJE:** Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat. Nepriдрžavanje svih dolenađenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne povrede.

**Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.**

Pojam „električni alat“ u upozorenjima označava električni alat (sa žicom) koji se uključuje u utičnicu ili električni alat (bežični) na baterije.

### BEZBEDNOST NA RADNOM PODRUČJU

- Održavajte radno područje čistim i dobro osvetljenim. Na pretrpanim ili mračnim područjima su veće šanse da dođe do nezgoda.
- Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, kao na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alat stvara varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

- Držite decu i prolaznike podalje dok koristite električni alat. Ako vam neko odvrat pažnju, možete izgubiti kontrolu.

### LIČNA BEZBEDNOST

- **Ostanite u pripravnosti, pazite šta radite i koristite zdrav razum kada koristite električni alat. Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova.** Trenutak nepažnje kada koristite električni alat je dovoljan da izazove ozbiljne telesne povrede.
- **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput maske za prašinu, radnih cipela koje se ne klizu, šlema ili zaštite sluha će, kada se koristi za odgovarajuće uslove, smanjiti telesne povrede.
- **Sprečite slučajno pokretanje. Osigurajte da prekidač bude u isključenom položaju pre povezivanja na izvor napajanja i/ili bateriju, podizanja ili nošenja alata.** Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili uključivanje u utičnicu električnih alata čiji prekidač je u uključenom položaju priziva nezgode.
- **Uklonite sve ključeve za podešavanje pre uključivanja električnog alata.** Ključ koji ostane pričvršćen za rotacioni deo električnog alata može da izazove telesnu povredu.
- **Ne presežite. U svakom trenutku održavajte pravilan položaj nogu i ravnotežu.** To omogućava bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
- **Prikladno se obucite. Ne nosite labavu odeću niti nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova.** Labava odeća, nakit ili duga kosa mogu da se zakače pokretnim delovima.
- **Ako su priloženi uređaji za povezivanje delova za izbacivanje i prikupljanje prašine, osigurajte da oni budu povezani i da se pravilno koriste.** Upotreba uređaja za prašinu može da smanji opasnosti koje izaziva prašina.
- **Ne dozvolite da zbog poznavanja koje ste stekli kroz čestu upotrebu alata postanete samozadovoljni i ignorirate principe bezbednosti alata.** Nemarni postupak može da izazove ozbiljnu povredu u deliću sekunde.

### UPOTREBA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA

- **Ne silite električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za ono što radite.** Odgovarajući električni alat uradiće posao bolje i bezbednije onom brzinom za koju je dizajniran.

- **Ne koristite električni alat ako ga prekidač ne uključuje i isključuje.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- **Skладиštite isključene električne alate van domašaja dece i ne dozvolite osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili ovim uputstvom da rukuju električnim alatom.** Električni alat je opasan u rukama nekvalifikovanih korisnika.
- **Održavajte električni alat i dodatke. Proverite pravilno poravnanje ili spojeve pokretnih delova, lomljenje delova i sva druga stanja koja mogu da utiču na rad električnog alata. Ako je oštećen, odnesite električni alat na popravku pre upotrebe.** Mnoge nezgode su izazvane loše održanim električnim alatom.
- **Održavajte alate koji seku oštrim i čistim.** Pravilno održavani alati za sečenje sa oštrim ivicama za sečenje se ređe zapetljavaju i lakše se kontrolišu.
- **Koristite električni alat, dodatke, delove itd. u skladu sa ovim uputstvom, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti.** Korišćenje električnog alata za rad drugačiji od predviđenog moglo bi da dovede do opasne situacije.
- **Održavajte drške i površine koje hvatate svim, čistim i bez ulja i masnoće.** Klizave drške i površine koje hvatate ne omogućavaju bezbedno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.
- **Držite kablove podalje od radnog područja alata.** Tokom rada, kablovi mogu biti skriveni od pogleda i alat ih može nehotično oštetiti.

## UPOTREBA I ODRŽAVANJE ALATA NA BATERIJE

- **Punite samo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač koji je prikladan za jedan tip baterije može da stvori opasnost od požara kad se koristi sa drugom baterijom.
- **Koristite električni alat samo sa konkretno imenovanim baterijama.** Upotreba bilo kakvih drugih baterija može da stvori rizik od povrede i požara.
- **Kad se baterija ne koristi, držite je dalje od drugih metalnih predmeta, poput spajalica, novčića, ključeva, eksera, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu da naprave spoj jednog terminala sa drugim.** Kratak spoj terminala baterije može da izazove opekotine ili požar.
- **U ekstremnim uslovima može doći do curenja tečnosti iz baterije; izbegavajte kontakt sa njom. Ako dođe do nehotičnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, takođe potražite i medicinsku pomoć.** Tečnost iz baterije može da izazove iritaciju ili opekotine.

- **Ne koristite bateriju ili alat koji su oštećeni ili modifikovani.** Oštećene ili modifikovane baterije mogu da ispolje nepredvidivo ponašanje, dovodeći do požara, eksplozije ili rizika od povrede.
- **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 100 °C može izazvati eksploziju.
- **Pratite sva uputstva za punjenje i ne puniti bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega navedenog u uputstvima.** Punjenje na nepravilan način ili na temperaturama izvan navedenog opsega može da ošteti bateriju i poveća rizik od požara.

## SERVIS

- **Odnesite električni alat na servisiranje kod kvalifikovanog servisera koji će koristiti samo identične rezervne delove.** To će osigurati da bezbednost električnog alata bude održana.
- **Nikad ne servisirajte oštećene baterije.** Servisiranje baterija treba da radi samo proizvođač ili ovlašćeni servis.

**⚠ UPOZORENJE:** Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat. Nepridržavanje svih dolenađenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne povrede. Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

**Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.**

## OBUKA

- Pažljivo pročitajte uputstvo. Upoznajte se sa kontrolama i pravilnom upotrebom mašine.
- Nikad ne dozvolite ljudima koji nisu upoznati sa ovim uputstvima ili deci da koriste mašinu. Lokalni propisi mogu da ograniče uzrast rukovaoca.
- Imajte na umu da je rukovalac ili korisnik odgovoran za nezgode ili opasnosti po druge ljude ili njihovu imovinu.

## PRIPREMA

- Nikad ne rukujte mašinom dok su ljudi, naročito deca, ili kućni ljubimci u blizini.
- Nosite zaštitne naočare i čvrste cipele sve vreme dok rukujete ovom mašinom.
- Udaljenost između mašine i prolaznika mora biti najmanje 15 m.
- Nikad ne rukujte mašinom ako je rukovalac umoran, bolestan ili pod uticajem alkohola, droga ili lekova.

## RUKOVANJE

- Koristite mašinu samo po dnevnom svetlu ili dobrom veštačkom svetlu.

- Nikad ne koristite mašinu sa oštećenim štitnicima ili branicima odnosno bez štitnika ili branika na svom mestu.
- Uključite motor tek kada su šake i stopala udaljena od noža za sečenje.
- Uvek odvojite mašinu od izvora napajanja (tj. izvadite bateriju).
  - svaki put kad ostavljate mašinu bez nadzora;
  - pre čišćenja čepa;
  - pre proveravanja, čišćenja ili rada na mašini;
  - posle nailaženja na strani predmet;
  - svaki put kada mašina počne abnormalno da vibrira.
- Vodite računa da ne povredite stopala i šake nožem za sečenje.
- Uvek osigurajte da ventilacioni otvori budu očišćeni od prljavštine.

## ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Odvojite mašinu od izvora napajanja (tj. izvadite bateriju) pre vršenja održavanja ili čišćenja.
- Koristite samo proizvođačeve preporučene rezervne delove i dodatke.
- Redovno pregledajte i održavajte mašinu. Popravljajte mašinu samo kod ovlašćenih servisera.
- Kada je ne koristite, čuvajte mašinu van domašaja dece.

## OSTALA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- **Izbegavajte opasna okruženja** – Ne koristite uređaje na vlažnim ili mokrim nagibima.
- **Držite štitnike na svom mestu i u radnom stanju.**
- **Držite šake i stopala dalje od mesta sečenja.**
- **Da biste smanjili rizik od povreda, nikada nemojte raditi na lestvama ili na bilo kojoj nestabilnoj površini. Nikada nemojte držati jedinicu za sečenje iznad visine struka.**
- **Proveravajte jedinicu za sečenje redovno u kratkim intervalima za vreme korišćenja, ili odmah ako ima primetnih promena u ponašanju sečenje.**
- **Za najbolje rezultate, bateriju treba puniti na mestu gde je temperatura veća od 5 °C i manja od 40 °C.** Ne skladištite je na otvorenom prostoru ili u vozilima.
- **Ako vam neko pride, zaustavite motor i jedinicu za sečenje.**
- **Upozorite korisnika na opasnosti od odbijanja noža (samo kad se koristi sa 3-zubim nožem).**
  - Do odbijanja noža može doći kada nož koji se okreće dođe u dodir sa predmetom koji ne preseče istog trenutka.

- Odbijanje noža može biti dovoljno silovito da izazove da jedinica i/ili korisnik budu odgurnuti u bilo kojem smeru, i moguć je gubitak kontrole nad jedinicom.
- Do odbijanja noža može doći bez upozorenja ako se nož zakači, zaguši ili zaplete.
- Veće šanse za odbijanje noža postoje na mestima gde je teško videti materijal koji se kosi.
- **Nemojte pričvrstiti nož na jedinicu bez pravilne instalacije svih potrebnih delova. Nekorišćenje odgovarajućih delova može izazvati da nož odleti i ozbiljno povredi operatera i/ili prolaznike. Odbacite noževe koji su savijeni, iskrivljeni, naprsli, polomljeni ili oštećeni na bilo koji način. Koristite oštar nož. Tup nož ima veće šanse da se zakači i odbije (samo kad se koristi sa 3-zubim nožem).**
- **Kretanje noža/strune može da izazove povredu dok nastavlja da se vrti nakon zaustavljanja motora ili puštanja okidača. Održavajte pravilnu kontrolu dok se nož/struna ne zaustavi potpuno.**
- Koristite samo sa EGO baterijama i punjačima navedenim ispod:

| BATERIJA   | PUNJAČ           |
|--|------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Alati na baterije ne moraju da budu uključeni u utičnicu; oni su stoga uvek u radnom stanju. Budite svesni mogućih opasnosti čak i kada se alat ne koristi.** Budite pažljivi kada održavate ili servisirate.
- **Ne perite crevom; izbegavajte ulaženje vode u motor i električne veze.**
- **Ako dođe do situacija koje nisu obrađene u ovom priručniku, primenjujte oprez i zdravo rasuđivanje. Obratite se EGO korisničkoj službi za pomoć.**

## SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO!

## SPECIFIKACIJE

|                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Voltaža                       | 56 V ---                         |
| Brzina bez opterećenja        | 4000-5800 /min                   |
| Mehanizam sečenja             | Izbočena glava                   |
| Tip strune za sečenje         | 2,4 mm najlonska upletena struna |
| Širina sečenja                | 38 cm                            |
| Preporučena radna temperatura | 0°C-40°C                         |

|  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
| Preporučena temperatura skladištenja                     | -20°C-70°C                  |  |
| Težina (bez baterije)                                    | 3,22 kg                     |  |
| Izmereni nivo jačine zvuka $L_{WA}$                      | 92,24 dB(A)<br>K=0,96 dB(A) |  |
| Nivo zvučnog pritiska kod uha rukovaoca $L_{PA}$         | 72,24 dB(A)<br>K=3,0 dB(A)  |  |
| Garantovan nivo jačine zvuka $L_{WA}$ (prema 2000/14/EC) | 96 dB(A)                    |  |
| Vibracije $a_h$  | Prednja pomoćna drška       | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |
|  | Zadnja drška                | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarisana ukupna vrednost vibracije je izmerena u skladu sa standardnim metodom testiranja i može se koristiti za upoređivanje jednog alata sa drugim;
- Deklarisana ukupna vrednost vibracije može se koristiti i u preliminarnoj proceni izlaganja.

**NAPOMENA:** Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe električnog alata može da se razlikuje od deklarisanе vrednosti u kojoj se alat koristi. Da bi se rukovalac zaštitio, korisnik bi trebalo da nosi rukavice i štitnike za uši u stvarnim uslovima korišćenja.

## POPIS PAKOVANJA

| NAZIV DELA                  | KOLIČINA |
|-----------------------------|----------|
| Trimer sa strunom           | 1        |
| Štitnik                     | 1        |
| Sklop prednje pomoćne drške | 1        |
| Remen za rame               | 1        |
| Inbus ključ                 | 1        |
| Priručnik za rukovaoca      | 1        |

## OPIS

### UPOZNAJTE TRIMER SA STRUNOM (SI. A)

- Okidač
- Zadnja drška
- Poluga za zaključavanje
- Meki naglavak
- Podesiva prednja pomoćna drška
- Remen za rame

- Struna za sečenje
- Štitnik
- Nož za sečenje strunom
- Jezičak za otpuštanje
- Glava trimera (izbočena glava)
- Mehanizam izbacivanja
- Električni kontakti
- Reza
- Dugme za otključavanje baterije

## SKLAPANJE

**⚠ UPOZORENJE:** Ako su neki delovi oštećeni ili nedostaju, nemojte koristiti ovaj proizvod dok delovi ne budu zamenjeni. Korišćenje ovog proizvoda sa oštećenim ili nedostajućim delovima može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.

**⚠ UPOZORENJE:** Ne pokušavajte da modifikujete ovaj proizvod ili da pravite dodatke koji nisu preporučeni za korišćenje sa ovim trimenom sa strunom. Svaka takva promena ili modifikacija je zloupotreba i može dovesti do opasnih uslova koji mogu da dovedu do ozbiljnih telesnih povreda.

**⚠ UPOZORENJE:** Da biste sprečili nehotično pokretanje koje bi moglo izazvati ozbiljne telesne povrede, uvek uklonite bateriju iz alata kada sklapate delove.

### MONTIRANJE ŠTITNIKA

**UPOZORENJE:** Uvek nosite rukavice kad montirate ili zamenjujete štitnik. Pazite na nož na štitniku i zaštitite šaku od posekotina.

**UPOZORENJE:** Nikada ne koristite alat bez štitnika čvrsto na mestu. Štitnik mora uvek biti na alatu da bi zaštitio korisnika! Kad je štitnik fiksiran, nikad ne pokušavajte da skinete ili podesite štitnik; ako je potrebna zamena, nju treba da uradi kvalifikovani servisni tehničar!

Olabavite i uklonite dva vijka sa osnove vratila (Sl. B), poravnajte montažne rupe štitnika sa rupama na sklopu pa zatim zaključajte štitnik na bazu vratila pomoću dva vijka, zajedno sa dve elastične podloške (Sl. C).

Proverite da li je štitnik fiksiran prema Sl. B i C, svako obrnuto fiksiranje će izazvati veliku opasnost!

## MONTIRANJE I PODEŠAVANJE PREDNJE POMOĆNE DRŠKE

Gurnite prednju pomoćnu dršku na vratilo (Sl. E), zatim umetnite spojni blok u prorez na drški (Sl. F), montirajte šipku za zaključavanje i zaključajte ih leptir vijkom (Sl. G). Redosled je prikazan na Sl. D. Na kraju, podesite prednju pomoćnu dršku između mekog naglavka i nalepnice da biste bili sigurni da vam je prednja ruka ispružena kad koristite trimmer (Sl. H) a zatim zaključajte polugu šipke za zaključavanje (Sl. I).

Opis delova sa Sl. D i H pogledajte ispod:

|     |                        |     |                      |
|-----|------------------------|-----|----------------------|
| D-1 | Prednja pomoćna drška  | D-4 | Leptir vijak         |
| D-2 | Šipka za zaključavanje | H-1 | Meki naglavak        |
| D-3 | Spojni blok            | H-2 | Nalepnica upozorenja |

**NAPOMENA:** Prednja pomoćna drška treba da bude okrenuta nagore i usmerena prema gornjem delu zadnje drške.

**⚠ UPOZORENJE:** Prednju pomoćnu dršku fiksirajte isključivo između mekog naglavka i nalepnice na vratilu.

**⚠ UPOZORENJE:** Alat se ne može koristiti ako prednja pomoćna drška nije čvrsto fiksirana.

## MONTIRANJE REMENA ZA RAME

1. Olabavite i uklonite zavrtnaj na kukici remena (Sl. J i K).
2. Pričvrstite kukicu na vratilo kako je prikazano na Sl. L i zaključajte je zavrtnjem (Sl. M).

**⚠ UPOZORENJE:** Kukicu remena fiksirajte isključivo između kućišta i mekog naglavka na vratilu.

## RUKOVANJE

**⚠ UPOZORENJE:** Ne dozvolite da zbog poznavanja ovog proizvoda postanete nemarni. Zapamtite da je delić sekunde nepažnje dovoljan da nanese ozbiljnu povredu.

**⚠ UPOZORENJE:** Uvek nosite sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima, zajedno sa zaštitom sluha. Nepridržavanje toga može dovesti do predmeta izbačenih prema očima i drugih ozbiljnih povreda.

**⚠ UPOZORENJE:** Ne koristite nikakve dodatke ili pribor koje nije preporučio proizvođač ovog proizvoda. Upotreba dodatka ili pribora koji nisu preporučeni može da dovede do ozbiljne telesne povrede.

**⚠ UPOZORENJE:** Da biste sprečili ozbiljne telesne povrede, izvadite bateriju iz alata pre servisiranja, čišćenja, menjanja podataka ili skidanja materijala sa jedinice.

Možete koristiti ovaj proizvod za svrhe navedene ispod:

**Trimovanje:** koristi se za uklanjanje trave i korova pored zidova, ograde, drveća i međa.

**Sečenje:** koristi se za sečenje trave koju je teško dosegnuti koristeći normalnu kosilicu.

**NAPOMENA:** Alat treba koristiti samo za propisanu svrhu. Svaka druga upotreba, na primer trimovanje ivica, smatra se slučajem zloupotrebe.

## SPAJANJE/ODVAJANJE BATERIJE

**Potpuno napunite pre prve upotrebe.**

### Za spajanje

Poravnajte rebra baterije sa prorezima za montiranje i pritisnite bateriju nadole dok ne čujete „klik“ (Sl. N).

### Za odvajanje

Pritisnite dugme za otključavanje baterije i izvucite bateriju kako je prikazano na Sl. O.

## DRŽANJE TRIMERA SA STRUNOM

**⚠ UPOZORENJE:** Obucite se prikladno da biste smanjili rizik od povrede dok koristite ovaj alat. Ne nosite labavu odeću ili nakit. Nosite zaštitne naočare i zaštitu uva/sluha. Nosite dugačke radne pantalone, duboke cipele i rukavice. Ne nosite kratke pantalone, sandale, papuče i ne radite bos.

Pre rukovanja, stanite u radni položaj i proverite zaštitu za oči, odgovarajuću odeću, izbalansiran položaj nogu, ispruženu ruku koja drži prednju pomoćnu dršku.

**NAPOMENA:** Glava trimera je paralelna sa tlom i na odgovarajućoj razdaljini sečenja bez saginjanja rukovaoca (Sl. P).

Za bezbedan i bolji rad, stavite remen za rame preko ramena kao na Sl. P. Podesite remen za rame u udoban radni položaj. Držite trimmer sa strunom sa obe ruke. Jedna ruka treba da bude na zadnjoj drški a druga na prednjoj pomoćnoj drški.

Postoje dva načina za otkopčavanje remena. Skinite ga sa ramena direktno (Sl. Q) ili pritisnite kukicu remena i odvojite je od spojnice cevi pričvršćene na vratilo (Sl. R).

**⚠ UPOZORENJE:** Remen za rame ima i mehanizam za brzo otkopčavanje u opasnim situacijama. Kada se desi hitan slučaj, odmah skinite uređaj sa ramena, bez obzira kako je remen namešten.

## POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE TRIMERA SA STRUNOM (SI. S)

### Za pokretanje

Pritisnite nadole polugu za otključavanje a zatim pritisnite okidač. Različit pritisak na okidač daje varijabilnu brzinu rotiranja strune za sečenje. Više pritiska, veća brzina.

### Za zaustavljanje

Pustite polugu za zaključavanje i okidač.

**NAPOMENA:** Motor radi samo kada su i poluga za zaključavanje i okidač pritisnuti.

**⚠ UPOZORENJE:** Uvek izvadite bateriju iz trimera tokom pauza u radu i posle završetka rada.

## KORIŠĆENJE TRIMERA SA STRUNOM

**⚠ UPOZORENJE:** Da biste izbegli ozbiljne telesne povrede, uvek nosite sigurnosne naočare sa bočnim štيتnicima ili sigurnosne naočare kad rukujete ovom jedinicom. Nosite masku za lice ili masku za prašinu na najbližim mestima.

Očistite područje na kojem ćete seći pre svake upotrebe. Uklonite sve predmete poput kamenja, razbijenog stakla, eksera, žica ili strune koji bi mogli biti izbačeni ili zakačeni dodatkom za sečenje. Uklonite decu, prolaznike i kućne ljubimce iz područja gde ćete raditi. U najmanju ruku, držite svu decu, prolaznike i ljubimce na udaljenosti od najmanje 15 m; i dalje može postojati rizik po posmatrača od izbačenih predmeta. Posmatrača bi trebalo podstaci da nose zaštitne naočare. Ako vam neko pride, odmah zaustavite motor i dodatak za sečenje.

### Pre svake upotrebe proverite da li ima oštećenih/pohabanih delova.

Proverite izbočenu glavu, štitnik i prednju pomoćnu dršku i zamenite delove koji su naprsli, iskrivljeni, savijeni ili na bilo koji način oštećeni.

Nož za sečenje strunom na ivici štitnika može vremenom da se istupi. Preporučuje se da ga periodično naoštrite turpijom ili da ga zamenite novim nožem.

**⚠ UPOZORENJE:** Uvek nosite rukavice kad montirate štitnik ili servisirate nož. Pazite na nož na štitniku i zaštitite šaku od posekotine.

### Nakon svake upotrebe, očistite trimmer.

**⚠ OPREZ:** Začepljenje otvora će sprečiti protok vazduha u kućište motora i dovešće do pregrevanja ili oštećenja motora.

- Koristite samo blag sapun i vlažnu krpu da čistite alat. Nikad ne dozvolite da neka tečnost uđe u alat; nikad ne potapajte nijedan deo alata u tečnost.
- Uvek održavajte otvore za vazduh u kućištu motora bez prljavštine.

**⚠ UPOZORENJE:** Nikad ne koristite vodu za čišćenje trimera. Izbegavajte korišćenje rastvarača kada čistite plastične delove. Većina plastike je podložna oštećenjima od raznih tipova komercijalnih rastvarača. Koristite čiste krpe da uklonite zemlju, prašinu, ulje, masnoću itd.

### PODEŠAVANJE DUŽINE STRUNE ZA SEČENJE

Glava trimera omogućava rukovaocu da otpusti još strune za sečenje bez zaustavljanja motora. Kako struna postaje iskrzana ili pohabana, još strune se može otpustiti laganim tapkanjem glave trimera o tlo tokom rukovanja trimenom (SI. T).

**NAPOMENA:** Otpuštanje strune postaće teže kako struna za sečenje postaje kraća.

**⚠ UPOZORENJE:** Ne uklanjajte niti prepravljajte sklop noža za sečenje strunom. Prekomerna dužina strune će izazvati pregrevanje motora i može da dovede do ozbiljnih telesnih povreda.

### ZAMENA STRUNE

**NAPOMENA:** Uvek koristite preporučenu najlonsku strunu za sečenje, prečnika koji ne prelazi 2,4 mm. Korišćenje neke druge strune osim one koja je navedena može da izazove pregrevanje ili oštećenje trimera.

**⚠ UPOZORENJE:** Nikad ne koristite strunu ojačanu metalom, žicu ili kanap itd. Oni se mogu otkinuti i postati opasni projektili.

1. Izvadite bateriju.
2. Uklonite preostalu strunu za sečenje, ako je neophodno.
3. Odsecite strunu za sečenje u dužini od 4 m. Udenite strunu u rupicu za montiranje unutar rupe (SI. U). Gurajte i vucite strunu sa druge strane dok se jednake dužine strune ne pojave sa obe strane kalema.

Opis delova sa SI. U pogledajte ispod:

|     |        |
|-----|--------|
| U-1 | Rupica |
|-----|--------|

4. Pritisajte, dok rotirate sklop donjeg poklopa u smeru strelice, da biste namotali strunu na kalem dok približno 14 cm strune ne viri sa svake strane (SI. V).
5. Pritisnite sklop donjeg poklopa nadole dok vučete strune da ručno izvučete strunu i proverite pravilno sklapanje glave trimera.

Kad struna za sečenje puca dok izlazi iz izlaza strune ili se struna za sečenje ne oslobađa kad se glava trimera tapka, pratite korake ispod:

1. Izvadite bateriju.
2. Pritisnite jezičke za otključavanje na gornjem poklopcu i skinite sklop donjeg poklopcu tako što ćete ga ravno izvuci napolje (Sl. W).

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| W-1 | Jezičak za otpuštanje |
| W-2 | Sklop donjeg poklopcu |
| W-3 | Gornji poklopac       |

3. Uklonite strunu za sečenje iz kalema.
4. Dok jednom rukom držite gornji poklopac, drugom rukom uhvatite sklop donjeg poklopcu i poravnajte jezičke na gornjem poklopcu sa rupicama na sklopu donjeg poklopcu; dlanom pritiskajte sklop donjeg poklopcu dok se jezički ne zaključaju sa gornjim poklopcem (Sl. X).
5. Pratite uputstva u odeljku „ZAMENA STRUNE“ da biste ponovo stavili strunu za sečenje.

## ODRŽAVANJE

**UPOZORENJE:** Tokom servisiranja, koristite samo identične rezervne delove. Redovno pregledajte i održavajte mašinu. Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

**UPOZORENJE:** Da biste sprečili ozbiljne telesne povrede, izvadite bateriju iz alata pre servisiranja, čišćenja, menjanja dodataka ili skidanja materijala sa jedinice.

### ČIŠĆENJE JEDINICE

- Očistite jedinicu vlažnom krpom i blagim deterdžentom.
- Ne koristite jake deterdžente na plastičnom kućištu i drški. Mogu ih oštetiti određena aromatična ulja, poput bora i limuna, i rastvarači poput kerozina. Vлага može da izazove i opasnost od strujnog udara. Obrišite svu vlagu mekom suvom krpom.
- Pomoću male četke ili ispuštanja vazduha kroz četku malog usisivača očistite otvore za vazduh na zadnjoj strani kućišta.

### SKLADIŠTENJE JEDINICE

- Izvadite bateriju iz trimera sa strunom kad nije u upotrebi.
- Temeljno očistite alat pre no što ga uskladištite.
- Skladištite jedinicu na suvom, dobro provetrenom mestu, zaključanu ili na visini, van domašaja dece. Ne skladištite jedinicu na ili pored đubriva, benzina ili drugih hemikalija.

### Zaštita životne sredine



Ne odlažite električnu opremu, punjače baterija i baterije/punjive baterije u kućni otpad!

Prema evropskom zakonu 2012/19/EU, električna i elektronska oprema koja više nije upotrebljiva, te prema evropskom zakonu 2006/66/EC, defektne ili ispražnjene baterije, moraju se prikupljati zasebno.

Ako se električni aparati odlažu na deponije ili đubrišta, opasne supstance mogu da isticu u podzemne vode i dospesu u lanac ishrane, noseći štetu vašem zdravlju i dobrobiti.

## REŠAVANJE PROBLEMA

| PROBLEM   | UZROK   | REŠENJE  |
|---|---|--|
| Trimer sa strunom neće da se uključi.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterija nije spojena na trimer sa strunom.</li> <li>■ Nema električnog kontakta između trimera i baterije.</li> <li>■ Baterija je prazna.</li> <li>■ Poluga za zaključavanje i okidač nisu pritisnuti istovremeno.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spojite bateriju na trimer sa strunom.</li> <li>■ Izvadite bateriju, proverite kontakte i ponovo instalirajte bateriju.</li> <li>■ Napunite bateriju.</li> <li>■ Pritisnite nadole polugu za otključavanje i držite je, zatim pritisnite okidač da biste uključili trimer sa strunom.</li> </ul>  |
| Trimer sa strunom se isključuje tokom sečenja.g | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Štitnik nije montiran na trimer, dovodeći do predugačke strune za sečenje i preopterećenja motora.</li> <li>■ Koristi se debela struna za sečenje.</li> <li>■ Vratilo motora ili glava trimera su se upetljali u travu.</li> <li>■ Motor je preopterećen.</li> <li>■ Baterija ili trimer sa strunom su prevrući.</li> <li>■ Baterija se odvojila od alata.</li> <li>■ Baterija je prazna.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izvadite bateriju i montirajte štitnik na trimer.</li> <li>■ Koristite preporučenu najlonsku strunu za sečenje prečnika ne većeg od 2,4 mm.</li> <li>■ Zaustavite trimer, izvadite bateriju i uklonite travu sa vratila motora i glave trimera.</li> <li>■ Izvadite glavu trimera iz trave. Motor će se ponovo pokrenuti čim opterećenje bude uklonjeno. Kad sečete, pomerajte glavu trimera unutra i napolje trave koju treba iseći i ne uklanjajte više od 20 cm dužine u jednom sečenju.</li> <li>■ Ostavite bateriju ili trimer da se hlade dok temperatura ne padne ispod 67 °C.</li> <li>■ Ponovo instalirajte bateriju.</li> <li>■ Napunite bateriju.</li> </ul> |

| PROBLEM  | UZROK  | REŠENJE   |
|--|--|---|
| Glava trimera neće da uvlači strunu.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vratilo motora ili glava trimera su se upetljali u travu.</li> <li>■ Nema dovoljno strune u glavi trimera.</li> <li>■ Glava trimera je prljava.</li> <li>■ Struna je zapetljana u glavi trimera.</li> <li>■ Struna je prekratka.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zaustavite trimer, izvadite bateriju i uklonite travu sa vratila motora i glave trimera.</li> <li>■ Izvadite bateriju i zamenite strunu za sečenje; pratite odeljak „ZAMENA STRUNE“ u ovom priručniku.</li> <li>■ Izvadite bateriju i očistite sklop donjeg poklopca, kalema i gornji poklopac.</li> <li>■ Izvadite bateriju, skinite strunu sa kalema i ponovo je namotajte; pratite odeljak „ZAMENA STRUNE“ u ovom priručniku.</li> <li>■ Izvadite bateriju i vucite strune dok naizmenično pritisunate nadole i puštate glavu trimera.</li> </ul> |
| Trava se omotala oko glave trimera i kućišta motora.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sečenje visoke trave na nivou tla.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Secite visoku travu odozgo nadole, uklanjajući ne više od 20 cm u svakom prolasku da biste sprečili omotavanje.</li> </ul>   |
| Nož ne seče strunu.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož za sečenje strunom na ivici štitnika se istupio.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naoštrite nož za sečenje strunom pomoću turpije ili ga zamenite novim nožem.</li> </ul>  |
| Pukotine na glavi trimera ili sklop donjeg poklopca koji se olabavio sa osnove kalema. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Glava trimera je pohabana.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odmah zamenite glavu trimera kod kvalifikovanog servisnog tehničara.</li> </ul>  |

## GARANCIJA

### EGO POLITIKA GARANCIJE

Posetite veb-lokaciju [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) za potpune uslove i odredbe EGO politike garancije.

## PROČITAJTE UPUTSTVO U CIJELOSTI!



**PROČITAJTE I SHVATITE UPUTSTVO ZA UPOTREBU.**

**⚠ Preostale opasnosti!** Osobe s elektroničkim uređajima poput srčanih elektrostimulatora prije upotrebe ovog proizvoda trebaju se posavjetovati sa svojim ljekarom. Rad električne opreme u neposrednoj blizini srčanih elektrostimulatora može uzrokovati smetnju ili kvar srčanog elektrostimulatora.

**⚠ UPOZORENJE!** Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke i zamjene treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

## SIGURNOSNI SIMBOLI

Svrha sigurnosnih simbola je skretanje pažnje na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i njihova objašnjenja zahtijevaju vašu potpunu pažnju i razumijevanje. Sami simboli upozorenja sami po sebi ne isključuju opasnost. Uputstva i upozorenja koja pružaju nisu zamjena za propisne mjere za prevenciju nesreća.

**⚠ UPOZORENJE!** Prije upotrebe ovog alata pobrinite se da sva sigurnosna uputstva u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su “**OPASNOST**”, “**UPOZORENJE**” i “**OPREZ**” pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim povredama.

## ZNAČENJE SIMBOLA

**SIGURNOSNI SIMBOL UPOZORENJA:** ukazuje na **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **OPREZ**. Može se upotrebljavati u kombinaciji s drugim simbolima ili piktogramima.



**⚠ UPOZORENJE!** Rukovanje električnim alatima može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči, što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Prije početka rukovanja električnim alatom, uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske proizvođača Wide Vision preko naočala, ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

## SIGURNOSNA UPUTSTVA

Na ovoj stranici slikovno su prikazani i objašnjeni sigurnosni simboli koji se mogu pojaviti na ovom proizvodu. Prije pokušaja sastavljanja i rukovanja, s razumijevanjem pročitate sva uputstva na proizvodu i pridržavajte ih se.

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Simbol upozorenja   | Ukazuje na potencijalnu opasnost od tjelesnih povreda.  |
|  | Pročitajte korisnički priručnik.                                  | Radi smanjenja opasnosti od povreda, prije upotrebe ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati ovaj korisnički priručnik.   |
|  | Nosite zaštitu za oči.  | Kada upotrebljavate ovaj proizvod, uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima i štitnik za cijelo lice.  |
|  | Nosite zaštitu za sluh.   | Radi zaštite sluha uvijek nosite zvučne barijere (čepovi za uši ili štitnici za uši).   |
|  | Nosite zaštitu za glavu.  | Radi zaštite glave nosite odobrenu sigurnosnu kacigu.   |
|  | Nosite zaštitne rukavice.   | Kada rukujete nožem i štitnikom noža zaštitite ruke rukavicama. Neklizajuće rukavice za teške uslove rada poboljšavaju zahvat i štite ruke.   |
|  | Nosite sigurnosnu obuću.  | Kada upotrebljavate ovu opremu nosite neklizajuću sigurnosnu obuću.   |
|  | Čuvajte se povratnog udara noža.                                  | Upozorite rukovaoca na opasnost od povratnog udara noža.  |
|  | Opasnost od povratnog udara!<br>Posmatrače držite na udaljenosti. | Odbačeni predmeti mogu odskočiti i rezultirati tjelesnim povredama ili materijalnom štetom. Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu podalje od čistača šikare tokom upotrebe. |
|  | Posmatrače držite na udaljenosti.                                 | Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu na udaljenosti od najmanje 15 m od trimera s reznom niti tokom upotrebe.  |

|                   |  |  |
|-------------------|--|--|
|                   | Ne upotreb-<br>ljavajte<br>zaobljeni<br>nož. | Nemojte postavljati zaobljene<br>rezne noževe.   |
|                   | Ne izlažite<br>uređaj kiši.                  | Trimer s reznom niti nemojte<br>upotrebljavati na kiši ili<br>nemojte ga ostavljati na<br>otvorenom kada pada kiša.              |
|                   | Oznaka CE                                    | Ovaj proizvod je u skladu s<br>primjenjivim Direktivama EU.  |
|                   | Prečnik<br>rezne niti                        | Prečnik najlonske rezne niti   |
|                   | Širina<br>rezanja                            | Maks. širina rezanja trimera<br>s reznom niti  |
|                   | WEEE   | Otpadni električni proizvodi ne<br>smiju se odlagati s otpadom<br>iz domaćinstva. Onesite ih u<br>ovlašteni centar za reciklažu. |
|                   | Buka   | Zagarantovani nivo zvučne<br>snage. Emisija buke u<br>okruženju u skladu je s<br>Direktivom Evropske unije.                      |
| V                 | Volt   | Napon  |
|                   | Istosmjerna<br>struja                        | Vrsta ili karakteristike struje  |
| $n_0$             | Brzina<br>vrtnje bez<br>opterećenja          | Brzina okretanja, bez<br>opterećenja   |
| $\text{min}^{-1}$ | U minuti                                     | Okretaji u minuti  |

## OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

**UPOZORENJE!** Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, sve ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim povredama.

**Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.**

Pojam “električni alat” u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat na strujni pogon (s kabelom) ili električni alat na baterijski pogon (bez kabela).

## SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Pretrpana ili mračna područja izazivaju nesreće.
- Električni alat nemojte upotrebljavati u eksplozivnim atmosferama, kao na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alat stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- Djecu i posmatrače držite podalje tokom rada s električnim alatom. Ometanja mogu rezultirati gubitkom kontrole nad alatom.

## LIČNA SIGURNOST

- **Budite oprezni, gledajte šta radite i koristite se uobičajenim osjećajem kada radite s električnim alatom. Nemojte upotrebljavati električni alat kada ste umorni ili pod uticajem opojnih sredstava, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje tokom rada s električnim alatima može rezultirati teškim tjelesnim povredama.
- **Upotrebljavajte ličnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput maske za zaštitu od prašine, neklizajuće sigurnosne obuće, kacige ili zaštitne za sluh upotrijebljena za odgovarajuće uslove smanjit će tjelesne povrede.
- **Spriječite nenamjerno pokretanje. Prije spajanja na izvor napajanja i/ili komplet baterija, uzimanja ili nošenja alata uvjerite se da se prekidač nalazi u isključenom položaju.** Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili napajanje električnih alata koji imaju uključen prekidač izaziva nesreće.
- **Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve.** Ključ ili ključ za podešavanje ostavljen pričvršćen na rotacijski dio električnog alata može rezultirati tjelesnim povredama.
- **Nemojte se previše naginjati prema naprijed. Cijelo vrijeme održavajte propisno držanje i ravnotežu.** To će omogućiti bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- **Obucite se prikladno. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite podalje od dijelova koji se kreću.** Dijelovi koji se kreću mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- **Ako su uređaji namijenjeni za spajanje sistema za izvlačenje i sakupljanje prašine, pobrinite se da se propisno spoje i upotrebljavaju.** Upotrebom uređaja za sakupljanje prašine mogu se smanjiti opasnosti koje se odnose na prašinu.
- **Nemojte dozvoliti da vas poznavanje alata stečeno čestom upotrebom učini samodopadnim pa da ignorišete sigurnosne principe za alat.** Nemarne radnje u djeliću sekunde mogu rezultirati teškim povredama.

## UPOTREBA I NJEGA ELEKTRIČNOG ALATA

- **Nemojte preopterećavati električni alat.** Upotrebljavajte ispravan električni alat za svoju primjenu. Ispravan električni alat bolje će i sigurnije odraditi posao pri brzini za koju je predviđen.
- **Nemojte upotrebljavati električni alat ako ga prekidač ne uključuje i isključuje.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem opasan je i potrebno ga je popraviti.
- **Nekorišteni električni alat skladištite izvan dohvata djece i nemojte dozvoliti da osobe koje ne poznaju električni alat ili ova uputstva rade s električnim alatom.** Električni alati opasni su u rukama neobučanih korisnika.
- **Održavajte električne alate i dodatnu opremu.** Provjerite jesu li pokretni dijelovi centrirani ili spojeni, ima li polomljenih dijelova i postoji li stanje koje može uticati na rad električnog alata. **Ako je oštećen, električni alat dajte na popravak prije upotrebe.** Loše održavani električni alati uzrok su mnogih nesreća.
- **Rezne alate održavajte oštima i čistima.** Propisno održavani rezni alati s oštrim reznim rubovima vjerovatno se neće spajati i lakši su za upravljanje.
- **Električni alat, dodatnu opremu i alatne nastavke, itd., upotrebljavajte u skladu s ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnog alata za radove drukčiji od namjenske može rezultirati opasnim situacijama.
- **Rukohvate i površinu rukohvata održavajte suhim, čistim i očišćenim od ulja i masti.** Skliski rukohvati i skliske površine rukohvata onemogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.
- **Držite kabele podalje od radnog područja alata.** Tokom rada kabele mogu biti zaklonjeni od pogleda i mogu se nehotično oštetiti alatom.

## UPOTREBA I NJEGA BATERIJSKOG ALATA

- **Punjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač.** Punjač koji je prikladan za jedan tip kompleta baterija može stvoriti rizik od požara ako ga se upotrebljava s drugim kompletom baterija.
- **Električni alat upotrebljavajte samo s izričito navedenim kompletima baterija.** Upotreba drugih kompleta baterija može stvoriti rizik od povreda i požara.
- **Kada se komplet baterija ne upotrebljava, držite ga podalje od drugih metalnih predmeta poput spajalica za papir, kovanica, ključeva, eksera, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu međusobno spojiti kontakte.** Kratko spajanje baterijskih kontakata može uzrokovati opekotine ili požar.

- **U slučaju pogrešne upotrebe, baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, odnosno mjesta isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, dodatno potražite pomoć ljekara.** Tekućina koju izbací baterija može uzrokovati nadražaj kože ili opekotine.
- **Nemojte upotrebljavati oštećeni ili modifikovan komplet baterija ili alat.** Oštećene ili modifikovane baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili opasnošću od povreda.
- **Komplet baterija ili alat nemojte izlagati vatri ili previsokoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 100 °C može uzrokovati eksploziju.
- **Pridržavajte se svih uputstava za punjenje i komplet baterija ili alat nemojte puniti izvan okvira opsega temperature navedenog u uputstvima.** Nepropisno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan okvira određenog opsega može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

## SERVISIRANJE

- **Servisiranje električnog alata prepustite kvalifikovanom osoblju za popravak koje upotrebljava samo identične zamjenske dijelove.** Time će se osigurati održavanje sigurnosti električnog alata.
- **Nemojte nikada servisirati oštećene komplete baterija.** Servisiranje kompleta baterija smiju obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

**⚠ UPOZORENJE!** Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, sve ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom.

Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim povredama. Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.

**Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.**

## OBUKA

- Pažljivo pročitajte uputstvo. Upoznajte se s upravljačkim elementima i propisnom upotrebom uređaja.
- Nemojte nikada dozvoliti da osobe koje nisu pročitale ova uputstva ili djeca upotrebljavaju uređaj. Lokalni propisi mogu ograničavati starosnu dob rukovaoca.
- Napominjemo da je rukovalac ili korisnik odgovoran za nesreće ili opasnosti za druge osobe ili njihovu imovinu.

## PRIPREMA

- Ovaj uređaj nemojte nikada upotrebljavati kada se u blizini nalaze osobe, a posebno djeca ili kućni ljubimci.

- Nosite zaštitu za oči i čvrstu obuću cijelo vrijeme dok upotrebljavate ovaj uređaj.
- Razmak između proizvoda i posmatrača treba biti najmanje 15 m.
- Nemojte nikada upotrebljavati uređaj kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola ili drugih opojnih sredstava.

## RAD

- Uređaj upotrebljavajte samo na dnevnom svjetlu ili pri dobrom umjetnom osvjetljenju.
- Uređaj nemojte nikada upotrebljavati ako su štitnici ili zaštitni uređaji oštećeni ili ako nisu na svom mjestu.
- Motor uključite samo kada se ruke i stopala nalaze podalje od reznih elemenata.
- Uređaj uvijek isključite iz strujnog napajanja (tj. izvadite komplet baterija).
  - kada uređaj ostavljate bez nadzora;
  - prije čišćenja blokada;
  - prije provjere, čišćenja ili rada na uređaju;
  - nakon udaranja o strani predmet;
  - kada uređaj počne neuobičajeno vibrirati.
- Zaštitite se od povreda stopala i ruku od reznih elemenata.
- Uvijek vodite računa da ventilacijski otvori ne budu zapriječeni.

## ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Prije obavljanja radova održavanja ili čišćenja, uređaj isključite iz strujnog napajanja (tj. izvadite komplet baterija).
- Upotrebljavajte samo zamjenske dijelove i dodatnu opremu koje je preporučio proizvođač.
- Redovno obavljajte pregled i održavanje uređaja. Popravak proizvoda prepustite samo ovlaštenom osoblju za popravak.
- Kada ga ne upotrebljavate, uređaj skladištite izvan dohvata djece.

## OSTALA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- **Izbjegavajte opasna okruženja.** – Uređaje nemojte upotrebljavati na vlažnim ili mokrim nagibima.
- **Održavajte štitnike na njihovom mjestu i u radnom stanju.**
- **Ruke i stopala držite podalje od područja rezanja.**
- **Radi smanjenja opasnosti od povreda, nemojte nikada raditi na ljestvama ili na nekoj drugoj nesigurnoj podlozi. Reznu jedinicu nemojte nikada držati na visini iznad struka.**
- **Reznu jedinicu tokom rada redovno provjeravajte u kratkim intervalima ili odmah ako uočite primjetnu promjenu u postupku rezanja.**

- **Za najbolje rezultate bateriju je potrebno puniti na mjestu gdje je temperatura viša od 5 °C i niža od 40 °C.** Bateriju nemojte skladištiti na otvorenom ili u vozilu.
- **Ako vam neko prilazi, zaustavite motor i reznu jedinicu.**
- **Upozorite rukovaoca na opasnost od povratnog udara noža (samo ako upotrebljavate trokraki nož).**
  - Povratni udar noža može se dogoditi kada rotirajući nož dođe u kontakt s predmetom kojeg ne može odmah odrezati.
  - Povratni udar noža može biti dovoljno silovit da rezultira odbacivanjem jedinice i/ili rukovaoca u bilo kojem smjeru i mogućim gubitkom kontrole nad jedinicom.
  - Povratni udar noža može se dogoditi bez upozorenja ako nož zapne, ako blokira ili se zaglavi.
  - Povratni udar noža prije će se dogoditi u područjima gdje je teško vidjeti materijal koji se reže.
- **Nemojte pričvršćivati nož na jedinicu bez propisnog postavljanja svih potrebnih dijelova. Zanemarivanje upotrebe propisnih dijelova može rezultirati odbacivanjem noža i teškim povredama rukovaoca i/ili posmatrača. Zbrinite noževe koji su savijeni, deformisani, napuknuti, polomljeni ili oštećeni na bilo koji način. Upotrebljavajte oštar nož. Tup nož prije će zapeti i uzrokovati povratni udar (samo ako upotrebljavate trokraki nož).**
- **Nož/nit u praznom hodu može uzrokovati povrede dok se još okreće nakon zaustavljanja motora ili otpuštanja okidača. Održavajte propisnu kontrolu dok se nož/nit u potpunosti ne zaustavi.**
- Upotrebljavajte samo komplete baterija i punjače proizvođača EGO navedene u nastavku:

| BATERIJA  | PUNJAČ           |
|---|------------------|
| BA1 120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T | CH2100E, CH5500E |

- **Baterijske alate nije potrebno uključivati u električnu utičnicu, stoga su uvijek u radnom stanju. Imajte na umu moguće opasnosti čak i kada alat ne radi.** Budite oprezni pri obavljanju radova održavanja ili servisiranja.
- **Uređaj nemojte prati crijevom; izbjegavajte da voda dospije u motor i električne priključke.**
- **Ako se pojave situacije koje nisu obuhvaćene ovim priručnikom, postupite oprezno i uz dobru procjenu. Za pomoć se obratite centru korisničke službe proizvođača EGO.**

**SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA!**

## TEHNIČKI PODACI

|   |                               |  |
|---|-------------------------------|--|
| Napon   | 56 V ---                      |  |
| Brzina vrtnje bez opterećenja   | 4000-5800 /min                |  |
| Rezni mehanizam   | Rezna glava                   |  |
| Vrsta rezne niti  | Najlonska rezna nit 2,4 mm    |  |
| Širina rezanja  | 38 cm                         |  |
| Preporučena radna temperatura   | 0 °C - 40 °C                  |  |
| Preporučena temperatura skladištenja  | -20 °C - 70 °C                |  |
| Masa (bez kompleta baterija)  | 3,22 kg                       |  |
| Izmjereni nivo zvučne snage $L_{WA}$  | 92,24 dB(A)<br>K = 0,96 dB(A) |  |
| Nivo zvučnog pritiska kod uha rukovaoca $L_{PA}$                            | 72,24 dB(A)<br>K = 3,0 dB(A)  |  |
| Zagarantovani nivo zvučne snage $L_{WA}$ (u skladu s Direktivom 2000/14/EZ) | 96 dB(A)                      |  |
| Vibracije $a_h$   | Prednji pomoćni rukohvat      | 3,118 m/s <sup>2</sup><br>K = 1,5 m/s <sup>2</sup> |
|   | Stražnji rukohvat             | 2,902 m/s <sup>2</sup><br>K = 1,5 m/s <sup>2</sup> |

- Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se primjenjivati za poređenje jednog alata s drugim.
- Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija mogu se primjenjivati i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

**NAPOMENA!** Emisija vibracija tokom aktualne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarisanе vrijednosti u kojoj se alat upotrebljavao; Korisnik radi zaštite treba nositi rukavice i štitnike za uši u aktualnim uslovima upotrebe.

## LISTA PAKOVANJA

| NAZIV DIJELA                      | KOLIČINA |
|-----------------------------------|----------|
| Trimer s reznom niti              | 1        |
| Štitnik                           | 1        |
| Sklop prednjeg pomoćnog rukohvata | 1        |
| Ramena traka                      | 1        |
| Inbus ključ                       | 1        |
| Korisnički priručnik              | 1        |

## OPIS

### UPOZNAJTE SVOJ TRIMER S REZKOM NITI (sl. A)

- Okidač
- Stražnji rukohvat
- Ručica za deblokadu
- Mekani naglavak
- Podesivi prednji pomoćni rukohvat
- Ramena traka
- Rezna nit
- Štitnik
- Nož za rezanje rezne niti
- Jezičak za otpuštanje
- Glava trimera (rezna glava)
- Mehanizam za izbacivanje
- Električni kontakti
- Bravica
- Dugme za oslobađanje baterije

## SASTAVLJANJE

**⚠ UPOZORENJE!** Ako je bilo koji dio oštećen ili ako nedostaje, nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok ne zamijenite dijelove. Upotreba ovog proizvoda oštećenih dijelova ili dijelova koji nedostaju može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte pokušavati da modifikujete ovaj proizvod ili da pravite pribor koji nije preporučen za upotrebu s ovim trimrom s reznom niti. Sve takve izmjene ili modifikacije predstavljaju nepropisnu upotrebu i mogu rezultirati opasnim stanjima koja mogu dovesti do mogućih teških tjelesnih povreda.

**⚠ UPOZORENJE!** Radi sprečavanja iznenadnog pokretanja koje može uzrokovati teške tjelesne povrede, uvijek izvadite komplet baterija iz alata kada postavljate dijelove.

### POSTAVLJANJE ŠTITNIKA

**⚠ UPOZORENJE!** Pri postavljanju štitnika ili zamjeni štitnika uvijek nosite rukavice. Pazite na nož na štitniku i zaštitite ruke od posjekotina.

**⚠ UPOZORENJE!** Alat nemojte nikada upotrebljavati bez dobro pričvršćenog štitnika. Štitnik uvijek mora biti na alatu radi zaštite korisnika! Kada je štitnik pričvršćen, nemojte nikada pokušavati da ga uklanjate ili podešavate. Ako je potrebna zamjena, treba je obaviti kvalifikovani servisni tehničar!

Otpustite i uklonite dva vijka s kućišta drške (sl. B). Poravnajte montažne provrte na štitniku s montažnim provrtima i štitnik zatim pričvrstite na kućište drške s dva vijka i dvije opružne podloške (sl. C).

Uvjerite se da je štitnik pričvršćen u skladu sa sl. B i C. Svako obrnuto pričvršćivanje izazvat će veliku opasnost!

## POSTAVLJANJE I PODEŠAVANJE PREDNJE POMOĆNOG RUKOHVATA

Prednji pomoćni rukohvat gurnite na dršku (sl. E), a zatim umetnite stezni blok u utor rukohvata (sl. F), postavite blokirni klin i zavrinite ga s krilnom maticom (sl. G). Redoslijed je prikazan na sl. D. Na kraju prednji pomoćni rukohvat namjestite između mekanog naglavka i naljepnice kako biste osigurali da vam prednja ruka bude ispružena pri upotrebi trimera (sl. H), a zatim zavrinite ručicu blokirnog klina (sl. I).

Opis dijelova na sl. D i H pogledajte u nastavku:

|     |                          |     |                       |
|-----|--------------------------|-----|-----------------------|
| D-1 | Prednji pomoćni rukohvat | D-4 | Krilna matica         |
| D-2 | Blokirni klin            | H-1 | Mekani naglavak       |
| D-3 | Stezni blok              | H-2 | Naljepnica upozorenja |

**NAPOMENA!** Prednji pomoćni rukohvat potrebno je okrenuti prema gore kako bi bio usmjeren prema gornjoj strani stražnjeg rukohvata.

**⚠ UPOZORENJE!** Prednji pomoćni rukohvat pričvršćujte samo između mekanog naglavka i naljepnice na dršci.

**⚠ UPOZORENJE!** Alat se ne smije upotrebljavati ako prednji pomoćni rukohvat nije dobro pričvršćen.

## POSTAVLJANJE RAMENE TRAKE

- Otpustite i uklonite vijak u kukici trake (sl. J i K).
- Pričvrstite kukicu na dršku kako je prikazano na sl. L i zavrinite je vijkom (sl. M).

**⚠ UPOZORENJE!** Kukicu trake pričvrstite samo između kućišta i mekanog naglavka na dršci.

## RAD

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte dozvoliti da vas poznavanje ovog proizvoda učini nepažljivim. Imajte na umu da je za nanošenje teških povreda dovoljan samo djelić sekunde nepažnje.

**⚠ UPOZORENJE!** Uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, zajedno sa zaštitom za sluh. Nepostupanje u skladu s tim može rezultirati odbacivanjem predmeta u oči i drugim mogućim teškim povredama.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte upotrebljavati priključke ili pribor koje nije preporučio proizvođač ovog proizvoda. Upotreba nepreporučenih priključaka ili pribora može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

**⚠ UPOZORENJE!** Radi sprečavanja teških tjelesnih povreda, prije servisiranja, čišćenja, promjene priključaka ili uklanjanja materijala iz jedinice izvadite komplet baterija iz alata.

Ovaj proizvod možete upotrebljavati za svrhe navedene u nastavku:

**Šišanje:** upotrebljava se za uklanjanje trave i korova uz zidove, ograde, drveće i granične elemente.

**Rezanje:** upotrebljava se za rezanje trave koju je teško dosegnuti normalnom kosilicom.

**NAPOMENA!** Alat se smije upotrebljavati samo za prethodno opisanu namjenu. Svaka druga upotreba, na primjer rubno šišanje, smatra se nepropisnom upotrebom.

## POSTAVLJANJE/SKIDANJE KOMPLETA BATERIJA

**Komplet baterija napunite prije prve upotrebe.**

### Postavljanje

Poravnajte rebra s montažnim utorima na poklopcu vreće i pritisnite rebro dok ne začujete zvuk "klikanja" (sl. N).

### Skidanje

Pritisnite dugme za otpuštanje baterije i izvucite komplet baterija kako je prikazano na sl. O.

## DRŽANJE TRIMERA S REZKOM NITI

**⚠ UPOZORENJE!** Obucite se propisno kako biste smanjili rizik od povreda tokom rukovanja alatom. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Nosite zaštitu za oči i uši/sluh. Nosite robusne duge hlače, čizme i rukavice. Nemojte nositi kratke hlače, sandale ili biti bosonogi.

Prije rukovanja stanite u radni položaj i provjerite zaštitu za oči, propisnu odjeću, držanje i ravnotežu, ispruženu ruku koja drži prednji pomoćni rukohvat.

**NAPOMENA!** Glava trimera je u paralelnom položaju u odnosu na tlo na propisnoj udaljenosti za rezanje bez naginjanja rukovaoca prema naprijed (sl. P).

Radi sigurnog i boljeg rada stavite ramenu traku preko ramena kako je prikazano na sl. P. Podesite ramenu traku u položaj ugodan za rad. Trimer s reznom niti držite objema rukama: jednu ruku držite na stražnjem rukohvatu, a drugu ruku na prednjem pomoćnom rukohvatu.

Postoje dva načina za otpuštanje trake. Direktno je skinite s ramena (sl. Q) ili pritisnite kukicu trake i odvojite je od držača pričvršćenog na dršci (sl. R).

**⚠ UPOZORENJE!** Ramena traka je i mehanizam za brzo otpuštanje u opasnim situacijama. U slučaju nužde ramenu traku odmah skinite s ramena, bez obzira na način na koji je stavljena.

## POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE TRIMERA S REZONOM NITI (sl. S)

### Pokretanje

Pritisnite ručicu za deblokadu, a zatim okidač. Različiti pritisak na okidač rezultira različitim brzinama rotacije rezne niti. Više pritiska, viša brzina.

### Zaustavljanje

Otpustite ručicu za deblokadu i okidač.

**NAPOMENA!** Motor radi samo kada se pritisnu ručica za blokadu i okidač.

**⚠ UPOZORENJE!** Komplet baterija uvijek izvadite iz trimera s reznom niti tokom pauza i nakon završetka radova.

## UPOTREBA TRIMERA S REZONOM NITI

**⚠ UPOZORENJE!** Radi izbjegavanja tjelesnih povreda, uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale kada radite s ovom jedinicom. U prašnjavim područjima nosite zaštitnu masku za lice ili masku za zaštitu od prašine.

Očistite radno područje prije svake upotrebe. Uklonite sve predmete poput kamenja, razbijenog stakla, eksera, žica ili niti koje trimer može odbaciti ili koji se mogu zaplesti u rezni priključak. Iz područja udaljite djecu, posmatrača i kućne ljubimce. Držite djecu, posmatrača i kućne ljubimce udaljene najmanje 15 m; za posmatrača čak i tada postoji opasnost od odbacjenih predmeta. Posmatrača je potrebno zamoliti da nose zaštitu za oči. Ako vam neko prilazi, odmah zaustavite motor i rezni priključak.

**Prije svake upotrebe provjerite ima li oštećenih/istrošenih dijelova.**

Provjerite reznu glavu, štitnik i prednji pomoćni rukohvat i zamijenite dijelove koji su napukli, deformisani, savijeni ili oštećeni na bilo koji način.

Nož za rezanje rezne niti na rubu štitnika vremenom može postati tup. Preporučujemo povremeno oštrenje noža turpijom ili zamjenu noža.

**⚠ UPOZORENJE!** Pri postavljanju štitnika ili servisiranju noža uvijek nosite rukavice. Pazite na nož na štitniku i zaštitite ruke od posjekotina.

## Očistite trimer nakon svake upotrebe.

**⚠ OPREZ!** Zapreke u ventilacijskim otvorima spriječit će protok zraka u kućište motora i rezultirati pregrijavanjem ili oštećenjem motora.

- Za čišćenje alata upotrebljavajte samo blagu sapunicu i vlažnu krpu. Nemojte nikada dozvoliti da tekućina dospjeje u alat i nemojte nikada uranjati dijelove alata u tekućinu.
- Zračne ventilacijske otvore u kućištu motora cijelo vrijeme održavajte čistim od naslaga.

**⚠ UPOZORENJE!** Za čišćenje trimera nemojte nikada upotrebljavati vodu. Kada čistite plastične dijelove, izbjegavajte upotrebljavati rastvore. Mnoge plastike mogu se oštetiti različitim vrstama komercijalnih rastvora. Za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja, masti i sl. upotrebljavajte čiste krpe.

## PODEŠAVANJE DUŽINE REZNE NITI

Glava trimera rukovaocu omogućuje otpuštanje više rezne niti bez zaustavljanja motora. Ako se rezna nit pohaba ili istroši, laganim dodirivanjem glave trimera o tlo tokom rukovanja trimenom moguće je otpustiti više niti (sl. T).

**NAPOMENA!** Otpuštanje niti teže je kako se rezna nit skraćuje.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte uklanjati sklop noža za rezanje rezne niti ili ne obavljajte preinake na njemu. Prevelika dužina niti uzrokovat će pregrijavanje motora što može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

## ZAMJENA REZNE NITI

**NAPOMENA!** Uvijek upotrebljavajte preporučenu najlonsku reznu nit prečnika ne većeg od 2,4 mm. Upotreba rezne niti drukčije od navedene može uzrokovati pregrijavanje ili oštećenje trimera.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte nikada upotrebljavati metalom ojačane niti, žicu ili užu i sl. jer mogu se odlomiti i postati opasni projektili.

1. Izvadite komplet baterija.
2. Ako je potrebno, uklonite preostalu reznu nit.
3. Odrežite reznu nit dužine 4 m. Umetnite reznu nit u montažni provrt u ušici (sl. U). Provucite reznu nit i povlačite je s druge strane dok rezna nit ne bude iste dužine s obje strane kalema.

Opis dijelova na sl. U pogledajte u nastavku:

|     |       |
|-----|-------|
| U-1 | Ušica |
|-----|-------|

4. Pritisnite dok sklop donjeg poklopca okrećete u smjeru strelice kako biste reznu nit namotali na kalem tako da sa svake strane ostane oko 14 cm rezne niti (sl. V).
5. Gurnite sklop donjeg poklopca prema dolje pritom povlačeći reznu nit kako biste je ručno pomjerali prema naprijed i provjerili ispravnu montažu glave trimera.

Ako se rezna nit otkine na izlazu niti ili ako se rezna nit ne otpusti lupkanjem po glavi trimera, slijedite korake u nastavku:

1. Izvadite komplet baterija.
2. Pritisnite jezičke za otpuštanje na gornjem poklopcu i uklonite sklop donjeg poklopca povlačeći ga ravno van (sl. W).

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| W-1 | Jezičak za otpuštanje |
| W-2 | Sklop donjeg poklopca |
| W-3 | Gornji poklopac       |

3. Izvadite reznu nit iz kalema.
4. Jednom rukom držite gornji poklopac, drugom rukom uzmite sklop donjeg poklopca i poravnajte jezičke na gornjem poklopcu s provrtima u sklopu donjeg poklopca; dlanom pritišćite sklop donjeg poklopca dok jezičci ne ulegnu u gornji poklopac (sl. X).
5. Za ponovno namotavanje rezne niti slijedite uputstva u poglavlju "ZAMJENA REZNE NITI".

## ODRŽAVANJE

**⚠ UPOZORENJE!** Kada obavljate radove servisiranja, upotrebljavajte samo identične zamjenske dijelove. Redovno obavljajte pregled i održavanje uređaja. Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

**⚠ UPOZORENJE!** Radi sprečavanja teških tjelesnih povreda, prije servisiranja, čišćenja, promjene priključaka ili uklanjanja materijala iz jedinice izvadite komplet baterija iz alata.

### ČIŠĆENJE JEDINICE

- Jedinicu čistite vlažnom krpom i blagim deterdžentom.
- Za čišćenje plastičnog kućišta ili rukohvata nemojte upotrebljavati jake deterdžente jer mogu ih oštetiti neka aromatična ulja, kao što su borovo i limunovo ulje i rastvori kao što je kerozin. Vлага može izazvati opasnost od strujnog udara. Vlažna mjesta obrišite mekanom suhom krpom.
- Za čišćenje zračnih ventilacijskih otvora na stražnjem kućištu upotrebljavajte malu četku ili ispuštanje zraka iz male četke usisivača.

### SKLADIŠTENJE JEDINICE

- Izvadite komplet baterija iz trimera s reznom niti kada ga ne upotrebljavate.
- Alat dobro očistite prije skladištenja.
- Jedinicu skladištite na suhom, dobro prozračenom mjestu koje je moguće zaključati ili koje je na visini izvan dohvata djece. Jedinicu nemojte skladištiti na gnojivima, benzinu ili drugim hemikalijama ili u njihovoj blizini.

### Zaštita životne sredine



Električnu opremu, punjač baterije i baterije/punjive baterije ne odlažite u kućni otpad!

Evropska Direktiva 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi koja više nije iskoristiva i Evropska Direktiva 2006/66/EZ zahtijevaju da se neispravni ili iskorišteni kompleti baterija/baterije moraju sakupljati zasebno.

Ako se električni uređaji odlažu na odlagališta otpada ili deponije, opasne tvari mogu iscurjeti u podzemne vode i dospjeti u lanac ishrane i negativno uticati na zdravlje i dobrobit ljudi.

## OTKLANJANJE PROBLEMA

| PROBLEM   | UZROK  | RJEŠENJE  |
|---|--|---|
| Trimer s reznom niti nije moguće pokrenuti.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Komplet baterija nije pričvršćen na trimer s reznom niti..</li> <li>■ Nema električnog kontakta između trimera i baterije.</li> <li>■ Komplet baterija je ispražnjen.</li> <li>■ Ručica za deblokadu i okidač ne pritišću se istovremeno.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pričvrstite komplet baterija na trimer s reznom niti.</li> <li>■ Izvadite bateriju, provjerite kontakte i ponovo stavite komplet baterija.</li> <li>■ Napunite komplet baterija.</li> <li>■ Pritisnite ručicu za deblokadu i držite je pritisnutom, a zatim pritisnite okidač kako biste uključili trimer s reznom niti.</li> </ul>  |
| Trimer s reznom niti zaustavlja se tokom rezanja. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Štitnik nije postavljen na trimer, što rezultira predugačkom reznom niti i preopterećenjem motora.</li> <li>■ Upotrebljava se teška rezna nit.</li> <li>■ Osovinu motora ili glavu trimera blokira trava.</li> <li>■ Motor je preopterećen.</li> <li>■ Komplet baterija ili trimer s reznom niti je previše vruć.</li> <li>■ Komplet baterija je odspojen od alata.</li> <li>■ Komplet baterija je ispražnjen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izvadite komplet baterija i postavite štitnik na trimer.</li> <li>■ Upotrebljavajte preporučenu najlonsku reznu nit prečnika ne većeg od 2,4 mm.</li> <li>■ Zaustavite trimer, izvadite bateriju i očistite travu s osovine motora i glave trimera.</li> <li>■ Očistite glavu trimera od trave. Motor će se povratiti po uklanjanju opterećenja. Glavu trimera prilikom rezanja pomjerajte u travu i iz trave i jednim rezom ne uklanjajte više od 20 cm dužine.</li> <li>■ Pričekajte da se komplet baterija ili trimer ohlade na temperaturu ispod 67 °C.</li> <li>■ Ponovo stavite komplet baterija.</li> <li>■ Napunite komplet baterija.</li> </ul> |

| PROBLEM   | UZROK  | RJEŠENJE  |
|---|--|---|
| Glava trimera ne izvlači reznu nit.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Osovinu motora ili glavu trimera blokira trava.</li> <li>■ U glavi trimera nema dovoljno rezne niti.</li> <li>■ Glava trimera je zaprljana.</li> <li>■ Rezna nit zapetljala se u glavi trimera.</li> <li>■ Rezna nit je prekratka.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zaustavite trimmer, izvadite bateriju i očistite travu s osovine motora i glave trimera.</li> <li>■ Izvadite bateriju i zamijenite reznu nit; slijedite uputstva u poglavlju "ZAMJENA REZNE NITI" u ovom uputstvu za upotrebu.</li> <li>■ Izvadite bateriju i očistite sklop donjeg poklopca, kalem i gornji poklopac.</li> <li>■ Izvadite bateriju, uklonite reznu nit iz kalema i ponovo je namotajte; slijedite uputstva u poglavlju "ZAMJENA REZNE NITI" u ovom uputstvu za upotrebu.</li> <li>■ Izvadite bateriju i povucite rezne niti dok naizmjenično pritišćete i otpuštate glavu trimera.</li> </ul> |
| Trava se omotava oko glave trimera i kućišta motora.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visoka trava reže se od nivoa tla.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visoku travu režite odozgo prema dolje i pritom ne režite više od 20 cm u svakom prolazu kako biste izbjegli omotavanje.</li> </ul>  |
| Nož ne reže reznu nit.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož za rezanje rezne niti na rubu štitnika je tup.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož za rezanje rezne niti naoštrite turpijom ili ga zamijenite novim.</li> </ul>   |
| Pukotine na glavi trimera ili sklop donjeg poklopca se otpustio s kućišta kalema. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Glava trimera je istrošena.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Neposrednu zamjenu glave trimera prepustite kvalifikovanom servisnom tehničaru.</li> </ul>   |

## GARANCIJA

### POLITIKA GARANCIJE PROIZVOĐAČA EGO

Za sve odredbe i uslove politike garancije proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## קראו את כל ההוראות!



קראו את מדריך ההוראות למפעיל

**⚠ סיכון שאריתי!** אנשים בעלי מכשירים חשמליים כגון קוצבי לב, צריכים להתייעץ עם הרופא(ים) המטפל(ים) בהם לפני השימוש במכשיר זה. הפעלה של ציוד חשמלי בקרבת קוצבי לב עלולה להפריע לפעולת הקוצב או אפילו להפסיק את פעולתו.

**⚠ אזהרה:** על מנת להבטיח בטיחות ואמינות, יש לבצע את כל התיקונים וההחלפות בעזרת סכנאי שירות מוסמך.

### סימני בטיחות

מטרתם של סימני הבטיחות היא למשוך את תשומת לבכם אל סכנות אפשריות. סימני הבטיחות וההסברים שלהם דורשים את תשומת הלב וההבנה המלאות שלכם. סימני הבטיחות בעצמם לא ימנעו כל סכנה. ההוראות והאזהרות אותן הם מספקים לא תחלפנה נקיטת אמצעי מניעה מתאימים בעת תאונה.

**⚠ אזהרה:** וודאו שאתם קוראים ומבינים את כל הוראות הבטיחות המופיעות במדריך זה למשתמש, כולל את כל סימני התרעות הבטיחות כגון „סכנה“, „אזהרה“ ו-„זהירות“ לפני השימוש במכשיר זה. אי מילוי אחר כל ההוראות המופיעות למטה יכול לגרום אחריו שוק חשמלי, שרפה ו/או פציעות חמורות.

### פירוש הסימן

**סימן התרעת בטיחות:** מעיד על „סכנה“, „אזהרה“ או „זהירות“. יכול להיות מלווה בסימנים או תמונות אחרים.

**⚠ אזהרה:** הפעלה של כל מכשיר חשמלי עלולה לגרום לעצמים זרים להיזרק אל תוך העיניים, דבר העלול לגרום לנזק חמור לעיניים. לפני ההפעלה של כל מכשיר חשמלי, ענדו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה צדדית, ובעת הצורך, הגנה עבור כל הפנים. אנו ממליצים על שימוש במסכת בטיחות רחבה מעל למשקפי המגן או על שימוש במשקפי בטיחות עם הגנה צדדית.



### הוראות בטיחות

עמוד זה מציין ומתאר את סימני הבטיחות העלולים להופיע על גבי המוצר. קראו, הבינו ועקבו אחר ההוראות המופיעות על המכונה לפני כל ניסיון להרכיב ולהשתמש בה.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | התרעת בטיחות                               | מראה על סכנת פציעה אישית פוטנציאלית.   |
|  | קראו את מדריך ההוראות                      | על מנת להפחית את הסיכון לפציעות, על המשתמש לקרוא ולהבין את המדריך למשתמש לפני השימוש במוצר זה.                                       |
|  | לבשו מגני עיניים                           | ענדו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה צדדית, ובעת הצורך, הגנה עבור כל הפנים, בעת הפעלת מכשיר זה.                               |
|  | לבשו מגני אזניים                           | השתמשו תמיד במחסומי קול (אזניות או אטמי אזניים) על מנת להגן על השמיעה שלכם.  |
|  | לבשו מגני ראש                              | לבשו כובע קשה מאושר על מנת להגן על הראש שלכם.  |
|  | לבשו כפפות מגן                             | הגנו על הידיים שלכם עם כפפות בעת הטיפול בלהב או במגן הלהב. כפפות כבדות, שאינן מחליקות, משפרות את האחיזה שלכם ומגונות על הידיים שלכם. |
|  | לבשו נעליים בטוחות                         | נעלו נעליים בטוחות שאינן מחליקות בעת השימוש בציוד.   |
|  | היו זהירים מנעיצת להב                      | הזהירו את המפעיל מפני סכנה של נעיצת להב.   |
|  | ריקושט ובקשו מאנשים אחרים להתרחק מן המכונה | עצמים עלולים להיזרק ולגרום לפציעה אישית או לנזק לרכוש. וודאו שאנשים אחרים וחיות מחמד נמצאים רחוק ממסכת הדשא בעת השימוש בה.           |
|  | בקשו מאנשים אחרים להתרחק מן המכונה         | וודאו שאנשים אחרים וחיות מחמד נמצאים במרחק של לפחות 15 מ' מגוזם הדשא בעת השימוש בו.  |
|  | ללא להב עגול                               | נא לא להתקין להב חיתוך עגולים.   |

|                   |                  |  |
|-------------------|------------------|--|
|                   | נא לא לחשוף לגשם | נא לא להשתמש במזג אוויר גשום או להשאיר בחץ בגשם.                                 |
|                   | CE               | מוצר זה הנו בהתאם לתקנות ה-EC הרלוונטיות.  |
|                   | קוטר החוט        | קוטר חוט החיתוך מניילון  |
|                   | רוחב חיתוך       | רוחב החיתוך המקסימלי של חוט הגוזם  |
|                   | WEEE             | אין לזרוק מוצרים חשמליים כחלק מכל אשפה ביתית. הביאו את המכשיר למרכז מחזור מוסמך. |
|                   | רעש              | רמת עוצמת קול מובטחת. פליטת רעש אל הסביבה בהתאם לתקנת האיחוד האירופי.            |
| V                 | וולט             | וולטז'   |
|                   | זרם ישיר         | סוג או מאפיין מתח  |
| n <sub>0</sub>    | מהירות ללא עומס  | מהירות סיבובית, ללא עומס   |
| min <sup>-1</sup> | לדקה             | סיבובים לדקה   |

### אזהרות בטיחות כלליות עבור מכשירים חשמליים

**⚠ אזהרה:** קראו את כל אזהרות הבטיחות, את ההוראות, התמונות והמפרטים המסופקים ביחד עם מכשיר חשמלי זה. אי מילוי אחר כל ההוראות המופיעות למטה יכול לגרום אחריו שוק חשמלי, שרפה ו/או פציעות חמורות.

#### שימרו את כל האזהרות וההוראות לעיון עתיד.

המושג "מכשיר חשמלי" בחלק האזהרות מתייחס אל המכשיר החשמלי שלכם (חוטי) או מכשיר חשמלי המונע על ידי סוללות (אלחוטי).

#### בטיחות סביבת העבודה

- שימרו על סביבת העבודה נקייה ומוארת כהלכה.
- סביבות לא מסודרות ואפלות מזמינות תאונות.
- אל תפעילו את המכשיר החשמלי באזורים דליקים, בנוכחות נוזלים דליקים, גזים או אבק. המכשירים החשמליים מייצרים ניצוצות העלולים להצית את האבק או האדים.

- בקשו מילדים ומעורבי אורח להתרחק מן המכשיר החשמלי בעת הפעלתו. הסחות דעת עלולות לגרום לכך לאבד את השליטה.

#### בטיחות אישית

- הישארו דרוכים, הביטו במה שאתם עושים והשתמשו בשכל הישר כאשר אתם משתמשים במכשיר החשמלי. נא לא להשתמש במכשיר החשמלי כאשר אתם עייפים או תחת השפעה של סמים, אלכוהול או תרופות. רגע אחד של חוסר תשומת לב בעת הפעלת המכשיר החשמלי עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.
- השתמשו בציוד הגנה אישי. תמיד לבשו מגני עיניים. כאשר נעשה שימוש בציוד הגנה כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות נגד החלקה, כובעים קשים או מגני אוזניים, בתנאים המתאימים, הדבר יפחית את הסיכון לפציעות אישיות חמורות.

- מנעו הפעלה מקרית. וודאו שהמתג נמצא במצב כבוי לפני חיבור של מקור מתח ו/או מארז הסוללה, לפני הרמת המכשיר החשמלי או נשיאתו. נשיאה של מכשירים חשמליים כאשר האצבע שלכם ממוקמת על המתג או חיבור מקורות מתח למכשירים חשמליים בנמצאים במצב פועל, מזמינים תאונות.

- הסירו כל כלי כוונון או מפתח ברגים לפני ההפעלה של המכשיר החשמלי. מפתח ברגים או כלי כוונון המוצמד אל חלק מסתובב של המכשיר החשמלי עלולה לגרום לפציעה אישית חמורה.

- אל תבצעו מאמץ יתר. שימרו על צעידה ואיזון בטוחים בכל זמן. הדבר מאפשר שליטה טובה יותר במכשיר החשמלי במצבים לא צפויים.

- לבשו בגדים מתאימים. אל תלבשו בגדים רפויים או תכשיטים. שימרו על היעדר שלכם ועל חלקי ביגוד וכפפות הרחק מחלקים נעים. בגדים רפויים, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים הנעים.

- אם המכשירים מגיעים ביחד עם חיבור להוצאת אבק ומתקני איסוף, וודאו שאלו מחוברים כהלכה והשימוש בהם נעשה באופן נכון. השימוש במתקני אבק יכול להפחית סכנות הקשורות לאבק.

- אל תאפשרו לעצמכם להיות פחות זהירים בגלל שימוש תכוף במכשיר החשמלי, אל תהיו שאננים ואל תתעלמו מעקרונות הבטיחות. פעולה לא זהירה עלולה לגרום לפציעה חמורה בשריר שנייה.

#### השימוש והטיפול במכשיר החשמלי

- אל תפעילו כוח על המכשיר החשמלי. השתמשו במכשיר החשמלי המיועד למטרה שלכם. המכשיר החשמלי הנוכח יבצע את עבודתו בצורה טובה ובטוחה יותר בקצב בו הוא עוצב.

- אל תשתמשו במכשיר החשמלי אם מתג ההפעלה והכיבוי איננו פועל. כל מכשיר חשמלי אשר לא ניתן לשלוט בו בעזרת המתג הוא מסוכן ויש לתקן אותו.



- נעיצת להב עלולה להתרחש בסביבות בהם קשה לראות את החומר הנחתך.
- אל תצמידו כל להב אל יחידות ללא התקנה מתאימה של כל החלקים הנדרשים. אי השימוש בחלקים הנכונים עלול לגרום ללהב לעוף ולגרום לפציעה אישית של המפעיל ו/או עוברי אורח. אל תשתמשו בלהבים עקומים, מלופפים, שבורים או ניזוקים בכל דרך שהיא. השתמשו בלהב חד. קרוב לוודאי שלהב קהה ייתפס או יינעץ (רק בשימוש עם להב בעל 3 שיניים).
- להב/חוט גולש עלול לגרום לפציעה בגלל שהוא ממשיך להסתובב לאחר עצירת המנוע או לאחר שחרור ההדק. שימרו על שליטה מתאימה עד לעצירה המלאה של הלהב/החוט.
- השתמשו רק במארזי הסוללה והמטענים של EGO הרשומים מטה:

| מטען                | סוללה  |
|---------------------|--|
| CH2100E,<br>CH5500E | BA1120E, BA1400, BA2240E,<br>BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T,<br>BA2800T, BA4200T, BA5600T |

- השתמשו רק בחלקי חילוף ואביזרים המומלצים על ידי היצרן.
- בדקו ותחזקו את המכשיר באופן סדיר. תקנו את המכונה רק בעזרת טכנאי המוסמך לכך.
- כאשר איננה בשימוש, אחסנו את המכונה מחוץ להישג ידם של ילדים.
- **אזהרות בטיחות אחרות**
- הימנעו מסביבות מסוכנות - אל תשתמשו במסכות הדשא במקומות לחים או רטובים.
- שימרו על המגנים במקומם ופועלים כהלכה.
- שימרו על הידיים והרגליים מחוץ לאזור החיתוך.
- על מנת להפחית את הסיכון לפציעה, לעולם אל תעבדו על סולם או על עצמים לא בטוחים אחרים. לעולם אל תחזיקו את יחידת החיתוך מעל לקו המותניים.
- בדקו את יחידת החיתוך בטווחי זמן סדירים בעת ההפעלה, או מיד אם מתרחש שינוי בולט באופן החיתוך.
- עבור התוצאות הטובות ביותר, הטעינו את הסוללה שלכם במקומות בהם הטמפרטורה גבוהה מ-5°C ונמוכה מ-40°C. אל תאחסנו את המכשיר בחוץ או בכלי רכב.
- אם אתם רואים מישוה מתקרר, עצרו את המנוע ואת יחידת החיתוך מיד.
- הזהירו את המפעיל מפני הסכנה לנעיצת להב (רק בשימוש עם להב בעל 3 שיניים).
- נעיצת להב עלולה להתרחש כאשר הלהב המסתובב בא במגע עם עצם אשר הוא לא חותך מיד.
- נעיצת הלהב יכולה להיות אלימה מספיק על מנת לגרום ליחידה ו/או למפעיל להיזרק בכל כיוון, ולאבד את השליטה על היחידה.
- נעיצת להב עלולה להתרחש ללא אזהרה עם הלהב נקרע, נתקע או נכרך.

- החשמל; לכן, הם תמיד נמצאים במצב הפעלה. היו מודעים לסכנות גם כאשר המכשיר איננו פועל. היו זהירים בעת ביצוע עבודות תחזוקה או שירות.
  - נא לא לשטוף את המכשיר בעזרת צינור; מנעו ממים להיכנס אל המנוע ואל חיבורי החשמל.
  - אם תיתקלו במצבים שאינם מתוארים במדריך זה, פעלו בזהירות ובעזרת שכלי ישר. צרו קשר עם מרכז שירות הלקוחות של EGO לעזרה.
- שמירו על הוראות אלו!**

## מפרטים

|                             |                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 56 V                        | וולטז'                              |
| הקד/4000-5800               | מהירות ללא עומס                     |
| ראש בליטה                   | מנגנון חיתוך                        |
| חוט ניילון מפותל של 2.4 מ"מ | סוג חוט חיתוך                       |
| 38 ס"מ                      | רוחב חיתוך                          |
| 0°C-40°C                    | טמפרטורת הפעלה מומלצת               |
| -20°C-70°C                  | טמפרטורת אחסון מומלצת               |
| 3.22 ק"ג                    | משקל (ללא מארז סוללה)               |
| 92.24 dB(A)<br>K=0.96 dB(A) | רמת עוצמת קול נמדדת L <sub>WA</sub> |

|   |                  |  |
|---|------------------|--|
| רמת לחץ קול באוזן המפעיל $L_{PA}$                         |                  | 72.24 dB(A)<br>K=3.0 dB(A)                                   |
| רמת עוצמת קול מובטחת $L_{WA}$<br>(ממדדת על פי 2000/14/EC) |                  | 96 dB(A)   |
| $a_h$ רטט   | ידיית עזרה קדמית | 3.118 מ' /שנייה <sup>2</sup><br>K=1.5 מ' /שנייה <sup>2</sup> |
|   | ידיית אחורית     | 2.902 מ' /שנייה <sup>2</sup><br>K=1.5 מ' /שנייה <sup>2</sup> |

- ערך הרטט הכללי המוצהר נמדד בהתאם עם שיטת בדיקה סטנדרטית ונענת להשתמש בו על מנת להשוות ציוד אחד עם ציוד אחר;
- ניתן להשתמש בערך הרטט הכללי המוצהר בהערכה ראשונית של חשיפה.

**הודעה:** פליטת הרטט בעת השימוש המעשי בכלי יכולה להיות שונה מן הערך המוצהר כאשר הכלי נמצא בשימוש; על מנת להגן על המפעיל, על המשתמש ללבוש כפפות ומגני אוזניים בעת השימוש למעשה.

## רשימת אריזה

| שם חלק                 | כמות |
|------------------------|------|
| גוזם חוט               | 1    |
| מגן                    | 1    |
| הרכבת ידיית עזרה קדמית | 1    |
| רצועת כתף              | 1    |
| מפתח ברגים             | 1    |
| מדריך הוראות           | 1    |

## תיאור

הכירו את גוזם החוט שלכם (תמונה A)

1. הדק
2. ידיית אחורית
3. דוושט נעילה
4. שרוול רך
5. ידיית עזרה קדמית הניתנת לכוונון
6. רצועת כתף
7. חוט חיתוך
8. מגן
9. להב לחיתוך חוט
10. לשונית שחרור
11. ראש גוזם (ראש בליטה)
12. מנגנון פליטה

13. חיבורים חשמליים
14. בריח
15. כפתור שחרור סוללה

## הרכבה

**⚠ אזהרה:** אם ישנם חלקים ניזוקים או חסרים, אל תפעילו את המכשיר עד אשר חלקים אלו יוחלפו. שימוש במכשיר זה עם חלקים פגומים או חסרים עלול לגרום לפגיעה אישית חמורה.

**⚠ אזהרה:** אל תנסו לשנות את המוצר או ליצור אביזרים אשר אינם מומלצים לשימוש ביחד עם הגוזם. כל שינוי שכזה או הוספה מהווה שימוש לא נכון במכשיר ועלול לגרום לתנאים מסוכנים אשר יובילו לפגיעה אישית אפשרית.

**⚠ אזהרה:** על מנת למנוע הפעלה מקרית אשר עלולה להוביל לפגיעה אישית חמורה, הסירו תמיד את מארז הסוללה מן המכשיר בעת הרכבת חלקים.

### הרכבת המגן

**⚠ אזהרה:** לבשו תמיד כפפות בעת הרכבת או החלפת המגן. היו זהירים עם הלהב שעל גבי המגן והגנו על הידיים שלכם.

**⚠ אזהרה:** לעולם אין להפעיל את הכלי כאשר המגן אינו נמצא במקומו. על המגן להיות תמיד על גבי הכלי על מנת לנגן על המשתמש כאשר המגן נמצא במקומו, לעולם אין לנסות להסיר או לכוונון את המגן. אם יש צורך להחליף את המגן, על הדבר להיעשות על ידי טכנאי שירות מוסמך!

שחררו והסירו את שני הברגים מבסיס הפיר (תמונה B), יישרו את חורי המשענת של המגן עם חורי ההרכבה ולאחר מכן נעלו את המגן אל הפיר בעזרת שני הברגים ביחד עם שני שוטפי הקפיצים (תמונה C).

וודאו שהמגן נעול במקומו בהתאם לתמונות B ו-C, כל נעילה הפוכה תגרום לסכנה גדולה!

### הרכבה וכוונון של ידיית העזרה הקדמית

דחפו את ידיית העזרה הקדמית אל הפיר (תמונה E), לאחר מכן הכניסו את בלוק ההידוק אל חריץ הידיית (תמונה F), הרכיבו את מוט הנעילה ונעלו אותם בעזרת אום הכנף (תמונה G). ניתן לראות רצף זה בתמונה D. לבסוף, כוונו את ידיית העזרה הקדמית בין השרוול הרך והתווית על מנת להבטיח שהידיית הקדמית שלכם ישירה בעת השימוש בגוזם (תמונה H) ולאחר מכן נעלו את דוושט מוט הנעילה (תמונה I).

ראו למטה תיאור חלקים בתמונות D ו-H:

| ום הידוק     | D-4 | ידיית עזרה קדמית | D-1 |
|--------------|-----|------------------|-----|
| שרוול רך     | H-1 | מוט נעילה        | D-2 |
| תווית אזהרה: | H-2 | מוט הידוק        | D-3 |

## על מנת להסיר

שחררו את כפתור שחרור הסוללה והוציאו את מארז הסוללה בהתאם לתמונה O.

## החזקת גוזם החוט

**⚠ אזהרה:** לבשו בגדים מתאימים על מנת להפחית את הסיכון לפציעות בעת השימוש בכלי זה. אל תלבשו בגדים רפויים או תכשיטים. השתמשו בהגנה לעיניים / אזניים. לבשו בגדים כבדים, מכנסיים ארוכים, מגפיים וכפפות. אל תלבשו מכנסיים קצרים, סנדלים או הפעילו כאשר אתם יחפים.

לפני ההפעלה, עימדו בעמדת ההפעלה ובדקו עבור הגנה עיניים, בגדים מתאימים, עמידה מאוזנת, יד ישרה המחזיקה את ידית העזרה הקדמית.

**הודעה:** ראש הגוזם מקביל לקרקע במרחק חיתוך מתאים ללא צורך שהמפעיל יתכופף (תמונה P).

עבור הפעלה טובה ובטוחה יותר, העבירו את רצועת הכתף מעל לכתף בהתאם לתמונה P. כווננו את הרצועה לעמדת הפעלה נוחה. החזיקו את קו הגוזם עם שתי הידיים: יד אחת על הידית האחורית והיד השנייה על ידית העזרה הקדמית.

ישנן שתי דרכים לשחרר את הרצועה. הסירו אותה מן הכתף באופן ישיר (תמונה Q) או לחצו על ׀ הרצועה והסירו אותה מאטב הצינור הקבוע על הפיר (תמונה R).

**⚠ אזהרה:** רצועת הכתף מהווה גם מנגנון שחרור מהיר במצבים מסוכנים. בעת מצב חירום, הסירו אותה מיד, ללא קשר לדרך בה היא חוברת.

## הפעלה/כיבוי של חוט הגוזם (תמונה S)

### על מנת להפעיל

לחצו על דוושת הנעילה כלפי מטה ושחררו את ההדק. תוצאה של לחץ שונה על ההדק תהיה מהירויות סיבוב שונות של חוט החיתוך. ככל שהלחץ יהיה גבוה יותר, המהירות תהיה גבוהה יותר.

### על מנת לכבות

שחררו את דוושת הנעילה ואת ההדק. **הודעה:** המנוע פועל רק כאשר דוושת הנעילה וההדק לחוצים שניהם.

**⚠ אזהרה:** הסירו תמיד את מארז הסוללה מגוזם הדשא בעת הפסקות ולאחר סיום העבודה.

## השימוש בגוזם הדשא

**⚠ אזהרה:** על מנת למנוע פציעות אישיות חמורות, השתמשו במשקפיים או משקפי מגן בעל זמן בו אתם מפעילים את היחידה. לבשו מסכת פנים או מסכת אבק במקומות מאובקים.

**הודעה:** יש לסובב את ידית העזרה הקדמית כלפי מעלה לכיוון החלק העליון של הידית האחורית.

**⚠ אזהרה:** קיבעו את ידית העזרה הקדמית בין השרולל הארוך והתווית על הפיר בלבד.

**⚠ אזהרה:** לא ניתן יהיה להשתמש בכלי ללא ידית העזרה הקדמית קבועה במקומה בבטחה.

## הרכבת רצועת הכתף

1. שחררו והסירו את הבריש הנמצא בוו הרצועה (תמונות J ו-K).

2. הצמידו את הוו אל הפיר בהתאם לתמונה L ונעלו אותו בעזרת הבריש (תמונה M).

**⚠ אזהרה:** קיבעו את ׀ הרצועה בין מקום ההרכבה והשרולל הארוך על גבי הפיר בלבד.

## הפעלה

**⚠ אזהרה:** אל תניחו לעובדה שאתם מכירים את המוצר להפוך אתכם לפחות זהירים. זכרו שחוסר זהירות של שבריר אחד של שנייה מספיק לגרום לפציעה אישית חמורה.

**⚠ אזהרה:** ענדו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה צדדית, ביחד עם מגני שמיעה. אם לא תעשו זאת עצמים עלולים להיזרק אל תוך העיניים שלכם ועלולות להיגרם פציעות חמורות.

**⚠ אזהרה:** אל תעשו שימוש בחיבורים או אביזרים אשר לא הומלצו על ידי יצרן מוצר זה. השימוש בחיבורים או אביזרים אשר לא הומלצו על ידי היצרן עלול לגרום לפציעה חמורה.

**⚠ אזהרה:** על מנת למנוע פציעות אישיות חמורות, הסירו את מארז הסוללה מן הכלי לפני ביצוע כל עבודות שירות, ניקיון, החלפת צרפות או הסרה של חומרים מן היחידה. אתם יכולים להשתמש במוצר רק עבור המטרות למטה:

**גיזום:** בשימוש להסרת דשא ועשבים כנגד קירות, גדרות, עצים ושוליים.

**חיתוך:** בשימוש לחיתוך דשא אשר קשה להגיע אליו עם מכסחות דשא רגילות.

**הודעה:** יש להשתמש במוצר רק עבור המטרות להן הוא יועד. כל שימוש אחר, לדוגמה גיזום קצוות, ייחשב לשימוש בלתי הולם.

## הצמדה/הסרה של מארז הסוללה

הטעינו לפני השימוש הראשון.

### על מנת להצמיד

ישרו את עורקי הסוללה עם חריצי ההרכבה ולחצו על מארז הסוללה כלפי מטה עד אשר יישמע „קליק” (תמונה N).

נקו את האזור שיש לגזום לפני כל שימוש. הסירו עצמים כגון סלעים, שברי זכוכית, מסמרים, חוטים או כבלים העלולים להזיק או להיתפס בחיבור החיתוך. ודאו שאין ילדים באזור, עוברי אורח ובעלי חיים. כמינימום, שימרו על כל הילדים, עוברי האורח ובעלי החיים במרחק של לפחות 15 מ'; עדיין יכול להיות סיכון לעוברי אורח מעצמים בחזקים. יש לעודד עוברי אורח להשתמש בהגנה על העיניים. אם אתם רואים מישהו מתקרר, עצרו את המנוע ואת חיבור החיתוך מיד.

## לפני כל שימוש, בדקו עבור חלקים עם בלאי/ניזוקים

בדקו את ראש הבליטה, את המגן ואת ידית העזרה הקדמית והחליפו את החלקים הסדוקים, המלופפים, המעוקלים או הניזוקים בכל צורה שהיא.

להב חוט החיתוך בקצה המגן הופך להיות קשה עם הזמן. מומלץ להשיחז את להב חוט החיתוך בעזרת פצירה או החליפו בלהב חדש.

**⚠ אזהרה:** לבשו תמיד כפפות בעת הרכבת המגן או ביצוע עבודות שירות ללהב. היו זהירים עם הלהב שעל גבי המגן והגנו על הידיים שלכם.

## לאחר כל שימוש, נקו את הגוזם.

**⚠ זהירות:** מחסומים בפתחי האוורור ימנעו מן האוויר לזרום אל תוך המנוע והתוצאה תהיה חימום יתר או נזקים למנוע.

- השתמשו רק בסבון עדין ובמטלית לחה על מנת לנקות את המטשיר. לעולם אל תרשו לנוזלים להיכנס אל תוך הכלי; לעולם אל תטבילו כל חלק של המכשיר בתוך נוזלים.

- שימרו על פתחי האוורור בתא המנוע נקיים מפני חלקי אשפה.

**⚠ אזהרה:** לעולם אל תעשו שימוש במים על מנת לנקות את הגוזם שלכם. הימנעו משימוש בממסים כאשר אתם מנקים חלקי פלסטיק. רוב חלקי הפלסטיק עלולים להינזק מסוגים שונים של ממסים מסחריים. השתמשו במטליות נקיות על מנת להסיר לכלוך, אבק, שמן, חומר סיכה וכו'.

## כוננו אורך חוט החיתוך

ראש הגוזם מאפשר למפעיל לשחרר יותר חוט חיתוך ללא עצירת המנוע. כאשר חוט החיתוך הופך להיות משופשף או מראה סימני בלאי, ניתן לשחרר חוט חיתוך נוסף על ידי לחיצה קלה של ראש הגוזם על הקרקע בעת הפעלת הגוזם (תמונה T).

**הודעה:** שחרור החוט יהפוך להיות קשה יותר ככל שחוט החיתוך יהפוך להיות קצר יותר.

**⚠ אזהרה:** לעולם אל תסירו או תשנו את מערך להב חוט החיתוך. חוט חיתוך ארוך מדי יגרם לחימום יתר של המנוע והדבר עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.

## החלפת קו החיתוך

**הודעה:** השתמשו תמיד בחוט החיתוך המתאים מניילון עם היקף קו אשר לא יעלה על 2.4 מ"מ. שימוש בחוט חיתוך אחר מאשר חוט החיתוך המצוין עלול לגרום לחימום יתר של קו הגוזם או לנזקים נוספים.

**⚠ אזהרה:** לעולם אין לעשות שימוש בחוט המחוזק על ידי מתכת, כבל, חבל וכדומה. דברים אלו עלולים להתנתק מן הגוזם ולהוות סכנה.

1. הסירו את מארז הסוללה.
2. הסירו את חוט החיתוך הנוטר, אם יש צורך בכך.
3. חתכו חוט חיתוך באורך 4 מטר. הכניסו את החוט אל חור ההרכבה בתוך העינית. דחפו ומשכו את החוט מן הצד השני עד אשר אורכים דומים של חוט ממצאים משני צדדי הסליל.

ראו למטה תיאור חלקים בתמונה U:

|     |       |
|-----|-------|
| U-1 | עינית |
|-----|-------|

4. לחצו, בעוד אתם מסובבים את מכסה ההרכבה התחתון בכיוון החוץ, על מנת ללפף את החוט מסביב לסליל עד אשר בערך 14 ס"מ של חוט נשארו בכל צד (תמונה V).
5. לחצו על מכסה ההרכבה התחתון כלפי מטה בעוד אתם מושעים את החוטים באופן ידני על מנת לקדם את החוט ולבדוק אם ראש הגוזם הורכב באופן נכון.

כאשר חוט החיתוך יוצא מציאת החוט או כאשר חוט החיתוך איננו משתחרר בלחיצה על ראש הגוזם, עקבו אחר הצעדים הבאים:

1. הסירו את מארז הסוללה.
2. לחצו על לשוניות השחרור על המכסה העליון והסירו את מכסה ההרכבה התחתון על ידי משיכתו החוצה בקו ישר (תמונה W).

|     |                  |
|-----|------------------|
| W-1 | לשונית שחרור     |
| W-2 | מכסה הרכבה תחתון |
| W-3 | מכסה עליון       |

3. הסירו את חוט החיתוך מן הסליל.
4. עם ידי אחת המחזיקה את המכסה עליון, השתמשו ביד השנייה לאחוז במכסה ההרכבה התחתון ויישרו את הלשוניות על המכסה העליון אל החורים במכסה ההרכבה התחתון; השתמשו בכף היד שלכם על מנת ללחוץ על מכסה ההרכבה התחתון עד אשר הלשוניות נסגרות עם המכסה העליון (תמונה X).

## לשמור על הסביבה

אל תזרקו ציוד חשמלי, מטען הסוללה וסוללות/סוללות ניתנות לטעינה ביחד עם אשפה ביתית!



בהתאם לחוק האירופי EU 2012/19, ציוד חשמלי ואלקטרוני אשר איננו נמצא יותר בשימוש, ובהתאם לחוק האירופי 2006/66/EC, ציוד חשמלי ואלקטרוני ניזוק, ייאספו באופן נפרד.

אם ציוד חשמלי נזרק ביחד עם אשפה ביתית או במזבלה, חומרים מסוכנים עלולים לבזול אל האדמה ולהפוך לחלק משרשרת המזון, דבר העלול לגרום לנזק לבריאות והרווחה שלכם.

5. עקבו אחר ההוראות בחלק "החלפת קו החיתוך" על מנת להטעין מחדש את חוט החיתוך.

## תחזוקה

**⚠ אזהרה:** במקרה של עבודות תיקון, השתמשו רק בחלקי חילוף זהים. בדקו ותחזקו את המכשיר באופן סדיר. על מנת להבטיח בטיחות ואמינות, יש לבצע את כל התיקונים וההחלפות בעזרת טכנאי שירות מוסמך.

**⚠ אזהרה:** על מנת למנוע פציעות אישיות חמורות, הסירו את מארז הסוללה מן הכלי לפני ביצוע כל עבודות שירות, ניקיון, החלפת צרופות או תוספות, או הסרה של חומרים מן היחידה.

### ניקיון היחידה

- נקו את היחידה בעזרת מטלית לחה עם סבון עדין.
- אל תעשו שימוש בחומרי ניקוי חזקים על תא הפלסטיק או על גבי הידית. עלול להיגרם להם נזק על ידי שמנים ארומטיים למיניהם, כגון אורן או לימון, או על ידי ממסים כגון קרוסין. לחות עלולה גם לגרום לסכנת שוק חשמלי. נקו כל לחות על ידי מטלית רכה ויבשה.
- עשו שימוש במברשת קטנה או במברשת עם זרם האוויר של שואב אבק קטן על מנת לנקות את פתחי האוויר על התא האחורי.

### אחסון היחידה

- הסירו את מארז הסוללה מן הגוזם כאשר לא נעשה בו שימוש.
- נקו את היחידה ביסודיות לפני אחסונה.
- אחסנו את היחידה במקום יבש, מאוורר היטב, נעולה או המקום גבוה, הרחק מהישג ידם של ילדים. אל תאחסנו את היחידה קרוב לחומרי דשן, חומרי דלק או כימיקלים אחרים.

## איתור וטיפול בבעיות

| פטרון   | סיבה  | בעיה   |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הצמידו את מארז הסוללה אל גוזם הדשא.</li> <li>■ הסירו את הסוללה, בדקו את החיבורים והתקינו מחדש את מארז הסוללה.</li> <li>■ הטעינו את מארז הסוללה.</li> <li>■ לחצו על דוושט הנעילה כלפי מטה והחזיקו אותה, לאחר מכן שחררו את ההדק על מנת להפעיל את גוזם הדשא.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ מארז הסוללה אינו צמוד לחוט הגוזם.</li> <li>■ לא מתבצע חיבור חשמלי בין הגוזם לסוללה.</li> <li>■ קיבולת מארז הסוללה ריקה.</li> <li>■ דוושט הנעילה וההדק אינם משוחררים בו זמנית.</li> </ul>   | <p>לא ניתן להפעיל את הגוזם.</p>              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הסירו את מארז הסוללה והרכיבו את המגן על גבי גוזם הדשא.</li> <li>■ השתמשו בחוט החיתוך המתאים מניילון עם היקף קו אשר לא יעלה על 2.4 מ"מ.</li> <li>■ הפסיקו את פעולת הגוזם, הסירו את הסוללה והסירו את הדשא מתא המנוע ומראש הגוזם.</li> <li>■ הסירו את ראש הגוזם מן הדשא. המנוע יחזור לפעילות רגילה ברגע בו העומס יוסר. בעת החיתוך, הזיזו את ראש הגוזם אל הדשא וממנו על מנת לחתוך והסירו לא יותר מ-20 ס"מ אורך בחיתוך יחיד.</li> <li>■ אפשרו למארז הסוללה או לגוזם להתקרר עד לטמפרטורה של פחות מ-67°C.</li> <li>■ התקינו מחדש את מארז הסוללה.</li> <li>■ הטעינו את מארז הסוללה.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ המגן אינו מורכב על גבי הגוזם, כאשר התוצאה היא חוט חיתוך ארוך מדי ועומס יתר של המנוע.</li> <li>■ נעשה שימוש בחוט חיתוך כבד מדי.</li> <li>■ מוט המנוע או ראש הגוזם מלאים בדשא.</li> <li>■ ישנו עומס יתר של המנוע.</li> <li>■ מארז הסוללה או גוזם הדשא חמים מדי.</li> <li>■ מארז הסוללה מנותק מן המכשיר.</li> <li>■ קיבולת מארז הסוללה ריקה.</li> </ul> | <p>חוט הגוזם מפסיק את פעולתו בעת החיתוך.</p> |

| פתרון  | סיבה  | בעיה  |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ הפסיקו את פעולת הגוזם, הסירו את הסוללה והסירו את הדשא מתא המנוע ומראש הגוזם.</li> <li>■ הסירו את הסוללה, החליפו את חוט החיתוך; עקבו אחר ההוראות בחלק "החלפת קו החיתוך" הנמצא במדריך זה.</li> <li>■ הסירו את הסוללה ונקו את מכסה ההרכבה התחתון, את הסליל ואת המכסה העליון.</li> <li>■ הסירו את הסוללה, הסירו את חוט החיתוך מן הסליל ולפפו מחדש; עקבו אחר ההוראות בחלק "החלפת קו החיתוך" הנמצא במדריך זה.</li> <li>■ הסירו את הסוללה ומשכו את החוטים כאשר באופן חלופי אתם לוחצים כלפי מטה ומשחררים את ראש הגוזם.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ מוט המנוע או ראש הגוזם מלאים בדשא.</li> <li>■ אין מספיק חוט בראש הגוזם.</li> <li>■ ראש הגוזם מלוכלך.</li> <li>■ חוט החיתוך מפותל בתוך ראש הגוזם.</li> <li>■ חוט החיתוך קצר מדי.</li> </ul> | <p>ראש הגוזם איננו מקדם את החוט.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ חתכו דשא גבוה מן החלק העליון כלפי מטה, כאשר אינכם מסיירים יותר ה-20 ס"מ בכל מעבר על מנת למנוע ליפוף.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ גיזום של דשא גבוה ברמת הקרקע.</li> </ul>   | <p>הדשא מלופף סביב ראש הגוזם ותא המנוע.</p>                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ השחילו את להב חוט החיתוך בעזרת פצירה או החליפו בלהב חדש.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ להב חוט החיתוך בקצה המגן הופך להיות קהה.</li> </ul>  | <p>הלהב איננו חותך את החוט.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ החליפו את ראש הגוזם מיד על ידי שימוש בטכנאי המוסמך לכך.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ישנם סימני בלאי על ראש הגוזם.</li> </ul>   | <p>סדקים על ראש הגוזם או על מכסה ההרכבה התחתון משתחררים ביחד עם בסיס הסליל.</p> |

## אחריות

מדיניות האחריות של EGO

אנא בקרו באתר [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) עבור התנאים וההתניות השלמים של מדיניות האחריות של EGO.

